

Dayak Bajanya: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

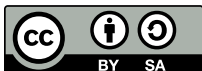
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹ Kitab tantang katurunan Jubata Kristus, anak Daud, anak Abraham. ² Abraham nian apak'nya dari Ishak, dan Ishak nian apak'nya dari Yakub. Dan Yakub nian apak'nya dari Yehuda man adik-baradiknya. ³ Yehuda nian apak'nya dari Peres man Zerah malalui' Tamar, Peres nian apak'nya dari Hezron, Hezron nian apak'nya dari Ram. ⁴ Ram nian apak'nya dari Aminadab, Aminadab nian apak'nya dari Nahason, Nahason nian apak'nya dari Salmon. ⁵ Salmon nian apak'nya dari Boas malalui' Rahab, Boas nian apak'nya Obed malalui' Rut, Obed apak'nya dari Isai dan ⁶ Isai nian apak'nya dari Daud nang jadi Raja. Daud nian apak'nya dari Salomo babininya Uria. ⁷ Salomo nian apak'nya dari Rehabeam, Rehabeam nian apak'nya dari Abiya, Abiya, apak'nya dari Asa, ⁸ Asa apak'nya dari Yosafat, Yosafat nian apak'nya dari Yoram, dan Yoram apak'nya Uzia. ⁹ Uzia apak'nya dari Yotam, Yotam apak'nya dari Ahas, Ahas apak'nya dari Hizkia, ¹⁰ Hizkia nian apak'nya dari Manasye, Manasye apak'nya dari Amon, Amon apak'nya dari Yosia, ¹¹ Yosia apak'nya dari Yehkonya man baradiknya pas waktu dimuang ka Babel. ¹² Laka' dimuang ka Babel, Yehkonya nian apak'nya dari Seltiel, Seltiel apak'nya dari Zerubabel, ¹³ Zerubabel apak'nya dari Abiud, Abiud apak'nya dari Eliakim, Eliakim apak'nya dari Azor, ¹⁴ Azor nian apak'nya dari Zadok, Zadok apak'nya dari Akhim, Akhim apak'nya dari Eliud, ¹⁵ Eliud apak'nya dari Eleazar, Eleazar apak'nya dari Matan, Matan apak'nya dari Yakub dan ¹⁶ Yakub apak'nya dari Yusuf lakinya Maria nang maranakant' Jubata nang di nyaru' Kristus. ¹⁷ Samua katurunan dari Abraham sampe ka Daud ada ampat balas katurunan, man dari nang dimuang ka Babel sampe Kristus bajumlah amp ¹⁸ Curita Jubata Kristus di maranakant' lea nian: uwekNya, Maria, dah laka' ngomoan' mao panganten a ba Yusuf, tapi sanape nyadua bacampur, Maria dah babuntingk impat dari Roh Kudus. ¹⁹ Lakinya, Yusuf nian urangk nang saleh, ia bai masupe'i Maria ka abut rami. Makanya Yusuf barancana basosok mutusant'a ikatan nya badua. ²⁰ Samintara Yusuf mikiri'nya, malaekat Jubata neleant' dirik'nya ka dalamp' mimpi Yusuf, malaekat bakata, " Yusuf, anak Daud, ame gali' naap Maria jadi bininyu, sabab kamuda' nang nya muntingan nian impat dari Roh Kudus. ²¹ Ia koa nae maranakant'a seko' kamuda', Kao harus mare' Nya nama Yesus, barang Ia nang nyalamant' a umatNya dari dosa-dosa urangk'." ²² Samua nian tajadi untok nganapi ahe nang udah difirmankan Allah lewat nabi, nang bakata, ²³ " Sabatolnya nang dara koa nae babuntingk man maranakant'a seko' kamuda', urangk pasti nyaru' Ia Imanuel "- nang baarti, " Allah basama-sama dirik'. ²⁴ Yusuf taduhani umpat tidur dan ngalaksanaan lemae nang malaekat Tuhan nyuruh ka Ia dan Ia naap Maria jadi bininya. ²⁵ Tapi Ia nanak tidur ba Maria sampe Maria maranakant' kamuda' laki koa. Yusuf mare'Nya dama Yesus

Chapter 2

¹ Laka' Jubata di maranakant' ka Betlehem daerah Yudea, waktu koa Herodes nang jadi raja, urangk Majus nang dari Timur atangk' ka Yerusalem bakata, ² Kamae raja Yahudi nang baru di maranakant' koa? Kami nele' bintangk' ka timur dan mao' atangk' nyambah Ia. ³ Waktu Raja Herodes nangar kabar nian, ia gulisah, man samua Yerusalem nang sama ba ia. ⁴ Herodes ngincangk' samua imam-imam man guru-guru agama sarta ahli-ahli taurat, ia batanya, " ka dimae Kristus mao di paranakkant'?" ⁵ "Urangk bakata nyawab katanya, ka Betlehem ka daerah Yudea, barang nang koalah nang di nulis dalamp' kitab para nabi. ⁶ Tapi Kao, Betlehem, ka tanah Yudea, buke'lah nang paling enek' dari antara pamimpin Yahudi, sabab dari kao nae bangkit pamimpin nang akan ngambalikan umatku israel. ⁷ Laka' koa Herodes nyaru' urangk-urangk majus dan basosok-sosok batanya ka urangk-urangk kamile bintangk' koa muoka. ⁸ Ia ngutus urangk ka Betlehem, lalu bakata, " ampus dan gagui' kamuda' koa taliti'i sisi-sidi. Kade' dah tamu dinyu, batakant' ka aku, aku atangk'a ugak nyambahNya ⁹ Laka' nangarant' raja, ka maraga urangk-urangk nele' bintangk' ka timur nang nohoi' urangk-urangk koa sampe urangk-urangk atangk' ka tempat Kamuda' di maranakant' koa. ¹⁰ Pas nele' bintangk' koa, urangk-urangk repo basukacita man repo nang sisi aya' ¹¹ Urangk-urangk koa tama' ka rumah, nele' kamuda' koa man uwekNya Maria; urangk-urangk basujud nyambahNya. Urangk-urangk koa muka' tempat nohant'i harta, disambahkan ka Ia amas, kamanyan, man mur. ¹² Allah ngingati urangk-urangk ka dalamp' mimpi supaya ame mulangk' ka Herodes, karana koa urangk-urangk pulangk' ka nagari lalu ka maraga lain. ¹³ Laka' berangkat, malaekat Tuhan ngatangk'i Yusuf ka mimpinya dan bakata, " lumpat, incangk' Kamuda' koa man uwekNya, batilama' ka Mesir. Badiamp' maan ka koa sampe Aku mare' nuan kao, barang Herodes ngagui' Kamuda' koa untok munuhNya. " ¹⁴ Malam koa ugak Yusuf lumpat ngincangk' Kamuda' uwekNya dan berangkat ampus ka Mesir. ¹⁵ Ia badiamp' ka nuan sampe Herodes mati. Barang untok nganapi ahe nang udah difirmankan Tuhan malalui' nabi, " dari Mesir Aku udah nyaru' anakKu ¹⁶ Laka' koa Herodes bato' bera, waktu ia nele' kade' ia udah di ngoloant' urangk-urangk Majus. Ia nyuruh untok munuh samua kamuda' laki nang ka Betlehem man daerah sakitarnya nang baumur dua tahunt' ka babah. Sasuai man waktu nang ia namu dari urangk-urangk majus. ¹⁷ Waktu koa laka' dinganapi ahe nang laka' nabi Yesaya nyampeant'. ¹⁸ "Ada suara nang kadangarant' impat ka Rama, tangisant' man duka nang aya', Rahel ngaratapi kamuda-kamudanya, Rahel bai dihibur, barang kamuda-kamudanya dah nanak ¹⁹ Laka' Herodes mati, waktu koa ugak, malaekat Tuhan atangk' dalamp' mimpi Yusuf ka Mesir dan bakata, ²⁰ " Lumpat unang incangk' Kamuda' man uwekNya dan ampuslah ka tanah Israel, karana urangk-urangk nang mao munuh Kamuda' koa dah mati. " ²¹ Yusuf badiri, ngincangk' Kamuda' man uwekNya koa, ampus ka tanah Israel. ²² Waktu ia nangar kade' Arkhelaus bakuasa ka Yudea nganti apak'nya Herodes, ia gali' untok ampus'a ka koa. Laka' Allah ngingati'nya dalamp' mimpi, ia ampus ka daerah Galilea ²³ Ampus badiamp' maan ka kota nang badama Nazaret. Barang nganapi ahe nang di ngataant' para nabi, kade' ia akan disebut: Orang Nazaret.

Chapter 3

¹ Waktu koa atangk'lah Yohanes pambaptis ka padangk' gurun Yudea mare' nauan: ² “ Batobatlah, karajaaan saruga dah samak! “ ³ Sabatolnya ia nauan nang nabi Yesaya maksud waktu ia bakata: “ada suara urangk' nang barepo-repo ka padangk' gurun: siapant' maraga untok Tuhan, lurusant' maraga untok-Nya.“ ⁴ Yohanes make jubah bulu unta man babat kulit, pamakanannya buntak man madu abut-abut. ⁵ Atangk'lah ka ia urangk-urangk Yerusalem, impat dari samua Yudea man dari samua daerah samak Yordan. ⁶ Lalu sambil ngako' dosanya urangk-urangk koa pamandian oleh Yohanes ka sunge Yordan ⁷ Tapi waktu ia nele' manyak urangk' farisi man urangk' saduki atangk' untok pamandian, bakata lah Yohanes ka urangk-urangk koa: “hai kao katurunan ular baludak. Sae nang ngataant' ka kao, kade' kao bisa batalama' dari murka nang mao' atangk'? ⁸ Jadi hasilant' maan buah nang sasui man patobatant'. ⁹ Ame ngira, kade' kao bisa bakata dalamp' atinyu: Abraham koa apak'nya kami! Barang aku bakata ka kao: Allah pane manjuat kamuda-kamuda untok Abraham impat dari batu-batu nian. ¹⁰ apak dah siap ka akar pokok kayu dan satiap pokok kayu nang nanak barasil babuah gagas, pasti di tabangk' dibuangk' ka api. ¹¹ Aku maptis kao man ai' sabagai tanda patobatant', tapi Ia nang atangk' nae impat ka aku dan aku inak layak ngalapasant'a sapatuNya. Ia akan maptis kao man ai' man api ¹² Alat panampi' ada ka kokotNya. Ia akan marasehant' tempat pangirikant'Nya dan ngumpulant' gandumNya ka dalamp' lumungk', tapi dabu raba' koa mao ditunuNya dalamp' api nang nanak baya' padamp'.” ¹³ Laka' koa Yesus atangk' dari Galilea ka sunge Yordan untok dimaptis Yohanes. ¹⁴ Tapi Yohanes mai'an Ia, katanya “ Aku nang palaru Kitak baptis, tapi Kitak atangk' ka aku? “ ¹⁵ Yesus nyawab man bakata ka ia, “ biarant' koa tajadi ampeant', barang babat untok dirik' manuhi nang batol. “ Baru' lah Yohanes mao nuruti' pamintaNya. ¹⁶ Laka' Ia dimaptis, Yesus kaluar dari ai' , tele' lah, langit pun tabuka' untok ya. Ia nele' Roh Allah turut' lea burungk' marpati ka atasNya. ¹⁷ Lalu ada suara kadangrant' impat ka surga bakata, “ nianlah PutraKu takasih. Aku batol bakanan ka Ia. “

Chapter 4

¹ Laka' koa Yesus dimaba Roh Kudus ka Padang gurun untok dicobai' iblis. ² Laka' Ia puasa ampat puluh ari ampat puluh malam, Ia kalaparant'. ³ Nang nyobai' atangk' bakata ka Ia, "Kade Kao anak Allah, perintah batu-batu nian jadi roti." ⁴ Tapi Yesus nyawab bakata ka ia, "ada dinulis, 'manusia buke' hanya idup man roti tapi impat dari firman nang kaluar ka molot Allah.'" ⁵ Laka' koa iblis ngincangk'Nya ka kota suci Ia dinampatant' ka paling atas bumbungan Bait suci, ⁶ Bakata ka Ia, "Kade Kao anak Allah, jantu'ant' dirikNyu ka babah, barang ada dinulis, 'Ia akan marintah malaekat Nya untok nyaga Kao' dan 'urangk' akan ngangkat Kao ba kokot urangk' supaya ame pahaNyu tarantak ka batu. ⁷ Yesus bakata ka ia, "sakali agik, ada dinulis, 'ame kao nyobai' Allahmu.'" ⁸ Sakali agik, iblis ngincangk'Nya naik ka tempat nang tingi dan neleant' ka Ia samua karajaan bumi man kamagahannya. ⁹ Iblis bakata ka Ia, "samua nian akan dibareant' ka Kao kade' Kao sujud nyambah aku. ¹⁰ Laka' koa Yesus bakata, "darilah kao, setan! Barang ada dinulis, 'kao harus nyambah Tuhan Allahmu dan kao harus ngalayani Ia maan. " ¹¹ Abis koa baru iblis ningalant' Ia, tele'lah malaekat-malaekat atangk' ngalayani Yesus. ¹² Waktu Yesus nangar kade' Yohanes dinangkap, Yesus dari ampus ka Galilea. ¹³ Ia ningalant' Nazaret badiamp' ka Kapernaum, samak danau Galilea, ka daerah Zebulun man Naphtali. ¹⁴ Hal nian tajadi untok nganapi ahe nang laka' nabi Yesaya ngataant', ¹⁵ "Tanah Zebulun man tanah Naphtali, ngadapi' laut, sabarang Yordan, Galilea impat buke' bangsa-bangsa Yahudi! ¹⁶ Urangk-urangk nang badiamp' ka abut patangk' laka' nele' tarangk' nang aya', urangk' nang badiamp' ka abut babayang maut, untok urangk' koa dah tarabit tarangk!'" ¹⁷ Mulai waktu koa Yesus bakotbah man bakata, "batobatlah, barang karajaan saruga dah samak!" ¹⁸ Waktu Yesus tagah bajalant sakitar danau Galilea, Ia nele' dua adik baradiknya, tagah mukat kadalamp' laut, barang nyabadua koa nelayan. ¹⁹ Yesus bakata ka nyabadua, "atangklah, ikuti' Aku dan Aku akan manjuat kao jadi pamukat manusia. " ²⁰ Sakatika koa ugak nyabadua ninggalant' pukat dan ngikuti' Yesus. ²¹ Waktu Yesus ngalanjutant' pajalanannya, Ia nele' dua adik baradiknya, Yakobus anak Zebedeus, man Yohanes saudaranya. Mereka masih ka dalamp' Parahu bana' Zebedeus apak'nya dua, ²² Waktu koa ugak nyabadua ninggalant' parahu, apak'nya dua nunaan' ugak ngikuti Ia. ²³ Yesus bakulilingk' ka samua Yudea, ngajar ka rumah-rumah ibadah, ngabari' Injil kerajaan Allah man nyamuhant' bamacam penyakit man kalamahan urangk' banyak. ²⁴ Kabar tantang kakadangarant' sampe ka samua Siria dan urangk-urangk ngincangk' ka Ia samua urangk' rongko', urangk-urangk nang mandarita bamacam panyakit man kasakitant', urangk-urangk nang karasukan roh jahat man rongko' ayan man nang lumpuh. Yesus nyamuhant' urangk-urang ²⁵ pakumpulant' urangk' banyak nunaan Ia impat dari Galilea, Dekapolis, Yerusalem, man Yudea, man dari sanarang Yordan.

Chapter 5

¹ Waktu Yesus nele' urangk' banyak, Ia naik ka atas gunung. Waktu Yesus dah duduk, murid-muridNya atangk' ka Ia. ² Ia mulai bakata man ngajari murid-muridNya, jakataNya, ³ Dibarakatilah urangk-urangk nang miskin karena dalam' Roh, barang urangk-urangk koa nang jadia' ampu' karajaan Saruga. ⁴ Dibarakatilah urangk-urangk nang baduka, barang urangk-urangk koa nang dihiburkan.

⁶ Dibarakatilah urangk-urangk nang kalaparant' man aus hal kabatan, barang urangk-urangk koa nang dikanyangi'a. ⁷ Dibarakatilah urangk-urangk nang bamurah atinya, barang urangk-urangk koa nang namu kamurahan. ⁸ Dibarakatilah urangk-urangk nang tulus atinya, barang urangk-urangk koa nang bisa nele' Allah. ⁹ Dibarakatilah urangk-urangk nang ngincangk' damai, barang urangk-urangk koa nang bisa disebut anak-anak Allah. ¹⁰ Dibarakatilah urangk-urangk nang dinganiaya dami jabatan, barang untuk urangk-urangk koa lah karajaan saruga. ¹¹ Dibarakatilah kao kade' urangk' ngina kao man nganiaya kao, man ngataant' samua nang jahat ka Kao nang nanak batol gara-gara Aku. ¹² Basukacita man repo-repolah, barang upahnyu aya' ka saruga. Man cara nian urangk dah nganiaya nabi nang idup sanape kao ¹³ Kao adalah gare' dunia. Kade' gare' nian dah langit rasanya, lemaenya bisa dimuat pada' agik? Gare' koa nanak baguna, salain dibuang' man ditinyak-tinyak urangk'. ¹⁴ Kao adalah tarangk' dunia. Sebuah kota nang ada ka atas bukit nanak bisa disosokan. ¹⁵ Lea koa ugak urangk' nanak ngidupant' lampu dan ngalakaan'nya ka babah rumah, tapi ditohant'i ka tihangk' lampu, biar samua dalam' rumah kateleant'. ¹⁶ Biarant' tarangk'nyu nyinari satiap urangk' sahingga urangk-urangk nele' pabuatant'nyu nang gagas dan muji apak'Nyu nang ka saruga. ¹⁷ Ame bapikir Aku atangk' untuk ngalangkitant'a hukum taurat ato para nabi. Aku atangk' buke' untuk ngalangkitant'a nya tapi untuk nganapi'nya. ¹⁸ Barang sabatolnya Aku bakata ka kao kade' sampe langit man bumi lanyap, inak sete' urup enek' atau sete' titik man cara ahe pun akan langit dari hukum Taurat, sampe ka waktu samuanya laka' jadi. ¹⁹ Oleh karena koa sae pun nang ngalanggar sete' impat dari perintah-parintah nian & ngajari' urangk' lain untuk ngalakuan' nang lekoa, disebut nang paling enek' ka dalam' karajaan saruga. Tapi kade' sae pun nang nyangiin'nya man ngajari'nya, ia disebut nang paling aya' ka dalam' karajaan saruga. ²⁰ Barang Aku bakata ka kao kade' kabanaran nyu ngalabihi kabanaran para ahli taurat, man urangk' farisi, kao inak mungkin tama' ka dalam' karajaan saruga. ²¹ Kao dah nangar ahe nang laka' di ngataant' ka urangk-urangk zaman ene' buyut, 'ame munuh', sae nang munuh ngadapi' bahaya penghakiman. ²² Tapi Aku bakata ka ka kao kade' satiap urangk' nang bera ka adik baradiknya akan ngadapi' bahaya penghakiman. Sae pun nang bakata ka adik baradiknya, 'kao urangk' nang nanak baraga!' akan ngadapi' bahaya Mahkam ²³ Karana koa kao nyambahant' pasambahant' nyu ka atas mezbah, ka tempat koa kao taringat kade' adik baradiknyu ada sasuatu ka dalam' atinya nang ngalawan kao, ²⁴ Tinggalant' pasambahant'nyu ka depan mezbah koa, abis koa dari. Badamai doho' man adik baradiknyu, baru' unang atangk' nyambahant' pasambahannyu. ²⁵ Ganjeh badamai man urangk' nang nuntunnyu, samintara kao barage ka pajalanan ampus ka pasidangan; kade' inak' lekoa, ia nang nuntunnyu mungkin akan nyarahant' kao ka hakim, hakim nyarahant' kao ka patugas, dan kao akan ditamaant'a ka dalam' penjara. ²⁶ Sabatolnya Aku bakata ka kao, kao nanak bisa keluar dari koa sampe kao ngalunasi' utangk'nyu. ²⁷ Tapi Aku bakata ka kao kade' satiap urangk' neleant' nang bini dan birahinya idup dah babuat zinah' man ia ka dalam' ati. ²⁸ Kao dah nangar nang di ngataant', 'ame babuat zinah' ²⁹ Kade' mata kanan nyu nyabapant' kao tarantuk, sungkit buang' jauh dari kao. Karana lebih baik untoknyu kade' sete' bagiant' tubuhnya binasa, daripada samua tubuhnyu di tabakant' ka dalam' naraka. ³⁰ Kade' kokot kanannyu nyabapant' kao tarantuk, tatak buang' jauh dari kao; karana lebih baik untoknyu kade' sete' bagiant' tubuhnyu binasa, daripada samua tubuhnyu harus masuk ka naraka ³¹ Dah laka' ugak di ngataant', 'sae nang ngusir bininya, biarlah ia mare' nya surat care.' ³² Tapi aku bakata ka kao kade' satiap urangk' nang laka' nyareant' bininya, kecuali karana panyababnya zinah, ia manjuat bininya jadi pazinah; dan sae nang manganteni' bininya laka' bacare ia babuat zinah' uga. ³³ Sakali agik, kao dah nangar ahe nang laka' di ngataant' ka urangk-urangk zaman enek' iyut, 'ame basumpah palsu tapi incangklah sumpahnyu ka depan Tuhan.' ³⁴ Tapi aku bakata ka kao, ame sakalipun kao basumpah, baik demi langit, karana koa adalah takhta Allah; ³⁵ Maopun demi Bumi, karana koa adalah tumpuan pahaNya; ame ugak karana Yerusalem, karana naun adalah kota dari Raja aya'. ³⁶ Ame ugak basumpah demi kapalanyu, karana koa nanak baya' manjuat buuk' manjadi putih atau hitam. ³⁷ Tatapi handaknya pakataant'nyu 'aok kade aok' dan 'inak kade' nanak'; ahe nang lebih dari nian adalah impat dari panjahat. ³⁸ Kao dah nangar ahe nang di ngataant', mata ganti mata dan gigi ganti gigi.' ³⁹ Tatapi Aku bakata ka kao, amelah nolak urangk' nang jahat. Namun, sae pun nang nampar muha kanannyu, bareant' ugak muha nyu nang sabalahnya agik. ⁴⁰ Dan kade' ada urangk' nang mao' kao ka pangadilan untuk ngarampas bajunyu, bareant'ugak ka urangk' koa jubahnyu. ⁴¹ Dan sae pun nang maksa kao bajalant' sajauh satu mil, bajalant' lah man ia sajauh dua mil. ⁴² Bare'lah ka urangk' nang minta ka kao, dan ame bapaling

dari sae pun nang handak minjam ka kao.⁴³ Kao laka' nangarant' ahe nang laka' di ngataant', 'kao harus ngasihi' sasamanyu dan teget musuhnyu.'⁴⁴ Tatapi Aku bakata ka kao, kasihanilah musuhnyu dan badoalah untok urangk-urangk nang nganiaya kao, {salinan kuno terbaik menghilangkan} ["barakatilah urangk-urangk nang ngutus kao, babuatlah nang baik ka urangk-urangk nang teget ka kao."]⁴⁵ Supaya kao manjadi anak-anak Apaknyu nang ka saruga. Karana Ia nang manjuat mata ari tarabit untok urangk' jahat man urangk' baik, dan nurunan ujangt' untok urangk' nang dimatolan man urangk' nang nanak bato.⁴⁶ Kade' kao hanya ngasihi' urangk' nang ngasihi' kao, ahe upah nang nyu namu? Buke'nya pamungut cukai ugak ngalakuan' hal nang sama?⁴⁷ Dan kade' kao hanya mare' salam ka adik baradiknyu, ahe nang laka' Kao manjuat ngalabihi urangk' lain? Buke'nya urangk-urangk Yahudi ugak ngalakuan' hal nang sarupa?⁴⁸ Oleh sabab koa handaknya kao sampurna lea Apaknyu nang ka saruga adalah sampurna.

Chapter 6

¹ Ingatlah kade' kao ame ngalakuan' kawajiban agamanyu ka depan urangk' supaya ditele' urangk-urangk, karena kao pun inak akan paranah narima upah dari Apaknyu nang ka saruga kade' lekoea. ² Jadi saat kao mare' sadakah, amelah kao aya'-aya'ant' ka dapan diriknyu babaro lea nang dingalakuant' urangk' munafik ka rumah-rumah ibadah man ka maraga, agar urangk-urangk koa namu pujian dari urangk' lain. Sabatolnya Aku bakata ka kao, urangk-urangk koa dah laka' narima upah nya. ³ Tatapi waktu kao mare' sadakah, ame biarant' kokot keba'nyu nauan ahe nang kokot kanannyu ngalakuan', ⁴ Dengan demikian sadakah nyu dibare secara rahasia. Kamudian Apaknyu nang nele' rahasia akan mare' kao upah. ⁵ Dan saat kao badoa, amelah lea urangk' munafik karena urangk-urangk suka badiri man badoa ka tempat-tempat ibadah man pasimpangan maraga, supaya ditele' urangk'. Sabatolnya Aku bakata ka kao, urangk-urangk koa dah laka' narima upah nya. ⁶ Tatapi kao, saat kao badoa, masok maan ka kamar nyu. Tutup pintu, badoalah ka Apaknyu nang basosok. Kamudian Apaknyu nang basosok akan mare' upah ka kao. ⁷ Dan waktu kao badoa, ame ngulangi' kata nang nanak baguna, lea nang bangsa-bangsa buke' Yahudi ngarajaant', barang urangk-urangk koa mikir pasti di dangarant' Karana banyak kata-kata nya. ⁸ Oleh sabab koa, amelah lea urangk-urangk koa, barang Apaknyu nauan hal-hal ahe nang dingalakuant' sanape kao minta' ka Ia. ⁹ Oleh sabab koa badoalah lea nian: Apak' kami ka saruga, dikudusant'lah namaNyu. ¹⁰ Atangk'lah karajaanNyu. Biarlah kahandakNyu jadi di bumi lea ka saruga. ¹¹ Bare'lah kami ari nian makanan arian kami. ¹² Ampunilah kasalahant' kami, lea kami ugak laka' ngampuni nang basalah ka kami. ¹³ Dan amelah ngincangk' kami ka dalamp' pancobaan, tatapi lapasant' kami dari nang jahat." {Salinan kuno terbaik menghilangkan} ["Karena punyaMUlah kerajaan dan kekuasaan dan kemuliaan selamanya. Amin.""] ¹⁴ Jadi kade' kao ngampuni kasalahant' urangk', Apaknyu nang ka saruga akan ngampuni kao. ¹⁵ Tatapi kao, saat kao ngampuni kasalahant' urangk', Apaknyu nang ka saruga. ¹⁶ Bahkan, waktu koa bapuasaa, ame neleant' muha sadih lea nang dimuat urangk-urangk munafik, urangk-urangk ngarubah raut muhanya biar ditele' urangk' kade' urangk-urangk koa tagah bapuasaa. Sabatolnya Aku bakata ka kao, urangk-urangk koa dah laka' narima upah nya. ¹⁷ Tatapi kao, saat kao bapuasaa bare' binyak' kapalanyu dan cucilah muhanyu. ¹⁸ Sahingga Kao inak' kateleant' urangk' tagah bapuasaa, tatapi hanya oleh Apaknyu nang barada ka tempat basosok. Dan Apaknyu, nang nele' ka tempat basosok, akan mare' kao upah. ¹⁹ Amelah ngumpulant' baginyu harta ka dunia, tempat panyanget man arengk' ngarusaknya, man pangalit baya' tama' dan ngalitnya. ²⁰ Tatapi kumpulant' maan baginyu harta ka saruga, panyanget atopun arengk' inak ngarusaknya, man pangalit inak' baya' tama' dan ngalitnya. ²¹ Barang kamae harta nyu ada, ka dikoea ugak atinyu ada. ²² Mata adalah palita untok tubuh. Oleh sabab koa, kade' matanya gagas, samua tubuhnyu barisi' tarangk'. ²³ Tatapi kade' matanyu jahat, samua tubuhnyu barisi' kagalapan. Oleh sabab koa, kade' tarangk' nang ada ka dalamp'nyu sabanarnya adalah kagalapan, lemae jagonya kagalapan koa! ²⁴ Inak ada urangk' nang baya' ngalayani dua tuan, sabab iya pasti teget nang seko' dan ngasihi' nang lain, ato ugak ia akan ngabdi ka nang seko' dan ngaremhant' nang lain. Kao inak' baya' ngalayani Allah man ngalayani harta. ²⁵ Koa sababnya Aku bakata ka kao, ame kuatir ka idupnyu, ahe nang nyu makant' ato ahe nang nyu nyocok- ato manganai' tubuhnyu, ahe nang nyu make. Karana buke' gek kaidupant' labih dari nang hanya pamakanan, man tubuh labih dari hanya pakean? ²⁶ Tele'lah burungk'-burungk' nang ada ka udara. Burungk'-burungk' Inak nabur man nuai, ato ngumpulant' pamakanan ka lumbung. Tatapi Apaknyu nang ka saruga mare' burungk'-burungk' makant'. Inak gek kao labih baraga dari burungk'-burungk' koa? ²⁷ Nang mae dari kao nang karena kakuatirant' nya bisa namah sete' hasta ka panjangk' umurnya? ²⁸ Ngahe kao kuatir tentang pakean? Pikirant' bunga bakung nang ka padangk', lemae bunga-bunga koa tumuh. Bunga-bunga koa inak bakaraja, man bunga-bunga koa inak nanun pakean. ²⁹ Akan tatapi Aku bakata ka kao, sakalipun Salomo dalamp' samua kamuliaant'nya inak bapakean gagas lea sete' dari bunga-bunga. ³⁰ Kade' Allah mare' pakean ka rumput nang ka padangk', nang ada ari nian dan ampaginya langsung dibuangk' ka dalamp' api, lemae labihnya agik Ia nandani' kao, kao nang kurang baiman? ³¹ Oleh karena koa amelah kuatir man bakata, 'ahe nang mao?' ³² Sabab bangsa-bangsa buke' Yahudi ngagui' hal-hal nian, dan Apaknyu nang ka saruga nauan kade' kao malaruant'nya. ³³ Tatapi gagui' doho karajaanNya man kabanaranNya dan samua hal nian akan dibareant' ka kao. ³⁴ Karana koa, amelah kuatir akan ari ampagi, barang ampagi mampunyai' kasusahant'nya babaro. Satiap ari mampunyai' kasusahant'nya babaro.

Chapter 7

¹ Ame ngakimi', maka kao inak akan dihakimi. ² Barang man panghakiman nang kao gunaant' untok ngakimi', kao akan dihakimi. Dan dengan ukuran nang kao gunaant' untok ngukur, akan diukurant' ka kao. ³ Dan ngahe kao nele' salumbar ka mata sodaranyu tatapi inak' nele' batangk' kayu nang ada ka matanyu babaro. ⁴ Lemae bisa kao bakata ka sodaranyu, 'biarant' aku ngaluarant' salumbar nang ada ka matanyu,' samintara batangk' kayu nang ka matanyu? ⁵ Kao munafik! Pertama kaluarant' batangk' kayu koa dari matanyu, dan kamudian kao akan nele' dengan jalas untok ngaluarant' salumbar nang ada ka mata sodaranyu. ⁶ Amelah mareant' ahe nang kudus ka asu', dan amelah tabakant' mutiara nyu ka depan babont'. Kade' lekoa, urangk-urangk mungkin ninyak-ninyaknya, dan kamudian babalik sarata nyabik-nyabik- kao. ⁷ Mintalah maka akan di bareant' ka kao, gagui'lah maka kao akan namuan. Ketoklah maka akan dibukaant' untoknyu. ⁸ Karana satiap urangk' nang mintak', narima'. Dan satiai nang ngagui', namuan. Dan satiap urangk' nang ngatok, akan dibukaant'. ⁹ Ato ada gek ka antaranyu kade' anaknya mintak' sapotong roti akan mare'nya batu? ¹⁰ Ato kade' ia mintak' ikant', akan mare'nya ular? ¹¹ Oleh sabab koa, kade' kao nang jahat nauan lemae mareant' nang gagas ka kamuda'nyu, talabih agik Apaknyu nang ka saruga mareant' hal-hal nang gagas bagi urangk-urangk nang mintak' ka Ia. ¹² Oleh sabab koa, ahapun nang nyu mao' agar urangk' ngalakuan'nya ka kao, kao ugak saharusnya ngalakuan' ka urangk-urangk karana koalah hukum dan kitab para nabi. ¹³ Tama'lah malalui' gerbang nang sampit. Karana aya'lah gerbang man aya'lah maraga nang nuntun ka ka ancurant', dan ada banyak urangk' ngalalui'nya. ¹⁴ Karana sampitlah gerbang dan susahlah maraga nang nuntun ka kaidupant', dan hanya sabebet urangk' nang namuannya. ¹⁵ Waspadalah tahadap nabi-nabi palsu nang atangk' ka kao dengan nganaan pakean domba tatapi adalah sarigala-sarigala nang kalaparant' batol. ¹⁶ Ngalalui' buahnya kao akan nganal urangk-urangk. Ada gek urangk-urangk ngumpulant' buah ara' dari rumput baduri? ¹⁷ Man cara nang sama, satiap pokok nang gagas ngasilant' buah nang gagas, tatapi pokok nang jahat ngasilant' buah nang buruk. ¹⁸ Pokok nang gagas inak dapat ngasilant' buah nang buruk, atopun pokok nang jahat ngasilant' buah nang gagas. ¹⁹ Satiap pokok nang inak ngasilant' buah nang gagas ditabangk' dan dibuangk' ka dalamp' api. ²⁰ Oleh sabab koa, kao akan nganali'nya malalui' buahnya. ²¹ Inak samua urangk' bakata ka Aku, 'Tuhan, Tuhan,' akan tama' ka dalamp' karajaaan saruga, tatapi hanya sae nang ngalakuan' kahandak ApakKu nang ka saruga. ²² Banyak urangk' nang bakata ka Aku ari koa, 'Tuhan, Tuhan, buke' gek kami laka' banubuat dalamp' namaNyu, ngansar setan dalamp' namaNyu dan man namaNyu ngalakuan' banyak kaajaiban?' ²³ Pada waktu koa Aku akan sacara tabuka' bakata ka urangk-urangk, 'Aku inak paranah nganal kao! Enyahlah dari Aku, kao urangk' nang babuat jahat!' ²⁴ Oleh sabab koa, satiap urangk' nang nangar pakataanKu dan manaati'nya akan lea urangk' pane' nang madiriant' rumahnya ka atas batu. ²⁵ Ujant' turut', banjir atangk' man nyaru nyiup dan narajang rumah koa inak' roboh karana laka' dimadiri' ka atas batu. ²⁶ Tatapi satiap urangk' nang nangar pakataanKu dan inak naati'nya akan lea urangk' bodoh nang madiriant' rumahnya ka atas pasir. ²⁷ Ujant' turut', banjir atangk' man nyaru nyiup sarata narajang rumah koa. Dan rumah koa roboh, dan samuanya ancur." ²⁸ Laka' Yesus ngakimi' pakatan nian, urangk' banyak jadi tacangang oleh pangajaranNya, ²⁹ Karana Ia ngajar urangk-urangk lea seko' nang miliki' kuasa, dan inak' lea ahli-ahli taurat.

Chapter 8

¹ Katika Yesus turunt' dari atas bukit, karumunan urangk' banyak ngikutiNya. ² Sakatika koa, atangk'lah seko' urangk' nang sakit kusta ka Ia dan basujud ka depanNya, ja katanya, "Tuhan kade' Kitak bakanan, Kitak dapat nahirant' aku." ³ Yesus ngulurant' kokotNya dan nyantuh ia, katanya, "Aku bakanan. Jadilah tahir." Sakatika koa ugak ia tahir dari kustanya. ⁴ Yesus bakata ka ia, "ame kataant' la sae pun. Dari dan teleant' dirik'nyu ka imam dan incangk'lah pasambahan lea nang diparintahkan oleh Musa, sabagai kasaksian untok urangk-urangk." ⁵ Saat Yesus tama' ka Kapernaum, seko' perwira Romawi atangk' ka Ia dan memohon, ⁶ Katanya, "Tuhan, hambaku tabaringk' lumpuh ka rumah dan batol kasakitant'." ⁷ Yesus bakata ka ia, "Aku akan atangk' dan nyamuhant' ia." ⁸ Perwira koa nyawab dan bakata, "Tuhan, aku inak' layak kade' Kitak harus masok ka dalamp' rumahku, ucapant' maan kata-kata dan hambaku akan samuh." ⁹ Karana aku ugak urangk' nang barada ka babah kuasa dan aku ada prajurit ka babahku. Aku bakata ka nang seko' 'dari,' dan yakoa dari, dan ka nang lain 'atangk', dan ia atangk', dan untok hambaku, 'karajaant' nian' dan ia ngarajaant'nya. ¹⁰ Saat Yesus nangar nian, Ia batol takjub dan bakata ka urangk-urangk nang tagah ngikutiNya, "sabatolnya Aku bakata ka kao, Aku nanak namuan sae pun man iman lea nian ka Israel. ¹¹ Aku bakata ka kao, banyak nang atangk'a impat ka timur man barat, dan urangk-urangk baguringan samak meja barage Abraham, Ishak, man Yakub, ka dalamp' karajaan saruga. ¹² Tatapi kamuda-kamuda' karajaan koa nang ditamaant'a ka dalamp' abut nang paling patangk', ka dikoa akan ada ratapant' man garatak gigi." ¹³ Yesus bakata ka perwira koa, "barangkat! Lea nang dah laka' kao micayai." Dan hamba koa samuh sakatika koa ugak. ¹⁴ Katika Yesus nyampe ka rumah Petrus, Ia nele' uwek' tuak'nya taguringk' dongo'. ¹⁵ Yesus nyantuh kokotnya dan dongo'nya langit. Laka' koa ia lumpat dan mulai' ngalayaniNya. ¹⁶ Waktu malam atangk', dingincangk' ka Yesus, banyak urangk' nang dingarasuki iblis. Ia ngusir kaluar roh-roh koa man firman man nyamuhant' samua nang rongko'. ¹⁷ Man cara koa, dinganapilah ahe nang dingataant' nabi Yesaya, katanya, "Ia babaro nang laka' naap kalamahan dirik' dan nanggung panyakit dirik'." ¹⁸ Katika Yesus nele' urangk' banyak ka sakulilingk'Nya, Ia mare' parintah untok ampus ka sabarang laut Galilea. ¹⁹ Lalu atangk'lah seko' ahli taurat ka Ia dan bakata, "Guru, aku nunaan'a Kitak kamaepun Kitak ampus." ²⁰ Yesus bakata ka Ia, "sarigala-sarigala ada balubangk', burungk'-burungk' ka udara ada sarangk', tatapi Putra Manusia inak' batampat untok ngalakaant' kapalaNya." ²¹ Murid nang lain bakata ka Ia, "Tuhan ijinan aku doho' untok ampus dan ngubur'a apakku." ²² Tatapi Yesus bakata ka ia, "ampus maan ba Aku, dan biarant' urangk' mati nguburant' urangk-urangk matinya." ²³ Katika Yesus naik ka dalamp' parahu, murid-muridNya pun naik ugak barage Ia. ²⁴ Tiba-tiba atangk'lah badai aya' ka laut, sahingga parahu koa tatutup ombak. Tatapi Yesus tatidur. ²⁵ Para muridNya atangk' dan ngunak Ia, bakata "salamatant' kami, Tuhan; dirik' amper mati. ²⁶ Yesus bakata ka murid-muridNya, "ngahe kitak kagalianan, kitak nang imannya enek'?" Kamudian Ia lumpat dan meraant' angin man laut. Laka' koa laut jadi batol tanang. ²⁷ Urangk-urangk kagum dan bakata, "urangk' ahe Ia nian, sahingga angin man laut taat ka Ia?" ²⁸ Katika Yesus nyampe ka sabarang, daerah urangk' Gadara, dua' nang laki karasukan setan namui'Nya. Urangk-urangk koa kaluar dari pakuburant' dan batol babahaya, sahingga inak' ada urangk' nang bisa ngalintasi' daerah koa. ²⁹ Tiba-tiba urangk-urangk koa ngampak dan bakata, "ahe urusanNyu man kami Putra Allah? Ahe gek Kitak atangk' untok nyiksa kami sanape waktu nang di nantuan'?" ³⁰ ada sakarumunan babont' nang bajumalah banyak nang gik tagah makant', inak jauh dari urangk-urangk koa. ³¹ Setan-setan koa tarus mamohon ka Yesus dan bakata, "kade' kitak ngusir kami kaluar, usir maan kami ka sakarumunan babont' nang banyak naun." ³² Yesus bakata ka urangk-urangk, "darilah." iblis-iblis koa pun kaluar dan tama' ka babont'-babont' koa. Tiba-tiba karumunan babont' nang banyak koa bagagas turunt' ka bukit curam manuju laut dan babont'-babont' koa mati ka dalamp' aik'. ³³ Urangk' nang ngurus babont' koa batilama'. Dan waktu urangk-urangk koa tama' ka kota, urangk-urangk koa mare' nauan samuanya, khususnya ahe nang laka' tajadi ka urangk' karasukan setan koa. ³⁴ Sakatika koa ugak, samua panduduk kota kaluar untok namui'Nya. Saat urangk-urangk nele'Nya, urangk-urangk koa mamohon ka Ia supaya ningalant' daerah koa.

Chapter 9

¹ Yesus naik ka parahu, nyabarang, dan atangk' ka kotanya babaro. ² Tele'lah, urangk-urangk ngincangk' ka Ia seko' urangk' lumpuh nang tabaringk' ka atas alas. Nele' iman urangk-urangk, Yesus bakata ka urangk' lumpuh koa, "Nak, barepo-repolah. Dosanyu laka' dingampuni." ³ Tele'lah, sangahe urangk' ka antara ahli taurat bakata ka antara nya babaro, "urangk' nian tagah ngina." ⁴ Yesus nauan pikiran urangk-urangk koa dan bakata, "Ngahe kao mikiri' hal nang jahat ka dalamp' atinyu? 5. Karana nang mae gek nang labih mudah dingataant', 'dosa-dosanyu laka' dingampuni', ato, bakata 'lumpat man bajalant'lah?' ⁶ Tatapi agar kao nauan kade' Putra Manusia ada kuasa ka bumi untok ngampuni dosa,...." Ia bakata ka urangk' lumpuh koa, "lumpatlah, angkat alasnyu, dan pulang'lah ka rumahnyu." ⁷ Urangk' koa pun lumpat dan pulang' ka rumahnya. ⁸ Saat urangk' banyak nele' hal koa, urangk-urangk takjub dan mamuji Tuhan, nang laka' mare' kuasa lea koa ka manusia. ⁹ Laka' Yesus dari koa, Ia nele' seko' urangk' nang banama Matius, nang tagah duduk ka tempat pamungut cukai. Ia bakata ka ia, "ikut Aku." Ia lumpat lalu ngikutiNya. ¹⁰ Saat Yesus duduk ka rumah mao' makant', kateleant', banyak pamungut cukai man urangk' badosa atangk' dan makant' barage Yesus man para muridNya. ¹¹ Saat urangk' farisi nele' hal koa, urangk' farisi koa bakata ka murid-muridNya, "Ngahe gurunyu makant' man pamungut cukai dan urangk' badosa?" ¹² Saat Yesus nangar hal nian, Ia bakata, "urangk' nang kuat tubuhnya inak malaruant' seko' tabib, hanya urangk-urangk nang sakit. ¹³ Kao saharusnya malajari ahe artinya: 'Aku mao balas kasihant' buke' pasambahan.' Karana Aku atangk', buke' untok nyaru' urangk' batol untok batobat, tatapi urangk' badosa." ¹⁴ Kamudian murid-murid Yohanes atangk' ka Ia bakata, "Ngahe kami man urangk-urangk farisi pancah bapusa, tapi murid-muridNyu nanak bapusa?" ¹⁵ Yesus bakata ka urangk-urangk, "pane' gek urangk-urangk undangan dalamp' gawe panganten sadih waktu tagah mampalai lakinya masih ada man urangk-urangk?" Tatapi arinya akan atangk' saat mampalai lakinya di incangk' ampus dari urangk-urangk, dan pada waktu koalah urangk-urangk akan bapusa. ¹⁶ Inak ada urangk' nang nambalant' satatak kain nang masih barahu ka baju nang dah tuha, karana tambalan koa ngarojek'a baju koa dan semakin aya' ugak rojeknya. ¹⁷ Urangk' pun inak' nohant'i anggur barahu ka kantong kulit nang dah tuha. Kade' urangk-urangk ngalakuan'nya, kulit koa akan pacah, dan anggurnya tabuangk', dan kantong kulit koa akan rusak. Tatapi urangk-urangk koa nohant'i anggur ka dalamp' kantong kulit nang barahu, dan kaduanya akan ta tohant'i." ¹⁸ Samintara Yesus baromong tantang hal nian ka urangk-urangk, tele'lah, seko' pajabat atangk' dan nyampah Ia. Katanya, "putriku baru' sidi ninggal, tatapi atangk'lah dan lakaant' kokotNyu atasnya, dan ia akan idup." ¹⁹ Lalu bangkitlah Yesus dan ngikuti'nya, lea koa ugak para muridNya. ²⁰ Tele'lah, seko' nang bini nang ngalami pandarahan kuat salama dua balas tahunt', atangk' nyamaki' Yesus dari balakang dan nyantuh ujungk' jubahnya. ²¹ Karana nang bini koa bakata ka dirik'nya babaro, "kade' maan aku nyantuh pakeanNya, aku akan manjadi samuh." ²² Tatapi Yesus malek dan nele'nya, dan bakata, "putriku, taguhant'lah dirik'nyu. Imannya laka' nyamuhant' kao." Dan nang bini koa manjadi samuh sakatika koa ugak. ²³ Katika Yesus atangk' ka rumah pajabat koa, Ia nele' para panyiup soleng man banyak urangk' barea'. ²⁴ Ia ngataant', "daripus, Karana anak dara nian inak' mati, tatapi tidur." Tatapi urangk-urangk galak dan ngoloant'Nya. ²⁵ Laka' urangk' banyak koa dingaluarant', Ia tama' ka dalamp' kamar dan nyangiin kokotnya, dan anak dara koa lumpat. ²⁶ Barita tantang paristiwa nian tasabar sampe ka samua daerah. ²⁷ Saat Yesus ninggalant' tempat koa, dua urangk' buta ngikutiNya. Urangk-urangk koa tarus ngampak dan bakata, "kasihant'ilah kami, putra Daud." ²⁸ Pada waktu Yesus tama' ka rumah, urangk' buta koa atangk' ka Ia. Yesus bakata ka urangk-urangk koa, "picaya' gek kitak kade' aku bisa ngalakuan' nian?" urangk' koa bakata ka Ia, "Ya, Tuhan." ²⁹ Kamudian Yesus nyantuh mata urangk' koa dan bakata, "jadilah ka kao sasuai man imannyu." ³⁰ Dan tabuka'lah mata urangk' koa. Kamudian dengan tagas Yesus marintahant' urangk-urangk dan bakata, "ame sampe ada urangk' nang nauan tantang hal nian." ³¹ Tatapi kadua nang laki nian kaluar dan nyabarant' barita nian ka samua daerah koa. ³² Saat setan koa dah dingusir kaluar, urangk' awak' koa pun ngomong. Urangk' banyak koa takjub dan bakata, "hal lea nian nape' paranah di nele' ka Israel sanape'nya!" ³³ Tatapi urangk' farisi bakata, "oleh panguasa setan, Ia ngusir setan." ³⁴ Yesus laka' ampir ka samua kota man desa. Ia tarus mangajar urangk-urangk ka sinagoge-sinagoge urangk', baktobah tantang Injil karajaan Saruga, dan nyamuhant' samua janis panyakit. ³⁵ Saat Ia nele' urangk' banyak, Ia babalas kasihant' tahadap urangk-urangk, karana urangk-urangk banyak masalah man sadih. Urangk-urangk koa lea domba inak bagambala. ³⁶ Ia bakata ka murid-muridNya, 'tuaian emang banyak, tatapi pangarajanya sabebet. ³⁷ Oleh sabab koa panting sakali badoa ka Tuhan pamilik tuaian, agar Ia ngutus pangaraja-pangaraja ka tuaianNya.

Chapter 10

¹ Yesus nyaru' kadua balas muridNya dan mare' ka murid-muridNya kuasa atas roh-roh jahat, untok ngusirnya, dan untok nyamuhant' bamacam panyakit, dan sagala kalamahan. ² nianlah nama kadua balas rasul koa. Nang pertama, Simon (nang di nyaru' ugak Petrus), dan Andreas sodaranya; Yakobus putra Zebedeus, dan Yohanes sodaranya;

³ Filipus, dan Bartolomeus; Thomas, dan Matius si pamungut cukai; Yakobus putra Alfeus, dan Tadeus; ⁴ Simon orang Zelot, dan Yudas Iskariot, nang akan ngianati'Nya. ⁵ Kedua balas murid nian dingutus oleh Yesus. Ia bapasant' ka urangk-urangk dan bakata, "ame ampus ka tempat nang di niamp'i oleh urangk-urangk buke' Yahudi ka mae pun, dan ame tama' ka kota-kota urangk' Samaria." ⁶ Tatapi ampuslah ka domba-domba nang ilang ka kadiaman bangsa Israel; ⁷ Dan saat kao ampus, baritaant' kade', 'karajaan saruga dah samak.' ⁸ Samuhant' nang sakit, bangkitant' nang mati, tahirant' urangk' kusta, dan usirlah setan-setan. Kao dah laka' narima sacara cuma-cuma, bare'lah sacara cuma-cuma. ⁹ Amelah ngincangk' emas, perak, ato tembaga ka dalam' kocengannyu. ¹⁰ Amelah ngincangk' tas dalam' pajalanannyu, jubah labih, ato sandal-sandal, ato tongkat, karena seko' pakaraja layak narima' upahnya. ¹¹ Ka kota ato desa nang nyu tama'i, gagui'lah urangk' nang layak ka dikoa, dan badiamp'lah ka tempat koa sampe kao harus dari. ¹² Saat kao tama' ka dalam' rumah, bare'lah salam. ¹³ Kade' rumah koa layak, biarant' damainya diamp' ka atasnya. Tatapi kade' inak' layak, damainya mulangk' ka kao. ¹⁴ Bagi urangk-urangk nang inak' narima' ato nangarant' pakataant'nyu, saat kao keluar dari rumah ato kota koa, kibasant' dabu nang ada ka pahanyu. ¹⁵ Sabatolnya Aku ngataant' ka kao, ka ari panghakiman, kade' Sodom man Gomora labih ringan ukumannya dari kota koa. ¹⁶ Tele', Aku ngutus kao sabagai domba ka tengah sarigala-sarigala, oleh sabab koa jadilah cerdik lea ular dan tulus lea burungk' merpati. ¹⁷ Waspadalah tahadap urangk-urangk! Urangk-urangk akan nyarahant' kao ka para majelis agama, dan nyambuk kitak ka rumah-rumah ibadahnya. ¹⁸ Dan kao sakaliant' akan di incangk' ngadapi' para gubernur dan raja Karana Aku, sabagai kasaksian ka urangk-urangk dan ka urangk-urangk buke' Yahudi. ¹⁹ Saat urangk-urangk koa nyarahant' kao, amelah kuatir lemae dan ahe nang kao kataant', karena ahe nang handak nyu kataant' akan dibareant' ka kao pada saat koa ugak. ²⁰ Karana buke' kao nang ngomong, tatapi Roh Apak'nyu nang baromong ka dalam'nyu. ²¹ Sodara akan nyarahant' sodaranya untok dibunuh, dan seko' apak' nyarahant' anaknya. Anak-anak akan bangkit ngalawan urangk' tuhanya dan nyabapant' nya dimunuh. ²² Kitak akan di tegetant' oleh samua urangk' karena namaKu. Tatapi sae nang batahan sampe akhir, urangk' koalah nang disalamatant'. ²³ Kade' urangk-urangk nganiaya kao ka kota nian, batilama' ka kota lain, barang sabatolnya Aku bakata ka kao, kao inak' baya' ampus ka kota-kota Israel, sanape Putra Manusia atangk. ²⁴ Seko' murid inak'lah labih aya' dari gurunya, lea koa ugak hamba inak' barada ka atas tuannya. ²⁵ Cukuplah untok seko' murid kade' ia manjadi gurunya, seko' palayan lea tuannya. Kade' urangk-urangk nyabut tuan rumah koa Beelzebul, sangahe buruknya nama nang dinyabutant' ka anggota rumah tangak'nya! ²⁶ Oleh sabab koa ame gali' tahadap urangk-urangk, karena inak' ada sete'pun nang dingarahasiaant' nang inak' akan dinyingkapant', dan inak' ada nang basosok nang inak' katauant'. ²⁷ Ahe nang Ku ngataant' ka kao ka dalam' patangk', kataant' ka dalam' tarangk'nya ari, dan ahe nang nyu nangar lamut ka tarenyengk' nyu, kampakant' ka atas atap rumah. ²⁸ Ame gali' ka urangk-urangk nang munuh tubuh tatapi inak' baya' munuh jiwa. Sabaliknya, gali'lah ka Ia nang baya' minasaant' baik jiwa mao'pun tubuh ka dalam' neraka. ²⁹ Buke' gek dua eko' burungk' pipit dijual raganya saduit? Namun lea koa inak seko'pun burungk' pipit koa jantu' ka bumi nang nanak ditauant' Apak'nyu. ³⁰ bahkan samua buuk' ka kapalanyu pun ta etong. ³¹ Ame gali'. Kao labih baraga dari banyak burungk' pipit. ³² Oleh sabab koa satiap urangk' nang ngako'i Aku ka depan manusia, Aku pun akan ngako'i nya ka adapan ApakKu nang ka saruga. ³³ Tatapi ia nang nyangkal Aku ka depan manusia, Aku pun akan nyangkalnya ka adapan ApakKu nang ka saruga. ³⁴ Ame bapikir kade' Aku atangk' untok ngincangk' damai ka bumi. Aku inak' atangk' untok ngincangk' damai, tatapi pedang. ³⁵ Karana Aku atangk' untok misahant' seko' nang laki dari apak'nya, dan seko' nang bini dari uweknya, dan seko' minantu bini dari rumah uwek' tuak'nya. ³⁶ Dan musuh seko' urangk' adalah isi' rumahnya tangak'nya babaro. ³⁷ Ia nang ngasihi' apak'nya ato uwek'nya labih dari Aku inak' layak untokKu, dan ia nang ngasihi' anaknya nang laki ato nang bini malabihi'i Aku inak' layak untokKu. ³⁸ Ia nang inak' mikut salibnya dan ngikuti' Aku inak' layak untokKu. ³⁹ Ia nang matahanan nyawanya akan kailangan nyawanya. Tatapi ia nang kailangan nyawanya demi Aku akan namuannya. ⁴⁰ Ia nang narima' kao narima' Aku, dan ia nang narima' Aku ugak narima' Ia nang ngutus Aku. ⁴¹ Ia nang narima' seko' nabi karena ia adalah seko' nabi akan narima' hadiah seko' nabi, dan ia nang narima' seko' urangk' batol gara-gara ia urangk' batol akan namu hadiah nang di narima' urangk' batol. ⁴² Sae pun nang mare' ka salah seko' dari urangk' nang enek' nian, meski hanya sagalas aik' untok dicocok, gara-gara ia adalah seko' murid, sabatolnya Aku bakata ka kao, ia inak' akan kailangan upahnya."

Chapter 11

¹ Laka' Yesus mare' parintah ka kadua balas muridNya, Ia ampus dari koa untuk ngajar man bakotbah ka kota-kota urangk'. ² Katika Yohanes nang barada ka dalamp' pinjara nangar tantang ahe nang Yesus ngalakuan', ia ngirim murid-muridnya ³ Dan bakata ka Ia, "Kitak gek nang mao' atangk' koa ato harus gek kami ngagui' urangk' lain?" ⁴ Yesus nyawab dan bakata ka urangk'-urangk', "ampuslah dan baritaant' ahe nang nyu nele' man nangar. ⁵ Urangk' buta narima' paneleant', urangk' lumpuh bajalant' agik, urangk' kusta ditahirant', urangk' bangal nangar agik, urangk' mati dimangkitant' untuk idup agik, urangk'-urangk' miskin dikabarant' kabar gagas. ⁶ Dan repolah sating urangk' nang inak' nantang' Aku." ⁷ Samintara urangk'-urangk' ampus, Yesus mulai' bakata ka karumunan urangk' banyak tantang Yohanes, ahe nang handak kao nele' ka padangk' gurun-padangk' nang bagoyang kana nyaru'? ⁸ Tatapi ahe nang handak kao nele'-seko' manusia bapakean lamut? Ahe lah koa, urangk'-urangk' nang bapakean lamut badiamp' ka istana raja?. ⁹ Tatapi ahe nang handak kao nele'-seko' nabi? Aok, Aku bakata ka kao, dan bahkan labih dari pada seko' nabi. ¹⁰ Tantang ia ada tatulis, 'tele'lah, Aku ngirimp' pasant' pangirikant'Nya pasant'Ku nohoi' kaatanganNyu, nang akan nyiapant' maragaNyu ka adapanNyu.' ¹¹ Aku bakata ka kao, ka antara urangk'-urangk' nang dimaranakant' nang bini, inak' ada nang labih aya' dari Yohanes pambaptis. Tatapi nang paling enek' ka dalamp' karajaan saruga labih aya' darinya. ¹² Sejak Yohanes pambaptis sampe saat nian, urangk'-urangk' nang tunduk ka karajaan saruga mandarita kekerasan, dan urangk'-urangk' nang ngalakuan' kekerasan naap'nya sacara paksa. ¹³ Sabab samua nabi dan hukum taurat laka' nubuant' sampe ka Yohanes. ¹⁴ Dan kade' kao handak narima'nya, nianlah Elia, urangk' nang mao' atangk' koa. ¹⁵ Sae' batarenyengk', biarant' ia nangar. ¹⁶ Man ahe Aku harus mandingkan angkatan nian? Urangk'-urangk' lea kamuda' enek' nang bamain ka pasar, urangk'-urangk' nang duduk nyaru' ayungk'-ayungk'nya. ¹⁷ Dan bakata, "Kami bamain soleng untoknyu, dan kao inak' nari. Kami badukacita, tatapi kao inak' maratap". ¹⁸ Sabab Yohanes pambaptis atangk' inak' makant' roti dan nyocok anggur, dan urangk'-urangk' bakata, 'ia karasukan setan'. ¹⁹ Putra Manusia atangk' namun makant' ba nyocok kamudian kao bakata, "tele' Ia adalah seko' urangk' nang suka makant' man seko' panyocok, ayungk' para pamungut cukai man urangk'-urangk' badosa!" Tatapi kabijaksanaan dimatolan oleh pabuant' gagasnya. ²⁰ Lalu Yesus mulai nagur kota-kota nang banyak pabuant'-pabuant' aya'Nya dingalakuant', karana urangk'-urangk' koa inak' batobat. ²¹ Cilaka maan kao, Khorazim! Cilaka maan kao, Bethsaida! Kade' pabuant'-pabuant' aya' nang dingalakuant' ka kao laka' dingalakuant' ka Tirus man Sidon, dalamp' panyasalan urangk'-urangk' akan batobat sejak lama. ²² Tatapi Tuhan akan ngukum kao labih barat daripada Tirus man Sidon pada waktu ari panghakiman. ²³ Kao Kapernaum, ahe gek nyu mikir kao akan ditingian' sampe ka karajaan saruga? Inak, kao akan dibabahant' ka Hades. Sabab kade' mukjizat laka' dingalakuant' atas kao maka koa akan tatapi tajadi sampe ka ari nian. ²⁴ Tatapi Aku bakata ka kao kade' koa akan labih mudah bagi Sodom ka ari panghakiman dibanding man kao." ²⁵ Pada waktu koa Yesus bakata, "Aku mamujiNya, Apak', Tuhan langit man bumi, sabab kitak nyosokant' samua nian dari urangk'-urangk' nang bijaksana dan barisi' pangatahuan, dan ngungkapant' urangk'-urangk' nang nape' tapalajar, lea kamuda'-kamuda' enek'. ²⁶ Ya Bapak, Kitak laka' ngalakuant' nian karana repo untokNyu. ²⁷ Sagala hal laka' di micayaant' ka Aku dan BapakKu; dan inak' seko' pun nganal Putra kecuali Bapak, dan inak' seko'pun nganal Putra salain Putra, dan kasaepun Putra koa bakanan untok ngungkapant'nya. ²⁸ Atangk'lah ka Aku, samua Kitak nang bakaraja Karas dan nang babeban aya', Aku akan mare' kao istirahat. ²⁹ Pikut maan kuk nang kumasang dan balakang dari Aku, sabab Aku laman lamut man rendah hati, dan kao akan namuan istirahat untok jiwanya. ³⁰ Sabab kuk nang kumasang mudah dan bebanKu ringan.

Chapter 12

¹ Pada waktu koa Yesus bajalant' lewat ladang gandum ka ari sabat. murid-muridNya batol kalaparant' dan murid-muridNya mulai' naap gandum dan makant'inya. ² Tatapi katika urangk' farisi nele' nian, tatapi urangk-urangk bakata ka Yesus, "tele', murid-muridNyu ngalanggar hukum ari sabat". ³ Tatapi Yesus bakata ka urangk-urangk, "inak' paranah gek kitak maca ahe nang dingalakuant' Daud, katika ia man urangk-urangk nang barage man ia kalaparant'?" ⁴ Ia tama' ka dalamp' rumah Tuhan dan makant' roti pasambahan adalah palanggaran bagi ia dan urangk-urangk nang barage ia, tatapi nang hanya dimulihant' untok para imam. ⁵ Inak gek kao maca hukum taurat, kade' ari sabat imam-imam ka bait Allah ngalanggar ari sabat tatapi inak' basalah? ⁶ Tatapi Aku bakata ka kao kade' Ia nang labih aya' dari bait Allah ada ka dian. ⁷ Kade' kao dah ngarati maksud firman nian, nang Aku mao'an balas kasihant' dan buke' korban pasambahan, kao inak' akan ngadakwa urangk' nang inak' basalah. ⁸ Sabab Putra Manusia adalah Tuhan atas ari sabat. ⁹ Kamudian Yesus ampus dari koa dan tama' ka dalamp' sinagoge, rumah ibadah urangk'. ¹⁰ Tele'lah, dikoa ada seko' urangk' nang kokotnya lumpuh. Urangk' farisi batanya ka Yesus, katanya, "ahe gek dimulihant' nyamuhant' urangk' ka ari sabat?" Urangk' farisi bamaksud nyalahant' Yesus. ¹¹ Kata Yesus ka urangk-urangk koa, "sae' nang ka antara kitak, kade' ia miliki' seko' domba, dan kade' domba koa tajantu' ka dalamp' lubang' nang dalamp' pada ari sabat, inak' akan naap domba koa dan ngaluarant' domba koa? ¹² Buke' gek nang labih baraga manusia daripada seko' domba! Maka dari koa dibolehant' ngalakuan' hal baik pada ari sabat." ¹³ Lalu kata Yesus ka urangk' koa, "ulurant' kokotNyu." Urangk' koa ngulurant' kokotnya, dan kokotnya koa jadi samuh agik, lea kokotnya nang sete' agik. ¹⁴ Tatapi urangk-urangk farisi koa kaluar dan basangkokol untok ngalawan Ia. Urangk' farisi koa ngagui' cara untok munuh Ia ¹⁵ Yesus nele' koa, Ia ngindari dari nauan. Banyak urangk' ngikutiNya, dan Ia nyamuhant' samua nya. ¹⁶ Ia marintahant' agar urangk-urangk koa inak' mare' nauan tentang dirik'Nya ka urangk' lain, ¹⁷ Dengan lekoa, tajadilah lea nang dingataant' oleh nabi Yesaya: ¹⁸ Tele'lah, hambaKu nang laka' kumilih; hambaKu nang Ku ngasihi', ka Ia jiwaKu bakanan. Aku akan mare' nauan panghakiman bagi bangsa-bangsa buke' Yahudi. ¹⁹ Ia inak' akan nuntut bahkan ngampak dan urangk' inak' akan nangarant' suaraNya ka maraga-maraga. ²⁰ Ia inak' matahant' buluh nang takulai; Ia inak' akan madaman sumbu nang pudar, sampe Ia ngincangk' panghakiman sabagai kamanangan, ²¹ dan ka dalamp' namaNya bangsa-bangsa buke' Yahudi akan miliki' harapan." ²² Kamudian ada seko' buta man awak', nang dingarasuki iblis, ia dingincangk' ka Yesus. Ia nyamuhant' urangk' koa, sahingga urangk' awak' koa pane' ngomong man nele'. ²³ Karumunan urangk' banyak koa takjub dan bakata, "bisa jadi urangk' nian adalah putra Daud?" ²⁴ Tatapi katika urangk' farisi nangar tantang mukjizat nian, urangk-urangk koa bakata, "urangk' nian inak' baya' ngusir roh jahat kacuali man nama Beelzebul, sang pamimpin dari roh-roh jahat koa." ²⁵ Tatapi Yesus nauan pikiran urangk-urangk koa dan bakata ka urangk-urangk koa, "satiap karajaan nang tabagi-bagi ngalawan dirik'nya babaro inak' akan batahan. ²⁶ Kade' setan ngusir setan, ia tabagi-bagi ngalawan dirik'nya babaro. Lemae karajaan nya bisa batahan? ²⁷ Dan kade' Aku ngusir setan man Beelzebul, man nama sae pangikutnyu ngusir setan-setan? Sabab nang nian akan jadi hakimnyu. ²⁸ Tatapi kade' Aku ngusir setan man kuasa Roh Allah, maka karajaan Allah dah atangk' ka kao. ²⁹ Dan lemae urangk' bisa tama' ka rumah dari seko' urangk' nang kuat dan ngalit harta nuk'nya inak' diikat doho'? Laka' koa ngalit harta nuk'nya impat ka dalamp' rumahnya. ³⁰ sae' inak' barage-rage Aku ia nantang' Aku, dan sae' nang inak' bakumpul barage Aku, ia marantakant' nyareant'. ³¹ Karana koa Aku bakata ka kao: satiap dosa dan hujat ka manusia akan diampuni, tatapi ngujat Roh Kudus inak' akan diampuni. ³² Dan sae'pun nang bakata nantang' Putra Manusia, ia akan diampuni. Tatapi sae'pun nang bakata nantang' Roh Kudus, ia inak' akan diampuni, baik ka dunia nian inak' ugak ka dunia nang akan atangk'. ³³ Sabab kade' sete' pokok adalah gagas maka buahnya ugak gagas, ato kade' sete' pokok buruk maka buahnya buruk, sabab pokok dinganal dari buahnya. ³⁴ Kao katurunan ular babisa, karana kao jahat, lemae kao bisa bakata-kata tantang hal-hal nang gagas? Ahe nang ada ka dalamp' ati, koa nang taucap ka molot. ³⁵ Urangk' baik akan ngincangk' kaluar samua hal-hal nang gagas dari pabandaharaan atinya nang gagas, dan urangk' jahat ngincangk' kaluar samua nang jahat dari pabandaharaan atinya nang jahat. ³⁶ Dan Aku ngataant' ka kao kade' pada ari panghakiman urangk' akan ngitung satiap kata sia-sia nang urangk-urangk ngataant'. ³⁷ Sabab oleh kata-katanyu kao akan dibatolan, dan oleh kata-katanyu kao akan dihakimi." ³⁸ Kamudian sangahe ahli taurat man urangk' farisi nyawab Yesus man bakata, "Guru, kami ngarap nele' tanda dariNyu." ³⁹ Tatapi Yesus nyawab urangk-urangk koa dan bakata ka urangk-urangk, "angkatan nang jahat dan pezinah nian ngagui' tanda. Tatapi inak' ada tanda nang akan dibareant' ka urangk-urangk salain tanda nabi Yunus. ⁴⁰ Sabab Yunus salama tiga ari dan tiga malam ada ka parut ikant', lea koa ugak Putra Manusia akan ada ka jantung bumi salama tiga ari dan tiga malam. ⁴¹ Urangk' Niniwe akan badiri pada ari panghakiman barage-rage angkatan nian dan ngakimi' urangk-urangk. Sabab urangk-urangk batobat pada waktu Yunus bakotbah, dan tele'lah, seko' nang

labih aya' dari pada Yunus ada ka dian. ⁴² Ratu dari salatan akan bangkit pada waktu panghakiman barage man urangk-urangk dari ujungk' bumi untok nangarant' kabijaksanaan dari Raja Salomo, dan tele'lah, nang labih aya' dari Salomo ada kadian. ⁴³ Katika Roh najis kaluar dari manusia, ia ngambara ka tempat-tempat tandus ngagui' tempat paistirahatant', tatapi inak' namuannya. ⁴⁴ Maka Ia bakata, Aku akan pulangk' ka rumah kamae aku atangk'. Jadi kambalilah ia namuan rumah koa dalamp' kaadaan baraseh dan tatata rapi. ⁴⁵ Kamudian ia kaluar dan mana tujuh roh nang labih jahat darinya, dan urangk-urangk samua badiamp' ka di koa. Kamudian kondisi akhir dari urangk' koa manjadi labih buruk daripada kondisinya nang pertama. Hal nian pun akan tajadi atas generasi nang jahat nian." ⁴⁶ Samintara Yesus masih ngomong ka karumunan urangk' banyak koa, uwekNya man sodara-sodaraNya badiri kaluar karumunan, dan barusan ngomong'a ka Ia. ⁴⁷ Seko' bakata ka Ia, "tele', uwekNyu man sodara-sodaraNyu badiri kaluar dan barusaha untok ngomong'a ka Kao." ⁴⁸ Tatapi Yesus nyawab dan bakata ka urangk' nang bakata ka Ia koa, "sae uwekKu? Dan sae gek sodara-sodaraKu?" ⁴⁹ Ia ngulurant' kokotNya ka murid-muridNya dan bakata, "tele', nianlah uwekKu dan sodara-sodaraKu! ⁵⁰ Karana sae pun nang ngalakuan' kahandak ApakKu nang ka saruga, nang koalah sodara laki-laki, sodara bini, dan uwekKu."

Chapter 13

¹ pada waktu koa yesus kaluar dari rumah sambil duduk ka sisi ai laut. ² banyak urangk bakumpul ngulilingi ia, ia pun tama ka dalam parahu duduk ka atas parahu. samua urangk nang bakumpul di koa badiri ka pantai koa. ³ yesus bakata banyak hal ka urangk koa ka dalamp umpama nya, katanya 'telelah ada seko urangk nang nabyr nang muok ka panabur. ⁴ waktu koa ia nabur, sangahe ari koa pun banih jantu ka sisi maraga, lalu atakng burukng nang makant'ni nya. ⁵ banih-banih nang lain jantu ka tanah nang babatu, nang nanak banyak tanah untu banih koa. iduplah banih-banih koa, karna tanah nya nanak terlalu dalamp. ⁶ pas mata ari tarabit banih-banih koa langsung angus lana tunu, karna banih-banih koa nana ba akar nang cukup, lalu layu. ⁷ banih-banih nang jantu ka tea nang baduri. duri-duri koa pun idup man mepet banih koa. ⁸ lalu banih nang tumuh ka lain jantu ka atas tanah nang subur man ngasilkan gandum ada nang saratus kali lipat banyaknya, ada nang lima puluh kali lipat, ada uga tiga puluh kali lipat. ⁹ sae nang ba tarenyekng baiklah ia nangar. ¹⁰ pangikutnya atakng sambil bakata ka jubata yesus, 'ngahe kao bakata ka kabant nya dalamp umpama? ¹¹ jubata nyawab man bakata ka kabant nya, kao dah di mare hak nang istimewa untu ngarati rahasia karajaan subayant. tapi kabant nya nanak di bare. ¹² sebab saepun nang ada ka ia dari ahapunakan di bare agi. tapi saepun nang nanak ada dari ahapun nang ada akan di taap samua nya. ¹³ jadi aku bakata ka kabant nya koa dalamp umpama, sebab lea koa pun kabant nya dah nele, kabant nya nanak banar-banar nele, sakalipun kabant nya nangar, kabant nya nanak banar-banar nangar, nana uga ngarati. ¹⁴ ka kabant nya nubuat nabi yesaya udah di genapi nang bakata, nang gi nangar kao, akan nangar, tapi kao nanak akan ngarati, tapi kao nang nele man nang kao akan nele, tapi kao nanak akan ngarati man ahe nang terjadi. ¹⁵ Sabab ati urangk-urangk nian laka' manjadi tumpul, dan urangk-urangk susah nangar, dan urangk-urangk dah nutup mata nya, jadi urangk-urangk inak' baya' nele' man matanya, ato nangar ba tarenyengk'nya ato ngarati ba atinya, lalu urangk-urangk mao babalik agik, maka Aku akan nyamuhant' nya.' ¹⁶ Tatapi dibarakatilah satiap mata nang nele'; dan tarenyengk' nang nangarant'. ¹⁷ Sabatolnya Aku bakata ka kao kade' banyak nabi dan urangk-urangk batol nang mao' nele' ahe nang nyu nele' dan urangk-urangk koa inak' baya' nele'. Urangk-urangk mao' nangar ahe nang nyu nangar, dan urangk-urangk koa inak' baya' nangar. ¹⁸ Dangarant' maan parumpamaan tentang patani nang nabur banihnya. ¹⁹ Katika seko' urangk' nangar firman tentang karajaan saruga tatapi inak' ngarati firman koa, maka si jahat atangk' dan ngarampas ahe nang di naburant' dalamp' atinya. Nianlah banih nang dinaburant' ka sisi maraga. ²⁰ Banih nang dinaburant' ka tanah nang babatu-batu adalah seko' urangk' nang nangar firman dan sagara narima' man sukacita. ²¹ Kamudian karana firman koa inak' baakar dalamp' dirinya tatapi hanya batahan sabantar hanya, katika kasingsaraant' ato panganiayaan oleh sabab firman, ia capat tarantuk. ²² Banih nang dinaburant' ka antara samak duri adalah seko' urangk' nang laka' nangar firman Tuhan, tatapi kakuatirant' man pangalok oleh kakayaant' dunia atangk' ngimpit dan ia inak' babuah. ²³ Banih nang dinaburant' ka tanah nang subur, nian adalah seko' urangk' nang nangarant' firman Tuhan dan mahami nya. Ia ngasilant' buah dan ngusahaant'nya, ada nang saratus kali lipat banyaknya, ada nang lima puluh kali lipat dan ada nang tiga puluh. ²⁴ Jubata Yesus nyampeant' parumpamaan lain ka urangk-urangk. KataNya, "karajaan saruga koa lea seko' urangk' nang nabur banih nang gagas ka uma nya. ²⁵ Tatapi katika samua urangk' tatidur, musuhny atangk' dan ugak naburant' banih padangk' ka antara gandum abis koa dari. ²⁷ Atangk'lah hamba-hamba ampu' tanah koa dan bakata ka ampu'nya: tuan, buke' gek kitak naburant' banih nang gagas ka uma kitak? Lemae pula ada padangk' ampeant'? ²⁸ Kata ampu'nya koa ka hamba-hambanya: seko' musuh dah ngalakuan'nya. Kata hamba-hamba koa ka ia: jadi mao' kitak supaya kami ampus untok mabuti' padangk'-padangk' naun?" ²⁹ Ampu' tanah bakata: ame, ato katika kao mabuti' padangk'-padangk' koa, mungkin maan kao mabuti' ugak gandum barage-rage. ³⁰ Biarant' nya tumuh barage sampe waktu nya untok dituai. Pada waktu penuaian, Aku bakata ka penuai-penuai, "pertama-tama, babuti doho' padangk'-padangk' naun dan ikat dalam barakas-barakas untok ditunu, tatapi kumpulant' gandum dan tamaan ka dalamp' gudang gandum." ³¹ Kamudian Jubata Yesus ngajuan' sabuah parumpamaan nang lain ka urangk-urangk. Katanya, "hal karajaan saruga koa lea banih sasawi nang dinaap seko' lalu dinaburant' ka uma nya. ³² Banih nian emang labih enek' dari samua banih. Tatapi katika banih nian udah tumuh, sasawi nian labih aya' dari samua janis tanaman nang ada ka kabon. Sasawi manjadi pokok, sahingga burungk'-burungk' ka udara atangk' dan basarangk' ka dahant'-dahant'nya." ³³ Kamudian Yesus nyuritaant' sabuah parumpamaan nang lain ka urangk-urangk: "hal karajaan saruga lea ragi nang dinaap seko' bini dan nyampurnya man tiga sukat tapungk' sampe ngamangk'." ³⁴ Samua koa Yesus ngataant' ka urangk' banyak dalamp' parumpamaan. Dan tanpa parumpamaan la inak' ngataant' ahe-ahe ka urangk-urangk. ³⁵ Nian tajadi supaya ahe nang laka' dinubuant' oleh nabi-nabi manjadi kanyataan, katika la ngataant', "Aku bakata-kata dalamp' parumpamaan. Aku akan ngataant' pakara-pakara nang basosok dari sejak dunia dinyiptaant'." ³⁶ Lalu Yesus ninggalant' karumunan

urangk' banyak koa dan tama' ka dalamp' rumah. murid-muridNya atangk' dan bakata ka Ia, "jalasant' ka kami tentang parumpamaan banih gandum ka uma nauan."³⁷ Yesus nyawab dan bakata, "urangk' nang naburant' banih nang gagas koa adalah Putra Manusia."³⁸ Uma adalah dunia nian; dan banih nang gagas koa adalah anak-anak karajaan dan padangk' adalah anak-anak dari si jahat,³⁹ Dan musuh nang nabur banih padangk' adalah iblis. Waktu nuai adalah akhir zaman, dan panuai-panuai adalah para malaekat⁴⁰ Karananya,lea padangk' nang dingumpulant' dan ditunu man api, lea koa ugak tajadi pada akhir dunia nian.⁴¹ Putra Manusia akan ngirimp' malaekat-malaekatNya, dan urangk-urangk akan kaluar dari karajaanNya ngumpulant' sagala sasuwat nang nyabapant' dosa, dan samua urangk' nang babuat jahat.⁴² Urangk-urangk akan di tabakant' ka dalamp' parapian nang manyala-nyala, ka nauan tamu tangisant' dan garatakant' gigi.⁴³ Kamudian samua urangk' batol akan basinar lea matahari dalamp' karajaan dari Apak' urangk-urangk. Sae' nang batarenyengk', handaklah ia nangarant'.⁴⁴ Hal karajaan saruga lea harta Karun nang tasimpan ka uma. Seko' namuannya lalu nyosokant'nya agik. Dalamp' sukacitanya ia ampus, nyual samua nang ia miliki', dan mali uma tadi.⁴⁵ Sakali agik, hal karajaan saruga koa lea seko' padagangk' nang tagah ngagui' mutiara nang baraga.⁴⁶ Katika ia namuan sege' mutiara nang batol baraga, ia ampus dan nyual samua nang ia miliki' dan mali mutiara koa.⁴⁷ Agik, hal karajaan saruga lea sete' pukat nang laka' di nabakant' ka dalamp' laut, dan pukat koa nangkap samua mahluk dari sangahe janis.⁴⁸ Katika pukat koa dah barisi', nalayan koa narik pukatnya ka sisi pantai. Lalu urangk-urangk duduk dan mulai' ngumpulant' nang gagas ka dalamp' bajana, tatapi nang inak' baguna dibuangk' urangk-urangk.⁴⁹ Damikianlah koa akan tajadi pada waktu akhir dari dunia. Para malaekat akan atangk' dan misahant' urangk' nang jahat dari antara urangk' batol.⁵⁰ Urangk-urangk akan nabakant' urangk' jahat koa ka dalamp' parapian nang manyala-nyala, tempat tamu tangisant' dan garatakant' gigi.⁵¹ Kade' ngaratiant' kao tentang samua hal koa? "Para murid nyawabNya, "aok, kami ngarati".⁵² Kamudian Yesus bakata ka urangk-urangk, "sabab koa satiap ahli taurat nang manjadi murid dari karajaan saruga adalah lea seko' ampu' rumah nang ngincangk' kaluar harta nang baru' dan harta nang lama dari dalamp' pabandaharaan hartanya."⁵³ Kamudian laka' Yesus bacurita parumpamaan-parumpamaan koa, Ia ampus dari tempat koa.⁵⁴ Kamudian Yesus nama'i wilayahNya babaro dan ngajar urangk-urangk ka sinagoge. Asilnya adalah urangk-urangk takjub dan bakata, "impat kamae urangk' nian namuan hikmat dan mujizat-mujizat koa?"⁵⁵ Buke' gek urangk' nian tukang kayu? Buke'nya uwekNya adalah Maria? Buke' gek sodara-sodaraNya adalah Yakobus, Yusuf, Simon man Yudas?⁵⁶ Buke' gek sodara-sodara biniNya, ada ka antara kitak? Dari mae gek urangk' nian namuan samua nian?"⁵⁷ Lalu urangk-urangk tasinggung dan nolak Ia. Tatapi Yesus bakata ka urangk-urangk, "seko' nabi ditarima' dan dihormati ka mae-mae kacuali ka kampongk' halaman dan ka dalamp' kaluarganya babaro."⁵⁸ "Dan inak' banyak mujizat nang dingalakuant' ka naun karena urangk-urangk inak' picaya' ka Ia.

Chapter 14

¹ Pada waktu koa, Herodes raja wilayah nangar barita tantang Yesus. ² Katanya ka palayan-palayannya, “nianlah Yohanes pambaptis; ia laka’ bangkit dari kematian. Maka dari koa kuasa-kuasa koa bakaraja ka dalamp’ Ia.” ³ Sabab Herodes laka’ nyuruh nangkap Yohanes, ngikatnya, dan masukant’nya ka dalamp’ pinjara karena Herodias, bini filipus sodaranya. ⁴ Sabab Yohanes paranah bakata ka ia, “inak’ pantas kitak naap Herodias manjadi bininyu.” ⁵ Herodes mao’ munuh Yohanes, tatapi Herodes gali’ ka urangk’ banyak, sabab urangk’ banyak koa nele’ Yohanes pambaptis sabagai nabi. ⁶ Tatapi katika atangk’ ari ulang tahun Herodes, anak bini Herodias nari ka tengah-tengah urangk-urangk dan ngarepoant’ ati Herodes. ⁷ Nanggapi nian, Herodes bajanji untok mareant’ ahe pun nang ia mintak’. ⁸ Laka’ dimare’ pasant’ oleh uweknya, ia bakata ka Herodes, “bare’lah aku nian, yakni Kapala Yohanes pambaptis ka atas sete’ pingant’ aya’.” ⁹ Raja Herodes batol sadih oleh karena pamintaant’ koa, namun karena janjinya, dan karena samua urangk’ nang makant’ malam barage-rage ia, dipanuhilah janjinya koa. ¹⁰ Ia namaannya dan natal Kapala Yohanes pambaptis ka dalamp’ pinjara. ¹¹ Laka’ koa kapalanya di nohant’i ka atas pingant’ aya’ dan dimareant’ ka nang dara koa kamudian ia ngincangk’ kapala koa ka uweknya. ¹² Kamudian murid-murid Yohanes atangk’, naap mayat Yohanes dan nguburant’nya. Laka’ koa, urangk-urangk ampus dan mare’ naun jubata Yesus. ¹³ Katika jubata Yesus nangar hal nian, ia ninggalant’ tempat koa man parahu ka tempat palosok. Katika karumunan urangk’ banyak nangar hal koa, urangk-urangk ngikutiNya bajalant’ paha impat dari kota-kotanya. ¹⁴ jubata Yesus atangk’ nohoi’ urangk-urangk dan nele’ karumunan urangk’ nang batol banyak. Yesus ngarasa iba ka urangk-urangk lalu nyamuhant’ urangk-urangk nang rongko’. ¹⁵ Katika ari dah gumare’, murid-muridNya atangk’ ka Ia dan bakata, “nian tempat nang sunyi’, dan ari dah mulai’ malam. Bubarant’ urangk-urangk, supaya urangk-urangk pane’ ampus ka kampongk’-kampongk’ ka sakitar dian untok mali makanan untoknya babaro.” ¹⁶ Tatapi Yesus bakata ka urangk-urangk, “urangk-urangk inak’ palaru ampus jauh. Kaolah nang mare’ urangk-urangk sasuat’ untok dimakant’.” ¹⁷ Urangk-urangk bakata ka Ia, “ka dian kami hanya ada lima roti man dua eko’ ikant’.” ¹⁸ Yesus bakata, “bareant’ ka Aku.” ¹⁹ Kamudian Yesus marintahant’ urangk’ banyak koa untok duduk ka atas rumput. Ia naap dua ete’ roti man dua eko’ ikant’. Nele’ ka langit, diberakatiNya roti koa dan macah-macahant’nya lalu nyamareant’ ka murid-murid. Murid-murid koa magi-magiant’ makanan koa ka karumunan urangk’ banyak koa. ²⁰ Urangk-urangk samua makant’ sampe kanyang. Lalu urangk-urangk naap’i agik ahe nang tasisa’ dari pacahant’-pacahant’ makanan koa-dua balas karanjang barisi’. ²¹ Urangk-urangk nang makant’ ada lima ribu nang laki nape’ tamasuk nang bini man kamuda-kamuda’. ²² Segera laka’ koa Ia nyuruh murid-murid untok masok ka dalamp’ parahu dan ampus nohoi’ Ia ka sabarang, samintara Yesus babaro nang akan nyuruh urangk’ banyak koa ampus. ²³ laka’ dinyuruhNya urangk’ banyak koa ampus, Yesus ampus ka atas bukit nya babaro untok badoa. Waktu ari dah patangk’, Ia ka naun nya babaro. ²⁴ Tatapi parahu koa dah ka tengah-tengah laut, ampir inak’ takandali karena galombang, sabab nyaru nang atangk’ dari arah Balawan. ²⁵ Sakitar jam tiga alamp’ Yesus ngampusi’ urangk-urangk, bajalant ka atas laut. ²⁶ Katika murid-murid nele’ Yesus bajalant’ ka atas laut, urangk-urangk batol kagalianan dan bakata, “naun antu,” dan urangk-urangk kampak-kampak barang batol kagalianan. ²⁷ Tatapi man sagara Yesus bakata ka urangk-urangk, “baraniant’ dirik’nyu! Nian Aku! Ame gali’.” ²⁸ Petrus nyawabNya dan bakata, “Tuhan, kade’ nang koa Kitak, parintahant’ aku untok atangk’ ka Kitak ka atas aik’.” ²⁹ Yesus bakata, “atangk’lah.” Maka Petrus kaluar parahu dan bajalant’ ka atas aik’ notok Yesus. ³⁰ Namun katika Petrus ngarasaant’ siupant’ nyaru nang kuat, ia jadi gali’. Katika ia mulai’ tingalamp’, ia ngampak dan bakata, “Jubata, salamatant’ Aku!” ³¹ Dengan segera Yesus ngulurant’ kokotNya, ngangamp’ Petrus dan bakata ka ia, “kao nang kurang percaya’, ngahe kao ragu-ragu?” ³² Dan katika Yesus man Petrus tama’ ka dalamp’ parahu, nyaru kuatpun mulai’ baranti. ³³ Lalu murid-murid ka atas parahu nyambah Yesus dan bakata, “sabatolnya Kitak anak Jubata.” ³⁴ Katika urangk-urangk laka’ nyabarang, {urangk-urangk atangk’} ka Genesaret. ³⁵ Katika urangk-urangk ka tempat koa nganali’ Yesus, urangk-urangk nyabarant’ barita kamae-mae ka sakulilingk’ wilayah koa, lalu urangk-urangk ngincangk’ ka Ia satiap nang rongko’. ³⁶ Urangk-urangk mohon ka Ia supaya dipakanan nyantuh sisi jubahNya dan samua urangk’ nang nyantuhnya manjadi samuh.

Chapter 15

¹ Kamudian sangahe urangk' farisi dan ahli-ahli taurat dari Yerusalem atangk' ka Yesus. Urangk-urangk koa bakata, ² "Ngahe murid-muridNyu ngalanggar tradisi dari para leluhur? Sabab urangk-urangk inak' nyasah kokotnya waktu urangk-urangk makant'." ³ Yesus nyawab dan bakata ka urangk-urangk, "lalu ngahe kao ngalanggar hukum taurat demi tradisinya?" ⁴ Sabab Allah bafirman, "hormatilah apaknyu man uweknyu," dan "sae pun nang bakata jahat ka apak'nya ato uweknya, akan diukum mati." ⁵ Tatapi kao bakata: sae'pun nang bakata ka apak'nya ato uweknya, "ahepun nang ada ka aku nang baya' ditarima' impat ka aku ampeant' laka' ku mareant' sabagai pasambahan ka Allah," ⁶ Urangk' koa harus ngormati' apak'nya. Dengan nian kao laka' ngalakuant' palanggaran tahadap firman jubata Allah demi untuk tradisinya. ⁷ Hai kao urangk-urangk munafik, tajadilah nubuat nabi Yesaya ka kao katika ia bakata, ⁸ "Urangk-urangk nian ngormati' aku man bebernnya, tatapi ati urangk-urangk nian jauh dari Aku." ⁹ Urangk-urangk nyambah aku dalamp' kasia-siaant', sabab urangk-urangk ngajaran' parintah-parintah manusia." ¹⁰ Lalu Ia nyaru' karumunan urangk' banyak koa dan bakata ka urangk-urangk, "dangarant'lah dan pamilah- ¹¹ Buke' ahe nang tama' nang najisant' seko' urangk' tatapi sabaliknya ahe nang kaluar dari molot, koa nang manjuat urangk' manjadi najis." ¹² Kamudian atangk'lah murid-murid dan bakata ka Yesus, "nauan gek Kitak kade' pakataant'Nyu koa laka' manjuat urangk-urangk farisi man ahli-ahli taurat tasinggung?" ¹³ Yesus nyawab murid-murid, KataNya, "satiap tanaman nang inak' dinanam ApakKu nang ka saruga akan dibabut impat ka akar." ¹⁴ Biarant' urangk-urangk babaro, urangk-urangk adalah panuntunt' urangk' buta. Kade' urangk' buta dituntunt' oleh urangk' buta, kaduanya akan jantu' ka dalamp' lubang'." ¹⁵ Petrusanggapi' hal nian dan bakata ka Yesus, "jalasant' parumpamaan koa ka kami." ¹⁶ Yesus bakata, "nape' ugak kao ngarati hal koa?" ¹⁷ Inak' gek kao nele' kade' ahe nang tama' ka dalamp' molot ngalalui' parut lalu dibuang' ka dalamp' jamban?" ¹⁸ Tatapi nang kaluar dari molot atangk'nya dari ati. Koalah nang najisant' urangk' koa. ¹⁹ Sabab dari ati nang ngandung pikiran-pikiran jahat, pembunuhan, pazinahan, kamesuman, pangalit, sumpah palsu man hujat. ²⁰ Koalah nang najisant' urangk'. Tatapi makant' nanak nyasah kokot inak' nyadiant' seko' urangk' najis. ²¹ Lalu Yesus narik diri dan ampus dari koa nuju daerah-daerah nang ada ka kota-kota Tirus man Sidon. ²² Maka atangk'lah seko' nang bini Kanaan dari daerah koa. Ia ngampak karas dan bakata, "kasihant'ilah aku, Tuhan, putra Daud. Anakku nang bini batol tasiksa oleh roh jahat." ²³ Tatapi Yesus inak' nyahuti'nya sama sakali. murid-muridNya atangk' dan mohon ka Ia sambil bakata, "suruh maan ia dari, sabab ia kampak-kampak nunaan dirik'." ²⁴ Tatapi Yesus nyahut. "Aku diutus buke' untuk sae-sae kacuali ka domba nang ilang impat dari rumah Israel. ²⁵ Tatapi nang bini koa atangk' dan balutut ka depan Yesus sambil bakata, "Tuhan, tolonglah aku." ²⁶ Ia nyahut, "inak' gagas naap roti impat ka kamuda'-kamuda' lalu ditabakant' ka asu' damuk. ²⁷ Kata nang bini koa, "Ya, Tuhan, tatapi asu' damuk koa makant'i ramuhant' nang jantu' impat ka meja ampu'nya." ²⁸ Kamudian Yesus nyahuti'nya, "hai nang bini, aya' imannyu. Jadilah lea nang nyu ngataant'." Dan anak nyu nang bini samuh waktu koa ugak. ²⁹ jubata Yesus ninggalant' tempat koa dan ampus ka samak laut Galilea. Kamudian Ia naik ka atas bukit dan duduk dikoa. ³⁰ Karumunan urangk' nang batol banyak atangk' ka Ia. Urangk-urangk ngincangk' sarata urangk' lumpuh, urangk' buta, urangk' awak', dan urangk' timpangk', dan masih banyak agik urangk-urangk nang rongko'. Urangk-urangk ngalakaant'nya ka paha Yesus, dan Ia nyamuhant' samua urangk'. ³¹ Maka terkagum-kagumlah karumunan urangk' banyak koa sakatika urangk-urangk nele' urangk' awak' bakata, urangk' timpangk' samuh, urangk' lumpuh bajalant' dan urangk' buta nele'. Urangk-urangk muliaant' Jubata Allah Israel. ³² Jubata Yesus nyaru' murid-muridNya dan bakata ka murid-murid, "Aku iba ka urangk' banyak naun, sabab urangk-urangk dah tiga ari barage-rage Aku dan inak' ba ahe-ahe untuk dimakant'. Aku bai' nyuruh urangk-urangk pulang' tanpa mare' makant' sabab urangk-urangk akan jantu' pingsan ka maraga." ³³ Murid-murid bakata ka Ia, "dari mae kami bisa namuan roti untuk urangk-urangk ka daerah nang sunyi' nian untuk nganyangan urangk' banyak nian?" ³⁴ Jubata Yesus bakata ka urangk-urangk, "sangahe banyak roti ada ka kao?" Kata urangk-urangk, "kami ada tujuh roti man sadikit ikant' enek." ³⁵ Lalu Jubata Yesus nyuruh karumunan urangk' banyak koa untuk duduk ka tanah. ³⁶ Ia naap tujuh ete' roti man ikant' koa, dan laka' ngucap syukur, Ia macah-macahant'nya dan mareant' ka murid-murid. Murid-murid magiant' makanan koa ka karumunan urangk' banyak. ³⁷ Samua urangk' makant' dan dikanyangan. Lalu urangk-urangk ngumpulant' makanan nang tasisa' dari pacahant'-pacahant' roti koa, tujuh bakul barisi'. ³⁸ Urangk-urangk nang makant' waktu koa bajumlah ampat puluh ribu laki-laki, tambahannya nang bini man kamuda'-kamuda'. ³⁹ Lalu Jubata Yesus nyuruh urangk-urangk koa pulang' dan Yesus tama' ka dalamp' parahu ampus ka daerah Magadan.

Chapter 16

¹ Atangk'lah urangk' farisi man urangk' saduki untok nyobai' Yesus dengan minta' Ia neleant' tanda impat dari langit. ² Tatapi Yesus nyawab urangk-urangk, "waktu gumare' ari, kao bakata, kade' cuaca akan cerah, sabab langit merah." ³ Dan katika alamp' ari kao bakata, "ari nian cuaca akan buruk, sabab langit merah dan mendung. Kao nauan lemae nafsirant' panampakan ka langit, tatapi kao inak' baya' ngaratiant' tanda-tanda zaman. ⁴ Generasi nang jahat dan pezinah ngagui' tanda, tatapi inak' ada tanda nang akan dibareant' ka urangk-urangk kacuali tanda dari nabi Yunus." Lalu jubata Yesus dari ninggalant' urangk-urangk. ⁵ Murid-murid nyabarang ka sisi lain dari dano, tatapi urangk-urangk lupa ngincangk' roti. ⁶ jubata Yesus bakata ka urangk-urangk, "paratiant'lah dan waspadalah tahadap ragi urangk' farisi man saduki." ⁷ Murid-murid batanya-tanya ka antara nya babaro dan bakata, "Ia bakata damikian karena dirik' inak' ngincangk' roti." ⁸ jubata Yesus nauan koa lalu bakata, "Kao urangk-urangk kurang picaya', ngahe kao batanya-tanya ka antaranyu dan bakata kade' koa karena kao inak' ngincangk' sarata roti? ⁹ Buke' gek kao dah nele' ato dah lupa kao lima roti untok lima ribu urangk', dan sangahe banyak karanjang nang kitak ngumpulant' laka' koa? ¹⁰ Ato tujuh roti untok ampat ribu urangk', dan sangahe karanjang nang kitak naap agik? ¹¹ Lema mungkin kao inak' ngarati kade' buke' roti nang Ku ngomongan? Paratiant'lah dan waspadalah tahadap ragi urangk' farisi man urangk' saduki." ¹² Lalu ngaratilah urangk-urangk kade' Yesus inak' ngomongan tentang ragi nang ada ka roti, tatapi waspadalah tahadap pangajaran urangk' farisi man saduki. ¹³ Katika jubata Yesus atangk' ka daerah Kaisarea Filipi, Ia batanya ka murid-muridNya, katanya, "manurut urangk-urangk saelah anak Manusia?" ¹⁴ Murid-murid bakata "sanagian ngataant' Yohanes pambaptis; sabagian agik, Elia; dan nang lain bakata, Yeremia ato salah satu dari nabi-nabi naun." ¹⁵ Ia bakata ka murid-murid, "manurut kitak, saelah Aku?" ¹⁶ Jawab Simon Petrus, "Kitak lah Jubata, anak bujangk Jubata Allah nang idup." jubata Yesus nyahut dan bakata ka Petrus, "dibarakatilah kao Simon anak Yunus, sabab buke' dageng dan darah nang nyataant'nya ka kao, tatapi ApakKu nang ka saruga. 18. Aku ugak bakata ka kao kade' kao lah Petrus dan ka atas batu karang nian Aku madiriant' garejaKu. Dan gerbang maut inak' baya' nguasai'nya ¹⁹ Aku akan mareant' ka kao kunci karajaan saruga. Ahepun nang nyu ngikat ka dunia akan taikat ka saruga, dan ahepun nang nyu ngalapasant' ka dunia akan di ngalapasant' ka saruga. ²⁰ Lalu jubata Yesus marintahant' murid-murid untok inak' mare' nauan ka sae'pun kade' Ia adalah jubata Kristus. ²¹ Sejak saat koa jubata Yesus mulai nyataant' ka murid-muridNya kade' Ia harus ampus ka Yerusalem, untok mandarita dalamp' kokot para tua-tua, imam-imam kapala man ahli-ahli taurat, akan dibunuh, dan akan dibangkitant' ka ari nang katiga. ²² Lalu Petrus narik jubata Yesus ka samping dan nagur Ia, katanya, "samoga koa jauh dariNyu, Tuhan; samoga koa inak' paranah tajadi ka Kao." ²³ Tatapi jubata Yesus babalik dan bakata ka Petrus, "darilah dari depanKu, Setan! kao manjadi batu sandungan untokKu, sabab kao inak' paduli ka hal-hal nang dari jubata Allah, tatapi hal-hal manusiawi." ²⁴ Lalu jubata Yesus bakata ka murid-muridNya, "kade' seko' urangk' mao' ngikut Aku, ia harus ntangkal dirik'nya, mikut salibnya, dan ikut Aku. ²⁵ sabab barangsapen mao' nyalamatant' nyawanya akan kalangitant' nyawanya, dan barangsapen kalangitant' nyawanya demi Aku akan namuannya. ²⁶ Sabab ahe gunanya seko' namu samua dunia tatapi kalangitant' idupnya? Ahe nang baya' seko' urangk' bareant' sabagai ganti nyawanya? ²⁷ sabab Putra Manusia akan atangk' dalamp' kamuliaant' Apak'Nya barage man para malaekatNya. Dan Ia akan mare' upah ka satiap urangk' sasuai man pabuatan urangk-urangk. ²⁸ Sabatolnya Aku bakata ka kao, ada urangk-urangk ka antaranyu nang badiri ka dian, inak' akan mati sampe urangk-urangk nele' Putra Manusia atangk' ka dalamp' karajaanNya."

Chapter 17

¹ Anam ari kamudian jubata Yesus baserta Petrus, Yakobus dan Yohanes sodaranya, dan Ia ngincangk' urangk-urangk naik ka gunung nang tinggi. Dikoa hanya nya babaro. ² Yesus barubah ka dapan mereka; muhaNya basinar lea mataari, pakeanNya manjadi cemerlang lea cahaya. ³ Tele'lah, kateleant' ka mereka Musa dan Elia tagah baromong man Ia. ⁴ Petrus nyawab dan bakata ka Yesus, "Tuhan, sungguh baik untok kami ada ka dian. Kade' Kitak mao', aku akan manjuat tiga kemah ka dian-sete' untok Kitak, sete' untok Musa, dan sete' agik untok Elia." ⁵ Samintara ia masih ngomong, tiba-tiba turunt'lah awan nang cemerlang ngalingkupi mereka, dan mereka nangar ada suara nang kaluar dari dalamp' awan koa, bakata, "nianlah Putra nang Kungasihi, ka Ia lah Aku bakanan. Dangarant' pakataanNya." ⁶ Katika murid-murid nangar koa, mereka jantu' tasungkur dan batol kagalianan. ⁷ Lalu jubata Yesus atangk' nyantuh mereka dan bakata, "lumpatlah dan ame gali'." ⁸ Lalu murid-murid nele' ka atas tatapi murid-murid inak' nele' sae-sae salain jubata Yesus. ⁹ Sambil murid-murid nurunt'i gunung, jubata Yesus marintahant' murid-murid, kataNya, "ame bare' naun paneleant' nian ka sae'pun sampe Putra Manusia dibangkitant' dari kematian." ¹⁰ murid-muridNya batanya, "kade' lekoa ngahe ahli-ahli taurat bakata Elia harus atangk' labih doho?" ¹¹ jubata Yesus nyawab dan ngataant', "Elia akan batol-batol atangk' dan mulihant' sagala sasuatu. ¹² Tatapi Aku bakata ka kao, Elia dah atangk', tatapi urangk-urangk inak' nganali' ia. Malah, urangk-urangk mampalakuant' Ia sasuai kainginan urangk-urangk. Damikian ugak Putra Manusia akan mandarita ka kokot urangk-urangk." ¹³ Maka katiga muridNya ngarati kade' jubata Yesus tagah ngomongan Yohanes pambaptis. ¹⁴ Katika murid-murid mulangk' ka karumunan urangk' banyak koa, atangk'lah seko' laki-laki ka Ia, basujud ka depanNya dan bakata, ¹⁵ "Jubata, kasihant'ilah anakku nang laki, ia rongko' ayan dan batol mandarita. Sabab ia pancah jantu' ka dalamp' api ato ka dalamp' aik'. ¹⁶ Aku dah laka' ngincangk'nya ka murid-muridNyu, tatapi murid-murid nanak baya' nyamuhant' ia." ¹⁷ Jubata Yesus nyawab dan bakata, "hai angkatan nang inak' percaya' dan jahat, sangahe lama agik Aku harus badiamp' man kao? Sangahe lama agik Aku harus mandarita man kao? Incangk'lah kamuda' koa ka Aku." ¹⁸ jubata Yesus nagurnya dan kaluarlah roh jahat koa darinya. Dan kamuda' laki koa samuh saat koa ugak. ¹⁹ Kamudian murid-murid atangk' ka Yesus, saat mereka babaro hanya dan bakata, "ngahe kami inak' baya' ngusir roh jahat koa kaluar?" ²⁰ Kata Yesus ka murid-murid "koa karana kao kurang percaya'. Sabatolnya Aku bakata ka kao, kade' kao miliki' iman maskipun hanya sa aya' bege' sasawi maan, kao bisa bakata ka gunung naun, pindah dari tempat nian ka naun, dan gunung koa akan pindah, inak' ada nang mustahil untoknyu. ²¹ {Salinan kuno nang gagas ngilangan ayat 21} [tatapi roh jahat Janis nian inak' baya' diusir kacuali man doa dan puasa.]" ²² Samintara urangk-urangk diamp' ka Galilea, Yesus bakata ka murid-muridNya, "Putra Manusia akan disarahant' ka dalamp' kokot urangk-urangk, ²³ Dan urangk-urangk akan munuh Ia, dan waktu ari katiga Ia akan dibangkitant'." Murid-murid manjadi batol kasal. ²⁴ Katika jubata Yesus dan murid-muridNya atangk' ka Kapernaum, atangk'lah seko' pamungut cukai napati' Petrus dan bakata, "udah gek gurunyu mayar pajak satangah syikal?" ²⁵ Petrus nyawabnya, "aok." Tatapi katika Petrus nama'i rumah, jubata Yesus bakata ka ia labih doho', KataNya, "ahe pandapatnyu, Simon? Dari sae' gek raja-raja narima' pajak ato upeti? Dari rakyatnya ato dari urangk' asing?" ²⁶ petrus bakata dari urangk' asing," jubata Yesus bakata ka ia, "kade' lekoa rakyat di mebasant' dari mayar pajak. ²⁷ Tatapi supaya dirik' inak' nyabapant' pamungut cukai naun badosa, ampus ka laut, buang'lah kail dan tariklah ikant' pertama nang nyu nangkap. Bukalah molot ikant' koa, kao akan namuan sete' syikal. Taap maan dan bareant' koa ka pamungut cukai sabagai cukai untokKu dan untoknyu."

Chapter 18

¹ Pada waktu nang sama murid-murid atangk' ka jubata Yesus dan bakata, "sae gek nang paling aya' dalamp' karajaan saruga?" ² jubata Yesus nyaru' seko' kamuda' enek', nudukant'nya ka antara murid-murid, ³ Lalu bakata, "sabatolnya Aku bakata ka kao kade' kao inak' batobat dan manjadi lea kamuda' enek', kao nanak akan masok ka dalamp' karajaan saruga. ⁴ Jadi barang sae ngarandahant' dirik'nya lea kamuda' enek' nian, ia akan manjadi nang paling aya' ka dalamp' karajaan saruga. ⁵ Dan barang sae' narima' salah satu kamuda' enek' nian dalamp' namaKu, ia narima' Aku. ⁶ Tatapi barang sae' nyabapant' salah satu dari kamuda'-kamuda' nang picaya' ka Aku nian badosa, adalah labih baik untoknya ngikant' batu kilangan nang aya' ka tage'nya, dan tingalaman ka dalamp' laut nang paling dalamp'. ⁷ Cilakalah dunia nang nyabapant' panyasatant': emang panyasatant'-panyasatant' koa harus ada, tatapi cilakalah satiap urangk' nang ngatangan panyasatant' koa! ⁸ Kade' kokotnyu ato pahanyu nyabapant' kao jantu' ka dalamp' dosa, tatakalah dan buang'lah koa darinyu. Labih baik untoknyu masok ka dalamp' idup man kokot buntung ato lumpuh, daripada dibuang' ka dalamp' api kakal dengan miliki' kadua kokot ayo kadua paha. ⁹ Kade' matanyu nyabapant' kao babuat dosa, babutlah dan buang'lah koa jauh darinyu. Labih baik untoknyu masok ka dalamp' idup dengan sete' mata, daripada miliki' kadua mata tatapi dibuang' ka dalamp' api nang kakal. ¹⁰ Tele' nian, amelah mandang rendah seko'pun dari kamuda'-kamuda' nian. Sabab aku bakata ka kao kade' ka dalamp' saruga malaekat-malaekat mereka salalu nele' muha ApakKu nang ka saruga. ¹¹ {Salinan kuno gagas ngalangitang' frasa nang muok sabagai ayat 11} ["Karana Putra Manusia atangk' untok nyalamatant' nang ilang." ¹² Ahe pandapatnyu? Kade' seko' urangk' miliki' saratus eko' domba, dan seko' dari domba tasasat, inak' gek ia akan ninggalant' nang sambilan puluh sambilan ka lereng bukit dan ampus ngagui' nang tasasat koa? ¹³ Dan kade' ia namuannya, aku bakata ka kao, sabatolnya ia akan basukacita atas domba nang ilang koa labih dari sambilan puluh sambilan eko' nang nanak tasasat. ¹⁴ Man cara nang sama ugak, nian buke' kahandak Apak'Nyu nang ka saruga kade' salah satu dari kamuda'-kamuda' nian akan binasa. ¹⁵ Kade' sodaranyu badosa tahadap kao, ampus, teleant' ka ia kasalahant'nya antara kao man ia babaro. Kade' ia nangarant' kao, kao akan manangan sodaranyu. ¹⁶ Tatapi kade' ia bai' nangarant' kao, incangk'lah barage kao seko' ato dua sodara-sodaranyu, supaya mereka manjadi saksi atas satiap kata-katanyu. ¹⁷ Dan kade' ia bai' nangarant' mereka, omongan hal nian ka jemaat, tele'lah ia sabagai urangk' buke' Yahudi dan pamungut cukai. ¹⁸ Sabatolnya Aku bakata ka kao, ahepun hal nang nyu ngikat ka bumi akan diikat ka saruga. Dan ahepun hal nang nyu lapasant' ka bumi akan dilapas ka saruga. ¹⁹ Labih dari koa, Aku bakata ka kao, kade' dua urangk' dari antara kao sapakat ka bumi untok minta' sesuatu, koa akan tajadi untok mereka oleh ApakKu ka saruga. ²⁰ Sabab dimae dua ato tiga urangk' bakumpul dalamp' namaKu, dikoa Aku ada ka tengah-tengah urangk'-urangk'." ²¹ Lalu atangk'lah Petrus dan bakata ka Yesus, "Tuhan, sampe sangahe pancah gek aku ngampuni sodaraku nang basalah ka aku? Sampe tujuh kali gek?" ²² jubata Yesus nyawabnya, "Aku inak' ngataant' tujuh kali, tatapi sampe tujuh puluh kali tujuh kali. ²³ Sabab karajaan saruga koa saumpama seko' raja nang mao' ngadaant' paretongan man hamba-nya. ²⁴ Katika raja koa mulai' ngadaant' paretongan, seko' hamba ngincangk' ka adapan raja, seko' nang barutangk' sapuluh ribu talenta ka adapan raja. ²⁵ Sabab ia inak' baya' ngambaliant' utang'nya, ampu'nya marintahant' ia nyual samua harta miliknya, barage-rage man bini dan anak-anaknya lalu mayar utang'nya. ²⁶ Lalu hamba koa basujud ka adapannya dan bakata: Tuan, basabarlah tahadap aku, dan aku akan mayarant' samuanya. ²⁷ Maka ampu'nya, karana balas kasihant' ngalapasant' hamba koa dan ngapus sagala utang'nya. ²⁸ Tatapi kamudian hamba koa kaluar agik dan namuan seko' ayungk' hamba lain, nang ba utang' saratus dinar darinya. Hamba koa nyangkaramnya, nyakeknya, dan bakata, 'bayar utang'nyu.' ²⁹ Tatapi ayungk' hamba koa tasungkur ka adapannya dan bakata: basabarlah tahadap aku, aku akan mayar utang'ku koa. ³⁰ Tatapi hamba nang pertama koa nolak. Malahan, ia ampus dan namaannya ka dalamp' pinjara, sampe ia bisa mayar utang'nya. ³¹ Katika hamba nang lain nele' kejadian koa, mereka manjadi batol sadih. Mereka atangk' ka tuannya dan nyuritaant' sagala kajadian koa. ³² Kamudian ampu' dari hamba koa nyaru' ia, dan bakata ka ia, kao hamba nang jahat, aku ngampuni dan ngapus samua utang'nyu karena kao mamohon dengan batol ka aku. ³³ Buke' gek kao harus babalas kasihant' ka ayungk'nyu, lea aku laka' babalas kasihant' ka kao? ³⁴ Ampu'nya batol bera dan nyarahant' ia untok disiksa sampe ia bisa mayar samua utang'nya. ³⁵ Damikian ugak ApakKu ka saruga akan ngalakuant'nya ka kao, kade' satiap kao inak' ngampuni sodara-sodaranyu dari atinyu."

Chapter 19

¹ Dah laka' Yesus man omonganNya, Ia berangkat dari Galilea dan atangk' ka pabatasan Yudea ka sabarang sunge Yordan. ² Sakumpulant' urangk' banyak nunaan Ia, dan Ia nyamuhant' urangk-urangk nang rongko' ka naun. ³ Atangk'lah urangk' farisi untok nyobai' Ia, mereka bakata ka Ia, "mulih gek seko' nang laki nyareant' bininya man alasan ahapun?" ⁴ jubata Yesus nyawab urangk-urangk, "inak' gek kao maca, kade' Ia nang nyiptaant' mereka sejak awal pamulaan nyiptaant' mereka laki-laki dan perempuan?" ⁵ Ia nang nyiptaant' manusia ugak bafirman, "sabab laki-laki akan ninggalant' apak man uweknya sarta basatu man bininya, dan kaduanya akan manjadi sete' dageng?" ⁶ Jadi mereka buke' agik dua tatapi sete' dageng. Oleh sabab koa ahe nang dinyatuant' Allah, inak' mulih dipisahant' oleh manusia." ⁷ Mereka bakata ka Yesus, "lalu ngahe Musa nyuruh kami untok mareant' surat care dan nyuruh ia dari?" ⁸ jubata Yesus bakata ka urangk-urangk, "oleh sabab kakarasant' atinyu maka Musa mulihant' kao untok nyareant' bini-bininyu, tatapi dari sejak permulaanpun inak'lah lea koa. ⁹ Aku bakata ka kao, barang sae nyareant' bininya, kacuali karana pacabulan, dan manganteni bini lain ia bazinah. Dan laki-laki nang manganteni nang bini nang dinyareant', ngalakukan zinah." ¹⁰ Murid-murid bakata ka jubata Yesus, "kade' lekoa halnya pakara laki-laki dan bininya, lebih baik inak' panganteni." Tatapi jubata Yesus bakata ka urangk-urangk, ¹¹ "inak' samua urangk' baya' narima' pangajaran nian, tatapi hanya urangk-urangk nang dimulihant' untok narima' hal nian. ¹² Sabab urangk-urangk nang dingabiri dah dinantuan' sejak dari rahim uweknya. Dan ada nang dingabiri karana urangk' lain, dan ada nang dingabiri karana urangk' lain, dan ada nang dingabiri karana kamaoan'nya babaro demi karajaan saruga. Sae' nang baya' narima' pangajaran nian biarant' ia narima'nya." ¹³ Kamudian sangahe kamuda' enek' dingincangk' ka jubata Yesus, maka jubata Yesus menumpangkan kokotNya ka atas mereka dan badoa, tatapi murid-murid nagur mereka. ¹⁴ Tatapi jubata Yesus bakata, "biarant' kamuda'-kamuda' enek' koa, amelah ngalangi' mereka untok atangk' ka Aku, sabab urangk-urangk lea nianlah nang miliki' karajaan saruga. ¹⁵ Lalu jubata Yesus ngalakaant' kokotNya ka atas mereka, dan kamudian Ia berangkat dari koa. ¹⁶ Tele'lah, ada seko' laki-laki nang atangk' ka jubata Yesus dan bakata, "Guru, hal-hal baik ahe nang harus aku lakukan supaya miliki' idup nang kakal?" ¹⁷ jubata Yesus bakata ka ia, "ngahe kao batanya tentang ahe nang baik? Hanya ada sete' nang baik, tatapi kade' kao mao' masok ka dalamp' idup nang kakal, sangiinlah parintah jubata nang Ia bareant' ka Musa." ¹⁸ Urangk' koa bakata, "parintah nang mae?" Yesus bakata ka ia, "ame munuh, ame bazinah, ame ngalit, ame manjadi saksi dusta, ¹⁹ Hormati' apaknyu man uweknyu, dan kasihant'ilah sodaranyu lea dirik'nyu babaro." ²⁰ kamuda laki koa bakata ka jubata Yesus, "samua hal koa dah laka' ku ngalakukan. Ahe agik nang palaru aku lakukan?" ²¹ jubata Yesus bakata ka ia, "kade' kao mao' manjadi sempurna, ampus, jual sagala harta bendanyu, dan bareant' ka urangk' miskin, maka kao akan miliki' harta ka saruga. Lalu atangk', ikutlah Aku." ²² tapi kade urangk' muda koa nangar ahe nang Yesus ngataant', ia ampus man ati nang sedih, sabab ia miliki' harta nang sidi banyak. ²³ jubata Yesus bakata ka murid-muridNya, "sabatolnya Aku bakata ka kao, adalah sulit bagi urangk' kaya untok masok ka dalamp' karajaan saruga. ²⁴ Sakali agik Aku bakata ka kao, lebih mudah seko' unta tama' ka lubang' jarump', daripada urangk' kaya tama' ka dalamp' rumah jubata." ²⁵ Katika murid-murid nangar hal koa, mereka sidi batol takagum dan bakata, "jadi sae nang baya' disalamatant'?" ²⁶ jubata Yesus nele' urangk-urangk dan bakata, "bagi manusia nian mustahil, tatapi bagi Tuhan inak' ada nang mustahil." lalu Petrus nyawab langsung bakata ka Ia, "tele'lah, aku dah ninggalant' sagalanya man ngikut Kitak. Ahe gek nang akan kami miliki?" ²⁸ jubata Yesus bakata ka urangk-urangk, "Aku bakata ka kao sabatolnya, satiap kao nang laka' ngikut Aku, pada waktu penciptaan agik, katika Putra Manusia duduk ka atas takhta kamuliaant'Nya, kao ugak akan duduk ka atas kadua balas takhta, ngakimi' kadua balas suku Israel. ²⁹ Satiap urangk' nang ninggalant' rumahnya, page nya laki-laki, page nang bini, apak', uwe', anak-anak, ato tanahnya demi namaKu, akan narima' saratus kali lipat man akan ngawarisi' kaidupant' nang abadi. ³⁰ tapi banyak urangk' nang pertama akan manjadi nang terakhir, dan nang terakhir akan manjadi nang pertama.

Chapter 20

¹ Sabab karajaan koa lea seko' ampu' tanah nang alamp'-alamp' sidi kaluar untok mapakarajaant' urangk' untok ngusahaant' kabon anggurnya. ² Laka' ia sapakat man para pangaraja sadinar sa ari, ia ngincangk' ka dalamp' kabon anggurnya. ³ Ia ampus agik sakitar jam sambilan alamp' dan nele' pangaraja-pangaraja nang lain nganggur ka pasar. ⁴ Ka urangk-urangk koa ia bakata, "kao ugak, tama'lah ka kabon anggur dan ahapun nang baik akan kubareant' ka kao. Maka ampuslah mereka ka dalamp' kabon anggurnya untok bakaraja. ⁵ Agik ia kaluar kira-kira tengah ari jam dua balas dan jam tiga gumare' untok ngalakukan hal nang sama. ⁶ Sakali agik kira-kira jam lima gumare' ia kaluar dan napatant' pakaraja-pakaraja nang lain badiamp' dirik'. Ia bakata ka urangk-urangk, "ngahe kao nganggur ka dian sapanjang ari? ⁷ "Mereka ngataant' ka ia, 'karena inak' seko'pun mao' makarajaant' kami.' ia ngataant' ka urangk-urangk: Kitak ugak, ampuslah ka kabon anggurku. ⁸ pas malam atangk', pamilik kabon anggur bakata ka pangalolanya: saru' samua pakaraja dan bayarlah upah mereka, mulai' dari nang terakhir sampe nang pertama. ⁹ Atangk'lah para pangaraja nang mulai' dimakarajaant' ka sakitar jam lima, tiap-tiap mereka narima' upah sadinar. ¹⁰ Kamudian atangk'lah para pangaraja nang dimakarajaant' pertama sidi, mereka bapikir kade' mereka akan narima' upah labih banyak, tatapi tiap-tiap mereka ugak narima' sadinar.

¹¹ Katika kabant nya narima' upah, kabant nya minta ka ampu' tanah pamilik kabon anggur koa. ¹² Kata kabant nya: pakaraja nang atangk' terakhir hanya bakaraja salama sajam, tatapi kitak nyamaan man kami nang di mare' beban saarianan dan nanggong tariknya mataari. ¹³ Tatapi ampu' tanah pamilik kabon anggur nyawab mereka: sodara, aku inak' ngalakukan sete' kasalahant' ka kao. Buke' gek kao udah sapakat man aku kade' upahnyu sadinar saari? ¹⁴ Tarima'lah ahe nang manjadi miliknyu dan ampuslah. Adalah hakku untok mareant' ka para pakaraja terakhir sama lea kitak. ¹⁵ Buke' gek aku bebas ngalakukan ahe nang aku mao'an man sagala harta nang ada ka aku? Ato ada gek kao iri sabab aku balaku baik? ¹⁶ Maka damikianlah nang terakhir akan manjadi nang pertama, dan nang pertama akan manjadi nang terakhir." {salinan kuno terbaik ngalangit'ant'} ["banyak nang dinyaru' sadikit nang dimilih.] ¹⁷ Katika jubata Yesus ampus ka Yerusalem, Ia ngincangk' kadua balas anak buah Nya, dan ka dalamp' pajalanan ia bakata ka murid-murid, ¹⁸ Tele', ampeant' dirik' mao' ampus ka Yerusalem, dan anak laki Manusia akan disarahant' ka imam-imam kapala man ahli-ahli taurat. kabant nya akan ngukum mati Ia. ¹⁹ man akan nyarahant' Ia ka bangsa-bangsa buke' Yahudi supaya urangk-urangk ngoloant', nyambuk, dan nyalipant Ia. Tatapi ka ari nang katiga Ia akan dibangkitant'." ²⁰ Lalu uwe' dari anak-anak Zebedeus atangk' ka Yesus man anak-anaknya. Ia balutut dan minta' sasutu ka jubata Yesus. ²¹ jubata Yesus bakata ka ia, "ahe nang nyu mao'?" ia bakata ka Ia, "parintahant' supaya dua anakku nian mulih duduk, nang seko' sabalah kanan kokotNyu, dan nang seko' sabalah keba' kokotNyu, ka dalamp' karajaanNyu." ²² tapi jubata Yesus nyawab, "kao inak' nauan ahe nang nyu minta'. Bisa gek kao nyocok cawan nang harus Aku cocok? Kata kabant nya ka Ia, "kami bisa." ²³ Ia bakata ka urangk-urangk, "cawanku emang kao nang nyocoknya, tapi untok duduk ka sabalah kokot kananKu man ka sabalah keba' kokotKu koa buke hakKu untok mareant'nya, tatapi koa untok urangk-urangk nang udah dinyiapant' di ApakKu." ²⁴ pas kasupuluh anak buah nang lain nangar hal nian, kabant nya batol bera ka kadua gamarkapala koa. ²⁵ tapi jubata Yesus nyaru' mereka dan bakata, "Kao nauan kade' pamarintah bangsa-bangsa buke' Yahudi nindas rakyatnya, dan urangk-urangk panting, ngunaan kakuasaannya atas mereka. ²⁶ tapi inak'lah harus lea nian ka antara kitak. Bahkan, barangsae mao' manjadi aya' ka antara kitak harus manjadi palayannyu. ²⁷ man barangsae mao' manjadi nang tapanting ka antara kao harus manjadi palayannyu. ²⁸ Sama lea anak laki Manusia inak' atangk' untok dilayani, tatapi untok malayani, man untok mareant' idupnya di jadian tabusant' untok banyak urangk'." ²⁹ man katika mereka kaluar dari Yerikho, sarombongan urangk' banyak ngikuti Ia. ³⁰ man ada dua urangk' buta duduk samak maraga. Katika kabant nya nangar jubata Yesus lewat, kabant nya ngampak, "Jubata, anak Daud, kasihant'ilah kami." ³¹ tapi karumunan urangk' banyak koa nagur kabant nya, nyuruh urangk-urangk diam. lempahapun urangk-urangk tatap ngampak labih kuat agik sambil bakata, "Jubata, anak Daud, kasihant'ilah kami." ³² laka koa jubata Yesus baranti man nyaru' urangk-urangk man bakata, "ahe nang kitak kahandaki Aku lakukan tahadap kitak?" ³³ Urangk-urangk bakata ka Ia, "Jubata, supaya mata kami baya' nele' agik." ³⁴ Kamudian jubata Yesus, nang dingarakant' oleh balas kasihant', nyantuh mata mereka. Sakatika koa ugak mereka baya' nele' dan nunaan jubata Yesus.

Chapter 21

¹ pas jubata Yesus man anak buah Nya dah samak ka Yerusalem man sampe'lah ka Betfage, ka bukit Zaitun, lalu jubata Yesus ngirimp' dua urangk' anak buah Nya, ² Ia bakata ka anak buah nya koa, "ampuslah ka desa nang salanjutnya, man kao akan namuan seko' keledai taikat ka naun man anaknya nang laki. Lapasant' kaduanya lalu incangk'lah ka Aku. ³ Kade' ada seko' urangk' nanyaan hal koa, kataant' ka ia, Jubata malaruant'nya, man urangk' koa akan miarant' kao ngincangk' keledai koa ampus barage kao." ⁴ Hal nian tajadi supaya diganapilah nubuatan nang dinyampeant' di nabi. Nang bakata, ⁵ "Kataant' ka kamuda Zion: tele'lah, Rajanyu dah atangk' ka kao, rendah ati dan ngandarai keledai-seko' keledai muda." ⁶ Kadua murid koa ampus dan ngalakukan lea nang di ngataant' ka nyadua. ⁷ kabant nya ngincangk' keledai man anak keledai laki koa sambil ngalakaant' pakean kabant nya ka atas keledai koa man jubata Yesus duduk ka atasnya. ⁸ Sabagian aya' karumunan urangk' manyak koa ngalantangan pakean nya ka maraga, man nang lainnya natak rantengk'-rantengk' kayu man nyabarant'nya ka maraga. ⁹ Karumunan urangk' bajalant nohoi' dan bajalant' ka balakang jubata Yesus ngampak, "di barakatilah anak Daud! Diberakatilah Ia nang atangk' dalam' nama Jubata. barakat ka tempat nang mahatinggi!" ¹⁰ Katika jubata Yesus atangk' ka Yerusalem, samua urangk' ka kota koa batanya-tanya, "sae Ia?" ¹¹ Karumunan urangk' nang nyawab, "Ia koa lah jubata Yesus, kamuda dari Nazaret ka Galilea." ¹² Kamudian jubata Yesus tama' ka rumah jubata. Ia ngajang samua urangk' nang bajual bali ka dalam' rumah Jubata, man mabalikant' meja-meja panukar-panukar duit man karusi-karusi para penjual burung' dara. ¹³ KataNya ka urangk-urangk, "ada tatulis: Rumahku disabut rumah doa, tatapi kao dah manjuatnya jadi sarangk' pangemis." ¹⁴ Laka' koa urangk' buta dan urangk' lumpuh atangk' ka jubata Yesus ka dalam' rumah jubata, dan Ia nyamuhant' urangk-urangk. ¹⁵ Tapi pas imam-imam kepala man ahli-ahli taurat nele' mujizat-mujizat nang jubata Yesus ngalakukan, man katika mereka nangar kamuda'-kamuda' enek' basaru ka rumah jubata, "di barakati lah anak Daud," lalu muok lah kategetant' dalam' dirik' urangk-urangk. ¹⁶ Urangk-urangk bakata ka jubata Yesus, ahe gek kao nangar ahe nang di ngataant' urangk'?" Kata jubata Yesus ka urangk-urangk, "Auk, tapi inak' paranah gek kao maca: kaluar dari molot kumada kamuda man kamuda'-kamuda' nang nyusu' Kitak laka' nyadiaant' puji-pujian nang gagas. ¹⁷ Lalu jubata Yesus ninggalant' urangk-urangk kaluar dari kota koa ampus Betania man bamalam ka naun. ¹⁸ pas alamp' jubata Yesus mulangk' ka kota, Ia kalaparant'. ¹⁹ Ia nele' pokok ara' ka sisi maraga. jubata Yesus bajalant' notok batangk kayu koa, tapi pas jubata Yesus namuan kade' batangk kayu koa inak' babuah man hanya ada daungk' man rantengnya. jubata Yesus bakata: "kao inak' akan paranah babuah agik," man sakatika koa ugak batangk ara' koa karingk'. ²⁰ pas anak buahnya nele' hal koa, urangk-urangk takajut man bakata, "lemae batangk ara' koa baya' layu?" ²¹ jubata Yesus nyahutinya, "Aku bakata ka kao sabatolnya, kade' kitak miliki' iman man inak ragu, kao inak' hanya ngalakukan lea ahe nang dah tajadi ka batangk kayu naun, tatapi kao baya' bakata ka bukit naun: tarangkatlal man tacampakant'lah ka laut, man jadilah lekoa. ²² Ahe maan nang kao minta' dalam' doa man panuh percaya', kao pasti narima'nya." ²³ Katika jubata Yesus tama' ka rumah jubata, imam-imam kapala man nang tuha bangsa koa namui Ia pas Ia ngajar man ngataant', "kuasa mae gek Kitak ngalakukan hal nian?" ²⁴ jubata Yesus nyawab ka kabant nya, "Aku ugak mao batanya sete' patanyaan ka kao. Kade' kitak ngataant'nya ka aku, maka aku nyawab kao man kuasa mae' aku ngalakukan hal nian. ²⁵ Baptisan nang Yohanes ngalakukan-darimae atangk'nya koa, dari saruga atau dari manusia?" kabant nya mahas hal nian ka antara kabant nya babaro, kamudian bakata, "kade' dirik ngataant' dari saruga, ia akan ngataant' ka kitak, "jadi ngahe kao inak percaya' ka aku?" ²⁶ Tatapi kade' kitak ngataant' 'dari manusia,' dirik gali' ka urangk' manyak, karana urangk-urangk nele' Yohanes pambaptis sabagai nabi." ²⁷ Lalu urangk-urangk' nyahut dan bakata, "Kami nanak naun." jubata Yesus ugak nyawab urangk-urangk', "kade' lekoa Aku ugak inak akan ngataant' ka kao man kuasa mae' aku ngalakukan nian." ²⁸ Tatapi ahe pandapatnyu? Seko' nang mempunyai dua urangk' anak. Ia ampus ka putra nang pertama dan bakata, kamuda ku ampuslah dan bakarajalah ka kabon anggur ari nian. ²⁹ kamuda laki koa nyawab, 'Aku bai' ampus'a,' namun kamudian pikirannya barubah kamudian ampus. ³⁰ Lalu urangk' koa ampus ka anak laki nya nang kadua lalu ngataant' hal nang sama. kamuda laki koa nyawab, 'Aku mao' ampus, pak,' tatapi ia nanak ampus. ³¹ Nang maelah dari kadua anak koa nang ngalakukan kahandak apak'nya? Jawab mereka, "kamuda laki nang pertama." jubata Yesus bakata ka urangk-urangk' "sabatolnya Aku bakata ka kao, pamungut-pamungut cukai dan palacur-palacur akan masok ka dalam' kerajaan saruga nohoi' kao. ³² Sabab Yohanes pambaptis atangk' ka kao malalui jalan kabanaran, tatapi kao inak' percaya' samintara pamungut-pamungut cukai dan palacur-palacur percaya' ka ia. Dan kao, maskipun kao nele' ahe nang tajadi, kao bahkan inak' batobat dan inak ugak percaya' ka ia. ³³ Dangarlah ka parumpamaan nang lain. Ada seko' nang miliki' tanah. Ia muka' kabon anggur, dan masang pagar sakulilingk'nya, namungk' tempat pamarahant' anggur ka dalam'nya, madiriant' manara panjaga, lalu nyewaant' ka panggarap-panggarap kabon anggur. Lalu

ia ampus ka nagari nang lain.³⁴ Katika dah samak musim manuai, ia ngirimp' sangahe palayan ka urangk' nang ngurus anggurnya untok narima' hasil dari anggurnya.³⁵ Tatapi panggarap-panggarap kabon anggur koa narik dan nakok'i palayan koa, munuh nang lain dan nabaki' nang lain pulak' ba batu.³⁶ sakali agik pamilik kabon anggur koa ngirimp' palayan-palayannya, labih banyak dari nang pertama, tatapi panggarap-panggarap kabon anggur koa ngalakukan hal nang sama.³⁷ Laka' koa, pamilik kabon anggur koa ngirim kamudanya babaro untok mereka, katanya, mereka akan ngormati putraku.³⁸ Tatapi katika panggarap-panggarap kabon anggur koa nele' putra pamilik kabon anggur, merekapun bakata ka antaranya: nianlah ahli warisnya. Injeh dirik munuhnya dan miliki' ahe nang manjadi harta warisannya.³⁹ Maka mereka ngincangk' ia, nabakant'nya kaluar kabon lalu munuhnya.⁴⁰ Ampeant' katika ampu' kabon anggur atangk', ahe nang akan ia lakukan ka panggarap-panggarap kabon anggur koa?"⁴¹ Kata mereka ka Yesus, "Ia akan minasaant' urangk'-urangk' jahat koa man cara nang labih kejam, dan nyewaant' kabon anggurnya ka panggarap-panggarap lain nang basadia mareant' hasil kabon anggur koa ka ia."⁴² Kata Yesus ka mereka, "inak' paranah gek kao maca ka dalamp' Kitab suci, 'Batu nang dah dimuangk' oleh pamamboat bangunan dah manjadi batu panjuru. Hal nian dari Tuhan dan marupakan hal nang ajaib untok mata dirik?"⁴³ Karana koa Aku bakata ka kao, Karajaan Allah akan ditaap darinyu dan akan dibareant' ka bangsa lain nang ngasilent' buah.⁴⁴ Barangsae jantu' ka atas batu nian ia akan ancur. Tatapi urangk' nang dinimpa' batu nian, ia akan ramuh."⁴⁵ Katika imam-imam kapala dan urangk'-urangk' farisi nangar parumpamaan koa, mereka ngarati kade' Yesus ngomongan mereka.⁴⁶ Mereka barusaha untok nangkapNya, mereka gali' ka karumunan urangk' banyak, sabab urangk' banyak koa ngormati' Yesus sabagai nabi.

Chapter 22

¹ jubata Yesus bakata dalamp' parumpamaan agik ka kabant nya, KataNya, ² "Karajaan Saruga koa lea seko' raja nang akan manjuat pesta perjamuan panganten'a putranya. ³ Ia ngirim hamba-hambanya untok disaru' satiap urangk' nang laka' nya ngundang ka pajamuan makant' koa, tatapi mereka bai' atangk'. ⁴ Sakali agik raja koa ngirim hamba-hambanya, katanya: kataant' ka satiap urangk' nang dah diundang, "tele'lah, aku dah nyiapant' makant' malam, lembu-lembu jantanku dan laok piharaant'ku laka' ku nyambaleh, samuanya dah tasadia. Atangk'lah ka gawe panganten." ⁵ Tatapi urangk'-urangk' koa inak maduliant' undangannya dan mereka ampus, sete' ampus ka pakabonannya, nang lain ngurusi' usahanya. ⁶ Nang lain nangkap hamba-hambanya koa, mampalakukan urangk'-urangk' dengan keji, dan munuh mereka. ⁷ Raja koa manjadi murka dan ia ngirim pasukannya, dan mereka munuh pambunuh hamba-hambanya, dan nunu kota mereka. ⁸ Lalu ia bakata ka hamba-hambanya: pernikahan dah siap, tatapi urangk'-urangk' nang dah dingundang tadi inak' layak. ⁹ Maka dari koa ampuslah ka pasempangan-pasempangan matahari dan undanglah samanyak mungkin urangk' nang bisa kao tamui' ka gawe panganten nian. ¹⁰ Hamba-hambanya ampus ka pasempangan-pasempangan matahari dan ngumpulant' samua urangk' nang mereka tamui', urangk' jahat mao'pun urangk' baik. Lekoalah roangan gawe panganten koa dipanuhi' oleh tamue. ¹¹ Tatapi katika raja tama' untok nele' tamu-tamu, ia nele' ada urangk' nang nanak make baju gawe. ¹² Kata raja ka ia: sodara, lemae baya' kao tama' ka dian tanpa make baju gawe? Namun urangk' koa radian. ¹³ Kata raja ka hamba-hambanya: ikat paha man kokot urangk' nian, dan buang'lah ka dalamp' kagalapan nang paling dalamp', tempat tadapat ratap dan garatakant' gigi. ¹⁴ Sabab banyak urangk' dah dinyaru', tatapi sedikit nang dimilih. ¹⁵ Kamudian urangk' Farisi ampus dan ngarancanaan lemae mereka baya' menjerat Yesus ka dalamp' pakataaNya babaro. ¹⁶ Maka mereka ngirim ka Ia murid-murid mereka, barage man urangk'-urangk' Herodian. Kata mereka ka Yesus, "Guru, kami nauan kade' Kitak jujur dan Kitak ngajarat' maraga-maraga Allah dalamp' kabanaran. Kitak inak' paduli man pandapat seko' urangk', dan Kitak inak' meda-medant' urangk'. ¹⁷ Jadi kataant' ka kami, ahe pandapatNyu? Ahe gek mulih mayar pajak ka kaisar ato inak'?" ¹⁸ Tatapi Yesus ngarati kajahatant' mereka dan bakata, "ngahe kao nguji Aku, kao urangk'-urangk' munafik? ¹⁹ Tele'ant' ka Aku duit nang nyu ngunaan untok mayar pajak koa." Lalu mereka mareant' ka Ia sakapingk' mata duit nang dinyabut dinar. ²⁰ Kata Yesus ka mereka. "Gambar man nama sae gek nang ada ka dikoa?" ²¹ Jawab mereka ka Ia, "Kaisar". Kamudian Yesus bakata ka mereka, "maka bareant'lah ka kaisar ahe nang manjadi milik kaisar, dan ka Allah ahe nang manjadi milik Allah." ²² Katika mereka nangar hal koa, mereka kagum. Lalu mereka ampus dan ningalant' Yesus. ²³ Pada ari koa sangahe urangk' Saduki, nang bapandapat kade' inak' ada kabangkitan atangk' ka Yesus. Mereka batanya ka Ia, ²⁴ "Guru, Musa bakata, kade' seko' urangk' mati, inak' baranak, maka sodaranya harus manganteni bininya dan supaya ia ada ba anak untok sodaranya nang mati koa. ²⁵ Tadapat tujuh adik baradik nang laki, nang pertama panganten lalu mati, inak' baranak, ia ningalant' bininya untok sodaranya. ²⁶ Sodaranya nang kadua mati man cara nang sama, kamudian sodaranya nang katiga, bahkan sampel nang katujuh. ²⁷ Laka' samua koa, bininya koapun mati. ²⁸ Pada ari kabangkitan, nang bini koa akan manjadi bini sae dari katujuh adik baradik nian? Sabab mereka samua dah manganteni ia." ²⁹ Tatapi Yesus nyahuti mereka, "Kitak salah, sabab kitak inak' nauan kitab suci ato kuasa Allah. ³⁰ Oleh karana ari kabangkitan inak' ada kawin ato mengawinkan. Bahkan, mereka lea malaekat ka Saruga. ³¹ Tatapi tentang ari kabangkitan dari kematian, inak' gek kao maca ahe nang dah Allah ngataaant' ka kao, FirmanNya: ³² Akulah Allah Abraham, Allah Ishak dan Allah Yakub? Allah buke' Allah dari urangk' mati, tatapi Allah dari urangk'-urangk' idup." ³³ Katika urangk' banyak nangar hal koa, mereka kagum akan pangajaran Yesus. ³⁴ Tatapi katika urangk' Farisi nangar kade' Yesus dah manjuat urangk'-urangk' Saduki inak' baya bakata-kata, maka mereka bakumpul. ³⁵ Salah satu ka antara mereka, seko' ahli hukum, nanyaan sete' patanyaan ka Yesus, untok nguji Yesus- ³⁶ "Guru, mae gek nang tautama dalamp' hukum taurat?" ³⁷ Yesus bakata ka ia, "kasihant'ilah Tuhan Allahmu, man saganap ati, saganap jiwa dan saganap pikirannyu. ³⁸ Nianlah hukum taurat nang tautama dan pertama ³⁹ Dan hukum Taurat nang kadua nang sama lea koa-'kasihant'ilah sasamanyu lea dirik'nyu nabati.' ⁴⁰ Pada kadua hukum nianlah bagantung samua hukum dan nubuatan para nabi." ⁴¹ Katika urangk'-urangk' farisi masih bakumpul, Yesus nanyaan mereka sete' patanyaan. ⁴² Ia ngataaant', "Ahe pandapatnyu tentang Mesias? Putra sae gek Ia? Mereka bakata ka Ia, "Putra dari Daud." ⁴³ Yesus bakata ka mereka, "lalu lemae Daud nang dalamp' Roh nyaru' Ia Tuhan, katanya, ⁴⁴ Allah dah bafirman ka Tuanku, "duduklah ka sabalah kananKu, sampe Aku manjuat musuh-musuhnyu manjadi tumpuan pahanya?" ⁴⁵ Jika raja Daud nyaru' Mesias 'Tuannya', lemae mungkin Mesias adalah putranya?" ⁴⁶ Inak' seko'pun bisa nyawab patanyaan koa, dan inak' seko'pun barani batanya ka Ia sejak hari koa.

Chapter 23

¹ Maka bakatalah Yesus ka urangk' banyak dan ka Murid-muridNya, kataNya: ² "Ahli-ahli taurat dan urangk'-urangk' Farisi dah nuduki' karusi Musa. ³ Sabab koa turuti'lah dan lakukanlah sagala sesuatu nang mereka ajarkan ka kao, tatapi amelah kao turuti', tatapi amelah kao turuti' pabuatan-pabuatan mereka, karena mereka ngajaran'nya tatapi inak' ngalakuant'nya. ⁴ Mereka ngikat beban-beban barat, lalu nohant'inya ka atas bahu urangk', tatapi mereka babaro bai' nyantuhnya. ⁵ Samua pakarajaant' nang mereka lakukan hanya dimaksud supaya ditele' urangk'; mereka make tali sembahyang nang lebar dan jumbai nang panyangk'; ⁶ Mereka suka duduk ka tempat tahormat dalam' pajamuan dan tempat tadepan ka rumah ibadah; ⁷ Mereka suka narima penghormatan ka pasar dan suka di nyaru' Rabi. ⁸ Tatapi kao, amelah kao disebut Rabi; karena hanya sete' Rabinyu dan kao samua adalah sodara. ⁹ Dan amelah kao nyabut saepun bapa ka bumi nian, karena hanya seko' Bapa nyu, yaitu Dia nang ka saruga. ¹⁰ Amelah ugak kao nyabut dirik'nyu pamimpin, karena hanya seko' pamimpinnyu, yaitu Mesias. ¹¹ Barangsae terbesar ka antaryu, hendaklah ia manjadi palayannyu. ¹² Barangsae terbesar ka antaryu ningiant' dirik', ia akan direndahant' dan barangsae ngarendahant' dirik', ia akan ditingalant'. ¹³ Celakalah kao, hai ahli-ahli taurat dan urangk'-urangk' Farisi, hai kao urangk'-urangk' munafik, karena kao nutup pintu-pintu karajaan Saruga ka depan. Sabab kao babaro inak' masok dan kao marintangi mereka nang barusaha untok masok. ¹⁴ [Celakalah kao, hai ahli-ahli taurat dan urangk'-urangk' Farisi, hai kao urangk'-urangk' munafik, sabab kao nalant' rumah janda-janda sedang kao ngalabui' mata urangk' man doa nang panyangk'-panyangk'. Sabab koa kao pasti akan narima ukuman nang labih barat.] ¹⁵ Celakalah kao, hai ahli-ahli taurat dan urangk'-urangk' Farisi, hai kao urangk'-urangk' munafik, sabab kao mengarungi lautan dan menjelajah daratan, untok nobatant' seko' urangk' maan manjadi panganut agamanyu dan laka' ia batobat, kao nyadiaant' ia urangk' naraka, nang dua kali labih jahat dari pada kao babaro. ¹⁶ Celakalah kao, hai pamimpin-pamimpin buta, nang bakata: basumpah demi Bait Suci, sumpah koa inak' sah; tatapi basumpah demi emas Bait Suci, sumpah koa mengikat. ¹⁷ Hai kao urangk'-urangk' bodoh dan urangk'-urangk' buta, ahe gek nang labih penting, emas ato Bait Suci nang ngudusant' emas koa? ¹⁸ Basumpah demi mezbah, sumpah koa Inak' sah; tatapi basumpah demi pasambahan nang ada ka atasnya, sumpah koa mengikat. ¹⁹ Hai kao urangk'-urangk' buta, ahe e nang labih penting, pasambahan ato mezbah nang ngudusant' pasambahan koa? ²⁰ Karana koa barangsae basumpah demi mezbah, ia basumpah demi mezbah dan ugak demi sagala sesuatu nang terletak ka atasnya. ²¹ Oleh sabab koa, saepun nang basumpah demi altar dan samua hal nang ada ka atasnya. ²² Dan saepun nang basumpah demi Bait Allah dan saepun nang idup ka dalam'nya, ²³ Dan saepun nang basumpah demi Saruga, ia basumpah demi takhta Kerajaan Allah dan Allah babaro Nang duduk ka atas takhta koa. ²⁴ Celakalah kao, ahli-ahli taurat dan urangk' Farisi, urangk'-urangk' munafik! Oleh karena kao mayar pasapuluhan dari daun mint adas man jintan tatapi hal-hal nang labih aya' dari koa yaitu tentang hukum-keadilan, pangampunan, dan kepercayaan kao abaikan. Nianlah nang harus kao lakukan dan ame dibiarent' nang lain. ²⁵ Kao pambimbing-pambimbing nang buta, rangit damuk nyu muangk' tatapi unta nyu nalant'!. ²⁶ Celakalah kao, ahli-ahli taurat dan urangk'-urangk' Farisi, urangk'-urangk' munafik! Sabab kao marasehant' cawan man pingant'nyu kao marasehant' bagian luarnya, tatapi bagian dalam'nya barisi' dengan pemerasan dan kerasukan. ²⁷ Kao urangk'-urangk' Farisi nang buta, barasehant' pertama-tama bagian dalam' cawan man pingant'nyu, maka bagian luarpun akan baraseh ugak. ²⁸ Celakalah kao, ahli-ahli taurat dan urangk'-urangk' Farisi, urangk'-urangk' munafik! Sabab kao lea kuburan bacat putih, nang kaluar kateleant' batol gagas, namun bagian' dalam'nya dipanuhi' oleh tulang-belulang dan samua kanajisant'. ²⁹ Lea koa ugak kao nang kateleant' batol untok urangk' lain namun bagian' dalam'nyu barisi' man kamunafikant' dan ka inak' adilan. ³⁰ Celakalah kao ahli-ahli taurat dan urangk'-urangk' munafik! Sabab kao madiriant' makam-makam nabi-nabi dan ngiasi' makam urangk'-urangk' batol. ³¹ Katanyu: kade' kami idup ka zaman nenek moyang kami, kami bai'a hanya mgikuti' mereka dalam' numpahant' darah nabi-nabi koa. ³² Karananya kao basaksi ka dirik'nyu babaro kade' kao adalah keturunan mereka nang munuh nabi-nabi. ³³ Kao ugak dah manuhi' takaran dari enek moyang nyu. ³⁴ Hai kao ular-ular, katurunan ular babisa, lemae gek kao baya dariant' dirik' dari hukuman naraka? ³⁵ Oleh karena koa, tele'lah, Aku ngirimp'i ka kao nabi-nabi, urangk'-urangk' bijak, dan ahli-ahli taurat. Sabagiant' dari mereka akan dibunuh dan disalipant' oleh kao. Dan sabagiant' dari mereka agik kao cambuk ka dalam' sinagoge dari mereka akan di tilamak' dari kota ka kota. ³⁶ Dan ka atasnyu akan ditimpaant' darah urangk'-urangk' batol nang tacurah ka atas bumi, mulai' dari Habel urangk' batol koa sampe ka Zakaria putra Berekhya, nang nyu munuh ka antara tamar kudus Dan mezbah. ³⁷ Aku bakata ka kao sabatolnya samua nian akan ditimpaant' ka ganarasi nian. ³⁸ Yerusalem, Yerusalem, kitak munuh nabi-nabi koa dan nabaki' urangk'-urangk' nang ku ngutus ka kao! Sidi

pancahnya aku ngumpulant' anak-anaknyu basama-sama, lea induk manok nang ngumpulant' anak-anaknya ka babah seapnya, tatapi kao inak' basadia!³⁹ Tele'lah, rumahnyu nang kao ningalant'.

Chapter 24

¹ jubata Yesus keluar dari bait Allah lalu ampus manjauh. Murid-muridNya atangk' ka Ia untok nunjukant' ka Ia, bangunan-bangunan bait Allah. ² Tatapi Ia nyawab mereka, "inak' gek kao nele' samua nian? Aku bakata ka kao, sabatolnya inak' sete' batupun nang akan dibiarant' ka atas batu lain nang nanak diruntuht'." ³ Sambil Ia duduk ka atas gunung Zaitun, murid-murid atangk' namui Yesus saat Yesus babaro hanya dan bakata ka Ia, "Kataant'lah ka kami, kamile hal-hal koa akan tajadi? Ahe nang akan manjadi patanda kaatanganNyu dan akhir dunia?" ⁴ Jawab Yesus ka mereka, "ba ati-atilah supaya inak' seko'pun ngincangk' kao ka dalamp' kesesatan. ⁵ Sabab banyak nang akan atangk' dalamp' namaKu. Mereka akan bakata, Akulah Mesias, dan akan nyasatant' banyak urangk'. ⁶ Kao akan nangar parang dan kabar tentang parang. Amelah kao basusah ati sabab hal-hal itu harus tajadi; tatapi kaudahant'nya nape' atangk'. ⁷ Sabab bangsa akan bangkit ngalawan bangsa dan karajaan ngalawan karajaan. Akan ada gempa bumi dan kalaparant' ka berbagai tempat. ⁸ Tatapi samuanya koa hanyalah pamulaan saja, lea penderitaan nang dialami seko' wanita pada waktu mao' baranak. ⁹ Dan mereka akan ngincangk' kao ka pandaritaan dan munuh kao. Kao akan ditegetant' samua bangsa oleh karana namaKu. ¹⁰ Banyak nang akan jantu', dan mengkhianati sarata negetant' seko' ba nang lain. ¹¹ Banyak nabi-nabi palsu akan bangkit dan menuntun banyak urangk' ka dalamp' penyesatan. ¹² Sabab kalaliman akan semakin balipat ganda, kasih banyak urangk'akan manjadi dingin. ¹³ Tatapi sae nang batahan sampe pada kaudahant' akan disalamatant'. ¹⁴ Injil karajaan nian akan diajarant' ka seluruh dunia sabagai kasaksian untok samua bangsa. Dan laka' koa baru'lah akhir dunia akan atangk'. ¹⁵ Sabab koa, kade' kao nele' pambinasa keji dah badiri ka tempat kudus, lea nang di nubuatant' oleh nabi Daniel (biarant'lah para pembaca mahami'nya), ¹⁶ Urangk'-urangk' ka Yudea harus melarikan diri ka pagunungan-pagunungan, ¹⁷ Urangk' nang ka atas atap rumah amelah turunt' untok ngincangk' keluar barang-barang dari dalamp' rumahnya, ¹⁸ Dan biarant'lah urangk' ka uma inak' mulangk' untok naap jubahnya. ¹⁹ Tatapi celakalah mereka nang ada basama bayi dan ibu-ibu nang nyusui' pada hari-hari koa! ²⁰ Badoalah supaya waktu kao melarikan diri amelah jantu' pada musim dingin ato pada ari sabat. ²¹ Sabab akan ada masa pandaritaan aya' nang sidi dahsyat lea nang nape' paranah tajadi dari sejak pamulaan dunia nian sampe ampeant', dan inak' akan paranah tajadi agik. ²² Kade' ari-ari koa inak' dipasingkat, maka sagala nang idup inak' baya di salamatant'. Tatapi demi urangk'-urangk' tapilih, ari-ari koa akan dipasingkat. ²³ Kamudian kade' urangk' nang bakata ka kao, tele' Mesias ada ka dian! Ato, Mesias ada ka naun! Amelah kao picaya' koa. ²⁴ Sabab Mesias-mesias palsu dan nabi-nabi palsu akan atangk' dan neleant' tanda-tanda aya' dan ajaib, bahkan kade' mamungkinkan untok nyasatant' urangk'-urangk' tapilih ugak. ²⁵ Tele', Aku dah ngataaant'nya ka kao hal-hal nang akan tajadi. ²⁶ Sabab koa, kade' ada nang bakata ka kao, "tele', Mesias ada ka Padang gurun.' ato, 'tele', ia ada ka dalamp' ruangan,' ame picaya' akan hal tersebut. ²⁷ Sabab lea cahaya petir nang mamancar dari timur dan dalamp' sakajap manuju barat, lekoalah katangan Putra Manusia. ²⁸ Kamae maan ada laok mati, dikoa burungk' nazar akan bakumpul. ²⁹ Tatapi segera laka' masa kaudahant' aya' pada masa koa matahari akan manjadi galap, bulan inak' akan mareant' cahayanya, bintangk'-bintangk' akan bajantuan' dari langit dan kuasa-kuasa dari langit akan digoncangkan. ³⁰ Kamudian tanda dari Putra Manusia akan muok ka langit dan sagala suku bangsa nang ada ka bumi akan badukacita. Mereka akan nele' Putra Manusia atangk' ka atas awan ka langit man sagala kuasa dan kamuliaanNya. ³¹ Ia akan ngiriman malaikat-malaikatNya man suara sangkakala, dan mereka akan ngumpulant' urangk'-urangk' pilihanNya dari ampat panjuru mata angin, dari ujungk' langit nang sete' ka ujungk' langit nang lain. ³² Balajarlah dari parumpamaan pokok ara, sagara laka' ranting-rantingnya manjadi lamut dan mulai batunas maka kao nauan kade' musim angkat dah samak. ³³ Jadi lekoa ugak, katika kao nele' samuanya nian, kao harus nauan kade' Ia dah samak, dah ka samak pintu. ³⁴ Aku bakata ka kao, sabatolnya angkatan nian inak' akan balalu, sampe sagala sasuat' dari samua nian akan tajadi. ³⁵ Langit dan bumi akan balalu tatapi pakataaant'Ku inak' akan balalu. ³⁶ Tatapi tentang ari dan waktu inak' seko'pun nauan, bahkan malaekat-malaekat nang ka Saruga, inak' ugak putra, tatapi hanya Bapak nang nauan. ³⁷ Sama lea ari-ari Nuh lekoa ugak kaatangan Putra Manusia. ³⁸ Sabab ari-ari sanape' aik' bah, mereka makant' man nyocok. Kawin mengawinkan sampe ka ari Nuh tama' ka dalamp' bahtera. ³⁹ Dan mereka inak' nauan ahe-ahe sampe aik' bah koa atangk' dan ngincangk' mereka samua- lekoa ugak kaatangan Putra Manusia. ⁴⁰ kade' ada badua urangk' ka uma- nang seko' akan ditampikan, dan seko' agik akan ditingalant'. ⁴¹ Dua urangk' ka pangilingan- nang seko' akan di taap, dan nang lainnya ditingalant'. ⁴² Sabab koa bajaga-jagalah karana kao inak' nauan pada ari ahe Tuhanmu akan atangk'. ⁴³ Tatapi katahuilah nian, kade' ampu' rumah nauan pada jam sangahe pangalit atangk'a, ia akan bajaga-jaga dan inak' akan ngijinan rumahnya dirusak. ⁴⁴ Sabab koa kao sanantiasa basiap sadia, karana Putra Manusia akan atangk' pada waktu nang inak' kao ngarapant'. ⁴⁵ Jadi sae gek hamba nang setia dan bijaksana, nang dah di nantuan' ampu'nya untok mare' makant' mereka tepat pada

waktunya? ⁴⁶ Dibarakatilah hamba nang kadapatant' oleh ampu'nya ngalakukan pakarajaant'nya katika ampu'nya atangk' ⁴⁷ Aku bakata ka kao sabatolnya ampuh' koa akan manjuat ia manjadi kapala atas sagala milik kapunyaan ampu'nya koa. ⁴⁸ Tatapi kade' hamba nang jahat bakata ka dalamp' atinya, Tuanku sawe' atangk', ⁴⁹ Dan mulai memukuli palayan-palayan nang lain, lalu makant' man nyocok barage pamabuk-pamabuk. ⁵⁰ Tuannya atangk' ka waktu nang inak' diduga-duga dan pada waktu nang inak' ia nauan. ⁵¹ Tuannya akan ngukumnya dan manjuat nasibnya sama lea urangk'-urangk' munafik, ka dikoa tadapat tangisan dan garatakant' gigi.

Chapter 25

¹ Hal karajaan Saruga koa lea sepuluh dara-dara nang naap kulitanya dan ampus namui' mempela. ² Lima dari mereka adalah bodoh dan limanya agik bijaksana. ³ Katika lima dara bodoh koa naap kulitanya, tatapi mereka inak' naap minyak untuk kulitanya koa. ⁴ Tatapi lima dara bijaksana naap tempat untuk minyak mereka basarata man kulita-kulitanya. ⁵ Katika mempelainya kasaweant', maka mereka samua karedoant' dan mereka pun tatidur. ⁶ Tatapi pada tengah malam tadanglah urangk' ngampak, tele', mempela atangk', kaluarlah dan tamui' ia. ⁷ Lalu samua dara-dara koa lumpat dan ngatur lampu-lampu mereka. ⁸ Kalima dara bodoh bakata ka lima dara bijaksana: bareant'lah ka kami sangahe dari minyaknyu sabab kulita kami akan padamp'. ⁹ Tatapi lima dara bijaksana koa nyawab: karana inak' sampu' untuk kami man kitak, jadi ampuslah ka panyual minyak dan malilah untuk kitak babaro. ¹⁰ Samintara mereka akan ampus untuk mali binyak, mempela koa atangk' dan sating mereka nang dah siap sadia masok barage-rage ia ka jamuan kawin, dan pintupun dinutup. ¹¹ Kamudian dara-dara lainpun atangk' dan bakata, 'Tuan, tuan, bukai' pintu untuk kami.' ¹² Tatapi ia nyahut, "sabatolnya aku bakata ka kao, aku inak' nganali' kao." ¹³ Karana koa paratiant'lah, sabab kao inak' nauan ari dan waktunya. ¹⁴ Sabab karajaan Saruga koa lea seko' nang akan ba ampusant' ka luar negeri lain. Ia nyaru' hamba-hambanya dan mareant' harta bendanya ka mereka. ¹⁵ Ka nang seko' ia mareant' lima talenta, ka nang lain ia mareant' dua talent dan ka nang seko'nya ia mareant' sete' talenta. Sating mereka narima sasuai man kamampuan nang dimiliki, kamudian ampuslah urangk' koa. ¹⁶ Sagara laka' koa nang narima lima talenta koa ampus memperdagangkan talentanya dan ngasilent' lima talenta nang lain agik. ¹⁷ Sama lea hamba nang tadi, hamba nang narima dua talenta ugak madagangan talentanya dan ngasilent' dua talenta nang lain. ¹⁸ Tatapi hamba nang narima sete' talenta ampus, nabungk' lunangk' ka tanah dan nyosokant' duit tuannya koa. ¹⁹ Laka' waktu nang lama, tuan koa pulangk' dan ngadaant' parengongan man palayan-palayannya. ²⁰ Hamba nang narima lima talenta atangk' ngincangk' sarta lima talenta nang lainnya dan bakata: Tuan, kitak mareant' ka aku lima talenta. Tele', aku dah ngasilent' lima talenta agik. ²¹ Kata tuannya ka hamba koa: karaja nang gagas, palayan nang baik dan satia! Kao dah satia ngalakukan hal-hal damuk, aku akan mareant' hal-hal nang aya' manjadi tanggong jawabnyu. Tama'lah ka dalamp' kabahagian tuannyu. ²² Hamba nang narima dua talenta atangk' ka tuannya dan bakata, "Tuan, kitak mare' dua talenta untokku tele' aku dah ngasilent' dua talenta agik." ²³ Kata tuannya ka hamba koa, 'karaja nang gagas, hamba nang baik dan satia! Kao dah satia ngalakukan hal-hal damuk, aku akan mareant' hal-hal aya' manjadi tanggong jawabnyu. Tama'lah ka dalamp' karedoant' tuannyu. ²⁴ Kamudian hamba nang narima sete' talenta atangk' dan bakata, 'Tuan, aku nauan kitak urangk' nang karas. Kitak manuai ka tempat nang inak' kitak tabur dan mamanen ka tempat nang inak' kitak sebar. ²⁵ Aku batol kagalianan maka aku ampus nyosokant' talenta nang kitak mareant' ka dalamp' tanah. Tele', tarimalah kapunyaan tuan. ²⁶ Tatapi tuannya nyawab: Kitak palayan nang jahat dan malas, kao nauan kade' aku manuai ka tempat nang inak' aku tabur dan mamanen ka tempat nang inak' aku sebar. ²⁷ Sabab koa saharusnya kao mareant' duitku ka padagang duit supaya waktu aku mulangk' aku akan narima duitku basarata bunganya. ²⁸ Karananya taaplah talenta dari padanya dan mareant' ka palayan nang mamiliki sapuluh talenta. ²⁹ Sabab bagi saepun nang miliki' ka ia akan dibareant' labih bahkan balimpah-limpah. Tatapi bagi saepun nang inak' miliki ahepun daripadanya akan di taap samuanya bahkan nang inak' ia miliki sakalipun. ³⁰ Buangk'lah hamba nang inak' baguna koa ka dalamp' kegelapan nang paling dalamp', tempat tadapat ratapan dan garatakant' gigi. ³¹ Katika Putra Manusia atangk' ka dalamp' kamuliaanNya dan samua malaekat basama man Ia, dan Ia akan duduk ka atas takhta kamuliaanNya. ³² Ka adapant' hadiratNya dikumpulant' samua bangsa, dan Ia akan misahant' urangk' dari urangk' lain, lea gembala nang misahant' domba-domba dari kambing-kambing. ³³ Ia akan nampatant' domba ka sabalah kanan kokotNya, tatapi kambing ka sabalah keba'Nya. ³⁴ Kamudian raja koa bakata ka mereka nang ka sabalah kanan kokotNya: Mari, kitak nang dah di marakati oleh BapakKu, tarimalah warisan karajaan nang dah dinyiapant' untuknyu sejak awal dunia di nyiptaant'. ³⁵ Sabab waktu aku lapar, kao mare' Aku pamakanan; waktu Aku aus, kao mare' Aku cocok; katika Aku seko' asing, kao maba Aku tama'; Katika Aku batulanyangk', kao mare' Aku pakean; katika Aku sakit, kao ngarawat Aku; katika Aku ka pinjara, kao nyanguk Aku. ³⁷ Kamudian urangk'-urangk' batol akan nyawab katanya: Tuhan, kamile gek kami nele' Kitak kalaparant', dan mare'Nyuu makant', ato aus man mare'Nyuu cocok? ³⁸ Dan kamile gek kami nele' Kitak sabagai urangk' asing, dan maba Kitak tama', ato batulanyangk' dan mare'Nyuu pakean? ³⁹ Dan kamile gek kami nele' Kitak sakit ato ka dalamp' pinjara dan atangk' ka Kao? ⁴⁰ Dan Raja koa akan bakata mereka, sabatolnya Aku bakata ka kao, ahe nang kao lakukan pada salah satu sodara-sodaraKu nang paling hina nian, kao dah ngalakuant'nya untok Aku. ⁴¹ Kamudian Ia bakata ka mereka nang ada ka sabalah keba' kokotNya: Ampuslah daripadaKu, kao takutuk, masoklah ka dalamp' api kekal nang dah di nyadiaant' bagi iblis dan malaekat-malaekatnya, ⁴² Sabab waktu Aku lapar, kao inak' mare'Ku

makant'; waktu Aku aus, kao inak' mare'Ku cocok; ⁴³ Waktu Aku seko' asing, kao inak' mare'Ku tumpangan; tulanyangk' tapi kao inak' mare'Ku pakean; sakit dan ka pinjara tatapi kao inak' paduli ka Aku. ⁴⁴ Kamudian mereka ugak nyawab katanya: Tuhan, kamile kami nele' Kitak lapar ato aus ato sabagai urangk' asing, ato tulanyangk' ato sakit ato ka pinjara dan inak' ngalayani Kitak? ⁴⁵ Lalu Ia akan nyawab mereka, kataNya: Aku bakata ka kao, sabatolnya ahe nang inak' kao lakukan untok salah seko' dari nang paling hina nian, kao inak' ngalakuant'nya ka Aku. ⁴⁶ Mereka nian akan tama' ka dalamp' panghukuman kekal tatapi urangk'-urangk' batol akan masok ka dalamp' kaidupant' kekal."

Chapter 26

¹ Katika Yesus laka' man sagala pangajaranNya, Ia bakata ka Murid-muridNya, ² “Kao nauan kade' dua ari agik akan dirayaant' Paskah, dan Putra Manusia akan di sarahant' untok disalipant'.” ³ Imam-imam kepala dan tua-tua bangsa Yahudi akan bakumpul ka istana imam besar nang banama Kayafas. ⁴ Dan mereka sama-sama ngarancanaan penangkapan dan pembunuhan Yesus sacara diam-diam ⁵ Sabab mereka bakata, “ame pada ari raya Paskah, supaya inak' ada karusuhant' ka antara urangk'-urangk'.” ⁶ Samintara Yesus ada ka Bethania ka rumah Simon urangk' kusta, ⁷ Salagi Ia basender ka meja, atangk'lah seko' wanita namui' Ia dengan ngincangk' kendi pualam nang barisi' man binyak urapan nang batol mahal, dan ia ngalelehant' binyak koa ka atas kapalaNya. ⁸ Tatapi katika Murid-muridNya nele' hal koa, mereka manjadi bera dan bakata, “Untok alasan ahe pamborosan nian? ⁹ Nian baya dijual man raga nang mahal dan dibareant' ka urangk' miskin.” ¹⁰ Tatapi Yesus, ngatahui hal nian, lalu bakata ka mereka, “Ngahe kao nyusahi' wanita nian? Sabab ia ngalakukan hal nang indah bagiKu. ¹¹ Urangk' miskin salalu ada ba kao, tatapi Aku inak' akan salalu basama kao. ¹² Sabab katika ia ngalelehant' binyak ka tubuhKu, ia ngalakukan koa untok panguburant'Ku. ¹³ Sabatolnya Aku bakata ka kao, kamaepun Injil nian dibaritaant' ka saluruh dunia, ahe nang dingalakukan wanita nian ugak akan di curitaant' untok ngingat ia.” ¹⁴ Kamudian salah seko' dari dua balas murid, nang banama Yudas Iskariot, ampus ka imam-imam kepala ¹⁵ Dan bakata, “Ahe nang mao' kao bareant' ka aku kade' aku nyarahant' Ia ka kao? Mereka mare' tiga puluh kapingk' perak ka ia. ¹⁶ Sejak saat koa ia ngagui' kasampatan untok nyarahant' Yesus ka imam-imam kepala. ¹⁷ Katika ari pertama dari ari raya roti inak baragi murid-murid atangk' namui' Yesus dan bakata, “Di mae Kitak mao'I kami nyiapant' makanan paskah bagiNyu?” ¹⁸ Ia bakata, ampuslah ka urangk' nang dah Aku nantuant' dan Kataant' ka ia: kata guru, “dah tiba waktuKu. Aku ay ngarayaant' Paskah ka rumahnyu basama-sama man murid-muridKu.” ¹⁹ Murid-murid ngalakukan persis lea nang dingarahant' oleh Yesus, lalu mereka nyiapant' jamuan Paskah. ²⁰ Katika malam atangk', Ia duduk basama kasus balas murid. ²¹ Salagi mereka makant', Ia bakata, “Aku bakata ka kao sabatolnya salah seko' dari antaranyu akan mengkhianati Aku.” ²² Mereka manjadi sidi sadih dan satiap mereka batanya ka Yesus, “Pastilah buke' Aku, Tuhan?” ²³ Yesus nyawab, “urangk' nang nyalupant' kokotnya basama-sama Aku ka dalamp' pingant' nian ialah nang akan mengkhianati Aku. ²⁴ Putra Manusia akan dari, lea nang ada tatulis tentang Dia. Tatapi celakalah ia nang nyarahant' Putra Manusia! Adalah gagas untoknya kade' inak' diparanakant'.” ²⁵ Yudas, urangk' nang akan mengkhianati Yesus bakata, “ahe gek aku, Rabi?” Kata Yesus ka ia, “kao babaro Nang dah ngataaant'nya.” ²⁶ Samintara mereka makant', Yesus naap roti, marakatinya dan macahant'nya. Ia mareant' roti koa ka murid-murid dan bakata, “taaplah, makant'lah. Nianlah tubuhKu.” ²⁷ Ia naap cawan kamudian basuyukur, lalu mareant'nya ka mereka sambil bakata, “Cocoklah, kao sakalian dari cawan nian. ²⁸ Sabab nianlah darah pajuanjianKu nang di numpahant' untok pangampunan dosa-dosa. ²⁹ Tatapi Aku bakata ka kao, Aku inak' akan agik nyocok minuman dari buah anggur nian, sampe ari Aku nyocok minuman nang baragi barage kao dalamp' karajaan BapakKu.” ³⁰ Katika mereka nyanyikan puji-pujian, mereka ampus manuju bukit Zaitun. ³¹ Lalu Yesus bakata ka mereka, “samua kitak akan ningalant' Aku malam nian oleh karena Aku, sabab ada tatulis, Aku akan menghantam gembalanya dan kawanan dombanya akan tercerai-berai. ³² Tatapi laka' Aku di mangkitant' Aku akan noho'i kao ka Galilea.” ³³ Tatapi Yesus bakata ka Ia, “meskipun samua ningalant' Kitak, aku sakali-kali inak' akan paranah ningalant' Kitak.” ³⁴ Kata Yesus ka Petrus, “Aku bakata ka kao sabatolnya malam nian sanape' manok ningkook, kao akan nyangkal Aku tiga kali.” ³⁵ Petrus bakata, “Meskipun aku harus mati bagi Kao, aku inak' akan menyangkal Kitak.” Dan samua murid-murid ngataant' hal nang sama. ³⁶ Lalu Yesus bajalant' barage-rage mereka ka tempat nang banama Getsemani dan bakata ka Murid-muridNya, “duduklah ka dian samintara Aku akan ampus ka naun untok badoa.” ³⁷ Yesus nyawab sarata Petrus dan kadua anak Zebedeus dan mulailah Yesus ngarasa batol sadih dan basusah ati. ³⁸ Kamudian ia bakata ka mereka, “JiwaKu baduka lea mao' mati rasanya. Tinggallah ka dian dan bajaga-jagalah man Aku.” ³⁹ Yesus ampus sadikit agak jauh darikoa, tasungkur dan badoa. KataNya, “BapakKu, kade' mungkin biarant'lah cawan nian balalu daripadaKu. Sakalipun damikian buke'lah kahandakKu tatapi kahandakNyu nang tajadi.” ⁴⁰ Yesus kembali ka murid-murid dan napati' mereka tatidur lalu Ia bakata ka Petrus: “inak' bisa gek kao bajaga-jaga man Aku sajam maan? ⁴¹ Bajaga-jagalah dan badoalah supaya kao inak' jantu' ka dalamp' pancobaan. Roh memang panurut, tatapi daging lemah.” ⁴² Yesus ampus agik untok kadua kalinya dan badoa, kataNya, “BapakKu, kade' cawan nian inak' baya balalu daripadaKu kacuali Aku nyocoknya, biarant'lah kahandakNyu nang tajadi.” ⁴³ jubata Yesus kembali agik dan napati' mereka tatidur, sabab mata mereka sidi redo. ⁴⁴ Kamudian Ia ampus ningalant' mereka. Yesus badoa untok katiga kalinya dengan doa nang sama. ⁴⁵ Kamudian Yesus atangk' ka murid-murid dan bakata, “Ahe gek masih tatidur dan baistirahat? Tele', waktunya dah tiba dan Putra Manusia akan disarahant' ka kokot urangk'-urangk' badosa. ⁴⁶ Lumpatlah, injeh dirik' ampus. Tele', urangk' nang

mengkhanati Aku dah samak.”⁴⁷ Samintara Yesus bakata, Yudas salah seko' dari kadua balas murid atangk'. Sakumpulant' urangk' banyak basama-sama ia, mereka dan imam-imam kepala dan tua-tua bangsa Yahudi. Mereka atangk' man pedang dan pentungan.⁴⁸ Urangk' nang akan mengkhanati Yesus mareant' tanda ka mereka, katanya, “urangk' nang ku nyium, kalah Ia. Tangkap Ia.”⁴⁹ Sagara ia atangk' namui' Yesus dan bakata, “Salam, rabi!” Dan ia nyium Yesus.⁵⁰ Jubata Yesus bakata ka ia, “Sahabat, lakukan ahe nang harus kao lakukan.” Lalu mereka atangk' dan nangkap Ia.⁵¹ Tele'lah, salah seko' nang basama-sama man Yesus ngulurant' kokotnya, menghunus pedang dan nganai' hamba dari imam besar dan natak tarenyengk'nya.⁵² Jubata Yesus bakata ka ia, “lakaant' pedangnyu ka dalamp' tempatnya, sabab satiap urangk' nang mengangkat pedang akan binasa oleh pedang.”⁵³ Pikirnyu Aku inak' baya nyaru' BapakKu, dan Ia akan ngiriman labih dari dua balas pasukan malaekat ka Aku?⁵⁴ Kade' lekoa, lemae kitab suci akan diganapi, kade' nian harus tajadi?”⁵⁵ Waktu koa jubata Yesus bakata ka urangk' banyak, “harus gek kao ngatangki' Aku pake pedang man pentungan untok nangkap Aku lea penyamun? Tiap-tiap ari Aku duduk ka dalamp' Bait Allah untok mengajar, dan kao inak' nangkap Aku.”⁵⁶ Tatapi samua nian harus tajadi supaya ganaplah ahe nang tatulis oleh nabi-nabi.” Lalu samua murid-murid melarikan diri dan ningalant' Ia.⁵⁷ Mereka nang nangkap jubata Yesus ngincangk'Nya ka imam-imam besar nang banama Kayafas, tempat ahli-ahli taurat dan tua-tua bangsa Yahudi dah bakumpul.⁵⁸ Tatapi Petrus ngikutiNya dari jauh sampe ka halaman imam besar. Ia tama ka dalamp' dan duduk basama panjaga-panjaga untok nele' ahe nang tajadi.⁵⁹ Maka imam-imam kepala dan saluruh Mahkamah Agama ngagui' kasaksian palsu nantang' Yesus, supaya mereka bisa ngukum mati Yesus.⁶⁰ Mereka inak' namuannya meskipun banyak saksi dusta nang tampil. Namun kamudian tampillah dua urangk' ⁶¹ Ia bakata, “urangk' nian bakata, Aku baya ngancurant' rumah jubata dan manjuatnya agik dalamp' tiga ari.” ⁶² Imam besar badiri dan bakata ka Yesus, “Ahe gek kao inak' miliki jawaban atas ahe nang mereka nuduhant' tahadapNyu?” ⁶³ Tatapi jubata Yesus diam maan. Imam besar bakata ka Ia, “Aku parentahant' ka Kao demi Allah nang idup, Kataant' ka kami, apakah Kitak adalah Kristus, Putra Allah.” ⁶⁴ jubata Yesus nyawabnya, “kitak babaro nang ngataant'nya. Tatapi Aku bakata ka kao mulai ampeant' kao akan nele' anak Manusia akan duduk ka sabalah kanan nang Mahakuasa dan akan atangk' ka atas awan-awan ka langit.” ⁶⁵ Kamudian imam besar ngarojek bajunya dan bakata, “Ia dah nguhat jubata Allah, ngahe dirik' harus malaruant' saksi? Tele', ampeant' kao dah nangar hujatan.” ⁶⁶ Ahe pandapatnyu?” Mereka nyawab, “Ia pantas diukum mati.” ⁶⁷ Kamudian mereka nampar muhaNya dan memukuli Ia man talapak kokot mereka, ⁶⁸ Ia bakata, “Kataant'lah ka kami, kao Mesias. Sae nang mangkong kao?” ⁶⁹ pas Petrus duduk ka luar halaman imam besar, lalu atangk'lah seko' palayan wanita ka ia dan batanya, “Kao salalu basama-sama man jubata Yesus urangk' Galilea naun.” ⁷⁰ Tatapi ia nyangkal koa ka depan mereka samua sambil bakata, “Aku inak' ngarati ahe nang kitak ngomongan.” ⁷¹ Katika ia manuju kaluar, seko' hamba perempuan nang lain nele' ia dan bakata ka mereka nang ada dikoa, “urangk' nian ugak basama-sama man jubata Yesus urangk' Nazaret naun.” ⁷² Ia manyangkal agik, “sumpah, Aku inak' nganal urangk' naun.” ⁷³ Selang sangahe ari kamudian urangk'-urangk' nang badiri dikoa atangk' notok Petrus dan bakata, “Pastilah kao salah seko' dari mereka sabab logatnyu menunjukkannya.” ⁷⁴ Lalu ia mulai mangumpat dan basumpah, “Aku inak' kanal urangk' naun,” dan sakatika koa ugak ningkook lah manok. ⁷⁵ Taringatlah Petrus ka ahe nang jubata Yesus ngataant' ka ia, “sanape' manok ningkook kao akan menyangkal Aku tiga kali.” Lalu darilah Petrus sambil nangis tasadu'-sadu'.

Chapter 27

¹ Katika fajar tiba, samua imam-imam kepala dan tua-tua bangsa Yahudi basangkokol ngalawan Yesus untuk munuh Ia. ² Mereka ngikat Ia, narikNya dan nyarahant'Nya ka gubernur Pontius Pilatus. ³ pas Yudas urangk' nang dah mengkhianatiNya nele' kade' Yesus dah dinyantui' ukuman, ia nyasal dan ngambalian' tiga puluh kapingk' perak ka imam kepala dan tua-tua bangsa Yahudi, ⁴ Ia bakata, "Aku dah babuat dosa dengan nyarahant' darah urangk' inak' basalah." Tatapi mereka bakata, "Ahe masalah kami dengan nian? Koa masalahnyu babaro." ⁵ Kamudian ia nabakant' kapingk'-kapingk' perak koa ka dalamp' rumah jubata, lalu ampus kaluar, dan ngantungan dirik'nya babaro. ⁶ Imam kapala mungut kapingk'-kapingk' perak koa dan bakata, "inak' mulih namaan duit nian ka dalamp' pasambahan sabab nian duit darah." ⁷ Mereka barunding tentang hal nian dan dengan duit nian mereka mali uma tukang tembikar untok panguburan urangk' asing. ⁸ Sabab koa uma koa disabut, "Tanah Darah" sampe ampeant'. ⁹ Lekoalah diganapi nubuat nang di nyampeant' oleh nabi Yeremia, nang bakata, "Mereka narima tiga puluh kapingk' perak, raga nang dinantuan' oleh bangsa Israel, ¹⁰ Dan mereka mareant' duit koa untok tanah tukang tembikar, lea nang jubata marintahant' ka aku." ¹¹ Lalu jubata Yesus dingadapant' ka gubernur, kamudian gubernur batanya ka Ia, "Engkaukah raja urangk' Yahudi?" jubata Yesus nyawabnya, "Engkaulah nang ngataant'nya." ¹² Tatapi katika jubata Yesus ditanya oleh imam kapala dan tua-tua bangsa koa, Yesus inak' nyawab ahe-ahe. ¹³ Lalu Pilatus bakata ka Ia, "inak' gek Kitak nangar samua tuduhant' ka Kao nian?" ¹⁴ Tatapi jubata Yesus inak' nyawab sete' katapun, sahingga manjuat gubernur sisi heran. ¹⁵ Dah manjadi tradisi bagi gubernur untok ngalapasant' seko' tahanan nang dipilih urangk' banyak. ¹⁶ Saat koa mereka miliki seko' tahanan nang takanal jahat nang banama Barabas. ¹⁷ Jadi katika mereka bakumpul, Pilatus bakata ka mereka, "sae gek nang kitak mao'an aku lapasant' untuknyu?" Barabas ato Yesus nang dinyaru Mesias?" ¹⁸ Ia nuan kade' mereka nyarahant' Yesus karana dangki. ¹⁹ Samintara ia masih duduk ngalakukan tugasnya, bininya ngirimp'i pasant' ka ia, katanya, "amelah kao kahe-kaheant' urangk' inak' basalah koa, sabab aku dah sisi mandarita ari nian ka dalamp' mimpi karana Ia." ²⁰ Lalu imam-imam kapala man nang tuha bangsa Yahudi ngasut karumunan urangk' banyak untok minta Barabas, dan milih jubata Yesus untok dibunuh. ²¹ Gubernur batanya ka mereka, "Nang mae dari kadua urangk' nian nang nyu mao aku lapasant'?" Mereka bakata, "Barabas." ²² Pilatus bakata ka mereka, "Ahe nang harus aku lakukan man jubata Yesus nang disabut Mesias nian?" Mereka samua nyawab, "Salipant' Ia." ²³ Lalu Ia bakata, "ngahe, kajahatant' ahe nang Ia lakukan?" Tatapi mereka ngampak makin kuat, "salib ant' ia." ²⁴ pas Pilatus nele' kade' ia inak' baya babuat ahe-ahe, bahkan karusuhant' mulai tajadi, ia naap aik', dan nyasah kokotnya ka depan karumunan urangk' banyak koa, lalu bakata, "Aku inak' basalah atas darah urangk' inak' basalah nian, timpaant' kasalahant' nian ka atas dirik'nyu babaro." ²⁵ Saluruh rakyat bakata, "biarant'lah darahNya ditanggungan ka kami man anak-anak kami." ²⁶ lalu ia ngalapasant' Barabas ka mereka, tatapi ia nyambuk jubata Yesus man nyarahant'Nya untok di salibant. ²⁷ lalu pangikut jubata yesus gubernur naap jubata Yesus man ngincangk'nya ka dalamp' gedung pangadilan man bakumpullah samua pangikut. ²⁸ Mereka muka'i bajuNya man mareant' jubah merah ka Ia. ²⁹ lalu mereka manjuat mahkota duri lalu makeant'nya ka kapalaNya, man mareant' tongkat ka kokot kananNya. Mereka balutut ka depanNya sambil ngolokant' Ia, katanya, "idup, Raja urangk' Yahudi!" ³⁰ Lalu mereka nampar Ia, naap tongkat man mangkongan ka kapalaNya. ³¹ pas mereka ngolokant' Ia, mereka naap jubah Nya lalu ngantinya pake bajuNya babaro man nyeret Ia untok di Salipant'. ³² pas mereka kaluar, mereka namuan urangk' Kirene nang banama Simon, ia koalah nang dimaksa untok mikut salib jubata Yesus. ³³ pas mereka sampe ka tempat nang banama Golgota, nang artinya: "tempat tingkorak." ³⁴ Mereka mare'nya nyocok anggur nang dinyampur man padu' Tatapi pas jubata Yesus nyacapi'nya, Ia bai' nyocoknya. ³⁵ pas mereka mao nyalibant ia, lalu magi-magiant pakeanNya sambil muangk' undi. ³⁶ Lalu duduk neleant ia. ³⁷ Ka atas kapalaNya mereka nohant'i tulisan atas ia, nang dimaca, "nianlah jubata Yesus, Raja urangk' Yahudi." ³⁸ Dua panyamun dinyalipant' basama-sama man Ia, seko' ka sabalah kanan man seko' agik ka sabalah keba'Nya. ³⁹ Urangk'-urangk' nang lewat ka naun hina Ia sambil bageleng kapala. ⁴⁰ bakata, "hai kao, urangk' nang ngancurant' rumah jubata Allah man mao madiriant'nya agik dalamp' tiga ari, salamatant' dirik'nyu! Kade' kao anak jubata Allah, turunt'lah dari salib koa!" ⁴¹ Sama man imam-imam kepala basama-sama man ahli-ahli taurat man nang tuha bangsa Yahudi, bakata ka Ia, katanya, ⁴² "Ia nyalamatant' urangk' lain, tatapi inak' baya nyalamatant' dirik'Nya babaro. Ia koa Raja urangk' Israel. Biarant'lah Ia turunt' dari salibNya supaya kami bisa picaya' ka Ia. ⁴³ Ia picaya' ka jubata Allah, biarant'lah jubata Allah nyalamatant' Ia kade' Allah mao'an nya, sabab Ia dah ngataant', "Akulah anak jubata Allah." ⁴⁴ man panyamun nang dinyalipant' basama-sama man Ia ugak ngataant' hujatan nang sama ka Ia. ⁴⁵ Mulai dari jam dua belas tengah malam ari kapatangan nutupi saluruh tanah koa sampe ka jam tiga gumare. ⁴⁶ Sekitar kira-kira jam tiga gumare, jubata Yesus ngampak karas sisi sambil bakata, "Eli, Eli, lama sabaktani?"

Nang artinya “AllahKu, AllahKu, ngahe Kitak ningalant’ Aku?”⁴⁷ Katika urangk'-urangk' nang badiri dikoa nangarnya, mereka bakata “Ia nyaru' Elia.”⁴⁸ Sagara salah seko' dari mereka batilama' naap bunga karang, nyalupant'nya ka dalamp' anggur asamp', nohant'inya ka batangk' Gelagah, man mareant'nya ka Ia untok dicocok.⁴⁹ Nang lainnya bakata, “biarant' ia babaro. Biar dirik' nele' kade' Elia atangk' untok nyalamatant' Ia.”⁵⁰ Lalu jubata Yesus basaru dengan suara nang karas dan nyarahant' nyawaNya.⁵¹ Tele'lah, tirai bait jubata Allah tabalah jadi dua dari atas sampe ka babah. man bumi bagoyang, batu-batu karang tabalah.⁵² Kuburan-kuburan tabuka' man tubuh dari banyak urangk' kudus nang dah tatidur dah bangkit.⁵³ Mereka kaluar dari kuburan-kuburan laka' jubata Yesus bangkit, mereka masok kota suci, man neleant' diri ka banyak urangk'.⁵⁴ Kapala pasukan man samua prajurit nang bajaga-jaga nele' gempa bumi koa man sagala hal nang tajadi, mereka manjadi batol gali' sambil bakata, “sabatolnya Ia koalah anak jubata Allah.”⁵⁵ Banyak nang bini ngikuti' jubata Yesus dari Galilea nang atangk' ngalayani Ia nele' dari jauh.⁵⁶ ada Maria Magdalena, Maria uwe' Yakobus man Yusuf man ugak uwe' dari anak-anak Zebedeus.⁵⁷ pas gumare ari, atangk'lah seko' kaya dari Arimatea badama Yusuf, nang ugak murid jubata Yesus.⁵⁸ Ia nyamaki Pilatus dan minta tubuh jubata Yesus, mungkusnya pake kain lenan baraseh.⁵⁹ Yusuf naap tubuh Yesus, mungkusnya dengan kain lenan bersih,⁶⁰ Dan ngalakaant'Nya dalamp' kuburan barahunya nang ia namungk' ka dalamp' bukit batu kamudian ia mabaringan batu aya' untok nutupi pintunya dan ampus.⁶¹ Maria Magdalena dan Maria lainnya ada dikoa, duduk bahadapan dengan kubur koa.⁶² Ari barikutnya, yaitu ari laka' ari pasiapan, imam-imam kepala dan urangk'-urangk' Farisi atangk' ka Pilatus.⁶³ Kata mereka, “Tuan, kami ingat kade' pandusta koa samasa idupNya paranah bakata, “Laka' tiga ari akan bangkit agik.”⁶⁴ Sabab koa parentahant' supaya kuburan koa dijaga sampe ari katiga. Sabab kade' inak' Murid-muridNya atangk' dan ngalit Ia dan bakata ka urangk'-urangk', “Ia dah bangkit dari antara urangk' mati. Maka panyasatant' nang terakhir akan lebih buruk dari nang pertama.”⁶⁵ Pilatus bakata ka mereka, “incangk'lah panjaga. Ampus dan jagalah kuburan koa saaman nang nyu bisa.”⁶⁶ Maka ampuslah mereka untok mengamankan kuburan koa, menyegel batu kuburan koa dan nampatant' panjagaan.

Chapter 28

¹ Laka' lewat ari sabat, katika mulai fajar ari pertama pas ari Minggu koa, Maria Magdalena man Maria nang lain atangk' ka kuburan koa. ² Tele'lah, tajadi gempa nang aya', sabab malaikat jubata turunt' dari langit dan ngulingan batu man duduk ka atasnya. ³ ia atakng lea guntur, man bajunya putih lea salju. ⁴ Para panjaga gamatar man gali' dan manjadi lea urangk' mati. ⁵ Dan malaekat bakata ka nang bini koa, "ame gali', sabab aku nauan kao ngagui' jubata Yesus nang dah dinyalipant' koa. ⁶ Ia inak' ada ka dian, tatapi dah bangkit, sama lea nang Ia ngataant'. Mari tele'lah tempat Tuhan guringk'. ⁷ Ampuslah gamceh dan Kataant' ka Murid-muridNya, Ia dah bangkit dari kamatiant'. Tele'lah, Ia noho'i kao ka Galilea. Ka naun kao akan batamu man Ia. Sabatolnya dah aku ngataant' ka kao." ⁸ nang bini koa langsung ningalant' kuburan kagalianan man kegembiraan nang aya', dan batilama' untok memberitakan ka Murid-muridNya. ⁹ Tele'lah, jubata Yesus batamu man mereka dan bakata, "Salam, bagimu samua." nang bini koa atangk' memeluk kaki jubata Yesus dan manyambah Ia. ¹⁰ Kamudian Yesus bakata ka mereka, "ame gali', ampuslah Kataant' ka sodara-sodaraKu untok ampus ka Galilea. Ka naun mereka akan batamu man Aku." ¹¹ Katika nang bini koa tengah bajalant', sangahe dari panjaga-panjaga atangk' ka kota man nyuritaant' samua nang tajadi ka imam-imam kepala. ¹² Katika imam-imam koa batamu dengan tua-tua bangsa Yahudi dan merundingkan hal nian ka antara mereka, mereka mareant' sajumlah aya' duit ka prajurit-prajurit ¹³ man bakata ka mereka, "Kataant' ka nang lain kade' murid-murid jubata Yesus dah atangk' ka malam ari dan ngalit tubuhNya katika kami tagah tidur. ¹⁴ kade laporan nian sampe ka gubernur, kami nang mastiant' hal nian ka ia sahingga kao inak' palaru kuatir." ¹⁵ kade prajurit-prajurit koa naap duit dan ngalakukan lea nang dah diparentahant' ka mereka. Kamudian barita nian manyabar dengan sisi ganceh ka antara bangsa Yahudi man balanjut sampe ari nian. ¹⁶ Tatapi kasabalas murid-murid ampus ka Galilea, ka gunung tempat nang dah ditunjuk oleh jubata Yesus ka mereka. ¹⁷ Katika mereka nele' jubata Yesus, mereka nyaman Ia namun sabagiant' dari mereka ragu-ragu. ¹⁸ jubata Yesus atangk' ka mereka man ngomong ka mereka dan ngataant', "sagala kuasa dah dimareant' ka Aku ka Saruga man ka bumi. ¹⁹ Sabab koa ampuslah man jadiant'lah samua bangsa muridKu. Baptislah mereka dalamp' nama Bapa, Putra man Roh Kudus. ²⁰ Ajarkan mereka untok taat ka samua nang dah Aku marintahant' ka kao. Dan tele', Aku salalu basamanyu, bahkan sampe akhir dunia.

Mark

Chapter 11. Nianlah pamulaatn Injil Jubata Yesus Kristus, Anak Jubata. 2 Seperti nang udah tatulis ka buku Nabi Yesaya, "Udah Aku suruh wakilKu ka kauo, Ia akan nyiapi maraga ka kita'. 3 Ada urakng bakata kata ka tempat tanah lapang, " siapi maraga Jubata; ocori maraga Jubata. 4 Yohanes atakng untok membaptis ka tempat nang tabuka man berita'at tentang baptisatn untok ngampuni nang salah. 5 Ataknglah urakng urakng Yehuda man Yerusalem ka Yohanes untok dibaptis sambil ngakui salahnya. 6 Waktu koa Yohanes pake baju bulu unta man ikat pingakng kulit, sedang makatnnya belalang man madu hutatn. 7 Dalamp beritanya ia bakata " ada urakng akan atakng sasudah aku, IA akan lebih berkuasa dari aku, man aku ina bisa buka tali sapatuNya. 8 aku baptis kita' ba ai'r, tapi IA akan baptis kita' ba sumangat baraseh. 9 Hari koa ataknglah Jupata Yesus mpat Nazaret ka Galilea untok dibaptis oleh Yohanes ka sungaie Yordan. 10 Aka koa IA keluar dari ai'r, IA nele langit tabuka. turutn burukng merpati katasNya. 11 Kadangaratn suara mpat Sorga " Kauo AnakKu nang Kukasihi, kepadaNyulah akan Kuterima". 12 Aka koa sumangat baraseh ngicak IA ka tempat tanah lapang, 13 IA diamp empat puluh ari lamanya ka tempat koa, IA dicobai setan, man banatang liar banyak ka samakNya, tetapi malaekat bantu nolongi IA. 14 Aka koa Yohanes ditaap, Jubata Yesus pun atakng ka Galilea untok nyampe'at kabar baik Jubata. 15 IA bakata, " Harinya udah siap , Jubata udah mao atakng, karaja nang baik man pacaya ka Injil Jubata. 16 Waktu Jubata Yesus ngalewati danau Galilea, IA nele Simon man Andreas, page Simon. Kabatnya sedang masang jala ka ai'r danau ngagui ikatn. 17 Jubata Yesus bakata ka kabat : "Kasia, ikut Aku, kita' akan Kujadi'at penjala manusia." 18 Lalu kabat tingalatn jalanya man ngikuti IA. 19 Aka koa Jubata Yesus ngalanjuti pajalatnanNya, lalu IA nile Yakobus anak Zebedeus, man Yohanes pagenya sedang beresih jala ka dalamp perahu. 20 Jubata Yesus saruhi kabat atakng ka IA, lalu kabat koa ningalat apa'knya man ngikuti IA. 21 Kabat sampe ka Kapernaum. sampe hari minggu Jubata Yesus mulai tama karumah sembayang man mengajar. 22 Kabat heran nangar ajaratnNya, ilmuNya hebat ana sama ba ilmunya pamimpin agama nang lain. 23 Waktu koa ka dalamp rumah sembayang ada urakng sakit kana gangguan setan lalu batariak: 24 "Ahe urusanNyu ba kami, hei Jubata Yesus urakng Nasa ret? Kita' atakng mao binasaat kami? aku nahui sae Kauo : nang suci mpat Jubata". 25 Lalu Jubata Yesus mengusiri setan koa, kataNya: "Diamp, keluar mpat urakng nian!". 26 Setan koa ngoncangi urakng koa man batariak lalu keluar. 27 Samua kabat heran man batanya ka nang lain, katanya: "Ahe nian? ada ajaratn

Jubata Yesus. 15 Waktu Jubata Yesus sedang makatn karumah Lewi, banyak pumungut pajak man urakng jahat makatn bakomo man IA man pengikut pengikutNya, banyak urakng lain uga nang ikut IA. 16 Waktu para pamimpin agama man urakng Farisi nile Jubata Yesus makatn barage pamunggut pajak man urakng urakng jahat koa, bakatalah kabat ka pengikut pengikutNya: "Diahe IA makatn barage ba urakng urakng jahat?" 17 Jubata Yesus pun nangarnya man bakata ka kabat: "Buke urakng sehat nang perlu dokter, tapi urakng sakit; Aku atakng buke ngagui urakng baik, tapi urakng jahat. 18 Waktu pengikut pengikut Yohanes Chapter 21 Setelan lewat beberapa hari, Jubata Yesus atakng agi ka Kapernaum, maka kadangaran urakng banyak bahwa IA ada ka rumah. 2 maka ataknglah banyak urakng, ma ada agi tampat, ka dapant pintu pun panah. IA tetap manbarita at perkata at Jubata ka kabat. 3 Ada urakng atakng ngicak ka IA seurakng lumpuh, dipikul oleh empat urakng. 4 tapi kabat ina bisa ngicak ka IA karena banyak gia urakng, lalu kabat naik kaatas selatuk buke atapt nang ka atas IA badirik sasudah labuk kabat murutni kain tampat urakng lumpuh nang agi barikng. 5 Waktu Jubata Yesus nele kepedayan kabat, bakatalah IA ka urakng lumpuh koa: "Hei anakka, dosahnyu udah dimaap". 6 Waktu koa ada uga duduk urakng urakng pamimpin agama, man bapikir, dalam hatinya: "Lah Diahe urakng nian bakata jakoa? Ia menghina Jubata; sae nang bisa maapi dosa salain Jubata sandiri!". 7 Tetapi Jubata Yesus udah nahu dalam hatiNya, lalu IA bakata: "Ahe kita, bapikir ayakoa dalam hati? 9 Mae labih mudah bakata ka urakng lumpuh: salahnyu udah dimaapi, atau umpatlah man angkat tampat tidurnyu man bajaat? 10 Supaya kita' nahu ka dunia nian Anak Manusia ada kuasa untuk maapi kasalahatan, bakatalah IA ka urakng lumpuh koa: 11 "Ka kauo Aku batak, umpatlah, angkat tampat tidurnyu man puaklah ka rumahnyu!" 12 maka umpatlah urakng koa, ngangkat tampat tidurnya man ampus kaluar kadapatn urakng urakng koa, lalu Yesus menjawab kabat koa: "Nape pernah kita' baca ahe nang Daud buat, man kabat sedang kalapar? 26 heranlah samua kabat man menyanyi buat Jubata, katanya agi: 'Nang ayanian nape pernah dirie tele.' 13 Sasudah koa Jubata Yesus ampus agi ka pantai danau, banyak sisi urakng nang atak ka IA. Lalu IA mengajar kabat koa: 14 Setelan koa IA bajaat agi lalu nele Lewi anak Alfeus duduk karumah pajak, lalu IA bakata ka ia: "Ikutlah Aku!" maka badirilah Lewi lalu ngikut Jubata Yesus. 15 Waktu Jubata Yesus sedang makatn karumah Lewi, banyak pumungut pajak man urakng jahat makatn bakomo man IA man pengikut pengikutNya, banyak urakng lain uga nang ikut IA. 16 Waktu para pamimpin agama man urakng Farisi nile Jubata Yesus makatn barage pamunggut pajak man urakng urakng jahat koa, bakatalah kabat ka pengikut pengikutNya: "Diahe IA makatn barage ba urakng urakng jahat?" 17 Jubata Yesus pun nangarnya man bakata ka kabat: "Buke urakng sehat nang perlu dokter, tapi urakng sakit; Aku atakng buke ngagui urakng baik, tapi urakng jahat. 18 Waktu pengikut pengikut Yohanes man urakng urakng Farisi puasa, ataknglah urakng bakata ka Jubata Yesus: "Diahe pangikut Yohanes man pangikut Farisi berpuasa, tapi pengikut pengikutNyu ina puasa?" 19 Jubata Yesus bakata ka kabat agi: "Bisa ina para page mempelai laki laki nang pesta berpuasa, sedang nang pesta koa ada barage dengan kabat? Selama nang pesta koa ada barage ba kabat, maka kabat ina bisa puasa. 20 Waktunya akan atakng pengantin koa ina ada agi, maka setelah koa kabat akan berpuasa. 21 Ina seurakng pun nutupi kain nang baru ba baju nang lama, kade ayakoa kain panambal nang baru bisa merobeki kain nang lama, maka makin ayalah robeknya. 22 Demikian uga ina seurakng pun ngisi ai'r anggur nang baru ka dalam kantong kulit nang lama, karena ai'r anggur lama akan ngarusaki kantong baru, maka kedua kantong koa akan ina pake agi. Tetapi ai'r anggur nang bato harus disimpan ka dalam kantong nang baru uga." 23 Waktu Jubata Yesus berjalatn di hari minggu ka uma gandum, para pengikutNya naapi buah gandum. 24 Lalu ditele urakng urakng Farisi man batanya ka IA: "Tile! diahe kabat berbuat nang ina di boleh pada ari minggu?" 25 Jubata Yesus menjawab kabat koa: "Nape pernah kita' baca ahe nang Daud buat, man kabat sedang kalapar? 26 lalu ia tama kadalam rumah Jubata waktu koa Abyatar jadi pamimpin, man ia makat roti sajian nang dilarang kecuali oleh pamimpin pamimpin rumah Jubata, man ia bare ka pengikutnya?" 27 Lalu Jubata Yesus bakata ka kabat: "Hari minggu untuk manusia, buke manusia untuk hari minggu, 28 Jadi Anak Manusia adalah Jubata atas hari minggu."

nyuruhi baritaat Injil Jubata, 15 man dibare Ilmu untuk ngusiri setan. 16 kedua belas urakng nang dipilih koa ialah: Simon, nang IA bare nama Petrus, 17 Yakobus anak Zebedeus, Yohanes saudara Yakobus, nang keduanya IA bare nama Boanerges nang artinya anak anak guruh, 18 salanjutnya nya Andreas, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Tedeus, Simon orang Zelot, 19 man Yudas Iskariot nang jahat ka Jubata Yesus. 20 Lalu Jubata Yesus tama karumah, maka ataknglah urakng banyak, sampe sampe Chapter 31 Aka koa Jubata Yesus tama agi ka rumah sembayang, dikoa ada seurakng nang mati sabalah kokotnya. 2 Kabat nile nile Jubata Yesus, kade kade IA nyambuhi urakng sakit di hari minggu, supaya kabat bisa namu pamimpin pamimpin agama nang atakng dari Yerusalem bakata: "Ia ditamai setan beelzebul," man " Dengan nyuruhi setan ia ngusir setan." 23 Jubata Yesus nyarui kabat man bakata dengan dibare contoh: " Aja mae iblis bisa usir iblis? 24 Kade karajaatn terpacah pacah, kerajaatn koa ina bisa tahan, 25 man kade keluarga terpacah pacah maka ina bisa batahan. 26 Demikian uga kade iblis melawan dirienny sandiri, man kade ia terbagi bagi , ia ina bisa batahan, maka habislah ia. 27 Tetapi ina seurakng pun nang bisa tama karumah, kade urakng kuat nang dirumah koa ina diikat; maka baru ia bisa naapi barangnya. 28 Jubata Yesus bakata ka kabat : Sasidinya samua salah man penghinaan ka anak manusia bisa diampuni, 29 Tetapi ina ngakui Roh Baraseh Jubata, ia ina bisa diampuni salahnya agi. 30 IA bakata jakoa : karena kabat bataki IA karasukatn setan. 31 Lalu ataknglah uweNya man page pageNya, nyuruhi kabat nang ada dikoa nyarui IA, 32 Lalu kabat bakata: "Tile uwe man page pageMu ada kaluar ingin batamu ba Kauo." 33 Kata Jubata Yesus kakabat : "Sae uweKu man sae page pageKu? 34 IA nele urakng urakng nang duduk kasamakNya koa, man bakata: "Nian uweKu man PageKu! 35 Sae nang ngarajaat perintah Jubata, ia koa pageKu laki laki, ia koa pageKu nang bini, ia koa uweKu.

bakata nang pakataatn Jubata koa, 19 karna ragu ragu, ingin nang lain, ingin nang lain lalu tama diapitinya seurakng
 bakata ka kabat : "Diahe kita' jadi sangat gai? man ina pacaya? 21 Kabat koa makin gai man bakata seurakng
 pakataatn Jubata, lalu ina babuah. 20 Man taakhrir ditabur ka tanah nang bato, adalah urakng nang nangar
 ka nang lain. Sae urakng nian, angin man danau jadi baranti oleh Ia".
 Pakataatn Jubata koa lalu namu hasil, ada tiga puluh kali lipat, anam puluh kali lipat man seratus kali lipat. 21
 Lalu Jubata Yesus bakata agi kakabat : "Urakng ngicak palita buke ditaruh ka babah tempat tidur, tapi ditaruh ka
 atas meja. 22 sebab ina ada nang ina kateleat nang sambunyi koa. 23 Sae nang ada tarinyek untuk nangar,
 biarlah ia nangar." 24 Lalu IA bakata agi: "Ingat boh ahe nang kita' nangar! ukuran nang kita' peke untuk ngukur
 akan diukur ka kita', man ditambahi agi ka kita'." 25 Sae nang ada akan dibare agi, nang ina ada atau masih ada
 akan ditaap darinya. 26 Lalu kata Jubata Yesus: "Aya nianlah Kerajaan Jubata koa : Aya contoh urakng naburi biji
 ka tanah, 27 ketika maam ari ia tidur , siak ari ia umpat tidur lalu biji koa muncul hidup tinggi, ajamae kade ina
 seurakng nang nahui bibit koa muncul hidup. 28 Dunia nian dengan sandirinya ngeluari hasil, patama tama
 tangkainya, baru bulirnya, terus butir butir nang penuh isinya. 29 Kade buah koa udah masak, maka waktu
 bahanyi udah siap. 30 Kata Jubata Yesus agi: "Man aheke kita' bisa ngabandieg Kerajaan Jubata koa, man
 aheke agi kita' bare contohnya? 31 Contoh Kerajaan Jubata koa seperti biji sawi nang ditabur ka tanah. Biji koa
 paling inek dari samua biji nang ada ka dunia. 32 kade ia di tanami akan hidup lebih aya' dari semua sayuran
 nang lain, ia ngeluari cabang cabang nang aya', maka burukng burukng bisa mambuat tempat untuk diamp. 33
 Dalam banyak contoh contoh, IA menyampeat pekataatnNya ka kabat sesuai ba nang kabat ngarati, 34 man
 tanpa contoh contoh IA bai bakata ka kabat, tetapi ka pengikut pengikutNya Ia ngajari man padahi secara
 khusus. 35 Pada hari mau sore, Jubata Yesus bakata ka kabat : "Ijelah dirie ampus kaseberang." 36 Kabat
 tinggalat urakng banyak koa lalu menyeberang barage Jubata Yesus man urakng di perahu perahu lain ikuti Ia.
 37 Waktu sedang bajalatn angin taufan ngamuk, ombak menyemburi ai'r kadalamp perahu, man mulai panuh.
 38 Waktu koa Jubata Yesus sedang tidur, lalu pengikut pengikutNya umpatni IA man bakata: "Guru, Kauo bai
 paduli kade dirie binasa?" 39 IA pun umpat, lalu nele angin koa man bakata: "Diamp! barantilah!" lalu angin koa
 baranti, danau jadi tenang. 40 Lalu IA bakata ka kabat : "Diahe kita' jadi sangat gai? man ina pacaya? 41 Kabat
 koa makin gai man bakata seurakng ka nang lain: "Sae urakng nian, angin man danau jadi baranti oleh IA?"

21. Aku koa Jubata Yesus ampus manyak kesabaranyan. 22. Maka ataknglah seurakng pamimpin gereja nang bernama Yairus, ketika ia nele Jubata Yesus, ia menyambah ka hadapatn pahaNya. 23. man minta ka IA : "Anakku nang bini sedang sakit, ampir mati, ataknglah man sakiranya bisa taruhlah kokotNyu ka atasnya , agar ia selamat, tetap hidup." 25. Ada dikoa seurakng bini nang udah dua belas tahut sakit pandarahan, 26. ia udah sering diobati oleh dukun, barangnya habis untuk biaya ngobati, tapi ina ada gunanya malah sakitnya batambah parah. 27. Ia pernah nangar berita tentang Jubata Yesus, maka ia atakng ka tengah tengah urakng manyak koa, ia ingin manjamah baju jubahNya dari balakang. 28. Sebab katanya: "Asalku jamah jubahNya, aku akan sembuh." 29. Saat koa uga ia merasa sembuh sakit pendarahannya. 30. Ketika Jubata Yesus nahui man ngarasa ada tenaga nang kaluar umpat diriNya, IA babalik ka tengah urakng manyak man batanya: "Sae nang manjamah jubahKu?" 31. Pengikut pengikutNya manjawab: "KiTa' nele jamae urakng urakng nian badesak desakatn nyamakiNyu, lalu KiTa' batanya: Sae nang manjamah Kauo?" 32. Lalu IA menele sakitarNya untuk nele sae nang telah manjamah JubahKu. 33. Bini koa jadi katakutatn karena Jubata Yesus udah nahui ahe nang ia lakukan, lalu ia atakng nyembah ka dapant pahaNya ba tulus ia nyaritaat segala nang ia ingini, 34. Maka IA bakata ka bini koa: "Hei anakKu imannyu udah nyalamati kauo. ampuslah dengan selamat man sembuh dari sakitnyu?" 35. Waktu Jubata Yesus masih bicara di koa, ataknglah urakng dari kaluarga pamimpin gereja bakata : "Anaknyu udah mati, ahe perlu agi kao nyusahi Guru?" 36. Tapi Jubata Yesus ina paduli pakataatn kabat man pamimpin gereja koa, IA bakata: "Ame gai, pacaya saja!" 37. Lalu Jubata Yesus ngalarang urakng lain ikut, kecuali Petrus, Yakobus man Yohanes, saudara Yakobus. 38. IA man kabat sampe ka rumah pamimpin gereja, ka koa IA nele urakng urakng ribut, nangis ba suara nyarik. 39. IA tama man bakata ka urakng urakng koa: "Diahe kita' menangis? anak nian ina mati, tapi tidur" 40. Tapi kabat mengetawa'at IA. Maka diusirNya samua urakng koa, lalu diicak apa'k man uwe anak koa man kabat nang barege ba IA tama ka rumah anak koa. 41. Lalu Ia megakng kokot anak koa kataNya: "Talita kum," nang baarti: " Hei anak, Aku bakata ka kauo umpaatlah!" 42. Saat koa umpaatlah anak koa badiri man bajaatlan, karna umurnya sudah dua belas tahutn. semua urakng nang ada ka koa jadi sangat heran. 43. Lalu IA bataki ka kabat agar ame seurakng pun nahui hal koa, lalu Ia nyuruhi kabat ngame anak koa makatn.

Yohanes diikat di penjara, karena ada masalah dengan Herodias bininya, nang pagenya Filipus, ditaap Herodes jadi bininya, tapi tegoar Yohanes. 18 Karena Yohanes pernah nagor Herodes: "Ana baik engkau naapi bini pagenyu!" 19 Karena koa Herodias jadi dendam berniat bunuh Yohanes, tapi nape bisa. 20 Tetapi Herodes segan ka Yohanes, karena ia nahu Yohanes koa urakng banar man suci, jadi ia ngalindunginya. kade ia nangar Yohanes, pikiratnnya ina tanang tapi hatinya merasa senang kade nangar Yohanes. 21 Chapter 61 Dari tempat koa Jubata Yesus barangkat man sampe ka tempat asalNya, pangikut pangikutNya barage uga. 2 Pada ari minggu IA mulai ngajar ka rumah sembayang, jemaat banyak nang heran nangar IA, lalu bakata: "Dari mae ia namu ilmu samua koa? kapintaratn ahukang nang dibare ka IA? man tanda muizat ka anak dara koa bisa. Ia lakukan ba kokotNya. 3 Buke'ke ia nian tukang kayu, anak Maria, page Yakobus, Yoses, Yudas man Simon? Man buke'ke page pagenya nang bini ada barage dirie?" lalu kabat koa jadi kecewa man menolak IA. 4 Ketika Jubata Yesus bakata ka kabat: "Seurakng pandeta dihargai dimae mae kecuali ka tempat asalNya sandiri, uga ka kaum keluarganya man karumahnya. 5 IA bai ngadaat tanda heran ka tempat asalNya, kecuali nyambuhi sangane urakng ia dengan maletakat kokotnya atas nang sakit jadi sambuh. 6 IA jadi heran nele akan kabat nang ana pacaya ka IA. 7 Lalu Jubata Yesus bajaat ka kampok kompok sambil ngajar. ia nyaru kadua belas pangikutNya man nyuruin badu dua, man di bare ilmu untuk ngusiri setan setan, 8 man ba pesatu ka kabat agar ame ngicak ahe ahe kade ampus, kecuali tongkat. 9 bolehe make alas paha, tapi ame make dua baju. 10 KataNya agi ka kabat: "Kade kita ditarima ka tempat koa, diampun ka koa sampe kita barangkat dari tempat koa. 11 Man kade ada tempat nang kita tuju tapi ba di darima kita kaluar dari tempat koa kiba si de busaka kita untuk peringatan kabat koa." 12 Lalu ampuslah kabat koa untuk nyampeat pagan urakng hidup banar man baik. 13 kabat banyak ngusiri setan, nyambuhi banyak urakng sakit dengan ngoles minyak koa ka urakng nang sakit. 14 Raja Herodes uga nangar tentang Jubata Yesus sebab namaNya udah dikenal, maka urakng bakata: "Yohanes pembaptis hidup agi dari kamatian, maka koa ilmuNya bekerja ka ia." 15 Nang lain bakata: "Ia koa Elia." Nang lain agi bakata: "Ia koa nabi sama seperti nabi nabi nang deae." 16 Waktu Herodes nangar hal koa, ia bakata: "Buke, ia koa Yohanes nang udah ku potong kapalanya, lalu hidup agi." 17 Sebab Herodeslah nang nyuruh urakng nangkap Yohanes di ikat di penjara, karena ada masalah dengan Herodias bininya, nang pagenya Filipus, ditaap Herodes jadi bininya, tapi tegoar Yohanes. 18 Karena Yohanes pernah nagor Herodes: "Ana baik engkau naapi bini pagenyu!" 19 Karena koa Herodias jadi dendam berniat bunuh Yohanes, tapi nape bisa. 20 Tetapi Herodes segan ka Yohanes, karena ia nahu Yohanes koa urakng banar man suci, jadi ia ngalindunginya. kade ia nangar Yohanes, pikiratnnya ina tanang tapi hatinya merasa senang kade nangar Yohanes. 21 Akhirnya sampe uga waktu nang baik untuk Herodias, ketika Herodes pada hari ulang tahunnya, barage pembesar pembesarnya, perwira perwiranya man urakng urakng tarkenal di Galilea. 22 Pada hari koa anak ambini Herodias sedang bajoget, ia nyukai hati Herodes man tamu tamunya. Raja bakata ka anak dara koa: "Mintalah ka aku ahe nang kauo ingini aku akan bare ka kauo!" 23 Lalu raja basumpah ka iya: "Ahe aja nang kauo minta akan ku bare ka kauo, bahkan satangah dari kerajaanku!" 24 Anak dara koa ampusi uwenya man batanya: "Ahe nang harus kauo minta?" jawab uwenya: "Kepala Yohanes Pembaptis!" 25 Maka ba bijak ia ampus ka raja lalu minta: "Aku ingin, ampeat uga Kauo mare ka aku kapala Yohanes Pembaptis!" 26 Lalu sangat susahlah hati raja, karena udah basumpah man karena tamu tamunya udah nangar uga, maka raja bai nolaknya. 27 Raja segera nyuruh pangawalnya untuk menatak kapala Yohanes ka penjara man icak mare raja. 28 Ia ngicak kalapa koa lalu dibare ka anak dara koa, man anak dara koa bare ka uwenya. 29 Ketika pengikut pengikut Yohanes nangar kabar koa, lalu atakng untuk ngicak mayat Yohanes, lalu ditamaat ka kuburan. 30 Akakoa pangikut pangikutNya bakomo barage Jubata Yesus man bataki ka IA samua nang udah di ngarajaat man ajari. 31 Lalu IA bakata ka kabat: "Ije ka tempat nang sunyi agar bisa istirahat!". Sabab banyak urakng nang atakng man pulakng, sehingga kabat Ina sampat makatn. 32 Maka ampuslah kabat misahi dirie ba perahu ka tempat nang sunyi. 33 Pada waktu kabat koa ampus ka tempat nang dituju, maka banyak urakng nahui, lalu ataknglah urakng dari samua kota lewat maraga darat ngadohoi kabat koa ka tempat nang dituju. 34 Waktu Jubata Yesus naik katarat, IA nele banyak sidi urakng nang atakng, tergeraklah hatiNya koa dengan belaskasihannya, lalu IA mulai mengajar kabat koa, karena kabat seperti domba nang ina ada pamiliknya.

³⁵ Waktu hari udah maam, ataknglah pangikut pangikutNya ka IA man bakata: "Tempat nian sunyi udah maam agi." ³⁶ Suruh kabat koa ampus supaya bisa mali makatn di desa desa, di kampok kampok. ³⁷ Tetapi jawabNya: "Kita harus mare kabat koa makatn!" kata kabatnya ka IA: "Jadi kami harus mali roti harga dua ratus dinar untuk mare kabat koa makatn?" ³⁸ Tapi IA bakata ka kabatNya koa: "Sa ngahe banyak roti nang ada ka kita? Coba tile!" setelah ditele kabat, man bakata: "Lima roti man dua ikatn." 39 Lalu IA nyuruh samua urakng duduk bapisah pisah bakomo ka atas rumput. 40 Maka duduklah bakomo kabat koa ada nang seratus, ada nang lima puluh urakng. 41 Lalu IA naapi lima roti man dua ikan koa, IA angkat nele ka langit man badoa mengucap syukur, lalu dipacah pacah roti koa, dibagi bagi ka pangikut pangikutNya; demikian uga dua ekor ikan di bagi bagi ka semua kabat koa. 42 KabatNya pun makatn dengan kanyang. 43 akakoa urakng ngumpuli sisa sisa potongan roti dua belas bakul panuh, demikian uga sisa sisa ikatn. 44 Nang ikut makatn roti koa ada lima ribu urakng laki laki. 45 Sasudah koa Jubata Yesus menyuruh pangikut pangikutNya naik parahu lebih doho ka Betsaida,

Yohanes diikat di penjara, karena ada masalah dengan Herodias bininya, nang pagenya Filipus, ditaap Herodes jadi bininya, tapi tegoar Yohanes. 18 Karena Yohanes pernah nagor Herodes: "Ana baik engkau naapi bini pagenyu!" 19 Karena koa Herodias jadi dendam berniat bunuh Yohanes, tapi nape bisa. 20 Tetapi Herodes segan ka Yohanes, karena ia nahu Yohanes koa urakng banar man suci, jadi ia ngalindunginya. sementara IA nyuruni urakng banyak puak. 21 Sasudah IA baptisan dari kabat koa, IA ampus ka gunung untuk badia. 22 Waktu nang udah maam perahu koa udah katangah damar, Jubata Yesus diaap barak darat, 23 IA nele kabat koa sangat payah icak perahu, karena angin sakal kuat sidi, maka kirai Kirijam tiga maam IA atakng al kabat dengan bajaat ka atas ai, ngingin ngalewar ti kabat koa. 24 Waktu ditele kabat Jubata Yesus bajaat ka atas ai, lalu di bataki hantu, lalu kabat koa batariak katakututn. 25 Ketika udah samak kabat nele IA takajutlah tetapi IA bakata ka kabat : "Tananglah! Aku nian ame gai!" 51 Lalu IA naik ka perahu nyamaki ka kabat, angin pun jadi tanang, maka kabat jadi heran man bingung. 52 Sehab sudah nele kajadian makatn roti nang balabihatn, kabat koa ana uga ngarati, hatinya tatap karas. 53 Ataknglah Jubata Yesus man pangikut pangikutNya ka ampus ka raja lalu minta: "Aku ingin, anpeat uga kaau mare ka aku kapala Yohanes Pembaptis." 25 Maka ba bijak ia ampus ka raja lalu minta: "Aku ingin, anpeat uga kaau mare ka aku kapala Yohanes Pembaptis." 26 Lalu sangat susahlah hai raja, karena udan basungpan man karena tamin taminny sudah naging uga, maka raja bai nolaknya. 27 Raja segera nyuruh pangawalnya untuk menatak kapala Yohanes ka penjara man icak mare raja. 28 Ia ngicak kalapa koa lalu dibare ka anak dara koa, man anak dara koa bare ka uwenya. 29 Ketika pengikut pengikut Yohanes ningar kabar koa, lalu atakng untuk ngicak mayat Yohanes, lalu ditamaat ka kuburan. 30 Akakoa pangikut pangikutNya bakomo barage Jubata Yesus man bataki ka IA samua nang udah di ngarajaat man ajari. 31 Lalu IA bakata ka kabat : "Ije ka tempat nang sunyi agar bisa istirahat!". Sabab banyak urakng nang atakng man pulakng, sehingga kabat Ina sampat makatn. 32 Maka ampuslah kabat misahi dirie ba perahu ka tempat nang sunyi. 33 Pada waktu kabat koa ampus ka tempat nang dituju, maka banyak urakng nahu, lalu ataknglah urakng dari samua kota lewat maraga darat ngadohoi kabat koa ka tempat nang dituju. 34 Waktu Jubata Yesus naik kadarat, IA nele banyak sidi urakng nang atakng, tergeraklah hatiNya koa dengan belaskasihan, lalu IA mulai mengajar kabat koa, karena kabat seperti domba nang ina ada pamiliknya.

Chapter 7

¹ 1 Pada waktu sekelompok urakng Farisi man urakng urakng pintar hukum Alkitab dari Yerusalem atak namui Jubata Yesus. 2 Kabat koa nele pangikut pangikutNya makatn dengan kokot nang ina di barasehat, 3 Sebab urakng Farisi saperti urakng Yahudi uga ina boleh makatn kade kokotnya nape di barasehat, kabat koa megang adat istiadat nenek moyangnya. 4 man pulakng dari pasar uga ina makatn kade nape barasehat dirienya. masih banyak nang lain agi nang di pegakng misalnya cuci pingat, cuci galas, man alat alat lainnya. 5 Karena koa urakng urakng Farisi man urakng pintar hukum Alkitab koa batanya ka IA: "Diahe pangikut pangikut nyu ina hidup ikut adat istiadat dirie, tapi makatn dengan kokot kotor?" 6 JawabNya ka kabat koa : "Bato sidi kata Yesaya tentang kita' hei urakng pintar bodoh! sabab ada tatulis: Bangsa nian nyenangi Aku dengan bibirnya, tapi hatinya jauh dari Aku. 7 Pacuma kabat koa baibadah ka Aku, padahal ajaratn nang kabat ajarkan koa parintah manusia. 8 Parintah Jubata kita' ina paduli tapi megakng ka adat istiadat manusia." 9 Jubata Yesus bakata agi : "Memang pane kita' menolak perintah Jubata, supaya kita' menjaga adat istiadat kita' sandiri. 10 Memang Musa udah bakata: Hormatilah apaknyu man uwenyu, man: Sae nang nyumpah apaknya man uwenya harus mati 11 Tapi kita' bakata: Jika seurakng bakata ka apaknya atau uwenya: Ahe nang ada ka iya nang bisa dipake untuk kagunaan nyu, udah dipake untuk persembahan yaitu mare untuk Jubata, 12 Maka kita' ina nyuruhnya agi babuat ahe pun untuk apaknya atau uwenya. 13 Maka koa Pakataatn Jubata kita' batak ina balaku demi adat istiadat nang kita' ikuti koa. Man banyak lain agi seperti koa nang kita pegakng. 14 Lalu Jubata Yesus nyaruik agi urakng banyak man bakata ka kabat koa: "Kita' samua, nangarlah Aku man ingat boh 15 Ahe pun dari luar, nang tama ka dalamp seurakng baik, tapi ahe nang keluar dari seseurakng, koalah nang kotor." 16 Sae batalinga untuk nangar biarlah ia nangar!. 17 Sasudah koa IA tama sabuah rumah untuk menjauhi dari urakng banyak, man pangikut pangikutNya bataya ka IA tentang contoh koa: 18 maka jwabNya: " Ahe kita' ina bisa ngarati? ina pane ke' kita' bahwa ahepun dari luar nang tama ka dalamp seseurakng koa baik, 19 Karena buke tama ka dalamp hati, tapi ka dalamp parutnya nang kotor. 20 KataNya agi: "Ahe nang keluar dari seseurakng, koalah nang ina baik, 21 Karena dari dalamp hati urakng, keluar segala pikiran jahat, bapikir cabul, mencuri, membunuh, 22 berzinah, serakah, kejahatan, kelicikan, hawa nafsu, iri hati, hujat, kesombongan, bebal, 23 Semua hal hal koa atak dari dalamp hati man ina baik. 24 Lalu Jubata Yesus apus ka daerah Tirus. IA tama ke rumah man bai ditele urakng, tapi tetap ina bisa di tamui urakng, 25 Malah seurakng uwe nang anaknya bini diganggu setan, nangar lalu atak man menyambah ka dapan pahaNya; 26 Uwe koa urakng Yunani suku Siro Fenisia, ia minta ka Jubata Yesus untuk ngusir setan koa dari anaknya. 27 Lalu Jubata Yesus bakata ka ia: "Ka atie anak anak kanyang doho, ina mungkin naapi roti nang ada ka anak anak koa dilempari mare asu." 28 Tapi uwe koa bakata: "Batol Jubata. Tapi asu nang ka babah meja uga makatn bakas bakas nang dijatuhi anak anak." 29 Lalu Jubata Yesus bakata ka uwe koa: "Karena kata kata nyu koa, puaklah ampeat karena setan koa udah keluar dari anak nyu." 30 Uwe dari anaknya ambini koa puak ka rumah, lalu nele anaknya tatidur ka tempat tidur, karena setan udah keluar dari anak koa. 31Lalu Jubata Yesus tinggalat daerah Tirus lewati Sidon ampus ka danau Galelia, ditangah tangah daerah Dekapolis. 32 Di koa ada urakng tuli man gagap diicak oleh urakng ka IA untuk minta supaya IA menaruhi kokotNya atas urakng koa. 33 Dan Jubata Yesus pisahi nang tuli man gagap dari urakng banyak, lalu IA tamaat jari kokotNya ka tarijek urakng koa, uga IA meludah meraba lidah urakng koa. 34 Lalu Jubata Yesus badoa mandagngi ka langit narik nafas man bakata: "Efata!", artinya: Terbukalah! 35 Maka tabukalah tarinyek urak koa, man uga lapaslah pangikat lidah urakng koa, lalu keduanya sembuh dari tuli jadi nangar, man gagap bisa bicara. 36 Lalu Jubata Yesus ngalarang bataki kasaepun uga, tapi makin dilarang, makin luas kabat terus baritaat. 37 Kabat terheran heran man bakata: "Ia menjadiat sagalanya bato, nang tuli jadi nangar, nang bisu jadi bakata kata.

Chapter 8

¹ Waktu koa ada banyak urakng bakomo agi, ina ada agi nang di makatn untuk urakng koa. Lalu Jubata Yesus nyarui pangikut pangikutNya man bakata, ² "Aku jadi kasihan ka kabat koa, sebab udah tiga hari kabat koa ikut Aku ina ada nang di makatn. ³ Kabat koa bisa pingsan ka maraga kade puak ina makatn. karena setengah kabat koa atakng dari jauh." ⁴ Lalu pangikut pangikutNya bakata: "Dimae dirie' bisa namu roti ka tempat sepi aya nian, agar kabat koa bisa makatn?" ⁵ Lalu Jubata Yesus batanya ka kabat, : Sangape ege roti nang ada ka kita?" kabat bakata, "Tujuh". ⁶ Lalu Jubata Yesus nyuruhi urakng mayak koa duduk ka tanah lapang: Lalu Ia naapi tujuh roti ngucapi doa syukur, lalu dipacah pacah Ia bare pengikut prngikutNya untuk dibagi bagi ka urakng banyak koa. ⁷ Uga ada ikatn ikatn nang enek, lalu IA ngucapi doa syukur, man Ia nyuruh pengikut pengikutNya untuk bagi bagi ka urakng banyak uga, ⁸ lalu kabat makatn sampe kanyang. aka koa kabat ngumpuli sisa nang dimakatn ada tujuh bakul panuh. ⁹ Nang makatn ada empat ribu urakng, udah makatn Jubata Yesus nyuruh kabat puak. ¹⁰ Uдах koa, Jubata Yesus bagagas naik ka dalamp perahu barage pangikut pangikutNya lalu ampus ka dareah Dalmanuta. ¹¹ Kemudian ataknglah urakng urakng Farisi nyobai Jubata Yesus minta tanda dari Sorga ¹² Maka hatiNya ngeluh lalu bakata, " Diahe katurunan nian nuntut tanda? Tapi Aku bakata, ina ada tanda ahe pun akan di bare ka keturunan nian." ¹³ Lalu Ia tinggalat kabat koa, man naik parau ampus ka seberang. ¹⁴ Sampe kaseberang pengikutNya ina banyak icak roti, hanya sege roti nang ada ka perahu. ¹⁵ Lalu Jubata Yesus ingati kabat, "Awat ati ati bahaya racutn urakng urakng Farisi man racutn urakng Herodes." ¹⁶ Pengikut pengikutNya lalu saling batanya ka kabat "Diahe dirie' ina ada roti." ¹⁷ Maka Jubata Yesus nahui ahe nang kabat micaraat, IA bakata: "Diahe kita' micaraat soal ina ada roti? Nape uga kita' pane man ngarati? udah karas ke' hati kita'? ¹⁸ Kita' ada mata, tapi ina ke' kita' nele man kita' ada tariyek tapi ina ke' kita' nangar? ina ke' kita' ingat agi, ¹⁹ Waktu Aku macah macah lima roti untuk lima ribu urakng koa, sangape bakul panuh potongan roti nang kita' komoi? Kabat bakata: "Dua belas bakul." ²⁰ "Man uga tujuh roti untuk empat ribu urakng, sangape bakul penuh potongan roti nang kita' komoi?" Kabat bakata: "Tujuh bakaul" ²¹ Lalu kataNya ka kabat: "Ada ke' kita' nape ngarati?" ²² Kemudian ataknglah Jubata Yesus man pengikut pengikutNya ka Betsaida. di koa urakng ngicak seurakng buta lalu meminta ka Jubata Yesus supaya nyamah ia. ²³ Jubata Yesus megakng kokot urakng buta koa man ngicak ia kaluar kampouk, lalu Ia ludahi mata urakng koa man naruhi kokotNya atas urakng koa man batanya: "Udah ke' kau nele sesuatu?" ²⁴ Urakng koa nele ka dapant, lalu bakata: "Aku nele urakng, kabat koa jalan jalan, tapi saperti pohotn pohotn." ²⁵ Jubata Yesus taruhi kokotNya agi ka mata urakng koa, maka urakng koa sembuh bisa nele sesuatu dengan jelas. ²⁶ Uдах koa Jubata Yesus nyuruh ia puak ka rumahnya man bakata: "Ame tama ka kampouk!". ²⁷ Lapas koa Jubata Yesus barage pengikutNya ampus ka kampouk kampouk di sekitar Kaisarea Filipi. Katangah maraga Ia batanya ka pengikut pengikutNya,, kataNya: "Kata urakng sae Aku nian?" ²⁸ kabat jawab: "Ada nang ngataat: "Yohanes Pembaptis, ada uga ngataat: Elia, ada uga nang ngataat: seurakng dari para nabi." ²⁹ Ia batanya ka kabat: "Tapi katanyu sae ke Aku nian?" maka kata Petrus: "Kauo adalah Mesias!" ³⁰ Lalu Jubata Yesus ngalarang ame bataki kasae pun tentang Ia. ³¹ Kemudian Jubata Yesus mulai ngajari ka kabat, bahwa Anak Manusia harus nanggung banyak panderitaatn man ditolak oleh tua tua umat, kapala pamimpin, man ahli ahli hukum Kitab, lalu dibunuh man bangkit hidup seudah tiga hari. ³² Hal nian dikataatNya dengan terus terang. Tapi Petrus narik Jubata Yesus kasisinya man nagori Ia. ³³ Maka Jubata Yesus babalik man nele pangikut pangikutNya, Ia berai Petrus, kataNya: "Keluar iblis, sebab kao beke bapikir ahe nang Jubata Pikiri, malainkan ahe nang manusia pikiri. ³⁴ Lalu Jubata Yesus nyarui kabat man pengikut pengikutNya, lalu bakata ka kabat: "Satiap urakng nang mauo ikut Aku, ia harus bajanji kadirinya, mikutl pendiritaat man ikut Jubata Yesus ³⁵ Karena saepun nang mau nyalamati nyawanya akan kehilangan nyawanya; Tetapi sea nang kehilangan nyawanya karena Aku man karena Injil ia akan menyelamatkan dirinya. ³⁶ Ahe gunanya urakng banyak hartanya, kade ia hilang nyawanya? ³⁷ Karena ahe sih nang bisa ia bare untuk ganti nyawanya? ³⁸ Sebab sae nang supee karena Aku man karena pakata'atKu ka tangah tangah keturutnan nang ina satia man badosa nian, maka Anak Manusiapun supee akan urakng koa kade IA atakng kamudian ari dalamp kemuliaan BapaNya, didampingi malaikat malaikat baraseh.

ngicak Petrus, Yakobus man Yohanes barage ba kabat, Ia naki gunung nang tinggi. Di koa kabat sandiriat ja. Lalu Jubata Yesus barubah bentuk kadapant mata kabat, 3 man pakaianNya putih sisi berkilau kilau. ina ada seurakng pun ka dunia nang punya pakaian seperti koa. 4 Maka kateleatlah ka kabat, Elia barage ba Musa, man keduanya sedang bicara ba Jubata Yesus. 5 Kata Petrus ka Jubata Yesus: "Guru betapa senangnya kami ada ka tempat nian. kami akan diriat tiga rumah, satu untuk Kauo, satu untuk Musa man satu untuk Elia." 6 Chapter 91 KataNya agi ka kabat : "Aku bakata ka kauo, sesungguhnya ka antara urakng nang ada ka sia ada nang ina akan mati sanape kabat nile kuasa Karajaatn Jubata atakng. 2 Enam hari kemudian Jubata Yesus ngicak Petrus, Yakobus man Yohanes barage ba kabat, Ia naki gunung nang tinggi. Di koa kabat sandiriat ja. Lalu Jubata Yesus barubah bentuk kadapant mata kabat, 3 man pakaianNya putih sisi berkilau kilau. ina ada seurakng pun ka dunia nang punya pakaian seperti koa. 4 Maka kateleatlah ka kabat, Elia barage ba Musa, man keduanya sedang bicara ba Jubata Yesus. 5 Kata Petrus ka Jubata Yesus: "Guru betapa senangnya kami ada ka tempat nian. kami akan diriat tiga rumah, satu untuk Kauo, satu untuk Musa man satu untuk Elia." 6 ia bakata aya koa , ina pane ahe nang dikataatnya, karena kabat koa gai sisi.

⁷ Maka ataknglah awan nutupi kabat koa man ada suara bakata: "Nianlah Anak nang Kukasihi, nangarlah IA." ⁸ Waktu kamuliaan atakng kabat koa ina nele seurakng pun ada kasekitar kabat, hanya Jubata Yesus seurakng dirie. ⁹ Pada waktu kabat turutn dari gunung koa, Jubata Yesus bapesatn ka kabat, agar kabat koa ame bataki kasae pun ahe nang udah kabat nele koa, sa nape Anak Manusia mati bangkit ka antara urakng mati. ¹⁰ Man kabat tetap pegang pesatn sambil bertanya tanya ka antara kabat , ahe arti nang di kataat "bangkit diantara urakng mati." ¹¹ Lalu kabat koa batanya ka Ia: "Diahe ahli hukum bakata, bahwa Elia akan atakng doho?" ¹² Jawab Jubata Yesus: "Bato Elia akan atakng lebih doho untuk maiki segala sesuatu. tapi ajamae dengan nang ada tertulis tentang Anak Manusia, bahwa Ia akan banyak menderita man dihina?" ¹³ Tetapi Aku bakata ka kita': Memang Elia udah atakng man urakng perlakukan ia semaunya sesuai nang ada tertulis tentang ia. ¹⁴ Ketika Jubata Yesus, Petrus, Yakobus man Yohanes atakng ka pengikut pengikut nang lain, kabat nele urakng banyak dekati pengikut pengikut koa, man beberapa ahli hukum ingin nahu sesuatu barage kabat koa. ¹⁵ Pada waktu urakng banyak nele Jubata Yesus, takajutlah kabat samua man ba bijak bijak nyambuti Ia. ¹⁶ Lalu Jubata Yesus batanya ka kaba: "Ahe nang kita' persolkan dengan kabat koa?" ¹⁷ Kata seurakng dari urakng banyak koa: "Guru, anakku nian ku icak ka Kauo, karena ia ina bisa bicara diganggu setan. ¹⁸ Man setiap kali setan ganggu ia, setan koa ngampasi ia ka tanah; lalu mootnya babusa, giginya bunyi bagesek, man badannya kjang kjang. aku udah minta ka pangikut pangikutNyu supaya ngusir setan koa, tapi kabat ina bisa. ¹⁹ Maka kata Jubata Yesus ka kabat : "Hei kita' keturunan nang ina pacaya, sangahe lama agi Aku diamp ka antara kita'? Icak anak koa kasial!" ²⁰ Lalu kabat ngicak ka IA, waktu setan nele Jubata Yesus, anak koa digoncangi setan terpelanting ka tanah terguling guling, sedang mootnya babusa. ²¹ Lalu Jubata Yesus batanya ka apa'k anak koa: "Udah sangape lama ia ngalami nian?" Katanya: "Sejak ia masih enek. ²² man sering setan koa menyereti ia ka samak api, uga ka dalam ai'r untuk binasaat ia. Kade Kauo bisa babuat toloknglah kami man kasihani lah kami." ²³ Jawab Jubata Yesus: "Katanyu: jika Kauo bisa? ina ada nang ina mungkin bagi urakng nang pacaya!" ²⁴ Segera apa'k anak koa bateriak: "Aku pacaya. Toloknglah aku nang ina pacaya nian!" ²⁵ waktu Jubata Yesus nele urakng banyak nyamaki diriNya, IA tagori usir setan koa dengan karas, kataNya: "Hei kauo setan nang membuat urakng jadi ina bisa bicara man tuli, Aku usir engkau keluar dari anak nian, ame tama agi ka ia!" ²⁶ Lalu kaluarlah setan koa sambil teriak man ngoncangi anak koa dengan hebatnya. anak koa keteleat saperti urakng mati, maka banyak urakng bakata: "Ia udah mati". ²⁷ Tapi Jubata Yesus naapi kokot anak koa, man umpaatinya, lalu ia umpaat badiiri sendiri. ²⁸ Ketika Jubata Yesus ka rumah bakomo ba pengikut pengikutNya, batanyalah kabat: "Diahe kami ina bisa ngusir setan koa?" ²⁹ JawabNya ka kabat : "Jenis nian ina bisa diusir kecuali dengan badoa." ³⁰ Jubata Yesus man pengikut pengikutNya ampus lewati Galilea, Ia bai kateleat oleh urakng; ³¹ Sebab Ia sedang ngajar pengikut pengikutNya, Ia bakata ka kabat: "Anak Manusia akan diserahat ka dalam kokot manusia, man kabat akan munuh IA, man tiga hari sasudah IA dibunuh IA akan bangkit." ³² Kabat ina pane pakataatn koa, tapi segan batanya ka IA. ³³ Kemudian ataknglah Jubata Yesus barage pangikut pangikutNya di Kapernaum. Waktu IA di rumah, IA batanya ka pengikutNya: "Ahe nang kita' bicaraat tadi di tengah maraga?" ³⁴ kabat diamp, sebab di tengah maraga kabat koa batangkar sae nang lebih aya di antara kabat. ³⁵ Lalu Jubata Yesus duduk man nyarui ka dua belas pengikutNya. IA bakata: "Kade seurakng ingin jadi lebih doho, biarlah ia jadi nang terakhir dari samua pembantu". ³⁶ Maka Jubata Yesus naapi anak inek lalu di taruh ka tengah tengah kabat, kemudian meluki anak koa man bakata ka kabat: ³⁷ "Sae menyambut seurakng anak seperti nian dalam namaKu, ia menyambut Aku. Man sae nyambut Aku, buke nang disambutnya, tapi DIA nang menyuruh Aku." ³⁸ Kata Yohanes ka Jubata Yesus: "Guru, kami nele seurakng nang buke pangikut dirie ngusir setan pake namaNyu, lalu kami larang urakng koa, karena ia buke pangikut dirie." ³⁹ Tapi kata Jubata Yesus: "Ame kita' larang ia! sebab ina seurakng pun nang bisa membuat tanda heran dalam namaKu, man ina melawan Aku. ⁴⁰ Sae nang ina melawan dirie, ia ada dipihak dirie. ⁴¹ Aku bakata ka kauo: Sabenarnya sae pun nang mare kita' nyocok sagalas ai'r karena kita' pangikut Jubata Kristus, ia ina akan hilang upahnya." ⁴² "Saepun menyesati anak anak nang pacaya nian, labih bato ia koa batu di ikat, lalu gantungi ka lehernya, lalu buakng ka laut. ⁴³ Man kade kokotnyu menyesati kauo, lebih bato kauo

ngicak Petrus, Yakobus man Yohanes barage ba kabat, la naki gunung nang tinggi. Di koa kabat sandiriat ja. Lalu Jubata Yesus barubah bentuk kadapant mata kabat, 3 man pakaianNya putih sisi berkilau kilau. ina ada seurakng pun ka dunia nang punya pakaian seperti koa. 4 Maka kateleatlah ka kabat, Elia barage ba Musa, man keduanya sedang bicara ba Jubata Yesus. 5 Kata Petrus ka Jubata Yesus: "Guru betapa senangnya kami tama ka dalamp hidup dengan kokot ina utuh, dari pada dengan utuh kedua kokotnyu dibuakng ka dalamp neraka apinya ina akan padamp; 44 ka tampat koa ulat ina akan mati, man apinya ina akan padampi. 45 Jika pahanyu menyesati kauo, potong ja, karena lebih bato kauo tama ka dalamp hidup dengan timpakng, dari pada kedua pahanyu nang utuh dibuakng ka dalamp neraka; 46 ka tampat koa ulat ina akan mati, man apinya uga ina akan mati. 47 Man jika mata nyu menyesati kauo cunckillah, karena lebih bato kauo tama ka dalamp Karajaatn Jubata ba mata sege, dari pada ba mata dua di buakng ka dalamp neraka, 48 di koa ulat ulat bangkai ina mati man api ina padamp. 49 Karena satiap urakng akan digaramp ba api. 50 Garamp mamang bato, tapi kade garamp koa tawar pake ahe kita' ngasininya? Hendaklah kita' jadi garamp dalamp dirie kita' man selalu hidup badamai nang seurakng ba nang lain."

"Kami nian udah tinggalat segalanya lalu ikut Kauo! 31 Kata Jubata Yesus: "Aku bakata ka kauo, setiap urakng nang ikut Aku man ikut Injil tinggalat rumahnya, page laki laki, page nang bini, uwenya, apaknya, anak anak, umanya, 30 urakng koa ampeat, waktu nian akan nerima agi seratus kali lipat: rumah page laki laki, page nang bini, uwe, anak uma, walaupun banyak kesukaran, penderitaan, aniaya, waktu nang akan atakng akan narima hidup kekal. 31 Karena banyak urakng nang doho akan jadi belakangan; man nang belakangan akan jadi doho." 32 Waktu Jubata Yesus sedang bajaat ka dapant pangikut pangikutNya menuju Chapter 101 Jubata Yesus ampus ka daerah Judea, ka daerah seberang sungai Yordan man di koa banyak urakng nyamaki IA, man IA tetap bare pengajaran. 2 Maka ataknglah urakng urakng Farisi, untuk nyoba IA sambil batanya: "Bisa ke e suami cera ba bininya?" 3 Tetapi IA bakata ka urakng Farisi koa: "Ahe perintah Musa ka kita?" 4 Kata urakng Farisi: "Musa bare pin untuk mencerainya dengan manjawa surat cera." 5 Kata Jubata Yesus ka urakng Farisi koa: "Karena hati kita udah keras, maka Musa mulisi surat cera koa untuk kita." 6 Kareng mulai diumia ada, Jubata menjadi lak laki man an bini akan tetap satu. 7 Laki laki akan tinggalat apaknya man uwenya man basatu ba istrinya, 8 maka keduanya koa jadi satu daging." Ina agi dua tapi satu. 9 karena koa ahe nang udah disatu? Jubata, ina boleh di pisahi manusia." 10 Waktu kabat di rumah, pengikutNya batanya ka IA tentang bapisah. 11 Lalu kataNya ka kabat: "Sae nang bapisah ba bininya, lalu balawak ba bini lain, ia hidup dalam berselingkuh terhadap bininya koa. 12 man jika bininya pisahi dirinya ba lakinya, man balawak ba laki laki lain, bininya berbuat selingkuh. 13 Lalu urakng ngicak anak anak inek ka Jubata Yesus, agar IA bisa pigakng anak koa; tetapi pengikutNya bera ba anak anak koa. 14 Ketika Jubata Yesus nele hal koa, IA bera ka pengikutnya: "Maejare anak anak koa atakng ka Aku, ame larang anak koa, karena anak anak seperti koalah nang punya Kerajaan Jubata. 15 Aku bakata ka kita": "Sabarnanya sae pun nang ina narima Kerajaan Jubata seperti seurakng anak inek, ia ina bisa tama ka dalam Kerajaan Sorga. 16 Lalu ia meluk anak anak inek koa man IA berkat dengan numpang kokotnya ka atas anak inek koa. 17 Waktu Jubata Yesus ampus untuk narusi nang disebut pemerintah bangsa bangsa memerintah rakyatnya dengan kokot besi, pembesar pembesar make kakuatanya dengan karas ka kabat. 43 Ina jakoa untuk kita'. sae ingin jadi urakng aya di antara kita', biarlah ia harus jadi pembantunya. 44 man sae ingin jadi terkemuka di antara kita', biarlah ia jadi pembantu untuk semua urakng. 45 Karena Anak Manusia atakng buke jadi pamimpin untuk di layani, melainkan untuk jadi pembantu ngalayani banyak urakng man untuk mare nyawaNya jadi tebusan banyak urakng." 46 Lalu Jubata Yesus barage pengikutNya narusi perjalatnan atakng ka Yerikho. Kaluar dari Yerikho, Jubata Yesus

"kami nian ngalayan segalanya lalu ikut kau!" 31 Kata Jubata Yesus: "Aku bakata kau, setiap urakng nang ikut Aku man ikut Injil tinggalat rumahnya, page laki laki, page nang bini, uwenya, apaknya, anak anak, umanya, 30 urakng koa ampeat, waktu nian akan nerima agi seratus kali lipat: rumah page laki laki, page nang bini, uwe, anak uma, walaupun banyak kesukaran, penderitaan, aniaya, waktu nang akan atakng akan narima hidup kekal. 31 Karena banyak urakng nang doho akan jadi belakangan; man nang barage pangikut pangikutNya man urakng urakng banyak nang ikut Ia, ada seurakng buta karajanya duduk minta minta ka sisi maraga namanya Bartimeus, anak Timeus. 47 Waktu ia nangar Jubata Yesus urakng Nazaret, lalu ia bateriak: "Jubata Yesus Anak Daud, kasihanilah aku!" 48 Lalu banyak urakng nagor ia supaya diamp. Tapi ia semakin kuat bateriak: "Anak Daud, kasihanilah aku!" 49 Lalu Jubata Yesus baranti man bakata: "Sarui ia!" kabat sarui urakng buta koa man bakata: "Kuatkan hatinyu, badirilah ia manggil kauo." 50 Lalu ia lapasi baju jubahnya, lalu ia badiri man ampusi batamu Jubata Yesus. 51 Tetapi Jubata Yesus batanya ka ia: "Ahe nang kau ingini untuk Aku lakukan untuk kauo?" Jawab urakng buta koa: "Jubata, supaya aku bisa nele!" 52 Lalu kata Jubata Yesus: "Ampuslah, imanmu udah nyelamati kauo!" pada waktu koa uga matanya bisa nele, lalu ia ikut Jubata Yesus dalam perjalananNya.

beralangan akan jadi doho." 32 Waktu Jubata Yesus sedang balaat ka dapant pangikut pangikutNya menuju Yerusalem, pengikutNya man kabat koa merasa cemas, takut. Ia bakata agi ka kabat: ahe nang tajadi terhadap diriNya koa. 33 kataNya: "Ampeat kita ampus ka Yerusalem, akan nele Anak Manusia diserahat ka imam imam, ka ahli ahli hukum, akan diatui hukuman mati, akan diserahat ka urakng urakng nang ina kanal Jubata. 34 Ia akan diolok olak, diludahi, disesah, dibunuh, man uleh tiga ari dikubur akan bangkit hidup. 35 Lalu Yakobus man Yohanes, anak anak Zebedeus semaki Jubata Yesus man bakata: "Guru, kami minta Kau sakirany bisa jawab nian nian bera?" 36 JawabNya: "Ahe nang kauu minta akan Aku bare? 37 lalu kauu bisa jawab nian nian bera?" 38 Waktu ia dalam perjalananNya, dalam kemuliaanNya nang akan atakng, nang seurakng duduk sabelah kanan, nang seurakng agi sabelah kiriNya." 38 Tetapi kata Jubata Yesus ka kabat: "Kita' ina nahui ahe nang kita' minta. bisa kita' nyocoki ai'r cawan nang akan Kuminum, man dibaptis dengan baptisan nang Aku tarima?" 39 Kata kabat: "kami bisa." Jubata Yesus bakata agi ka kabat: "Banar, kita' akan nyocok ai'r galas nang harus Kucocok, akan dibaptis dengan baptisan nang Kuterima. 40 Tetapi ingin duduk di sebelah kananKu uga di sebelah kiriKu, Aku ina bisa marenya. Hal koa akan dibare ka urakng urakng untuk sae nang akan dibareNya." 41Nangar kedua ayukngnya Yakobus dan Yohanes minta duduk dengan Jubata Yesus, kesepuluh nang lain bera. 42 Lalu Jubata Yesus manggil kabatNya koa man bakata: "Kita' nahui, bahwa kabat nang disebut pemerintah bangsa bangsa memerintah rakyatnya dengan kokot besi, pembesar pembesar make kakuatanya dengan karas ka kabat. 43 Ina jakoa untuk kita'. sae ingin jadi urakng aya di antara kita', biarlah ia harus jadi pembantunya, 44 man sae ingin jadi terkemuka di antara kita', biarlah ia jadi pembantu untuk semua urakng. 45 Karena Anak Manusia atakng buke jadi pamimpin untuk di layani, melainkan untuk jadi pembantu ngalayani banyak urakng man untuk mare nyawaNya jadi tebusan banyak urakng." 46 Lalu Jubata Yesus barage pengikutNya narusi perjalatnan atakng ka Yerikho. Kaluar dari Yerikho, Jubata Yesus barage pangikut pangikutNya man urakng urakng banyak nang ikut Ia, ada seurakng buta karajanya duduk minta minta ka sisi maraga namanya Bartimeus, anak Timeus. 47 Waktu ia nangar Jubata Yesus urakng Nazaret, lalu ia bateriak: "Jubata Yesus Anak Daud, kasihanilah aku!" 48 Lalu banyak urakng nagor ia supaya diamp. Tapi ia semakin kuat bateriak: "Anak Daud, kasihanilah aku!" 49 Lalu Jubata Yesus baranti man bakata: "Sarui ia!" kabat sarui urakng buta koa man bakata: "Kuatkan hatinyu, badirilah ia manggil kauo." 50 Lalu ia lapasi baju jubahnya, lalu ia badiri man ampusi batamu Jubata Yesus. 51 Tetapi Jubata Yesus batanya ka ia: "Ahe nang kau ingini untuk Aku lakukan untuk kauo?" Jawab urakng buta koa: "Jubata, supaya aku bisa nele!" 52 Lalu kata Jubata Yesus : "Ampuslah, imanmu udah nyelamati kauo!" pada waktu koa uga matanya bisa nele, lalu ia ikut Jubata Yesus dalam perjalananNya.

man bangku bangku pedagakng merpati dibalikNya, 16 IA ngalarang urakng mengicak barang barang dagangan ka halaman Rumah Jubata. 17 Lalu Ia ngajari kabat, kataNya: "Kan udah ada tatulis: RumahKu akan disebut rumah doa bagi segala suku? tapi kita' nian manjadiat sarang parampok!" 18 Imam imam kepala man ahli ahli kitab hukum nangar berita koa, lalu barusaha ingin binasaat IA, tapi kabat koa gai ka IA barang nele seluruh urakng banyak heran akan pengajaratnNya. 19 Karena hampir maam kabat koa Chapter 111 Waktu Jubata Yesus barage pangikut pangikutNya, man udah samak Yerusalem, samak Betfage man Betania nang letaknya di Bukit Zaitun, Jubata Yesus nyuruh dua pangikutNya. 2 Dengan pesan: "Amposlah ka kampouk nang ka depanNya koa, waktu kita' tama di koa, kita' akan namu seeko'r keledai muda terikat, nape ada urakng nang punya. Lapasi keledai koa man icak kasia. 3 Man kade ada urakng bakata ka kao: Diahe kita', naapi keledai koa. Kataat: Jubata nang minta, tapi IA akan muagi keledai koa ka sia agi. 4 Lalu kabat ampus man namui seeko'r keledai muda koa terikat ka depan pintu luar, ka sisi maraga, lalu di lepasi. 5 Man beberapa urakng nang ada di koa bakata ka kabat: "Ahe maksud kita' ngalapasi keledai koa?" 6 Lalu kabat mare jawab seperti nang di kataat Jubata Yesus. Maka urakng urakng marejare ka kabat koa. 7 Lalu kabat koa ngicak keledai ka Jubata Yesus, man mare atas ba pakayatnya, kemudian Jubata Yesus naik ka atasnya. 8 Banyak urakng nang ngampuni pakayati kamaraga, ada uga nang menyebari rantukng hijau nang kabat naap umpat uma. 9 Urakng urakng nang bajaat ka depan barage kabat nang ngikuti umpat belakang basaruk. "Hosana!" Diberkatilah Dia nang atakng dalamp nama Jubata. 10 Diberkatilah Kerajaan nang atakng. Kerajaan apak dirie David, Hosana di tempat nang mahatinggi!" 11 Atakng ka Yerusalem la tama ka Rumah Jubata. Dikoat IA nele Kauo Samu kaadaat di koa, karena hari udah mauo maam IA kaluar ka Betania barage. Kedua belas pangikutNya. 12b Ampaginya Jubata Yesus barage kedua belas pangikutNya tinggalat Betania, IA merasa lapau. 13 Dari jauh IA nele pohotn ara nang udah badoatn banyak, Ia nyamaki untuk nele pohotn koa kade ada buahnya tetapi sampe nele pohotn ara nang udah badoatn banyak, Ia nyamaki untuk nele pohotn koa kade ada buahnya. 14 Maka Ia bakata ka pohotn koa: "Ame agi seurakngpun makatn buahnya selama lamanya!" Man pangikut pangikutNya pun nangarnya uga. 15 Lalu ataknglah Jubata Yesus barage pangikut pangikutNya ka Yerusalem, ketika tama ka Rumah Jubata IA nele urakng urakng jualan ka halaman Rumah Jubata, lalu IA usir urakng urakng koa, meja meja penukar uang man bangku bangku pedagakng merpati dibalikNya. 16 IA ngalarang urakng mengicak barang barang dagangan ka halaman Rumah Jubata. 17 Lalu Ia ngajari kabat, kataNya: "Kan udah ada tatulis: RumahKu akan disebut rumah doa bagi segala suku? tapi kita' nian manjadiat sarang parampok!" 18 Imam imam kepala man ahli ahli kitab hukum nangar berita koa, lalu barusaha ingin binasaat IA, tapi kabat koa gai ka IA barang nele seluruh urakng banyak heran akan pengajaratnNya. 19 Karena hampir maam kabat koa kaluar dari kota. 20 Waktu aap hari, ketika Jubata Yesus man pangikut pangikutNya bajaat lewat maraga nang parnah dilewari, man nele pohotn ara udah hampir karik sampe ka akar akarnya. 21 Lalu taringatlah Petrus akan pakataatn Jubata Yesus nang bakata, "Guru, tele! pohotn ara nang Kauo sumpah koa, udah jadi karik." 22 Jubata Yesus nyahuti kabat, kataNya, "Pacayalah ka Jubata. 23 Sabanarnya Aku bakata ka kita', sae ngataat ka gunung nian, "terangkatlah man buak ka dalamp laut," asal ia ina ragu hatinya tapi tetap pacaya ahe nang dikataat koa akan tajadi, maka nang minta ahe pun akan Jubata lakuat. 24 Koalah sebabnya Aku bakata ka kita': Ahe pun nang kita' doai man minta, man pacaya bahwa kita' udah narimanya, hal koa pasti dijawab untuk kita'. 25 Waktu kita' badiri badoa, kita' harus ngampuni urakng nang udah berbuat salah ka kita', agar Apaknyu nang di Sorga uga akan ngampuni segala salahnyu." 26 tetapi kade kita' ina ngampuni, maka Apaknyu nang di Surga uga ina akan ngampuni dosa dosanyu." 27 Akakoa IA barage pangikutNya muak agi ka Yerusalem, waktu Jubata Yesus bajaat ka dalamp Rumah Jubata, maka Imam imam kepala, ahli ahli hukum kitab suci man para tua tua atakng ka IA. 28 Lalu kabat koa batanya ka IA, "Kakuatan ahe Kauo lbuat hal hal koa? man sae nang mare Kauo kekuatn untuk babuat nang koa?" 29 Jubata Yesus manjawab ka kabat, "Aku batanya ka kita': kata'at ka Aku, man Aku akan kata'at ka kita', dengan kekuatan ahe Aku buat hal hal nian. 30 Man Baptisan Yohanes koa, ahekah dari Surga atau dari manusia? Jawablah Aku. 31 Kabat koa saling batanya untuk ngago jawabnya lalu bakata, "Kade dirie bakata dari Surga" IA akan bakata, "Kade ja koa ngahe kita' ina pacaya ka IA?" 32 Tapi kade dirie bakata dari manusia,...kabat koa ina ngame jawab, karena gaie ka urakng banyak, sabab kabat koa akui pacaya Yohanes koa nabi. 33 Tapi akhirnya kabat koa menjawab Jubata Yesus, "kami ina pane" lalu IA kataat ka kabat koa, "Demikian uga AKU ina akan bataki ka kita' dengan kekuatan ahekah AKU buat hal hal nian."

bini lalu mati, ina ada anak. 21 Lalu page nang kadua balawak ba pagenya pertama, lalu mati uga ina ada anak. Dan page nang ketiga balawak ba bini pagenya nang sama. 22 Man page nang katujuh uga mati ina ada anak. lalu akhirnya bini koa mati uga. 23 Waktu kebangkitan, kabat koa hidup agi, lalu bini koa akan balawak dengan sae? Karena ke tujuh page koa pernah balawak dengan bakas bini koa. 24 Jubata Yesus manjawab, "Pikiran kita' keliru, karena kita' ina ngarati kitab suci man uga kuasa Jubata. 25 Jika kabat diangkat dari antara urakng, kabat ba balawak agi dengan disuruh balawak agi atau ina disuruh balawak agi. Tetapi kabat akan jadi seperti malaikat di sorga. 26 Tetapi masalah urakng mati nang dibangkitkan, inakah kita' baca dalam kitab Musa, tentang peristiwa Jubata bicara dengan Musa aya nian, "Akulah Jubata Abraham man Jubata Ishak man Jubata Yakub?" 27 IA buke Jubata urakng mati, tapi Jubata urakng nang hidup. kita banar banar keliru. 28 Kemudian atakng seurakng ahli kitab nang dibicaraan kabat; ia nele Jubata Yesus pane sidi manjawab kabat dengan tapat. Lalu ia batanya ka IA, " Parintah mae paling penting dari samua parintah nang ada?" 29 Jubata Yesus manjawab, "Parintah nang terpantang adalah nangarah hai kita' israel, Jubata kita' adalah Jubata nang esa. 30 Supaya kita' mengasihi Jubatanyu ba segenap hati nyu, ba segenap jiwanyu, ba segenap akal budinyu, man ba segenap kekuatannyu. 31 Parintah nang kadua ialah, "Supaya kita' mengasihi sasamanyu seperti dirinyu sandiri. Ina ada parintah nang lebih panting dari kedua parintah nian." 32 Lalu kata ahli kitab koa, "Baiklah, Guru! Bato kataNyu bahwa Jubata koa satu. Man ina ada jubata lain selain IA. 33 Mengasihi IA ba segenap hati, ba segenap akal budi, ba segenap kekuatan da mengasihi sesama manusia seperti diri sandiri, ialah lebih panting dari pada sagala baragng nang dirie mare man bamacam macam pamare." 34 Ketika Jubata Yesus nele ia udah manjawab baik, IA bakata ka ia agi, "Kita' ina jauh dari kerajaan Jubatan." 35 Menurut Jubata Yesus, Waktu IA mengajar ka Bait Jubata, IA kataat, "Ayamae ahli ahli hukum kitab ngataat Kristus Jubata adalah putra Daud? 36 Daud sandiri, ba Semangat Baraseh bicara, "Jubata kataat ka Jubataku, duduklah disebalah kananKu, sape Aku mambuat musuh musuhnyu manjadi nunduk kababah kakinyu. 37 Daud sandiri nyabuti ia "Jubata", jadi ayamae mungkin Mesias manjadi putranya Daud?, man urakng banyak koa nangar IA dengan penuh sukacita. 38 Dalam pengajaranNya, Jubata Yesus kataat, "Berhati hatilah terhadap ahli ahli hukum kitab, nang suka bajaat dengan pakaian bato man mewah, suka nunjuki kahormatn kabat koa man IA bakata, "Diahe kita' mencobai Aku? icaklah ka Aku mata uang dinar supaya Aku pane nelenya." 16 Kabat ngicak uang koa ka Jubata Yesus, lalu IA batanya ka kabat, "Gambar man tulisan sae nian?" Kabat bakata, "Gambar man Tulisan Kaisar." 17 Lalu Jubata Yesus bakata, "Marelah ka Kaisar ahe nang punya Kaisar, man ka Jubata, ahe nang jadi milik Jubata. Kabat koa jadi merasa heran dengan pengajaranNya. 18 Ina lama atakng urakng urakng Saduk ka Jubata Yesus, kabat nian ina pacaya akan kebangkitan urakng mati. Kabat nian batanya ka Jubata Yesus, 19 Guru, Musa menuli ka dirie, "Jika seurakng punya page laki laki udah babini, lalu mati ina ada anak, lalu pagenya koa harus balawak dengan bini pagenya, supaya bisa dapat keturunan untuk pagenya koa. 20 Man ada tujuh urakng hubungan page, page nang patama punya bini lalu mati, ina ada anak. 21 Lalu page nang kadua balawak ba pagenya pertama, lalu mati uga ina ada anak. Dan page nang ketiga balawak ba bini pagenya nang sama. 22 Man page nang katujuh uga mati ina ada anak, lalu akhirnya bini koa mati uga. 23 Waktu kebangkitan, kabat koa hidup agi, lalu bini koa akan balawak dengan sae? Karena ke tujuh page koa pernah balawak dengan bakas bini koa. 24 Jubata Yesus manjawab, "Pikiran kita' keliru, karena kita' ina ngarati kitab suci man uga kuasa Jubata. 25 Jika kabat dibangkitkan dari antara urakng, kabat ina balawak agi atau ina disuruh balawak agi. Tetapi kabat akan jadi seperti malaikat di sorga. 26 Tetapi masalah urakng mati nang dibangkitkan, inakah kita' baca dalam kitab Musa, tentang peristiwa Jubata bicara dengan Musa aya nian, "Akulah Jubata Abraham man Jubata Ishak man Jubata Yakub?" 27 IA buke Jubata urakng mati, tapi Jubata urakng nang hidup. kita banar banar keliru. 28 Kemudian atakng seurakng ahli kitab nang dibicaraan kabat; ia nele Jubata Yesus pane sidi manjawab kabat dengan tapat. Lalu ia batanya ka IA, " Parintah mae paling penting dari samua parintah nang ada?" 29 Jubata Yesus manjawab, "Parintah nang terpantang adalah nangarah hai kita' israel, Jubata kita' adalah Jubata nang esa. 30 Supaya kita' mengasihi Jubatanyu ba segenap hati nyu, ba segenap jiwanyu, ba segenap akal budinyu, man ba segenap kekuatannyu. 31 Parintah nang kadua ialah, "Supaya kita' mengasihi sasamanyu seperti dirinyu sandiri. Ina ada parintah nang lebih panting dari kedua parintah nian." 32 Lalu kata ahli kitab koa, "Baiklah, Guru! Bato kataNyu bahwa Jubata koa satu. Man ina ada jubata lain selain IA. 33 Mengasihi IA ba segenap hati, ba segenap akal budi, ba segenap kekuatan da mengasihi sesama manusia seperti diri sandiri, ialah lebih panting dari pada sagala baragng nang dirie mare man bamacam macam pamare." 34 Ketika Jubata Yesus nele ia udah manjawab baik, IA bakata ka ia agi, "Kita' ina jauh dari kerajaan Jubatan." 35 Menurut Jubata Yesus, Waktu IA mengajar ka Bait Jubata, IA kataat, "Ayamae ahli ahli hukum kitab ngataat Kristus Jubata adalah putra Daud? 36 Daud sandiri, ba Semangat Baraseh bicara, "Jubata kataat ka Jubataku, duduklah disebalah kananKu, sape Aku mambuat musuh musuhnyu manjadi nunduk kababah kakinyu. 37 Daud sandiri nyabuti ia "Jubata", jadi ayamae mungkin Mesias manjadi putranya Daud?, man urakng banyak koa nangar IA dengan penuh sukacita. 38 Dalam pengajaranNya, Jubata Yesus kataat, "Berhati hatilah terhadap ahli ahli hukum kitab, nang suka bajaat dengan pakaian bato man mewah, suka nunjuki kahormatn

bini lalu mati, ina ada anak. 21 Lalu page nang kadua balawak ba pagenya pertama, lalu mati uga ina ada anak. Dan page nang ketiga balawak ba bini pagenya nang sama. 22 Man page nang katujuh uga mati ina ada anak. lalu akhirnya bini koa mati uga. 23 Waktu kebangkitan, kabat koa hidup agi, lalu bini koa akan balawak dengan sae? Karena ke tujuh page koa pernah balawak dengan bakas bini koa. 24 Jubata Yesus ka urakng banyak ka pasar pasar, 39 Man repo suka duduk duduk ka tempat paling dapan di gereja gereja, duduk di kursi kursi terhormat dalam pesta pesta. 40 Kabat koa repo nggacoi rumah rumah janda, man repo badoa panyak panyak untuk ditele urakng banyak kabat nian akan narima hukuman nang lebih berat. 41 Lalu Jubata Yesus duduk ngadapi kotak persembahan di Rumah Jubata, lalu IA nele urakng urakng nang tamaie uang dalam jumlah nang banyak. 42 Kemudian atakng janda miskin, lalu ia namaie mare dua mata uang logam nang ina banyak inek harganya. 43 Lalu Jubata Yesus nyarui pangikut pangikutNya, man bakata, "Sabanarnya Aku bakata ka kita', janda miskin nian mare lebih banyak dari pada semua urakng nang udah tamai uang kadalamp kotak persembahatn nian. 44 Karena semua kabat koa mare dari kalebihatnnya. Tapi janda miskin mare dari semua nang ada ba ia , nang adalah semua duitnya.

manjawab, "Bikiran kita' belir ngk mono kita' ina gantuk kitab beui man pa' luma. Jubata. 25 Ika kabat ka urakng banyak ka pasar pasar, 39 Man repo suka duduk duduk ka tempat paling dapan di gereja gereja, duduk di kursi kursi terhormat dalam pesta pesta. 40 Kabat koa repo nggacoi rumah rumah janda, man repo badoa panyak panyak untuk ditele urakng banyak kabat nian akan narima hukuman nang lebih berat. 41 Lalu Jubata Yesus duduk ngadapi kotak persembahan di Rumah Jubata, lalu IA nele urakng urakng nang tamaie uang dalam jumlah nang banyak. 42 Kemudian atakng janda miskin, lalu ia namaie mare dua mata uang logam nang ina banyak inek harganya. 43 Lalu Jubata Yesus nyarui pangikut pangikutNya, man bakata, "Sabanarnya Aku bakata ka kita', janda miskin nian mare lebih banyak dari pada semua urakng nang udah tamai uang kadalamp kotak persembahatn nian. 44 Karena semua kabat koa mare dari kalebihatnnya. Tapi janda miskin mare dari semua nang ada ba ia , nang adalah semua duitnya.

ba segenap akal budinyu, man ba segenap kekuatannyu. 31 Parintah nang kadua ialah, "Supaya kita' mangasihi sasamanyu seperti dirinyu sandiri. Ina ada parintah nang lebih penting dari kedua parintah nian." 32 Lalu kata ahli kitab koa, "Baiklah, Guru! Bato kataNyu bahwa Jubata koa satu. Man ina ada jubata lain selain IA. 33 Mengasihi IA ba segenap hati, ba segenap akal budi, ba segenap kekuatan da mengasihi sesama manusia seperti diri sandiri, ialah lebih penting dari pada sagala baragng nang dirie mare man bamacam macam pamare." 34 Ketika Jubata Yesus nele ia udah manjawab baik, IA bakata ka ia agi, "Kita' ina jauh dari kerajaan Jubatan." 35 Menurut Jubata Yesus, Waktu IA mengajar ka Bait Jubata, IA kataat, "Ayamae ahli ahli hukum kitab ngataat Kristus Jubata adalah putra Daud? 36 Daud sandiri, ba Semangat Baraseh bicara, "Jubata kataat ka Jubataku, duduklah disebalah kananKu, sape Aku mambuut musuh musuhnyu manjadi nunduk kababah kakinyu. 37 Daud sandiri nyabuti ia "Jubata", jadi ayamae mungkin Mesias manjadi putranya Daud?, man urakng banyak koa nangar IA dengan penuh sukacita. 38 Dalam pengajaratnNya, Jubata Yesus kataat, "Berhati hatilah terhadap ahli ahli hukum kitab, nang suka bajaat dengan pakaian bato man mewah, suka nunjuki kahormatn ka urakng banyak ka pasar pasar, 39 Man repo suka duduk duduk ka tempat paling dapan di gereja gereja, duduk di kursi kursi terhormat dalam pesta pesta. 40 Kabat koa repo nggacoi rumah rumah janda, man repo badoa panyak panyak untuk ditele urakng banyak. kabat nian akan narima hukuman nang lebih berat. 41 Lalu Jubata Yesus duduk ngadapi kotak persembahan di Rumah Jubata, lalu IA nele urakng urakng nang tamaie uang dalam jumlah nang banyak. 42 Kemudian atakng janda miskin, lalu ia namaie mare dua mata uang logam nang ina banyak inek harganya. 43 Lalu Jubata Yesus nyarui pangikut pangikutNya, man bakata, "Sabanarnya Aku bakata ka kita', janda miskin nian mare lebih banyak dari pada semua urakng nang udah tamai uang kadalamp kotak persembahatn nian. 44 Karena semua kabat koa mare dari kalebihatnnya. Tapi janda miskin mare dari semua nang ada ba ia , nang adalah semua duitnya.

16 Man urakng nang sedang ka atas rumah ame ia turut, untuk naap barakngnya. 16 Man urakng nang sedang ka
 uma amelah ia puak untuk ngicak pakaianNya. 17 Binasalah uwe uwe nang hamil atau nang nyusui anak
 waktu koa. 18 Badoalah, supaya samua ame tajadi di waktu nian. 19 sebab di waktu koa akan tajadi siksaan
 seperti nang ina parnah tajadi sejak dunia ada. 20 Man kade Jubata ina ngonoki harinya, maka dari samua
 nang hidup, ina ada nang akan selamat. 21 Ingat kade urakng bakata ka kita', "Tele, Jubata ada kasia, man:
 Tele, Jubata ada ka naun, ame kita' pacaya. 22 Sebab jubata jubata palsu, man pamimpin pamimpin palsu
 akan muncul ngadaat tanda tanda heran, ba tujuan untuk nyesati urakng urakng pacaya. 23 Hati hati kita',
 Aku udah lebih doho kataat samuany nian ka kita'. 24 Di hari koa sesudah hari siksaan matahari akan jadi
 hitam, setiap batu nang tasusun rapi man samuany akan dihancurat. 25 Ketika Jubata Yesus duduk ka bukit
 Zaitun, Ia menghadap ka rumah Jubata, Petrus, Yakobus, Yohanes man Andreas batanya ka IA. 26 Batak ka
 kami, kade ngi nian akan tajadi? Ahe tanda gendanya kade samua hal nian akan tajadi? 27 Lalu Jubata Yesus
 mulai bakata, ka kade. "Hati hati. 28 Man agar nian seurakng pun nang disesati. 29 Banyak nang akan atakng maku
 namaKu bakata, "Akulah Ia" man kabat koa akan nyesatkan banyak urakng. 30 Kade kita mangakabari
 tentang perang, ame gai karena samua nian harus tajadi, tetapi koa nape salasai. 31 Sebab suku akan bangkit
 ngelawan suku, man karajaan ngelawan karajaan, akan tajadi gempa bumi di mae mae, man tanah runtuh
 banjir aya, tajadi kalaparatn. Samua nian baru pamulaatn penderitaa nang baru kateleat. 32 Sabab koa hati
 hatiboh kita' akan diserahi ka majelis agama, dipangkong di tempat gareja gareja, kita' akan dihadapi ka urakng
 penguasa kota man raja karena namaKU, sebagai saksi ka kabat. 33 Tetapi Injil harus lebih doho diberitaat ka
 saluruh suku. 34 Kade kita' ditangkap man diicak ka urakng pemerintah, ame gai ahe nang harus kita' kataat
 nang ninggalat rumahnya man nyarahat tugas tugas ka pambantu pambantunya, sasuai tugas masing
 masing, man ngame perintah ka peniaga pintu untuk bajaga jaga. 35 Barang koa bajaga jagalah, barang kita'
 ina nahu kami urakng punya rumah koa puak, ahe hampir maam, atau tangah maam, atau aab hari, 36 Supaya
 kade ia tiba tiba atakng ame kita' ditamui sedang tatidur. 37 Ahe nang Aku kataat ka kita', Kukataat
 ka samua urakng: "Berjaga jagalah!"
 16 Man urakng nang sedang ka atas rumah ame ia turut, untuk naap barakngnya. 16 Man urakng nang sedang ka
 uma amelah ia puak untuk ngicak pakaianNya. 17 Binasalah uwe uwe nang hamil atau nang nyusui anak
 waktu koa. 18 Badoalah, supaya samua ame tajadi di waktu nian. 19 sebab di waktu koa akan tajadi siksaan
 seperti nang ina parnah tajadi sejak dunia ada. 20 Man kade Jubata ina ngonoki harinya, maka dari samua
 nang hidup, ina ada nang akan selamat. 21 Ingat kade urakng bakata ka kita', "Tele, Jubata ada kasia, man:
 Tele, Jubata ada ka naun, ame kita' pacaya. 22 Sebab jubata jubata palsu, man
 pamimpin pamimpin palsu akan muncul ngadaat tanda tanda heran, ba tujuan untuk nyesati urakng urakng
 pacaya. 23 Hati hati kita', Aku udah lebih doho kataat samuany nian ka kita'. 24 Di hari koa sesudah hari
 siksaan, matahari akan jadi galap man balatn ina bacahaya. 25 Man bintangng bintangng akan bajatuhatn dari
 langit, man kuasa kuasa langit akan goncakng. 26 Hari koa urakng akan nele Anak Manusia atakng dalam awan
 awan ba sagala kuasa man kamuliaatnNya. 27 Man hari koa IA akan nyuruh kaluar malaikat malaikatNya man
 akan ngumpul urakng urakng pilihan jubata umpaad ka empat arah bumi, dariujukng bumi sampe kaujukng
 langit. 28 Palajari contoh tentang pohotn ara; kade rantikng rantikngnya udah lamut man mulai batunas, kita'
 nahu bahwa waktunya angkat udah samak. 29 Aya koa uga, kade kita' nele contoh contoh koa tajadi, telahah
 bahwa hari udah samak, udah ka dapant pintu. 30 Aku bakata ka kita', "Sasungguhnya katurunan nian ina akan
 dilewati, sabalum samuany koa akan tajadi. 31 Langit man bumi akan habis, tapi pakataatKU ina akan habis. 32
 Tetapi tentang hari atau tanggal koa ina seurakng pun nang nahu, malaikat malaikat ka sorga pun ina, man
 Anak pun ina, kahe Apak nang nahu." 33 "Hati hati man bajaga jaga boh!, Sabab kita' ina nahu intah kamie
 tanggalnya atakng. 34 man hal koa sama saperti urakng nang sedang ampus bajalatn, nang ninggalat rumahnya
 man nyarahat tugas tugas ka pambantu pambantunya, sasuai tugas masing masing, man ngame perintah ka
 penjaga pintu untuk bajaga jaga. 35 Barang koa bajaga jagalah, barang kita' ina nahu kamie urakng punya
 rumah koa puak, ahe hampir maam, atau tangah maam, atau aab hari, 36 Supaya kade ia tiba tiba atakng ame
 kita' ditamui sedang tatidur. 37 Ahe nang Aku kataat ka kita', Kukataat ka samua urakng: "Berjaga jagalah!"

Yohanes barageNya. IA katakutat man gametar. 34 Lalu kataNya ka kabat koa. "Ya Abba, ya Apak, ina ada nang ina mauo mati rasanya. Tinggallah kasia man Bajaga jagalah." 35 IA maju sadikit, lalu jongkok ka tanah maminta doa untuk sekiranya bisa masalahnya lepas waktu koa uga, 36 KataNya: "Ya Abba, ya Apak, ina ada nang ina bisa bagiNyu, taaplah mangkok nian dari Aku, tetapi ame ahe nang Aku mauo, tetapi ahe nang Kauo mauo." 37 Setelah koa IA atakng agi, man namui ketiga pangikutnya sedang tidur. man IA bakata ka Petrus: "Simon, sedang tidur kee kauo? Ina kee kauo bataan bajaga jaga sa jam? 38 Bajaga jagalah man badoalah, supaya kita' ina jatuh ka dalam pencobaan; roh ingin bajaga jaga, tetapi daging nian lamah." 39 Lalu IA ampus agi man badoa seperti doa nang sabaya uga. 40 Man IA puak agi, IA mendapati kabat sedang tidur agi, sabab mata kabat ngantuk sidi man kabat ina pane agi jawab ahe nang harus dibaretau ka IA. 41 Kemudian IA atakng agi untuk katiga kainya man bakata ka kabat : "Tidurlah ampeat man barantilah. Cukuplah. Waktunya udah atakng, tele, Anak Manusia diserahat ka kokot urakng urakng badosa. 42 Umpaatlah, ijelah dirie ampus. ia nang menyerahat Aku udah samak." 43 Waktu Jubata Yesus masih bakata, ataknglah Yudas pangikutNya barage rombongan urakng nang ngicak pedang man balok kayu, disuruh oleh imam imam kapala, ahli ahli hukum manChapter 141 Hari raya Paskan man hari raya Roti Ina Baragi dua hari agi. Inam Imam kapala man ahli ahli hukum ngagoi cara nangkapi man munuh Jubata Yesus ba upuanmya, 2 Sebab kabat koa bakata: "Ame di hari raya, supaya ina tajadi kaributan ka antara masyarakat. 3 Waktu Jubata Yesus ada di Betania, di rumah Simon si kusta, sedang duduk makatn, ataknglah seurakng ambini ngicak buli buli baidi minyak narwastu nurni nang mahal harganya, lalu dipacahnya lehen buli buli koa, man mereminyaki ka atas kepala Jubata Yesus. 4 Dikoa ada urakng nang dina sukan man bakata ka Murakng lain: "Uhuuk ahe pemborosn minyak narwastu nurni? 5 Sebab minyak nian bisa dinyual tiga ratus dinar labih, man uangnya bisa dibare ka urakng urakng miskin." Tapi kabat nang dikoa hera ka ambini koa. 6 Tetapi Jubata Yesus bakata: "Mae jare ia koa. Dipehe kita' nyusahi ia? IA udah babuat nang baik untukKu. 7 Karena urakng urakng miskin salalu basama kita,' man kita bisa nolo kok kabat koa satiap hari. Tapi Aku ina akan salamanya barage kita." 8 IA udah babuat nang baik. BadanKu udah ia minyaki untuk persiapan nguburi Aku. 9 AKU bakata ka kita: Sasungguhny dimae ia barita. Injil diberitaat ka seluruh dunia, ahe nang ia buat nian akan disabut uga untuk mengingat IA." 10 Lalu ampuslah Yudas Iskariot, seurakng dari kadua belas pengikutNya koa atakng Imam Imam kapala untuk nyarahi Jubata Yesus ka kabat. 11 Kabat koa repo sidi nangarnya, man kabat koa bajani mare uang ka Yudas Iskariot. Sasudah koa ia ngagok kasempatan nang baik untuk nyarahi IA. 12 Di hari patama hari raya Roti Ina Baragi, man waktu urakng nyambaleh domba Paskan, Pangikut PangikutNya bakata ka Jubata Yesus: "Ka tampat mae Kauo ingini kami ampus untuk nyiapi tampat bakomo Paskan baginYu." 13 Lalu IA nyuruh dua urakng pangikutNya man bakata: "Ampuslah ka kota, kanaanu akan batamu ba curakng nang ngicak cere baidi an' l. Ikuti ia. 14 man kataat ka nang punya rumah, Pesati Guru Dimae ruangan nang disiap bagiku untuk makatn Paskan barage pangikut pangikutKu." 15 Lalu urakng koa akan nunjuk kita tampat ruangan atas nang aya, man siap dengan untuk dipake persiapan bakomo Paskan barage ia." 16 Lalu ampuslah kadua pangikut koa man sampe di kota, ditele tampat koa sama seperti nang IA kataat ka kabat. lalu kabat nyiapi untuk Paskan. 17 Waktu hari maam, ataknglah Jubata Yesus barage ba kadua belas pangikutNya. 18 Waktu kabat duduk di koa man sedang makatn, Jubata Yesus bakata: "Aku bakata ka kita, sasungguhny seurakng di antara kita' akan menyarahi Aku, yaitu: ia nang makatn ba Aku." 19 Maka susalah hati kabat koa, man batanya seurakng baganteatn ka Jubata Yesus: "Buke aku, au Jubata?" IA bangun agi man jawab: "Urakng koa ada ka antara kita' pangikutKu, ia nang menceluni roti ka dalam sege pingatn ba Aku. 21 Anak Manusia akan ampus sasuai nang ada tatulis tentang IA, akan tetapi binasalah urakng nang nyarahi ia nang lain. 22 Maka Imam kapala man batanya ka tangah tangah sidang: "man batanya Jubata Yesus, kanyanya: Anak Manusia koa. Sabenarnya labih baik urakng koa ina dilahiri. 22 Man waktu Jubata Yesus man pangikut pangikutNya sedang makatn, Jubata Yesus naapi roti, ngucapi barakat, macah macahnya lalu mare ka kabat koa, man bakata: "Taaplah, nianlah tubuhKu." 23 Sasudah koa IA naapi mangkok, ngucapi doa syukur, lalu IA mare ka kabat koa, man samuanyanya nyocok dari mangkok koa. 24 Man IA bakata ka kabat: "Nianlah darahKu, darah parjanjian, nang ditumpahi ka banyak urakng. 25 Aku bakata ka kita : sabanarnya Aku ina akan nyocok agi hasi pokok anggur sampe di hari Aku nyocoknya nang baru, dalam kerajaan Jubata. 26 Sasudah kabat anyanyi nyanyian pujian, ampuslah kabat ba bukit Zaitun. 27 Lalu Jubata Yesus bakata ka kabat : "Kita samua akan goncang kepayaatnya. Sabab ada tatulis: Aku akan mukul gembala, man domba domba koa akan tapisan pisah. 28 Akan tetapi sasudah Aku bangkit, Aku akan mendohei kita ka Galilea." 29 Kata Petrus ka kita: "Biar pun kabat samua goncang kayakinanya, aku ina." 30 Lalu kata Jubata Yesus ka ia: "Aku bakata ka kauo, Sabananya pada hari nian, indaman nian uga, samape manok bakokok dua kali, kauo udah ngaloki Aku tiga kali. 31 Tapi ui man Petrus labih banar banar bakata: "Biar aku harus mati barage Kauo, aku ina nyangkal. Kauo." Samua nang lain bakata aja koa uga. 32 Lalu sampelah Jubata Yesus man pangikut pangikutNya ka tampat nang barnama Getsemani. Kata Jubata Yesus ka pangikut pangikutNya: "Duduklah kasia, Aku mauo badoa." 33 Man IA ngicak urakng urakng nang dua urakng bakata ka Petrus: "Kauo man push urakng dari, karena kauo urakng badosa!" 34 Maka indaman Petrus basungsin: "Sungguh aku ina lemah urakng nang kita sabat nian." 35 Man waktu koa bakokok manok untuk kadua ka ninya maka teringat lah Petrus, banwa Jubata Yesus pernah bakata ka ia: "Sebelum manok bakokok dua kali, kauo udah ina ngaku Aku nga kai." Lalu nangislah Petrus tasedu sedu. 37 Setelah koa IA atakng agi, man namui ketiga pangikutnya sedang tidur. man IA bakata ka Petrus: "Simon, sedang tidur kee kauo? Ina kee kauo bataan bajaga jaga sa jam? 38 Bajaga jagalah man badoalah, supaya kita' ina jatuh ka dalam pencobaan; roh ingin bajaga jaga, tetapi daging nian lamah." 39 Lalu IA ampus agi man badoa seperti doa nang sabaya uga. 40 Man IA puak agi, IA mendapati kabat sedang tidur agi, sabab mata kabat ngantuk sidi man kabat ina pane agi jawab ahe nang harus dibaretau ka IA. 41 Kemudian IA atakng agi untuk katiga kainya man bakata ka kabat : "Tidurlah ampeat man barantilah. Cukuplah. Waktunya udah atakng, tele, Anak Manusia diserahat ka kokot urakng urakng badosa. 42 Umpaatlah, ijelah dirie ampus. ia nang menyerahat Aku udah samak." 43 Waktu Jubata Yesus masih bakata, ataknglah Yudas pangikutNya barage rombongan urakng nang ngicak pedang man balok kayu, disuruh oleh imam imam kapala, ahli ahli hukum man

manes barageNya. IA katakuta man gametar. 34 Lali kataNya: kua kabat kua: "Hatiku sangat sedih, seperti mauo mati rasanya. Tinggallah kasia man Bajaga jagalah." 35 IA maju sadikit, lalu jongkok ka tanah maminta doa untuk sekiranya bisa masalahnya lepas waktu kua uga, 36 KataNya: "Ya Abba, ya Apak, ina ada nang ina bisa bagiNyu, taaplah mangkok nian dari Aku, tetapi ame ahe nang Aku mauo, tetapi ahe nang Kauo mauo." 37 Setelah kua IA atakng agi, man namui ketiga pangikutnya sedang tidur. man IA bakata ka Petrus: "Simon, tua tua, 44 Urakng man nyarahat IA udah barefau tanda ka kabat: "Urakng nang kucingu, koalah IA, taaplah IA man incaklah IA dengan selamat." 45 Ketika IA sampe ka koa, ia langsung maju dikoa samaki Jubata Yesus man bakata: "Guru," lalu diciumi IA. 46 Maka kabat megangi Jubata Yesus man nangkapi Nya. 47 Ada seurakng dari kabat narik pedangnya, lalu memotong farinyek hamba Imam basar sampe putus. 48 Kata Jubata Yesus ka kabat kua: "Sangka kita AKU nian pembunuh, maka kita atakng lengkap ba pedang man balok kayu untuk menangkapi Aku?" 49 Pada hal tiap tiap hari Aku ka tengah tengah kita mengajar di Rumah Jubata, man kita nian nangkapi Aku. Tetapi narusan digenapi nang tatulis dalam Buku Suci." 51 Ada surakng muda, waktu kua hanya pake sege kain tenan untuk menutupi badanya, man ngikutu IA. 52 Kabat hendak nangkapi ia, tetapi ia melapasi kainnya man lari dengan baduga. 53 Kemudian Jubata Yesus diacak ngadapi Imam basar, lalu semua Imam Kapala, tua tua man, ahli hukum bakomo dikoa. 54 Man Petrus ngikutu IA dari jauh, man sampe ka dalam halaman Imam basar, dan dikoa ia duduk ka antara pangawal pangawal sambil badiakng samakapi. 55 Imam Imam kepala langsung semua mahkamah Agama ngagoi saksi kesalahann untuk Jubata Yesus supaya dapat dihukum mati, tetapi kabat ina namui kesalahan Nya. 56 Banyak uga urakng nang ngucapi saksi palsu terhadap IA, tetapi ina sesuai seurakng ba nang lain. 57 Lalu beberapa urakng naik saksi untuk malawan IA dengan tuduhan palsu: 58 "Kami undang nang urakng nian bakata: Aku akan rusaki Rumah Suci buayat kokot manusia, man dalam tiga hari akan bangun agi nang lain, nang buke buatan kokot manusia." 59 Dalam kesaksiatn kabat nang nian pun ina sasuai uga satu ba nang lain. 60 Maka Imam kapala umpat ka tangah tangah sidang, man batanya ka Jubata Yesus, katanya: "Ina ke Kauo mare jawab atas tuduhant saksi saksi nian terhadap Kauo?" 61 Tetapi IA diamp man ina manjawab ahe ahe. Imam kapala kua batanya ka IA seka' agi, katanya: "Ahe Kita Mesias, Anak dari Nang Terpuji?" 62 Jubata Yesus bakata: "Akulah IA, man kita akan nele Anak Manusia duduk kasebelah kanan Nang Mahakuasa, man atakng katangahan tangah awan di langit." 63 Lalu Imam kapala kua ngoyaki bajunya man bakata: "Untuk ahe agi dntu perlu saksi agi?" 64 Kita udah nangar penghinaanNya terhadap Jubata. Ayamae manurut Kita? Iala dengan satu suara kabat kua memutusi bahwa IA harus di hukum mati. 65 Lalu mulailah beberapa urakng maludahi IA, man nutupi mukanya, man ditinNyua sambil bakata: "Her nabi, cobalan piker!" 66 Waktu kua Petrus ada di halaman Iala aak seurakng ambini pembantu Imam Kapala. 67 man ina nele Petrus man menatapi mukanya, man bakata: "Kauo ngagiasa barage Ia Jubata Yesus, urakng Nazaret kua?" 68 Tetapi ina ngalokinya, man bakata: "Aku ita bahu man ina ngarati ahe nang kita, kataan kua." 69 Waktu pembantu ambini batamu Petrus agi, bakatalah ia ka urakng urakng nang ada dikoa, katanya: "Urakng nian adalah urakng dari kabat." 70 Tetapi Petrus ngaloki agi, ina lama atak urakng urakng nang ada dikoa bakata ka Petrus: "Kauo nian pasti urakng dari, karena kauo urakng Galilea." 71 Maka mulailah Petrus basumpah: "Sungguh aku inga kanal urakng nang kita, sabut nian!" 72 Man waktu kua bakokoklah manok untuk kadua ka'nya. Maka teringat lah Petrus, bahwa Jubata Yesus pernah bakata ka ia: "Sebelum manok bakokok dua ka' i, kauo udah ina ngakui Aku tiga kali." Lalu nangsilah Petrus fasedu sedu.

kabat menyambung IA. 25 Hari jam sambilan waktu IA disalibmi, 26 Man diahe IA dihukum man dipasang pake tulisan: "Raja urakng Yahudi." 27 Barage ba IA disalibmi dua urakng panjahat, seurakng di sebelah kananNya man seurakng disabelah kiriNya. 28 Demikian tapat bunyi Alkitab nang bakata: "IA akan dihitung di antara urakng urakng durhaka." 29 Urakng urakng nang lewat ka naun menghujat IA, man sambil geleng geleng kapala, kabat bakata: "Hei Kauo nang mauo merusak Rumah Ibadah man mauo manjawatnya agi tiga hari jadi, 30 turutnlah dari salib koa man selamat diriNyu!" 31 Demikian uga imam imam kapala barage ahli Hukum mengolok oloki IA di antara kabat sendiri man bakata: "Urakng lain IA selamat, tapi diriNya sendiri ina bisa IA selamat!" 32 Baiklah Jubata Mesias, Raja Israel koa, turutn dari salib koa, agar direi nele man pacaya." Malah kadua urakng nang disalibkmi barage ba IA menghina IA uga. 33 Waktu jam dua belas, saluruh daerah koa jadi galap man sampe tiga jam. 34 Tapat jam tiga Jubata Yesus tariak ba suara nyarik: "Eloi, eloi, lama sabakhtani?", nang artinya: Jubata, Jubata, diahe Kauo ninggali Aku? 35 Nangar koa, urakng urakng nang badiri di koa bakata: "Tele, IA nyarui Elia." 36 Maka ataklah seurakng ngicak bunga karang, dicelupi kadalamp anggur asamp, ditaruh ka sebatangkng bambu man mare ka Jubata Yesus untuk dinyocoki; sambil bakata: "Baiklah direi nunggu man nele aheke Elia atak nuruni IA." 37 Lalu batariaklah Jubata Yesus dengan suara nyarik man nyarahi nyawaNya. 38 Saat koa tirai rumah suci tabalah dua dari atas sampe babah. 39 Waktu kapala pasukan nang badiri bahadapatn ba IA nele matiNya ayakoa, bakatalah ia: "Banar, urakng nian adalah Anak Jubata!" 40 Ada uga ambini ambini nele dari jauh, ka antaranya Maria Magdalena, Maria uwe Yakobus muda man Yohanes, serta Salome. 41 Kabat koa ngikuti Jubata Yesus man ngalayaniNya waktu IA di Galilea. Man ada uga dikoa banyak ambini lain nang udah atak ka Yerusalem barage ba Jubata Yesus. 42 Waktu hari udah maam, man hari koa adalah hari persiapan, yaitu hari mauo atak minggu. 43 Karena koa Yusuf, urakng Arimatea, seurakng anggota kapala majelis nang terkenal, nang uga meunggu nunggu Karajaatn Jubata, beraniat dirienna ngadapi Pilatus man mintai mayat Jubata Yesus. 44 Pilatus jadi heran waktu nangar Jubata Yesus udah mati. Maka ia nyarui ka pasukatn man batanya ka ia aheke Jubata Yesus udah mati. 45 Waktu ia nangar panjalasatn kapala pasukatn, ia ina kabaratat bare mayat koa ka Yusuf. 46 Yusuf pun mali kaitn lenan, kamudian ia nurutni mayat Jubata Yesus dari salib, man mengapaninya ba kaitn lenan koa. Aka koa ia barikngi IA ka dalamp kubur nang digali ka dalamp bukit batu. Kamudian digulikngi sege batu ka pintu kubur koa. 47 Man Maria Magdalena man Maria uwe Yoses nele tempat Jubata Yesus dibarikngi.

nang kekal koe, dari timur sampe ke barat. 9 Sesudah Jubata Yesus bangkit hidup dari kematian, dipagi pagi hari patama minggu koa, nang patama ka'i IA neleat dirieNya ka Maria Magdalena. sebab dari Maria Magdalenalah Jubata Yesus pernah ngusiri tujuh setan. 10 Lalu ambini koa ampus memberitaatnya ka kabat nang sering barage Jubata Yesus, man nang pada waktu koa sedang badukacita man manangis. 11 Tetapi waktu kabat koa nangar, bahwa Jubata Yesus hidup dari kematiatn man udah ditelenya, kabat koa ina pacaya. 12 Saudah koa IA neleat dirie dalam wajah nang lain, ka dua urakng dari kabat, waktu kaduanya sedang bajaat ka luar kota. 13 Lalu kabat koa muak agi man nyampeatnya ka ayukng ayukng nang lain. Tapi ka kabat koa pun man ayukng ayukng ina uga pacaya. 14 Lalu nang penghabisan IA neleat dirie ka sehalas urakng koa waktu sedang makatn, man IA bera karena ina pacaya man atas kerasnya hati kabat koa, karena ina pacaya uga ka urakng urakng nang udah nele IA sasudah kabangkitatnNya. 15 Akakoa IA bakata ka kabat: "Ampus lah ka saluruh dunia, sampeat kabar baik ka samua manusia. 16 Sae nang pacaya man dibaptis akan selamat, sae nang ina pacaya akan dihukum. 17 Hal hal nang heran nian akan ditarima urakng urakng nang pacaya: kabat akan ngusir setan setan pake nama Jubata, kabat akan bakata kata dalam bahasa nang baru untuk kabat, 18 kabat akan megakng ular, man biarpun kabat nyocok racun, kabat koa ina akan mati; kabat akan naruhki kokotnya atas urakng sakit, man urakng koa akan sembuh." 19 Aka Jubata Yesus bakata aja koa ka kabat, naiklah IA ka sorga, lalu duduk ka sabalah kanan Jubata. 20 Lalu ampuslah kabat memberitaat barita baik ka segala tempat, dan Jubata ikut karaja untuk menguati kata kata jubata koa, dengan hal hal nang heran baragenya.

Jubata Yesus bangkit hidup dari kematian, dipagi pagi hari patama minggu koa, nang patama ka'i IA neleat dirieNya ka Maria Magdalena. sebab dari Maria Magdalenalah Jubata Yesus pernah ngusiri tujuh setan. 10 Lalu ambini koa ampus memberitaatnya ka kabat nang sering barage Jubata Yesus, man nang pada waktu koa sedang badukacita man manangis. 11 Tetapi waktu kabat koa nangar, bahwa Jubata Yesus hidup dari kematiatn man udah ditelenya, kabat koa ina pacaya. 12 Saudah koa IA neleat dirie dalam wajah nang lain, ka dua urakng dari kabat, waktu kaduanya sedang bajaat ka luar kota. 13 Lalu kabat koa muak agi man nyampeatnya ka ayukng ayukng nang lain, Tapi ka kabat koa pun man ayukng ayukng ina uga pacaya. 14 Lalu nang penghabisan IA neleat dirie ka sehalas urakng koa waktu sedang makatn, man IA bera karena ina pacaya man atas kerasnya hati kabat koa, karena ina pacaya uga ka urakng urakng nang udah nele IA sasudah kabangkitatnNya. 15 Akakoa IA bakata ka kabat: "Ampus lah ka saluruh dunia, sampeat kabar baik ka samua manusia. 16 Sae nang pacaya man dibaptis akan selamat, sae nang ina pacaya akan dihukum. 17 Hal hal nang heran nian akan ditarima urakng urakng nang pacaya: kabat akan ngusir setan setan pake nama Jubata, kabat akan bakata kata dalam bahasa nang baru untuk kabat, 18 kabat akan megakng ular, man biarpun kabat nyocok racun, kabat koa ina akan mati; kabat akan naruhki kokotnya atas urakng sakit, man urakng koa akan sembuh." 19 Aka Jubata Yesus bakata aja koa ka kabat, naiklah IA ka sorga, lalu duduk ka sabalah kanan Jubata. 20 Lalu ampuslah kabat memberitaat barita baik ka segala tempat, dan Jubata ikut karaja untuk menguati kata kata jubata koa, dengan hal hal nang heran baragenya.

Luke

Chapter 1

¹ Banyak urangk nang barusaha maok nyusun barita parihai nang banyak terjadi ka' dirik, ² Lemae nang udah dinyampeant ka' kami, nang dari awal udah jadi saksi mata man palayan-palayan firman. ³ Jadi lebih baiknya menurutKU-neleant sagala sesuatu sacara banar dari samula man nulisant nian ka' kao, Theofilus nang mulia. ⁴ Aku maok supaya kao nahui samua kabanaran nang dingajarent ka' kao. ⁵ Zaman Herodes, Raja Yudea ada Iman nang badama Zakharia dari kalompok Abia. Bininya barasal dari katurunan Harun, damanya Elisabet. ⁶ Ia badua koa urangk2 nang banar ka hadapan Jubata, ia badua batol taat ka samua parintah man paraturan-paraturan Jubata. ⁷ Tapi ia badua koa inak baranak, soalnya Elisabet Ugu' man ia udah batuha'ant. ⁸ Waktu koa pas urutan Zakharia batugas sebagai imam ka hadapan Jubata ka kalompoknya. ⁹ Para imam ngikuti kabiasaan man milih ia dari undian untu' taamak ka dalam Rumah Jubata lalu nunu kamenyan. ¹⁰ Saluruh pangikut Jubata bakomo' man badoa kaluar pas nunu baraant. ¹¹ Laka koa malaekat Jubata neleant dirik ka' kabantnya, ia badiri ka balah kanan tempat baraant. ¹² Zakharia Takajut man kagalianan nele malaekat koa. ¹³ Lalu malaekat koa bakata ka ia "Ame gali, Zhakaria, doa nyu udah dinangarent. bininyu Elisabet maok ngalahirnt anak untu kao, lalu kao bare nama Yohanes. ¹⁴ Kao akan basuka cita man karepoant, lalu banyak urangk nang basuka cita man kalahairannya. ¹⁵ Ia akan aya' ka adapant Jubata, ia nak akan nyocok anggur man minuman karas. ia akan di panuhi sumangat baraseh pas dimuntingan di uwenya. ¹⁶ Banyak urangk Israel mulakng ka Jubata. ¹⁷ Kabantnya ampus noho'i Jubata dalam barakat man kuasa Jubata. Ia mulangan paasaan para apak man kamudanya. Lalu mamuat urangk nang inak taat untu bajalant ka barakat kabanaran. Ia maok ngalakuantnya untu nyiapant umat ka Jubata. ¹⁸ Zakharia bakata ka' malaekat, "Lempahe aku bisa nauan samua nian terjadi'ak? aku dh tuha, biniku

pun dah tuha.¹⁹ Malaekat nyahuti ia, "Aku nian Gabriel. Aku badiri ka' adapant Jubata, lalu aku dinyuruh untuk bapadah ka kao mare barita edo.²⁰ Tele' lah kao pasti awa' nana bisa bakata sampe samua nian kanyataan, soalnya kao inak percaya ka' kataku, nang pasti terjadi ka' waktu nang tapat.²¹ Samintara koa, urangk-urangk ngantiant Zakharia ngarasa heran ngahe ia sidi lama ka Rumah Jubata.²² Pas ia kaluar, ia nana bisa bakata man kabantnya, kabantnya nyadari kadek ia udah nele pancarahan ka Rumah Jubata. Ia mare partanda ka kabantnya, tapi tatap ina bisa bakata.²³ Laka tugas palayanan selesai ia pulakng ka rumahnya.²⁴ Laka sangahe ari, Elisabet babuntingk. Ia ngurung dirinya salama lima bulant, lalu bakata,²⁵ Nian nang Tuhan mare ka aku Ia udah sanggup nele aku, untu ngapus kasupeantku ka' dangan.²⁶ Bulant nang ka anam, malaekat Gabriel di ngutus di Jubata ka kota Galilea nang badama Nazaret,²⁷ Ka nang dara nang batunangan ba nang bujangk badama Yusuf. Ia koa katurunan Daud, nand dara koa badama Maria.²⁸ Malaekat atangk man bakata ka ia "Salam, kitak nang di perkenankan Jubata! Jubata menyertai kitak!"²⁹ Tapi ia bingung nangar katanya koa, man heran ka salamnya nang ia ngucapant koa.³⁰ Malaekat bakata agik ka ia, "ame gali, Maria, soalnya kitak namu perkenaan dari Jubata.³¹ Telelah, kao ana babuntingk man maranakant anak laki nang akan kao bare nama Yesus.³² Dah aya ana ia dinyabut Putra nang Mahatinggi. Jubata mare ia kadudukan Daud enek uyutNya.³³ Ia mihara katurunan yakub salama-lamanya, man karajaanNya inak akan abis.³⁴ Lantas Maria bakata ka malaekat "Lempahe bisa lekoa a, samintara aku inak suah tidur ba nang laki?"³⁵ "Malaekat koa nyahut "Sumangat baraseh akan turut ka kao man kakuasaan mahatinggi ngalindungi kao. Koalah sababnya Ia nang kudus dimaranakant ana dinyabut Putra Jubata.³⁶ Telelah, Elisabet saudaranya pun udah babuntingk, walaupun umurnya dah tuha. Buntingknya ampeant udah bulant nang ka anam, nang biasa dangan nyabut ia ugu.³⁷ Inak ada nang mustahil ka Jubata.³⁸ Maria bakata, "Sasungguhnya Aku nian amba Jubata. Biarant nian jadi ka aku manurut ahe nang kitak kataant. Malaekat pun dari.³⁹ Ampagi lusanya Maria gaceh-gaceh ampus ka daerah bukit, ka sabuah kota ka Yudea.⁴⁰ Ia ampus ka rumah Zhakaria lalu mare salam ka Elisabet.⁴¹ Nangar salam Maria koa kamuda ka parut koa maloncat, lalu Elisabet dimanuhi sumangat baraseh.⁴² Ia takampak nyarengk lalu bakata, "Dibarakatilah kitak ka antara nang bini, dibarakatilah buntingknyu.⁴³ Ngahe nian terjadi ka aku, lempahe bisa uwe Jubataku atangk ka aku?"⁴⁴ Sabab pas salamnyu sampe ka tarenyekng ku, kamuda ka buntikng ku ningkucat karepoant.⁴⁵ Man dibarakatilah ia nang pucaya kadek sagala sasuaat nang dimadahant dari Jubata udah dinganapi.⁴⁶ Maria bakata, "Jiwaku muliaant Jubata,⁴⁷ man sumangat ku basukacita ka dalamp Jubata panyalamatku.⁴⁸ Barang ia neleant kaadaan hambaNya nang bini nang hina. Mulai ampeant samua urangk nyarui aku nang di marakati.⁴⁹ Sabab Allah nang Mahatinggi muat pakara nang aya untuku. Man namanya koa kudus.⁵⁰ KamurahanNya dari ganarasi-ganarasi untu urangk-urangk nang gali ka Ia.⁵¹ Ia neleant kuasanya man kokotNya, ia ngilangan kabantnya nang sombong ka dalamp atinya.⁵² Ia udah nurunan para panguasa dari kakuasaannya, lalu ia ngangkat urangk nang sontok.⁵³ Ia udah nganyangan urangk nang kaparant man sagala hal nang edo, ia ngoser urangk kaya jadi nak ba ahe-ahe.⁵⁴ Ia udah mare patolongan ka urangk Israel hambaNya, biar kabantnya ingat ka kemurahanNya.⁵⁵ (Ia nang dh dinyampeant ka uyut dirik) ka Abraham man katurunannya untu salamanya.⁵⁶ Maria diamp man Elisabet kira-kira ada talu bulant, laka koa pulang ka rumahnya.⁵⁷ Ampeant udah waktunya Elisabet baranak, lalu ia maranakant anak laki.⁵⁸ Tatangga-tatanganya man pagenya nangar kade Jubata udah neleant kemurahanNya ka Ia, man ia ka koa basukacita man Ia.⁵⁹ Uдах lapan ari, kamuda koa di malak. lalu dimare nama Zakharia, lea nama apaknya.⁶⁰ Tapi uwenya madah, "Ame, ia saru jak namanya Yohanes.⁶¹ "Kabantnya bakata ka ia, "Inak ada adik baradiknyu nang dinyaru nama koa.⁶² Kabantnya lalu mare isarat ka apaknya untu mare nama anaknya.⁶³ Apaknya minta batu untu nulis lalu ia nulis, "Namanya Yohanes." samuanya makin heran.⁶⁴ Laka koa molotnya tabuka man jilahnya tabebas, lalu ia mulai bakata, mamuji Jubata.⁶⁵ Kabantnya kagalianan man sagala nang terjadi koa jadi bahan omongan ka saluluh abut ka Yudea.⁶⁶ Man samua urangk nang nangarnya bapikir ka dalamp ati man bakata, "Lalu, jadia ahe kamudak nian nae?" Jubata salalu menyertai ia.⁶⁷ Zakharia apaknya dimanuhi sumangat baraseh, ia banubuat katanya,⁶⁸ "Terpujilah Jubata, Jubata Israel, sabab ia udah manto man ngalakuant panabusan untu umatNya.⁶⁹ Ia udah mangkitatn tanuk kasalamatan ka dirik malalui kaluarga Daud hambaNya, dari antara katurunan Daud, hambaNya.⁷⁰ Lempahe nang udah dinyampeant di molot nabi-nabiNya nang kudus jaman arek.⁷¹ Ia maok ngicakng kasalamatan dari musuh-musuh dirik man dari kokot urangk nang teget ka dirik.⁷² Ia ngalakuant nian untu nojokant kemurahan ka enek uyut dirik, man untu ngingat pajanjianNya nang kudus,⁷³ Koalah sumpah nang Ia nyampeant ka Abraham, enek moyang dirik.⁷⁴ Ia basumpah untu ngaruniai ka dirik, kadek dirik udah dilapasant dari musuh-musuh dirik maok malayani Ia man nana gali-gali.⁷⁵ Ka kakudusan man kabanaran ka adapantNya saumur idup dirik.⁷⁶ Kitak, anaknyu, nae maok disabut nabi nang Mahatinggi, sabab Kitak maok ampus nohoi Jubata untu nyiapant maraga untuNya.⁷⁷ man nyiapant urangk-urangk untu ka'atanganNya, untu mare pangatahuan kasalamatan ka umatNya malalui pangampunan atas dosa-dosaNya.⁷⁸ Nian akan terjadi karena kalamutant kamurahan Jubata dirik, nang lea mataari alamp, nang atangk dari atas turut ka dirik.⁷⁹ Untu nyinari

Chapter 1

kabatnnya nang idup ka dalamp kagalapan man dalamp bayang-bayang kamatian. Ia maok ngalakuantnya untu ngirihant tongkangk dirik ka maraga damai. Lalu kamuda koa tumbuh bujangk, man jadi kulit ka dalamp sumangat, ia diamp ka padang gurun sampe ia mulai kaluas ka urangk-urangk Israel.

Chapter 2

¹ Waktu koa, Kaisar Agustus Nyuruhatn untu naftaratn samua urakng nang idup ka dunia. ² Nian koa sensus nang baru sakali dimuat dari Kirenius jadi gubernur Siria. ³ Samua urakng ampus ka kotanya sorang-sorang untu naftaratn diri ka sensus koa. ⁴ Yusuf uga ampus dari kota Nazaret ka Galilea, man notok pajalanan ka kota Betlehem ka Yudea, nang dikanal sabagai kota Daud. ⁵ Ia mao ampus ka naun untu naftaratn ia man Maria, tunanganNya nang gi babuntikng. ⁶ Samintara ia ka koa ada ka naun, ataknglah ariNya untu maria maranakatn anakNya. ⁷ Laka koa ia maranakatn seko urakng anak laki, anak pertamaNya, ia mungkusNya make lampin. Laka koa ia ngalakaatn ka dalamp dulakng, sabab nana ada tempat untu ia ka koa, ka tempat panginapan. ⁸ Ka abut nang sama, ada kabatn gambala nang badiamt ka padang man nyaga domba-domba ia ka koa malam ari. ⁹ Laka koa, malaekat Jubata muokatn diriNya ka kabatnnya, man kamuliaan jubata mancar kasakitara ia ka koa, lalu kabatnnya sanjati bagaliatn. ¹⁰ Laka koa malaekat koa ba kata kabatnnya, "Ame gali, sabab aku matakatn ka kita barita edo nang mao mareatn sukacita ayak ka samua urakng. ¹¹ Ari nian dah dimaranakatn untu nyu Jurusalamat ka kota Daud! Ia lah Jubata Yesus! ¹² Nianlah tanda nang mao dibareatn ka kita, kita mao namuan kamuda nang tabungkus dalamp saput lanpin man dinguringan ka dalamt dulakng." ¹³ Laka koa barage man malaekat koa ada banyak bala tantara subayatn mamuji Jubata, man bakata, ¹⁴ "Kamuliaan untu Jubata ka tempat nang siditingi, man damai sajahtera ka bumi ka antara manusia nang dinajok Jubata." ¹⁵ Sakatika para malaekat dah pulakng ningalatn ia ka koa ka subayatn, para gambala bakata man sabayaNya, "Injehlah diri ampeatn ampus ka Betlehem, man nele sagala sasuaat nang udah tajadi, nang Jubata udah nojokatn ka diri." ¹⁶ Ia ka koa baganceh ampus ka naun namui Maria man Yusuf, man nele kamuda nang tagurikng ka dalamt dulakng. ¹⁷ Iaka ia ka koa nele samua nian, kabatnnya koa mare nuan ka urakng- urakng ahe nang dikataatn ka ia ka koa tantang kamuda. ¹⁸ Samua nang nangarNya ngarasa ma'ngap tantang ahe nang dikataatn ka ia ka koa dari kabatn gambala. ¹⁹ Laka koa Maria ngarenungkatn tantang samua hal nang dah ia nangar man nyimpan samuaNya ka dalamt atiNya. ²⁰ Kabatn gambala kambali, mamuliaatn man mamuji Jubata atas sagala sasuaat nang dah ia ka koa nangar man nele, lea nang dah dikataatn kabatnnya. ²¹ Saudah ari nang ka lapan ataknglah saatNya kamuda koa dibalak, lalu ia ka koa nganamainya Jubata Yesus, nama nang udah dibareatn di malaekat sanape ia ka dalamt buntikng. ²² Katika waktu untu pansucian udah balalu, manurut ukum Musa, Yusuf man Maria ngicakng ia ka Bait Jubata ka Yurusalem untu nyembahatnNya ka Jubata. ²³ Lea nang dah tatulis dalamp Taurat Jubata, "Satiap anak laki nang tuha nang lahir mao disabut baraseh untu Jubata." ²⁴ Ia ka koa uga atakng mamparsembahatn korban badasaratn Taurat Jubata, "sapasang burukng acang ato dua anak acang." ²⁵ Tele'lah, ada urakng nang laki ka Yurusalem nang banama Simeon. Ia koa urakng banar man saleh. Ia gi nganti'atn seko urakng pangibur untu Israel, man sumangat baraseh ngalindungi ia. ²⁶ Laka dinyataatn ka ia di sumangat baraseh kade ia nana pane mati sanape ia nele Jubata. ²⁷ Dari sumangat baraseh, Simeon atakng ka bait Jubata katika urakng tuhaNya maba Jubata Yesus untu ngalakuaatn ahe nang wajib diparintahatn di Taurat. ²⁸ Laka koa Simeon ngapakng Yesus man kadua kokotnya, man muji Jubata sambil bakata, ²⁹ "Ampeatn, biarlah ambaNyu ampus ka dalamt damai, o Jubata, sasuai FirmanNyu. ³⁰ Sabab matakuda udah nele kasalamatan dari diriNyu. ³¹ Nang kita nyiapatn ka adapatn samua urakng. ³² Ia mao jadi sinar untu narangan kabanaratn ka urakng-urakng nang buke Yahudi man mao ma'muliaatn umatNyu Israel. ³³ Apak man Uwe Jubata Yesus sidi reho ka sagala sasuaat nang diomongkatn manganai Ia. ³⁴ Simeon mambarakati ia ka koa man bakata ka Maria, uweNya, "Dangaratnlah edo-edo! Kamuda nian udah dinantuatn untu nang tajantu man mangkitatn urakng-urakng ka Israel man untu tanda-tanda nang udah diuntuatn Uga, ³⁵ iso mao nambus jiwanyu, untu damikian pamikiran dari ati banyak urakng mao dinyataatn." ³⁶ Nabi nang bini banama Hana uga ada ka koa. Ia koa anak bini Fanuel dari suku Asyer. Ia dah miah Tuha. Ia dah idup man lakinya salama tujuh tahutn sa'udah pangantennya, ³⁷ udah jadi janda salama lapan puluh ampat tahutn. Ia nana paranah ningalatan Bait Jubata man tarus-manarus basambayang ka Jubata nang bapuaa man badoa, siakng man malam. ³⁸ Dahoya koa, ia atakng ka kabatnnya koa man mula'i ngucap sukur ka Jubata. Ia bakata manganai anak koa ka satiap urakng nang udah manantiatn kasalamatan untu Israel. ³⁹ Waktu ia ka koa udah nya'lesaiatn seluruh kawajiban nang patut dilakuaatn badasartn ukum Jubata, ia ka koa mulakng ka Galilea, kota kabatnnya, Nazaret. ⁴⁰ Kamuda koa batambah aya man jadi kuat, samakin batambah ka dalamt hikmatNya, man kasih karunia Jubata nyaratai Ia. ⁴¹ Urakng tuha Jubata Yesus ampus satiap tahutn ka Yurusalem untu ngarayaatn Paska. ⁴² Waktu Jubata Yesus ba umur dua belas tahutn, ia ka koa ampus agi ka ari raya koa lea nang biasanya. ⁴³ Laka ia ka koa badiamt sampe seluruh parayaan koa salasai, ia ka koa mula'i babalik mulakng ka rumahNya. Tapi Jubata Yesus batahan ka Yurusalem man urakng tuhaNya nana ngatahui hal nian. ⁴⁴ Ia ka koa ngira kade Jubata Yesus ba'sama man Kabatnnya nang bajalatn man ia ka koa, lalu kbatnnya koa bajalatn salama sa'ari pajalanan. Laka koa ia ka koa

mula'i ngago'i Jubata Yesus ka antara kalurga man ayukng-ayukngnya.⁴⁵ Waktu kabatnnya nana namuan Jubata, ia ka koa mulakng ka Yurusalem man mula'i ngago'i ia ka naun.⁴⁶ kajadian nian udah tiga ari, kabatnnya namuan ia ka dalamt Bait Jubata, duduk ka tengah-tengah para guru, na'ngaratn ia ka koa man nyampeatn pa'tanyaan-pa'tanyaan ka ia ka koa.⁴⁷ Samua nang na'ngaratnnya ngarasa Repo nele pamahamanNya man sahut-sahut'atnNya.⁴⁸ Waktu Maria man Yusuf nele Ia, kabatnnya kamangapatn. weNya bakata ka ia, "Anakku, ngahe kao muat kami lea nian? Dangar, apakNyu man aku ngago'i kao sampe sisi kalut."⁴⁹ Jubata Yesus bakata ka ia, "Nghae kita ngago'i aku? Na nauan ke kita kade aku arus barada ka dalamt rumah Apakku?"⁵⁰ Tapi ia ka koa na ngarati ahe nang ratiNya man kata koa.⁵¹ Laka koa jubata pulakng ba'sama man ia ka koa ka Nazaret man manaat'ti ia ka koa. weNya nyimpan samua pakara nian ka dalamt atiNya.⁵² Tapi Jubata Yesus tarus batambah ka dalamt hikmat man kakuatanNya, man samakin di nyukai di Jubata man talino.

Chapter 3

¹ Tahutn nang ka lima balas pamarintahan Kaisar Tiberius, waktu Pontius Pilatus jadi gubernur Yudea, Herodes jadi wali Nagari Galilea, sodaranya Philipus jadi wali nagari Iturea man Trakhonitis, man Lisaniyas jadi wali Nagari Abilene, ² Dahoya koa Ananias man Kayafas manjadi imam aya Firman Jubata atakng ka Yohanes, Anak laki Zakharia, ka padang gurun. ³ Yohanes ngampusi saluruh abut ka sakitar sunge Yordan, mangkotbahatn karusant patobatn pambaptisan untu pangamponan dosa. ⁴ Lea nang tatulis ka dalamp kitab nabi Yesaya, “Suara urakng ngampak ka padang gurun, ‘pamuat maraga untu Jubata, locorant jalatn untuNya. ⁵ Satiap lambah mao di timbun, satiap gunung man bukit mao diratatn, maraga nang bengkok mao dilocoratn, man jalatn nang karas mao dilamutatn. ⁶ Samua urakng mao nele kasalamatan dari Jubata.” ⁷ MakaNya koa bakatalah Yohanes ka sa’kalompok aya urakng nang mareatn diriNya untu dbaptis diNya, “kao katurunan ular babisa, sae nang maringatatn kao dari kaberaatn nang mao atakng? ⁸ Hasilatnlah buah patobatn nang edo, man barantilah bakata ka diri babao, ‘kami ada Abraham sabagai Apak kami,’ sabab aku bakata ka kao kade Jubata mampu mambangkitatn anak-anak Abraham sakalipun dari batu-batu nian. ⁹ Udah ada kapak untu nabakng akar puhutn kayu. Jadi, satiap puhutn nang nana bisa ngasilatn buah nang gagas, ia mao ditatak man ditabakatn ka dalam api. ¹⁰ Laka koa urakng-urakng nang bakomo koa batanya ka ia, “Ahe ke nang arus kami pabuat?” ¹¹ Ia nyawab man bakata ka urakng ka koa, “ kade urangk ada dua jubah, ia arus mareatn nang seteNya ka urakng lain nang nana mampu man lekua uga man pamakanan, lakuatnlah lea koa.” ¹² Lalu ataknglah kabatn pamungut cukai untu diarusatn, ia ka koa pun bakata, “Guru, ahe ke nangarus kami lakuatn?” ¹³ Ia bakata ka urakng ka koa, “Amelah nagih duit labih dari nang kao arus tagih. ¹⁴ Kabatn prajurit uga nanyaiNya man bakata, “ lempahe man kami? Ahe ke nang arus kami lakuatn ?” ia bakata ka urakng ka koa, “ ame ngarampas duit dari sae maan man kakarasan, man ame nuduh urakng make akal. Cukupatanlah dirinyu man gajinyu.” ¹⁵ Barang urakng sidi ngarapatn ka’atangan Jubata, satiap urakng batanya-tanya dalam atinya manganai Yohanes ahe ke mungkin ia Jubata koa. ¹⁶ Yohanes nyawab man bakata ka urakng ka koa samua, “sabab aku, mabtis kita man ai, tatapi urangk nang atakng, nang bakuasa labih dari diri ku, aku na patut untu mambuka tali pangikat sipatuNya. Ia mao mabtis kao man sumangat baraseh man Api. ¹⁷ Nyero panampi ada ka kokotNya untu marasehatn saluruhNya tempat PangiriktatnNya man ngumpulatn’ni gandum ka dalam atokngNya. Laka koa ia mao nunu sakam man api nang nana bisa dipadampatn.” ¹⁸ Man sagala macam nasehat uga, ia mang’kotbahatn barita edo ka urakng-urakng. ¹⁹ Yohanes uga nagur’i Herodes sang wali nagari barang manganten’ni bini kamarkapalnya, Herodias, man samua kajahatatn nang dilakuatn di Herodes. ²⁰ Laka koa Herodes Ngalakuatn hal nang miah jahat. Ia ngunci Yohanes ka dalam panjara. ²¹ Waktu sudah samua urakng dimabtis di Yohanes, man Jubata Yesus pun dimabtisNya. Waktu Jubata Yesus gi badoa, langit tabuka, ²² man sumangat baraseh tu’rutn ka atasNya ma’nyarupai burukng Acang, waktu kata ta’dangar dari langit, “kaolah Anakku nang ta’kasih. Ka kao lah aku ba’arap.” ²³ Pas Jubata mula’i palayananNya, ia baumur sakitar tiga puluh tahutn. Ia koa Anak (lempahe pangira urakng)dari Yusuf, anak Eli, ²⁴ anak Matat, anak Lewi, anak Malkhi, anak Yanai, anak Yusuf. ²⁵ Yusuf koa anak Matica, anak Amos, anak Nahum, anak Hesli, anak Nagai, ²⁶ anak Maat, anak Matica, anak Simei, anak Yosekh, anak Yoda ²⁷ Yoda koa anak Yohanan, anak Resa, anak Zerubabel, anak Sealtiel, anak Neri, ²⁸ anak Malkhi, anak Adi, anak Kosam, anak Elmadam, anak Eri, ²⁹ anak Yesua, anak Eliezer, anak Yorim, anak Matat, anak Lewi. ³⁰ Lewi koa anak Simeon, anak Yehuda, anak Yusuf, anak Yoman, anak Eliakim, ³¹ anak Melea, anak Mina, anak Matata, anak Natan, anak Daud, ³² anak Isai, anak Obed, anak Boas, anak Salmon, anak Nahasom. ³³ Nahasom koa anak Aminadab, anak Admin, anak Arni, anak Hezron, anak Peres, anak Yehuda, ³⁴ anak Yakub, anak Isak, anak Abraham, anak Terah, anak Nahor, ³⁵ anak Serug, anak Rahu, anak Peleg, anak Eber, anak Salmon. ³⁶ Salmon koa anak Kenan, anak Arphaksad, anak Sem, anak Nuh, anak Lamekh, ³⁷ anak Metusalah, anak Enokh, anak Yared, anak Mahaleel, anak kenan, ³⁸ anak Enos, anak Set, anak Adam, anak Jubata.

Chapter 4

¹ Laka koa Jubata Yesus, panuh di sumangat baraseh, laka mulakng dari sunge Yordan, man dipimpin di sumangat ka padang gurun. ² Abut nang salama ampat puluh ari ia dinyoba'i di ibalis. Ia nana makatn salama ba ari-ari koa, laka koa ia pun kaparatn. ³ Ibalis pun bakata ka ia, "kade kao anak Jubata, suruh batu nian jadi roti." ⁴ Jubata Yesus Nyahut, "ada ta'tulis, talino nana idup dari roti ma'an" ⁵ Laka koa ibalis ngicakng ia ka abut nang tingi, man nojokatn ka ia samua karajaan dunia sapintas lalu. ⁶ ibalis bakata ka ia, "Aku mao mare'atn ka kao kuasa untu mamarentah karajaan nian, man saluruh kamegahatnNya, karena samuaNya koa udah dinyarahatn ka aku, man aku pane mare'atnNya ka sae pun nang aku ka'handaki. ⁷ MakaNya koa, kade kao mao sujud man nyambah aku, nian mao jadi untu Nyu." ⁸ Laka koa Jubata Yesus Nyahut man bakata ka ia, "Ada ta'tulis, 'Kita arus nyambah Jubata nyu, man kita arus ngalayan' i ia maan." ⁹ Laka koa ibalis ngicakng Jubata ka Yurusalem man nampatatn ia ka tempat nang ta'tingi ka bangunan rumah Jubata, man bakata ka ia, "kade kao Anak Jubata, jantuatnlah diriNyu ka diatn. ¹⁰ Sabab ada ta'tulis." Ia mao marentahatn malaekatNya untu nyaga kao, untu ngalindungi kao." ¹¹ Man, 'ia ka koa mao ngangkat kao ka dalam kokotnya, sahingga paha nyu nana tapilanto ka batu. ¹² Nyahuti ia, Jubata bakata, "Ada ta'tulis, 'Ame Nyoba' i Jubatanyu." ¹³ Katika ibalis laka nyoba' i Jubata Yesus, ia ampus man ninggalatn ia smpe lain ari. ¹⁴ Laka koa Jubata Yesus mulakng ka Galilea man kuasa dari sumangat, lalu kabar mangana' i ia ta'sabar ka saluruh abut. ¹⁵ Laka koa ia mula' i ngajar ka sinagoge-sinagoge, man ia dimuji di samua urakng. ¹⁶ Ia atakng ka Nazaret, tempat ia dingaya' atn, man lea lempahe kabiasaanNya, ia masok ka tempat sambayang pas ari sabat, man badiri untu mambaca kitab suci. ¹⁷ Gulongan kitab nabi Yesaya di sarahatn ka ia, ia mukaNya man mandapati ayat nang ada ta'tulis, ¹⁸ Sumangat Jubata ada ka aku, Sabab ia ngurapi aku untu mangkotbahatn barita edo ka nang kodo, ia dah ngutus aku untu matakatn pambebasan untu nang ta tangkap, man nyambuhatn paneleatn ia ka koa nang buta, untu mebasatn ia ka koa nang tatindas, ¹⁹ Untu nyata' atn tahutn rahmat dari Jubata." ²⁰ Laka koa ia nutup gulongan koa, mulanganNya ka patugas tempat sambayang, ia pun duduk. Mata saluruh urakng nang ada ka tempat sambayang nele ka ia. ²¹ Ia mula' i bakata ka kabatnnya, "Ari nian diganapilah firman nang kitak dangaratn." ²² Satiap urakng nang di koa na'ngar ahe nang ia kata' atn lalu samua repo ka pakata' atn barakat nang kaluar dari molotNya. kabatnnya ngata' atn, "Buke ke ia nia anak Yusuf?" ²³ Ia bakata ka kabatnnya, "Batolah kita ngata' atn parumpamaan nian ka aku, 'Dokter, sambuhatn diri nyu babaro. Ahe pun nang kao pabuat ka Kapernaum, pabuatlah jukut nang sama ka tempat asal nyu." ²⁴ Tapi ia bakata, "Sa'sungguhnya aku bakata ka kita, nana ada nabi nang di tarima ka kampokng nya babaro. ²⁵ Tapi aku ngata' atn ka kita dalam kabanaran kade ada banyak janda ka Israel dahoya ka Zaman Elia, waktu langit nana nuruntatn ujatn salama tiga tahutn anam bulatn, waktu ta' jadi kalaparant ayak malanda saluruh Nagari. ²⁶ Elia nana di utus ka antara janda-janda koa, tapi hanya nang ka ba'diamtn ka Sarfat samak kota Sidon. ²⁷ Banyak uga urakng nang kana kusta ka Israel jaman nabi Elisa, tapi nana sa' urakng pun dari ia ka koa nang disambuhatn kacuali Naaman urakng Sira. ²⁸ Samua urakng ka dalam rumah sambayang di manuhi man ka'bera' atn waktu nangar barita nian. ²⁹ Ia ka koa lumpat, maksa' atn ia kaluar dari kota, man maba ia ka isi bukit tempat kota ia ka koa dima'ngun, ia ka koa mao nyurungkatn ia ka isi arokng. ³⁰ Ia ba'jalatn ka tengah-tengah ia ka koa man mpus ka tempat lain. ³¹ Laka koa ia mpus ka Kapernaum, Kota nang ka Galilea, man ia mula' i ngajar' i ia ka koa kade dah ari sabat. ³² Ia ka koa mangap man pangajaranNya, sabab ia bakata man kuasa ³³ Ari koa ka rumah sambayang ada sekok nang laki nang kana tamai sumangat antu, ia koa ngampak man ba'kata nyarikng. ³⁴ "Ah! Ahe ke nang arus kami lakuatn ka kao, Jubata dari Nazaret? Ahe ke kao ataakng mao munuhi kami? Aku nuan sae kao, Nang Baraseh dari Jubata!" ³⁵ Jubata nyamaki antu koa man ba'kata, "ba'diamtn unang man kaluar dari ia!" waktu antu koa nabakatn nang laki koa ka tengah-tengah ia ka koa, ia kaluar nana sampe nyakiti nang laki koa. ³⁶ Samua urakng salut man ia ka koa saling ngomongkan kajadian nian seko man nang sekoNya, ia ka koa bakata, "Pakata' atn lea ampahe nian? sabab ia marentahatn sumangat jahat man wibawa man kuasa sampe ia ka koa kaluar?" ³⁷ Jadi kabar manganai Jubata mula' i ta sabar satiap abut koa. ³⁸ Laka koa Jubata ni'ngalatn rumah sambayang man tama ka rumah Simon. Datu' Simon gi mandarita karena miah dongo, ia ka koa mohon ka Jubata atas damaNya. ³⁹ Jubata badiri ka sisiNya man ngobati dongoNya, ia pun sambuh. Laka koa ia lumpat man ngalayani ia ka koa. ⁴⁰ Waktu mata ari mula' i terabit, urakng-urakng maba ka Jubata Yesus satiap urakng nang rongko man bamacam panyakit. Jubata numpangan kokotNya ka atas kapala satiap ia ka koa man ia ka koa dinyambuhatn. ⁴¹ Sumangat-sumangat jahat uga banyak ba'kaluaratn dari ia ka koa, ba'ngampakatn man bakata, "Kaolah Anak Jubata!" Jubata Yesus nyamaki ia ka koa man miaratn ia ka koa bakata, sabab ia ka koa nuan kade Jubata Yesus koa Jubata. ⁴² Katika gumare ari, ia mpus kaluar ka abut sunyi. Karumunan banyak urakng banyak ngago' i ia man atakng ka tempat Jubata Yesus, ia ka koa nyoba ma' i'an Jubata Yesus supaya nana jauh dari ia ka koa, ⁴³ Jubata pun bakata ka ia ka koa, "Aku uga mao ngabarant barita edo tantang karajaan

Jubata ka manyak urakng ka kota-kota lain, sabab nianlah alasan aku dinuruh ka diatn.”⁴⁴ Laka koa ia ngalanjutatn pambarita’atn ka rumah-rumah sambayang ka saluruh Yudea.

Chapter 5

¹ Waktu urangk-urangk bakomo bakulilikng ka Jubata Yesus man nangaratn firman Jubata, laka koa Jubata Yesus badiri ka tapi dano Genesaret. ² Ia nele dua ete parahu dinarik ka dano. Nalayannya kaluas dari parahu koa lalu marasehant pukatnya. ³ Jubata Yesus taama ka dalamp parahu koa nu Simon, man minta ia nyorong parahu koa ⁴ Laka ia bakata, Ia bapadah ka Simon, "incakng parahunu k ai nang paling dalamp koa lalu kao pasang pukatnyu untu naap ikatn." ⁵ Simon nyawab "Guru, kami karaja samalaman, inak ulih ahe-ahe. Tapi ja kata kitak aku turuti nyabar pukatku agik." ⁶ Waktu kabatnnya masang pukat koa, ia ka koa namu banyak ikatn, man pukatnya sampe rojek. ⁷ Kabatnya mare tanda ka ayungannya k parahu nang lain biar atangk manto. Ia baatangan ngisi i dua parahu koa, sampe parahunya maok tinggalapm. ⁸ Tapi Simon Petrus, waktu nele ia tasungkur ka paha Jubata Yesus man bakata, "Dari ame samaki aku, aku nian urangk nang badosa o... Jubata." ⁹ Barang ia taheeran, lekoa ugak urangk-urangk nang man ia, ka ikatn nang ia ka koa namu. ¹⁰ Lekoa ugak Yakobus man Yohanes, anaknya Zebedeus ayungk Simon. Jubata Yesus bakata ka Simon, "Ame gali, soalnya mulai ampeatn kao maok mukat urangk." ¹¹ Waktu kabatnnya ngicakng parahu-parahu ka daratan, ia ka koa ninggalatn samuanya man nunaan Jubata Yesus. ¹² Waktu koa pas ia ka sabuah kota, ia nele ada urangk nang kana Kusta. Waktu ia nele Jubata Yesus, ia ngogoatn kapalanya man bakata, "Jubata, kade kitak maok, kitak bisa nyambuhatn aku." ¹³ Laka koa Jubata Yesus naap kokotnya man more ia "Aku maok, tomolah." lalu tomolah ia. ¹⁴ Jubata Yesus marentahatn ia untu inak madahtn ia ka sae-sae, lalu bakata, "Ampuslah, tojoktn dirinyu ka iman man sambahatnlah korban untu kasambuntnyu, sasuai ahe nang dimarentah di Musa, untu kasaksian ia ka koa." ¹⁵ Tapi barita tentang Jubata Yesus gaceh nyabar, man sakolompok urangk banyak atangk barage untu nangaratn ia nele man nyambuhatn panyakit kabatnnya. ¹⁶ Tapi ia sering batapor ka tempat sunyi man badoa. ¹⁷ Suatu ari waktu Jubata Yesus ngajar, ada urangk Farisi man pangajar-pangajar taurat duduk ka koa, nang atakng dari kampokng ka wilayah Galilea man Yudea, man dari kota Yerusalem. Kuasa Jubata manyartai Jubata Yesus untu nyambuhatn. ¹⁸ Ataknglah sangahe urangk, nang ngicakng urangk lumpuh ka atas tempat tidur ia ka koa ngagoi cara untu ngicakng ia ka dalamp bamaksud biar mulangan ia ka adapatn Jubata Yesus. ¹⁹ Kabatnnya inak namu cara untu ngicakngnya soalnya banyak karumunan urangk, lalu kabatnnya ngicakng ka atas atap man nurunan urangk koa sampe ka babah lante, ka atas tempat tidurnya, ka tengah-tengah urangk rami pas ka adapatn Jubata Yesus ²⁰ Nele iman nya ka koa, Jubata Yesus bakata, "sodaranya, dosanyu udah dingampuni." ²¹ Para ahli Taurat man Farisi mulai batanya, "sae yakoa nang bakata menghujat Jubata lekoa?" sae nang bisa ngampuni dosa-dosa, kacuali Jubata babaro? ²² Tapi Jubata Yesus nahui ahe nang kabatnnya mikirant, nyawab man bakata ka' ia, "Diahe kao batanya macam koa ka atinyu? ²³ Mae nang lebih mudah ngataant, 'Dosanyu diampuni' atau ngataant, 'Bangkit man bajalatnlah?' ²⁴ Tapi tauatnlah kade' Putra maniusia bakuasa ka' bumi untu ngampuni dosa, aku bakata ka' kao, 'Bangkitlah man pikutlah tempat tidurnyu, man pulaknglah ka rumahnyu." ²⁵ Lalu gaceh ia bangkit man badiri ka adapatn kabatnnya man mikut tempat tidurnya, lalu ia pulakng ka' rumahnya, mamuliaatn Jubata. ²⁶ Satiap urangk heran man mamuliaatn Jubata. Ia ka koa dimanuhi rasa gali, man bakata, "Dirik nele hal nang luar biasa ari nian." ²⁷ Laka samua nian, Jubata Yesus dari ka koa llu nele pamungut pajak badama Lewi duduk ka' kantor pajak. Jubata Yesus bakata ka' ia, "ampus man aku." ²⁸ Lalu Lewi ningalatn pakarajaannya llu nunaan Jubata Yesus. ²⁹ Laka koa lewi nyiapatn parjamuan untu Jubata Yesus ka' rumahnya, man banyak pamungut pajak ka koa,man urangk lain nang nyanar ka meja man makant basama. ³⁰ Tapi urangk-urangk Farisi man ahli Taurat mangaluh ka' murid-muridNya man bakata, "Ngahe kitak makatn basama man pamungut pajak man urangk-urangk badosa?" ³¹ Jubata Yesus nyawab, "urangk-urangk nang sehat inak paralu dokter, kahe urangk-urangk nang sakit nang paralu dokter. ³² Aku inak atakng untu nyaru urangk-urangk banar man batobat, tapi nyaru urangk-urangk badosa untu batobat. ³³ Ia ka koa bakata ka' Jubata Yesus, "Murid-murid Yohanes pambaptis sering balalak man badoa, man murid-murid Farisi ngalakuant hal nang sabaya. tetapi murid-muridNyu makant man nyocok. ³⁴ " Jubata Yesus bakata ka kabantnya, "bisa kek urangk nyuruh tamoe ka panganten balalak, pas panganten laki masih man kabantnya? ³⁵ Tapi ada saatnya mampalai laki maok diangkat dari kabantnya, man saat koalah ia ka koa balalak." ³⁶ Lalu Jubata Yesus ngataant parumpamaan ka' kabatnnya, "Inak ada urangk nang ngarojek saput dari pakean barahu lalu magunaan ia untu nambal pakean lamanya. kade ia ngalakuant koa inak akan cocok pakean barahu koa untu pakean nang lama. ³⁷ Inak ada ugak urangk nang nyimpan anggur barahu ka' dalamp kantong anggur nang lama. Kade ia ngalakuatn koa anggur baru pasti ngarojek kantong, man anggur pasti tumpak, lalu kantong anggur rusak. ³⁸ Tapi anggur barahu arus dipulangan ka' dalamp kantong anggur barahu. ³⁹ Inak ada urangk, laka nyocok anggur lama, maok nyocok anggur barahu, soalnya ia bakata, 'Anggur nang tuha lebih edo."

Chapter 6

¹ Ampeant tajadi suatu ari Sabat kade Jubata Yesus ampus umpat dari uma gandum man murid-muridNya, moteki bege-bege gandum, ngosokntnya ka antara dua kokotnya, lalu makatni gandumnya. ² Tapi ada sangahe urangk Farisi bakata, "Ngahekao ngalalakuatn suatu hal nang inak mulih d lakuatn ka ari sabat?" ³ Jubata Yesus nyawab kabatnnya, katanya, "Inak paranah gek kao maca ahe nang Daud ngalakuant pas ia ngarasa lapar, ia man urangk-urangk nang man Ia? ⁴ Ia taama ka dalamp rumah Jubata, man naap roti sajian lalu makatni sangahe ete rotinya, man mareatn sangahe banyak ka urangk-urangk nang man ia untu makatn, walopun hanya Para Imam nang dimulihnt makatnnya. ⁵ Lalu Jubata Yesus bakata ka' kabatnnya, "Anak manusia koa Jubata ka ari sabat. ⁶ Laku ka ari sabat salanjutnya waktu Jubata Yesus ampus ka rumah sambayang man ngajar urangk-urangk ka' koa. Ada urangk laki nang kokot kanannya lumpuh. ⁷ Ahli-ahli Taurat man Farisi neleatn Jubata Yesus sidi jlas untu nele maok geknya nyambuhtn urakng pas ari Sabat, biar ia ka koa namu alasan untu nyalahtn ia soalnya ngalakuatn sasatu nang na banar. ⁸ Tapi ia nauan ahe nang kabatnnya mikirant lalu bakata ka nang laki koa, "lumpatlah man badiri ka keatn ka tengah-tengah samua urakng". Lalu nang laki koa bangkit man badiri ka' koa. ⁹ Jubata Yesus bakata ka kabatnnya, "Aku batanya ka kao, ahe nang mulihnt ka' ari Sabat, ngalakuatn nang baik atau nang jahat, nyalamatn urangk atau musnahant ia?" ¹⁰ Lalu Ia nele ka' sakitar ia ka koa man bakata ka' nang laki-laki koa, "Joloatn kokotnyu." lalu ia ngalakuatn lalu kokotnya dinyambuhtn. ¹¹ Tapi kabatnnya siang baberaatn man bakata ka' sekok man nang lain ahe nang maok ia ka koa lakuatn ka Jubata Yesus. ¹² Lalu tiap ari Jubata Yesus ampus ka' atas bukit untu babamakng. Ia salalu babamakng tiap malam ka Jubata. ¹³ Waktu udah siakng, Ia nyaru murid-muridnya atakng ka' Ia, man milih duabalas urakng dari ia ka koa, nang ia namai "rasul-rasul". ¹⁴ Nama-nama para rasul koa ada Simon (nang dimare nama Petrus) sodaranya nang laki, Andreas, Yakobus, Yohanes, Filipus, Bartolomeus, ¹⁵ Matius, Thomas, Yakobus putra Alfeus, simon, nang dinyabut urangk Zelot, ¹⁶ Yudas putra Yakobus, man Yudas Iskariot, nang jadi panghianat. ¹⁷ Lalu Jubata Yesus turutn dari bukit man kabatnya lalui badiri ka tempat nang rata. Karumunan aya murid-muridnya ada ka' koa, barage man sangahe banyak urangk-urangk daro Yudea man Yerusalem, man dari daerah pantai Tirus man Sidon. ¹⁸ Kabatnnya atakng untu nangaratn Ia man untu dinyambuhtn dari sagala panyakit. urangk nang bamasalah man sumangat-sumangat jahat pun dinyamuhtn. ¹⁹ Satiap urakng nang bakomo koa nyoba untu nyantuh Ia karena ia bakuasa nyamuhtn samua. ²⁰ Lalu Ia nele ka' murid-muridNya man bakata, "dibarakatilah kitak nang kodo, karena untunyalah karajaan Jubata. ²¹ Dibarakatilah kitak nang ampeatn kalaparant, sabab kitak mao dikanyangan. Dibarakatilah kitak nang ampeatn nangis, sabab kitak pasti bisa galak. ²² Dibarakatilah kao waktu urakng-urakng teget ka' kao man nolak kao lalu ngomongan damanyu sabagai urakng jahat, demi Putra manusia. ²³ Barepolah ari koa nihan man maloncatlah karena sukacita, sabab kao pasti namu upah nang aya' ka subayat, sabab ene uyutnya ka koa ngalakuat para nabi dengan cara nang sama. ²⁴ Tapi nak salamatlh kao nang kaya! sabab kao udah namu pangiburan. ²⁵ Nak salamatlh kao nang ampeatn kanyang! sabab kao nae kalaparant. Na salamatlh kao nang ampeatn galak! sabab kao akan badukacita man nangis nae. ²⁶ Na salamatlh kao, waktu samua urakng nang ngataant nang baik tantang kao! sabab enek uyut ngalakuatn para nabi palsu man cara nang sama. ²⁷ Tapi aku bakata ka' kao nang nangaratn, kasihilah munsuh-munsuhnyu man babuatlah hal nang edo ka' ia ka koa nang teget ka' kao. ²⁸ Barakatilah urangk nang ngutuk kao man babamaknglah untu urakng nang nganiaya kao. ²⁹ Untu ia nang nampar pipinyu nang sapehak, bareatn ugak pipinyu nang sapehak ugak. Kade urakng naap jubahnyu, ame tahan bajunyu nang lain ugak. ³⁰ bareatnlah ka' urakng nang minta ka' kao. Kade urakng naap barangnyu, ame minta ia ngambaliatnnya. ³¹ Lempahe nang kao mao'atn, kao arus babuat nang koa ka' ia. ³² Kadek kao hanya ngasihi urakng-urakng nang ngasihi kao, ahe upahnyu untu koa? Sabab urakng-urakng badosa pun ngasihi urakng-urakng nang ngasihi ia. ³³ Kade kao ngalakuatn kabaikan hanya ka' urakng-urakng nang baik ka' kao, ahe upahnyu untu koa? sabab urakng-urakng nang badosa pun ngalakuatn hal nang sama. ³⁴ Kade kao minjaman sasatu ka' urakng-urakng nang kao arapatn mulangannya ka' kao, ahe upahnyu unu koa? Sabab urakng-urakng nang badosa pun minjaman ka' urakng-urakng nang badosa, man ngarapatn narima nang sama man etongan nang sama. ³⁵ Tapi kasihilah munsuhnyu man babuatlah edo ka' ia. Pinjamantlah ka' ia ka koa, ame paranah kawatir untu namu balasan ahepun, man upahnyu pasti aya'. kao jadi anak nang Mahatingi, sabab ia babaro baik ka' urakng-urakng nang inak nauan batatarimakasih man jahat. ³⁶ Bamurah atilah, sabaya lea apaknyu nang murah ati. ³⁷ Ame ngakimi, man kao inak akan diakimi. Ame ngutuk, man kao inak akan dikutuk. Ampunntilah urakng lain, lalu kao pasti dibare ampun. ³⁸ Bareatnlah ka' urakng lain, lalu kao pasti dibare. Pamareatnnyu nang aya jumblahnya nang dimadatn, nang ningucak sampe ngaluap ia ka koa nae ngalimpah ka' pangkoatnnyu. Sabab ukuran nang sabaya koa nae dipagunaatn untu ngukur kao." ³⁹ Salanjutnya Jubata Yesus ngataant ka' kabatnnya sabuah umpama, "Bisa gek urakng nang buta ngirihatn sabayanya? Kade ia

ngalakuatnnya, Ia badua pasti jantu k lubakng, batol gek? ⁴⁰ Murid nang inak lebih hebat dari gurunya, tapi ia nyalasaiatn palajaran sama lea gurunya. ⁴¹ Man ngahe kao nele rapo ka dalamp mata sodaranya, tapi kao ina neleatn kayu pasagi ka dalamp matanyu babaro? ⁴² Lemae kao bisa bakata man ia. "Saudaraku biaratn aku naap rapo ka' matanyu, waktu kao babaro nana bisa nele kayu pasagi ka' matanyu sorang, kao munafik! Taaplah doho kayu pasagi ka' matanyu laka koa kao bisa nele jalas untu ngaluaratn rapo ka' mata sodaranya. ⁴³ Sabab inak ada puhutn nang edo ngasilatn buah nang inak edo, inak ada ugak puhutn nang inak edo ngasilatn buah edo. ⁴⁴ Sabab satiap puhutn dinganali dari buahnya. Sabab samua urakng inak ngumpulatn buah ara dari abut baduri, inak ugak ngmpulatn buah anggur dari puhutn baduri. ⁴⁵ Urangk baik dari pabuatan atinya akan ngasilatn kabaikan, man urakng nang jahat dari pabuatan atinya ngasilatn kajahatan. Sabab lumpat dari dalamp atinyalah molotnya bakata. ⁴⁶ Ngahe kao nyaru aku, 'Jubata, Jubata' tapi kao inak nuruti sagala nang Ku kataatn? ⁴⁷ Satiap urakng nang atakng ka' Aku man nangar kataKu man naati ia, aku nae ngataatn ka' kao lemae ia. ⁴⁸ Ia lea urakng nang mangun sabuah rumah, nang nyangkut tahan dalamp-dalamp man mangun dasar rumah koa man batu-batu nang kuat. Waktu banjir atakng, aliran ai manjiri rumah koa, tapi inak ngucakntnya, soalnya rumah koa dimangun edo. ⁴⁹ Tapi urakng nang nangaratn tapi inak naatinya, ia lea urakng nang mangun rumah ka' atas tanah nang inak ada dasar. waktu aliran ai koa manjiri rumahnya, rumah koa bakal rorok, man rusak sisi.

Chapter 7

¹ Laka Jubata Yesus nyalasaiatn samua nang Ia ngataatn ka' urakng nang nangaratnnya, ia dari ka' Kapernaum. ² Ada urakng hamba dari parwira, nang berharga untu ia, gik rongkok parah amper matiak. ³ Laka nangar tantang Jubata Yesus, parwira ngutus ka' Ia urangk-urangk tuha Yahudi, minta Ia untu atakng man nyalamatn hambanya dari kamatian. ⁴ Waktu ia ka' koa atakng ka' samak Jubata Yesus, ia ka' koa minta ka' Ia, man bakata, "Ia bisa kitak banto, ⁵ Ia ngasisi bangsa dirik, ialah nang mangun rumah sambayang untu dirik. ⁶ Jubata Yesus ngalanjutant pajaanNya man kabatnnya. Tapi inak jauh dari rumah koa, parwira ngutus sangahe urakng ayukngnya untu nyampeatn ka' Jubata Yesus, "Tuan, ame nyusahtn diriNyu, sabab aku inak layak narima kao ka' dalamp rumahku. ⁷ Nianlah ugak alasanku inak atakng ka' Kitak, tapi kata'atnlah sete kata man hambaku pasti samuh. ⁸ Sabab aku nian urakng nang ada ka' babah kakuasaan man aku ada pasukan ka' babahku. Aku bakata ka' urakng nian, 'ampuslah' lalu ia ampus, man ka' urakng lain, 'ataknglah' lalu ia atakng, man ka' hambaku, 'Lakuatnlah nian' lalu ia ngalakuatnnya." ⁹ Waktu Jubata Yesus nangar, Ia salut ka' ia, man babalik ka' karumunan urakng nang ngikutiNya lalu bakata, "Aku bakata ka' kao Israel pun nana namuan urakng nang imannya aya lea nian. ¹⁰ "Lalu urakng-urakng nang dingirim koa pulakng ka' rumah hamba koa nele nya udah sehat. ¹¹ Sangahe ari laka kajadian koa, Jubata Yesus ampus ka' kota nang badama Naim. Murid-muridNya ampus man Ia, man sajumlah ayak urakng. ¹² Waktu sampe ka' garbang Kota, kateleatn ada urakng nang dah mati dingicakng ka' luas, yakoa anak seko-seko we' nya. Ia koa janda, man banyak urakng ngiringan nya ka' kota koa. ¹³ Nele janda koa, tasatuk ati Jubata man balaskasihan nang dalamp lalu bakata ka' ia, "Ame nangis." ¹⁴ Lalu Ia nyamaki man nyantuh papatn mayat koa nang masih dimikiut di urakng. Jubata Yesus bakata, "Nang bujakng, aku bakata ka' kao, bangkitlah." ¹⁵ Urakng mati koa bangkit man mulai bakata. lalu Jubata Yesus mareatn ka' uwenya. ¹⁶ Laku ia ka' koa ka'gali'anan. Lalu mamuji Jubata man bakata, "Urakng nabi ayak udah bangkit ka' antara dirik" man Jubata udah neleatn umatNya. ¹⁷ Kabar parihai Jubata Yesus nian tasabar luas ka' saluruh Yudea man abut sakitarnya. ¹⁸ Murid-murid Yohanes ngataatn ka' ia parihan samua nian. ¹⁹ Lalu Yohanes nyaru dua urakng muridnya man ngutus kabatnnya ka' Jubata untu bakata, "Kitak gek nang mao atakng koa, atau ada urangk lain nang arus kami gagoi?" ²⁰ Waktu ia ka' koa nyamaki Jubata Yesus, ia bakata, "Yohanes pambaptis udah ngutus kami ka' Kitak untu bakata, "Kitak gek nang mao atakng koa, atau ada urangk lain nang arus kami gagoi?" ²¹ Waktu koa ia nyamuhatn banyak urakng dari panyakit man pandaritaan dari sumangat-sumangat jahat, man urakng-urakng nang buta, ia mare paneleatn. ²² Jubata Yesus nyawab man bakata, "Laka kao mulakng, sampeatn ka' Yohanes ahe nang kao nele man nangar. urakng-urakng buta bisa nele, urakng lumpuh bisa bajalatn, urakng kusta dinyambuhatn, urakng tuli bisa nangar, urakng-urakng mati dimangkitatn, man ka' urakng-urakng kodo dimare barita edo. ²³ Ia ka' koa nana baranti pucaya ka' Aku karna pabuatan-pabuatanKu, dibarakati." ²⁴ Laka utusatn-utusatn Yohanes dari, Jubata yesus mulai bakata ka' urakng mayak parihai Yohanes, "Ahe tujuannyu ampus ka' padang gurun, untu nele padakng nang bagoyang di angin? ²⁵ Tapi untu nele kao kaluas urakng nang bapakean lamut? tele, urakng-urakng nang make pakean nang batol edo man idup ka' dalamp kamewahan nang ada istana-istana para Raja. ²⁶ Tapi untu nele kao nang kaluas nabi gek buke? Auk, aku bakata ka' kao bahkan lebih dari nabi. ²⁷ Nian ia nang untunyu tatulis, 'Telelah, aku ngutus utusanKu ka'adapatnnyu, nang maok nyiapatn maraga untuNyu. ²⁸ Aku bakata ka' kao ka' antara samua urakng nang dingalahiratn dinang bini, inak ada nang lebih ayak dari pada Yohanes, tapi urakng enek ka' karajaan Jubata lebih ayak dari ia. ²⁹ Waktu samua urakng nangar parihai nian, termasuk para pamungut pajak, kabatnnya nyataatn kade Jubata koa adil. Ia ka' koa urangk nang dimaptis di Yohanes. ³⁰ Tapi urangk-urangk Farisi man para ahli Taurat, nang inak dimaptis dinya, bai narima hikmayt Jubata ka' dirinya. ³¹ Ka' ahe arus Aku bandingan urakng-urakng ganarasi nian, lemae ia ka' koa? ³² Ia ka' koa lea kamuda-kamuda nang bamain ka' pasar, nang duduk basaruatn man bakata, 'Kami basoleng untuNyu, tapi kao inak batari. kami kamatiatn, kao nana nangis.' ³³ Yohanes pambaptis nang atakng inak makatn roti man ina nyocok anggur, man kao bakata, 'Ia kasurupan antu.' ³⁴ Anak manusia atakng makatn man nyocok lalu kao bakata, " 'Telelah, ia koa dirajatn man panyocok, ayukng dari pamungut pajak man urakng-urakng badosa!' ³⁵ Tapi hikmat dibanaratn untu samua urakng nang narimanya. ³⁶ Urakng Farisi minta Jubata Yesus makatn basama man ia. Laka koa Jubata Yesus taama ka' rumah urakng Farisi, Ia duduk ka' meja untu makatn. ³⁷ Ada nang bini ka' kota koa nang pandosa. Ia nuan Jubata Yesus makatn basama ka' rumah urakng Farisi koa, ia ngicakng sabotol minyak wangi. ³⁸ Ia badiri ka' balakang Jubata Yesus nyamaki pahanya lalu nangis. Lalu ia masai pahanya man ai matanya, man ngalapnya make buuknya, ngidung pahanya, man minyaki pahanya man minyak wangi. ³⁹ Waktu urakng Farisi nang ngundang Jubata Yesus nele hal nian, ia bakata ka' dalamp atinya, katanya, "Kade Ia nian nabi, maka ia harusnya nahui sae man lempahe nang bini nang nyantuhNya soalnya ia koa iurangk pandosa." ⁴⁰ Jubata Yesus ngaresponnya, "Simon, ada parihai nang maok kusampeatn ka' kao," ia bakata, "kataatnlah,guru!" ⁴¹

Jubata Yesus bakata, "Ada dua urakng nang barutakng ka' urakng nang mare pinjaman. Nang seko' barutakng lima ratus dinar, man nang lain barutakng lima puluh dinar."⁴² Kabatnnya nana baduit untu mayarnya, ia maafatn dua-duanya. Kade lekoa, sae diantara ia ka koa nang labih ngasihi ia?"⁴³ Simon nyawab man bakata, "Aku rasa ia nang namu pangampunan nang banyak." Jubata Yesus bakata ka ia, "kao batol."⁴⁴ Jubata Yesus babalik ka' nang bini koa man bakata ka' Simon, 'Kao nele nang bini nian. Aku udah taama ka' dalamp rumahnyu. Kao nana mare aku ai untu pahaKu, tapi ia, man ai' matanya udah nyasah pahaku man ngalapnya man buuknya.⁴⁵ Kao inak ngidung Aku, tapi ia, dari Aku atakng, inak baranti-baranti ngidung pahaKu.⁴⁶ Kao inak minyaki kapalaKu man minyak, tapi ia udah minyaki pahaKu make minyak wangi.⁴⁷ Parihal nian, Aku bakata ka kao kade ia nang banyak dosa labih banyak dingampuni, ia ugak nang banyak babuat kasih. Tapi ia nang sadikit dingampuni, pasti sadikit kasihnya.⁴⁸ Lalu ia bakata ka' nang bini koa, "Dosa-dosanyu udah dingampuni."⁴⁹ Kabatnnya nang duduk makatn man Ia mulai bakata ka' sabayanya, "Sae Ia nian bahkan ngampuni dosa-dosa?"⁵⁰ Lalu Jubata Yesus bakata ka' nang bini koa, imannyu udah nyalamatant ka. ampuslah dalam damai."

Chapter 8

¹ Inak lama laka koa Jubata Yesus mulai bakulilikng ka' kota man kampokng, bakhotbah man maritaatn barita edo parihal karajaan Jubata man kaduabalas muridNya pun basamaNya, ² ada ugak nang bini nang udah dinyambuhatn dari sumangat-sumangat jahat man sagala panyakit. Kabatnnya koa Maria nang dinyabut Magdalena, nang lumpat ka' ia tujuh antu dingoser kaluar, ³ Yohana, bini Khuza, bandahara Herodes, Susana, man banyak nang bini lain, nang nyadiaatn kaparaluan untu nya ka koa dari harta nya babaro. ⁴ Ampeatn, waktu banyak urakng nang bakomo basama, termasuk urakng-urakng nang atakng ka' Ia dari barbagai kota nang balainan, Ia bakata ka kabatnnya make parumpamaan. ⁵ "Ada panabur ampus nabur sangahe macam banih. Samintara ia naburatn, ada banih nang jantu ka' samak maraga man dininyak-ninyak, man burukng-burukng matokinya. ⁶ Banih-banih nang lain jantu ka' tanah nang babatu man laka koa baidupatn, lalu laka tumbuh ia balayuatn karna tanahnya nang karikng. ⁷ Banih-banih nang lain jantu ka' antara tanaman nang baduri, man tanaman nang baduri koa tumuh basama man banih-banih tumbuhan koa man ngalanginya untu tumuh. ⁸ Tapi ada sangahe banih nang jantu ka' tanah nang subur man ngasilatn buah saratus kali banyaknya." Laka Jubata Yesus bakata, ia baseru, "Sae nang ada batarenyekng, pasti ia nangar." ⁹ Lalu murid-muridNya batanya ka Ia ahe maksud parumpamaan koa. ¹⁰ Jubata yesus bakata ka' ia ka koa, "Ka' kao nang udah dimare hak istimewa untu ngaratiatn rahasia-rahasia dari karajaan Jubata, tapi urakng-urakng lain hanya dingajar make parumpamaan, sahingga 'hanya nele ia nana akan batol-batol nele, man nang nangar ia inak akan batol-batol ngarati. ¹¹ Ampeatn nianlah pangartian parumpamaan koa. Banih koa firman Jubata. ¹² Banih nang jantu ka' sisi maraga koa adalah urakng-urakng nang nangaratn firman, tapi ibalis atakng man naap firman koa dari atinya, sahingga ia ka koa inak pucaya man inak disalamatn. ¹³ Lalu banih nang jantu ka' tanah babatu koa urakng nang waktu nangar firman, narima man sukacita, tapi inak baakar, ia hanya pucaya samintara, pas ia dinguji ia ka koa gagal. ¹⁴ Banih nang jantu ka' antara tanaman baduri koa adalah ia nang nangar firman, tapi ka dalam parjaanannya, ia ka koa terhambat rasa kawatir di kakayaan man kasanangan idup, man ia inak ngasilatn buah kadewasaan. ¹⁵ Tapi banih nang jantu ka' tanah nang subur, ia adalah urangk-urangk man ati nang tulus man baik, laka nangar firman koa, nyimpannya edo man ngasilatn buah katakunan. ¹⁶ Ampeatn, inak ada urakng, nang waktu ia nyalaatn sabuah lampu, nutupi man mangkok atau nyimpan ka babah tempat tidur. Sabaliknya, ia nyimpan ka' meja sahingga setiap urakng nang taama bisa nele tarakng koa. ¹⁷ Sabab inak ada hal nang dinaporatn, nang dineleatn, atau sasuatn nang dingarahasiatn, nang inak akan katahuanan lalu kateleatn. ¹⁸ Jadi dangaratnlah taliti sidi, karena sae pun nang nangaratn, ia pasti dibare banyak, man sae pun nang inak, pasti akan ditaap ahe nang ia rasa nuknya. ¹⁹ Lalu uwe Jubata Yesus man sordara-sodaraNya ngatakngiNya, tapi kabatnnya inak bisa nyamakiNya karena ada banyak urakng. ²⁰ Man dimarenauantlah ka Ia, "UweNyu man sodara-sodaraNya badiri ka' luas, maok batamu man Kitak." ²¹ Tapi Jubata yesus nyawab kabatnnya man bakata, "UweKu man sodara-sodaraKu adalah ia nang nangaratn firman Jubata, man manaatinya." ²² Lalu waktu koa Jubata Yesus man murid-muridnya taama ka' dalam parahu, man ia bakata ka' kabatnnya, "Injelah dirik balayar ka' sisi nang lain ka' dano nian." Lalu ia ka koa masang layar. ²³ Tapi pas ia ka koa balayar, Jubata Yesus tatidur, lalu angin topan ayak ngantam dano koa, man parahunya dimanuhi ai', man ia ka koa dalam kaadaan nang bahaya. ²⁴ Lalu murid-murid Jubata Yesus ngatakngi Ia man ngunaki'Nya, lalu bakata, "Guru! Guru! dirik amper mati!" Jubata Yesus lumpat, man bakata nyarekng ka' angin man ai' nang bagelora man ia pun baranti, man reda. ²⁵ Lalu Jubata Yesus bakata ka' murid-muridNya, "Kamae imannyu?" Kabatnnya kagalianan, man heran, man bakata sabayanya, "Sae Ia nian, sahingga Ia mare parentah bahkan ka' ai' man angin, ia lalu naatiNya?" ²⁶ Ia ka koa atakng ka' daerah Gerasa, nang basabrangan man Galilea. ²⁷ Waktu Jubata Yesus turutn ka' tanah, ada urakng dari kota namui Ia, man urakng-urakng nian ada basumangat-sumangat jahat ka'dalampnya. Dalam waktu nang lama ia inak bapakean, ia inak diamp ka' rumah, tapi diamp ka' patunuan. ²⁸ Waktu ia nele Jubata Yesus, ia ngampak, man tasungkur ka' adapatnNya. Man suara nyarekng ia bakata, "Ahe nang arus aku lakuatn ka Kitak, Jubata Yesus, Anak Jubata nang Mahatingi? Aku mohon ka' Kitak, ame nyiksa aku." ²⁹ Soalnya Jubata Yesus marentahatn sumangat jahat koa kaluar dari urakng koa, karna sering sidi sumangat jahat koa ngarengkempnya. Walopun ia dingikat make rante, man di masong man dinyaga, ia maok matahtn ikatan koa man dinuntuh sumangat-sumangat jahat ka padakng balantara. ³⁰ Lalu Jubata Yesus batanya ka' ia, "Sae damanyu?" lalu ia bakata, "Legion," spalnya banyak sidi sumangat-sumangat baraseh nang taama ka' dalam diriknya koa. ³¹ Sumangat-sumangat jahat koa mohon biar Jubata Yesus inak marentahatn ia dari ka' lubakng nang dalam. ³² Sedangkan waktu koa banyak babotn ada ka' koa makatn ka' atas bukit, lalu sumangat- sumangat jahat koa mohon ka' Jubata Yesus untu tngijinan ia taama ka' dalam babotn-babotn koa. Jubata Yesus ngijinan ia untu ngalakuatn hal koa. ³³ Lalu sumangat-sumangat jahat koa kaluar dari urakng koa tarus taama ka babotn-babotn

koa. lalu kawanana koa tarajutn ka' jurang nang nuju ka' dano lalu tingalamp.³⁴ Waktu urakng-urakng nang ngawasi babotn-babotn koa nele ahe nang tajadi, lalu capat-capat batilama' man ngalaporatnnya ka' kota man ka kampokng-kampokng sakitarnya.³⁵ Lalu urakng-urakng nang nangaratn kajadian nian kaluar untu nele ahe nang tajadi, lalu ia ka koa atakng ka' Jubata Yesus man namuatn urakng nang ka' dalam dirinya ada siumangat-sumangat jahat koa udah kaluas. Ia udah bapakean man udah waras, duduk ka' samak paha Jubata Yesus, man kabatnnya kagalianan.³⁶ Lalu urakng-urakng nang nele ahe nang udah tajadi ngataatn ka' nang lainnnya parihal lemae urakng nang dinguasai sumangat-sumangat jahat koa dinyalamatn.³⁷ Samua urakng ka' abut Gerasa man daerah sakitarnya minta Jubata Yesus untu ningalatn ia ka koa, soalnya ia ka koa dinyalimuti rasa gali nang aya'. Jadi Jubata Yesus taama ka' parahu lalu mulakng.³⁸ Nang laki nang ka' dalamnya ada sumangat-sumangat jahat nang udah kaluas mohon ka Jubata Yesus untu ampus man ia, tapi Jubata Yesus nyuruhtnnya pulakng man bakata,³⁹ "Mulaknglah ka' rumahnyu man caritaatnlah samua parbuatan aya nang udah dingarajaan Jubata untunyu." Lalu urakng koa pulakng, nyataant ka' samua kota samua parbuatan aya' nang dingarajaan di Jubata Yesus untunya.⁴⁰ Waktu Jubata Yesus mulakng, karumunan urakng nyambut Ia, sabab ia ka' koa udah nungguatnNya.⁴¹ Lalu, ataknglah urakng badama Yairus, ia koa salah satu dari pamimpin ka' tempat sambayang. Yairus tasungkur ka Jubata Yesus man mohon sidi ka' Jubata Yesus untu atakng ka' rumahnya.⁴² Soalnya ia ada anak bini seko-sekonya, baumur kira-kira dua belas tahutn, nang gik sakarat. Tapi pas Jubata Yesus ampus, banyak urakng nang mandasak Ia.⁴³ Ada nang bini ka' koa nang rongkok pandarahan salama dua belas tahutn nang udah ngabisatn samua duitnya tapi inak ada nang bisa nyamuhatnnya.⁴⁴ Ia atakng ka' balakang Jubata Yesus man nyantuh pingirant jubahNya lalu laka koa pandarahannya langsung baranti.⁴⁵ Jubata Yesus bakata, "Sae koa nang udah nyantuh aku?" Waktu banyak urakng nang inak ngakoinya, Petrus bakata, "Guru, samua urakng bapede'-pede' ngarumuni Kitak."⁴⁶ Tapi Jubata bakata, "ada urakng nang nyantuh Aku, soalnya aku nauan kade ada kakuasaan nang kaluar dariKu."⁴⁷ Waktu nang bini koa nele ia inak bisa naporatn ahe nang udah ia ngalakuatn, ia atakng sambil bagagar kagalianan, Tasungkur ka' adapatn Jubata Yesus, ia madahtn ka' samua urakng alasan ia nyantuhNya man lempahe ia samuh laka koa.⁴⁸ Lalu Jubata Yesus bakata ka' ia, "akakKu, imannyu udah nyamuhatn kao. Ampusah dalam damai."⁴⁹ Samintara Jubata Yesus masih bakata, ada urakng nang atakng dari rumah pamimpin sambayang koa man bakata, "Anak bininyu udah mati. Amelah nyulitn guru."⁵⁰ Tapi waktu Jubata Yesus nangarnya, ia nyawab, "Ame gali. Pucayalah, anak bininyu nae selamat."⁵¹ Man waktu ia atakng ka' rumahnya Ia inak ngijinan urakng lain taama man Ia, kacuali Petrus, Yohanes man Yakobus, apak kamuda koa, man uwenya.⁵² Ampeatn, samua urakng ka' koa gi bakabung man ngaratapinya, tapi Jubata Yesus bakata, "ame diratapi. Ia inak mati, hanya tatidur."⁵³ Tapi kabatnnya ngalakatnNya man ngoloanNya, soalnya ia ka koa nuan kade anak bini koa udah mati.⁵⁴ Tapi ia megang anak bini koa ka' kokotnya, baseru, katanya, "Hei anak, lumpatlah."⁵⁵ Sumangatnya mulakng, lalu ia lumuat. Ia nyuruhatn biar kamuda koa dibare untu makatn.⁵⁶ Urakng tuhanya heran, tapi Jubata Yesus marentahatn ia ka koa untu inak ngataatn ka' sae-sae ahe nang udah tajadi.

Chapter 9

¹ Ia nyaru ka' duabalas muridNya bakomo basama, man mare kabatnnya man barhak untu nyambuhtn panyakit.

² Ia ngirim kabatnnya untu mambaritaatn karajaan Jubata untu nyamuhatn urakng nang rongko'. ³ Ia bakata ka kabatnnya, "Ame ngicakng ahapun untu pajalanannyu, ame tongkat, ato dompet, ato roti, ato duit, ato ngicakng dua balah pakean." ⁴ Rumah maepun nang kao naama'i, diamlah ka' koa sampe kao ampus dari tempat koa. ⁵ Kade ada urakng nang inak narima kao, waktu kao ningalatn kota koa, kibasatn dabu dari pahanyu sabagai kasaksian atas panolakan ia ka' koa. ⁶ Lalu ampuslah ia ka' kampokng-kampokng, sambu maritaatn barita edo man nyambuhtn urakng-urakng nang rongko ka' mae-mae. ⁷ Herodes, raja wilayah koa, udah nangar samua nang dh tajadi ia batol tagangu, soalnya ada sangahe urakng nang bakata kade Yohanes pambaptis udah bangkit dari antara urakng mati. ⁸ Man ada nang bakata kade Elia udah muok man sabagian ugak madahtn kade suatu ari nabi-nabi nang dahoya udah bangkit dari kamatian. ⁹ Lalu Herodes bakata, "Aku udah nangkadas kapala Yohanes, tapi sae urakng nian nang dinyurutaatn di urakng?" Laka koa Herodes barusaha ngago maraga untu batamu man Jubata Yesus. ¹⁰ Waktu para murid mulakng, ia ka koa nyuritaatn samuanya ka' Jubata Yesus ahe nang kabatnnya ngalakuatn. Lalu Jubata Yesus ngicakng kabatnnya, ia ampus bakurukng ka' sabuah kota badama Betsaida. ¹¹ Tapi banyak urakng nang dah nangar man ngikuti Ia, Jubata Yesus narima ia ka koa, man bakata ka' kabatnnya tantang Karajaan Jubata, man nyamuhatn urakng-urakng nang paralu kasamuhatn. ¹² Mataari tabaman, kaduabalas murid atakang ka Ia man bakata, "Suruhatn kabatnnya ampus ka' kampokng-kampokng man ka' daerah sakitarnya untu ngago tempat panginapan man makatn, soalnya dirik ada ka' palosok." ¹³ Tapi Ia bakata ka' kabatnnya, "Kao bareatnlah ahe nang bisa untu dimaktn." kabatnnya nyawab, "Kami hanya ada inak labih lima buah roti man dua ekor ikatn, kacuali kadek kami ampus man mali makanan untu urakng ka' kea." ¹⁴ (Ada sakitar lima ribu urakng nang laki ka' koa) Ia bakata ka' muiridNya, "Suruh kabatnnya koa duduk bakalompok lima puluh urakng per kalompok." ¹⁵ Lalu para murid ngalakuatnnya, samua urakng dudu bakalompok. ¹⁶ Ia naap lima buah roti man dua ekor ikatn, man nele ka' angit man, marakati roti man ikatn koa, lalu macah-macahtnnta, man mareatnnya ka' para muridNya untu dibagiatn ka' urakng rami. ¹⁷ Ia ka koa makatn sampe puas, man sisa-sisa makanan dingomoatn sampe dua balas bakul barinsi. ¹⁸ Suatu ari, waktu Ia badoa babaronya, para murid man Ia lalu Ia batanya ka' kabatnnya, "Jakata banyak urakng aku nian sae?" ¹⁹ Ia ka koa nyawab, "Ada nang madahtn Yohanes pambaptis, tapi nang lain madahtn Elia, man ada uga urakng nang madahtn kade Kitak salah satu nabi jaman dahoya nang udah bangkit agik. ²⁰ Ia bakata ka' kabatnnya, "Tapi, jakata kitak sae Aku nian? Petrus nyawab, "Jubata Kristus dari Jubata." ²¹ Tapi Jubata Yesus ngingati kabatnnya untu inak nyuritaatn ka' sae pun. ²² Ia bakata kade Anak manusia mandarita banyak hal man dinolak di tuha-tuha, imam-imam kapala man ahli-ahli Taurat, lalu ia dimunuh, lalu ari ka' talu ia dimangkitatn agik. ²³ Ia bakata ka' samuanya, "Kade ada urakng nang maok jadi muridKu, ia arus nyangkal diriknya, mikut salibNya tiap ari, man ngikuti Aku. ²⁴ Sae pun nang maok nyoba untu nyalamatatn nyawanya, ia maok kailangan nyawanya, tapi sae pun nang kailangan nyawanya demi Aku, ia maok nyalamatatnnya. ²⁵ Ahe gunanya untu manusia? kade ia namuan saluruh dunia tapi kailangan atau ngorbanan nyawanya babaro? ²⁶ Saepun nang tabe karna Aku man dikataKu, ka' ia pun Anak manusia tabe waktu ia atakng ka' kamuliaanNya, man dalam kamuliaan Jubata man dalam kamuliaan malaeka-malaekayt nang kudus. ²⁷ Tapi aku bakata ka' kao sidi-sidi, kade ada ka' antara kitak nian, nang inak akan mati sabalum ia nele karajaan Jubata. ²⁸ Kira-kira lapan ari laka Jubata Yesus bakata lekoa, Ia maba Petrus, Yohanes, man Yakobus, ampus ka' atas bukit untu badoa. ²⁹ Waktu Jubata Yesus babamakng, Paras muhaNya barubah, pakeanNya jadi putih tarakng basinar. ³⁰ Tiba-tiba, ada dua urakng nang gik barmongi man ia! ia koa Musa man Elia, ³¹ nang sidi mulia. Ia bakata parihal kaampusatnNya nang ninganapi ka' Yerusalem. ³² Ampeatn Petrus man kabatnnya nang basama Ia gik batiduratn pore'. Tapi waktu ia balumpatn, ia ka koa nele kamuliaannya man dua urakng nang badiri man Ia. ³³ Laka koa tajadi, samintara kabatnnya ningalatn Jubata Yesus, Petrus bakata ka' kabatnnya, "Guru alangkah baiknya kami kade tatap ada ka' keatn kami arus muat tiga tenda. Biaratn kami muat sote tenda untu Kitak, sore untu Musa, man sote untu Elia." (Ia nana ngarati ahe nang ia ngataatn.) ³⁴ Waktu ia ngataatn hal nian, ataknglah rahu man naungi nya ka koa, ia ka koa kagalianan waktu dingulilikngi di rahu. ³⁵ Ada sabuah suara nang kaluar dari dari rahu, bakata, "Nianlah AnakKu nang Ku nojok. Dangaratn Ia. ³⁶ Waktu suara koa langit, Jubata tinggal babaro. Kabatnnya tatap diamp, man laka koa kabatnnya inak nyuritaatn ka sae pun kajadian nang kabatnnya nyaksiatn. ³⁷ Lalu satalahnya, waktu kabatnnya turunt dari bukit, sakalompok urakng banyak namui Ia. ³⁸ Ada urakng ka' antaranya bakampak, katanya, "Guru, aku minta banto teleatn anakku, soalnya ia koa anak ku seko-sekonya. ³⁹ Kitak tele, sumangat jahat nguasainya, lalu tiba-tiba ia ngampak, koa muatnya karok-kurak man babuih molotnya. Sumangat jahat koa payah ngosernya, ngalukainya sidi waktu sumangat jahat koa ka' dalam dirinya.

⁴⁰ Aku udah minta banto ka' murud-murid Kitak untu ngosernya, tapi inak ada nang mampu." ⁴¹ Jubata Yesus nyawab katanya, "Hei kao urakng nang ina pucaya man ganarasi nang jahat, sangahe lama agik Aku arus diamp ka' diriknyu man sabar ka' kao? Incakng anaknyu keatn." ⁴² Waktu kamuda koa atakng, sumangat jahat ngampasatn man ngucaknya kuat. Tapi Jubata Yesus meraatnnya, man nyamuhatn kamuda koa, man mulangan ia ka' apaknya. ⁴³ Ia ka' koa salut ka' kuasa Jubata. Tapi waktu kabatnnya samua masih heran man samua nang Ia ngalakuatn, Ia bakata ka' murid-muridNya, ⁴⁴ "Biarlah kata-kata nian ditanam dalamp-dalamp ka' tarenyekngnyu, soalnya Anak Manusia maok disarahatn ka' dalam kokot manusia. ⁴⁵ Tapi kabatnnya inak ngarati ka' kata koa, man masih batapor dari kabatnnya, sahingga kabatnnya inak paham. Kabatnnya gali maok nanyaannya ka' Ia parihal pakataan koa. ⁴⁶ Laka koa kabatnnya Batangkar, parihal sae nang paling ayak dari kabatnnya. ⁴⁷ Waktu Jubata Yesus sadar ka' ahe nang ada ka' dalamp ati nya ka' koa, Ia naap kamuda enek man nampatatn ka' sisiNya, ⁴⁸ man bakata ka' kabatnnya, "Kade urakng narima anak nian dalamp namaKu, ia ugak narima Aku, man kade urakng narima Aku, ia ugak narima Ia nang ngutus Aku. sabab urakng nang paling enek ka' antara kitak samua, ialah nang paling aya'. ⁴⁹ Yohanes nyawab man bakata, "Guru, kami nele urakng nang ngoser antu dalamp nama Kitak man kami marantiatn ia, soalnya ia buke pangikut dirik" ⁵⁰ Tapi Jubata Yesus bakata ka' ia, "Ame marantiatn ia, soalnya saepun nang inak malawan kao bararti ia ka' sabalah kao. ⁵¹ Niantlah nang tajadi, waktu udah samak waktunya untu Ia, untu naik ka' subayatn, Ia mutusatn untu ampus ka' Yerusalem. ⁵² Ia ngirim para utusan untu noloiNya.lalu kabatnnya ampus man taamak ka' kampokng Samaria untu nyiapatn kaatanganNya. ⁵³ Tapi urakng-urakng ka' koa inak narima Ia, soalnya Ia udah siap untu ampus ka' Yesusalem. ⁵⁴ Kamudian waktu Yakobus man Yohanes muridNya nene hal nian, kabatnnya bakata, "Jubata, maok gek Kitak biar kami marentah api lumpat ka' angit untu turutn ngancuratn ia ka' kea?" ⁵⁵ Tapi Ia babalik man meraatn kabatnnya. ⁵⁶ Lalu ia ka' koa ampus ka' kampokng nang lain. ⁵⁷ Waktu kabatnnya ka' maraga, ada urakng nang bakata ka' Ia, "Aku maok nunaan'a Kitak kamaepun Kitak ampus." ⁵⁸ Jubata Yesus bakata man ia, "Sarigla-sarigala ada ba lubakng, man burukng-burukng ka' angin ada ba sarakng, tapi Anak Manusia inak ada ba tempat untu ngalakaatn kapalaNya. ⁵⁹ Lalu Ia bakata ka' urankng nang lain, "Ampuslah man Aku." Tapi Ia bakata, Jubata, ijinan aku untu ampus man nyubur apakku dolo." ⁶⁰ Tapi Ia bakata man ia, "Biaratnlah urakng mati nguburatn dirinya babaro, tapi kao ampuslah man baritaant Karajaan Jubata." ⁶¹ Urakng lain agik bataka, "Aku maok nunaan Kitak Jubata, tapi ijinan aku untu ngucapatn kata papisahan ka' kabatnnya nang ka' rumah ku dolo. ⁶² Tapi Jubata Yesus bakata ka' ia, "Inak ada sekok urakng pun nang mulangkatn kokotnya untu mambajak man nele ka' balakang, nang layak untu Karajaan Jubata."

Chapter 10

¹ Laka samua nang tajadi, Jubata nojok tujuh puluh urakng nang lain, man ngutus kabatnnya bapasangan untu ampus noloinyaka' sating kota man tempat nang ia babaro pun maok ampusa. ² Bakatalah ia ka' kabatnnya, "Tuaiatn banyak tapi pakarajaannya sabebet. Sabab koalah, badoalah man ganceh ka' Jubata nang empunya tuaian, supaya ia bgirim para pakaraja untu manuai tuaianya. ³ Ampuslah. Ingatlah kade Aku ngutus kitak sabagai domba-domba ka' tengah sarigala. ⁴ Ame ngicakng kantong duit, inak ada tas ka' pajaan, atau sandal, man amelah malawa saepun ka' maraga. ⁵ Ka' dalamp rumah mae pun nang kitak bisa taama'i, kataatn dolo, "Damai sajahtera untu rumah nian." ⁶ Kade ada urakng nang damai ka' koa, kadamaiannyu pasti maok natap ka' ia, tapi kade inak, maka kadamaiannyu pasti mulakng ka' kao. ⁷ Nataplah ka' rumah nang sabaya, makatn man nyocok nang ia ngidaratn, soalnya urakng pakaraja layak ntu narima upahnya. Amelah dari lumpat ka' rumah nang sote, ka' rumah nang lain. ⁸ Kota ahepun nang kitak taama'i, man ia ka' koa narima kitak, makatnlah ahe nang ia ngidaratn, ⁹ man samuhatn urakng-urakng rongkok ka' koa. bakatalah ka' ia, "Karajaan Jubata udah samak kao." ¹⁰ Tapi kota ahe pun nang kitak tama'i man ia ka' koa inak narima kitak. darilah ka' maraga lalu bakata, ¹¹ "walopun dabu lumpat dari kota nian nang nempel ka' paha kami, maok kami kibasatn untu ngalawan kitak! Tapi nuan'iklah hal nian, kade Karajaan Jubata udah samak." ¹² Aku bakata ka' kitak kade ari nian panghakiman Sodom labih rehetn dari pada kota nian. ¹³ Cilakalah kao Khorazim! Cilakalah kao Betsaida! Kade mujizat nang tajadi ka' antara kitak udah tajadi ka' Tirus man Sidon, maka kabatnnya udah lama batobat, duduk man saput karong ka' atas dabu. ¹⁴ Tapi Tirus man Sidon, labih rehetn ka' ari panghakiman dari pada kao. ¹⁵ Kao, Kapernaun, ada kek kao bapikir kade kao maok ditingalatn ka' subayatn? Inak, kao maok diicakng turutn ka' Naraka. ¹⁶ Sae nang nangaratn kao maok nangaratn Aku, man saeoun nang nolak kao nolak Aku, man saepun nang nolak Aku sama ugak nolak ia nang ngirim Aku. ¹⁷ Nang katujuh puluh pulakng man basukacita, bakata, "Jubata, walopun para ibalispun tunuk ka' kami ka' dalamp nama Kitak." ¹⁸ Jubata bakata ka' kabatnnya, "Aku nyaksiatn Ibalis jantu dari angit lea elak. ¹⁹ Telelah, Aku udah mare kitak kuasa untu ninyak ular man nyalipatn, man atas kakuatan munsuh, man inak ada ahepun nang nyakiti kitak. ²⁰ Walopun lekoa, ame basukacita hanya karna nian, kade para sumangat takluk ka' kitak, malainkan basukacitalah labih agik soalnya nama kitak udah dingukir ka' subayatn." ²¹ Pada waktu nang sma, ia basukacita ka' dalamp Sumangat Baraseh, man bakata, "Aku mamuji Kitak o Jubata, JUBata dari angit man bumi, soalnya Kitak udah naporatn hal nian dari urakng-urakng nang bijak man banyak pangartian, man nyata'atn ka' kabatnnya nag saderhana lea kamuda enek. O.. Jubata karna nianlah nang bakanan ka' Kitak. ²² Sagala sasuaatn udah dimucaya'atn ka' Aku man di apakKu, man inak ada sekopun nang nganal sae koa apak kacuali anaknya, man saepun nang dikahendaki Anak untu nojokatn ka' Ia. ²³ Jubata malek ka' para muridNya, ia bakata sacara paribadi, "Dibarakatilah ia ka' koa nang nele sagala hal nang kitak tele. ²⁴ Aku bakata ka' kitak kade banyak nabi-nabi man raja-raja mao'atn untu nele sagala hal nang kita tele, man inak bisa nele, man untu nangar sagala nang kita nangar, inak bisa nangarnya. ²⁵ Telelah, ada sekok guru ukum Yahudi badiri, untu nguji, bakata, "Guru, ahe nang arus aku lakuatn untu nurutnan kahidupan salamanya?" ²⁶ Jubata Yesus bakata, "Ahe kek nang tatulis ka' dalamp ukum taurat? Lempahe kao macanya?" ²⁷ ia nyawab, katanya, "Kitak arus ngasihi Jubata nyu man saganap atinyu, saganap jiwanyu, man saganap kakuatannyu, man saganap akalbudinyu, man kasihilah sabayanyu lea dirinyu babaro." ²⁸ Jubata Yesus pun bakataka' ia, "Kao udah nyawabnya sidi banar. Lakuatnlah hal koa, maka kao pastio idup." ²⁹ Tapi guru koa, man kainginan untu mambanarant dirinya babaro, bakata ka' Jubata Yesus, "man sae kek sabayaku?" Jubata ³⁰ Yesus nyawab, kataNya, "Ada urakng ampus turutn lumpat dari Yerusalem ka' Yeriko. Ia jantu ka' kokot para parampok, nang ngarampoknya batol rapot, man mangkongnya, lalu ningalatnnya satangah mati. ³¹ Sacara inak singaja, saurakng imam turutn ugak ka' maraga nang sama, man waktu koa ia nelenya, ia ngalweatinya ka' sabarang maraga. ³² Lekoa ugak seorang Lewi, waktu ia atakng ka' tempat koa man nelenya, ia ngalewatinya ka' sabarang maraga. ³³ Tapi ada urakng Samaria, waktu ia ka' pajalanant, sampe ka' tempat nya. Pas ia nele nya, atinya tasatuk balaskasihtn. ³⁴ Ia nyamakinya man mungkus luka-lukanya, ngosokinya man minyak man anggur ka' lukanya. Ia ngangkatnya ka' atas laok nang ia naiki, man ngicakng ka' panginapan, man ngarawatnya. ³⁵ Ampaginya ia ngicakng dua dinar man mareatnnya ka' pamilik panginapan man bakata, "Rawatlah ia nian kade ada pangaluaran labih, waktu aku mulakng, nae ku ganti duitnyu. ³⁶ Sae ka' antara katalu urakng koa, manurutnyu, keluarga dari urakng nang jantu ka' kokot urakng panyamun?" ³⁷ Guru koa bakata, "Urakng nang neleatn balaskasihant ka' ia." Jubata Yesus bakata ka' ia, "Ampuslah man lakuatnlah hal nang sama." ³⁸ Lalu ia ka' koa ngalanjutatn pajalan, waktu koa ia naama'i kampokng, ada urakng nang bini badama Marta, nyambutNya ka' rumah. ³⁹ Ia ada ba sodara bini namanya Maria, nang duduk ka' samak paha Jubata man nangaratn pakataanNya. ⁴⁰ Tapi Marta sidi sibuk man parsiapan makanan. Ia atakng nyamaki Jubata Yesus man bakata,

"Jubata, inak paduli kek Kitak kade sodaraku ningalatn aku untu ngalayani babaro? Lantas, batakntlah ka' ia untu manto aku." ⁴¹ Tapi Jubata nyawabnya, "Marta, Marta, kao kuatir tantang manyak hal, ⁴² tapi sete hal nang panting. Maria udah milih nang paling baik, nang inak ada sekokpun nang akan naapnya dari ia.

Chapter 11

¹ Koa tajadi waktu Jubata Yesus badoa ka suatu tempat, sekok muridnya bakata, "Jubata, ajari kami badoa sama lea Yohanes ngajaratn ka' murid-muridnya." ² Jubata Yesus bakata ka' kabatnnya, "Waktu kao badoa batakn, "Jubata, dimuliaatnlah damaNyu. Ataknglah karajaanNyu. ³ Barelah kami makanan kami tiap ari. ⁴ Ampunilah dosa-dosa kami, lea kami ngampuni saepun nang basalah ka' kami. Ame biaratn kami dimimbing taama ka' dalamp pacobaan." ⁵ Jubata Yesus bakata ka' kabatnnya, "Satiap kitak maok barayukng, man ampus ka' ia tengah malam, man bakata ka' ia, "Yukng, pinjaman aku talu roti, ⁶ soalnya ayukngku ka' pajaanan, man aku nana ada bamakanan untu ayukngku koa, ⁷ Man ia nang ka' dalamp rumah bakata lenian, "Ame nyusahatn aku! pintu udah ku ngunci , aku man anak-anakku udah tidur aku inak bisa lumpat man mare roti koa." ⁸ Aku bakata ka' kao, kade pun kitak koa ayukngnya ia inak akan maok lumpat man amreatn satuatu ka' kao. Tapi justru karena kao nana ngarasa tabe' untu minta tarus ka' ia, lalu ia maok lumpat man mareatn ka' kao ahe nang kao paraluatn. ⁹ Aku ugak bakata ka' kao, mintalah lalu koa maok dibareatn ka' kao; gagolah, man kao akan namuatnnya; katoklah, lalu kao akan dibukaatn. ¹⁰ Untu satiap urakng nang minta pasti narima; man urakng nang ngago pasti namuatn; man urakng nang ngatok, maok dibukaatn. ¹¹ Ka' antara kitak, apak mae nang kade anaknya minta ikatn, akan mare ikatn untu gantinya? ¹² Ato kade' ia minta talo', akankah kao barea kalajengking ka' ia? ¹³ Sabab koa, kade kao kahe nang jahat nuan marea nang edo' ka' anaknya, talabih agik apaknyu nang ka' subayatn mare Sumangat Baraseh ka' urakng-urakng nang minta ka' Ia? ¹⁴ Lalu, Jubata Yesus ngoser kaluar sumangat jatah, man sumangat jahat koa muat urakng jadi awak. Koa tajadi waktu sumangat jahat koa dingoser kaluas, nang laki nang awak koa bakata. Banyak urakng nang salut! ¹⁵ Tapi sangahe urakng bakata, "Lewat Beelzebul, panguasa antu koa, Ia ngoser kaluas sumangat-sumangat jahat koa." ¹⁶ Urakng-urakng nang lain nyoba'iNya man minta ka' Ia supaya nojokatn tanda dari subayatn. ¹⁷ Tapi Jubata Yesus nuan maksud kabatnnya ka' koa man bakata ka' ia ka koa, "Satiap karajaan nang tabagi ngalawan diriknya babaro, pasti ancur man rumah nang tabagi maka maok ngalawan diriknya babaro lalu akan jantu. ¹⁸ Kade antu ngalawan diriknya babaro, lempahe karajaannya maok batahan? soalnya kao bakata Aku ngoser sumangat jahat koa man kuasa Beelzebul. ¹⁹ Kade aku ngoser sumangat jahay man kuasa Beezebul, man kuasa sae pangikut-pangikutnyu ngoser antu-antu koa? pangikut-pangikutnyu koalah nang muktiaatn babaro kade kitak salah. ²⁰ Tapi kade aku ngoser setan man kuasa Jubata, koa baarti kade karajaan Jubata udah atakng ka' kao. ²¹ Wakyu seko urakng nang kuat ada ba sinjata nang langkap ka' rumahya , ia ngarasa aman, ²² tapi waktu urakng nang kuat ngataknginya, urakng naang lebih kuat ngarabut sinjatanya dari urakng koa man ngarampas hartanya. ²³ Urakng nang inak basama-sama man Aku koa lawanKu man urakng nang inak ngumpulatn man Aku akan bacare-bareantnya. ²⁴ Waktu sumangat jahatkaluar dari urakng koa, lalu ia maok ngampusi man nele tempat badiamp, waktu inak namuatn tempat, ia bakata, ²⁵ 'aku maok mulakng ka' rumah ka tempat ku atakng.' Laka atakng agik, ia namuatn tempat koa dh dinyapu baraseh man rapi. ²⁶ Lalu ia dari man ngicakng tujuh roh nang labih jahat dari ia. Lalu ia ka' koa taama man diamp ka' dalamp urakng koa lalu diamp ka' koa. man akhirnya kaadaan urakng koa jadi labih buruk dari kaadaan samula. ²⁷ Laka parihai koa tajadi, kamudiaan Ia ngataatn nian, sekok urakng nang bini dari ia ka' koa bakata, "Dibarakatilah urakng nang ngalahiratn kao nang ngahoan Kao. ²⁸ "Tapi ia bakata, "Dibarakatilah kitak nang udah nangaratn firman Jubata man nyimpannya." ²⁹ Samintara makin banyak urakng-urakng bakomo, Ia mulai bakata, "Ganarasi nian adalah ganarasi jahat. Ia ka' koa minta tanda, tapi ia ka' koa inak akan dibareatn tanda koa salain tanda dari nabi Yunus. ³⁰ Sama lea tanda nabi Yunus ka' Niniwe, lekua ugak Anak Manusia maok mareatn tanda ka' ganarasi nian. ³¹ Waktu ari panghakiman ratu salatan maok bangkit basama-sama man urakng zaman nian, lalu nunda kabatnnya, sabab untu nangaratn pangajaratn Salomo nang bijak, ratu nian muat pajaanan nang jauh sisi dari ujung dunia tatap ka' keatn ampeatn ada urakng nang labih aya' dari Salomo. ³² Waktu ari panghakiman urakng-urakng Niniwe maok dibangkitatn basama man ganarasi nian, man nuduh kabatnnya, sabab urakng-urakng Niniwe koa batobat dari dosa-dosa nya ka' koa waktu Yunus bakhotbah ka kabatnnya. Man telelah, urakng nang labih aya dari Yunus ada ka' dian. ³³ Inak ada urakng nang nyalaatn lampu lalu mulangan ia ka' tempat galap nutupnya ato nyimpannya ka' babah karanjang, tapi ia maok nyimpannya ka' meja sahingga urakng nang ta'ama bisa nele tarakngnya. ³⁴ Matanyu koa sinar tubuhnyu. Waktu matanyu baik, pasti baiklah saluruh tubuhnyu. Tapi kade matanyu jahat, maka tubuhnyu jadi galap gulita. ³⁵ karna koa, ba'ati-atiilah ame sampe tarakng nang ada ka' dalamp tubuhnyu jadi galap. ³⁶ Lalu, saluruh tubuhnyu tarakng man inak ada bagian nang galap, maka saluruh badannyu tarakng lea katika dinyinari di sinar lampu. ³⁷ Waktu ia laka bakata, urakng farisi minta untu makatn ka' rumahnya, lalu Jubata Yesus dari man makant basama man ia. ³⁸ Man urakng farisi sisi heran neleNya inak nyuci kokot sanape makatn. ³⁹ Tapi Jubata bakata ka' ia, "Ampeatn kitak urakng farisi hanya marasehatn bagian luar cangkir man mangkok, tapi ka' dalamp dirinyu kitak panuh kasarakanan man kajahatan. ⁴⁰ Kao urakng

baga! Buke gek Jubata nang minjoat bagian luarnya man bagian dalampnya? ⁴¹ Bareatn ka' urakng miskin ahe nang ada ka' dalamp, man kamudian samua hal nang maok jadi baraseh ka' kao. ⁴² Siallah kao urakng Farisi, soalnya parsapuluh aasil tanamannyu lea salasih, inggu man sagala tanaman obat-obatan, tapi kao ngabaiatn kaadilan man kasih Jubata. Paralu sisi untu ngalakuatn kadilan man kasih Jubata inak ngabaiatn hal nang lainnyu. ⁴³ Celakalah kitak urakng Farisi, soalnya kao suka duduk ka' depan ka' dalamp rumah ibadah man ngarapatn panghormatan ka' pasar. ⁴⁴ Celakalah kao, sabab kao lea patunuan nang inak ba batu nisan; urakng bajalatn ngalewatinya, inak nyadarinya." ⁴⁵ Ada sekok urakng guru agama Yahudi nyawabNya man bakata, "Guru, kade bakata leakoa bararti manghina kami ugak." ⁴⁶ Jubata Yesus bakata, "Celakalah kao, guru-guru agama kitak nuntut parihai nang sulit man mare paraturan-paraturan nang barat, tapi kao inak paranah nolong urakng jalanannya." ⁴⁷ Celakalah kao, karna kao muat patunuan untu manganang nabi-nabi, man enek uyutnyu nang munuh kabatnnya. ⁴⁸ Jadi kao koa saksi mata dari ahe nang dilakuatn untu ene uyutnyu, soalnya emang kabatnnya nang munuh nabi-nabi koa, man kao nang muat patunuannya. ⁴⁹ Man alasan nian ugak, kabijaksanaan Jubata bakata, 'Aku maok ngiriman ka' kabatnnya nabi-nabi man sangahe rasul-rasul, man kabatnnya maok disiksa man dimunuh. ⁵⁰ Ganarasi nian, nang maok batanggung jawab atas darah kabatnnya dari mulai dunia dinyadiatn, ⁵¹ mulai dari darah Habel sampe Zhakaria, nang tabunuh ka' antara mezbah man rumah Jubata. Auk, Aku ngata'atn ka' kao, ganarasi nian maok batanggung jawab parihai nian. ⁵² Celakalah kao pamimpin Yahudi, soalnya kao naap kunci dari ilmu pangatahuan; man kao babaro inak ta'ama ka' dalampnya, man kao ngalangi urakng untu ta'ama ka' dalampnya." ⁵³ Laka Jubata Yesus ampus darikoa, ahli taurat man urakng-urakng Farisi manantangNya man nang nanggapiNya tantang banyak hal, ⁵⁴ mancoba untu manjabakNya malalui parkataanNya.

Chapter 12

¹ Samintara koa, waktu baribu-baribu urakng bakomo basama, banyak sidi sampe saling ninyak sekok man nang lainnya, Ia mulai bakata pertama-tama ka' murid-muridNya, "Waspadalah ka' ragi urakng-urakng Farisi, koalah kamunafikan." ² Tapi inak ada rahasia, nang inak tarungkap, man inak ada hal nang dinaporatn, nang inak akan dinahui. ³ Jadi ahapun nang kitak kata'atn ka' dalamp kagalapan maok didangar ka' dalamp tarakng man nang udah kitak misikatn ka' tarenyekng ka' dalamp kamar-kamar maok dibaritaatn dari atas atap. ⁴ Aku bakata ka' kao, hei ayukng-ayukngKu, amelah gali ka' ia ka' koa nang munuh tubuh man laka koa inak ada agik nang bisa ia lakuatn. ⁵ Tapi Aku maringatatn kitak parihai sae nang arus kitak gal'ik. Galilah ka' Ia, nang laka Ia mambunuh, ada bakuasa untu ngalempar kitak ka' dalamp naraka. Banar, Aku bakata ka' kao, galilah ka' Ia. ⁶ Buke kek lima ekok burukng pipit dinyual saraga dua kapikng duit logam? Tapi inak ada sekokpun dari ia ka' koa nang dingalupaatn di Jubata. ⁷ Tapi lekoa, bu'uk ka' kapalaku bisa dietong. Ame gali'. Kao labih baraga dari pada burukng-burukng pipit nang banyak. ⁸ Aku bakata, ka' kao, satiap urakng ngakui Aku ka' adapatn para malaekat Jubata, ⁹ tapi urakng nang nolak Aku ka' adapatn manusia nae dinolak ka' adapatn para malaekat Jubata. ¹⁰ Samua urakng bakata ngalawan Anak Manusia, ia maok diampuni, tapi ka' Ia nang ngutuk Sumangat Baraseh, inak akan diampuni. ¹¹ Waktu ia ka' koa maba kao ka' tempat sambayang, para panguasa man pajabat, amelah kuatir parihai ahe nang kao maok kata'atn sabagai pambelaannyu, atau ahe nang kao maok kata'atn, ¹² sabab Sumangat Baraseh maok ngajari kao waktu kao bakata. ¹³ Kamudian, sekok urakng dari kabatnnya nang banyak koa bakata ka' Ia, "Guru, kata'atn ka' sodaraku untu magi warisan man aku." ¹⁴ Jubata Yesus bakata ka' ia, "Manusia, saelah nang jadiatn Aku sabagai hakim atau parantara untu kitak?" ¹⁵ Man ia bakata ka' kabatnnya, "Bajagalah biar kao nyaga diriknyu babaro dari samua kainginan nang sarakah, karena idup manusia inaklah sakadar dari harta bandanya nang balimpah." ¹⁶ Kamudian Jubata Yesus nyuritaatn ka' ia ka' koa suatu parumpamaan, nang bunyinya, "Uma urakng kaya mareatn asil nang balimpah, ¹⁷ man bakata ka' diriknyu babaro, "Ahe nang aku lakuatn, soalnya aku inak ada batampat untu nyimpan asil panenku?" ¹⁸ Ia bakata, 'Nianlah nang maok ku lakuatn. Aku maok mongkar gudangku untu mangun nang labih aya' agik man ka' koalah aku maok nyimpan samua asil panen man barang-barang lainnya. ¹⁹ Aku maok bakata ka' nyawaku, "nyawa, kao ada banyak barang-barang nang disimpan untu batahutn-tahutn. Istirahatlah nang tantram, makatnlah, nyocoklah man barepo-repolah. ²⁰ Tapi Jubata bakata ka' Ia, "Urakng baga, malam nian nyawanyu maok ningalatn kao man maok jadi nu' saelah sagala nang kao nyiapatn?" ²¹ Lekoalah urakng nang nyimpan harta untu diriknyu babaro man inak kaya ka' adapatn Jubata." ²² Jubata yesus bakata ka' muridNya, "koalah sababnya, Aku bakata ka' kao, ame kuatir parihai idupnyu, ahe nang maok kao makatn atau tantang tubuhnyu, ahe nang maok kao pake. ²³ Sabab idup koa labih dari pada makanan man tubuh koa labih dari pakean. ²⁴ Paratiatn burukng gagak, ia inak manabur atau manuai. Ia inak ada gudang ataupun lumbung, tapi Jubata mare ia makanan. Ampahe labih baraganya kao dari pada burukng-burukng koa! ²⁵ Man sae diantara kitak nang karena kuatir, bisa namah satingkat ka' masa idupnya? ²⁶ Kade kao inak bisa ngalakuatn hal nang ta' enek, ngahe kao kuatir parihai hal lain? ²⁷ Paratiatn bunga bakung, lempahe ia tumuh. Ia buke pakaraja, atau pananun. Tapi lekoa Aku bakata ka' kao, sampe Salomo man sagala kamuliaannya inak bapakean lea bunga-bunga nian. ²⁸ Kade Jubata mare pakean ka' rumput ka' uma, nang ari nian, man ampginya dinabakatn ka' tongko, batol banyak agi Ia mare kao pakean, hei kao nang kurang baiman! ²⁹ Amelah mikiratn ahe nang maok kao makatn man ahe nang maok kao cocok, man ame watir. ³⁰ Sabab samua bangsa ka' saluruh dunia ngago parihai nian, Jubatanyu nauan kade kao mutuhatn hal-hal nian. ³¹ Tapi telelah karajaanNya, man hal-hal nian maok dinambahatn ka' kao. ³² Ame gali, hai ayukng enek, sabab Jubatanyu bakanan sidi untu mare ka' kao karajaan koa. ³³ Jualah samua nuk nyu man bareatnlah ka' nang kodo. Pamuatlah untu nyu babaro pundi-pundi nang inak akan rusak harta ka' subayatn nang inak paranah abis-abisnya, tempat inak ada pancuri nang nyamakinya man inak ada bobok nang ngancuratnnya. ³⁴ Sabab ka' mae hartanyu ada, ka' koa ugak atinyu badiamp. ³⁵ Biarlah jubahnyu dinyesepatn ka' babah ikat pingakngnyu, man biarlah lampunyu tatap nyala ³⁶ man jadi lea manusia nang ngago ampu'nya waktu ia pulakng lumpat dari gawe panganten, sahingga waktu ia atakng man ngatok, kabatnnya ganceh muka'atn pintu untunya. ³⁷ Babahagialah para amba nang bajaga-jaga waktu ampu'nya atakng. Sasungguhnya Aaku bakata ka' kao kade inak nyesepatn jubahnya ka' ikat pingakng, maba ia ka' koa duduk makatn man maok atakng man ngalayani ia ka' koa. ³⁸ Kade ampu' nya atakng waktu giliran nyaga kadua waktu malam, atau sampe waktu giliran ka' talu, man namuatn ia ka' koa siap, dibarakatilah para amba koa. ³⁹ Katahuilah hal nian, kade tuan rumah nahui jam kaatangan pancuri, ia inak akan miaratn rumahnya dita'amai pancuri. ⁴⁰ Basiaplah ugak, soalnya kao inak nauan waktu Anak manusia atakng." ⁴¹ Petrus bakata, "Jubata, ada gek Kitak nyuritaatn parumpamaan nian hanya ka' kami, ato ka' samua urakng?" ⁴² Jubata bakata, "Lantas saelah pangurus nang race

nang satia man bijaksana nang ampu'nya maok ngangkat labih tingi dari pada amba-amba lain untu mare bagian makanan ka' waktu nang tapat? ⁴³ Babahagialah amba koa, nang dinapati waktu karaja pas ampu'nya atakng. ⁴⁴ Sasungguhnya aku bakata ka' kao kade ia inak akan ngangkatnya untu ngawasi samua harta nuknya. ⁴⁵ Tapi kade amba koa bakata ka' dalamp atinya, 'Ampuku nunda kapulangannya,' man mulai noko'i para palayan bujakng-bujakng man para palayan bini man makatn man nyocok sampe kamabuk, ⁴⁶ Suatu ari ampu' palayan koa pulakng inak dinyangka man pada jam koa ia inak nauan, maka ampu'nya pasti ngukumnya man ngirimnya ka' tempat basama man nang inak satia. ⁴⁷ Palayan koa nauan kamao'an ampu'nya man inak nyiapn ato ngalakuatn sasuai man kamao'an ampu'nya, lalu maok namu pangkong. ⁴⁸ Tapi sae nang inak nauan, man ngalakuatn sasuaat nang pantas dipangkong, maka maok namu pamangkong. Satiap urakng nang dibare banyak, maka banyak ugak nang dingarapatn dari ia man nang dimucaya'i labih banyak, kabatnnya dingarapatn labih banyak agik dari ia. ⁴⁹ Aku atakng untu ngamuratn api ka' dunia, man aku baharap koa udah nyala. ⁵⁰ Tapi aku mampunyai baptisatn nang samastinya man lemphe aku ngalami pandaritaan sampe samua dingalangkapi!. ⁵¹ Auknya kita bapikir kade Aku atakng ka' dunia untu ngicakng damai? Inak, Aku bakata ka' kitak sabaliknya Aku ngicakng papacahatn. ⁵² Soalnya mulai ampeatn, kade ada lima urakng ka' dalamp rumah maok tabagi, talu urakng ngalawaan dua man dua urakng lawan talu. ⁵³ Ia ka' koa tapacah, apak ngalawan anak, anak ngalawan apak, uwe ngalawan anak bininya, anak bininya ngalawan uwenya, datu bininya ngalawan minantunya, minantunya ngalawan datunya. ⁵⁴ Jubata Yesus bakata ka' urakng urakng, "Waktu kita nele' rahu muok ka' sabalah barat, ganceh bakata, 'Ujatn maok atakng,' lalu ujatnlah. ⁵⁵ Man waktu nyaru baseoh dari salatan, kitak bakata, 'Ari nian maok angkat sidi,' nlalu lekoa. ⁵⁶ Urakng munafik, kitak nuan lempahe ngareka kajadian ka' dunia man angit, tapi lempahe kitak inak nauan cara ngareka sagala nang tajadi ampeatn? ⁵⁷ Ngahe kao inak manghakimi ahe nang banar untu diriknyu babaro? ⁵⁸ Waktu kao ampus ngadap hakim basama lawannyu, ka' pajaanan kao barusaha untu nyalasaiatn urusan man ia supaya inak diicakng ka' hakim, sahingga hakim inak nyarahatn kao ka' kokot patugas man patugas koa inak nama'an kao ka' dalamp pinjara. ⁵⁹ Aku bakata ka' kao, kao inak akan paranah kaluar dari koa sampe kao ngalunasinya."

Chapter 13

¹ Waktu koa, sangahe urakng ka' koa bakata ka' Ia parihal urakng-urakng Galilea nang ndarahnya dinyampur man korban nya babaro di Pilatus. ² Jubata Yesus nyawab man bakata ka' kabatnnya, "Kade kita bapikir urakng-urakng Galilea koa labih badosa dari pada nang lain soalnya arus singsara lekoa? ³ Inak, Aku bakata ka' kitak, tapi kade kitak batobat maka kitak samua maok dibinasaatn lea ia ka' koa. ⁴ Ato lea lapan balas urakng Siloam nang mati kana bunuh dinimpa di manara, Pasti kita bapikir ia koa labih badosa dari urakng-urakng ka' Yerusalem? ⁵ Aku bakata, inak sama sakali. tapi kade kitak inak batobat, maka kitak samua ugak maok binasa." ⁶ Jubata Yesus nyampeatn parumpamaan nian., "Ada urakng nanam puhutn ara ka' kabon anggurnya lalu ia atakng untu nele buah ka' puhutn koatapi ia inak nele' setepun buahnya. ⁷ Lalu urakng koa bakata ka' tukang kabonnya, 'Telelah, udah talu tahutn aku atakng nyoba ngago buah puhutn ara nian tapi inak setepun ku namu. tabakng puhutn nian. Ngahe dimiaratn untu nyia-nyiaatn tanah?' ⁸ Tukang kabon koa nyawab man bakata, 'Biaratnlah puhutn koa satahutn nian sambil aku namukng pupuk ka' kululikngnya. ⁹ Kade puhunt koa babuah tahutn depan edo'lah tapu kade inak tabaknglah!" ¹⁰ Ampeatn Jubata Yesus ngajar ka' rumah sambayang ari Sabat. ¹¹ Telelah, ada nang bini nang udah lapan balas tahutn karasukan sumangat lamah, ia bongkok man inak bisa badiritagap. ¹² Waktu Jubata Yesus nelenya, Ia nyarunya man bakata, "Hei we, kao udah dimebasatn dari kalamahannyu." ¹³ Ia mulangan kokotNya ka' atasnya, man ganceh ia tagap man ia mamuji Jubata. ¹⁴ Tapi kapala rumah ibadah koa bera soalnya Jubata Yesus nyamuhatn waktu ari sabat. Lalu kapala rumah ibadah koa nyawab man bakata ka' urakng, "Aada anam ari nang diparaluatn untu karaja. Pagunaanlah waktu koa untu nyamuhatn, tapi ame ari sabat." ¹⁵ Jubata nyawab man bakata, "Munafik! inak gek satiap urakng dari kitak ngalapasatn keledai man sapi kitak ka' kandang man ngicaknhg ka' tempat nyocok ka' ari sabat? ¹⁶ Lekoa ugak anak bini Abraham nian, nang udah dibelenggu di ibalis salama lapan balas tahutn, inak pantas gek ia dingalapasatn dari belenggunya ka' ari sabat?" ¹⁷ Waktu Ia bakata lekoa, kabatnnya nang ngalawanNya jadi tabe, tapi samua urakng basukacita atas sagala hal hebat nang ia ngalakuatn. ¹⁸ Lalu Jubata Yesus bakata, "Lemae karajaan Lubata, man dengan ahe Aku bisa mandingannya? ¹⁹ Karajaan Jubata koa lea bege sawi nang dinaap manusia man dinaburatn ka' kabon, am tumuh jadi puhutn nang aya', burukng-burukng ka' angit muat sarakng-sarakng ka' bataknnya." ²⁰ Sakali agik ia bakata, "Make ahe aku bisa ngumpamaant karajaan JUbata? ²¹ Karajaan JUbata koa lea ragi nang dinaap di nang bini man dinyampuratan man talu takar tapukng sampe ngamakng." ²² Jubata Yesus ngampusi satiap kota man kampokng ka' pajaanan ka Yerusalem man ngajar kabatnnya. ²³ Sekok urakng bakata ka' Ia, "Jubata, hanya sangahe urakng nang dinyalamatatn?" lalu Ia nyawab kabatnnya, ²⁴ Bajuanglah untu taama malalui pintu nang sampet, sabab banyak nang nyoba tapi inak bisa taama. ²⁵ Kade ampu' rumah udah lumpat man ngunci pintu, lalu kitak badiri ka' luas ngador pintu man ngampak, 'Tuan,tuan, biaratan kami taama.' Lalu ia nyawab ka' kitak, 'Akui inak nganali kitak ato pun dari mae asal kitak.' ²⁶ Lalu kitak bakata, 'Kami udah makatn man nyocok ka' depan kitak man kitak ngajar kami ka' pajaanan.' ²⁷ Tapi ia nyawab agik, 'Aku bakata ka' kitak, Aku inak nuan darimae asal kitak. Dari ame samak aku, kitak panjahat!' ²⁸ Lalu ada nang nangis man ngarekatn giginya waktu kitak minta Abraham, Isak, man Yakub man samua nabi-nabi ka' dalamp karajaan Jubata, tapi kitak, kitak maok ningalemopar kaluas. ²⁹ Lalu ia atakng dari timur, barat, utara, man salatan, man ngarasai jamuan makatn malam ka' dalamp karajaan Jubata. ³⁰ Man katahuilah nian, kade urakng nang tarakhir jadi nang pertama, man urakng nang pertama maok jadi urakng nang tarakhir." ³¹ Inak lama kamudian, sangahe urakng Farisi atakng man bakata ka' Ia, "Darilah man tingalatn tempat nian soalnya Herodes maok nunuh'a Kitak." ³² Jubata Yesus bakata, "Dari man kataatn ka' Sarigala koa, 'Telelah, Aku ngoser antu, man ngalakuatn panyamuhatn ari nian man ampagi, man ari ka talu AKu maok sampe ka' tujuanKu.' ³³ Lempahe ugak, panting untu Ku ngalanjutatn ari nian, ampagi, man ari nang maok atakng, soalnya inak saharusnya munuh urakng nabi jauh umpat ka' Yerusalem." ³⁴ Yerusalem, Yerusalem, nang munuh para nabi man nabaki make batu sampe mati ia ka' koa nang dingirim untu kitak. Baulang-ulang Aku maok ngumpulatan kitak lea induk manok nang ngmpulatan anaknya untu dilindungi ka' babah seapnya, tapi kitak baik. ³⁵ Telelah, rumah kitak udah dingingalatin. Aku bakata ka' kitak, kitak inak akan nele Aku sampe kitak bakata, 'Dibarakatilah Ia nang atakng dalamp nama Jubata."

Chapter 14

¹ Waktu ari Sabat, waktu Ia atakng ka' rumah urakng pamimpin dari urakng-urakng Farisi untu makatn ka' koa. Samua nang atakng maratiatn'i Ia. ² Tiba-tiba ataknglah urakng nang sakit bosokng ai badiri ka' adapatnNya. ³ Jubata Yesus bakata ka' ahli-ahliTaurat man urakng-urakng Farisi koa kataNya, "Dimulihatn gek inak nyamuhatn urakng pada ari Sabat?" ⁴ Tapi kabatnnya koa badiaman. Lalu Ia nyangi'ik kokot urakng rongko' koa man nyambuhatnnya man nyuruhnya dari. ⁵ Lalu Ia bakata ka kabatnnya, "Sae ka' antara kitak nang inak ganceh narik kaluas anaknya atau sapinya kade taparosok ka' dalamp sumur, walopun ari Sabat?" ⁶ Ia ka' koa inak sanggup mantahNya. ⁷ Waktu Jubata Yesus nele, kade tamoe barusaha nuduki tempat-tempat kahormatan, ia ngataatn parumpamaan nian ka' kabatnnya: ⁸ "Waktu kao dingundang do urakng ka' gawe panganten, amelah duduk ka' tempat nang tarhormat, sabab mungkin urakng koa udah ngundang tamoe nang labih tarhormat dari kao. ⁹ Waktu nang ngundang kao lalu ia ngatakngi kao, man bakata ka' kao; "Bareatnlah tempat nian ka' urakng koa", lalu kao tabe arus pindah ka' tempat nang babah. ¹⁰ Tapi waktu kao dingundang, ampuslah man duduklah ka' tempat babah, waktu urakng nang ngundang kao atakng, ia bakata ka' kao, "Sodaraku, inje duduk ka tempat tarhormat." Lalu kao duduk man jadi urakng tarhormat ka' gawe koa. ¹¹ Saepun nang ningiatn diriknya maok dirandahatn, tapi saepun nang ngarandahatn diriknya maok ditingiatn." ¹² Jubata Yesus pun bakata ka' urakng nang ngundang Ia, "Waktu kitak mare makatn siakng ato makatn malam, amelah kao ngundang ayukng-ayukngnyu ato sodara-sodaranyu ato pagenyu ato tatangganyu nang kaya, soalnya ia ka' koa bisa balik ngundang kao, sahingga kao dimalas agik. ¹³ Tapi kade kao ngadaatn pajamuan, undanglah kabatnnya nang kodo, timpakng, engkokng man buta, ¹⁴ lalu kao dibarakati, soalnya ia ka' koa inak mampu malas'a kao. Sabab kao narima balasam waktu ari kabangkitan urakng-urakng banar." ¹⁵ Waktu sekok dari ia ka' koa nang duduk ka' meja basama Jubata Yesus nangaratn parihal nian, ia bakata, "Dibarakatilah ia nang maok makatn roti dalamp karajaan Jubata!" ¹⁶ Tapi Jubata Yesus bakata ka' ia, "Ada urakng nyadiaatn jamuan makatn nang aya' man ngundang banyak urakng. ¹⁷ Waktu jamuan makatn udah siap, ia nyuruh ambanyauntu mare nuan kabatnnya nang dingundang, 'Injelah, soalnya samuanya ampeatn udah siap.' ¹⁸ Lalu ia ka' koa mulai ngareto. Nang pertama bakata ka Ia, 'Aku udah mali sabidang tanah, man aku arus ampus nelenya. Maafatn aku.' ¹⁹ Man nang lain bataka, 'Aku udah mali lima pasang sapi, man aku arus nyobanya. Maapatn aku.' ²⁰ Nang lain bakata, 'Aku baru panganten, makanya aku inak bisa atakng.' ²¹ Amba koa pun mulakng man mare nuan ampunya parihal nian. Lalu beralah ampu' rumah koa man bakata ka' ambanya, 'Dari ganceh ka' maraga-maraga man lorong-lorong kota man incaknglah ka' keatn urakng-urakng kodo, timpakng, buta man engkokng.' ²² Tapi amba koa bakata, "Tuan, ahe nang kao marentahatn udah laka dingarajaan, tapi masih ada tempat." ²³ Lalu ampu' koa bakata ka amba koa, 'Darilah bajalatn ka' lorong-lorong kota lalu baba ta'amak, lenian rumahku taisi panuh. ²⁴ Soalnya aku bakata ka' kao, inak sekokpun dari ia ka' koa nang pertama ku ngundang nyacapi jamuan makatnku." ²⁵ Suatu katika banyak urakng baduyun-duyun nunaan Jubata Yesus ka' pajaanantNya. Sambil malek Ia bakata ka' kabatnnya, ²⁶ "Kade urakng atakng ka' Aku man ia inak teget ka' apaknya, uwenya, bininya, anak-anaknya sodara laki man sodara bininya, sampe nyawanya babaro, ia inak bisa jadi muridKu. ²⁷ Saepun inak mikut salibnya babao man ngikuti Aku, ia inak bisa jadi muridKu. ²⁸ Sabab sae ka' antara kitak, nang kade maok mangun sabuah manara inak duduk dolo minjoat pakiraan biayanya, kade cukup kabutuhannya untu nyalasaiatn karajaan koa? ²⁹ Kade ia udah ngalakaatn dasarnya man inak bisa nyalasaiatnnya, bisa-bia urakng nang nelenya, mulai ngejek ia, ³⁰ bakata; Urakng koa mau mambangun, tapi inak sanggup nyalasaiatnnya. ³¹ Ato raja maelah, kade ia dari nyarang raja lain untu baparang, inak duduk dolo man minta nasehat mampu ato inak make sapuluh ribu nang laki untu ngalahatn raja lain nang atakng nyarang ia man dua puluh ribu nang laki? ³² Man kade inak, salama tantara lain nang masih jauh, ia ngirim sekok utusan man nanyaan parsaratan-parsaratan untu badamai. ³³ Lekoa ugak saepun ka' antara kitak nang inak nyarahatn saluruh kaidupatnnya inak bisa jadi muridKu. ³⁴ Gare' koa baguna, tapi kade gare' udah kailangan rasanya, lempahe gare; koa dinyabut pada' agik? ³⁵ Uдах inak baguna agik untu uma atau jadi pupuk. Gare' koa dibuakng. Sae nang ada ba tarenyekng untu nangar, biarant ia nangar."

Chapter 15

¹ Ampeatn samua pamungut cukai man urakng-urakng badosa lainnya atakng ka' Jubata Yesus untu nangaratn ia.

² Kaum Farisi man oara ahli Taurat ngareto ka' sabayanya, man bakata, "Urakng nian nyambut urakng-urakng badosa, man sampe makatn basama-sama man ia." ³ Jubata Yesus nyurutaatn parumpamaan nian ka' ia koa, Ia bakata, ⁴ "Mae dari kitak, kade kao ada saratus domba lalu kailangan sekok dari ia, inak akan ingat ka' sambilan puluh sambilan ka' padang balantara, man ampus ngagoi sekok domba nang ilang sampe ia namuantnya?" ⁵ Lalu waktu ia udah namuatnnya, ia mulangan ka' atas bahunya man kasuka cita. ⁶ Waktu ia atakng ka' rumah, ia nyarui ayukng-ayukngnya man tatangga-tatanganya lalu bakata ka' kabatnnya, 'Basuka citalah man aku, soalnya aku udah namuatn domba nang ilang.' ⁷ Aku bakata ka' kao kadepun, maok ada kagambiraan ka' subayatn atas sekok urakng badosa nang batobat, labih dari sambilan puluh sambilan urakng-urakng banar man inak paralu batobat. ⁸ Ato nang bini nang da ba sapuluh koin perak, kade ia kailangan sete koin perak, inak akan nyalaatn lampu, nyapu tumag, man ngago sidi-sidi sampe tamu? ⁹ Man waktu ia namuatnnya, ia nyaru ayukng-ayukngnya man tatanga-tatanganya man bakata, 'Basukacitalah man aku, soalnya aku udah namuatn sete koin nang ilang.' ¹⁰ Lekoa ugak, aku bakata ka' kao ada nagambiraan dari para malaekat Jubata atas sekok urakng badosa nang batobat." ¹¹ Kamudian Jubata Yesus bakata, "Ada nang laki nang mampunyai dua anak, ¹² man anag labih muda dari ia bakata ka' apaknya, 'Pak, bareatn aku kakayaan nang jadi bagianku.' Lalu ia magiatn hartanya untu ia. ¹³ Sangahe ari kamudian, Anak nang labih enek ngumpulatn samua nang ia paraluatn, lalu ngabisatn duitnya ka' kahidupan sambarangan. ¹⁴ Ampeatn waktu ia udah ngabisatn samuany, kalaparant maok malanda nagari koa, man ia jantu kodo. ¹⁵ Ia ampus man mulai nawaratn diriknya untu karaja ka' urakng nang ka' nagari koa, lalu urakng koa nyuruh ia ka' uma mare makatn babotn-babotn. ¹⁶ Man ia dengan repo ati makatn'i kulit-kulit buncis nang jadi makanan babotn koa soalnya nana sekopun nang marenya makatn. ¹⁷ Tapi waktu anak nang mud koa atakng ka' ia, ia bakata, 'Apakku ada banyak palayan-palayan nang dimakarajaatn man dimare labih dari cukup makanan, aku keatn mati kalaparant! ¹⁸ Aku maok ningalatn nian man ampus ka' apakku, man bakata ka' ia, "Apak, aku udah badosa ngalawan sybayatn, man ka' pandangannyu. ¹⁹ Aku inak pantas agik disabut anaknyu, jadiatn ku salah sekok palayan-palayannyu." ²⁰ Lalu anak laki nang muda koa dari man atakng namui apaknya. Samintara ia masih jauh, apaknya nele ia, tagarak atinya man balas kasihant, ia batilama, lalu ngapakngnya man ngidungnya. ²¹ Anak koa bakata ka' ia, 'Apak, aku udah badosa ngalawan sybayatn man ka' dalamp pandangannyu. Aku inak pantas disabut anaknyu.' ²² Apak koa bakata ka' palayannya, 'Capat icangan jubah teredo, pakeatnlah ka' ia, man barelah sabuah cincin ka' kokotnya man alas paha ka' pahanya. ²³ Laka koa icaknglah sekok anak sapi nang gamok potonglah. Injek dirik ngarayaatn samuah pesta! ²⁴ Untu anakku nang dee mati, tapi ampeatn ia idup. Ia dee ilang, ampeatn tamu.' Lalu ia ka' koa mulai ngarayaatnnya. ²⁵ Adapun anak laki nang labih tuha gi' ka' uma. Waktu ia atakng ka' samak rumah, ia nangar musik man tarian. ²⁶ Ia nyaru'i palayannya lalu batanya ahe nang udah tajadi. ²⁷ Palayan koa bakata ka' ia, "Sodara lakinyu udah pulakng lalu apaknyu udah motong sekok sapi nang gamok, sabab ia udah mulakng man salamat." ²⁸ Anak laki nang tuha bera man bai ta'ama, lalu apaknya kaluar, mamohon ka' ia. ²⁹ Tapi anak laki-laki koa nyahut man bakata ka' apaknya, "Telelah, sangahe tahutn nian aku karaja karas untunyu, man aku inak paranah ngalanggar paraturan darinyu, Tapi kitak nape paranah mare aku sekok kambing muda nang maok aku rayaatn man ayukng-ayukngk, ³⁰ tapi waktu anaknyu atakng, nang udah ngancuratn idupnyu man lonte-lonte, kitak motongan untunya sekok anak sapi nang gamok.' ³¹ Apak koa bakata ka' ia, "Nak, kao salalu man aku, man samua nang nuk'ku nuk'nyu ugak. ³² Tapi nian pantas dirik bagawe man bahagia, sabab sodaranyu nang dee mati, ampeatn udah idup, ia nee ilang ampeatn udah tamu."

Chapter 16

¹ Jubata Yesus ugak bakata ka' murid-muridNya "Aada urakng kaya nang mamiliki manajer, lalu ia namu laporan kade manajer koa ngabisatn hartanya. ² Lalu urakng kaya koa nyarunya man bakata ka' ia, "Parihal ahe nang ku nangar tantang kao? Bareatn caytatan kauangan nang kao ngarajaan, soalnya kao nana agik karaja sabagai manajer." ³ Manajer koa bakata ka' dalam ati, "Ahe nang arus aku lakuatn, laka tuanku naap karajaanku? Aku inak kuat nyangkul, aku tabe untu ngamis. ⁴ Aku nuan nang maok ku lakuatn, jadi waktu aku dimarantiatn dari pakarajaan, urakng-urakng pasti narima aku ka' rumahnya. ⁵ Lalu manajer koa nyaru'i sekok-sekok urakng nang barutakng ka' tuannya, lalu batanya ka' urakng pertama, "Sangahe banyak utakng nyu ka' tuanku?" ⁶ Ia bakata, "Saratus tapayatn minyak zaitun." Lalu ia bakata ka' ia, "Taap tagihannyu, capatlah duduk, man tulislah lima puluh." ⁷ Lalu manajer koa bakata ka' nang lain, "Sangahe banyak utakngnyu? Ia bakata, "Saratus kali mikut gandum." Ia bakata, "Taaplah tagihannyu, lalu tulislah lapan puluh." ⁸ Lalu tuan koa muji manajer nang inak jujur koa soalnya basikap caradik. Sabab anak-anak ka' dunia labih caradik dalam baprilaku ka' urakng-urakng nya daripada man anak-anak tarakng. ⁹ Aku bakata ka' kao, gagolah ayukng untu nyu dari duitnyu nang inak jujur, jadi waktu duit koa lanyap, ia ka' koa narimanya ka' tempat nang kakal. ¹⁰ Ia nang satia ka' hal nang kenek, ia ugak maok satia dalam hal nang aya', man ia nang inak jujur dalam ha;l mang enek, ia ugak inak akan jujur dalam hal nang aya'. ¹¹ Kade kao nape satia man kauangan enek, sae nang mao mucaya'i kao ka' kakayaan nang sajati? ¹² Man kade kao nape siap magunaan duit urakng, sae nang maok mareatn ka' kao duitnyu babaro? ¹³ Inak ada urakng nang bisa ngalayani dua tuan, soalnya bisa jadi ia teget ka' nang sekok lalu suka ka' nang sekoknya, ato ia maok satia ka' salah sekok man ngarandahatn nang lainnya. Kao inak bisa ngalayani Jubata man kakayaan. ¹⁴ Lalu urakng-urakng Farisi, ia nang mancintai duit, nangar parihal nian, man ngejek Ia. ¹⁵ Lalu Ia bakata ka' kabatnnya, "Kitak manaratn dirik kitak ka' pandangan manusia, tapi Jubata nuan ati kitak. Sabab ahe nang dingingiatn di manusia di tegetatn Jubata. ¹⁶ Hukum Taurat man kibat para nabi balaku sampe kaatangan Yohanes. Mulai dari koa, Injil karajaan Jubata dimaritaatn, man samua urakng mancoba notoknya. ¹⁷ Tapi labih mudah untu subayatn man bumi lanyap daripada hal enek dari hukum Taurat jadi inak banar. ¹⁸ Saepun nang bacare man bininya lalu panganten man bini lain, ia bazinah, saepun panganten man bini nang dinyareatn lakinya, ia bazinah. ¹⁹ Ada urakng laki kaya nang bapakean warna ungu dari kain lenan alus man nikmati kakayaan tiap ari. ²⁰ Lalu ada pangamis badama Lazarus tagurikng ka' depan garbang urakng kaya koa, dimanuhi luka-luka, ²¹ lalu ia minta dibare makatn dari makanan nang jantu dari meja urakng kaya koa, salain koa, asuk-asuk atakng man nyilati luka-lukanya. ²² Lalu pangamis koa mati, dingicakng di malaekat ka' sisinya Abraham. Urakng kaya koa mati ugak man di nguburatn, ²³ man ka' dalam naraka, ia dinyiksa, ia nele ka' atas man nele Abraham dari jauh man Lazarus ka' adapatnnya. ²⁴ Lalu ia nangis man bakata, "Bapa Abraham, kasihanilah aku man kiriman Lazarus, biar ia bisa namaan ujungk jarinya ka' dalam ai man ninginan lidahku, soalnya aku mandarita dalam api." ²⁵ Tapi Abraham bakata, "Anak, ingatlah kade dalam idupnyu kao narima hal-hal nang baik, man Lazarus narima hal-hal nang buruk. Tapi ampeatn ia udah nyaman keatn, kao nang barada ka' dalam pandaritaan. ²⁶ Man ka' samping samuanya nian, jurang nang dalam nang udah dinampatant, sahingga saepun nang maok nyubarang ka' sisi nyu inak bisa nyubarang dari koa ka' kami." ²⁷ Urakng kaya koa bakata, "Aku mohon ka' kitak Bapa Abraham, supaya kitak ngirim ia ka' rumah apakku. ²⁸ Sabab aku ada lima urakng sodara laki-laki supaya ia maringatant nya ka' koa, untu gali atakng ka' dalam tempat panyiksaan nian." ²⁹ Tapi Abraham bakata, "Kabatnnya udah mampunyai Musa man para nabi; biarlah kaluarganyu koa nangaratn ia." ³⁰ Urakng kaya koa nyawab, "Inak, Bapa Abraham, tapi kade urakng nang udah mati bisa atakng ka' kabatnnya, ia ka' koa bisa batobat." ³¹ Tapi Abraham bakata ka' ia, "Kade ia ka' koa inak nangaratn Musa man para Nabi, kabatnnya inak akan ugak maok diyakinkan oleh urakng nang bangkit dari kamatian."

Chapter 17

¹ Jubata Yesus bakata ka' murid-muridNya, "Udah pasti akan ada hal-hal nang muat dirik badosa, tapi cilakalah urakng nang mengadakannya!" ² Tapi lebih baik untunya kade sabuah batu kilangan dingalakaatn ka' sakitar tagenya man ia dinabakatn ka' dalamp laot, daripada ia arus manyababpatn salah seko dari kamuda enek nian jadi tarantuk. ³ Jagalah diriknyu. Kade sodaranyu babuat dosa, tagurlah ia, kade ia batobat, maafatn ia. ⁴ Kade ia babuat dosa agik ka' kao tujuh kali saari, man tujuh kali ia mulakng ka' kao, man bakata "Aku nyasal," kitak arus ngampuni ia!" ⁵ Rasul-rasul koa bakata ka' Jubata, "Tabahatn lh iman kami. ⁶ Jubata bakata, "Kade kao mampunyai inak sa'aya' bege sesawi, kao pasti bakata ka' puhunt ara nian, 'Jadilah tumakng, man ytatanam ka' laot,' lalu puhunt ara koa mamatuhi kao. ⁷ Tapi kade ka' antara kitak, nang mamiliki hamba nang mambajak tanah man ngambalaatn domba, maok bakata ka' ia waktu ia atakng lumpat ka' uma, "Ataknglah ampeatn man duduk untu makatn." ⁸ Inak gek ia ngataatn ka' ia, 'Siapatn suatu untu ku makatn, man pake salendang ka' sakitar pakeannyu man ngalayani aku sampe aku salasai makatn man nyocok. kamudian laka koa kao maok makatn man nyocok?' ⁹ Ia inak akan batarima kasih karena palayan koa udah ngalakuatn parentah kan? ¹⁰ Damikian ugak kao, waktu kao udah ngalakuatn sagala sasuaat nang dimarentahatn ka' kao, lalu kao bakata, "kami nian hamba nang inak layak. Kami hanya ngalakuatn ahe nang arus kami lakuatn." ¹¹ Hal nian tajadi waktu Ia ka' dalamp pajaanan ka' Yerusalem, Ia ba'ampusatn mulai dari parbatasan Samaria man Galilea. ¹² Waktu Ia ta'ama ka' kampokng, dikoa Ia batamu man sapuluh urakng nang mandarita kusta. Ia ka; koa badiri jauh dariNya. ¹³ Lalu ia ka' koa ngampak nyarekng, "Jubata yesus, guru, kasihilah kami." ¹⁴ Waktu Ia nele kabatnnya, Ia bakata, "Ampuslah lalu tojokatn diriknyu ka imam-imam." Ka' pajaanan, waktu ia ka' koa ampus, ia ka' koa jadi samuh. ¹⁵ Waktu salah sekok dari kabatnnya nele kade diriknya udah samuh, ia babalik, man suara nyarekng mamuliaatn Jubata. ¹⁶ Ia sujud ka' paha Jubata Yusus, batarimakasih ka' Ia. Ia koa urakng Samaria. ¹⁷ Jubata Yesus nyawab, katanya "Bukenya sapuluh nang samuh? Kamae nang sambilan?" ¹⁸ Inak ada nang lain nang mulakng untu mamuliaatn Jubata, kacuali urakng asing nian?" ¹⁹ Ia bakata, "Lumpatlah, man dari. Imannyu udah nyamuhatn kao." ²⁰ Lalu urakng-urakng Farisi batanya kamile karajaan Jubata akan atakng, Jubata Yesus nyawabnya man bakata, "Karajaan JUbata bukelah sasuaat nang bisa ditele sacara lahiriah. ²¹ Ia ka' koa inak akan ngataatn, 'Telelah keatn aku! ato "telelah ka' koa!" sabab Karajaan Jubata ada ka' antara kitak." ²² Jubata Yesus bakata ka' murid-muridNya, arinya nae atakng waktu kao maok nele sote dari ari-ari Anak Manusia, tapi kao inak akan nelenya. ²³ Kabatnnya ngata'atn ka' kao, "Tele, naun! Tele keatn!" Tapi ame dari ngagoi, ato ngikuti ia ka' koa, ²⁴ lempahe kilat muncul dari angit man bacahaya dari sete bagian angit ka' bagian angit lain, damikianlah Anak Manusia pada ariNya. ²⁵ Tapi ia arus nanggong manyak pandaritaan man dinolak di ganarasi nian. ²⁶ Lea nang tajadi waktu zaman Nuh, lekoa ugak tajadi ka' ari-ari Anak Manusia. ²⁷ Ia ka' koa makatn, kamabuk, panganten, man ia ka' koa kawin-mawin, sampe ari Nuh ta'amak ka' dalamp bahtera lalu banjir atakng man ngancuratn kabatnnya samua. ²⁸ Bahkan lea nang tajadi ka' zaman Lot, ia ka' koa makatn, kamabuk, bajual bali, nanam, man ia ka' koa mambangun. ²⁹ Tapi ari koa Lot kaluar dari Sodom, ujatn api man balerang dari angit man ngancuratn kabatnnya samua. ³⁰ Lekoalah kaadaannya nae waktu ari Anak Manusia dinyataatn. ³¹ Ari koa ame biaratr ia nang barada ka' atap rumah ame ampus ka babah untu ngicakng barang-barang kaluar rumah. Man ame biaratr ia nang ka' papuk mulakng. ³² Ingatlah bininya Lot. ³³ Saepun nang barusaha untu nyalamatatn nyawanya pasti kailangan nyawa, tapi saepun kailangan nyawanya, ia akan nyalamatatnnya. ³⁴ Aku bakata ka' kao, malam koa akan ada dua urakng dalamp sote tempat tidur. sekok maok diincakng, man nang lain dingingalatn. ³⁵ Akan ada dua nang bini ngiling basama-sama. Sekok nang dingicakng, lalu nang lainnya dingingalatn. ³⁶ () ³⁷ Kabatnnya nanyaan ia, "Dimae Jubata?" lalu ia ngataatn ka' kabatnnya, "Dimae ada suatu tubuh, dikoa akan ada ugak burukng-burukng pamakatn bangke bakomo basama."

Chapter 18

¹ Kamudian Ia ngataatn sabuah parumpamaan ka' kabatnnya parihal lempahe ia ka' koa arusnya salalu badoa, man inak jadi bosan, ² kataNya, "Ka suatu kota, ada hakim nang inak gali ka' Jubata man inak paduli ka' urakng lain. ³ Man ada ugak janda ka' kota koa, ia salalu atakng ka' ia man bakata, "Bantolah aku untu namuatn kaadilan ka' lawanku." ⁴ Untu waktu nang lama ia inak basedia untu mantonya, tapi laka koa ia bakata ka' diriknya, "Biarpun aku inak gali ka' Jubata atau manghargai urakng lain, ⁵ tapi karena janda nian nyusahatn aku, aku mao mantonya namu kaadilan, sahingga ia inak tarus-manarus atakng nyulitant aku." ⁶ Lalu Jubata bakata, "Dangaratnlah ahe nang dimadahtn di hakim nang inak adil koa. ⁷ Ampeatn inak gek Jubata pun mare kaadilan ka urakng-urakng tapilih nang ngampak ka' Ia siakng man malam? Maok gek Ia nunda nolong kabatnnya? ⁸ Aku madahtn ka' kao kade ia akan ganceh ngicakng kaadilan ka' kabatnnya. Tapi waktu Anak Manusia udah atakng, maok gek ia namuatn iman ka' bumi?" ⁹ Lalu Ia ugak ngataatn parumpamaan nian ka' sangahe nang nganggap diriknya banar man ngarendahatn urakng lain, ¹⁰ "Ada dua urakng ampus ka' Rumah Jubata untu babamakng, nang seko koa urakng Farisi man nang lain urakng pamungut pajak. ¹¹ Urakng Farisi koa badiri man badoa ka' dalamp ati, 'Ya Jubata, aku mangucap syukur bahwa aku inak lea urakng lain nang jadi parampok, buke urakng lalim, buke panzinah, atau bahkan lea pamungut pajak nian. ¹² Aku balala' dua kali saminggu. Aku mareatn sapersapuluh dari samua nang ku namu.' ¹³ Tapi pamungut pajak nian badiri ka' jauh, sampe inak barani ngangkat ,matanya ka' angit, tapi napok dadanya, man bakata, "Jubata, kasihanilah aku, nang badosa nian." ¹⁴ Aku bakata ka kitak, urakng nian pulakng ka' rumahnya man dibanaratn dri nang lainnya, sabab samua urakng ningiatn diriknya pasti dibabahatn, tapi samua urakng nang mabahatn diriknya maok ditingiatn." ¹⁵ Urakng-urakng pun ngicakng ka' Ia ola-ola kabatnnya, sahingga ia bisa manjamah kabatnnya, tapi waktu para murid nele hal koa, kabatnnya nagur ia. ¹⁶ Lalu Jubata Yesus nyaru'i kabatnnya man bakata, "Biaratn kamuda enek koa atakng ka' Aku, ame alangi nya ka' koa. Sabab urakng-urakng nang lea koa nang empunya Karajaan Jubata. ¹⁷ Sasungguhnya, Aku bakata ka' kao, sae pun nang inak narima karajaan Jubata lea narima kamuda enek, ia inak akan ta'ama ka dalampnya. ¹⁸ Ada panguasa batanya ka' Ia, janya, "Guru nang baik, ahe nang arus aku lakuatn untu mawarisi idup nang kakal?" ¹⁹ Jubata Yesus bakata ka' ia, "Ngahe kao nyaru Aku baik? Inak ada sekok urakng pun nang baik, kacuali Jubata babaro. ²⁰ Kitak nauan Parentah Jubata, ame ba'baya'k, ame mambunuh, ame ngalit, ame basaksi dusta, hormati apa man uwenyu." ²¹ Urakng koa bakata, "Samua parihal koa udah aku ngalakuatn dari aku muda." ²² Waktu Jubata Yesus nangarnya, Ia bakata ka' kabatnnya, "sote parihal nang masih kurang. Kao arus nyual samua nuknyu lalu mareatnnya ka' urakng kodo, lalu kitak namu barakat ka' subayatn, ataknglah tunaan Aku." ²³ Tapi waktu urakng kaya koa nangarnya, ia jadi sedih, sabab ia urakng nang batol kaya. ²⁴ Lalu jUbata Yesus mele'nya, marasa sedih, man bakata, "Batol susah urakng kaya untu taama ka' karajaan Jubata! ²⁵ Sabab labih mudah sekok onta ngalewati lubakng jarump, dari pada urakng kaya taama ka' karajaa Jubata." ²⁶ Kabatnnya nang nangarnya bakata, "Lantas sae nang bisa disalamatatn?" Jubata ²⁷ Yesus nyawab, "Parihal nang inak mungkin untu manusia tapi mungkin untu Jubata." ²⁸ Petrus Bakata, "Kami udah ningalatn sagala nuk kami lalu udah nunaan Kitak." ²⁹ Lalu Jubata yesus bakata ka' kabatnnya, "Sabanarnya, Aku bakata ka' kao kade inak ada sekok urakng pun nang udah ningalatn rumah, atau bini, atau sodara-sodara, atau urakng tuha, atau anak-anak, untu Karajaan Jubata, ³⁰ nang inak paranah narima labih agik ka' dunia nian, man ka' dunia nang maok atakng, koalah idup nang kakal." ³¹ Laka Ia ngumpulnatn kaduabalas muridNya, Ia bakata ka' kabatnnya, "Katahuilah, dirik maok ampus ka' Yerusalem, man samua parihal nang udah dinulis para nabi parihal Anak Manusia maok dinganapi. ³² Sabab ia maok disarahatn ka' urakng-urakng buke Yahudi, ia maok dingina, man dimatabe'i, man dingalujahi. ³³ Laka nyambukNya, ia ka' koa maok munuhNya man ka' ari nang katiga ia maok bangkit." ³⁴ Kabatnnya ka' koa inak ngarati sore pun dari parihal koa, lalu pakataan koa dinaporatn dari kabatnnya, man ia ka' koa inak ngarati parihaan nang dinyabutn koa. ³⁵ Waktu Jubata Yesus amper sampe ka' Yerikho, ada urakng nang buta gik duduk ka' sisi maraga sambi ngamis, ³⁶ man nangar urakng banyak lewat, ia batanya ahe nang tajadi. ³⁷ Kabatnnya mare nuan kade Jubata Yesus lumpat ka' Nazaret nang ngalintas. ³⁸ Lalu urakng buta koa ngampak, man bakata, "Jubata Yesus, Anak Daud, Kasihatnilah aku." ³⁹ Urakng-urakng nang bajalatn ka' depan meraatn urakng buta koa, nyuruhnya diamp. Tapi ia kampak-kampak labih nyarekng, "Anak Daud, kasihatnilah aku." ⁴⁰ Lalu Jubata Yesus baranti man marentahatn biar urakng koa di'icakng ka' Ia. Lalu waktu urakng buta koa samak, Jubata Yesus batanya ka' ia, ⁴¹ "Ahe nang maok Aku lakuatn untunyu?" ia bakata, "Jubata, aku maok supaya aku bisa nele' agik." ⁴² Jubata Yesus bakata ka' ia, "Tarimalah paneleatnnyu. Imannyu udah nyamuhatn kao." ⁴³ Inak lama laka koa ia langsung bisa nele, man ngikuti Jubata Yesus, sambi mamuliaatn Jubata. Nele kajadian nian, samua urakng mare pujian ka' Jubata.

Chapter 19

¹ Jubata Yesus taama man ngalintasi kota Yeriko. ² Telelah, ka' naun ada urakng laki badama Zakheus. Ia koa kapala pamungut pajak nang kaya. ³ Ia nyoba untu nele sae Jubata Yesus koa, tapi inak bisa soalnya tubuhnya ponok man urakng rami. ⁴ Lalu batapatan Jubata Yesus ngalewati maraga koa, ia batilama noho'i urakng banyak man naiki puhutn ara untu neleNya. ⁵ Waktu Jubata Yesus sampe ka' tempat koa, Ia nele' ka' atas koa man bakata ka' ia, "Zakheus, gancehlah turunt, saolnya ari nian Aku numpakng ka' rumahnya. ⁶ Lalu ia ganceh turunt man nyambutnya panuh sukacita. ⁷ Waktu samua urakng nele koa, samuanya ngaluh, man bakata, "Ia udah dari untu ngampusi urakng nang badosa." ⁸ Zakheus badiri man bakata ka' Jubata, "Jubata, tele'lah satangah dari hartaku maok aku bareatn ka' urakng kodo, man kade aku udah ngaloki saepun atau ahepun, aku ngambaliatn nya ampat kali lipat." ⁹ Jubata Yesus bakata ka' Zakheus, "Ari nian udah atakng kasalamatan ka' rumah nian, sabab ia ugak anak Abraham. ¹⁰ Sabab Anak manusia atakng untu ngago man untu nyalamatatn urakng-urakng nang sasat." ¹¹ Waktu kabatnnya nangar parihai nian, Ia tarus bakata man ngataatn sabuah parumpamaan, sabab Ia udah samak ka' Yerusalem, man ia ka' koa bapikir kade Karajaan Jubata maok atakng. ¹² Sabab koa Ia bakata, "Urakng bangsawan ampus ka' sabuah nagari nang jauh untu dinobatn jaji raja lalu mulakng. ¹³ Ia nyaru sapuluh palayannya, man mare kabatnnya sapuluh mina, lalu bakata ka' kabatnnya, 'Barusahalalah ngolahnya sampe aku atakng agik.' ¹⁴ Tapi panduduknya teget ka' ia, lalu ngiriman utusan ia bakata, 'Kami inak akan miaratn urakng nian jadi pamarentahan kami.' ¹⁵ Parihai koa tajadi waktu ia atakng agik, laka narima karajaan, ia marentahatn palayannya ka' urakng nang udah ia mare duit untu nyarunya ka' ia, biar ia bisa nauan sangahe kauntungan nang ia ka' koa namu untu muka' usaha. ¹⁶ Urakng pertama nang atakng ka' adapatnnya bakata, "Tuan, mina nyu udah ngasilatn sapuluh mina agik." ¹⁷ Bangsawan koa bakata ka' ia, "Edo' sidi, palayan nang baik. Sabab kao satia ka' parihai enek, kao mampunyai kakuasaan ka' sapuluh kota." ¹⁸ Nang kadua atakng, man bakata, "Mina noknyu, tuan, udah ngasilatn lima mina." ¹⁹ Bangsawan koa bakata ka' ia, "Kitak batanggung jawab untu lima kota." ²⁰ Lalu nang lain atakng, bakata, "Tuan, nian mina noknyu, nang aku nyimpan ka' baju, ²¹ Soalnya aku gali ka' kitak, kitak koa urakng nang karas. Kitak naap ahe nang inak kitak tanam, man mebet ahe nang inak kitak ngamur." ²² Bangsawan koa bakata ka' ia, "Man kata-katanyu babaro aku maok manghakimi kao, kao palayan nang jahat, kao nauan kade' aku urakng nang karas, nang naap ahe nang inak aku tanam, man mebet ahe nang inak kao amur. ²³ Lantas ngahe kao inak nyimpan duitku ka' bank, biar waktu aku mulakng aku bisa naap duitku man bunganya?" ²⁴ Lalu bangsawan koa badiri man bakata ka' kabatnnya, "Taap agik mina koa man ia, man bareatnlah ka' palayan nang ada sapuluh mina." ²⁵ Ia ka' koa bakata man ia, "Tuan, ia udah ada sapuluh mina." ²⁶ Aku bakata ka' kao, kade' satiap urakng nang ada maok dibare labih banyak, tapi saepun nang inak ada dari diri'nya maok ditaap ugak ahe nang ada ka' diri'nya. ²⁷ Tapi munsuhku nian, ia bai' aku jaji raja untu' kabatnnya, icaknglah ia ka' koa keatn, lalu bunuhlah ka' adapatnku." ²⁸ Waktu Ia ngataatn samua nian, Ia bajalatn ka' depan, nuju Yerusalem. ²⁹ Waktu Ia nyamaki Betfage dan Betania, ka' bukit nang dinyabut Zaitun, Jubata Yesus nyuruh dua urakng murid, ³⁰ lalu bakata, "Ampuslah ka' kampokng lain. Waktu kao taama ka' kampokng koa, kao namuatn sekok keledai muda nang nape paranah ditaiki'. Lapasatn lalu icaknglah ka' Aku. ³¹ Kade' ada nang batanyaka' kao, "Ngahe kao ngalapasatn keledai koa?" padah "Jubata palaru." ³² Kabatnnya nang dinyuruh ampus man namuatn keledai lea nang dingataatn di Jubata Yesus. ³³ Waktu kabatnnya ngalapasatn keledai koa, lalu ampu' keledai koa bakata, "Ngahe kao lapasatn keledai koa?" ³⁴ Kabatnnya nyawab, "Jubata malaruatnnya." ³⁵ Lalu kabatnnya ngicakng keledai koa ka' Jubata, man ngalemparatn bajunya ka' keledai koa, lalu Jubata Yesus duduk ka' atasnya. ³⁶ Waktu ia ka' koa baampusatn ia ngalemparatn bajunya ka' maraga. ³⁷ Waktu koa, pas Ia nyamaki tempat ka' maraga nang nurutn ka' Bukit Zaitun, saluruh murid mulai basukacita man mamuji Jubata man suara nyarekng sabab sagala mujizat nang udah kabatnnya nele, ³⁸ ia ka' koa bakata, "Dibarakatilah raja nang atakng dalam nama Jubata! Dame ka' Subayatn man kamuliaan ka' tempat nang maha tingi!" ³⁹ Sangahe urakng Farisi nang ada ka' karumunan koa bakata man Ia: "Guru, tagurlah murid-murid Kitak." ⁴⁰ Jubata Yesus nyawab man bakata, "Aku bakata man kao, kade' batu-batu nian inak awa'k, batu-batu nian pane ngampak. ⁴¹ Waktu Jubata Yesus nyamaki kota' koa, Ia nangisnya, ⁴² lalu bakata, "Kade kao nauan ari nian, kao man parihai nang ngicakng kao ka' dame sajahtera! Tapi ampeatn hal koa dinaporatn dari matanyu. ⁴³ Sabab ari-ari koa maok atakng untu kao, waktu munsuhnyu maok mangun pangalang ka' sakulilingannyu, man ngipa' kao, lalu nyurapetatn kao ka' sagala panjuru. ⁴⁴ Kabatnnya maok nyarang kao sampe kao jantu' ka' tanah man anak-anaknyu basama kao. Ia ka' koa inak nyisa'atn sote batupun ka' atas batu nang lain. sabab kao inak nganalinya waktu Jubata barusaha untu' nyalamatatn kao." ⁴⁵ Jubata Yesus ta'ama' ka' Rumah Baraseh man mulai ngoser samua nang bajualan, ⁴⁶ Ia bakata ka' kabatnnya, "Ada tatulis, 'Rumahku nian tempat babamakng,' tapi kitak udah muatnya sarakng penjualan." ⁴⁷ Lalu Jubata Yesus tiap ari ngajar ka' Rumah Baraseh. Iman-iman man ahli-

ahli Taurat man para pamimpin maok munuhNya,⁴⁸ tapi ia ka' koa inak namuatn cara untu' ngalakuatnnya, soalnya samua urakng udah sisi nangaratn Jubata Yesus.

Chapter 20

¹ Suatu ari waktu Jubata Yesus ngajar urakng banyak ka' Rumah Jubata man maritaatn Injil, ataknglah imam-imam kapala man ahli-ahli Taurat ka' ia man para tua-tua. ² Ia ka' koa bakata man Ia, "Bare nauant kami man kuasa sae Kitak ngalakuatn samua nian? Ato sae Ia nang mare kao kakuasaant nian?" ³ Lalu Ia nyawab man bakata, "Aku ugak mau mare partanyaan. Padahtn ka' Aku: ⁴ baptisatn Yohanes koa dari Subayatn ato dari manusia?" ⁵ Kabatnnya ngarundungan dari nyakoa ada nang nyawab "Kade' dirik bakata, Lumpat ka' Subayatn, Ia pasti bakata, 'Lalu ngahe kao inak pucaya man ia?' ⁶ tapi kade' dirik bakata dari manusia, samua urakng nabaki dirik man batu, sabab ia ka' koa pucaya kade' Yohanes koa nabi. ⁷ Lalu ia ka' koa nyawab kade ia ka' koa inak nauan dari mae Baptisant Yohanes barasal. ⁸ Jubata Yesus bakata ka' ia, "Kade ayakoa, Akupun inak ngataatn ka' kao man kuasa mae Aku ngalakuatn parihai nian." ⁹ Ia bakata ka' urakng-urakng sabuah parumpamaan, "Urakng laki muka kabon anggur, lalu nyewaatn ia untu patani anggur, man iapun ampus ka' nagari lain untu waktu nang lama. ¹⁰ Lalu ari nang dinantuatn ia nyuruh sekok hambanya ka' patani anggur, kade ia arus mareatn asil dari kabon anggur koa. Tapi patani anggur mangkongnya, lalu nyuruhnya dari man kokot kosong. ¹¹ Lalu ia ngirim hamba nang lain, tapi patani koa mangkongnya ugak, man dimatabe'i, lalu nyuruhnya dari man kokot kosong. ¹² Lalu ia ngirim hamba nang ka' talu lalu kabatnnya pun ngalukainya, ngalemparnya ka' luas kabon. ¹³ Lalu pamilik kabon anggur koa bakata, "Ahe nang arus aku lakuatn? Aku maok ngirim anakku nang ku sayakng'i. Mungkin ia ka' koa bisa nghormatinya." ¹⁴ Tapi waktu patani anggur nele'nya, kabatnnya saling bapakat, bakata, 'Nian koa ahli waris'. Injeh diri'k munuhnya, lalu warisannya bisa jaji untu diri'k." ¹⁵ Kabatnnya ngalemparatn ia ka' luas kabon anggur koa, lalu munuhnya. Ampeatn ahe nang maok dilakuatn di pamilik kabon anggur koa ka' kabatnnya? ¹⁶ Ia maok atakng man ngancuratn patani anggur koa, man mareatn kabon anggur koa ka' urakng lain. "Lalu waktu kabatnnya nangar hal nian, ia ka' koa bakata, "Jubata ngalarang!" ¹⁷ Tapi Jubata Yesus neleatn ia ka' koa man bakata, "ahe ratinya tulisan nian? 'Batu nang dimuang di tukang, udah jaji batu nang utama?' ¹⁸ Satiap urakng nang jantu ka' batu koa pasti ancur. Llau sae nang kana timpa' batu koa pasti pacah, bakapikng-kapikng" ¹⁹ Para ahli Taurat man imam-imam kapala barusaha nangkap Ia waktu koa ugak, sabab ia ka' koa nauan kade Ia bakata parumpamaan untu kabatnnya. Tapi ia ka' koa gali' man urakng banyak. ²⁰ Lalu kabatnnya ati-ati ngawasiNya, ia ka' koa ngirim mata-mata nang bapura-pura untu jadi urakng banar, kade kabatnnya namu kasalahan man pangajaratnNya, lalu bisa nyarahatn Ia ka' paraturan man wewenang gubernur. ²¹ Kabatnnya batanya man ia, janya: "Guru, kami nauan kade Kitak bakata man ngajar parihan kabanaran, man inak dipangaruhi di sae pun, tapi Kitak ngajaratn kabanaran parihai maraga Jubata. ²² Dimulihatn ato inak untu kami mayar pajak man Kaisar?" ²³ tapi jubata paham ka' caradikatn ia ka' koa lalu bakata, ²⁴ "Tojokatn dinar man Aku. Gambar man tulisan sae nang ada ka' atasnya?" kabatn nya bakata, "Kaisar." ²⁵ Ia bakata man kabatnnya, "lalu bareatnlah untu Kaisar ahe nang patut di tarima Kaisar, man ka' Jubata, nang pantas untu Jubata." ²⁶ Ahli-ahli Taurat man imam-imam kapala inak bisa nyangga ahe nang udah dingataatn ka' adapatn urakng-urakng. Ia ka' koa salut lalu badiaman. ²⁷ Waktu sangahe urakng Saduki atakng ka' Ia, urakng-urakng nang bakata kade inak ada kabangkitan, ²⁸ kabatnnya batanya man Ia, janya: "Guru, Musa nulis ka' diri'k kade urakng nang laki mati, ada bini, man inak baranak, sodaranya arus naap bini sodara nang laki, biar ada baranak untu sodaranya. ²⁹ Ada tujuh basodara lalu nang pertama naap bini, lalu mati inak baranak, ³⁰ lalu nang kadua ugak. ³¹ Nang katalu pun lekoa ugak, lalu sampe nang katujuh ugak inak baranak lalu mati. ³² Laka koa nang bini koa pun mati. ³³ Waktu kabangkitan nae, sae nang jaji laki nang bini koa? Soalnya katujuhnya udah jaji lakinya." ³⁴ Jubata Yesus bakata ka kabatnnya, "Anak-anak lumpat ka' dunia nian panganten, man dimangantenan. ³⁵ Tapi ia nang dinilai inak pantas narima kabangkitan ka' antara urakng mati inak anak panganten man dimangantenan. ³⁶ Soalnya ia inak bisa mati agik, sabab ia ka' koa sama lea malaekat man anak-anak Jubata, jaji anak-anak kabangkitan. ³⁷ Tapi kade' urakng mati udah dimangkitatn, sampe Musa udah nojokatn, parihai abut nang baduri, tempat ia nyaru' Jubata sabagai Jubata Abraham man Jubata Ishak man Jubata Yakub. ³⁸ Ampeatn Ia buke' Jubata urakng mati, tapi Jubata nang idup, ka' adapatnNya samua urakng idup." ³⁹ Sangahe urakng ahli Taurat nyawab, "Guru, kitak nyawab banar sisi." ⁴⁰ Sabab ia ka' koa inak barani agik batanya ka' Ia. ⁴¹ Jubata Yesus bakata ka' kabatnnya, "Lempahe ia ka' koa ngataatn kade' Kristus koa Anak Daud? ⁴² soalnya Daud babaro madahatn ka' kitab Mazmur, Jubata bafirman ka' Tuanku, 'Duduklah ka' sabalah kokot kananKu, ⁴³ sampe Aku muat lawan-lawannyu jaji pangalas pahanyu." ⁴⁴ Sabab koa Daud nyabut Kristus 'Jubata', jaji lempahe bisa Ia anak Daud?" ⁴⁵ Waktu banyak urakng nangar, lalu Jubata Yesus bakata ka' murid-muridNya, ⁴⁶ "Ati-atilah ka' ahli-ahli Taurat, nang maok bajalatn make jubah panyakng, man suka di puji ka' pasar, man bisa duduk ka' depan tempat-tempat sambayang, man tempat-tempat utama ka' gawe. ⁴⁷ Ia ka' koa ugak ngampusi rumah janda-janda, man bapura-pura ngalakuatn doa panyakng. Tapi parihai nian maok muat kabatnnya narima ukuman nang lebih barat."

Chapter 21

¹ Waktu Jubata Yesus nele' urakng-urakng kaya nang mulangan parsambahan nya ka' dalamp bendahara. ² Ia nele urakng janda kodo mulangan dua peser ka' dalamp pati. ³ Lalu Jubata Yesus bakata, "Sasungguhnya Aku bakata man kao, janda kodo nian mareatn labih banyak dari kabatnnya samu. Kabatnnya mare pamareatn dari kalimpahannya. ⁴ Tapi janda nian, mareatn dari ka'kodoannya, sabab ia mareatn samua duit nang ada man ia." ⁵ Sabagian urakng bakata parihai Rumah Jubata, nang dingiasi' man batu nang edo man samua parsambahan, Jubata Yesus bakata, ⁶ "Adapun ahe nang kao tele' nian, maok atakng arinya kade inak sotepun batu tasusun man nang lainnya inak diruntuhatn." ⁷ Lalu kabatnnya batanya ka' Ia, janya: "Guru, kamile hal nian maok tajadi? man ahe nang jadi tanda waktu parihai nian maok tajadi?" ⁸ Jubata Yesus nyawab, "ba'ati-atiilah biar kao inak kana aloki. Soalnya banyak urakng maok atakng man make namaKu man bakata, 'Akulah Ia' lalu 'Waktunya udah samak. Ame ampus man ia ka' koa. ⁹ Waktu kao nangar tantang paparangan man karusuhan, ame gali, Sabab parihai koa arus tajadi dolo, tapi inak bararti ka'udahnya maok tajadi." ¹⁰ Lalu ia bakata ka' kabatnnya, "Bangsa maok bangkit ngalawan bangsa, man karajaan ngalawan karajaan. ¹¹ Ada gempa bumi nang miah kuatnya, kalaparatan man panyakit ka' samua tempat. Ada kajadian nang magali'ik man tanda-tanda nang miah dari langit." ¹² Tapi sanape samua parihai nian tajadi, ia ka' koa maok nganiaya kao, ngicakng kao ka' tempat-tempat sambayang man pinjara, ngicakng kao ngadap raja man gubernur karena namaKu. ¹³ Koa kasempatannyu untu basaksi. ¹⁴ Sabab koalah tatapatn atinyu buke' untu' dolo'i parsiapan pambelaannyu, ¹⁵ soalnya Aku maok mare kata-kata kabijaksanaan, sahingga samua lawannyu inak bisa nolak ato nantankng. ¹⁶ Tapi kao maok disarahatn ugak man urakng tuhanyu, sodara-sodaranya, page, man ayukng-ayuknnnyu, man sangahe urakng dari kitak maok dibunuh. ¹⁷ Kao di'tegetatn di samua urakng karna namaKu. ¹⁸ Tapi inak sahalai bu'uk dari kapalanyu ilang. ¹⁹ Dalamp kasabarannyu, kao namu jiwanyu. ²⁰ Waktu kao nele Yerusalem dingipa' di tantara-tantara, katahui'lah, kade' ka'ancuratn udah samak. ²¹ Lalu ia ka' koa nang ada ka' Yudea dari ka' bukit, man miaratn urakng-urakng badiamp ka' tengah-tengah kota' ngungsi, man urakng-urakng nang ka' kampokng nak mulih ta'ama ka' kota'. ²² Koalah waktu pambalasan sahingga sagala sasuaat nang dinulis maok diganapi. ²³ Cilakalah ia ka' koa nang agik babuntikng man nang agik nyusu'i ari koa! Soalnya maok ada bancana nang aya' ka' saluruh nagari, man kamanasatn ka' bangsa nian. ²⁴ Man ia ka' koa mati karna seleng man ia ka' koa jaji tawanan sagala bangsa, man Yerusalem maok ditinyak-tinyak di bangsa-bangsa buke' Yahudi, sampe ganaplah zaman bangsa-bangsa buke' Yahudi. ²⁵ Ada tanda-tanda ka' mataari, bulatn, man bintakng-bintakng. Man ka' dunia, maok atakng kabisingan aka' bangsa-bangsa, jaji putus asa karna bunyi laot man galombang. ²⁶ Ada urakng-urakng nang pingsan kagali'anan man pangarapatn nang maok atakng ka' dunia. Soalnya kakuatan langit maok digucak. ²⁷ Lalu kabatnnya nele' Anak Manusia atakng ka' dalamp rahu' man sagala kakuasaan man kamuliaanNya. ²⁸ Tapi waktu parihai koa mulai' tajadi, badiri, man angkat kapalanyu, sabab pambebasatn untu kao munsia' samak. ²⁹ Jubata Yesus madahatn ka' kabatnnya sabuah parumpamaan, "Tele'lah puhutn ara, man samua puhutn nang lain. ³⁰ Waktu tumuh tunasnya, kao tele'lah babaro kade' musim angkat udah samak. ³¹ Lekoa ugak, kade' kao nele' parihai koa tajadi, kao nauan kade' Karajaan Jubata udah samak." ³² Sasungguhnya, Aku bakata man kao, ganarasi nian inak balalu, sampe samua hal nian tajadi. ³³ Langit man dunia maok balalu, tapi parkataanKu inak anak balalu. ³⁴ Tapi awasi'lah dirinyu babaro, sahingga atinyu inak di'babani' man pesta pora, kamabuk, man kakawatiratn idup. Soalnya arinya koa atakng tiba-tiba. ³⁵ Lea ranjau. Karna koa atakng ka' samua urakng nang diamp ka' saluruh dunia. ³⁶ Tapi basiap-siaplah satiap waktu, badoalah biar kao jaji kuat untu' keluar dari samua parihai nang tajadi, biar bisa badiri ka' adapatn Anak Manusia." ³⁷ Jadi salama siakng ari Ia ngajar ka' Rumah Jubata man waktu malam ari Ia ampus kaluas, man bamalam ka' atas bukit nang dinyabut Bukit Zaitun. ³⁸ Samua urakng atakng alamp-alamp untu' nangaratn Ia, ka' Rumah Jubata.

Chapter 22

¹ Parayaatn Roti inak baragi dinyabut Paskah, udah samak. ² Imam-imam kapala man ahli-ahli Taurat mahas lempahe ia ka' koa bisa munuh Jubata Yesus, soalnya ia ka' koa gali ka' urakng banyak. ³ Ibalis marasuki' Yudas Iskariot, sekok urakng dari dua balas murid. ⁴ Yudas ampus barunding man imam-imam kapala man kapala pasukan parihai lempahe ia bisa nyarahatn Jubata Yesus ka' kabatnnya. ⁵ Ia ka' koa repo, man satuju untu mareatn duit man ia. ⁶ Ia satuju man ngago' kasampatan untu' nyarahatn Jubata Yesus ka' ia ka' koa man inak dinauatn di banyak urakng. ⁷ Ari roti inak baragi udah atakng, waktu anak domba paskah arus dikorbangkan. ⁸ Jubata Yesus nyuruh Petrus man Yohanes, jaNya, "Ampus man siapatnlah untu diri'k parjamuan Paskah, biar dirik bisa makatnnya." ⁹ Kabatnnya batanya man Ia, "Dimae kami nyiapatnnya?" ¹⁰ Ia nyawab kabatnnya, "Dangar, waktu kao udah ta'ama ka' kota', kao batamu man nang laki ngicakng tapayatn ai'. Ikuti' ia ka' dalam rumah nang ia ta'ama'i. ¹¹ Lalu batakatnlah man tuan rumah koa, 'Guru batanya man kao, "Dimae ruangan, tempat kami makatn paskah basama murid-muridKu?" ¹² Ia maok nojokatn man kao sabuah ruangan ka' atas nang aya' man langkap. Pinjowatlah parsiapan ka' koa." ¹³ Lalu ia ka' koa ampus man namuatn sagala nang dingataatN diNya ka' kabatnnya. Kamuadian ia ka' koa nyiapatn makanan Paskah. ¹⁴ Waktunya udah atakng, Ia duduk man para rasul. ¹⁵ Lalu Ia bakata ka' kabatnnya, "Aku ngarapatn untu' malam Paskah nian man kamu sanape masa pandaritaanKu. ¹⁶ Soalnya aku bakata man kao, Aku inak makatn agik, sampe Karajaan Jubata ta'ganapi." ¹⁷ Lalu Jubata Yesus naap cangker, man laka ia ngucap syukur, ia bakata, "Taap nian, man bagiatn ka' antara kita'k. ¹⁸ Sabab koa Aku bakata man kao, Aku inak paranah agik nyocokasil anggur agik, sampe Karajaan Jubata atakng." ¹⁹ Kamudian Ia naap roti, man ngucap syukur, lalu macah-macahatnnya man mareatn ka' kabatnnya, sambu bakata, "Nianlah tubuhKu nang dinyarahatn untu' Nyu. Lakuatn nian untu maringati' Aku." ²⁰ Ia naap cangker man cara nang sama laka makatn malam, lalu bakata, "Cangker nian parjanjian barahu ka' dalam darahKu, nang dinyurahatn untu' nyu. ²¹ Tapi paratiatnlah. Urakng nang ngianati'Ku ada basama man Aku, ka' meja nian. ²² Sabab Anak Manusia memang maok disarahatn. Tapi cilakalah urakng nang ngianati' Aku!" ²³ Lalu ia ka' koa mulai nanyaan ka' antara diriknya babaro, sae dari antara ia ka' koa nang ngalakuatn nian. ²⁴ Lalu timulah ugak patangkaratn ka' antara kabatnnya parihai sae nang paling aya'. ²⁵ Ia bakata ka' kabatnnya, "Raja-raja bangsa-bangsa buke Yahudi ada kakuasaan atas ia ka' koa man urakng-urakng nang punya kakuasaan atas ia ka' koa dinyabut panguasa nang dihormati". ²⁶ Tapi kita'k amelah bakalakuan lekoa. Sabaliknya, sae nang labih aya' ka' antara kita'k harusnya jaji lea nang paling enek. Lalu biaratn urakng nang paling panting jaji lea urakng nang ngalayani. ²⁷ Jaji sae nang labih aya', urakng nang duduk ka' meja ato nang ngalayani? Bukenya urakng nang duduk ka' meja makatn koa? Tapi Aku ada ka' antara kita'k sabagai urakng nang ngalayani. ²⁸ Tapi kitak koa urakng-urakng nang salalu basama man Aku ka' pancobaan. ²⁹ Aku mareatn man kao sabuah karajaan, sampe lea bapaKu, udah mareatn karajaan man Aku, ³⁰ Lekoa halnya kao maok makatn man nyocok sameja ka' dalam KarajaanKu. Man kao duduk ka' atas tahta untu ngakimi kadua balas suku Israel. ³¹ Simon, Simon, waspadalah, Ibalis maok naap kao, ia maok misahatn kao lea gandum. ³² Tapi Aku udah badoa untu' kao, biar imannyu inak luntur. Tapi kade imannyu luntur capatlah sadar, kuatatnlah sodara-sodaranya. ³³ Petrus bakata man Ia, "Jubata, aku siap untu' ampus man Kita'k ka' pinjara ato pun ka' kamatian." ³⁴ Jubata Yesus Nyawab, "Aku bakata man kao, Petrus, ari nian manok inak akan ningkokok, sanape kao nyangkal Aku talu kali kade' kao nganali Aku." ³⁵ Lalu Jubata Yesus bakata man ia ka' koa, "Waktu Aku ngutus kao inak ngicakng duit, bahata, atau sipatu, ada kao kakurangan sasatu?" Lalu ia ka' koa nyawab, "Inak ada." ³⁶ Lalu ia bakata man kabatnnya, "Tapi ampeatn, urakng nang ada tas, biaratn ia ngicakngnya man bahata ugak. Urakng nang inak ba pedang arus nyual jubahnya man malinya. ³⁷ Sabab Aku bakata man kao, ahe nang tatulis tantang Aku arus diganapi, 'Man Ia dianggap jaji urakng panjahat.' Samua nang tatulis tantang Aku udah dinganapi." ³⁸ Lalu ia ka' koa bakata, "Jubata, telelah! Nian dua seleng." Lalu Ia bakata ka' kabatnnya, "udah cukup." ³⁹ Laka makatn malam, Jubata Yesus ampus, ka' bukit Zaitun, lea nang dilakuatnNya hanya. lalu murid-muridNya ngikuti' Ia. ⁴⁰ Waktu ia ka' koa atakng, Ia bakata man kabatnnya, badoalah biar kao inak ta'ama ka' dalam pancobaatn." ⁴¹ Lalu Ia ampus kira-kira sapantabak batu jauhnya man Ia balutut man badoa, ⁴² Bakata, "Bapa, kade' Kita'k bakanaan, ta'aplah cangker nian dari Aku. Tapi lekoa bukelah kamao'atnKu, nang tajaji, tapi kahendakNyu nang tajaji." ⁴³ Lalu malaekat dari Subayatn nele'atn diri man Ia, ngutantNya. ⁴⁴ Jubata Yesus sidi mandarita, Ia badoa sunguh-sungguh, man paluhnya jaji lea titik-titik darah nang aya' jantu' ka' atas tanah. ⁴⁵ Waktu Ia laka babamakng, Ia atakng ka' murid-murid, lalu napati kabatnnya batiduratn karna kalamahan kabatnnya, ⁴⁶ man Ia batanya ka' kabatnnya, "Ngahe kao tatidur?" lumpat man badoalah, biar kao inak ta'ama ka' dalam pancobaatn. ⁴⁷ Samintara Ia masih bakata, katele'atnlah banyak urakng muok, basama man Yudas, salah sekok dari dua balas muridNya, mimpin ia ka' koa. Ia atakng nyamaki Jubata Yesus untu nyiumNya, ⁴⁸ tapi Jubata Yesus bakata man ia, "Yudas,

kao maok manghianati Anak Manusia man sabuah Ciumant?"⁴⁹ Waktu urakng-urakng nang ka' sakitar Jubata Yesus nele nang tajaji, ia ka' koa bakata, "Jubata, arus gek diri'k nyarang ia man seleng?"⁵⁰ Laka koa sekok urakng nyarang amba Imam aya', man natak tarenyekng kanannya.⁵¹ Jubata Yesus bakata, "Udah cukup." Lalu Ia nyamuhatn tarenyekng urakng koa man nyabuhatnnya.⁵² Jubata Yesus bakata man imam-imam kapala, man parwira-parwira Rumah Jubata, para tuha-tuha nang nantakngNya, "Ngahe kita'k atakng lea nangkap parampok, atakng make seleng man pantung?"⁵³ Tiap ari aku basama man kao ka' Rumah Jubata, kao inak nangkap Aku. Tapi nianlah waktunya untu nyu, man panguasa kagalapan."⁵⁴ Jubata Yesus dinangkap, lalu ngicakng Jubata Yesus, ka' dalamp rumah imam aya'. Tapi Petrus ngikutinya dari kajauhatn.⁵⁵ Laka ia ka' koa nyalaatn api ka' tengah-tengah halaman man duduk basama-sama, Petrus duduk ugak ka' antara ia ka' koa.⁵⁶ Sekok amba nang bini nele' Petrus waktu ia duduk ka' sakitar parapian, man nele' ka' arah Petrus man bakata, "Urakng nian ugak basama-sama man Ia."⁵⁷ Tapi Petrus nyangkal, sambi bakata, "Aku inak kanal Ia."⁵⁸ Laka koa urakng lain nele' ia man bakata, "Kao ugak urakng dari kabatnnya." Tapi Petrus bakata, "buke aku urakngnya."⁵⁹ Kira-kira sajam, nang laki lain bakaras man bakata, "Sungguh, urakng nian ugak basamaNya, soalnya ia koa urakng Galilea."⁶⁰ Tapi Petrus bakata, "Inak, aku inak nauan ahe nang kao ngataatn." Samintara ia bakata, lalu manok ningkokok.⁶¹ Jubata Yesus neleatn Petrus. Lalu Petrus taringat firman Jubata, waktu Ia bakata man ia, "Sanape manok ningkokok ari nian kao udah nyangkal Aku talu kali."⁶² Lalu ia ampus kaluar, Petrus nangis man parasaan nang sedih.⁶³ Lalu nang laki nang nyaga Jubata Yesus ngoloan Ia man mangkongi'Nya.⁶⁴ Laka ia ka' koa nutup mata Jubata Yesus, kabatnnya batanya man Ia, jakatanya, "Coba kira, sae nang mangkongi' Kitak?"⁶⁵ Ia ka' koa bakata banyak hal nang nantakngNya, sambi MalecehNya.⁶⁶ Ari udah siakng, para tuha-tuha bakomo', inam-imam kapala man ahli-ahli Taurat. Kabatnnya ngicakng Jubata Yesus ka' Mahkama Agama,⁶⁷ man ngata'atn, "Kade' Kitak Kristus, padahatn man kami." Tapi Ia bakata man kabatnnya, "Kade' Aku ngata'atnnya man kao, kao pasti inak pucaya,⁶⁸ man kade' Aku batanya' man kao, kao pasti inak nyawab.⁶⁹ Tapi mulai ampeatn, Anak Manusia maok duduk ka' sabalah kanan Jubata nang maha kuasa."⁷⁰ Kabatnnya samua bakata, "Kade lekoa batol kek Kitak koa Anak Jubata?" Lalu Jubata Yesus bakata ka' kabatnnya, "Kao babarolah nang madahatnnya."⁷¹ Kabatnnya ngataatn, "Ngahe diri'k masih malaruatn saksi? Diri'k samua udah nangar dari molotNya babaro."

Chapter 23

¹ Lalu saluruh sidang kabatnnya bangkit, man ngicakng Jubata Yesus ngadap Pilatus. ² Ia ka' koa mulai nuduhNya, jakatanya, "Kami namuatn urakng nian nyasatn bangsa kami, ngalarang mayar pajak man kaisar man madahatn kade Ia babaro koa Jubata Kristus. raja." ³ Pilatus batanya man Ia, janya, "Kita'k Raja urakng Yahudi?" Jubata Yesus nyawab jaNya, "Kita'k nang matakaknnya." ⁴ Pilatus bakata man imam-imam kapala man urakng banyak, "Aku inak namu kasalahatn man urakng nian." ⁵ Tapi ia ka' koa maksa, man ngataatnnya, "Ia ngasut rakyat man ajaratnNya ka' saluruh Yudea, mulai dari Galilea sampe ka' keatn." ⁶ Waktu Pilatus nangar koa, ia batanya urakng koa urakng Galilea atau buke. ⁷ Waktu ia nauatn kade' Ia ada ka' babah otoritas Herodes, ia ngirim Jubata Yesus ka' Herodes, nang Herodes babaro ada ka' Yerusalem ari koa. ⁸ Waktu Herodes nele Jubata Yesus, ia sidi repo, soalnya ia udah lama maok nele' Nya. Ia udah nangar tantang Ia man ia ngarapatn untu' nele sangahe kaajaiban nang dilakuat diNya. ⁹ Herodes ngajuatn banyak partanyaatn man Jubata Yesus, tapi Jubata Yesus inak nyawab ahe-ahe. ¹⁰ Imam-imam kapala man ahli-ahli Taurat badiri, miah nuduhNya. ¹¹ Herodes man pasukannya ngina Jubata Yesus, man ngejekNya, lalu makeatn pakean nang edo' man Ia, lalu ngiriman Ia ka' Pulatus. ¹² Herodes man Pilatus jadi barayukng ari koa (sanape' nya ia ka' koa bamusuhatn). ¹³ Pilatus laka koa ngumpuln imam-imam kapala man para panguasa man karumunan urakng banyak, ¹⁴ man bakata man ia ka' koa, "Kita'k ngicakng urakng nian man aku lea Ia udah ngicakng urakng-urakng untu' batindak sasat, lalu tele', aku udah batanya man Ia, tapi aku inak sadikitpun namu kasalahatn man urakng nian lea nang kitak nuduhatn man Ia. ¹⁵ Inak, Herodes pun inak, soalnya ia ngiriman Jubata Yesus mulakng man kami, lalu tele'lah, inak ada kasalahan nang Ia ngalakuatn untu' dibare ukuman mati. ¹⁶ Aku maok ngukum Ia, laka koa mebasatnNya." ¹⁷ () ¹⁸ Tapi ia ka' koa bakampakatn, man bakata, "Buakng urakng nian, lalu lapasatn Barabas untu' kami!" ¹⁹ Barabas koa nang laki nang udah di'nama'atn ka' dalamp pinjara karna sabuah pambarontakan ka' kota' man karna pambunuhan. ²⁰ Pilatus bakata agik man kabatnnya, soalnya ia maok ngalapasatn Jubata Yesus. ²¹ Tapi ia ka' koa ngampak, man bakata, "Salipatn Ia, salipatn Ia." ²² Ia bakata man kabatnnya untu' ka' talu kalinya, "Ngahe? kajahatn ahe nang udah dingalakuatn urakng nian? Aku inak namu kasalahatn ahepun man urakng nian nang layak untu' Nya untu' diukum mati. Sabab koa laka nyambukNya, aku maok mebasatnNya." ²³ Tapi ia ka' koa maksa man suara nyarekng, untu' nuntutNyadisalipatn. Man suara nya ka' koa ngayakinan Pilatus. ²⁴ Lalu Pilatus mutusatn untu' mareatn panuntut kabatnnya. ²⁵ Pilatus ngalapasatn sekok' urakng nang ia ka' koa minta nang dinama'atn ka' dalamp pinjara karna karusuhan man pambunuhan. Ia nyarahatn Jubata Yesus lea kamaoant urakng banyak koa. ²⁶ Waktu ia ka' koa ngicakngNya dari, ia ka' koa nahan urakng badama Simon lumpat dari Kirene, man ia ka' koa mulangkatn salip man urakng koa untu' di'icakng, lalu ngikuti Jubata Yesus. ²⁷ Banyak urakng bakarumunan, ada ugak nang bini nang baduka man bakabung karna Ia, nang ngikutiNya. ²⁸ Tapi Jubata Yesus bapaling man ia ka' koa, lalu bakata, "Nang bini Yerusalem, amelah kita'k nangisi Aku, tapi tangisi'lah diriknyu babaro man anak-anaknyu. ²⁹ Tele'lah, ada arinya pasti atakng lalu ia ka' koa bakata, "Babahagialah nang bini nang ugu' man paranakatn nya inak babuntikng, man susu' nya ina nyusu'i." ³⁰ Lalu ia ka' koa mulai bakata-kata man bukit-bukit, "Runtuhlah ka' kami, man ka' bukit-bukit, timbunlah kami. ³¹ Soalnya kade' ia ka' koa ngalakuatn parihailah nang waktu puhunt ijo, ahe nang tajadi kade' puhutn koa karikng?" ³² Nang laki lain, dua panjahat, dingicakng dari man Jubata Yesus untu' diukum mati. ³³ Waktu ia ka' koa sampe ka' tempat nang badama Tangkorak, ia ka' koa nyalipatnNya man panjahat koa, seko' ka' sabalah kananNya, nang lain ka' keba'Nya. ³⁴ Jubata Yesus bakata, "Bapa, ampunilah kabatnnya, soalnya ia ka' koa inak nauan ahe nang udah ia ngalakuatn." ³⁵ Banyak urakng badiri nele' Ia, samintara para panguasa pun ngoloatnNya, janya, "Ia nyalamatn urakng lain. Biaratn Ia nyalamatn diri'Nya babaro, kade' Ia koa Kristus Jubata, nang dipilih." ³⁶ Para prajurit nang ngoloatnNya, nyamaki Ia, mareatn coka' man Ia, ³⁷ man bakata, "Kade' Kitak koa raja urakng Yahudi, salamatnlah diriknyu babaro." ³⁸ Ada ugak tanda ka' atasNya, "Nianlah raja urakng Yahudi." ³⁹ Sekok panjahat nang dinyalipatn, nginaNya, man bakata, "Bukunya Kitak Jubata Kristus? Salamatn diri'Nyu man kami. ⁴⁰ Tapi nang lain nyawab man nagur ia sambu bakata, "Kitak inak gali' man Jubata, karna Kita'k barada ka' babah ukuman nang sama? ⁴¹ Diri'k memang pantas ka' keatn, soalnya diri'k pantas namu balasatn nian sasuai man parbuatn diri'k. Tapi urakng nian inak sote' pun ngalakuatn kasalahatn." ⁴² Ia bakata agik, "Jubata Yesus, ingatlah aku waktu Kita'k atakng jaji Raja." ⁴³ Jubata Yesus bakata man Ia, "Sabatolnya Aku bakata man kao, ari nian kao basama man Aku ka' Subayatn." ⁴⁴ Waktu koa kira-kira ari udah siakng, lalu saluruh tanah koa patakng sampe jam talu gumare'. ⁴⁵ Sinar mata'ari inak basinar. Lalu tabir Rumah Baraseh tabalah ka' tengah sampe' ka' babah. ⁴⁶ Sambu nangis man suara nyarekng, Jubata Yesus bakata, "Bapa, ka' dalamp kokotNyu kusarahatn nyawaKu. Laka ia bakata lekua lalu Ia mati. ⁴⁷ Waktu kapala pasukan nele' ahe nang tajaji, ia mamuliaatn Jubata, janya, "Sabanarnya urakng nian koa urakng nang banar." ⁴⁸ Waktu samua urakng banyak nang atakng basama-

sama nyaksiatn kajadian koa, ia ka' koa bapulangan sampil batapok dadanya. ⁴⁹ Tapi samua nang nganaliNya man nang bini nang ngikutiNya lumpat ka' Galilea, badiri dari jauh man nyaksiatn samua koa. ⁵⁰ Ada nang laki badama Yusuf, bagian dari anggota dewan, urakng baik man banar. ⁵¹ Ia inak satuju man kaputusan man tindakan kabatnnya, ia lumpat ka' Arimatea, sabuah kota' Yahudi, nang nunggu Karajaan Jubata. ⁵² Urakng nian, nyamaki Pilatus, untu minta bangke Jubata Yesus. ⁵³ Ia nuruntnanNya, man mungkusNya man saput linen alus, man nguringanNya ka' dalamp sabuah makan nang dingali ka' dalamp bukit batu, nang nape paranah ada nang dinguburatn ka' koa. ⁵⁴ Ari koa ari parsiapatn man ari Sabat udah amper mulai'. ⁵⁵ Nang bini, nang atakng man Jubata Yesus lumpat ka' Galilea, ampus ugak man kabatnnya nele' kuburan koa, lempahe bangke' Jubata Yesus dinguringan. ⁵⁶ Lalu ia ka' koa mulakng, man nyiapatn rampah-rampah man salep. Lalu waktu ari Sabat ia ka' koa baistirahatatn manurut katantuan ukum Taurat.

Chapter 24

¹ Dini hari ka ari pamula minggu koa, ia ka koa atakng ka kuburan, ngicang rampah-rampah nang dah di nyiapatn. ² Ia ka koa napa'ti batu koa dah ba'barikng dari subur koa. ³ Ia ka koa tama ka dalamt, tatapi nana namuaan bangke Jubata Yesus. ⁴ Ari koa, katika ia ka koa gi mangap tantang hal nian, tiba-tiba, dua urakng badiri samak ia ka koa make jubah nang basinar. ⁵ katika nang bini ka koa bagaliatn man ngogoatn muha ka babah, ia ka koa bakata ka nang bini ka koa, "Ngahe kao ngagoi nang idup ka antara urakng mati?" ⁶ ia nana ka di diatn, ia dah bangkit! Ingat ja mpahe ia bakata ka kao katika ia gi ka Galilea, ⁷ bakata kade anak laki talino arus disarahatn ka kokot urakng-urakng badosa man disalipatn, ka ari nang katiga, bangkit agi." ⁸ Nang bini-bini ka' koa ngingatatn pakata'atnNya, ⁹ ia ka' koa pulakng dari patunuan man ngesahatn sagala hal koa ka ka'sabalas murid man nang lainNya. ¹⁰ Maria Magdalena, Yohana, Maria uwe Yakobus, man kabatnNya nang lain, ngaduatin parihai nian ka Para Rasul. ¹¹ Tapi barita nian nya ngangap alok di Para Rasul, ia ka' koa na pucaya ka nang bini-bini ka koa. ¹² Petrus badiri, man batilama ka patunuan, ia ngogo' man nele ka dalamt, ia hanya nele' saput Lenan. Petrus pulakng ka rumahNya, batanya-tanya ahe nang dah tajadi. ¹³ Tele'lah, dua urakng dari ia ka' koa ampus ka sabuah kampokng nang banama Emaus, nang anam puluh mil dari Yurusalem. ¹⁴ Ia ka' koa bakata seko ka nang seko tantang sagala sasuaat nang dah tajadi, ¹⁵ Ari koa, waktu ia ka' koa baparomong man batanya barage, Jubata babaro nyamaki man bajalatn man ia ka' koa. ¹⁶ Tapi mata kabatnya dingalangi untu nganalNya. ¹⁷ Jubata Yesus bakata man ia' ka koa, "ahe nang kita badua ngomongkatn pas gi bajalatn?" ia ka' koa badiri ka naun man kateleatn kasal. ¹⁸ Seko' urakng dari ia ka koa, namanya Kleopas, nyahuti Ia, "Kita'k seko-sekonya urakng ka Yerusalem, nang nana naun kesah nang dah tajadi ka naun ari nian?" ¹⁹ Jubata Yesus bakata ka ia ka' koa, "Parihal ahe koa?" kabatnnya nyahut, "Kesah parihai Jubata Yesus urakng Nazaret, nang Nabi, bakuasa dalamt pabuatan man pakataatn ka adapatn Jubata man samua Talino. ²⁰ Man lempahe maan iman-iman kapala man para panguasa kami nyarahatn Ia untu' diukum mati man nyalipatnNya. ²¹ Padahal dahoya kami ba'arap kade ia lah nang maok mebasatn Israel. Auk, man samintara koa, ampeatn ari katalu laka parihai nian dah laka. ²² Tapi uga', ada sangahe nang bini dari kelompok kami udah ngajuti kami, nang dah ampus ka patunuan pas bakalatn ari koa. ²³ Waktu ia ka' koa nana namuan bangkeNya, ia ka' koa atakng, bakata kade ia ka' koa uga' udah nele' sete paneleatn dari malaekat-malaekat nang bakata kade Ia udah idup. ²⁴ Sangahe urakang nang man kami dah ampus ka patunuan koa, man napatn lempahe nang udah dikataatn nang bini ka koa. Tapi ia ka koa nana nele Ia." ²⁵ Jubata Yesus bakata man ia ka' koa, "Hei urakng baga man sawe' ati nya untu' pucaya ka ahe nang udah dinubatatn para nabi!" ²⁶ Ahe gek ina' paralu untu' Jubata Kristus untu mandarita parihai nian, man ta'ama dalam kamuliaanNya?" ²⁷ Bamula dari Musa man sampe para nabi, Jubata Yesus naragkatn ka ia ka' koa parihai nang bahubungan man diriNya ka' saluruh Kitab Suci. ²⁸ Pas ia ka' koa udah samak man kampokng nang dingampusi', Jubata Yesus batindak saolah-olah Ia mao narusatn pajalanan. ²⁹ Tapi kabatnnya maksa Ia, bakata, "badiamtlah man kami, soalnya ari dah gumare man amper patakng." Jubata Yesus badiamt man ia ka' koa. ³⁰ Ari koa, waktu Ia duduk man kabatnnya untu' makatn, ia naap roti koa, mambarakatinya, man macahnya, ia mareatnnya ka' kabatnnya. ³¹ Lalu mata kabatnnya tabuka, ia ka' koa pun nganali Ia, lalu langit dari adapatn kabatnnya. ³² Ia ka' koa ba ngomongan seko ka nang seko, "Ina ke ati diri'k angkat, waktu Ia bakata ka maraga, waktu Ia muka'atn diri kitab suci?" ³³ Ia ka' koa badiri, lalu mulakng ka' Yurusalem. Ia ka' koa namuan sabalas murid bakomo, man urakng-urakng nang man kabatnnya, ³⁴ bakata, "sasungguhnya Jubata udah bangkit, man udah neleatn dirinya man Simon." ³⁵ Lalu ia ka' koa nyurita'atn parihai nang dah tajadi ka maraga, man lempahe Jubata neleatn dirinya ka ia ka' koa waktu ia macahatn roti. ³⁶ Waktu ia ka' koa ngomongkatn hal nian, Jubata badiri ka tangah-tangah kabatnnya, man bakata ka kabatnNya, "Damei sajahtera untu kita'k." ³⁷ Tapi ia ka' koa sidi bagaliatn, man madah kade ia ka koa nele antu. ³⁸ Jubata Yesus bakata man kabatnnya, "ngahe kita water? Ngahe timul nana pucaya ka ati nyu ?" ³⁹ Tele kokot man paha ku, nian lah aku babaro. Jangkam Aku man tele'lah. Soalnya antu nana ba dageng man tulakng, lempahe nang kao tele ka Aku." ⁴⁰ Waktu Ia ngata'atn nian, Ia neleatn ka' kabatnnya kokot man pahaNya. ⁴¹ Samintara ia ka' koa masih nana pucaya man sukacita, man salut, Jubata bakata man ia ka' koa, "Ada gek kita' jukut untu' dimakatn?" ⁴² Ia ka' koa mareatn satatak ikatn nang udah dinyuman. ⁴³ Jubata Yesus naapnya, man makatnnya ka adapatn kabatnnya. ⁴⁴ Ia bakata man ia ka' koa, "Waktu aku man kita'k, aku bakata man kita'k kade' samua nang ta' tulis dalamt ukum Musa man para nabi man Mazmur arus diganapi." ⁴⁵ Lalu Ia muka pamikiran kabatnnya, biar ia ka koa bisa ngarati Kitab Suci. ⁴⁶ Ia bakata man kabatnnya, "Lekoa ugak tatulis, kade Jubata Kristus arus mandarita, man bangkit agi ka antara urakng-urakng mati ka ari nang ka talu. ⁴⁷ Man patobatan pangamponan dosa arus dibareatn dalam namaNya ka' sagala bangsa, mulai dari Yurusalem. ⁴⁸ Kao koa saksi dari samua nian. ⁴⁹ tele'lah, Aku ngutus janji Bapa Ku ka' kita'k. Tapi tunggu ka' kota koa, sampe kao dilangkapi man kuasa dari tempat nang tingi." ⁵⁰ Lalu Jubata Yesus ngicang ia ka' koa sampe

nyamaki Betania. Ia ngangkat kokotNya, man marakati ia ka' koa. ⁵¹ Ari koa, waktu Ia marakati kabatnnya, Ia ningalatn kabatnnya man ta'angkat ka' Subayatn. ⁵² Lalu ia ka' koa nyambah Ia, man mulakng ka Yerusalem sambil ba sukacita. ⁵³ Ia ka' koa salalu ka' Rumah Jubata, mamulia'atn Jubata.

John

Chapter 1

¹ Saja' pertama Firman memang udah ada, Firman memang udah ada basama Jubata, Firman koa adalah Jubata. ² Ia nian memang udah basama Jubata dari pamula. ³ Sagalanya laka diminjawat malalui Ia, man tanpa Ia ina ada soteupun nang laka di pinjawat nang udah dipinjawat udah ada. ⁴ Dalam Ia ada paridupant, paridupant koa adalah sinar samua talino. ⁵ Sinar koa bacahaya ka dalam kagalapant, galap koa ina mampu nutupinya. ⁶ Ada urankng nang dinyuruh Jubata, nang banama Yohanes. ⁷ Ia atankng jadi saksi untu' basaksi tentang sinar koa, supaya sedapat mungkin samua percaya malalui Ia. ⁸ Yohanes bukelah sinar koa, tapi atankng supaya ia sadapat mungkin basaksi. ⁹ Koalah sinar nang banar, nang mare sinar ka samua talino, nang atankng kadamap dunia. ¹⁰ Ia udah ada ka dalam dunia, man dunia di buat malalui' - Nya, tapin dunia nanak nganal Ia. ¹¹ Ia atangk dalam hal ahe pun karena samuanya milikNya, man umatNya nanak narima Ia. ¹² Tapi bagi banyak urankng mungkin yang bisa narima Ia, urankng nang percaya ka dalam namaNya, Ia mareant hak untu' jadi anak-anak Jubata. ¹³ Ia ka koa buka ta lahir dari darah, buke uga ka inginan daging, bahkan buke kamoan talino, malainkan Jubata babaro. ¹⁴ Man Firman laka baoleh daging ba jalantni' idup ia antara dirik. Kami udah nele kamuliaanNya, kamuliaan koa sote-sote paribadi nang beda nang atankng dari Apak, panuh anugrah man kabanarant. ¹⁵ Yohanes laka ba saksi tentang Ia man ngataantnya pake suara aya, " Nialah urankng nang aku ngataant koa, Ia nang atankng laka aku ka antara paling atas dari ku, karena Ia udah ada hanya sanape aku." ¹⁶ Maka koa dari kapanuhanNya dirik samua laka narima anugrah nang sote ka anugrah nang lainnnya. ¹⁷ Maka ukuman dibarent ngalalui' Musa, tapi anugrah man kabanaran atankng malalui' Yesus Kristus. ¹⁸ Ina sekopun nang nele Jubata waktu zaman koa, Sote-sotonya Jubata nang ada ka pangkoant Apak, Ia mambuataNya di kanalik . Kasaksian Yohanes nganai diriknya sandiri ¹⁹ Maka nianlah kasaksian Yohanes, waktu urankng-urankng Yahudi ngutus ka ia para Imam ba kalompok Lewi untu' nanyaan ia, "Sae ge kao ?". ²⁰ Ia mategas sasidinya, ia nanak nyangkal, tapi nyawab. " aku bukelah Kristus koa". ²¹ Maka koa kabantnya nayaan ia, " sae sabanarnya kao? Koa ge Elia?" ia bakata, " aku buke Elia," Kabantnya bakata. " Ge kao nabi koa ?" ia nyawab, " buke". ²² Lalu kabantnya bakata ka ia, " Sae kao sabanarnya, supaya kami bisa mare jawabant ka Ia ka koa nang ngutus kami ? Ahe ge katanyu ka dirik nyu babro?". ²³ Katanya, " Aku nian suara nang dari seko urankng nang ba nyampak ka padang-gurun: Jadiant jalan Jubata lurus; sebagaimae nabi Yesaya udah bakata." ²⁴ Ada uga sagahe urankng utusan dari Parisi ka koa, ia nayai' man bakata ka ia. ²⁵ Gahe kao maptis kade kao buke Kristus, buke Elia man buke uga nabi ?" ²⁶ Yohanes nyawab ia ka koa, bakata "Aku maptis make ai'. Tapi ka tangah-tangah kita' badiri ada seko nang kita' nana kanal; ²⁷ Ia atankng laka aku, akupun nanak pantas muka pagikat sandalnya." ²⁸ Samua koa laka terjadi ka Betany ka sisi lain Ka sunge-Yordan, tempat Yohanes maptis. Yohanes nojek ka Yesus ²⁹ waktu ari lainya Yohanes laka nele Yesus atangk ka ia man bakata, " Tele, koalah Domba Jubata nang nanggung dosa talino! ³⁰ Nianlah urankngnya nang aku udah kataant, seko urankng nang atankng laka aku malabihi ka atas ku, sebab Ia udah ada sanape aku! ³¹ Aku nanak nganaliknya, memang lea koalah nang sabanarnya supaya Ia bisa nyataant ka Israel kade aku udah atankng maptis make ai". ³² Yohanes udah basaksi, " Aku nele Roh turut mpat ka saruga lea marpati, man nyingkap ka atasnya. ³³ Aku nanak nganaliknya, tapi Ia nang ngutus aku untu' maptis ka dalam ai' bakata ka aku, " ka saepun kao nele' Roh turut man badiamp ka Ia, Ia koalah urankng nang maptis ka dalam Roh Baraseh." ³⁴ Aku miliki kaduanya baik udah nele maopun basaksi bahwa nianlah Anak Jubata." Murid-murid Yesus nang dohok ³⁵ Waktu ari lainnnya, agi, Yohanes badiri man dau muridnya, ³⁶ ia ka koa nele Yesus ngalintas, lalu Yohanes bakata, " Tele, koalah Domba Jubata!" ³⁷ Dua muridnya udah nagar nang Yohanes ngataant, man ia koa pun ampus ba Yesus. ³⁸ Laka koa Yesus nele mereka ngikutiNya man bakata ka ia koa, " Ahe nang kao mao?" mereka nyawab, " Rabi (artinya guru), kamae ge Kao badiamp ?" ³⁹ Ia bakata ka ia koa, ijek man tele," Lalu atankglah ia ka koa man nele tempat Ia diamp; mereka diamp ba sama Ia ari koa, barang waktu koa udah amper mao patangk. ⁴⁰ Antaranya dua seko nang ngagar Yohanes bakata man ngikuti Yesus ia koa Andreas, sodaranya Simon Petrus. ⁴¹ Ia pertama namui' Simon sodaranya sandiri' man bakata ka ia, " Kami udah namuan Mesias" (Yesus). ⁴² Ia nang ngantatnya ka Yesus, Yesus nelen iaman bakata. Kao mao di mare nama Kefas (artinya Petrus). ⁴³ Ari lainnnya agi, waktu Yesus mao nigalant untu ampus ka Galilea, Ia batamu man Filipus kata-Nya "Ampuslah ba Aku." ⁴⁴ Filipus ba asal dari Betsaida, kotanya Andreas man Petrus. ⁴⁵ Filipus namui Natanael man bakata ka ia, " Ada urankng nang Musa pernah nulis dalam kitab-ukum, man para nabi-kami udah namui'nya, Yesus putra

Yusuf, mpat ka Nazaret. ⁴⁶ Natanel ngataant ka ia, " Bisa ge hal nang edo ahapun ba asal mpat ka Nazaret?". ⁴⁷ Filipus nyawabnya, " Ije man tele. " Yesus nele Natanael atangk ka Ia, lalu bakata tentang ia, " Tele, urangk Israel nang banar, nang dalampnya ina ada tipu daya!" ⁴⁸ Natanael bakata ka Ia, " Lempahe Kao nganal aku?" Yesus nyawab kata-Nya ka ia, sanape Filipus nyaru kao, waktu kao ka babah batangk ara, Aku nele kao" ⁴⁹ Natanael nyawab, "Rabi, Kao koa anak Jubata! Kao koa Raja Israel!" ⁵⁰ Yesus nyawab kata-Nya, " Karena Aku bakata ka kao: Aku nele ka ka babah batangk ara, kao pun percaya? Kao akan nele hal-hal nang aya agi dari samua koa." ⁵¹ Lalu kata Yesus ka ia, sabanarnya kao ana nele langit tabuka man malaikat-malaikat Jubata turut naik ka Anak Talino"

Chapter 2

¹ Talu arinya, ada nang paganten ka Kana Galilea, uwe Yesus ada ka naun. ² Yesus man murid-murid-Nya dingundang uga. ³ Waktu ai' anggur abis, uwe Yesus bakata ka Ia, " nang ba gawe nian ina ada ai anggur." ⁴ Yesus nyawab, " Ahe nang kita' mao dari Ku, we ? Waktu-Ku nape atankng." ⁵ Uwe-Nya ba kata ka palayan-palayan ka koa, " Ahe nang Ia nian ngata'ant ka kita ka koa, karajaan ma'an. ⁶ Ka nauan ada tapayant batu nang dipake untu' adat payasahant urankng Yahudi, nang masing-masing isi'nya kira-kira dua talu payenok. ⁷ Yesus ba kata ka ia ka koa, " isii' tapayant-tapayant koa panuh. ⁸ Laka koa kata Yesus ka palayan-palayan koa, " Ampeat senok man icang' ka ampu' nang ba gawe, palayan koa pun ngicang ai anggur koa. ⁹ Tunja masak man tukang arak nyacapi' ai' nang jadi anggur, ia ka koa na nuan mpat ka mae asal'nya, tapi palayan-palayan koa nauan, lalu nyaru calon paganten laki. ¹⁰ Man katanya, " satiap urankng nang nyiapant ai' anggur nang nyaman doho' laka nang koa abis baru nang kurang nyaman; tapi kao nyiapant ai anggur nang nyaman sampe ampeat. ¹¹ Nian tanda nang pertama Yesus minjawat ka Kana Galelia, man Ia nyataant kamuliaan-Nya, man para murid-Nya micayai'-Nya. Yesus ka Pernaun ¹² Laka koa Yesus ka Pernaun man uwe-Nya man sodara-sodara-Nya man murid-murid-Nya, ia ka koa pun nginap di koa hanya sagahe ari. Yesus ngudusant rumah Jubata ¹³ Ampeat ari raya paskah urankng Yahudi udah samak, Yesus pun bajalant-jalant ka daerah Yerusalem. ¹⁴ Ia namui' urankng-urankng nang bajual sapi, domba, man burunk-burunk marpati, urankng-urankng panukar duit badudukant dikoa. ¹⁵ Yesus minjawat cambuk dari tali lalu ngajang kabant'nya dikoa lalu badariant ia ka koa dari rumah Jubata, termasuk domba, sapi. Ia ngamurant'ni uga duit panukar duit koa man mejanya pun dibalikkant. ¹⁶ Ka urankng nang nyual burungk marapati Ia bakata " Taapi samua koa laka koa kaluar dari dian. Ame agi make rumah Apak-Ku tempat jualan. ¹⁷ Maka taringatlah murid-Nya kade ada tatulis, " Camburu untu' rumah-Nyu ngagusant Aku." ¹⁸ Laka koa pamimpin Yahudi nantankng, katanya " Tanda ahe nang bisa Kao neleant ka kami, bahwa Koa bisa babuat macam nian. ¹⁹ Yesus nyawab, " Ancurant Rumah Jubata nian, dalamp talu ari Aku magunnya kambali samula. ²⁰ laka koa para pamimpin Yahudi koa bakata, " Rumah Jubata nian diminjawat ampat puluh anam tahunt urankng minjawatnya, lalu Koa magunnya dalamp talu ari?" ²¹ Nang Ia maksud rumah Jubata koa tubuh-Nya babaro. ²² Laka Ia bangkit dari anatara urankng mati, baru murid-Nya taringat kade Ia pernah bakata leayian, ia ka koa percaya ahe nang dikataant Yesus. ²³ Laka koa, waktu Ia ka Yerusalem ari Paskah, salam Paskah koa banyak urankng nang percaya kanama-Nya waktu Ia minjawat tanda-tanda. ²⁴ Tapi, Yesus nana bisa micayai' sebab Yesus nauan samua talino. ²⁵ karena Ia ina palaru saepun nang mare kasaksian ka Ia, lempahe talino koa, sebab Ia ahe nang ka dalam ati Ia ka koa.

Chapter 3

¹ Ada urankng Farisi nang badam Nikodemus, ia pamimpin Yahudi. ² Ia atankng ka Yesus waktu malam ari man bakata, " Rabi (guru), kami nuan kade Kao koa guru nang atankng mpat ka Jubata maka koa ina ada nang bisa minjawat tanda-tanda leayian selain mpat ka Jubata nang basama-Nya. ³ Yesus nyawab " Aku bakata ka kao, sabanarnya sae nang ina diparanakant agi, ia ina bisa nele Karajaan Jubata." ⁴ Nikodemus bakata ka Yesus, " Lemae bisa urankng udah tuha diparanakant ? pasti nanak bisa ia ta'amak kadalamp parut uwenya lalu diparanakant agi?" ⁵ Yesus nyawab, " Sabanarnya, kade urankng nang diparanakant mpat ka ai' man Roh, ia nana bisa ta'amak ka dalamp Karajaan Jubata. ⁶ Kade nang diparanakant dari daging koa daging, maka koa ahe diparanakant mpat ka Roh, koa roh. ⁷ Ame takajut kade Aku bakata ka kao : Kao musti diparanakant agi. ⁸ Nyaru basiup kamae ia mao ampus, kao nangar bunyinya, tapi kao nana' nuan kamae ia atankng mao pun ampus. Leakoalah urankng nang diparanakant mpat ka Roh" ⁹ Nikodemus nyawab, katanya "Lemae mungkin nang lekoa bisa" ¹⁰ Bakata Yesus : " Kao koa pagajar urankng Israel, tapi kao nana' ngarati hal koa ? ¹¹ Aku bakata ka kao, sabanarnya kami bakata ahe nang kami nuan, man kami basaksi tentang ahe nang udah kami nele. Tapi kao nana narima kasaksian kami. ¹² Kao nana picaya, waktu Aku ngomong nganai' dunia nian, lemae kao bisa picaya, kade Aku bakata-kata ka kao nganai' saruga. ¹³ Ina saepubn nang naik kasaruga kade buke Ia nang turut mpat ka saruga-Anak Talino. ¹⁴ Sama lea Musa nang ninggiant ulur ka padang gurun, ¹⁵ lekoa uag Anak Talino musti ditinggiant, supaya satipa urankng nang picayak ka Ia namu idup nang abadi. ¹⁶ Karena Jubata bato ngasihi' dunia, maka Ia mare Anank-Nya nang tunggal, supaya satiap urankng nang picaya ka Ia ina mati, namun namu paridupant nang abadi. ¹⁷ Soalnya Jubata ngutus Anak-Nya ka dalamp dunia nian buke untu' ngukumi dunia, tapi Ia nyalamatannya. ¹⁸ Saepun nang picaya ka Ia, ia nana' diukum; tapi sae nang ina picaya, ia ka babah ukuman, sebab ia nana picaya ka dalam Anak Tunggal Jubata. ¹⁹ Nianlah ukuman koa: Sinar koa atankng ka dunia, malah urankng-urankng suka nang patankng dari pada sinar, karena kalakuan-kalakuan ia ka koa jahat. ²⁰ Sae pun nang ngalakukan hal nang salah, ina suka sinar man nana' atankng ka sinar koa, untu nutupi kalakuan-kalakuannya nana kateleant. ²¹ Tapi saepun nang babuat banar, ia atankng ka sinar, supaya jadi nyata, kalakuan-kalakuannya dipabuat dalam Jubata. Kasaksian Yohanes tentang Yesus ²² Laka koa Yesus ampus man murid-murid-Nya ka tanah Yudea man Ia diamp ka koa basama-sama kabantnya man mambaptis. ²³ Yohanes pun agi maptis ka Ainon, samak Salim, barang ka koa banyak ai', man urankng-urankng atankng ka koa untu' dibaptis. ²⁴ Waktu koa Yohanes nape dinamakan ka dalamp penjara. ²⁵ lalu timbul salisih-paham ka naun antara murid Yohanes man seko urankng tentang upacara payuciant. ²⁶ Lalu kabantnya namui Yohanes man bakata ka ia, " Guru, urankng nang basaman man kita' sebarang sunge Yordan man nang tentang Ia kita' udah mare kasaksian, Ia maptis uga samua urankng ampus ka Ia." ²⁷ Yohanes nyawab, " Seko urankng pun ina bisa narima' ahapun kacuali hal koa udah dibareant mpat ka saruga. ²⁸ Kao babaro bisa saksiant ahe nang aku kataant, ' Aku buke Kristus koa, malainkan aku bakata, ' Aku udah dingutus sanape Ia.' ²⁹ Paganten nang bini milik paganten nang laki, ayunkng paganten nang laki, badiri man nagarantnya repo sisi nangar suara paganten nang laki koa, ampa koa, sukacitaku jadi sampurna. ³⁰ Ia musti batambah aku musti bakurang. ³¹ Ia nang atankng mpat ka atas paling atas dari samua; sae nang mpat ka bumi, termasuk dari bumi man bakata hal-hal tentang bumi. Ia nang atankng mpat ka saroga koa ka atas samuanya. ³² Ia mare kasaksian ahe nang dinele-Nya man nang didagar-Nya, tapi nang sekopun nang narima kasaksian-Nya koa. ³³ Sae nang narima kasaksian-Nya koa, ia ngako, bahwa Jubata koa banar.

³⁴ Sebab sae nang di utus Jubata bakata-kata mpat ka Jubata. Karena Jubata nana mare Roh make terbatas. ³⁵ Apak ngasihi' Anak man laka mareanta samuanya ka dalamp kokot-Nya. ³⁶ Saepun nang picaya kadalamp Anak narima paridupant nang abadi, tapi sae nang ina nariama' Anak ina nele paridupant, tapi bera Jubata ada kaatasnya.

Chapter 4

¹ Waktu Yesus ngatahui' urankng Farisi nuan kade Ia maptis man banyak murid dari pada Yohanes. ² Mesti Yesus babaro nana maptis, tap murid-murid-Nya. ³ Ia nicalant Yudea lalu nuju Galilea. ⁴ Tapi, musti ngaleati daerah Samaria. ⁵ Ia sampelah ka sote kota Samaria, nang badama Sikar, samak sabidang tanah nang Yakub mareant ka anaknya Yusuf. ⁶ Sumur Yakub ada kanaun. Yesus kalatihant dalamp pajalanan-Nya man duduk samak sumur koa, kira-kira tengah ari. ⁷ Seko nang bini Samaria atankng mao naap ai, lalu Yesus bakata ka'ia, "Bare Aku sadikit ai untu' nyocok." ⁸ Barang murid-Nya udah ampus ka dalamp kota untu' mali makanan. ⁹ Lalu nang bini Samaria bakata ka Ia, "Lemabisa Kao urankng Yahudi, minta ai ka aku urankng Samaria?" ¹⁰ Karena urankng Yahudi nana ba tagur ba urankng Samaria. Yesus nyawabnya, "Kade kao ngatahui pamareant Jubata, man sae nang bakata ka kao, " Bare Aku nyocok, pasti kao nanyai Ia, Ia mare ai paridupant. ¹¹ Nang bini koa nyawab, " ¹² Tuan, Kao ina ada payenok man ai sumur nian dalamp. Lema caranya Kita' namu ai paridupat koa ? Ada ge labih aya dari apak' kami Yakub, nang mare kami sumur nian man nang nyocok darinya lemae uga anak-anaknya man nang dipiliharanya, buke ? ¹³ Yesus nyawab man bakata ka ia, "Satiap urankng nang nyocok ai' nian aus agi, ¹⁴ tapi satiap nyocok ai' nang Aku bare ka ia nana aus salama-lamanya. Sabaliknya ai' nang Aku mare jadi mata ai ka dalamp diriknya, nang mancarant ka atas paridupant abadi. ¹⁵ Nang bini koa bakata ka Ia, "Tuan, bare aku ai nian supaya aku ina aus man atankng ka dian naap ai nian." ¹⁶ Yesus bakata ka ia, " Pulanknglah, saru lakinyu, man mulankng ka dian." ¹⁷ Nang bini koa nyawab man bakata ka Ia, "Aku ina ada balaki." Yesus nyawab, "Kao bakata nang banar, aku ina balaki," ¹⁸ karna lakinyu ada lima ampeat bakao, nang koa bukelah lakinyu. Dalamp hal nian kao bakata banar. ¹⁹ Nang bini koa bakata ka Ia, "Tuan, aku ngarati kade Kao koa nabi. ²⁰ Enek moyang kami nyambah ka bukit nian, tapi kao bakata kade Yerusalem koa tempat umat musti nyembah." ²¹ Yesus bakata ka ia: Picayalah ka Aku, waktunya musti ada, kade kao nyambah Apak buke ka bukit nian man buke uga ka Yerusalem, ²² kao nyembah nang buke kao kanal, kami nyembah nang kami kanal, karena kasalamatan koa atankng dari bangsa Yahudi. ²³ Tapi ada waktunya man udah ada ampeant, kade nyambah-nyambah nang banar nyambah Apa' kadalamp roh man kabanarant; karna Apa' ngahendaki nyembah nang macam nian. ²⁴ Jubata koa Roh man sae nang nyambah-Nya dalamp roh man kabanaran." ²⁵ Nang bini koa bakata ka Ia, "Aku nuan kade Kao Mesias nang atankng, nang disabut uga Kristus, kade Ia atankng, Ia mare samua ka kami, " ²⁶ Kata Yesus ka ia: Akulah Ia, nang ampeant ngomong ka kao." ²⁷ Waktu koa murid-Nya atankng man kaheeranan, kade Ia agi bakata man nang bini. Tapi ina ada nang bakata "Ahe nang Koa mao" ato "Ngahe bakata ba ia? ²⁸ Nang bini koa narohant tapayant ai'nya, mulankng ka kota, man bakata ka umat. ²⁹ Ije dirik nele urankng nang bakata man aku ahe nang udah aku pabuat, mungkin Ia koa Kristus?" ³⁰ Maka ampuslah ia ka koa ka luar kota namui Yesus. ³¹ Samentara koa murid-Nya ka koa nesak-Nya, bakata, makantlah. ³² Tapi Ia bakata ka kabantnya, Aku ada makanant nang kao ina nuan. " ³³ Basahutantlah ia ka koa, "Ina ada pun seko urankng nang ngicagan-Nya untu' makant ? ³⁴ Kata Yesus ka kabantnya: "MakananKu ngarajaan kamaoan-Nya nang ngutus Aku nyalasaiait karajaan-Nya. ³⁵ Bukenya kao bakata: Ampat buant agi musim bahayi? Tapi Aku bakata ka kao: Telalah kasakalilingnyu man telalah uma-uma nang bakuningan man masak untu dibebet. ³⁶ Ampeant uga tukang bebet udah narima upahnya man ia ngumpulant buah untu idup nang abadi, supaya nang nanam man mebet sama-sama karepoant. ³⁷ Karna dalamp hal nianlah nang banar bakata, 'Ada nang nabur, man ada nang nuai. ³⁸ Aku ngutus kao untu' nuai ahe nang nana' kao karajaan. Urankng lain nang bakaraja, kao nang narima asil karajanya. ³⁹ Banyak urankng samaria ka kota koa percaya ka Ia ahe nang bini koa ngataant, "Ia ngataat samua nang udah aku pabuat." ⁴⁰ Waktu urankng Samaria koa atankng ka Ia, kabantnya nawari-Nya untu' diamp man mereka, dua ari Ia diamp dikoa. ⁴¹ Man banyak agi urankng nang percaya ka kata-Nya. ⁴² Urankng ka koa bakata ka nang bini koa, "Kami buke agi percaya ahe nang kao ngata'ant, karna kami sandiri udah nagar, kami nuan nang sasungguhnya urankng nianlah panyalamat dunia." Mualankng ka Galilea ⁴³ Laka dua ari koa, Ia barangkat dari koa ka Galilea. ⁴⁴ Yesus sandiri nang bakata, kade nabi nana' dihormati ka nagarnya sandiri. ⁴⁵ Waktu Yesus udah sampe ka Galilea, urnakng-urankng Galilea nyambut-Nya. Karna ia ka koa udah nele samuanya nang Ia ngarajaan waktu parayaan ka Yerusalem, karna kabantnya ikut waktu parayaan koa. Yesus nyamuhant anak nang karaja ka istana ⁴⁶ Maka Yesus mulankng agi ka Kana Galilea, dimae Ia minjawat ai' jadi anggur. Man Kapernaum ada seko urankng nang karaja ka istana, anaknya agi sakit. ⁴⁷ Waktu ia nangar, kade Yesus atankng mpat ka Yudea man mulankng ka Galilea, ampuslah ia ka Yesus man mohon minta untu' nyamuhant anaknya, nang amper mati. ⁴⁸ Yesus bakata ka ia, "Kade kao ina nele tanda man mujizat, kao ina percaya." ⁴⁹ bakata urankng nang sakit anaknya koa ka Ia, "Jubata, atankng sanape anakku mati." ⁵⁰ Kata Yesus ka ia: "Pulanknglah anaknyu masih idup." Urankng koa percaya ka kata Yesus, ia pun langsung pulankng. ⁵¹ Waktu ia masih katanggah maraga, amba-ambanya ampus ka ia mare kabar, kade anaknya masih idup. ⁵² Ia batanyak jam sagahe anakku samuh ka

kabantnya. Nya-nyawab "Tumare siang jam asa sakitnya samuh." ⁵³ Taringatlah apaknya koa, waktu koalah Yesus bakata ka ia: "Anaknyu samuh." Lalu ia percaya, ia man saluruh kaluarganya. ⁵⁴ Kaolah tanda nang dimuat Yesus waktu Ia pulang mpat ka Yudea ka Galilea.

Chapter 5

¹ Laka koa ada ari raya urankng Yahudi, Yesus berangkat ka Yerusalem. ² Ada ka Yerusalem sabuah kolam samak pintu domba, nang disabut dalam bahasa Ibrani Betesda. ³ Kolam koa ada lima sarambi nang ba'atap. Ka sarambi koa banyak urankng nang sakit, buta, timpang man urankng nang lumpuh, nang nunggu galombang ai kolam koa. ⁴ Karna ada malaikat Tuhan nang turut ka kolam koa man ngoncangan ai, sae nang kadalam kolam koa jadi samuh ahe pun panyakitnya. ⁵ Ada urankng nang udah lumpuh salam lima puluh lapan tahunt. ⁶ Waktu Yesus nelenya gurinkng di koa, Yesus bakata ka ia, "Mao ge kao samuh?" ⁷ Urankng sakit koa nyawab, "Tuan, ina ada urankng nang nurunan aku ka dalam kolam koa, waktu ai koa bagerak, waktu aku nuju kolam urankng lain nohoi' aku." ⁸ Yesus bakata ka ia, "Badirilah, angkat tempat tidurnyu, man bajalantlah." ⁹ Waktu koapun samuhlah urankng koa, man ngangkat tempat tidurnya man bajalant. Tapi ari koa ari Sabat. ¹⁰ Maka urankng Yahudi bakata ka urankng nang samuh koa, "Nian ari Sabat kao ina mulih ngicang tempat tidurnyu." ¹¹ Ia nyawab, "Ia nang minjawat aku samuh bakata ka aku, "Angkat tempat tidurnyu man bajalantlah." ¹² Kabantnya nayainya, "Sae urankng nang bakata ka kao, 'Angkatlah tilamnyu man bajalantlah?" ¹³ Tapi urankng nang udah samuh koa ina kanal sae nang nyamuhantnya karna Yesus dari diam-diam, karna banyak urankng ka koa. ¹⁴ Laka koa, Yesus namuinya ka bait Jubata man bakata ka ia, "Kao udah samuh! Ame babuat dosa agi, supaya nang labih parah ina atankng ka kao." ¹⁵ Urankng koa dari man ngalaporant ka urankng Yahudi kade Yesus nang nyamuhantnya. ¹⁶ Karna koa urankng Yahudi barusaha mao nganiaya Yesus, karna Ia babuat ka ari Sabat. ¹⁷ Yesus ba kata ka mereka, "ApaKu agi karaja bahkan ampeat, Akupun bakaraja." ¹⁸ Masalah nianlah urankng Yahudi makin barusaha mao munuh Yesus karna buke hanya ngalanggar ari Sabat, tapi uga Yesus bakata Jubata Apa-Nya man nyamaan diri-Nya man Jubata. ¹⁹ Kasaksian Yesus tentang dirik-Nya Yesus nyawab mereka, "Sabanarnya, Anak nanak ngarajakan untu' diri-Nya babaro, kacuali Ia hanya nele ahe nang Apa' karajaan, ahepun nang Apa' pinjawat, Anak uga babuat nang macam koa. ²⁰ Karna Apa' ngasihi Anak man Ia nunjukant ka Ia samua nang Ia buat babaro, man Ia nunjukant ka Ia hal-hal nang labih aya dari samua nian sampe kita ka koa kaheranan. ²¹ Karna sama lea Apa' mangkitant urankng-urankng mati man ngidupantnya, lea koa pun Anak mare paridupant ka saepun nang Ia kahendaki. ²² Karna Apa' ina ngakimi saepun, tapi Ia mare samua pagakiman koa ka Anak ²³ supaya samu bisa ngormati Anak leamae mereka ngormati Apa'. Urankng nang ina ngormati Anak ina uga ngormati Apa' nang ngutus-Nya. ²⁴ Sasungguhnya, saepun nang nangar pakataantKu nian man percaya ka Ia nang ngutus Aku mampuyai paridupant abadi man nanak diukum. Malainkan, ia ngalewati kamatian ka paridupant. ²⁵ Sasungguh-sungguhnya, Aku ngataant ka kao waktunya mao atankng man ampeat ada ka dian, waktu urankng mati nangar suara Anak Jubata, mereka nang nangar bisa idup. ²⁶ Karna lea mae Apa' mampunyai paridupant ka dalam dirik-Nya, maka Ia mare uga ka Anak untu' mampunyai paridupant ka dalam dirik-Nya. ²⁷ Man Apa' udah mare kakuasaan untu' majalanan pangakiman sebab Ia kao Anak Talino. ²⁸ Amelah heran hal nian, karna waktunya ada, kade samua nang kadalam kuburan-kuburan nangar bisa suara-Nya ²⁹ man kalauar: mereka nang babuat hal banar nuju kabangkitan paridupant, mereka nang babuat hal nang jahat nuju kabangkitant kapangakiman. ³⁰ Aku ina bisa babuat ahepun dari diriKu sandiri. Leamae Aku nangar, Aku ngadili, man pagakimanKu koa banar karna Aku ina nagago kahendakKu babaro tapi kahendak Ia nang ngutus Aku. ³¹ Kade Aku basaksi tentang dirikKu kasaksianKu bisa aja nanak banar. ³² Ada nang lain basaksi tetang Aku, Aku nauan kade kasaksian yang Ia mare tentang Aku koa banar. ³³ Kao udah ngutus Yohanes, man ia laka basaksi nang banar. ³⁴ Tapi, kasaksian nang Aku tarima bukelah mpat ka talino. Aku bakata hal-hal nian suapaya kao ka koa mungkin bisa disalamatant. ³⁵ Yohanes koa gulita nang salalu idup man basinar, kao ka koa hanya mao nikmatinya samentara hanya. ³⁶ Tapi Aku mampunyai kasaksian nang labih penting dari kasaksian Yohanes, pakarajaan-pakarajan nang Apa' mareant ka Aku untu' diselesaiant. karajaan koa nang ampeat Aku ngarajaan, koalah nang mare kasaksian untu' Aku, kade Apa' nang ngutus Aku. ³⁷ Apa' nang ngutus Aku laka basaksi nganai' Aku. Kao buke hanya nangar suara-Nya bahkanpun ina nele bentuk-Nya satingkat waktu. ³⁸ Kao nanak mampunyai pakataant-Nya nang diamp kadalamnyu, karna kao ina percaya ka Ia nang laka dingutus. ³⁹ Kao naliti kitab-kita Suci karna kao bapikir ka dalamnya kao narima paridupant abadi, man firman-firman nang sama mare koa basaksi nganai' Aku. ⁴⁰ Kao ina mao atankng ka Aku supaya kao mampunyai paridupant. ⁴¹ Aku ina narima pujian dari urankng-urankng, ⁴² tapi Aku nauan kade kao nanak mampunyai kasih Jubata ka dalam diriknyu sandiri. ⁴³ Aku udah atankng dalam nama Apa'Ku, kao nanak narima Aku. Kade nang lain musti atankng dalam namanya sandiri, kao bisa narima'nya. ⁴⁴ Leamae kao percaya, kao nang narima pujian dari ka nang seko ka nang lainnya tapi nanak ngago' pujian nang atankng mpat ka Jubata nang Asa. ⁴⁵ Ame bapikir kade nang nuduh'a kao ka depan Apa'. Urankng nuduh kao koa Musa, nang ka ia kao mareant pangarapan-pagarapant. ⁴⁶ Kade kao mapicayai'

Musa, kao musti picaya uga ka Aku karna ia nulis nganai Aku. ⁴⁷ Kade kao ina mapicayai' tulisan-tulisannya, leamae ge kao bisa mapicayai' kata-kataKu?

Chapter 6

¹ Laka koa, Yesus bajalant ka sisi laut Galilea, nang biasa dinyabut laut Tiberias. ² Banyak urangk bakalompok-kalompok nunaan-Nya barang ia ka koa udah nele tanda-tanda nang Jubata pabuat ka urangk nang sakit. ³ Lalu Yesu naik ka atas gunung man duduk basama-sama murid-Nya. ⁴ Paskah, urangk Yahudi udah samak. ⁵ Waktu Yesus nyingkadah man nele urangk banyak atangk ka Ia, Ia bakata ka Filipus, "Kamae dirik mao mali roti supaya ia ka koa bisa makant. ⁶ Hal nian Yesus pabuat untu' nyobai ia, Yesus sandiri nauan ahe nang mao dirik-Nya karajaan. ⁷ Filipus nyawab-Nya, "Dua ratus dinar nana' cukup untu' satiap urangk koapun kade satiapnya namu sadikit". ⁸ Andreas, saah seko murid-Nya, sodara Simon Petrus, bakata ka Yesus. ⁹ Ada kadian nang laki ada ba lima roti man dua ete ikan, tapi ahelah artinya koa ka urangk nang banyak nian? ¹⁰ Yesus bakata, "Suruhlah urangk ka koa duduk." Adapun ka tempat koa banyak rumput. ¹¹ Badudukantlah urangk-urangk koa, kira-kira lima ribu urangk banyaknya. Lalu Yesus naap roti koa, laka Ia ngucap syukur man bagi-bagiantnya ka mereka nang duduk di koa, man hal nang sama ikan pun jadi banyak lea nang dikahendaki. ¹² Waktu umat laka kanyang, ia bakata ka murid-Nya, "Kumpulant sia-sia nang masih ada supaya ina ada nang dibuang. ¹³ Lalu mereka ngumpulant samuanya manuhi dua balas baku ba tatakant-tatakant enek dari lima buah roti koa; sisa tatakant nang mpat dimakant. ¹⁴ Waktu umat nele tanda koa nang Ia pabuat, mereka bakata, "Sungguh nianlah nabi nang atangk ka dalamp dunia." ¹⁵ Yesus nauan kade mereka mao atangk man ba maksud ngicang-Nya make paksa untu' nyadiant-Nya raja, Ia ngindar agi naik ka atas bukit babaro. Yesus bajalant ka atas ai' ¹⁶ Waktu malam, para murid-Nya turun ka danau. ¹⁷ Mereka naik ka parahu, man ngalintasi ka Kapernaum. Waktu ari udah galap Yesus nape uga atangk ka kabantnya. ¹⁸ Angin pun kuat ba, man mambuat lautan koa bagelombang. ¹⁹ Laka kabantnya dayung parahunya kira-kira tiga mil jauhnya, kabantnya nele Yesus bajalant ka atas ai' notok perahu koa. Galiklah ia ka koa. ²⁰ Tapi, Ia bakata: "Ame galik nian Aku" ²¹ kabantnya mao naikkan-Nya ka perahu, na tarasa parahu koa sampe ka pantai nang mao di tuju. Urangk banyak ngagui Yesus ²² Ampaginya, urangk banyak badiri ka nisi sabrang laut ina ada nele parahu nang lain ka naun kacuali nang enek sote, Yesus nanak ada naiknya ba para murid-Nya, tapi hanya murid-murid-Nya nang ampus. ²³ Ada sabagian parahu nang atangk mpat ka Tiberias samak tempat mereka makant roti laka Yesus ngucap syukur. ²⁴ Waktu urangk banyak nanak namui' baik Yesus mao pun murid-Nya ka naun, ia ka koa naik ka parahu-parahu ampus ka Kapernaum ngagui Yesus, ²⁵ laka mereka namui-Nya sabarang laut, kabantnya bakata ka Ia, "Rabi, kamile Kau atangk kadian?" ²⁶ Yesus nyawab kabantnya "Sabanrnya kao ngagui Aku, buke karena kita ka koa nele tanda-tanda, tapi laka makant sabagian roti lalu kanyang. ²⁷ Baranti bakaraja untu' makanan nang binasa, sabaliknya karajaan untu' makanan nang akan batahan sampe paridupant kekal nang Putra Talino mao mareant ka kao, jubata Bapa udah natapant materai ka Ia". ²⁸ Kamudian kabantnya bakakata ka Yesus "Ahe nang musti kami pabuat, supaya kamu mampu ngarajaan karajaan Jubata?" ²⁹ Yesus nyawab, "Nianlah karajaan Jubata: agar kao percaya ka urangk nang Ia udah utus." ³⁰ Lalu kata mereka ka Yesus, "Tanda ahe nang Kao pabuat, supaya kami nele man percaya ka Kao? Ahe nang akan Kao pabuat?" ³¹ Enek moyang kami laka makan ka gurun, lea nang ada tatulis, 'Ia udah mareant ka mereka untu' makant roti mpat ka saruga." ³² Laka koa Yesus nyawab kabantnya, "Sabanarnya, bukelah Musa nang udah mare roti mpat ka saruga, tapi Apak-Ku nang mareant ka'kao roti nang banar mpat ka saruga. ³³ Roti mpat ka Jubata nang koa atangk-turut mpat ka saruga man mare paridupant abadi ka dunia." ³⁴ Lalu bakata ia ka koa ka-Ia, "Tuan, barelah kami roti nian senantiasia." ³⁵ Yesus bakata ka kabantnya, "Aku roti paridupant; sae pun nang atangk ka Aku ina kaparant, man sae pun nang percaya ka Aku ina suah aus. ³⁶ Tapi, Aku udah bakata ka kita' sabanarnya kita' udah nele Aku, koa pun kita' nape uga' percaya. ³⁷ Samua nang Apa'k bareant ka Aku koa atangk ka Aku, man ia nang atangk ka Aku ina buanknya. ³⁸ Karna Aku turut mpat ka saruga, buke babuat ka mao'an-Ku babaro, tapi ka mao'an-Nya nang ngutus Aku. ³⁹ Nianlah kamao'an-Nya ngutus Aku, ahe pun koa Aku nanak kailangan samua talino nang Ia mareant ka Aku, sabaliknya mangkitantnya ka ari ta'akir. ⁴⁰ Nianlah kamao'an Apa'k-Ku, satiap urangk nang nele Putra man percaya ka-Ia pasti mampunyai' paridupant abadi; Aku mangkitantnya ka ari ta'akir. ⁴¹ Lalu urangk Yahudi mareco ka Ia, sebab Ia udah bakata, ⁴² "Akulah roti nang turut mpat ka saruga." Kabantnya bakata, Bukenya Yesus nian anak Yusuf, nang mae apa'k uwe'knya kami kanal? lalu leamae Ia bakata, "Aku atangk mpat ka saruga?" ⁴³ Yesus nyawab man bakata ka kabantnya, "Baranti mareco ka sabaya kita". ⁴⁴ Ina ada sae pun nang mampu atangk ka-Aku kacuali Apa'k nang ngutus Aku nariknya, Aku mangkitantnya ka ari nang ta'akir. ⁴⁵ Uдах tatulis ka dalamp nabi-nabi, 'Kabantnya samu nae diajar de Jubata.' Satiap talino nang udah nangar man udah balajar mpat ka Apa'k atangk ka-Aku. ⁴⁶ Buke satiap talino udah nele Apa'k, kacuali ia nang ba asal dari Jubata-Ia nele Apa'k. ⁴⁷ Sabanarnya, sae pun nang percaya mampuyai' paridupant abadi. ⁴⁸ Akulah roti paridupant. ⁴⁹ Enek moyongnyu udah makant roti manna ka padang gurun man uga mati ⁵⁰ Nianlah roti nang atangk mpat ka saruga, saepun nang makantnya, ia nana' mati. ⁵¹ Akulah roti

paridupant nang turut mpat ka saruga, kade seko urankng nang makant sagahe ote' roti nia, ia idup salamanya. Roti nang mao Aku bareant koa dagingKu untu' paridupant dunia." ⁵² Urankng Yahudi jadi bera ka sabayanya man mulai batangkar ,lalu bakata "Lemaelah urankng nian mareant daging-Nya untu' dimakant?" ⁵³ Yesus bakata ka kabantnya. "Sabanarnya, kade kao makant daging Anak Talino man nyocok darah-Nya, kao nana' mampunyai' paridupant ka dalamp diriknyu babaro. ⁵⁴ Saepun nang makant daging-Ku man nyocok darah-Ku mampunyai' paridupant abadi. Man Aku mao mangkitantnya ka ari ta'akir. ⁵⁵ DagingKu koa makanan nang banar man darahKu koa nang banar. ⁵⁶ Saepun nang makant dagingKu man nyocok darahKu badiamp-tatap ka dalampKu, Aku ka dalampnya. ⁵⁷ Leamae Apa'k nang idup ngutus Aku, man leamae Aku idup di Apa'k, maka saepun nang makant Aku, ia uga idup di'Ku. ⁵⁸ Nianlah roti nang turut mpat ka saruga, ina sama ba nang na enek-enek moyang makant man mati. Saepun nang makant roti nian pasti idup salamanya, ⁵⁹ "Yesus bakata nyangkut nang nian ka Siangoge samentara Ia agi' ngajar ka Kapernaum. Murid-murid nang ngundurant dirik ka Galilea ⁶⁰ Banyak ka antara muridNya nang nangar kabar nian bakata, " Nian ajaran nang karas, sae nang sanggup narima'nya?" ⁶¹ Yesus ka dalamp ati-Nya nauan ahe nang murid-Nya ngarutuant tentang hal koa, kataant ka kabantnya, "Ada ge hal nian nyinggung kao?" ⁶² Leamae kade kao nele Anak Talino naik kamae Ia baasal? ⁶³ Roh koalah nang mare paridupant. Daging nana' namu ahe-ahe. Pakataant nang Aku nyampeant ka kao koalah roh, koalah paridupant. ⁶⁴ Tapi ada ka antara kita' nang ina percaya. "Oleh koa Yesus nauan dari awal sae urankng-urankng nang ina Ia percaya man sae nang nyarahant-Nya. ⁶⁵ Ia bakata, "Nianlah sebabnya nang Aku kataant kade ina saepun bisa atankng ka-Aku kacuali kade dibiarent de Apa'k." ⁶⁶ Maka koa, banyak murid-Nya nang dari' ina agi bajalant ba sama-sama Ia. ⁶⁷ Lalu Yesus bakata ka dua balas murid-Nya koa, "Kita' nana'k mao dari uga' ge? " ⁶⁸ Simon Petrus nyawabnya, "Jubata, ka sae agi kami ampus'a? Kao mampunyai paridupant nang abadi, ⁶⁹ man kami udah percaya man atankng untu' ngatahui' kade Kao kao Nang Kudus mpat ka Jubata. ⁷⁰ Yesus bakata ka kabantnya, "Buke Aku nang udah milih kao koa, nang dua balas, man dari kao ada nang dari Iblis?" ⁷¹ Nang-Nya maksud koa Yudas Iskariot; ialah nang nyarahant Yesus, ia kao ka antara ka dua balas murid.

Chapter 7

¹ Man laka Yesus ampus balajant bakaliling Galilea, Ia bai badiamp ka Yudea ka koa urankng-urankng Yahudi barencana munuh-Nya. ² Ampeat acara Pondok-Daunkng Yahudi udah samak. ³ Lalu kata adik-baradik-Nya bakata ka Yesus "Tinggalant abut nian, ampus ka Yudea, supaya murid-murid-Nyu nele ahe nang kao pabuat. ⁴ Karna na ada saepun nang bakaraja batapor kade ia mao di kanal samua urankng. kade memang Kao babuat nang macam nian, buktiant diri-Nyu babaro ka dunia." ⁵ Adik-baradik-Nya pun ina percaya ka Ia. ⁶ Bakatalah Yesus ka mereka, "WaktuKu nape atankng, tapi waktunyu selalu siap. ⁷ Dunia nana bisa teget ka kao, tapi teget ka Aku soalnya Aku bakata ahe nang dunia nian karajaan koa jahat. ⁸ Ampuslah kao ka acara koa; Aku nape bisa ampus ka koa, Aku basaksi nyangkut kalakuannya nang jahat. ⁹ Lea koalah nang-Nya ngatant ka mereka, diamlah ka Galilea. ¹⁰ Sodara-sodara-Nya pun ampus ka acara koa, Ia pun ampus uga ba subuk. ¹¹ Urankng Yahudi ngagui'Nya ka acara koa man bakata, "Di mae ge Ia?" ¹² Banyak urankng nang ngomongan-Nya, sabagian urankng bakata, "Ia urankng baik." Nang lain bakata, "Ina, Ia nyasatant urankng." ¹³ Tapi ina ada saepun nang barani bakata tabuka tentang Ia gali' ka urankng-urankng Yahudi. ¹⁴ Kasaksian Yesus bagi diri-Nya Waktu acara udah laka, Yesus ampus ka Rumah Jubata man ngajar. ¹⁵ Urankng Yahudi salut man bakata, "Leamae bisa Urankng nian naun banyak? Ia nape suah diajar." ¹⁶ Yesus nyawab mereka man bakata, "AjaranKu buke untu'Ku, tapi untu' Ia nang ngutus Aku. ¹⁷ Sae nang mao bakaraja untu' kamaoan-Nya, ia nuan ge ina ka ajaran-Ku nian ba asal mpat ka Jubata, antah Aku bakata-kata dari diri'Ku babaro. ¹⁸ Sae nang bakata bagi dirinya babaro, ia naap ka hormatannya, tapi sae nang ngago' hormat untu' Ia nang ngutusnya ia banar man nana ada nang salah ka ia. ¹⁹ Buke Musa nang mare ukum Taurat ka kita'? Ina ada sae pun ka antara kita' nang sasuai' ukum Taurat koa, tapi ngahe kita' mao munuh Aku?" ²⁰ Urankng banyak nyawab, "Kao dinamai' Iblis, sae nang mao munuh Kao?" ²¹ Jawab Yesus ka mereka: "cuma sete nang Kungarajaatn tapi kita' samua dah tacangang. ²² Musa udah mareatn ka kao balak - tapi buke dari Musa, melainkan dari nenek moyang, dan pada ari sabat kao malak urangk. ²³ kade ada urangk narima balak pada ari sabat biar hukum Musa inak dilanggar, ngahe kao bera ka Aku barang Aku nyamuhan urangk pada ari sabat? ²⁴ Ame ngakimi ahe nang kateleatn. Tapi akimi sacara batol. ²⁵ Sangahe urangk nang dari Yerusalem bakata, "Bukanya urangk nian nang mao' mereka bunuh? ²⁶ Tele, Ia bakata inak gali'-gali', dan mereka inak bakata ahe-ahe ka Ia. Mungkin ge inak pamimpin diri' nuan kade Ia nian Kristus koa? ²⁷ Kami nuan asal-Nya nian. Tapi kade Kristus nang atangk, kami inak nuan dari mae asal-Nya. ²⁸ Yesus ka dalapm bait Allah, ngajar dan bakata, "Kao nuan Aku dan dari mae asal-Ku. Aku inak atangk untuk-Ku babaro, tapi Ia nang ngutus Aku koa adalah batol, dan kao inak nuan Ia. ²⁹ Aku nuan Ia barang Aku atangk dari Ia dan Ia nang ngutus Aku." ³⁰ Mereka nyoba mao' naapa' Ia, tapi inak ada nang nyangiin Ia barang waktunya nape' tiba. ³¹ Tapi, banyak uga urangk nang percaya ka Ia. Mereka bakata, "Kade Kristus atangk, mungkin ge ahe Ia ngada'atn nang labih banyak agi' tanda-tanda dari nang Ia ngada'atn nian? ³² Urangk parisi nangaratn urangk banyak koa misikatn tentang Yesus, dan imam kapala dan urangk parisi ngirim anak buahnya untuk na'ap-Nya. ³³ Yesus bakata' "Sadikit agi waktu-Ku ba kao, dan Aku akan ampus ka Ia nang udah ngutus Aku. ³⁴ Kao akan ngagoi' Aku tapi inak namui' Aku; ka mae Aku ampus, kao inak akan mampu atangk." ³⁵ Lalu urangk Yahudi bakata ka sabayanya sandiri', "Ka mae Ia ampusa' ngahe diri' inak bisa namui' Ia? Antahnya Ia ampus ka pengasingan ka urangk Yunani dan ngajar urangk Yunani? ³⁶ Ahe kata nang Ia ngata'atn, 'Kao akan ngagoi' Aku tapi inak namui' Aku; ka mae Aku ampus kao inak akan atangk'? ³⁷ Pas ari terakhir, ari raya koa, Yesus badiri dan bakata, ja-Nya, "Kade ada nang aus, atangk ma'an ka Aku dan nyocok. ³⁸ Sae maan nang percaya ka Aku, lempahe ja firman ngata'atn, ka dalapmnya akan ngalir sungai-sungai ai' idup." ³⁹ Nang Ia ngata'atn koa ialah tentang Roh, sae nang percaya ka Ia akan menerima; Roh nape dibare'atn barang Yesus nape dimulia'atn. ⁴⁰ Sangahe dari urangk banyak koa, waktu mereka nangaratn kata-kata koa, bakata, "Ia nian batol-batol nabi." ⁴¹ Nang lain bakata, "Nianlah Kritus." tetapi sangahe urangk bakata' "Ahe, adame Kristus atangk dari Galilea? ⁴² Buke'nya kitab bakata kade Kristus atangk dari keturunan Daud dan dari Betlehem, tempat Daud diapm? ⁴³ Lalu jadi masalah ka antara urangk banyak barang Ia. ⁴⁴ Sangahe urangk dari mereka mao na'apa Ia, tapi inak ada nang nyangi'i-Nya. ⁴⁵ Laka' koa para pagawai mulakng ka para imam kapala dan para Parisi, nang bakata ka mereka, "ngahe kao inak ngincakng Ia?" ⁴⁶ Para pagawai nyawab, "Nape ada sanape'nya urangk nang bakata lea nian." ⁴⁷ Barang koa para Parisi nyawab mereka, "Apakah kao dinyasatant uga? ⁴⁸ Ada ge inak para pamimpin percaya' ka Ia, ataupun para Parisi? ⁴⁹ Tapi urangk banyak nian nang inak nuan hukum taurat, takutuklah ia. ⁵⁰ Nikodemus, urangk Parisi, nang lebih doho atangk ka Ia, bakata ka mereka: ⁵¹ Ahe ukum diri' untuk ngakimi urangk nang nape didangar darinya dan nape dinuan ahe nang ia minjawat? ⁵² Mereka nyawab dan bakata ka ia, "Ge kao baasal dari Galilea uga? Salidiki dan tele' inak ada nabi atangk dari Galilea. ⁵³ Lalu samua urakng pulakng ka rumah mereka masing-masing.

Chapter 8

¹ Tapi Yesus ampus ka bukit Zaitun. ² Alamp-alamp sidi Ia dah ka Rumah Jubata, man samua urankng atankng ka Ia. Ia duduk man ngajar urankng ka koa. ³ Ina lama ahli-ahli Taurat man urankng-urankng Farisi ngicangnk ka Yesus nang bini nang babuat ina sinunuh, kabantnya koa mabanya ka tengah-tengah ⁴ Lalu bakata ka Yesus: "Guru, nang bini nian katamuan waktu babuat nanak sinunuh. ⁵ Ka dalamp ukum Musa marintah nabaki'nya make batu urankng nang macam nian. Lemae pendapat-Nyu? ⁶ Kabantnya bakata ka Ia mao nyobai'-Nya supaya bisa nuduh-Nya. Tapi Yesus jongkok man nulis make jari-Nya ka tanah. ⁷ Nana baranti kabantnya koa batanya ka Ia, Ia pun badiri lalU bakata ka kabantnya: "Sae ka antara kita' nang ina badosa nabaknya doho' make batu." ⁸ Laka bakata koa, jongkok agi' Yesus ka tanah. ⁹ Lakanya nangar ahe nang Yesus ngataant darilah ia ka koa seko-seko, mulai' mpat ka nang tuha. Ahirnya Yesus man nang bini koa nang masih ka tempat koa. ¹⁰ Lalu Yesus badiri man bakata ka ia, "Nang bini, ka mae ia ka koa?" Ina ada ke urankng nang ngukum kao?" ¹¹ Nya-nyawab: Ina' ada, Jubata." Lalu kata Yesus: "Akupun ina' ngukum kao. Pulanknglah dari dian man ame agi' babuat dosa agi' muali' ampeat. ¹² Yesus koa tarankng dunia Bakatalah Yesus ka urankng rami, Aku nian tarankng dunia; sae nang ngikuti Aku, ia ina' akan bajalant ka dalamp galap, tapi ia mampuyai paridupant nang tarankng." ¹³ Urankng Farisi koa bakata ka Ia, "Kao basaksi tentang diri-Nyu samua koa nana' banar." ¹⁴ Jawab Yesus ka mereka, kata-Nya: "Biarpun Aku ba saksi bagi diriKu babaro, ka saksiKu nian banar. Aku naun mpat ka mae Aku atankng man kamae Aku mao ampus. ¹⁵ Kao ngakimi menurut daging; Aku nana' ngadili saepun. ¹⁶ Kadepun Aku ngakimi, nang koa banar sebab Aku nana' babaro, tapi basama Apa' nang ngutus Aku. ¹⁷ Ka dalamp ukum Tauratnyu ada ta tulis, kasaksian dua urankng koa sah; ¹⁸ Akulah nang basaksi tentang diriKu babaro, uga' Apa, nang ngutus Aku, basaksi nganai' Aku." ¹⁹ Kata kabantnya ka Ia, "Dimae Apa'Nyu?" Yesus nyawab, "Kao bahkan nana nauan Aku maopun Apa'Ku; ase kao nauan ka Aku kaopun nauan ka Apa'Ku." ²⁰ Kata-kata koa Yesus ngataant samak man penbendaharaan, waktu Ia ngajar ka dalamp Rumah Jubata. Nana' ada saepun nang nangkap-Nya barang waktunya buke nang koa. Yesus buke mpat ka dunian nian ²¹ Ia bakata agi' ka kabantnya, "Aku mao dari; kita' ka koa ngagui Aku tapi kita mati ka dalamp dosa. Kamae aku dari kita' ina bisa atankng." ²² Kata urankng Yahudi ka koa, "Mungkin Ia munuh diri-Nya, Ia nang bakata, "Kamae Ia ampus, diri nana' bisa namui'Nya"? ²³ Yesus bakata ka mereka, "Kao ba asal dari babah; Aku ba asal dari atas. Kao mpat ka dunia Aku buke mpat ka dunia. ²⁴ Karena koa, Aku bakata ka kao, kade kao mati kadalamp dosanyu. Kao ina percaya kade Akulah Ia, kao bisa mati ka dalamp dosanyu." ²⁵ Lalu kata mereka ka Ia, "Sae Kao?" Yesus bakata ka mereka, "Ahe nang udah Aku kataant ka kao dari awal. ²⁶ Aku mampunyai banyak hal untu disampeant man ngadili' kao. Tapi kan, Ia nang ngutus Aku koa banar; man hal-hal nang Aku laka nangar mpat ka Ia, hal koa Aku sampeant ka dunuia." ²⁷ Kabantnya ina' ngarati kade Ia koa bakata tentang Apa'k. ²⁸ Kata Yesus: "Waktu kao mao ninggalant Anak Talino, maka kao akan nauan kade Akulah, man Aku nana' ngalakukan ahepun dari diri'Ku babaro. lemae Apa' udah ngajari'Ku, Aku nyampeant hal-hal nian. ²⁹ Ia ngutus Aku koa ba sama Aku, man Ia nana' ninggalant Aku babaro, karna Aku sau babuat hal-halnya nang minjawat-Nya repo. ³⁰ Samantara Yesus agi' bakata hal nian, banyak nang percaya ka Ia. ³¹ Yesus bakata ka urankng-urankng Yahudi nang udah mampicayai'Nya, "Kade kao badiamp ka dalamp pakataantKu, maka kao koa banar murid-muridKu; ³² man kao ngatahui kabanaran, man kabanaran bisa mebasant kao," ³³ Mereka nyawab, "Kami koa katurunan Abraham nape suah dipanjara saepun; lemae mungkin Kao bakata, 'Kami bisa mebasant,'?" ³⁴ Yesus nyawab kabantnya, "Sabarnnya, Aku bakata ka kita', sating urankng nang babuat dosa koa amba dosa. ³⁵ Amba nana badiamp kadalamp rumah, tapi anak tatap badiamp ka rumah. ³⁶ Maka koa kade anak mebasant kao, kao banar pasti bebas. ³⁷ Aku naun kade kao katurunan Abraham, kao barusaha mao munuh Aku karna firman-Ku samua pakataantKu ina ada kadirinyu. ³⁸ Ahe nang Aku nele ka Apa', koalah nang Aku kataant, lemae nang kao dangar ampeat kao pabuat uga ahe nang kao dangar dari apanyu. ³⁹ Mereka nyawab man katanya ka Ia, "Apa' kami koa Abraham, "Yesus bakata ka mereka, "Kade kao koa anak-anak Abraham, kao tentu ngalakukan karajaan lea Abraham. ⁴⁰ Beda halnya ampeat kao baniat mao munuh Aku; Aku, urankng nang ngataant nang banar ka kao nang Aku nangar dari Jubata. ⁴¹ Abraham nana babuat lea nian Kao pabuatan ahe nang apa'nyu karajaan, "Bakatalah ia ka koa, "Kami buke dilahirant dalamp ba zinah. Apa kami asa, nyakoa Jubata." ⁴² Yesus bakata ka mereka, "Kade Jubata koa Apanyu, kao tentu ngasihi Aku, sebab Aku kaluar man atankng dari Jubata; Aku buke atankng babaro, tapi Ia nang ngutus Aku. ⁴³ Ngahe kao nana' ngarati ka kataKu? Koa sebabnya kao nana' tahan nangar kata-kataKu. ⁴⁴ Kao kao mpat ka apa'nyu, Iblis man kao mao ngalakukan kamaon apa'nyu. Ia pamunuh talino dari de'e man buke idup ka dalamp kabanaran sebab ina ada kebanaran ka dalamp ia. Waktu ia bakata alok, ia bakata dari kamaoannya babaro ia koa pendusta man apa-apa' dari samua pandusta. ⁴⁵ Karna Aku ngata'ant kabanaran, ka kao tapi kao nana percaya ka Aku. ⁴⁶ Sae ka antara kita nang muktiant Aku babuat badosa? Kade Aku ngataant kabanaran, ngahe kao nana' percaya ka Aku? ⁴⁷ Saepun

nang ba asal dari Jubata, nagarant firman Jubata; koa sebabnya kao nana' nangarnya, karna kao buke ba asal dari jubata." Yesus udah ada sanape Abraham ⁴⁸ Urankng-urankng Yahudi nyawab Yesus: "Buke ge banar kade kami bakata Kao urankng Samaria man kerasukaan antu"? ⁴⁹ Nyawb Yesus: " Aku ina karasukan antu, tapi Aku ngormati Apa-Ku man kao nana' ngormati Aku. ⁵⁰ Aku nang ngagok kamuliaanKu babaro; ada urankng nang bagagok man mao ngakimi. ⁵¹ Sasungguhnya, Aku bakata ka kao, kade urankng mihara pakataantKu, ia nana pernah nele kamatian. ⁵² Urankng Yahudi bakata ka Ia, "Ampeat kami nuan kade kao dinamai' antu, Abraham man nabi-nabi udah mati, tapi Kao bakata, ' kade ada nang mihara kataKu, ia nana nagalami mati, ' ⁵³ Kao nana labih aya' dari Abraham nang udah mati? Para nabi uga dah mati. Ka sae ge Kao mambuat dirikNyu sama?" ⁵⁴ Yesus nyawab, "Kade Aku mamuliakan diriKu-babaro, kamuliaanKu ina baguna; ApaKulah nang mamuliakan Aku, tentang sae kao bakata: Ia koa Jubata kami. ⁵⁵ Padahal kao nana' nganal Ia, tapi Aku nganal Ia, man kade Aku bakata: Aku nana' nganal Ia, maka aku badusta, sama lea kao, tapi Aku nganal Ia man Aku nuruti firman-Nya. ⁵⁶ Apa'nyu Abraham basukacita waktu nele ariKu; ia udah nelenya man repo. ⁵⁷ Urnakng Yahudi bakata ka Ia: UmurNyu nape sampe lima puluh tahunt man Kao udah nele Abraham?" ⁵⁸ Aku bakata ka kao sasungguhnya sanape Abraham ada Aku udah ada. ⁵⁹ Lalu ia ka koa naap batu man nabaki Ia; tapi Yesus ilang man nigalant Rumah Jubata.

Chapter 9

¹ Waktu Yesus lewat, Ia nele urankng nang butak waktu lahir. ² Para murid-Nya nayai'nya, "Guru, sae ge nang badosa, urankng nian ge urankng tuhanya, soalnya ia butak waktu dimaranakant. ³ Yesus nyawab " Buke ia buke uga urankng tuhanya, tapi karna karajaan Jubata musti dinyataant ka dalamp ia. ⁴ Dirik musti ngarajaan karajaan-Nya nang ngutus Aku, salama masih siankng; ana malam ina ada urankng nang bisa karaja. ⁵ Salama Aku ka dalamp dunia, Akulah tarankng dunia. ⁶ Laka Yesus bakata hal-hal koa, ia ngalujah ka tanah, man ngaduk ludah-Nya koa ba tanah, lalu ngolesantnya ka mata urankng nang buta tadi ⁷ man bakata ka ia: "Darilah, sasahlah diriknyu ka kolam Siloam." Siolam artinya: "Yang diutus." Maka darilah urankng koa, ia nyasah diriknya lalu mulankng ba matanya nang dah nele. ⁸ Tapi urankng sakampongannya man samua urankng de'e nganal ia koa urankng nang minta-minta, "Bukanya ia nian, nang sau paminta?" ⁹ Ada nang bakata: Batol, ialah koa." Ada uga' nang bakata: Buke, tapi ampir sama man ia," Bakatalah ia: "Nian Aku." ¹⁰ Kata kabantnya ka ia, "Macam mae kao bisa nele?" ¹¹ Ia nyawab, "Urakng nang dinaybut Yesus koa ngaduk tanah, ngolesantnya ka mataku man bakata ka aku: Ampuslah ka Siloam man sasahlah matanyu, aku bisa nele." ¹² Lalu batanya kabantnya, "Kamae Ia?" Jawabnya: "Aku ina nuan." ¹³ Kabantnya ngicangnya nang ina agi' buta koa ka urankng Farisi. ¹⁴ Waktu koa ari Sabat waktu Yesus ngaduk tanah man mambuat mata urankng nang buta mincarakng. ¹⁵ Sebab koalah urankng-urankng Farisi nayai'nya, lea mae matanyu bisa nele. Jawabnya: "Ia ngolesant tanah nang dingaduk ka mataku, lalu aku nyasah, ampeatn aku bisa nele." ¹⁶ Sabagian urankng-urankng Farisi koa: "Urakng nian ina atankng dari Jubata, sebab Ia ina milihara ari Sabat." Sabagian pula bakata: "Leamae bisa urankng badosa bisa minjawat tanda-tanda macam koa?" Jadi basalisihlah ia ka koa. ¹⁷ Maka batanya agi'lah ka ia nang buta koa, "Ahe nang kao kataant tentang Ia sebab Ia minjawat matanyu nele?" Urakng nang buta koa bakata, "Ia koa nabi." ¹⁸ Tapi urankng-urankng Yahudi ina percaya, kade ia koa tadinya buta bisa nele, sampe urankng tuhanya pun dinyaru. ¹⁹ Man dinayai'lah urankng tuhanya: "Nian ke anaknyu, nang kao bakata kade ia lahir buta?" ²⁰ Lalu macam mae ia bisa nele ampeat?" Nyawab urankng tuhanya koa: "Nang kami nuan kade, ia nian anak kami lahir buta, ²¹ tapi lea mae ia ampeat bisa nele, kami ina nuan, man sae nang udah minjawat matanya nele, kami ina nuan uga'. Tanyalah ka ia babaro, ia udah aya' ia bisa bakata-kata untu' diriknya babaro." ²² Urakng tuhanya bakata tentang hal nian, barang mereka gali' ka urakng Yahudi. Barang urakng Yahudi satuju sae nang ngako' Yesus sebagai Kristus, ia harus dijauhi dari sinagoge. ²³ Barang koa, urakng tuhanya bakata, "Ia udah dewasa. Tanya ia. ²⁴ Untuk nang ka' dua kalinya mereka nyaru' urakng nang dimaranakatn buta dan bakata ka ia, janya, "bare' kamuliaan ka Allah. kami nuan kade urakng nian badosa." ²⁵ Urakng buta koa nyawab, "Apakah Ia urakng badosa? aku inak nuan. kahe sote nang kunuan: de'e aku buta, ampeatn aku bisa nele." ²⁶ Lalu mereka batanya' ka ia, "Ahe nang Ia ngalakukan ka kao? lempahe Ia muka' matanyu?" ²⁷ Ia nyawab, "Aku udah bakata ka kao, dan kao inak nangaratn? ngahe kao mao nangara'nya agi? kao pasti bai' jadi murid-Nya kan?" ²⁸ Sambil ngolokan mereka bakata ka ia, "Kao murid urakng na'un, tapi kami murid Musa. ²⁹ Kami nuan kade Allah bafirman ka Musa, tapi tentang Ia kami inak nuan dari mae atakng-Nya." ³⁰ Urakng koa nyawab mereka, "Nian hal nang luar biasa, tapi kao inak dari mae asal-Nya, padahal Ia udah muka' mataku." ³¹ Diri' nu'an kade Allah inak nangaratn urakng-urakng badosa, tapi kade urakng urakng nang saleh dan ngaraja'atn kehendak-Nya, Ia nangaratn ia. ³² Dari awal dunia nian nape' ada di dangar urakng nang muka' mata urakng dari lahir. ³³ Kade Urakng nian inak ba'asal dari Allah, Ia inak bisa ngerjakan ahe-ahe. ³⁴ Mereka nyawab dan bakata mereka ka ia, "Kao batol-batol talahir dalapm dosa, dan kao ampeatn mao' ngajari kami?" Lalu mereka ngusir ia ka luar. ³⁵ Yesus nangar kade urakng banyak koa ngusir ia dari sinagoge. Ia menjumpainya dan bakata, "Apakah kao percaya' ka Putra Manusia?" ³⁶ Ia nyawab dan bakata, "Sae Ia,Tuhan, biar aku percaya' ka Ia?" ³⁷ Yesus bakata ka ia, "kao udah nele' Ia, dan urakng nang bakata ka kao adalah Ia." ³⁸ Urakng koa bakata, "Tuhan, aku percaya." Maka ia nyembah-Nya. ³⁹ Yesus bakata, "untuk penghakiman aku udah atakng ka dalapm dunia nian biar mereka nang inak nele' bisa nele' dan mereka nang nele' bisa jadi buta. ⁴⁰ Sangahe dari urakng Parisi nang ada ba Ia nangar hal-hal nian dan batanyak ka Ia, "Apakah kami uga buta?" ⁴¹ Yesus bakata ka mereka, "Kade kao buta, kao bisa inak ba dosa. Akan tetapi ampeatn kao bakata, "Kami nele' maka dosanyu tetap ada."

Chapter 10

¹ Sesungguhnya Aku bakata ka kao, sae nang inak ta'amak melalui pintu ka dalapm kawanan domba, tapi naik ka maraga lain, urakng koa adalah pangalit dan parampok. ² Ia nang ta'amak lewat pintu adalah gembala domba. ³ Untu'nya payaga muka' pintu. Domba nangar suara, ia nyarui dombanya sandiri ba nama man ngarahantnya kaluar. ⁴ Waktu koa ia ngicang samuanya kaluar, ia bajalant ka depan kabantnya, domba ngikutinya, udah kanal suaranya. ⁵ Tapi urankng nang ina'nya kanal ina'nya tunaan, malah dari, karna nana' kanal ka suara mereka. ⁶ Yesus ngataant parumpamaan nian ka kabantnya, tapi kabantnya nana' ngarati ahe nang sabarnya Ia ngataant ka kabantnya. ⁷ Laka koa Yesus bakata agi ka kabanatnya, "Sabanarnya, Aku bakata ka kao, Akulah pintu domba. ⁸ Samua nang atankng sanape Aku koa pagalit man pagarampok, tapi domba nana' nangar ia ka koa. ⁹ Akulah pintu. Kade urankng ta'amak ngalalui' Aku, ia disalamatant; ia kaluar ta'amak man namuan tempat nang gagas. ¹⁰ Pangalit atankng untu' ngalit, munuh, man marusak. Aku atankng supaya mereka mampuyai paridupant man narimaknya dalam kalabihant. ¹¹ Aku gembala nang baik. gembala nang baik nyarahant idup-Nya untu domba. ¹² Ia nang upahant nang buke gembala, man nang buke ampu' domba-domba koa, waktu nele sarigala atankng, nya'nigalant domba-domba ka koa babaro, lalu sargala koa nyambar man ngantek-ngantek domba-domba koa. ¹³ Ia dari karna ia urankng upahant man nana' maratiant domba-domba koa. ¹⁴ Akulah gembala nang baik, Aku kanal ka domba-dombaKu, domba-domba Ku kanal ka Aku. ¹⁵ Sama lea Apa' kanal ka Aku, man Aku kanal ka Apa', man Aku nyarahant paridupantKu untu domba. ¹⁶ Aku ada domba nang lain dari kandang nian. Mereka uga, Aku musti ngicang, man mereka mao nangar kataKu supaya ana sote kelompok domba man sote gembala. ¹⁷ Nian sebabnya gahe Apa' ngasihi Aku: Aku nyarahant paridupantKu supaya Aku bisa naapnya agi. ¹⁸ Ina saepun nang naapnya dariKu, tapi Aku nyarahantnya babaro. Aku mampuyai hak untu' nyarahantnya, Aku narima parintah nian dari Apa'Ku. ¹⁹ Pamisah agi kateleant ka antara urankng Yahudi karna kata-kata koa. ²⁰ Banyak dari ia ka koa bakata, "Ia karasukaan antu man nana-waras. Gahe kao nagarant-Nya. ²¹ Nang lain bakata, "Hal-hal nian buke omogan-omogan mpat ka urankng nang dingarasuki antu. Bisa ke antu mincarangan urankng nang buta? Yesus nana dinarima de urankng Yahudi ²² Lakakoa arinya Parayaan Panyerahant ka Yerusalem. ²³ Waktu musim dingin, man Yesus agi bajalant ka rumah-Jubata ka serambi Salomo. ²⁴ Lakakoa urankng Yahudi ngalilingiNya man bakata ka Ia, "Sagahe lama Kao nahan kami dalamp ka galisahant? Kade Kao koa Karistus, bakatalah tarus tarang." ²⁵ Yesus nyawab kabantnya, "Aku udah bakata, tapi kao nana' picaya. karajaan-karajaan nang Aku pabuat dalamp nama Apa'Ku, koalah nang mare kasaksiant ka diri'Ku. ²⁶ Malah kao nana picaya barang kao buke dombaku. ²⁷ DombaKu nangar suaraKu; Aku naun ka mereka, man mereka ngikutiKu. ²⁸ Aku mareant paridupant nang abadi, mereka ina akan mati, man ina ada saepun nang bisa ngarabut mereka dari kokotKu. ²⁹ Apa'Ku nang mareantnya ka Aku, koa labih aya' dari samua nang lain, man ina ada saepun nang bisa ngarabut mereka dari Apa'. ³⁰ Aku man Apa' koa asa" ³¹ Laka koa urankng-urankng Yahudi naapi batu mao nabaki'Nya. ³² Yesus nyawab mereka, "Aku udah nunju'kant ka kita' banyak karajaan-karajaan dari Apa'. mae ke dari karajaan-karajaan koa nang ngakibatant untu kita' nabaki'a batu ka Aku. ³³ Urankng Yahudi nyawabNya, "Kami ina nabaki'a batu ka Kao, kade karajaan gagas sakalipun, tapi karna Kao udah ngina, karna Kao koa talino, saolah-olah kao minjawat diri'Nyu Jubata. ³⁴ Yesus nyawab mereka, "Bukanya ada tatulis dalamp ukum Tauratnyu: Aku udah bafirman: kao koa jubata? ³⁵ kade mereka, ka sae firman koa disampeant kao disabut jubata?" Masih ke kao bakata ka Ia nang dingudusant Apa' man nang ngutus-Nya kadalamp dunia: ³⁶ Kita ka koa ngina Jubata! Soalnya Aku udah bakata Aku Anak Jubata. ³⁷ Kade Aku ina ngarajaan karajan-karajan Apa'Ku, amelah picaya Aku. ³⁸ Sabaliknya kade Aku ngarajaan samua karajaan koa, biarpun kao ka koa ina picaya Aku, picayalah ka karajaan-karajaan koa supaya kita' bisa nauan man nagarati kade Apa' ada ka dalampKu man Aku ka dalamp Apa" ³⁹ Nya-nyawab agi untu' nangkap Yesus, tapi Ia ngindari darinya ka koa. Yesus ka sabarang sunge Yordan ⁴⁰ Laka koa Yesus ampus agi ka sabarang sunge Yordan, ka tempat Yohanes maptis de'e, lalu diamlah Ia dikoa. ⁴¹ Banyak urankng nang atankng ka Yesus, man bakata: "Sabanrnya Yohanes nana' minjawat tanda-tanda, tapi samua nian Yohanes udah ngataant tentamng urankng nian banar." ⁴² Banyak urankng nang piucaya ka Yesus ka koa.

Chapter 11

¹ Ada urankng badama Lazarus sakit. Ia mpat ka Betania, kampung Maria man adiknya Marta. ² Maria nang pernah minyaki paha Yesus make minyak mur man ngalapnya make bu'uknya nang mae sodara Lazarus agi' sakit. ³ Maka koa sodara-sodaranya ngrim pasant ka Yesus, man bakata, "Jubata, tele ia nang Kao kasihi' sakit." ⁴ Waktu Yesus nangarnya, Ia ngataant, "Sakitnya koa ina akan sampe matiantnya, tapi sabanarnya nian untu' kamuliaan Jubata supaya Anak Jubata bisa dimuliaant malalui'nya." ⁵ Yesus ngasihi Marta man kakaknya man Lazarus. ⁶ Waktu Ia nangar kade Lazarus sakit, Yesus diamp dua ari agi ka tempat koa. ⁷ Laka hal nian Yesus ngataant ka murid-muridNya, "Ije dirik ampus agi ka Yehuda." ⁸ Murid-murid koa bakata ka Ia, "Guru, baru-baru nian urankng Yahudi mao nabakti' Kao make batu, masih mao ge Kau mulankng ka naun." ⁹ Nyawab Yesus: Buke ge ada dua balas jam dalam sa ari? Sae nang bajalant siang ari, pahanya ina tarantuk, karna ia nele tarang dunia nian. ¹⁰ Tapi kade urankng bajalant malam, ia bisa tarantuk sebab ina ada tarankng ka ia. " ¹¹ Yesus ngataant hal nian, man laka nian, Ia ngataan ka kabantnya, "Ayunkng dirik Lazarus agi tidur, tapi Aku atankng ka ia supaya Aku ngumpatantnya nang agi tidur. ¹² Sebab koa muridnya ka koa bakata ka Ia, "Jubata, kade ia agi tidur, ia bisa samuh." ¹³ Sabanarnya Yesus udah ngataan kamatian Lazarus, tapi kabantnya bapikir kade Ia bakata ia agi tidur. ¹⁴ Maka koa Yesus bakata tarus tarang: Lazarus udah mati. ¹⁵ Aku repo, untu kita' samua, kade Aku ina ada waktu koa ka naun supaya kita' bisa picaya. Ije dirik ampus ka ia." ¹⁶ Tomas, nang dinyabut Didimus, bakata ka ayunkng-ayunkngnya, "Ije dirik uga ampus supaya diri bisa mati man Yesus." ¹⁷ Waktu Yesus sampe, Ia udah namui Lazarus udah ka dalam kuburan ampat ari. ¹⁸ Sabanrnya Betani samak Yerusalem, kira-kira talu kilometer. ¹⁹ Banyak urankng Yahudi atankng ka Marta man Maria, untu' ngibur mereka karna saudaranya nang mati. ²⁰ Waktu Marta nangar kade Yesus mao atankng, ampus untu' namui'-Nya, tapi Maria masih duduk ka dalam rumah. ²¹ Lalu Marta bakata ka Yesus, "Tuan, kade Kao ada ka dian, adikku ina mati. ²² Bahkan ampeant, aku nuan ahe nang Kao minta mpat ka Jubata, Ia bisa mare ka Kao." ²³ Yesus bakata ka ia, adiknyu akan bangkit agi." ²⁴ Kata Marta ka Ia, "Aku naun kade ia bisa bangkit dalam kabangkitan ka ari ta'akir." ²⁵ Yesus bakata ka ia, "Akulah kabangkitan man paridupant: sae nang picaya ka Aku, meski udah mati, ia bisa idup; ²⁶ man sae nang idup man picaya ka Aku ina akan pernah mati. Picaya ge kao akan hal nian ? ²⁷ Jawab Marta: "Ow, Tuan, aku picaya, kade Kaolah Mesias Anak Jubata, Ia nang ana atankng ka dunia." ²⁸ Man udah bakata macam nian ia dari nyaru saudaranya Maria man babisik ka ia: "Guru ada ka naun man Ia nyaru kao." ²⁹ Nangar katanya koa Mari langsung lumpat ampus ka Yesus. ³⁰ Yesus nape ta'amak ka kampung tapi masih ka tempat Marta namui' Ia. ³¹ Waktu urankng-urankng Yahudi nang basama-sama man Maria ka rumah koa ngiburnya, nele Maria nang langsung lumpat man ampus ka luar, mereka ngikutinya, karna mereka nyangka kade ia ampus ka kuburan untu' nangis ka dikoa. ³² Sampenya Maria ka tempat Yesus man nele Ia, sujudlah ia ka paha-Nya man bakata ka Ia, "Jubata, kade Kao ada ka dian, adikku pasti ina mati" ³³ Waktu Yesus nelenya nangis, man urankng-urankng Yahudi atankng basamanya pun nangis, ka dalam ati-Nya ada ka iginan; ³⁴ Ia bakata, dimae maringannya?" Kabantnya bakata ka Ia, "Jubata telelah." ³⁵ Yesus nangis. ³⁶ Laka koa urankng-urankng Yahudi bakata, tele Ia sidi ngasihi Lazarus!" ³⁷ Tapi sabagian urankng dari kabantnya bakata, "Bisa ke urankng nian, nang nyamuhant urankng nang buta, uga mampu minjawat urankng nian nana mati?" ³⁸ Yesus nang marasa ka kasiant ka dalam ati-Nya, ampus ka kuburan. Kuburan koa sabuah gua, man sabuah batu nutupinya. ³⁹ Yesus bakata, "Kaluaranat batu nian." Marta, adiknya Lazarus nang dah mati koa, bakata ka Ia, "Jubata, ia udah babau, karna udah ampat ari ia mati." ⁴⁰ Yesus bakata ka ia, bukenya Aku udah bakata ka kao kade, kao picaya, kao akan nele kamuliaan Jubata." ⁴¹ Laka koanya ngalurant batu koa. Yesus ngangkat kokot-Nya man bakata, Apa, ' Aku batarimakasih ka Kao sebab Kao nangar Aku. ⁴² Aku naun kade Kao selalu nangar Aku, tapi karna urankng banyak nang badiri ka sakalilingKu Aku ngataant nian, supaya mereka picaya kade Kao nang ngutus Aku." ⁴³ Laka Ia bakata, Ia bakata ba suara nang kuat, "Lazarus, kaluarlah! ⁴⁴ Urankng mati koa kaluar, ka dua kokot man pahanya dibungkus kain, muhanya dibungkus make kain. Yesus ba kata ka kabantnya, "Bukalah kain nang mungkusnya koa biarant ia dari." Bapakat untu' munuh'a Yesus ⁴⁵ Laka koa banyak urankng Yahudi nang atankng ka Maria man nele ahe nang Yesus ngarajan, mapicayai-Nya; ⁴⁶ Tapi sabagian kabantnya ampus ka namui urankng Parisi man nyampaiant ka mereka ahe nang udah Yesus pabuat. ⁴⁷ Abis koa para kapala iman man Parisi ngumpulan patamuan basama man bakata, "Ahe nang musti dirik pabuat? Urankng nian banyak nunjukant tanda. ⁴⁸ Kade dirik biarant-Nya lea yian, samua urankng pasti picaya ka Ia; urankng Romawi pasti atankng man naaf alih ka tempat dirik maupun ka bangsa dirik." ⁴⁹ Tapi ka antara mereka, Kayafas, ia koa imam aya tahun nian, bakata ka kabantnya, "Kao ka koa ina naun ahe-ahe. ⁵⁰ Kao ina maratiant kade ia koa nyalidiki untu' kao ka kao kade ada seko urankng nang musti mati untu' umat dari saluruh bangsa pasti binasa. ⁵¹ Hal koa ia kataant buke dari kamaoannya babaro; melainkan ia sebagai imam aya tahun nian, ia banubuat

kade Yesus musti mati untu' bangsa, ⁵² buke hanya untu' bangsa maan, tapi supaya Yesus bisa ngumpulant samua urankng man nyatuan anak-anak Jubata nang tapisah-pisah tamapt. ⁵³ Jadi dari waktu ari koa man satarusnya kabantnya barencana lea mae bisa munuh Yesus. ⁵⁴ Karna koa Yesus ina ada kaluar ka urankng banyak man ka antara urankng Yahudi, Ia berangkat dari nauan ka dalamp nagari samak padang gurun ka kota nang badama Efraim. Di naun Ia badiamp basama murid-murid-Nya. ⁵⁵ Waktu koa ari rasa paskah urakng Yahudi udah samak man banyak urankng dari nagari koa ampus ka Yerusalem untu' marasehant atinya ka koa. ⁵⁶ Mereka agi ngagui Yesus, man bakata ka nang lainnya ia ka koa badudukant ka dalamp rumah ibadah, "Ahe pendapatnyu? Kade Ia ina atankng ka ari parayaan koa?" ⁵⁷ Sabanarnya para imam man urankng Parasi udah mare parintah kade ada urankng nang nauan tempat Yesusu diamp, ia musti ngalapor supaya mereka bisa nangkapnya.

Chapter 12

¹ Anam ari sanape Paskah, Yesus atankng ka Betania, tempat Lazarus diamp, ia dimangkitan waktu mati. ² Mereka bamakanan ka naun, Marta agi ngalayani, samentara Lazarus duduk ka antara kabantnya ba sama Yesus. ³ Lalu Maria naaf sadikit minyak wangi nang diminjawat dari bahan wangi nang asli, raganya sisi mahal, ngolesant ka paha Yesus lalu nya'ngasat make bu'uknya; babaulah saluruh rumah koa. ⁴ Yudas Iskariot murid-Nya Yesus, nang ngihianati Yesus, bakata, ⁵ "Ngahe minyak wangi nian ina dijual tiga ratus dinar man dibagiant ka urankng kodo?" ⁶ Hal koa ia ngataant buke karena ia maratiant urankng kodo, tapi sabanarnya ia koa urnakng pagalit; ia sering naaf duit ka dalamp kas nang ka ia. ⁷ Kata Yesus, "Biarant ia babuat macam nian untu' ngingat ari paguburan-Ku. ⁸ Urankng kodo ada hanya man kao; tapi kao ina akan salalu ada basama Ku." ⁹ Banyak sisi urankng Yahudi nang nangar, kade Yesus ada ka kao man ia ka koa atankng buke karna Yesus, malainkan mao nele Lazarus, nang Yesus mangkitant waktu mati. ¹⁰ Lalu imam-imam koa bapakat untu' munuh Lazarus uga, ¹¹ Karna banyak urankng Yahudi nigalant ia ka koa man percaya ka Yesus. Yesus dinyanjung-nyanjung ka Yerusalem ¹² Ampaginya banyak urankng nang ampus ka ari raya koa. Waktu mereka nangar kade Yesus atankng ka Yerusalem, ¹³ Mereka ka kao naap daunkng palem man ampus namui' Yesus man basuara nyarinkng "Hosana! Dibratkatilah ia nang atankng kadalamp nama Jubata, Raja Israel!" ¹⁴ Yesus namu seko keledai nang masih muda man duduk ka atasnya, lea nang tatulis: ¹⁵ "Ame gali, hai putri Sion, telelah, Rajanyu atankng, duduk ka atas anak keledai" Mula-mula murid Yesus nanak ngarati hal koa, tapi laka Yesus dimuliaant, taringatlah ia ka koa, kade nas koa nganai' Yesus, man mereka laka uga' bakaraja untu'-Nya. ¹⁷ Urankng banyak nang basama-sama Yesus waktu Ia nyaru Lazarus kaluar mpat ka kubur man mangkitantnya ka antara urankng mati, mare kasaksiant nganai Yesus.

¹⁸ Urankng banyak koa namui Yesus, karna mereka nangar, kade Yesus nang minjawat mujizat koa. ¹⁹ Kata urankng Farisi ka nang lainnya: "Kao tele sandiri, kade sama sakali nanak ba'asil, saluruh dunia atankng ngikiti Ia. Yesus mare naun kamatian-Nya ²⁰ Ka antara nang ampus sambayang ka acara koa, sabagian ada urankng Yunani. ²¹ Urankng-urankng koa ampus ka Filipus, nang ba'asal mpat ka Betsadia ka Galilea, man mohon ka ia, lalu bakata, "Tuan, kade kami mao namui Yesus" ²² Filipus ampus man nyampeant ka Andreas; Andreas ampus ba Filipus nyampeant kata urankng koa ka Yesus. ²³ Yesus nyawab kabantnya man bakata, "Waktunya udah atankng kade Anak Talino dimuliaant." ²⁴ Sasungguh-sungguhnya Aku bakata ka kao, kade begek' gandum ina jantu' ka tanah man mati, ia tatap begek maan; tapi kadenya mati; ia ngasilant banyak buah. ²⁵ Barangsae nang ngasihi nyawanya, ia pasti ka ilanggan nyawanya, tapi barangsae nang ina ngasihi nyawanya ka dunia nian, ia miharanya untu' paridupant nang abadi. ²⁶ Barang sae ngalayani Aku, ia musti ngikuti Aku man dimae Aku ada, dikoapun palayanan-Ku ada. Barangsae ngalayani Aku ia pasti dihormati Apak. ²⁷ Ampeant jiwa-Ku tasantuh man ahe nang mao Aku kata'ant? Apak, salamatant Aku mulai' ampeant? Tapi untu' alasan nianlah Aku atangkng ka dunia nian ampeant. ²⁸ Apak muliantlah nama-Nyu" Maka tadangralah suara mpat ka saruga: "AKu laka nyanjung-Nya, man Aku nyanjung-Nya agi!" ²⁹ Laka koa urnakng banyak nang badiri samak man nagarantnya bakata, kade koa sura guntur. Ada uga nang bakata kade koa: "Malaekat nang udah bakata man Ia." ³⁰ Jawab Yesus man bakata, "Suara koa kadagarant buke karna Aku, tapi karna kita' ka koa" ³¹ Ampeant koa pagakiman untu' dunia nian: Ampeant paguasa dunia nian mao ditabakant ka luar. ³² Aku, kade disanjung dari dunia, Aku pasti narik samua urankng atankng ka Aku." ³³ Ia ngata'ant hal-hal nian untu' nyataant man cara lemae Ia mati ana. ³⁴ Urankng banyak nyawabnya "Kami udah nangar dari ukum Taurat kade Kristus ada salamanya. Lemae bisa Kau bakata, "Anak Talino musti ditigiant"? Saege Anak Talino koa?" ³⁵ Lalu Yesus bakata kabantnya, masih ada sadikit tarang ka kita' ka koa, karna kuasa galap ina bisa nguasai kita' ka koa. Barang sae nang bajalant ka abut patankng ia ina nuan ka mae ia ampus. ³⁶ Kade masih tarankng koa ka kita' picayalah ka dalampnya supaya kita' bisa jadi anak-anak nang tarankng." Gahe urankng Yahudi ina bisa percaya ³⁷ Meskipun Yesus udah banyak minjawat mujizat, tapi mereka ina percaya ka dalam Ia, ³⁸ supaya tajadilah nang dingataant nabi Yesaya: "Jubata sae nang percaya ka pambaritaant kami? Man ka sae ge kokot kuasa Jubata dinyataant?" ³⁹ Karna koa mereka ina bisa percaya, karna Yesaya pernah bakata uga: ⁴⁰ "Ia udah mutaant mata man ngarasant atinya ka koa, supaya mereka ame nele make mata, man nele make ati, lalu babalik, supaya Aku nyamuhantnya" ⁴¹ Yesaya bakata macam nian karna ia udah nele kamulian Yesus man bakata nganai' Ia. ⁴² Sabagian banyak uga nang percaya ka antara pamimpin-pamimpin koa nang percaya ka Ia, tapi karna urankng-urankng Farisi mereka ina ngakuinya terus terang, supaya mereka ina kucilkan, ⁴³ karna kabantnya labih suka minta hormati manusia dari pada kahormatan Jubata. Firman Yesus nang ngakimi ⁴⁴ Yesus bakata nyaring, "Barangsae nang percaya ka Aku, percaya buke aja dalampKu tapi uga ka dalamp Ia nang ngutus Aku, ⁴⁵ man barangsae nang nele Aku nele Ia uga nang ngutus udah Aku. ⁴⁶ Aku atankng ka dalamp dunia, untu' narangi, supaya satiap urankng nag percaya ka Aku, ame

diamp ka dalamp galap. ⁴⁷ Man kade ada urankng nang nagar pakatantKu, tapi nanak ngarajaannya, Aku ina jadi hakimnya, karna Aku atankng buke untu' ngakimi, tapi nyalamatantnya. ⁴⁸ Barangsae nang nolak Aku, man ina narimak pakata'antKu, ia udah ada hakimnya, nya'koa firman nang udah Aku ngata'ant, koalah nang jadi hakimnya ka ahkir zaman. ⁴⁹ Karna Aku bakata buke mpat ka diri'Ku sandiri', tapi Apak nang ngutus Aku, ialah nang marintah Aku untu' ngata'ant ahe nang mustinya Aku kata'ant man Aku sampeant. ⁵⁰ Man Aku nuan, kade parintah koa idup nang abadi. Jadi Aku ngata'ant, Aku nyampeantnya leamae nang firman Apak ka Aku.

Chapter 13

¹ Samintara koa sanape ari raya Paskah mulai', Yesus udah nuan waktu-Nya udah atankng, untu' kalur dari dunia ka Apak. Sama lea Ia ngasihi murid-murid-Nya lea koalah ampeant Ia ngasihi mereka sampe ka arinya. ² Mereka agi makant basama, man Iblis udah misikant rencana ka ati Yudas Iskariot, anak Simon, untu' ngianati-Nya. ³ Yesus naun, kade Apak nyarahant samuany ka Ia, Ia atankng mpat ka Jubata man mulak ka Jubata. ⁴ Lalu lumpatlah Yesus man nagalant jubah-Nya. Ia naap sote saput lenan man ngikatatnya ka pigank-Nya, ⁵ laka koa Ia nuangan ai ka sabuah basi, man mulai' nyasah paha murid-murid-Nya lalu ngasatnya make saput nang Nya-ngikatat ka pigankng-Nya koa. ⁶ Giliran ka Simon Petrus. Kata Petrus ka Ia: Jubata, Kau nyasah'a pahaku?" ⁷ Jawab Yesus ka ia: "Ahe nang Aku karajaan kao ina nauan ampeant, tapi kao ngarati ana. ⁸ Kata Petrus ka Ia: "Kao ina salamanya nyasah pahaku." Jawab Yesus: "Kade Aku ina nyasah pahanyu, kao ina namu bagaian dari-Ku." ⁹ Kata Simon Petrus ka Ia: "Jubata, ame hanya pahaku, tapi kokot man kapalaku uga!" ¹⁰ Kata Yesus ka ia: "Sae nang laka mani, ia ina usah mani salain nyasah pahanya, karena udah baraseh hanya ina samuany. Kao pun udah baraseh tapi ina samuany." ¹¹ Ia nauan sae nang nyarahant-Nya. Ia bakata: "Ina samua kao ka koa baraseh. ¹² Laka Ia nyasah paha murid-Nya, Ia make baju-Nya man mulankng ka tempat-Nya. Lalu Yesus bakata ka murid-Nya: Ngaratilah kita' ka koa ahe nang udah Aku pabuat ka dirik kita' ? ¹³ Kao nyabut Aku guru man Jubata, man katanyu koa tapat, sebab Akulah Guru man Jubata. ¹⁴ Jadi kade Aku nyasah pahanyu, Aku nang Jubata man Gurunyu, kao ka koapun musti wajib saling nyasah pahanyu; ¹⁵ karena Aku udah mare sote contoh ka kita' supaya sama ahe nang udah Aku pabuat ka dirik kita'. ¹⁶ Aku bakata ka kita': Sabanarnya kuli ina labih tinggi dari tuannya, ato nang dimarintah dari ia nang marintah. ¹⁷ Kade kao ka koa naun samua nian, repolah kao, kade ngarajaannya. ¹⁸ Buke nganai' kao samua Aku bakata. Aku nuan, sae nang Aku milih. Karna pakataan koa musti jaji': Urankng nang makan roti-Ku, laka ngangkat tumitnya dari-Ku. ¹⁹ Aku ngataantnya ampeant supaya ka kao sanape hal koa jaji, kade hal koa jaji, kao percaya, kade Akulah Ia. ²⁰ Aku bakata ka kao: Sabanarnya sae nang narima' urankng nang Aku marintah, Ia narimak Aku, man sae nang narimak Aku, ia narimak ka Ia nang marintah Aku." Yesus mare parigatan ka Yudas ²¹ Laka Yesus bakata macam koa Ia sidi sedih, lalu basaksi: "Aku bakata ka kao, sabanarnya ada seko urankng sabanyu nang nyarahant Aku." ²² Murid-murid batele-tele, ia samua ragu-ragu sae nang dimaksud-Nya. ²³ Seko urankng ka antara murid Yesus, basanar samak-Nya, ka sabalah kanan-Nya. ²⁴ Ka murid-Nya koa Simon Petrus mare isarat man bakata: "Tanyaanlah sae nang di Ia maksudnya!" ²⁵ Murid nang samak-Nya koa malek man bakata ka Ia: "Jubata sae ge ia koa?" ²⁶ Nyawab Yesus: "Ia koa, nang Aku mare roti, laka Aku nyalupantnya. "Laka Ia bakata dinaap-Nya roti koa, dinyalupantnya man mareantnya ka Yudas, anak Simon Iskariot. ²⁷ Laka maan Yudas narima roti koa, ia dinamaik Iblis. Yesus bakata ka ia: "Ahe nang mao kao karajaan, karajaanlah ampeat." ²⁸ Tapi nanak ada seko pun nang ngarati badudukant makan ka kao, ahe nang dimaksud Yesus ngataant ka Yudas. ²⁹ Karna Yudas nang nyimpan kas ada nang nyangka, kade Yesus nyuruhnya mali ahe nang dipake waktu parayaan koa, ato mare jukut ka urankng kodo. ³⁰ Yudas narima roti koa laka koa dari. Waktu ari udah malam. ³¹ Parintah baru Laka Yudas dari, bakatalah Yesus: "Ampeant Anak Manusia dimuliant man Jubata dimuliant ka dalamp Ia. ³² Kade Jubata dimuliant ka dalamp Ia, Jubata uga muliaantnya ka dalamp diri'-Nya. ³³ Hai anak-anak-Ku, hanya sabantar Aku basama ka kao ka koa. Kao ka koa ngagui' Aku, lea nang Aku ngataant ka urankng-urankng Yahudi: Ka tempat Aku ampus, ina mungkin kao atankng, lea nian Aku ngataant ampeant uga ka kao ka koa. ³⁴ Aku mare parintah baru' suapya kao ka koa sama-sama ngasihi: Sama lea Aku ngasihi kao ka koa. ³⁵ Man hal nian samua urankng nauan, kade kao ka koa murid-murid-Ku, kade kao kao saling ngasihi." Yesus marigati Petrus ³⁶ Simon Petrus bakata ka Yesus: "Jubata, kamae ge Kao ampusa?" Nyawab Yesus: "Ka tempat Aku ampus' ampeant kao ina bisa ngikuti Aku, tapi ana kao ngikuti Aku. ³⁷ "Kata Petrus ka Ia: "Jubata ngahe aku ina bisa ngikuti Kao ampeant? Aku mao mareant nyawaku ka Kao!" ³⁸ Nyawab Yesus: "Nyawanyu mao kao mareant ka Aku? sasungguhnya Aku bakata ka kao: Sanape manok nyingkokok, kao dah nyangkal Aku talu kali."

Chapter 14

¹ "Ame gelisah atinyu: picayalah ka Jubata, percaya ugalah ka Aku. ² Ka rumah Apak-Ku banyak tempat diamp. Kade lea nian, maka koa Aku bakata ka kao. ³ Aku ampus ka koa untu' nyiapant tempat untu'nyu. Kade Aku ampus ka kao Aku udah laka nyiapant tempat untu'nyu, Aku atankng agi ngicang kao ka tempat-Ku, supaya di mae Aku ada dikoa pun kao ada. ⁴ Man di mae Aku ampus, kao nauan maraga koa. ⁵ " Kata Tomas ka-Ia: "Jubata kami ina nauan kamae Kao ampus; jadi lea mae ka nauan maraga ka kao?" ⁶ Kata Yesus ka ia: Akulah maraga man nang banar man idup. Ina ada sae pun nang ampus ka Apak kade ina lewat Aku. ⁷ Kiranya kao nganal Aku, pasti kao pun nganal Apak-Ku. Ampeant nian kao nganal Ia man ada nele Ia. ⁸ Kata Filipus ka-Ia: "Jubata, teleant Apak koa ka kami, koa dah sadankng. ⁹ "Kata Yesus ka Ia: Uдах sagahe lama Aku basama-sama man kao, Filipus, ngahe kao nana' nganal Aku? Sae nang nele Aku, Ia nele Apak: lea mae kao bakata teleant Apak koa ka kami. ¹⁰ Ina percaya ge kao kade Aku ka dalamp Apak' Apak' ka dalamp Aku? Ahe nang Aku ngataant ka kao, ina Aku ngata'ant mpat ka diri' Ku sandiri' tapi Apak nang diamp ka dalamp diri'Ku, Ia-lah nang ngarajaan-Nya. ¹¹ Picayalah ka Aku, kade Aku diamp ka dalamp Apak man Apak ka dalamp Aku; sainak-inaknya, picayalah ka karajaan-karajan koa sandirik. ¹² Aku bakata ka kao: Sabanarnya sae nang percaya ka Aku, ia ngarajaan karajaan nang Aku ngaraja, malah lebih aya dari koa. Karna Aku ampus ka Apak; ¹³ man ahe nang kao minta ka dalamp nama-Ku, Aku ngalakukannya supaya nana Apak dimuliant ka dalamp Anak. ¹⁴ Kade kao minta ahe pun ka dalamp nama-Ku, Aku pasti ngarajaannya. Yesus nyanjiant marepo ¹⁵ "Kade kao ngasihi Aku, kao pasti nuruti sagala parintah-Ku. ¹⁶ Aku minta ka Apak, man Ia mareantnya ka kao seko urankng Panolong nang lain, supaya Ia marakati kao salamanya, ¹⁷ nyakoa Roh Kabanarant. Dunia ina bisa narimak Ia, karna dunia ina nele-Nya man nanak nganal-Nya. Tapi kao nganal Ia, karna Ia marakati kao man diamp ka dalamp kao. ¹⁸ Aku ina nigalant kao lea kamudak nang urankng tuhanya nigalant mati. Aku mulankng agi ka kao. ¹⁹ Sabantar agi dunia nanak nele Aku, tapi kao nele Aku, karna Aku idup kao pun idup. ²⁰ Waktunya koalah kao nauan, Aku ka dalamp Apak-Ku man kao ada ka dalamp Aku man Aku ka dalamp kao. ²¹ Barang sae nang ngagamp parintah-Ku man ngarajaannya, ialah nang ngasihi Aku, ia dikasihi Apak-Ku man Aku pun ngasihinya man nyata'an dirik dirik-Ku ka ia." ²² Yudas, nang buke Iskariot, bakata ka Ia: "Jubata ahe sebabnya Koa mao nyata'ant diri-Nyu ka kami, man buka ka dunia?" ²³ Nyawab Yesus: "Kade urankng ngasihi Aku, ia nuruti firman-Ku man Apak-Ku ngasihi ia, man kami atankng ka ia diamp basama-sama man ia. ²⁴ Barang sae nang ina ngasihi Aku, ia ina nuruti firman-Ku; man firman nang kao nangar koa buke mpat ka Aku, tapi mpat ka Apak nang ngutus Aku. ²⁵ Samua koa Aku ngataant ka kao, Aku basama-sama man kao; ²⁶ tapi pangarepo, nang kao Roh Baraseh, nang dingutus Apak ka dalamp nama-Ku, ialah nang ngajarant sagala sasuat ka kao, ingatant samua nang laka Aku ngataant ka kao. ²⁷ Damai sajah'tra-Ku nigalant untu'nyu. Damai sajah'tra-Ku Kumareant kakao, man ahe nang Aku mareant ka kao ina sama lea dunia mareant kakao. Ame ngulisah atinyu man bagoyang. ²⁸ Kao laka nangar ahe nang Aku ngata'ant ka kao, kade Aku mao ampus man atankng agi. Sakiranya kao ngasihi Aku, kao pasti repo kade Aku ampus ka Apak-Ku, karna Apak lebih bakuasa dari Aku. ²⁹ Man ampeant Aku ngata'antnya ka kao sanape tajadi, supaya kao percaya, kade tajadi. ³⁰ Ina banyak agi Aku ngata'ant man kao, karna paguasa dunia nian atankng man ia ina sadikit pun bakausa atas dirik-Ku. ³¹ Tapi, supaya dunia nauan, kade Aku ngasihi Apak man kade Aku ngarajaan sagalanya lea nang Apak parintahant ka Aku, umpatlah, ijek dirik dari, dari tempat nian.

Chapter 15

¹ "Akulah pokok anggur nang banar man Apak-Kulah pagusahanya. ² Satiap ranteng ka Aku nang ina babuah, ditataki-Nya man ranteng nang babuah Nya-parasehant supaya buahnya banyak. ³ Kao memang udah baraseh di firman nang Aku ngata'ant ka kao. ⁴ "Diamplah man Aku, Aku diamp man ka kao. Sama lea ranteng ina bisa babuah dari diriknya sandiri, kade ia ina diamp ka pokok anggur, dari koa kao ina babuah, kade ina diamp man Aku. ⁵ Akulah pokok anggur kaolah renteng-rantengnya. Sae nang diamp man Aku, Aku diamp man ia, ia babuah banyak, karna kade kaluar Aku ia ina mampu babuat ahe-ahe. ⁶ Sae nang ina diamp man Aku, ia dibuankng k kaluas sama lea ranteng nang karinkng, urankng ngumpulant lalu dimuang ka dalamp api. ⁷ Kade kao diamp man Aku man firmanKu diamp ka dalamp diri'nyu, mintalah ahe nang kao mao'an, kao ana narimaknya. ⁸ Dalamp hal nian Apak-Ku dimulia'ant, nyakoa kao babuah banyak man macam nian kao koa murid-muridKu. ⁹ "Sama lea Apak ngasihi Aku, lea koa uga Aku ngasihi kao; diamplah ka dalamp kasihKu koa. ¹⁰ Kade kao nuruti parintahKu, kao ana diamp ka dalamp kasihKu, lea Aku nuruti parintah ApakKu man diamp ka dalamp kasih-Nya. ¹¹ Samuanya koa Aku ngata'ant ka kao, supaya rasa repo Ku ada ka dalamp diriknyu koa labih. ¹² Nianlah parintahKu, supaya kao sama-sama ngasihi, lea Aku ngasihi kao ka koa. ¹³ Ina ada kasih nang labih aya dari urankng nang mareant idupnya untu ayunkng-ayunkngnya. ¹⁴ Kao koa ayunkng-Ku, kade kao babuat ahe nang Aku parintahant ka kao. ¹⁵ Aku ina agi nyabut kao amba, karna amba ina nuan, ahe nang tuannya pabuat, tapi Aku nyabut kao ayunkng, karna Aku mare kao nuan samuanya nang Aku nangar mpat ka Apak-Ku. ¹⁶ Buke kao nang milih Aku, tapi Aku nang milih kao. Man Aku natapant kao, supaya kao ampus man ngasilant buah man buah koa tatap, supaya ahe nang kao minta ka Apak ka dalamp nama-Ku, dibarenat-Nya ka kao. ¹⁷ Nianlah parintah-Ku ka kao: Kasihilah urankng lain. Dunia negetant Yesus man murid-murid-Nya ¹⁸ "Kade dunia negetant kao, ingatlah kade ia doho negetant Aku sanape kao. ¹⁹ Sakiranya kao mpat ka dunia, tentu dunia ngasihi kao karna nu'nyu sandiri. Tapi, karna kao buke mpat ka dunia, tapi Aku milih kao dari dunia nian, sebab koalah dunia negetant kao. ²⁰ Ingatant ahe nang Aku ngataant ka kao: Kade amba ina labih tinggi dari tuannya. Kade mereka nganiaya Aku, mereka uga nganiaya kao; kade mereka nuruti firman-Ku, mereka uga nuruti parintah-Ku. ²¹ Tapi, samuanya koa mereka pabuat ka kao karna nama-Ku, karna mereka ina nganal Ia, nang ngutus Aku. ²² Sakiranya Aku ina atankng man bakata-kata ka mereka, mereka pasti ina badosa. Tapi ampeant mereka ina bisa ngelak dosa mereka! ²³ Sae nang teget ka Aku, ia teget ka Apak-Ku uga. ²⁴ Sakiranya Aku ina ngarajaan ahe pun ak antara ia ka koa lea nang ina suah urankng lain karajaan, mereka pasti ina badosa. Tapi ampeant mereka kade pun nele samuanya koa, tapi mereka teget ka Aku man ka Apak-Ku. ²⁵ Tapi firman nang dinulis ka dalamp kitab Taurat mereka musti ganapi: Mereka teget ka Aku ian ba alasan. ²⁶ Kade nang mare repo ka ati, nang Kuutus atankng mpat ka Apak, nyakoa Roh Nangbanar nang kaluas mpat ka Apak, Ia basaksi nganai Aku. ²⁷ Tapi kao uga musti basaksi, karna kao samula basama-sama man Aku.

Chapter 16

¹ "Samuany nian Aku katatant ka kao, supaya kao ame kecewa man nolak Aku." ² Kao ana dijauhi bahkan atankng waktunya kade urankng nang munuh kao basangka ahe nang ia pabuat koa untu Jubata. ³ Mereka samaoknya, karna ia ka koa ina kanal Apak man Aku. ⁴ Maka koa Aku kata'ant samua nian ka kao, kade atankng waktunya kao ingat, kade Aku udah ngata'antnya ka kao." ⁵ "Hal nian Aku kata'ant ka kao dari awal, karna Aku masih basama-sama man Kao, tapi ampeant Aku mao ampus ka Jubata nang ngutus Aku, ina ada seko pun nang batanya kamae Aku ampus'a? ⁶ Tapi, karna Aku ngata'ant ka kao, maka koa atinyu sedih. ⁷ Banar nang Aku kata'ant nian ka kao: Koa labih baguna untu'nyu, kade Aku ampus. Kade Aku ina ampus, nang mare Repo koa ina atankng ka kao, tapi, kade Aku ampus, Aku ngutus-Nya ka kao. ⁸ Kade Ia atankng, Ia nyadarant dunia ka dosa, kabanaran man ngadili; ⁹ nganai dosa, karna mereka tatap ian picaya ka Aku; ¹⁰ nganai kabanaran, karna Aku ampus ka Apak kao pun ina nele Aku agi; ¹¹ naganai pagadilan koa, karna paguasa dunia nian udah dingukum. ¹² Masih banyak hal nang palaru Aku kata'ant ka kao, tapi ampeant kao nape bisa nanggunnya, ¹³ tapi kade Ia atankng, nyakoa Roh Kabanarant, Ia mimpin kao ka dalamp kabanarant, karna Ia ina bakata ka dirik-Nya sandiri, tapi samua nang dinangar-Nya koa nang dikataant-Nya, Ia mare nuan ahe nang mao atankng. ¹⁴ Ia mulia'ant Aku, karna Ia nang mare barita ka kao ahe nang ditarima-Nya mpat ka Aku. ¹⁵ Sagalanya ahe pun koa nu Aku, koa nu Ku; maka koa Aku bakata: Ia mare mare nuan ka kao ahe nang ditarimak-Nya mpat ka Aku." ¹⁶ Kahe sabantar agi kao nele Aku, aka koa udah ina nele Aku man ina lama agi kao nele Aku." ¹⁷ Nangarnya koa sabagian murid-Nya ba tanya ka kabantnya: "Ahe'ge artinya Ia bakata ka dirik: kahe sabantar agi kao ina nele Aku, man kahe sanantar agi kao nele Aku? Aku ampus ka Apak-Ku?" ¹⁸ Katanya: "Ahe artinya Ia bakata: Sabantar agi? Dirik ina nuan ahe maksud-Nya." ¹⁹ Yesus nuan ada nang mao murid-Nya tanya ka Ia, bakatalah Ia ka mereka: "Ada ge kao ngomongan urankng ba nang lain ahe nang Aku ngata'ant tadi: Nyakoa sabantar agi man kao ina agi nele Aku man sabantar agi kao nele Aku?" ²⁰ Nian kata-Ku ka kao: Sabanarnya kao batagisant man basare'e; tapi dunia repo; kao baduka, tapi dukacita'nyu barubah repo. ²¹ Nang bini baduka waktu ia baranak, laka ia baranak, ia ina ingat agi rasa sakitnya, karna karepoantnya kade talino laka dibaranakant ka dunia. ²² Lea koa uga, kao ampeant dingalilit rasa sedih, tapi Aku nele kao agi man atinyu repo ina ada sae pun nang ngarampas karepoantnyu koa darinyu. ²³ Waktu arinya, kao ina naya'an ahe-ahe ka Aku, Aku bakata ka kao: Sabanarnya ahe pun nang kao minta ka Apak, Nya-barenat ka kao dalamp nama-Ku. ²⁴ Sampe ampeant nape ada sote pun nang kao minta dalamp nama-Ku. Mintalah kao pasti narima, supaya tapanuhi karepoantnyu. ²⁵ Samuany nian Aku kata'ant make umpama. Ada waktunya Aku ina bakata-kata ka kao make umpama, tapi tarus tarang di sampeant Apak ka kao. ²⁶ Ari nian kao badoa dalamp nama-Ku. Man ina Aku kata'ant ka kao, kade Aku minta untunyu ka Apak, ²⁷ karna Apak sandiri ngasihi kao, man karna kao ngasihi Aku man picaya, kade Aku mpat ka Jubata. ²⁸ Aku atankng mpat ka Apak man Aku atankng ka dalamp dunia; Aku nigalant dunia lalu ampus ka Apak. ²⁹ Kata murid-murid-Nya: "Tele, ampeant Kao tarus tarang bakata-kata man Kao ina make umpama. ³⁰ Ampeant kami nuan, kade Kao ngatahui samuany man ina palaru urankng batanya ka Kao. Sebab koa kami picaya, kade Koa atankng mpat ka Jubata. ³¹ Nyawab Yesus ka kabantnya: "Picayalah kao ampeant? ³² Tele, waktunya atankng, bahkan udah atankng, kade kao diamurant masing-masing katampatnya sandirik man kao nigalant Aku babaro, sebab Apak nyertai Aku. ³³ Samuany nian Aku kata'ant ka kao, supaya kao narima damai sejahtera dalam-Ku. Dalamp dunia kao mandarita, tapi kuatantlah atinyu, Aku laka ngalahant dunia.

Chapter 17

¹ Laka Yesus ngata'atnnya koa, Ia nyingkdah ka langit lalu bakata: "Apak, atangk waktunya; muliakan Anak Kita' biar Anak Kita' muliakan Kita' uga. ² Lea Kita' mare ka Ia kuasa atas samua nang idup, Ia pun pasti mare idup kekal ka samua nang Kita' mare'atn ka Ia. ³ Nianlah idup kekal koa, sae nang kanal ka Kita' seko'-seko'nya Allah nang banar, nang nganal Yesus Kristus nang udah Kita' ngutus. ⁴ Aku udah muliakan Kita' ka bumi dengan cara nyelesaiatn karajaan nang Kita' mare'atn ka Aku untuk ku karajaan. ⁵ Maka koa, Aku mao Kita' muliakan Aku ka Kita' sandiri dengan kamuliaan nang Kumiliki ka hadirat Kita' sanape dunia ada. ⁶ Aku udah nyata'atn nama Kita' ka samua urang, nang Kita' mare'atn ka Aku dari dunia. Mereka koa milik Kita' dan Kita udah mare'atn mereka ka Aku dan mereka udah na'ati firman Kita'. ⁷ Ampeant mereka nuan, ahe nang Kita' mare'atn ka Aku koa ba'asal dari Kita'. ⁸ Sebab samua firman nang nang Kita' sampaiatn ka Aku udah Kusampaiatn ka mereka dan mereka udah narima'nya. mereka batol-batol nuan, bahwa aku atangk dari Kita' dan mereka picaya', bahwa Kita' nang ngutus Aku. ⁹ Aku badoa untuk mereka. Aku badoa buke' untuk dunia, tapi untuk mereka, nanag Kita' mare'atn ka Aku. sebab mereka koa milikKu. ¹⁰ Dan samua milikKu adalah milik Kita' dan milik Kita' adalah milikKu, dan aku udah dimuliakan di dalapm mereka. ¹¹ Dan Aku inak ada agi ka dalapm dunia, tapi mereka masih ada ka dalapm dunia, dan Aku atangk ka Kita'. Apak nang kudus, piharalah mereka ka dalapm nama Kita' yaitu nama Kita' nang udah Kita' mare'atn ka AKu, biar mereka jadi satu sama man Diri'. ¹² Salama Aku basama mereka, Aku mihara mereka ka dalapm nama Kita', yaitu nama Kita' nang Kita' mare'atn ka Aku; Aku udah nyaga mereka dan inak seko' urangk pun dari mereka nang binasa selain dari pada ia nang udah ditentu'atn untuk binasa, biar genap ahe nang ditulis kitab Suci. ¹³ Tapi ampeatn, Aku atangk ka Kita' dan Aku ngata'atn samuanyan nian sementara Aku masih ka dalapm dunia, supaya sukacitaKu panuh ka dalapm mereka. ¹⁴ Aku udah mare'atn firman Kita' ka mereka dan dunia teget ka mereka, barang mereka buke' dari dunia, sama lea Aku buke' dari dunia. ¹⁵ Aku inak minta' Kita, untuk na'ap mereka dari dunia, tapi biarlah Kita' ngalindungi' mereka dari ahe nang jahat. ¹⁶ Mereka buke' dari dunia, sama lea Aku buke' dari dunia. ¹⁷ Kuduskanlah mereka dalapm kabanaran; firman Kita' adalah kabanaran. ¹⁸ Sama lea Kita' udah ngutus Aku ka dalapm dunia, lea koa uga Aku ngutus mereka ka dalapm dunia. ¹⁹ Dan Aku menguduskan diri'Ku untuk mereka, biar mereka uga' dikuduskan dalapm kabanaran. ²⁰ Aku badoa buke' untuk mereka ma'an, tapi uga' untuk mereka nang picayak ka Aku lewat kata-kataKu. ²¹ Agar mereka samua jadi sote' bahkan lea Kita', Apak, ada ka dalapmKu, dan Aku ka dalapm Kita'. ²² Kamuliaan nang udah Kita' mare'atn ka Aku, udah Kumare'atn ka mereka, biar mereka bisa jadi sote' lea Diri' adalah sote'. ²³ Aku ka dalapm mereka, dan Kita' ka dalapmKu, biar mereka sempurna jadi sote'; biar dunia nuan kade' Kita' nang ngutus Aku, nang udah ngasihi' mereka, lea Kita' ngasihi' Aku. ²⁴ Apak, Aku mao mereka samua nang Kita' mare'atn ka Aku bisa basama man Aku di mae Aku ada biar mereka nele' kemuliaanKu, nang udah Kita' mare'atn ka Aku: barang Kita' udah kasih ka Aku sanape dunia nian ada. ²⁵ Apak nang banar, dunia inak kanal ka Kita', tapi Aku kanal ka Kita; dan mereka nuan bahwa Kita' nang ngutus Aku. ²⁶ Aku minjawat nama Kita' dikanal mereka, dan Aku akan minjawatnya dikanal, biar kasih nang Kita' mare'atn Aku ada ka dalapm mereka.

Chapter 18

¹ Laka Yesus nyampeant kata-kata koa, kaluarlah Ia dari koa basama-sama murid-Nya man mereka ampus ka sabarang sunge Kidron. Dikoa ada tanaman Ia man murid-Nya sama-sama ampus ka dikoa. ² Yudas nang ngahianati-Nya, nauan tempat koa, karna Yesus sering ampus ka koa man murid-Nya. ³ Laka koa Yudas, ampus ka kao basama parajurit man payaga Bait Jubata nang dinyuruh imam-imam kapala man urankng farisi lengkap man lentera, suluh man senjata. ⁴ Yesus nauan samua nang akan nimpa-Nya, maju kadepan batanya ka kabantnya koa, "Sae nang kao ngagui?" ⁵ Kabantnya nyawab, Yesus mpat ka Nazaret. "Yesus bakata ka kabantnya, "Akulah." Yudus nang ngahianati-Nya agi badiri man tentara koa. ⁶ Waktu Ia bakata ka kabantnya, "Akulah Ia, mundurlah kabantnya man jantu ka tanah. ⁷ Maka Ia batanya "Sae nang kita' ngagui" ? Kata kabantnya: "Yesus dari Nazaret." ⁸ Jawab Yesus: "Laka aku ngataant ka kita' Akulah Yesus. Kade nang kita' ngago, biarlah ia ka koa dari. ⁹ Supaya ganap firman nang laka dingataant-Nya: Dari mereka nang Kao nyarahant ka Aku, ina ada seko urankngpun nang Aku biarant celaka." ¹⁰ Lalu Simon Petrus, nang ngicang pedang, narik pedangnya, ia marangan ka amba Iman Aya man mutusant tareyenkng kanannya. Namanya amba koa Malkhus. ¹¹ Kata Yesus ka Petrus: Tamaan agi pedungnyu koa ka sarankngnya; buke ge Aku musti nyocok ai cawan nang Apa' bareant ka Aku?" Yesus ka adapant Hanas-Petrus nyangkal Yesus ¹² Parajurit man perwiranya ba panjaga-panjaga nang dinyuruh urankng Yahudi koa nangkap Yesus man ngikant-Nya. ¹³ Lalu mereka ngicang-Nya pertama-tama ka Hanas, karna Hanas koa mertua Kayafas, nang Imam Aya tahun koa; ¹⁴ Kayafaslah nang nasehati urankng Yahudi: "Adalah labih baik seko urankng nang mati untu' saluruh bangsa." ¹⁵ Simon Petrus ngikuti Yesus man murid lainnya. Murid-Nya ka koa nganal Imam Aya man ta'amak basama-sama man Yesus ka halaman istana Imam Aya, ¹⁶ tapi Petrus diamp ka luar, bakata-kata ba nang bini nang nyaga pintu laka koa maba Petrus ta'amak. ¹⁷ Kata nang bini payaga pintu ka Petrus: "Bukanya kao murid-Nya uga?" jawab Petrus: "Buke aku." ¹⁸ Samentara koa para amba man pamimpin agi badiri di koa, mereka laka minjawat api dari arankng, karna waktu koa dingin, man mereka badiankng ngagati tubuh mereka babaro. Petrus pun ba sama mereka, badiri man ngagati tubuhnya uga. ¹⁹ Lalu Imam Aya nayai' Yesus tentang murid-Nya man ajaran-Nya. ²⁰ Yesus nyawab, "Aku laka bakata secara tabuka ka dunia. Aku salalu ngajar ka rumah-sambayang man ka bait-Jubata tempat samua urankng Yahudi ba komok. Aku ina bakata batapor-tapor. ²¹ Gahe kao nayai' Aku? Tanyai'lah kabantnya nang nang laka nangar Aku ahe nang Aku ngata'ant. Urankng-urankng nian nauan ahe nang laka Aku ngata'ant. ²² Waktu Yesus bakata hal nian, seko urankng pamimpin nang badiri dikoa madok Yesus make kokotnya man bakata, "Macam koa ge jawaban-Nyu ka Imam Aya?" ²³ Jawab Yesus, "kade Aku bakata nang salah, basaksilah nganai nang salah, tapi kade banar, ngahe kao madoki Aku?" ²⁴ Lalu Hanas ngirim Yesus sampe ka Kayafas Imam kapala. ²⁵ Dikoa Simon Petrus agi' badiankng ngagati tubuhnya. Bakatalah urankng-urankng ka ia, "Bukanya kao nian murid-Nya?" ²⁶ Ia nyangkal man bakata, "Buke." Kata seko amba Imam Aya, urankng dari kaluarga amba nang tareyenkngnya dinatak Petrus: "Bukanya aku nele kao ada ka taman man Ia?" ²⁷ Lalu Petrus nyangkal agi', tiba-tiba manok sabungan ngingkokok. ²⁸ Yesus ka adapant Pilatus Mereka ngicang Yesus dari Kayafas ka gedung pagadilan. Waktu koa ari masih alamp. Mereka sandiri nanak ta'amak ka gedung pagadilan koa, supaya nanak najisant dirik, karna waktu koa mao makant Paskah. ²⁹ Waktu koa Pilatus kaluar namui' kabantnya man bakata: "Ahe tuduhannyu ka urankng nian?" ³⁰ Jawab kabantnya ka ia: "Kade Ia buke urankng jahat, kami ina' nyarahantnya ka kita'!" ³¹ Kata Pilatus ka kabantnya, "Icanknglah Ia koa man akimi manurut ukum Taurat." Kata urankng Yahudi koa: "Kami nanak dimulihant munuh urankng nian." ³² Supaya ditapati' firman Yesus, nang dikataant-Nya untu' nyataant leamae pun Ia musti mati. ³³ Laka koa Pilatus ta'amak agi ka ruangan koa man nyaru Yesus; ia bakata ka Yesus, "Ge Kao Raja urankng Yahudi?" ³⁴ Yesus nyawab, " Ge kao nayaan hal nian manurut kamaonnyu sandirik, ato urankng lain nang bakata ka kao untu' nayaan hal nian ka Aku?" ³⁵ "Pilatus nyawab, "Aku bukelah urankng Yahudikan? "Bangsa-Nyu sandiri man iman-iman nang nyarahant Kao ka aku; ahe nang laka kao pabuat?" ³⁶ Yesus nyawab: "Karajaan-Ku bukelah mpat ka dunia nian. Kadepun karajaan-Ku koa mpat ka dunia nian, pasti amba-amba-Ku malawan, supaya Aku ina disarahant ka urankng Yahudi, maka koa karajaan-Ku buke mpat ka dunia nian." ³⁷ Maka kata Pilatus ka Ia: "Jadi, Kao koa raja?" Yesus nyawab: "Kao ngataant, kade Aku raja. Untu' nianlah Aku lahir man untu' koaloh Aku atankng ka dalamp dunia nian supaya Aku mare kasaksian tentang nang banar; satiap urankng nang ba asal nang banar pasti nagara suara-Ku." Yesus diukum mati ³⁸ Kata Pilatus ka Ia, "Ahe koa kabanaran? Laka bakata macam nian, kalaurlah ia namui urankng-urankng Yahudi man bakata ka ia ka koa, "Aku ina namu nang jahat ka urankng nian." ³⁹ Tapi kao ka koa kabiasaan, kade Paskah aku mebasant urankng untu' kita'. Mao ke kao supaya aku mebasant raja urankng Yahudi untunyu?" ⁴⁰ Kabantnya ngampak: "Ame Ia, tapi Barnabas!" Barnabas urankng pagalit.

Chapter 19

¹ Laka koa Pilatus minta urankng naap Yesus untu nyambuki'-Nya. ² Parajurit-parajurit koa ngayam mahkota dari duri. Kabantnya makeantnya ka atas kapala Yesus. Man makeant jubah ba warna ungu. ³ Man sambil bakata ka depan mereka: "Salam, hai raja urankng Yahudi!" Lalu kabantnya nampar muha-Nya. ⁴ Lalu Pilatus ka luar man bakata ka depan urankng-urankng, "Tele aku ngicang urnakng kaluar supaya kita' nauan kade aku ina namui kasalahan-Nya." ⁵ Karna koa Yesus kaluar, Ia make mahkota dari duri man jubah ungu. Lalu Pilatus ba kata kabantnya, "Telelah Talino nian!" ⁶ Waktu para imam katua man pamimpin Yahudi nele Yesus, mereka ngampak man bakata, "Salipant Ia, salipant Ia!" Pilatus bakata ka kabantnya "Icankng Ia untu kita ka sandiri man salipant Ia, karna Aku ina namui kasalahan ka Ia." ⁷ Urankng Yahudi nyawabnya, "Kami urankng Yahudi ada ukum, man ukum koa Ia musti mati karna Ia ganggap dirik-Nya Anak Jubata." ⁸ Waktu Pilatus nangar pernyataan koa, ia jadi galik sisi agi, ⁹ lalu ia ta'amak ka dalamp gedung pagadilan man bakata ka Yesus: "Dari mae asal-Nyu?" Tapi Yesus ina mare jawaban ka ia. ¹⁰ Lalu Pilatus bakata ka Ia, "Ge Kao bai bakata ka aku? Ina nauan ge Kao kade aku bakuasa untu ngalapasant Kao man kuasa untu nyalipant Kao?" ¹¹ Yesus nyawabnya, "Kao seharusnya ina ada kuasa ngalawan Aku, kadepun kuasa koa ina dibareant ka kao mpat ka atas. Karna koa: ia nang nyarahant Aku ka kao labih aya dosanya." ¹² Waktu koa Pilatus barusaha mao mebasant-Nya, tapi urankng Yahudi ngampak: "Kade kao mebasant-Nya, kao buke karabant Kaisar. Satiap urankng nang marasa diriknya raja, ia ngalawan Kaisar." ¹³ Waktu Pilatus nangar pakataant koa, ia nyuruh ngicang Yesus ka luar, man duduk ka kursi pagadilan, ka tempat nang badama Litostrotos, dalamp bahasa Ibrani Gabata. ¹⁴ Ari nian ari untu persiapan Paskah, kira-kira jam dua belas. Kata Pilatus ka urankng-urankng Yahudi koa: "Nianlah rajanyu!" ¹⁵ Ngampaklah kabantnya: "Jauhant Ia, jauhant Ia; salipant Ia!" Pilatus bakata ka kabantnya "Harus ge aku nyalipant rajanyu?" Jawab imam-imam koa: "Kami ina ada raja salain Kaisar." ¹⁶ Laka koa Pilatus nyarahant Yesus ka mereka untu disalipant. ¹⁷ Lalu kabantnya naap Yesus, man Ia kaluar, ngicang salip untu dirik-Nya sandiri, katamapat nang disabut "Tampat Tangkorak," nang dalamp bahasa Ibrani disabut "Golgota." ¹⁸ Kabantnya nyalipant Yesus dikoa, man basama Yesus dua urankng, nang masing-masing sabalah Yesus, Yesus katangah-tangah. ¹⁹ Pilatus uga nulisant man masangnya ka atas salib koa, tulisannya: Yesus, urankng Nazaret, Raja urankng Yahudi." ²⁰ Banyak urankng Yahudi nang macam tulisan koa, sebab diamae Yesus dinyalipanat koa samak kota man kata-kata dinulis dalamp bahasa Ibrani, bahasa Latin man bahasa Yunani. ²¹ Laka koa imam kapala Yahudi bakata ka Pilatus "Ame nulis, Raja urankng Yahudi, tapi Ia nang bakata "Akulah Raja urankng Yahudi." ²² Pilatus nyawab, "Ahe nang aku nulis udah tatulis." ²³ Laka parajurit-parajurit nyalipant Yesus, ia ka koa naap pakaian-Nya man maginya ampat bagian untu satiap parajurit sote bagian. Jubah koa ina dijahit, dari atas ka babah hanya sote tenunan maan. ²⁴ Karna koa bakatalah seko man nang lain: Amelah dirik bagi jadi rojekant-rojekant, tapi dirik undi sae nang namunya." Nianlah supaya ganap nang tatulis ka dalamp Kitab Suci: "Mereka magi-magi pakeanKu ka sabayanya man muang undi ka atas jubah-Ku." Hal koa digalakukan prajurit-prajurit koa. ²⁵ Man samak salib Yesus badiri uwe-Nya man sodara uwe-Nya, Maria, bini Klofas man Maria Magdalena. ²⁶ Waktu Yesus nele uwe-Nya man murid-Nya nang Ia ngasihi ka sampingnya, bakatalah Ia ka uwe-Nya: "We, nianlah, anaknyu!" ²⁷ Laka koa ka kata-Nya ka murid-Nya: "Nianlah uwenyu!" Man saat koa ia ka koa narimanya kadalamp rumahnya. Yesus mati ²⁸ Laka koa, karna Yesus nauan, samunya udah selesai, bakatalah Ia supaya ganaplah nang tatulis ka dalamp Kitab Suci: "Aku aus" ²⁹ Di koa ada bakas anggur masamp. Kabantnya nyucukant bunga karang, nang udahnya nyalupant ka anggur masamp ka sabatang hisop lalunya ngonsongan ka molot Yesus. ³⁰ Laka Yesus nyocok anggur masamp koa, bakta Ia: "Udah Selesai." Lalu Ia nundukan kalapa-Nya man nyarahant nyawa-Nya. Lambung Yesus dinusuk ³¹ Karna ari koa ari untu basiap-siap, man supaya bangke-bangke ina diamp bagantunkng ka kayu salib-karna Sabat koa ari nang aya-maka atanknglah urankng-urankng Yahudi ka Pilatus man minta ka ia supaya paha urankng-urankng koa dipatahant man bangke-bangkenya diturunan. ³² Atanknglah parajurit-parajurit koa lalu matahant paha urankng nang doho' man paha urankng nang dinyalip basama-sama man Yesus; ³³ tapi waktu kabantnya koa sampe ka Yesus nele-Nya dah mati kabantnya ina matahant paha-Nya. ³⁴ Tapi seko urnakng dari parajurit koa nikam lambung-Nya make tombak, kaluarlahlah darah man ai' ³⁵ urankng nang nele hal koa basaksi man kasaksiannya koa banar. man ia nauan kade ia ngataant nang banar, supaya kita' percaya. ³⁶ Karna hal nian tajadi, supaya ganaplah nang ada ka dalamp Kitab Suci: "Ina ada tulang-Nya nang dipatahant." ³⁷ Man ada uga nas nang bakata: "Kabantnya neleant ka Ia nang kabantnya nikam." ³⁸ Laka koa Yusuf mpat ka Arimatea ia murid Yesus, tapi basubuk-subuk gali' ka urankng-urankng Yahudi-minta ka Pilatus, supaya dimulihant nurunan bangke Yesus. Pilatus pun mulihantnya. Atanknglah ia nurunan bangke koa. ³⁹ Uga Nikodemus atankng ka koa. Ia nang doho-doho' malam atankng ka Yesus. Ia ngicang campuran minyak mur ba minyak gaharu, kira lima puluh kati baratnya. ⁴⁰ Kabantnya naap bangke Yesus, man mungkus-Nya make saput lenan man mubuhi-Nya make

rampah-rampah sasuai adat urankng Yahudi kade nguburant bangke.⁴¹ Samak dimae Yesus dinyalipant ada sabuah taman; man ka taman koa ada kuburan baru nang kadalampnya nape ada urankng dinguburant dikoa.⁴² Karna ari koa ari pasiapant urankng Yahudi, kuburan koa pun ina jauh tempatnya, nya-nyimpanlah bangke Yesus dikoa.

Chapter 20

¹ Waktu awal alamp ari pertama minggu koa, ari masih galap, Maria Magdalena atankng ka kubur ia nele batu udah dimaringan ka samping kubur. ² Ia batalama man atankng ka Simon Petrus man ka murid nang lainnya nang digasihi Yesus, man ia bakata ka mereka, "Yesus dinaap urankng ka dalamp kuburan kami ina nuan kamae Ia narohant." ³ Ampuslah Petrus man murid nang lain ka kuburan koa. ⁴ Kaduanya batalamak basama-sama, tetapi murid nang lain koa batalamak bijak sisi man nohoik Petrus sampe ka kuburan. ⁵ Ia ngintip man ia nele saput dikoa, tapi ia nape ta'amak ka dalamp. ⁶ Lalu Simon Petrus atankng nyusul ia man ta'amak ka dalamp kuburan koa. Ia nele saput putih jantu ka tanah, ⁷ saput peluh nang tadinya ka kapala Yesus ina jantu samak kain kapan koa, tapi agak ka samping ka tempat nang lain man tagulung. ⁸ Ta'amak ugalah murid nang lain, nang labih doho' sampe ka kuburan koa nelenya man percaya. ⁹ Karna salama nian mereka nanak ngarati isi Kitab Suci nang ngataant, kade Ia musti bangkit ka antara urankng mati. ¹⁰ Lalu pulanknglah kadua murid koa ka rumah. Yesus neleant dirik-Nya ka Maria Magdalena ¹¹ Tapi Maria badiri samak kubur koa man nangis. Sambil nangis Maria nabok ka dalamp kuburan koa, ¹² ia nele malaekat jubah putih agi' duduk di koa, seko ka sisi kapala seko sisi paha, tempat Yesus dimaringan. ¹³ Malaekat koa bakata "Ngahe kao nangis?" Ia bakata ka malaekat koa, "Tuhanku, dinaap urankng aku ina nuan kamae urnakng ngicang-Nya." ¹⁴ Waktu ia ngata'ant nian, ia babalik man nele Yesus agi badiri di koa, tapi ia nuan kade koa Yesus. ¹⁵ Yeus bakata ka ia, "Uwe ngahe koa nangis? Sae nang uwe ngagui?" Ia bapikir kade ia panjaga taman, man bakata ka ia, "Tuan kade kao udah ngaluarantnya, kataant ka aku kamae kao maringan-Nya, aku moa ngicang-Nya." ¹⁶ Yesus bakata ka ia, "Maria!" Maria malek ka ia man bakata ka dalamp bahasa Ibrani: "Rabuni!" artinya Guru. ¹⁷ Kata Yesus ka ia: Ame nyantuh Aku, karna Aku nape ampus ka Bapa, tapi kata'ant ka saudara-saudaraKu man bakata ka mereka kade Aku mao naik ka ka Apa'Ku man Bapa'nyu, JubataKu man Jubata'nyu." ¹⁸ Maria Magdalena ampus man bakata ka murid, "Aku laka nele Jubata," Ia laka ngata'ant hal nian ka aku. ¹⁹ Waktu ari dah malam, ari koa, ari pertama minggu, samintara pintu-pintu tempat para murid badiamp udah tatutup karna gali' ka urankng Yahudi, Yesus atankng man badiri ka tanggah-tanggah kabantnya man bakata ka kabantnya "Damai untu kita" ²⁰ Waktu Ia ngata'ant hal koa, Ia neleant kokot-Nya man nisi badan-Nya. Waktu para murid nele Yesus, ia ka koa barepoant. ²¹ Lalu Yesus bakata agi ka kabantnya "Kiranya damai sejahtera ada ka kita." Lema'e Bapa ngutus Aku, nian Aku ngutus kita" ²² Waktu Yesus ngata'an hal koa, Ia ngambusant mereka man bakata: "Tarimaklah Roh Kudus." ²³ Kade kita' ngampuni dosa-dosa urankng, dosanya diampuni, man kade kita' ngata'ant dosa urankng tatap ada, dosa tatap ada. ²⁴ Yesus neleant dirik ka Tomas Tapi, Tomas salah sekok dua balas murid, nang disaru Didimus, ia basama-sama mereka waktu Yesus atankng dikoa. ²⁵ kata murid-murid nang lain bakata ka ia, "Kami nele Yesus." Ia bakata ka kabantnya "Kade aku nele ka kokot-Nya ada bakas paku-paku man aku nyucukant jariku ka dalamp bakas paku, man ngaranan kokotku ka dalamp lambung-Nya, aku ina akan percaya." ²⁶ Laka lapan ari koa murid-murid Yesus diamp agi ka rumah koa man Tomas basama-sama man kabantnya. Samintara pintu-pintu takunci, Yesus atankng man badiri ka tanggah-tanggah kabantnya man bakata: Kiranya damai sejahtera basama kita." ²⁷ Laka koa Ia bakata ka Tomas, "Keantlah man jari-jarinyu, tele kokot-kokotKu, ulurant kokotnyu man cucukant ka lambung-Ku ame agi kao ina percaya, tapi picayalah." ²⁸ Tomas nyawab-Nya: "Ya Jubataku man Allahku!" ²⁹ Kata Yesus ka ia: "Karna kao udah nele Aku, maka kao percaya. Bahagialah mereka nang ina nele Aku percaya." Maksudnya Injil nian dicatat ³⁰ Memang masih banyak tanda nang diminjawat Yesus ka depan mata murid-murid-Nya, nang ina tacatat ka dalamp kitab nian, ³¹ tapi samua nang tacantum ka dian udah tacatat, supaya kao percaya, kade Yesuslah Mesias, Anak Allah, man supaya kao karna imannyu narima idup dalam nama-Nya.

Chapter 21

¹ Laka koa Yesus neleant dirik-Nya agi ka murid-murid-Nya ka pantai danau Tiberias. Nianlah cara lemae Ia neleant dirik-Nya: ² Siom Petrus agi ba sama-sama man Tomas nang dinyaru Didimus, Natanael dari Kanan ka Galilea, anak-anak Zebedeus, man dua murid Yesus lainnya. ³ Simon Petrus ba kata ka kabantnya, "Aku ampus mancing." Kabantnya ampus man naik ka perahu, tapi samalaman kabantnya ina naum ahe-ahe. ⁴ waktu ari udah mao alamp, Yesus badiri ka tepi pantai tapi murid ka koa ina naun kade kao Yesus. ⁵ Lalu Yesus bakata ka mereka, "Ka urankng mudak ka koa, ada ge nang bisa dimakant?" Kabantnya nyawab, "Ina ada" ⁶ Ia bakakat ka mereka, tebarant jalanyu ka sabalah kanan parahu, pasti ada ikant." Kabantnya nebarant jala koa, lalu mereka nanak mampu narik jala koa banyak ikantnya. ⁷ Murid nang dingasihi Yesus koa bakata ka Petrus, "Koa Jubata." Waktu Simon Petrus nang kade koa Jubata, ia make bajunya karna ia ina babuka baju, lalu turun ka dalam danu. ⁸ Murid-murid nang lain atankng make perahu karna kabantnya jauh dari darat, kira-kira dua hasta jauhnya man mereka narik jala nang banyak ikant. ⁹ Waktu mereka ka koa sampai ka darat, kabantnya nela bara api man ka atasnya ada ikant man roti.

¹⁰ Kata Yesus ka mereka icang sabagian ikant, nang baru kitak namu" ¹¹ Simon Petrus naik ka perahu man narik pukut sampe ka tanah, banyak ikant aya, saratus lima puluh tiga banyaknya, jala koa pun nanak rojek. ¹² Yesus bakata ka mereka, "Ije man makant alamp" ina ada seko pun ka antara murid ka koa banarni batanya, "Sae Koa?" mereka nuan kade koa Jubata. ¹³ Yesus atankng man naap roti, man mare ia ka koa ikant. ¹⁴ Nianlah nang ka talu kalinya Yesus neleant dirik-Nya ka murid-murid-Nya laka Ia bangkit dari mati. Urus domba-domba-Ku ¹⁵ Laka mereka makant alamp, Yesus bakata ka Simon Petrus, "Simon, anak Yohanes, banar kao ngasihi Aku labih dari kabantnya? Nyawab Petrus ka Ia: "Banar Jubata, Kao nuan kade aku ngasihi Kita'k." kata Yesus ka ia, "Uruslah domba-domba-Ku." ¹⁶ Kata Yesus agi ka ia ka dua kalinya: "Simon, Anak Yohanes, batol kao ngasihi Aku?" Nyawab Petrus ka Ia: "Banar Jubata, Kao nuan kade aku ngasihi Kita'k." Kata Yesus ka ia, "Uruslah domba-domba-Ku." ¹⁷ Kata Yesus ka ia, nang ka talu kali: "Simon, anak Yohanes, banar kao ngasihi Aku?" Sedihlah Petrus ka dalam atinya karna Yesus bakata untu' nang ka talu kalinya: "Banar kao ngasihi Aku?" Man ia bakata ka Ia, "Jubata, Kao nuan samuanya, Kita'k nuan. kade aku ngasihi Kita'k." Kata Yesus ka ia: "Uruslah domba-domba-Ku." ¹⁸ Aku bakata ka kao: Sabanarnya waktu kao masih muda' kao ngikat pinganknyu babaro man kao bajalant kamae kao mao nang kao suka, tapi kade kao dah tuha, kao ngulurant kokotnyu man urankng lain ngikat kokotnyu ngicang kao ka tempat nang ina kao mao." ¹⁹ Hal nian Yesus ngata'ant ka Petrus untu' nyata'ant lemae Petrus mati man mulia'ant Jubata. Laka bakata macam koa Ia bakata ka Petrus: "Ampuslah ba Aku". ²⁰ Petrus malek ka belakang, ia nele murid nang dingasihi Yesus nang agi' ngikuti mereka, nya koa murid nang waktu koa duduk samak Yesus man bakata: "Juabta, sae nang nyarahant Kita'k?" ²¹ Waktu Petrus nele murid koa, ia bakata ka Yesus: "Jubata, ahe nang tajadi ka ia nian?" ²² Jawab Yesus: Kade Aku ngahendaki' supaya ia tatap idup sampe Aku atankng, koa buke urusannyu. Tapi kao ampuslah man Aku. ²³ Tasabarlah kabar kao ka antara saudara-saudara koa, kade murid koa ina mati. Tapi Yesus ina ngataant ka Petrus kade murid koa ina mati, tapi: " Kade Aku ngahendaki' supaya ia tatap idup sampe Yesus atankn, koa buke urusannyu." Kata penutup ²⁴ Ialah murid nang mare kasaksian tentang samu nian man nang laka nulisantnya man kita' nuan, kade kasaksian koa banar. ²⁵ Masih banyak hal-hal lain nang dipababuat Yesus, tapi kade samuanya koa musti ditulisan sote sot, rasanya dunia nian ina mampu minjawat kitab nang musti ditulis koa.

Acts

Chapter 1

¹ Theophilus, ka buku nangku nulis waktu koa, dah kunulis samua ahe nang di manjowat man nang di ajara'nt Jubata Yesus, ² pas ari-Nya ta' angkat ka saruga. Ia dah laka' mare parintah ka dalam Sumangat Baraseh ka pangikut-pangikutNya nang udah Ia milih. ³ Laka' Ia mandarita man mati dinyalipat, Ia nele'ant diri'Nya mare bukti bahwa Ia idup ka kabant'nya. salama empat puluh ari Ia nele'ant diri'Nya ka kabant'nya, Ia bacurita nyuritaatn Karajaan Jubata. ⁴ waktu Ia bakomo' man kabant'nya Ia mare parintah ka kabant'nya ame ninggalant' Yerusalem jukut ga ngantiant' janji dari Apa'k Jubata, laka koa, Ia bakata uga "Kita' dah nangar ka Aku" ⁵ Yohanes maptis ba ai', tapi kita' sangahe ari nian ana pasti di baptis ba Sumangat Baraseh. ⁶ waktu koa kabant' nya bakomo' rami-rami lalu ba tanya ka Ia, Jubata, kamile ge waktunya maiki' Karajaan Israel?" ⁷ Ia bakata ka kabant'nya, "kita' na palaru nuan kamile waktu nang di Jubata natap'ant dalam ka kuasa'atnNya . ⁸ tapi kita'

ana namu kuasa, kade Sumangat nang Baraseh koa turun'nt ka kita', man kita' jadi saksiKu ka Yerusalem, man seluruh Yudea man Samaria, lalu sampe kaujukng' abut. ⁹ waktu koa Jubata Yesus dah bakata hal koa, kabant'nya pun samua nele' ka atas langit, ia nele dah ta' angkat, lalu rahu' ngalangi supaya nana ka' tele'ant agi. ¹⁰ waktu koa kabant'nya masih nele' ka saruga waktu ia ta'angkat, tiba-tiba ada dua urakng Malaekat dah badiri ka samak kabant'nya ba pakeatn warna putih. ¹¹ Malaikat koa bakata, "Kita ge nang urakng Galilea koa, ngahe kita' badiri ka dian nele saruga? Jubata Yesus nang ta angkat ka Saruga koa pasti mulakng agi, cara mulakngnya sama lempahe kita' nele ia taangkat ka Saruga. ¹² waktu kabant'nya mulakng ka Yerusalem laka dari bukit Zaitun, nang samak Yerusalem, pajalanan nya koa sapajalan ari sabat jauhnya. ¹³ waktu kabant'nya koa sampe, kabant'nya koa langsung naik ka ruangan atas, tempat kabant'nya koa diamp. kabant'nya koa adalah Petrus, Yohanes, Yakobus, Andreas, Filipus, Tomas, Bartolomeus, Matius, Yakobus putra Alfeus, Simon orang zelot, man Yudas putra Yakobus. ¹⁴ kabant'nya koa bakomo jadi sote'. lalu kabant'nya koa sinsit sidi babamang. nang bini-bini masok uga, Maria we' Nya man kamar kapala Jubata Yesus. ¹⁵ waktu koa Petrus badiri ka tengah-tengah page kakoa, kira-kira saratus dua puluh urakng, man bakata, ¹⁶ "page waris samua, sarius sidi kade tulisan firman koa harus ta ganapi, bahwa Sumangat Baraseh dah bakata dari molot Daud tentang Yudas Iskariot, nang udah mare patonjok waktu nangkap Jubata Yesus. ¹⁷ Ia dee'nya salah seko' dari diri' dah narima bagiannya jukut ga munuh Jubata. ¹⁸ (ampea'nt urakng nian dah mali sabidang tanah man hasil nang ia namu dari kajahatannya koa di koalah ia jantu man kapalanya lebih dohok', man tubuhnya tabalah, man saluruh isi parutnya muok ba amur'ant. ¹⁹ samua nang idup ka Yerusalem nian dah nangar tentang hal nian, dari koa lah kabant'nya nyabut tempat koa "Hakal-Dama" artinya "Tanah Darah") ²⁰ karna ada tatulis ka dalamp injil Mazmur, 'Biar'ant tempatnya di miar'ant, ame biar'ant seko urakng pun nang ba diamp ka koa'; biarlah urakng lain na'ap kadudukkatnya. ²¹ karna koalah, nang arus, bahwa salah seko dari kabant'nya nang dah bagabung dari waktu Jubata Yesus ada ka antara diri', ²² mulai' dari baptis'ant Yohanes sampe ari Ia tarangkat dari antara diri' harusnya jadi saksi basama-sama man diri' manganai kabangkitanNya. ²³ kabant'nya koa nawar'ant dua urakng, Yusuf nang di nyabut Barabas nang ba nama uga Yustus man Matias. ²⁴ kabant'nya babamang man bakata, "Kita, Jubata nang nauan dalamp ati samua urakng, padah'antlah nang mae diantara niya badua nian nang Kita milih, ²⁵ nang nganti'a tempat palayanan Yudas Iskariot deenya ia pangikut uga ia dah ampus ka tempat nang dah jadi nu' nya. ²⁶ kabant'nya koa muang undi ka ya badua; undi koa pun jantu ka Matias akhirnya Ia masok etongan ka antara sabalas pangikut koa.

Chapter 2

¹ Waktu koa ari Pentakosta, kabantnya bakomok ka tempat nang sama. ² Tiba-tiba atakng dari saruga baguruh lea nyaru kuat sidi manuhi saluruh rumah tempat kabantnya duduk. ³ Dikoa muoklah ka kabantnya jilah-jilah lea api batabaratnya ⁴ lalu nyingkap ka atas kabantnya. Laka koa kabantnya samua kapanuhan Sumangat Baraseh mare' bakata babahasa lain, ampa koa Sumangat mare' kaia kakoa. ⁵ Lalu ka naun ada urangk-urangk Yahudi nang idup ka' Yerusalem, urangk-urangk gagas, dari samua bangsa ka babah langit. ⁶ Waktu suara koa di dengar, urangk banyak atangk basama-sama laka koa jadi kaheranan samua urangk laka nangar kabantnya bakata-kata dalamp bahasanya ka koa. ⁷ Kabantnya nak nyangka man salut, lakak kabantnya bakata, "batol ke ahe, bukenya kabantnya koa nang bakata nian urangk-urangk Galilea? ⁸ Ngahe diri' nian nangar kabantnya babahasa ka tempat diri' dimaranakatn ? ⁹ Urangk Partia man Media man Elam, man kabantnya nian badiamp ka Mesopotamia, ka Yehuda man Kapadioka, ka Pontus man Asia, ¹⁰ Ka Frigia man Pamfilia, ka Mesir man sabagian tempat Libia samak Kirene, man para panabok dari Roma. ¹¹ Urangk - urangk Yahudi man bangsa lain nang goho' agama Yahudi, urangk Kreta man urangk Arab, dirik' nangar kabantnya bakata dalamp bahasa-bahasa diri' tentang kamuliaan karajaan Jubata. ¹² Kabantnya samua salut man ka binggungan; lakak ia ka koa bakata seko man nang lainnya, " ahe maksut samua nian ?" ¹³ Tapi urangk-urangk lain ngelok man bakata , " ia ka koa kamabuk di anggur nang barahu' ¹⁴ Ampa koa Petrus badiiri basama man kasabalas Rasul, basuara ba sama-sama ba ia ka koa. " Hei urakng-urakng Yudea man samua kita' nang badiamp ka Yerusalem, biar kita' nuan, paratiantlah kata-kataku. ¹⁵ Jukut ga' urakng-urakng nian ina kamabuk lea pakiraantnyu, jukut ja'ampeant masih alapm. ¹⁶ Tapi nianlah nang difirmankan malalui' nabi Yoel; nang koa ana tajadi ka ari-ari pangabisatn; Jubata bakata, Aku mao numpahant SumangatKu ka samua urakng. ¹⁷ Kamuda-kamuda laki man kamuda-kamuda nang bininyu ana banubuat, kamuda-kamuda bujankngnyu ana nele'k paneleant - paneleant man urakng-urakng tuhanyu ana namui' mimpi. ¹⁸ Ia ka koa ambaKu man ia ka koa amba nang biniKu ka ari-ari koa Aku ana numpahant SumangatKu, laka koa kabantnya banubuat. ¹⁹ Aku mao nojokant kaajaiban ka atas langit man tanda-tanda ka babah tanah, darah, api man pakomoan asap. ²⁰ ana barubah jadi galap man bulant barubah jadi darah, sanape atangk ari Jubata nang aya'k man hebat koa. ²¹ koa ana sae pun nang nyaru'k nama Jubata salammat. ²² Hei urakng-urakng Israel, dengarlah kata-kata nian: Jubata Yesus dari Nazaret, koa urangk nang udah ditatapant Jubata untu'nyu malalui pakara-pakara aya'k man mujizat-mujizat man patonjok-patonjok nang Jubata karajaan ngalaui'k Ia ka tangguh-tangguh kita'k, sajauh nian kita'k babaro laka naun. ²³ Lea rancana nang dinantuan man sapangatahant Jubata sanapenya, Ia udah di nyarahant, man kita'k, kokot kita'k samua palanggar hukum, nang nyalibpant man munuh Ia; ²⁴ nang Jubata udah mangkitant, laka ngalewati dari pandaritaant kamatianNya, karena na masok akal bagiNya dikuasai'k kamatiant. ²⁵ Daud laka bakata tentang Ia; Aku nele Jubata ka' adapant muhaku Ia ada ka' sabalah kanan makanya koalah Aku tatap ati. ²⁶ Nang koa lah atiku batol repo man lidah muji-muji, ugak, dagingku nang idup dalamp kayakinan. ²⁷ Kita'k ina ninggalant jiwaku ka naraka, man ugak Kita ina miarant Sumangat Baraseh-Nya nele karusakant. ²⁸ Kita'k neleant maraga paridupant ka aku, kita manjowat aku karepoant ka muha Kita. ²⁹ Page-page, aku bakata ka kita'k syakinnya tentang Daud apa'k bangsa diri'k, ia udah mati man udah di nguburant, kuburuannya ada ba diri'k sampe ampeat. ³⁰ Koalah ia sabanarnya nabi nang naun kade Jubata laka bajanji man basumpah ka ia, ia mao nempatant urangk dari katururannya ka dudukantnya. ³¹ Ia laka nele sanapenya kesah kebangkitant dari Jubata Kristus; ia pun nanak dininggalant ka naraka, man dagengnya ina ugak ngarasa karusakant. ³² Jubata Yesus nian nang laka dibangkitant Jubata, dalamp kesah diri'k samua nian lah saksiNya. ³³ Laka Ia dinudukant ka sabalah kanan Jubata man laka narima Sumangat Baraseh nang di janjiant dari Apa'k, laka Ia numpahantNya sajauh mae laka kita'k nele man nangar. ³⁴ Daud nana taangkat ka subayat, tapi ia bakata, Jubata bakata ka Jubata Yesusku duduklah kasabalah kokot kananKu. ³⁵ Sanape Aku minjawat munsuh- munsuhnyu kababah pahanyu. ³⁶ Maka koa, biarant samua umat Israel naun sidi bahwa Jubata laka minjawat Ia sarupa Jubata man Jubata Kristus, Jubata Yesus nang laka dinyalibpant koa. ³⁷ Waktu kabantnya nangar nian padih ati kabantnya, laka batanya ka Petrus ka Rasul lainnya, page-page ahe nang musti kami pabuat ? ³⁸ Laka koa Petrus nyawab; "Batobatlah man bareant diri'k kita'k dibaptis, dalamp nama Jubata Yesus untu ngampuni dosa-dosanyu, laka koa kita'k narima'k karunia Sumangat Baraseh. ³⁹ Untunyulah janji koa man bagi kamuda-kamudanyu man ka samua nang jauh, ampa koa samanyak urangk nang kana saruk Jubata dirik. ⁴⁰ Banyak pakataant lain ia neleant man nganjoan kakabantnya, katanya; "salamatantlah diri'knyu babaro dari katurunan nang jahat nian". ⁴¹ Laka koa kabantnya narima pakataantnya man dibaptisant, mulai' waktu koa jumlah kabantnya batamah-tamah sainak-inaknya talu ribu nyawa. ⁴² Kabantnya koa batol mao nangar pangajarent para Rasul man bakomo', macahant-macahant roti man babamang. ⁴³ Rasa galik ada ka ia ka koa, banyak mujizat man tanda-tanda Rasul ka koa manjawat . ⁴⁴ Samua urangk nang laka picaya bakomok man

samua harta nang ada punya samuanya uga'.⁴⁵ Kabantnya ka koa nyual harta bendanya laka koa ia mao babagi sasuai ka palarua'an babaro-babaro.⁴⁶ Satiap ari kabantnya bakomok bapakat ka dalamp rumah Jubata man kabatnya macahant-macahant roti dari rumah ka' rumah, laka koa kabantnya babagi pamakanan repo sisi man nana sombong⁴⁷ Kabatnya nyanjung Jubata samua urangk pun suka ka ia ka koa laka koa Jubata tiap ari nambahani' ka urangk-urangk pakomoannya nang dah laka dinyalamatant.

Chapter 3

¹ Lalu pas jam sambilan Petrus man Yohanes naki' ka' Rumah Jubata maok sambayanga. ² Di koa ada urangk nang laki, dari ia dimaranakant nana bisa bajalant, nang laki koa tiap ari dimikut tiap ari dinguringan ka' pintu Rumah Jubata nang dinyabut Garbang Edo, biar ia namu pamareant urangk nang maok taamak ka' Rumah Jubata. ³ Kabatolan ia nele' Petrus man Yohanes ampusa ka' Rumah Jubata, lalu ia minta ka kabantnya. ⁴ Petrus neleant sidi urangk koa man Yohanes lalu ia bakata "coba tele kami nian." ⁵ Lalu urangk laki nang lumpuh koa neleant kabantnya, sambi baarap dibare di kabantnya. ⁶ Tapi Petrus bakata agik "Perak man Amas Aku inak ada, tapi ahe nang ada nu' ku, pasti ku bareant ka kao. Dalam nama Jubata Yesus Kristus dari Nazaret, Bajalantlah. ⁷ Petrus ngangkat kokot kanannya; Mantuk ia badiri laka koa paha man tulangk-tulangk pagalangan pahanya jadi kuat. ⁸ Sambil maloncat, urangk laki nang lumpuh koa badiri man bajalant; Lalu ia taamak barage Petrus man Yohanes ka' dalamp Rumah Jubata, bajalant, maloncat, lalu nyambah man muji Jubata. ⁹ Samua urangk nele ia bajalant nyambah man muji Jubata. ¹⁰ Kabantnya nele ia koa rupanya urangk laki nang biasa duduk minta pamareant ka' Garbang Edo Rumah Jubata. Kabantnya nak nyangka man salut ka urangk laki koa. ¹¹ Samintara ia tatap ngikuti Petrus man Yohanes, samua urangk nang batilamak ngarumunt'i kabantnya ka' tempat nang badama Serambi Salomo koa ngarasa heran. ¹² Dee koa Petrus nele lalu bakata ka urangk rami koa "Kitak urangk Israel, ngahe pane heran? ngahe kitak nele kami, lea saolah2 kami nang minjwaat ia bajalant karna kuasa man kapanean kami?" ¹³ Jubata Abraham, Isak, man Yakub Jubata enek uyut dirik, udah memuliakan Jubata Yesus hambaNya. Ia koalah nang kitak nyarahant ka dapan Pilatus, padahal waktu koa ia dah mutusant ngalapasant Jubata Yesus. ¹⁴ Kitak nolak nang baraseh man banar, kitak minta ganti nang dibebasant koa urangk pambunuh. ¹⁵ Kitak udah munuh Panampa' kaidupant, nang Jubata mangkitant dari Kamatian kami nian saksinya. ¹⁶ Ampeant karna iman ka dalamp nama-Nya urangk nian nang kitak kanal nama nang sama manjuat kuat. Kapicayaan ka' Jubata Yesus nang di mare ka' ia manjuat ia samuh biar ada bukti ka' kitak samuanya. ¹⁷ Ampeant, sodara-sodara, aku nauan kadek kitak ngalakuant ia koa karna kitak inak nauan, lea nang dingalakuant di para pamimpinnyu. ¹⁸ Tapi nang mae-mae nang udah Jubata nyabutant sabalumnya dari molot para nabi, kadek Jubata nang Ia ngutus harus mandarita, dan Ia ampeant udah nganapinya. ¹⁹ Oleh koalah, batobatlah, dan babaliklah, biar kasalahan-kasalahannyu diapusant, sae nauan pas Jubata atangk namu pangampunan. ²⁰ Man supaya Ia bisa ngutus Jubata untuk kao koalah Jubata Yesus. ²¹ Ia lah nang ditarima ka' dalamp subayant sampe waktu maiki samuanya, nang koa Jubata udah paranah madahant doho' ka' molot para nabi-Nya nang baraseh. ²² Musa udah bapadah, 'Jubata pasti ngalumpatant nabi lea aku ka' antara sodara-sodaranya. Kao pasti nangarant samua nang ia madahant ka' kao. ²³ Nang inak nangarant nabi pasti di abisi' dari kabantnya. ²⁴ Man samua nabi mulai maan dari Samuel man para nabi nang atangk salaka Ia, kabantnya udah mare nauan barita nian. ²⁵ Kao koalah anak-anak bujangk dari para nabi man dari parjanjian nang Jubata minjawat man enek uyutnyu, lempahe ia bakata ka' Abraham, "Dari bibitnyu, samua kaluarganyu ka' bumi maok dibarakati. ²⁶ Laka' Jubata mangkitant Jubata Yesus. Jubata ngutus-Nya ka' kitak nang pertama, biar ada barakatNya untuk nyalamatant kitak dan babalik dari nang jahat".

Chapter 4

¹ Waktu koa Petrus man Yohanes mataki urangk rami ,Imam nang ayak man kapala rumah Jubata man urangk saduki ba'atangan ugak. ² ka'batnnya ka koa bera nele Petrus man Yohanes ngajari urangk rami koa tentang Jubata Yesus man barita udah Idup agik dari urangk nang mati ³ ia ka koa na'ap man minjara ia ba dua sampe alam'p ari ,ari koa dah malam. ⁴ tapi dah banyak urangk nang nangar barita koa picayak;jumlah urangk ng picayak koa kira kira lima ribu urang ⁵ Ari ampagi,para kapala,kaban'nya,tua tua man para ahli taurat ba komok samua ka Yerusalem. ⁶ Imam nang ayak Hanas Kayafas ,man Yohanes man Aleksander,samu'a ka'turunan kapala nang ayak ada ka dikoa uga'k ⁷ waktu ia ka koa gadapan Petrus man Yohanes ka tengah tengah kabant'nya ,kabant'nya nanyai," Ba kuasa ahe, man lea nama sae,kao manjoatnya nian ?" ⁸ lekakoa Petrus ,dipenuhi sumagat nang baraseh,ba'kata ka'urang,"kao ka'pala masyarakat man urang urang tuha, ⁹ kadek urang ari nian ada nang ba tanya sabuah pabuatan nang gagas ka urang nang rongkok,lempahe caranya urang nian maok disamuhan'ak ¹⁰ Biar nian kao nauan ugak,man samua rakyat Israel,kadek ka dalam nama Jubata Yesus Kristus dari Nazaret,nang udah kao Salibkan,man udah diidupan Jubata , dari urang urang nang mati,oleh ia lah urang nian ba diri dalam ka adan sehat ka adapan kao. ¹¹ Jubata Yesus adalah batu nang kao muang ,namun ia manjadi batu penjuru ¹² Nana ada kasalamatan lain,dari saepun:karena nana ada nama lain dibawah langit ,udah dibarek ka'antara manusia ,olehnya diri'k harus disalamata'an ¹³ waktu koa kabantnya nele kabernian Petrus man Yohanes,manjadari bahwa kabannya adalah urang biasa,nanak ba'padidikan,kabantnya takajut ,dan makin sadar waktu Petrus man Yohanes udah lama ba sama Jubata Yesus ¹⁴ lakak kabantnya udah nele urang nang disamuhant bisa ba diri basama Petrus man Yohanes ,kabantnya pun inak bisa ba kata ahe ahe. ¹⁵ la'kak kabantnya nyuruh para rasul untuk ningalan persidangan ,kabantnya ba kata ka kalompoknya ¹⁶ kabantnya ba kata , " ahe nang diri lakuan ka urakng nian? karna ada bukti bahwa mujizat nang luar biasa nang udah jadi ka kabant'nya nang dah dinahuik samua urang nang badiamp ka Yerusalem ;kitak udah inak bisa agik nyangkal . ¹⁷ tapi supaya ame sampe maluas ka urang rami ,injaklah diri ingati ka'kabantnya biar inak ba kata ka sae pun ka nama nian ¹⁸ lakak koa kabantnya nyaru Petrus man Yohanes taama,k lalu marintah kabantnya supaya inak ba kata ahe pun ngajari dalam nama Jubata Yesus ¹⁹ tapi Petrus man Yohanes nyahut ba kata ka kabantnya," mae nang batol ka adapan Jubata ta'ap ka kao atau taat ka ia, putusant'lah babaro. ²⁰ karna kami nanak mungkin in bakata tentang ahe nang kami nele' dan ahe nang dah kami nangar." ²¹ lakak ngigati Petrus man Yohanes, lalu kabatnya dimiarant dari.kabantnya nana namu alasan untuk ngukum kabantnya ,karena samua urang agik nyambah Jubata ahe nang udah tajadi. ²² urakng nang udah ngalami mujizat dari kasamuhan koa dah baumur labih ampat puluh tahun ²³ lakak koa kabantnya dimebasant,Petrus man Yohanes pulakng ka ayukng-ayukngnya lalu ngalaporant samua nang ia ngataant ka para imam kapala man tuha-tuha nang ada ka kabantnya ²⁴ waktu kabantnya nangar hal koa, kabantnya ngampak kuat ka jubata sambil bakata, "Jubata,kita' nang minjowat langit man bumi man laut man samua nang ada ka dalam nya, ²⁵ kita'k nang ngalalui sumangat baraseh Kitak,mangalalui molot enek uyut diri daud,bakata,'gahe bangsa bangsa nang buke Yahudi bera,urakng nang pikirannya toa'k toa'k Raja -raja katalino maok nyiapan dirdiknya ,man para pengusaha bakomok malawan Jubata ,man malawan Kristus nang dingurapi'Nya ²⁷ Herodes,Pontius Pilatus, urang nang buke urakng yahudi, urakng urakng israel,udah bakomok kadalam kota galawan Jubata Yesus nang barasesh koa,nang udah Kita,k diurapi ²⁸ maok garajaan ahemaan nang udah kitak nantuan bakuasa kita'k dari de'e ²⁹ ampean,Jubata, telelah iakakoa gancaman barelah ka kami nian ka'baranian nyampeatn firman Kita . ³⁰ sanape Kitak nyolo'atn kokot Kitak mare kasamuhan,tanda tanda mujizat-mujizat Kita dipanjoat malalui nama Jubata Yesus nang baraseh koa". ³¹ lakak koa kabantnya babamang,tampat ia kakoa bakomok ba'goyang man kabantnya dipanhi sumangat nang baraseh,ia kakoa nyampean firman Jubata barani batol. ³² adapun pakumpulan urang nang percaya koa,sabayanya sa ati,sa jiwa nanak sekok pun urangk nang bakata ahe pun kapunyaanya koa nuknya babaro ,tapi samuanya koa kapunyaan sabayanya. ³³ ba kuasa para rasul mare nauan tentang idup dari urang mati,lalu anugrah ng ayak turun ka atas kabatnya samua. ³⁴ nanak ada sekok urang pun nang kakurangan,samua nang batanah man barumah dinyualnya man gicang hasil panjualannya koa ³⁵ sabayanya garanan ka adapan'g paha rasul-rasul ,dimagi magi ka samua urang sasuai kapalaluannya. ³⁶ Yusuf,urakng lewi, baasal dari siprus nang damanya oleh rasul rasul disaru barnabas (laki laki parepoan) ³⁷ ia nyual mototn,duitnya ia gicang , ka'adapan paha rasul-rasul.

Chapter 5

¹ ada urangk lain damanya Ananias bininya safira nyual tanahnya ² tapi ia nyimpan duit koa(bininya nau,an ugak); lalu ia mareatn inak saluruhnya duitnya koa ka paha rasul. ³ tapi petrus bakata "Ananias , ngahe'ge iblis nguasai atinyu sampe ba bohong ka Roh Kudus ina dibare'atn samuanya duitnya? ⁴ sa nape tanah koa dijual buke me masih tanahnyu dah dinyual pun masih tanahnyu ugak ? lempahe kao ba pikir ka dalam atinyu ? kao buke ba bohong ka' manusia tapi kao ba 'bohong jubata Allah' ⁵ laka' nangar kata koa jantu baru' ia mati.lalu bagali'an urang nang nangarnya. ⁶ atakng urakng nang muda ngapani,nya lalu kaluar nyuburnya ⁷ kira-kira 3 jam,bininya atangk ina,nau,an kajadian koa. ⁸ petrus bakata ka ia padah ka aku "sangahe raga kita nyual tanah koa" nang bini koa ba kata lea koa lah jumlahnya. " ⁹ laka' koa petrus bakata kaia"ngahe,gek kita badua sapakat nguji sumangat Tuhan ? tele,lah paha urakng nang laka' nyubur lakinyu' udah ada kapintu, man urakng koa mau angkat kao kaluar ¹⁰ langsung nang bini koa tumakng,narik sengatnya nangpengabisan,urakng urakng muda tama namui nang bini koa . dah mati kabatnya ngincakng nangbini koa kaluar man nyubur kasisi lakinya ¹¹ gali,lah samuanya jemaat man urakng rami nangar kajadian koa ¹² banyak tanda nang ia manjoat,kaantara banyak urakng,malalui kokot para rasul ia kakoa kakalima salomo. ¹³ ina,ada sekopun nang barani bakomo kakoa ,ia koa ditabei urakng banyak. ¹⁴ mangkin batamah banyak urakng nang picaya kajubata,baik nang laki nang bini uga. ¹⁵ ia kakoa maba urakng rongko' kamaraga man maringan ia kakoa katampat tidur man dipan kade' petrus lewat bayangan koa nganai ia kakoa ¹⁶ kana'un uga atakng banyak sidi urakng dari kota nang sakitar yerusalem, ngin cakng urakng rongko' nang ditamai'sumangat nang jahat man ia kakoa samuh. ¹⁷ tapi imam besar atakng barage ba'ia kakoa (yaitu sekte saduki) kabatnya dipanuhi rasa dangki. ¹⁸ lalu nangkap rasul man masokat'n ia ka koa ka'pinjara. ¹⁹ pas waktu malam atakng seko' male'ekat jubata.' muka pintu pinjara man ngincakng kabatn'nya kaluar,katanya ²⁰ "ampuslah,ba dirilah ka rumah Jubata man padahlah ka samua.' urangk tentang firman nang idup koa. ²¹ waktu ia ka koa nangar kabatngnya , tamak rumah Jubata alam'p ari man ngajar.tapi imam ayak man urakng urakng nyaru' dewan agama,man tuha tuha israel, man nyuruhatng ampus kapinjaraa na'ap rasul ²² tapi patugas nang ampus kapinjara na'nak namui'i laka koa pulang agik mare barita. ²³ kami nele' pinjara koa takunci sidi man para panjaga-panjaga koa bajaga kapintu,waktu kami muka' pintu, kami ina namui seko urakng pun. ²⁴ waktu kapala rumah jubata man imam imam kapala nangar, ia ka koa kabingungan atas ahe nang kajadian ka' rasulrasul. ²⁵ ada urakng atakng man bakata "urakng-urakng nang kita' manjara koa ampeant badiri man ngajar urakng banyak ka rumah jubata. ²⁶ 26 kapala rumah jubata man patugas-patugas nya ampus mao ngincangk rasul kambali,ina pake kasar ia ka koa gali' di tabaki urakng pake batu ²⁷ laka ngincangk para rasul,kabant'nya ngicakng para rasul ka adapant' anggota dewan. imam aya batanya ka para rasul. ²⁸ "katanya, kami ngalarang ka kao batol-batol ame ngajar dalamp dama jubata yesus, tapi kao,pangajaran nyu udah samua urakng dangar ka saluruh yerusalem. man kami nanggong darahnya nian. ²⁹ petrus man yohanes nyahut" kami arus taat ka jubata daripada kamanusia ³⁰ jubata enek uyut diri' udah mangkitant' jubata Yesus, nang kita'munuh koa, di ngantungan ka kayu salib. ³¹ jubata udah ningiant' Ia ka sabalah kanannya man jadi pamimpin man juru salamang nang mare' pertobatan ka urakng israel nang ngapusi dosa. ³² kami nian saksi-saksi samua koa lekoa'uga sumangat baraseh nang jubata bare'atn ka sae'pun nang taat ka'ia. ³³ waktu di dangar anggota dewan ia koa isem mao sidi munuh para rasul. ³⁴ urakng Farisi badama Gamaliel pangajar taurat nang ditabe'i urakng banyak,ia badiri man nyuruh para rasul suruh kaluar samantara waktu. ³⁵ ia bakata kabant'nya " urakng-urakng israel, ahe nang mao kita' panjowat ka urakng nian. ³⁶ waktu koa,teudas matak diri'nya hebat, ada kurang labih 400 urangk bapakat ba ia, ia mati samua pangikutnya bubar ina namu ahe-ahe ³⁷ ada agi ,yudas urakng galilea muok waktu sensus panduduk ia ngincangk man ngicangk sajumlah urakng ba ia. ia uga mati, samua pangikutnya ba care bare. ³⁸ ampeant' aku bakata ka'kita jauhi urakng-urakng nian man biarlah ia babaro,kade nian rancana atau karajanya manusia nang nian koa pasti toa-toa. ³⁹ kade koa nang dari Jubata diri' ina mampu ngalahant nya diri' harus sadar diri sama uga ngalawan Jubata. maka ia ka koa picaya. ⁴⁰ kabant'nya koa nyaru' para rasul tama,mao mangkong'i kabant nya man nyuruh ame agi bakata dalamp dama Jubata Yesus, lalu miarant ia ka koa ampus ⁴¹ laka koa para rasul ningalatn para anggota dewan agama ba repoant jukutga marasa layak mandarita panghinaan dalamp dama koa ⁴² laka kajadian koa, tiap ari,ka dalamp rumah Jubata man rumah-rumah kabatn'nya,ia ka koa ngajar tarus man nyuritaatn Jubata Yesus bahwa Yesus koa batol Jubata

Chapter 61 Waktu koa murid murid makin banyak, urakng urakng Yahudi nang pane bahasa Yunani nantakng urakng ibrani, dimae janda janda koa ina dipeduliat jukut nga ina narima pambagian makat tiap hari.

Chapter 61 Waktu koa murid murid makin banyak, urakng urakng Yahudi nang pane bahasa Yunani nantakng urakng ibrani, dimae janda janda koa ina dipeduliat jukut nga ina narima pambagian makat tiap hari.

² kadua balas Rasul koa nyaru ina samua murid man bakata," ina batol bagi kami kadek ina paduli ka kata'k Jubata dalam hal ngalayani meja. ³ kita'k arus milih tujuh urakng nang laki laki ka antara kita'k sandiri, urakng nang dikanal baik, panuh sumangat man caradik, nang bisa kita'k pilih nangani urusan nian. ⁴ Kaadaan kami, kami mao tatap ba bagian man malayani Firman. ⁵ kata kata Rasul koa ditarima urakng banyak . jadi ia ka koa milih Stepanus, urakng nang sungguh ba Iman man sumangat baraseh, man Pilipus, Prokhorus, Nikanor, Timon, Parmenas man Nikolaus, urakng nang ba agama Yahudi dari Antiokia. ⁶ urakng urakng percaya koa ngicang urakng urakng nian kahadapatn para Rasul, nang mamangi man ngangkat kokotnya ka ia ka koa . ⁷ lakak koa Firman Allah sa'makin nabar, man murid-murid pun makin banyak batamahnya; Yerusalem , sabagian Imam nyarahat dirinya man percaya. ⁸ lakak koa Stepanus nang dipanuhi pamarean man kuasa, manjoat mujizat-mujizat nang ayak - ayak man tanda- tanda ka urakng banyak. ⁹ laka koa katelean lah sangahe urakng Yahudi nang bagian jemaat rumah sambayang nang disabut rumah sambayang Libertini, page Kirene man Aleksandria, man sangahe urakng dari Sisilia man Asia. urakng urakng badabat ba Stepanus. ¹⁰ ia ka koa ina mampu gadapi kacaradikan man sumangat nang ba kata malalui Stepanus. ¹¹ ia ka koa nyosok-nyosok gasut sangahe urakng ba kata, " Kami udah nangar Stepanus baucap kata-kata nang nyahati Musa man Jubata. ¹² Lalu ia ka koa gasuti banyak urakng nang tuha tuha man urakng ahli Taurat, lalu ia aka koa ngatagi Stepanus, nangkapinya, man ngicaknya ka dewan Agama. ¹³ ia ka kao mare kesaksian nang pangalok, man bakata, " urakng nian ina baranti gucapi kata nyahati ka tempat nang baraseh nian man Taurat. ¹⁴ jukut ga'k kami udah nangar ia bakata Jubata Yesus koa dari Nazaret ananya maok gabo'an tempat nian man maleoan adat istiadat nang udah ditarusat Musa ka diri. ¹⁵ urakng-urakng nang ba kadudukan ka Dewan Agama samuanya nele ka Stepanus lalu nele muhanya lea muha malaekat.

Chapter 7

¹ Imam nang aya koa batanya, ahe ge samuany koa banar?. ² jawab stefanus: "Apa-apa man kamaluru samuany dangarlah aku, Jubata koa udah nelean diri-Nya ka Abraham waktu ia ka Mesopotamia, sanape ia badiam ka Haran, ³ Jubata bakata,"tingalan boh tanah nyu man kaluarga nyu, ampuslah ka tanah nang Aku tojokan ka kao". ⁴ Salakak koa ia ninggalatn tanah urakng Kaldea ia badiam ka Haran, dari naun laka apanya mati, Jubata maba ia ka tanah ngian, tempat ia badiam ampeatn. ⁵ Ia ina mareant tanah koa jadi warisan ka ia, ina uga sa aya talapak pahanya. tapi ia bajanji sakalipun Abraham koa nape ba katurunan Jubata bisa mareant tanah koa jadi nu nya man katurunanya. ⁶ Jubata bakata ka ia, katurunan nyu ana idup sabantar ka tanah urakng, lalu urakng ka di koa mabudaki man nyusahi ia ka koa sampe 400 tahun. ⁷ Jubata ana mare hukuman ka urakng nang mabudaki ia koa, laka koa kabatn kita kaluas man sambayang ka Jubata ka tempat ngian. ⁸ Jubata bare pajanjian babalak ka Abraham, supaya Abraham jadi apanya Isak man ia malaki Isak pada ari kalapan, Isak jadi apa dari Yakub, man Yakub koa apa dari dua balas apa-apa. ⁹ Apa-apa ka koa dikuasai kadangkian ka Yusuf lalu nyual ia ka mesir, tapi Jubata koa ngayunggi ia, ¹⁰ Man Jubata galapasatn Yusuf dari Paninasan, man mare ia karunia man caradik ka adapan Firaun Raja Mesir. Firaun mare ia kuasa ka Mesir man saisi rumah tanganya. ¹¹ Jadilah kalaparan man pandaritaan nang hebat sidi ka tanah Mesir man Kanan, Urakng-urakng tuha diri ina namu makanan. ¹² waktu Yakub nangar ada gandum ka Mesir ia nyuruh ene uyut diri untuk nang pamulaan. ¹³ Pas batamu kadua kali Yusuf mare naun sae dirinya ka kamar kapalanya, akhirnya Firaun naun sae kaluarga Yusuf. ¹⁴ Yusuf minta ka kamarkapalanya madahi apanya Yakub atakng ka Mesir, man samua kaluarganya, nang tujuh puluh lima urang koa. ¹⁵ Yakub ampus ka Mesir lalu ia mati man ene uyut diri. ¹⁶ Mayatnya di ngicakng ka Sikhem, di ngubur ka kuburan nang di mali Abraham man sajumlah duit perak dari anak nang laki Hemor ka Sikhem. ¹⁷ Janji Tuhan ka Abraham udah samak, urakng-urakng nya ka Mesir makin badakah, ¹⁸ sampe muncullah raja lain ka Mesir, nang ina kanal ka Yusuf. ¹⁹ Raja koa magunaan urakng diri man ngalakuan nang sidi buruk ka ene uyut diri, kamuda-kamuda enekpun namui cilaka, ba arap ia ka koa salamat. ²⁰ Waktu koa dibaranakanlah Musa, Jubata nele eno sidi ia, ia diayakan ka rumah apanya salama tiga bulan. ²¹ Waktu ia di muang, Anak dara Firaun naapnya jadi anak angkat, man ayaanya lea anaknya sandiri. ²² Musa di ngajari ilmu urakng-urakng Mesir ia pane sidi ba kata-kata man karajanya. ²³ waktu umur ampat puluh tahun ada ka atinya mao ngampusi kaluarganya, kamuda-kamuda Israel. ²⁴ waktu ia nele seko urakng israel ina di palakukan nang batol, ia manto man malas mangkong urang mesir koa. ²⁵ Ia bapikir kamarunya kakoa ngarati lewat kokotnya Jubata nyalamatan ia ka koa, rupanya na kamarunya ina ngarati. ²⁶ Ampagi ari nya ia atangi urakng Israel nang batangkar, ia coba ngararay kabatnnya, katanya ngahe kita saling nyakiti ayungku, kita koa bakamaru ngahe saling nyakiti, ²⁷ tapi kabatnnya nang batangkar koa nolak ia dan bakata, sae nang ngangkat kao jadi katua kami? ²⁸ mungkin ke kao mao munuh kami, lea urakng mesir tumare? ²⁹ Nangar koa Musa dari lalu badiam ka tanah Midian, ia jadi apa dua anak, ³⁰ laka ampat puluh tahun nang de, seko malaikat nelean dirinya ka padang gurun Sinai, ka sakomoan duri nang barapi ³¹ waktu nele api koa Musa tacangan nelenya, ia nyamakai nelenya, atanglah suara Jubata, ³² Akulah Jubata ene uyut nyu, Jubatanya Abraham, Isak man Yakub, nangar koa Musa bagagar,man ina barani nele nya. ³³ Jubata bakata ka ia lapisan lah alas pahanyu, tempat nang kao badiri koa baraseh, ³⁴ aku dah nele man kasingsaraan umat ku ka Mesir, aku dah nangar kasusahan man ngaruhuman kabantnya ka Mesir, Aku atang untuk nolong kabantnya, ampeant atanglah, aku mao nyuruh kao ka Mesir. ³⁵ Musa nang dah dinolak kabantnya, kabantnya bakata sae nang nyuruh kao jadi pamimpin man hakim kami? ia seko-sekonya nang dinyuruh Jubata jadi pamimpin man panyalamat, Jubata nyuruh ia man kokot malaikat nang waktu koa nelean dirinya ka komoan duri. ³⁶ Musa koa udah jadi pamimpin kabantnya waktu kaluas dari Mesir, laka ia ngadaan mujizat-mujizat man tanda-tanda ka Mesir man kalaut merah man padang gurun salama ampat puluh taun. ³⁷ Musa ngialah nang bakata ka urang Israel, Jubata ngaluasan seko nabi untuk kabant kita diantara kabant kita uga, seko nabi lea aku. ³⁸ ngialah urang nang narima firman kahidupan nang dibarean ka kita, nang basama malaekat koa nang dah bakata ka ia ka atas gunung Sinai, ngianlah urakng nang basama man enek uyut, ngianlah urakng nang narima firman kaidupan nang di mare ka kita. ³⁹ ngianlah uga urakng nang di nolak oleh ene uyut diri untuk di taati, kabantnya ngusir ia, ka dalam ati mereka mao mulang agi ka Mesir. ⁴⁰ Waktu koa kabantnya bakata ka Harun, panjawat lah pantak-pantak nang mimpin diri, jukut ga Musa nang mimpin diri ina naun ahe kabarnya. ⁴¹ lalu kabantnya minjawat sete pantak anak sapi, man mare tumpang ka pantak koa, man repo nele asil panjawatan kokot-kokotnya. ⁴² Nele koa Jubata ninggalant man miaran na kabantnya sambayang ka na bintang- bintang ka langit, lea mae ada ka tulisan kitab para Nabi, " hai urakng Israel kamile ge kita mare tumpang ka aku man laok pamunuhan man korban-korban lainnya salama ampat puluh taun ka padang gurun ngian? ⁴³ ina suah, tapi kita udah narima tempat sambayang Molokh man binatang dewa refan, man pantak-pantak nang kita minjawat koa

nang kita sembah, aku ngicang kita jauh dari Babel ⁴⁴ Ene-ene uyut diri miliki dango sambayang ka Padang gurun, koalah nang Jubata parintahan waktu ia bicara ka Musa, ia harus minjawat contoh nang ia nele. ⁴⁵ ngianlah dango nang di ngicang ene uyut diri ka tanah ngian waktu basama-sama man Yosua. ngian terjadi waktu kabantnya tama nguasai bangsa-bangsa nang di ngusir oleh Jubata ka adapan ene uyut diri. nang ngian koalah nang terjadi sampe masa Daud, ⁴⁶ nang namu kasih karunia dari mata Jubata, ia di minta namuan tempat kadiaman Jubata Yakub. ⁴⁷ tapi salomo udah minjawat rumah untuk Jubata, tapi Jubata ina badian ka dalam rumah-rumah nang di minjawat kokot manusia, lea nang Nabi ngataan, ⁴⁸ langit koa mahkota dan Bumi tinjakan pahanyu, rumah macam ahe ke nang bisa kau minjawat untuk ku? ⁴⁹ ja kata Jubata? atau ka mae tempat istirahatku? ⁵⁰ buke ke kokot Ku nang minjawat samuanya ngia? ⁵¹ kao bangsa nang karas kapala dan galagat nang ina gagas ka ati man tarenyang, kao suah sisi nolak sumangat baraseh, kao bakalakuan percis sisi ene uyut nyu. ⁵² Nabi mae nang nana di siksa oleh ene uyut kita? kabantnya munuhi para nabi sanape nang Aya sisi atang man ampean kita dah jadi panghianat man pambunuh uga. ⁵³ kita lah urakng nang udah narima Taurat nang di natapan oleh para malaikat, namun kita ina maliharanya. ⁵⁴ waktu anggota dewan nangar hal-hal koa, sakit atilah ia ka koa, ia kakoa baiseman ka Stefnus. ⁵⁵ tapi ia dikuasi Sumangat Baraseh, ia nele ka subayant ba atinya man nele kamuliaaan Jubat man ia nele uga Jubata Yesus badiri ka sabalah kanan Jubata. ⁵⁶ Lalu bakata lah Stefanus, aku nele pintu subayant tabuka dan Jubata Yesus badiri ka samping kanan Jubata. ⁵⁷ anggota dewan koa bakampakkan, man nutupi tarenyang-tarenyangnya man sabijaknya ia ka koa ngampusi ia. ⁵⁸ lalu kabantnya muang ia ka luar kota man nabaki nya ba batu : man para saksi ngalapasan baju nya lalu ia nampatan ka paha anak kamuda bujang damanya Saulus. ⁵⁹ waktu kabantnya nabaki Stefanus ba batu, ngampak lah ia ka Jubata, man bakata Jubata Yesus tarimalah sumangatku. ⁶⁰ Ia balutut man ngampak sakuat-kuatnya, "Jutaba amelah ia ka koa nanggong dosa nian" laka koa ia jantu mati.

Chapter 8

¹ Saulus udah satuju man kamatiannya. mulai' ari koalah dimulai panganiayaan nang ayak ka' Jamaat nang ka' Yerusalem; lalu nyabarlah urangk-urangk pucaya ka' saluruh Yudea man Samaria, kacuali para Rasul. ² Urangk-urangk nang ba' iman nyuburant Stefanus batangisant samuanya. ³ Tapi Saulus ngancurant Jamaat; ia taama muok dari rumah ka' rumah narikant kaluas nang laki man bini, lalu namaan kabantnya ka' pinjara. ⁴ Tapi urangk-urangk nang pucaya udah ampus kasamua panjuru sambil nyabarant Firman. ⁵ Ampuslah Filipus ka' kota Samaria lalu nyabarant Jubata ka' kabantnya. ⁶ Ada sangahe urangk nang dah nangar man nele' tanda-tanda nang diminjoat Filipus, ati kabantnya dah tasimpado nangar ahe nang ia ngucapant. ⁷ Barang dari sakian banyak urangk nang dah narima Firman koa, bamuokant sumangat-sumangat jahat sampe ngampak; man banyak urangk lumpuh man timpakng dinyambuhatn. ⁸ Laka koa banyak nang karepoant ka' dalamp kota' koa. ⁹ Tapi ka' kota' koa ada nang badama Simon, ia dah lama maajari ilmu seher; urangk-urangk Samaria biasanya sampe ina pucaya' sampe kabantnya matak ia koa urangk nang paling pane. ¹⁰ Samua urangk Samaria dari nang gi enek sampe nang dah aya, batol pucaya sampe kabantnya matak "urangk nianlah kasayangan Jubata nang aya' nang paling pane." ¹¹ Urangk nangarant ia hanya, man makin pucaya karena salama nian salalu nele ilmu-ilamu seher nang ia minjoat. ¹² Tapi waktu kabantnya dah nangar Filipus mare nauan Barita Edo' Karajaan Jubata man tantang nama Jubata Yesus, kabantnya pucaya lalu samuanya di Maptis, laki bini'an. ¹³ Simon pun sampe Pucaya uga' ia pun di maptis, lalu ia nunaan nak Filipus, laka koa ia nele tanda-tanda man parbuatan ayak tajadi sampe ia ta heran-heran. ¹⁴ Waktu para Rasul ka' Yerusalem nangar urangk-urangk Samaria dah nangar Firman Jubata, ia nyuruh Petrus man Yohanes ampus ka' kabantnya. ¹⁵ Laka Petrus man Yohanes sampe langsung baba'makng, biar kabantnya namu sumangat baraseh. ¹⁶ Sampe ka' ari nian koa, sumangat baraseh nape turunt ka' sekok urangk pun dari kabantnya; barang kabantnya hanya dimaptis ka' dalamp nama Jubata Yesus. ¹⁷ Petrus man Yohanes numpangan kokot ka' atas kapala kabantnya, lalu namu sumangat baraseh. ¹⁸ Waktu Simon nele' kadek Sumangat Baraseh koa dinamu dari kokot para Rasul, ia barusaha mareant na' duit ka' Petrus man Yohanes ¹⁹ lalu bakata, "bare aku ugak kapanean nian, kadek aku numpangan kokot ku ka' kapalanya, kabantnya namu Sumangat Baraseh." ²⁰ Lalu nyahutlah Petrus, "biarant duit karencengnyu mati man kao, soalnya kao dah baniat mali'ak kapanean Jubata make duit. ²¹ Kao inak ada bagian man hak nyu ka' dalam masalah nian, atinyu koa nanak banar ka' adapant Jubata. ²² Maka koalah kao sa'arusnya batobat atas kajahatannyu, tarus babamakng ka' Jubata, supaya Jubata ngampuni niat atinyu. ²³ Soalnya aku nele kao koa ka' dalamp racun kapahit'ant man dosa ngikat." ²⁴ Simon nyahut man bakata, "Bapintalah ka' Jubata untu' aku, biar samua nang kao nyabutant koa inak tajadi ka' aku. ²⁵ Waktu Petrus man Yohanes udah basaksi man nyabarant Firman Jubata, laka koa kabantnya mulakng ka' Yerusalem. Sapanyangk pajaanan, Pertus man Yohanes mare nauan Barita Edo' ka' kamponkg-kamponkg urangk Samaria. ²⁶ laka koa ada malaekat Jubata bapadah ka' Filipus, katanya "Lumpat agi ampus ka' sabalah salatan maraga nang nuju Yerusalem man Gaza" (maraga koa ada ka' padang gurun). ²⁷ Laka koa ia lumpat tarus ampus. tele ka' naun ada urangk dari Ethopia nang bakaraja kababah kakuasaan Kandake, ratu urangk Ethopia. Ia nang batanggung jawab atas samua kakayaantnya. Ia atangk ka' Yerusalem maok sambayang'a. ²⁸ Ia gi ka' maraga pulakng'a man duduk ka' dalamp karetnya sambil maca kitab nabi Yesaya. ²⁹ Laka koa Sumangat bakata ka' Filipus, "ampuslah samaki kareta koa." ³⁰ Lalu Filipus gaceh ampus kaadapantnya, sambil nangarant ia maca kitab nabi Yesaya lalu ia bakata, "Ngarati gek kao ka' ahe nang kao maca koa?" ³¹ Nyawablah urangk Ethopia koa "lempahe aku ngarati'a kadek inak ada urangk nang matak i aku?" laka koa ia nyuruh Filipus taamak ka' dalamp duduk man ia ka' karetnya. ³² Ayat kitab nang urangk Ethopia maca koa "lea domba nang dingicangk ka' tempat pambunuhan; lea anak domba nang labe' kaadapant paguntingan bulunya, ia sampe nana mampu muka molotNya. ³³ Ka' dalamp hinaanNya kaadilanNya dingarabut sae ge nang mampu nyurita'ant asal mulanya ? soalnya nayawaNya dinaap dari babah tanah. ³⁴ Laka koa pagawai batanya ka' Filipus, janya "aku batanya ka' kita'k sae nang dingomongan di nabi koa ? parihal diriknya sandirik atau urangk lain ? ³⁵ Nyawablah Filipus ia mulai' man kutipan Firman dari tulisan ka' dalamp kitab Yesaya untu' mare nuaan tantang Jubata Yesus ka' ia. ³⁶ Waktu kabatnya bajalant, sampe lah kabantnya ka' tempat nang ba'ai lalu pegawai koa bakata, "tele', ada ai' ka' keant ahe nang minjawat aku ina bisa dibaptis?" ³⁷ Filipus nyahut kade kita picaya batol dari ati, mulih. "aku picaya kade' Jubata Yesus Kristus koa Anak Jubata" sahut pagawai koa. ³⁸ Urakng Ethopia koa mare parentah karetnya untu' baranti. Turuntlah ia ka' koa ka' dalamp ai', lalu dimaptislah pagawai koa di Filipus. ³⁹ Laka kabantnya kaluas dari ai' Sumangat Jubata ngicangk Filipus dari. Pagawai koa ina nele ia agi' lalu ia ngalanjutant pajaannya marasa repo. ⁴⁰ Tapi Filipus muok ka' Asdod. Ia ngalalui wilayah koa sambil ngicangk Barita Edo ka' saluruh kota, sampe ka' Kaisarea.

Chapter 9

¹ tapi Saulus masih tarus ngancam bahkan sampe mao munuhi pangikut-pangikut Jubata, Ia ampus ka imam aya'
² man minta surat dari tempat-tempat sambayang ka Damsyik, waktu ia ampus lea nian lah Ia kade namukan saepun nang jadi pangikut ka maraganya koa, baik nang laki-laki maopun nang Bini, Ia pane ngikat man ngicakng kabant'nya ka Yerusalem. ³ waktu ia ka dalamp pajalanan, sampelah ia ka samak Damsyik, tiba-tiba sinar mancar dari langit nang ka sakitarnya; ⁴ lalu Ia pun jantu ka tanah man nangar bunyi bakata ka diri'nya, "Saulus, Saulus, ngahe kao nganiaya aku?" ⁵ lalu Saulus nyahut, "Sae ge kita', Jubata?" Jubata bakata, "Akulah Jubata Yesus nang kita' aniaya koa, ⁶ Tapi lumpatlah, ta'ama lah ka dalamp kota, ka naun ana akan di bare naunan ka kao ahe nang harus kao karaja'ant. ⁷ lalu urakng-urakng ngada'ant pajalanan man Saulus koa badiri tadiam nangar'ant bunyi suara koa, tapi ia nana nele sae pun. ⁸ Saulus lumpat lalu badiri, waktu ia muka matanya, Ia nana bisa nele ahepun; lalu kabant'nya nyejekng ia ba kokotnya man ngicangk Ia ka Damsyik. ⁹ salama talu ari lamanya Ia nana bisa nele, Ia nana makant nana nyocok. ¹⁰ samintara koa, ada seko murid ka Damsyik nang ba dama Ananias; lalu Jubata bakata ka Ia ka dalamp paneleant'nya, "Ananias ." lalu ia bakata, "tele lah aku ka dian, Jubata," Jubata bakata ka Ia, "Lumpat, ampuslah ka maraga ¹¹ nang ba dama maraga Locor, lalu ka rumah Yudas batanyalah tentang urakng nang dari Tarsus ba dama Saulus; nang gi babamang. ¹² Ia pun udah nele ka dalamp paneleantnya seko urakng badama Ananias taama man ngangkat kokotnya ka ia, agar ia bisa nele. ¹³ tapi ananias nyahut," Jubata, aku dah nangar banyak hal tentang urakng nian. sangahe banyak kajahatan nang ia dah ia minjowat ka urakng-urakng kudus ka Yerusalem. ¹⁴ Ia namu kakuasaan dari imam kapala untu nangkap samua urakng ka keant nang nyaru dama kita'. ¹⁵ tapi jubata bakata ka Ia, "ampuslah, ia koa alat pilihanku, nang ngicangk damaku ka adapant urakng-urakng nang nana baagama, raja-raja man katurunan israel; ¹⁶ karna aku mao nojokant ka ia batol ayak ia arus mandarita demi damaku. ¹⁷ lalu ananias ampus man taama ka dalamp rumah koa. lalu Ia nyoloant kokot ka, Ia lalu bakata "sodara, saulus Jubata Yesus, nang muok ka adapantnyu ka maraga koa kita' nang lalui, laka ngutus aku supaya kao bisa nele agi man di panuhi sumangat baraseh. ¹⁸ waktu koa uga ada lea kulit nang mepes jantu dari mata saulus, lalu nele lah Ia, lalu ia badiri man di baptis. laka koa ia makant man kuat agi. ¹⁹ laka koa ia diamp ba pangikut-pangikut ka Damsyik untu' sangahe ari. ²⁰ laka koa ia nyurita'ant Jubata Yesus ka tempat-tempat sambayang man madah'ant kade Yesus koa anak nang laki Jubata. ²¹ samua urakng nang nangarnya jadi kaheuranan man bakata, "buke ge urakng nian nang ngancurant kabant'nya nang ka yerusalem nang nyaru damanya? man ia udah atakng ka dian mao nangkap man ngicakng kabant'nya ka imam-imam kapala. ²² "tapi saulus jadi bakuasa labih agi, ia uga udah manjowat ka susah'ant kabant'nya urakng-urakng yahudi nang ba diamp ka Damsyik mare bukti bahwa Jubata Yesus koa Jubata Kristus. ²³ sangahe ari agi urakng-urakng Yahudi bapakat mao munuha nya. ²⁴ tapi rencana kabant'nya koa dah di naunan di Saulus. kabant'nya ngawasi gerbang siangk malam mao munuha nya. ²⁵ tapi pangikutnya koa ngicangknya malam ari lalu nurunan nya ngalalui dinikng ka dalamp sabuah karanjang. ²⁶ waktu ia sampe ka Yerusalem, Saulus nyoba bagabung ba murid koa, tapi kabant'nya samua gali ka ia koa, nana pucaya kade ia koa pangikut Nya. ²⁷ lalu barnabas nyamaki' nya, lalu ngicakngnya ka para rasul. man bakata ka kabant'nya lempahe Saulus nele Jubata ka maraga koa man Jubata dah bakata ka Ia, lalu lempahe ka Damsyik Saulus batol-batol barani dalamp dama Jubata Yesus. ²⁸ Ia batamu man kabant'nya waktu kabant'nya taama man kaluar ka Yerusalem. ia batol-batol barani ngajar dalamp dama Jubata Yesus. ²⁹ lalu ia batangkar ba urakng-urakng Yahudi nang make bahasa Yunani; tapi kabant'nya tatap barusaha munuhnya. ³⁰ waktu page-page naunan tentang hal nian, kabant'nya ngicakng ia ka Kaisarea man ngicangknya ampus ka Tarsus. ³¹ Lekoalah gereja ka saluruh Yudea, Galilea man Samaria ada ka dalamp kondisi nyaman man batumuh idup gali' ka Jubata, ka dalamp pangiburant sumangat baraseh. lalu gereja koa batol-batol makin aya. ³² waktu koa, Petrus bajalant ka saluruh tempat, ia uga atakng ka urakng-urakng picaya nang diamp ka kota Lida. ³³ Ka koa ia namu seko urakng nang laki badama Eneas nang tagurikng ka tempat tidurnya salama lapan tahunt karna lumpuh. ³⁴ Petrus bakata ka ia, "Eneas, Jubata Yesus Kristus nyamuhan kita'. lumpatlah man kamasi tempat tidur kita. "waktu koa uga lumpatlah urakng koa. ³⁵ lalu samua urakng nang diamp ka Lida man ka Saron nele nang laki koa man kabant'nya atakng ka Jubata. ³⁶ Waktu koa ka Yope ada seko murid badama Tabita, nang di ngarati'ant jadi "Dorkas." nang bini nian banyak minjawat kabaikan man panuh kasih sayang nang ia manjowat untu urakng sontok. ³⁷ Waktu koa ia rongko, lalu mati; waktu koa kabant'nya dah laka mani'i nya, kabant'nya nguringan ia ka ruang atas. ³⁸ karna Lida samak man Yope, man pangikut-pangikut nang dah nangar kade Petrus nang ada ka naun, kabant'nya ngirim dua urakng nang laki-laki ka ia lalu bapinta, atakng lah ka tempat kami sacapatnya. ³⁹ "lalu Petrus badiri man ampus ba kabant'nya. waktu ia dah nyampe, kabant'nya ngicakng ia ka ruangan atas. lalu samua janda badiri nangis ka samaknya, lalu nojokant' ka ia samua baju man pakean nang dah di manjowat Dorkas waktu ia masih sama-

sama man kabant'nya.⁴⁰ Petrus nyuruh samua kabant'nya kaluar ruangan lalu balutut man badoa; laka koa ia malek ka mayat koa lalu bakata, "Tabita, lumpatlah." lalu Tabita muka matanya man waktu ia nele Petrus, ia duduk.⁴¹ Petrus nyejengan kokotnya lalu mantu ia badiri; laka koa ia nyaru urakng-urakng nang picaya man para janda, lalu ia nojokant' ka kabant'nya kade nang bini koa dah idup.⁴² kajadian nian nyebar ka saluruh Yope man banyak urakng nang pucaya ka Jubata.⁴³ Petrus diamp salama sangahe ari ka Yope man seko nang laki-laki badama Simon, urakng nang ngolah kulit manta.

Chapter 10

¹ ada urangk ka kota kaisarea,namanya kornelius,urangk perwira dari italia. ² Ia urangk nang taat,sakaluarganya nyambah Jubata;Ia marek duitnya nang banyak ka urangk Yahudi Iapun rajin babamang ka Jubata ³ kurang labih jam tiga gumare koa,Ia jalas sidi nele ka paneleant sekok malaekat jubata namuik Ia.Malaekat ba kata ka'Ia," kornelius!" ⁴ Kornelius koa Natap ka malaekat koa ia kagalianan man bakata," ada ahe nian ,?" malaekat ba kata ka ia ," bamang man pasembahanyu ka urakng sontok udah sampe ka jubata ⁵ Ampean suruhlah urang ampus ka kota Yope incanglah urang nang ba nama Simon nang disaruhk Petrus. ⁶ Ia ba diam'p karumah tukang kulit nang ba nama Simon nang rumahnya ka samak man laut ⁷ waktu koa malaekat nang ba kata ka Ia udah ampus ,kornelius nyaru' dua urakng palayanya,man seko prajurit untu nyambah Jubata ka antara para tantara nang nglayani Nya. ⁸ Kornelius udah ba curita ka samua urangk nang udah tajadi man ngirim kabant'nya ka Yope. ⁹ waktu gumare ari, waktu masih ka pajalanan nyamaki kota,petrus naik ka atas rumah maok ba doa. ¹⁰ Ia ahirnya kalaparant man maok makant',waktu koa urang urang agik nyiapant maok makant'a malam ,Ia nele paneleant' , ¹¹ Ia nele langit tabuka man sabuah tempat di nurunan,tolen kain nang aya turut ka tanah ,di nurunan ba ampat petoknya ¹² ka dalam'p tempat koa banyak sidi macam-macam laok ba paha ampat nang ada idup ka tanah ,man burukng-burukng ka langit. ¹³ laka koa,ada kata nang Ia nangar:" lumpatlah,Petrus sambalehlah man makan'tlah." ¹⁴ tapi Petrus ba kata ,"buke lekoe,Jubata ;karna aku nanak parenah makani' jukut lea koa." ¹⁵ ada nang kata ia nangar ka dua kalinya ka Ia:"ahe nang udah dimarasehan Jubata ,ame batac amali' ." ¹⁶ hal nian talu kali kajadian ; laka koa tempat koa langsung na'ap. ¹⁷ waktu Petrus gi kabingungan ahe nang di maksud paneleant nang ia nele, tele lah urakng nang ia ngutus di kornelius dah badiri ka gerbang koa, lalu kabant'nya dah batanya tentang maraga notok maraga koa. ¹⁸ man kabant'nya nyaru man nanyaan sae Simon nang di nyabut Petrus nang diamp di koa. ¹⁹ waktu Petrus gi mikirant tentang paneleant koa sumangat baraseh bakata ka ia, "tele, talu urakng gi ngagoi kao. ²⁰ lumpat man turut lah, lalu ampuslah ba kabant'nya. ame ragu untu' ampus barage man kabant'nya, karna akulah nang ngutus kabant'nya. ²¹ lalu Petrus turut ka kabant'nya dan bakata," akulah urakng nang kao ngagui'. ngahe kao atakng? ²² kabant'nya bakata seko urakng tantara ba dama Kornelius urakng nang batol man urakng nang nyambah Jubata, man uga kanal baik ka saluruh bangsa Yahudi, di nyurita'ant malaekat Jubata nang baraseh minta kao untuk atang ka rumahnya agar ia bisa nangar curita dari kita . ²³ jadi Petrus ngundang kabatnya maok taama manbadiam sama sama.ampaginya alamp,ia lumpat man ampus barage kakabantnya ,man sangahe page waris ampan't ka Yope gikuti ia. ari barikutnya ia ampus ka Kaisarea.Kornelius agik nunggu ia koa ;Ia udah ngomo'an page- pagenya man ayungk-ayungknya. ²⁵ kajadian nya waktu Petrus masok,Kornelius namaui' Ia man ba lutut kapahanya untu nyembah Ia. ²⁶ tapi Petrus ngangkatnya,sambil ba kata ,"badirilah! Aku nian manusia uga." ²⁷ samintara Petrus agik ba kataka kao,Ia tama namui urakng nang bakomo koa ²⁸ Ia bakata ka kabant'nya,"kao babaro pun nauan bahwa inak,dimulihantan bagi urakng Yahudi untu bahubungan man ngampusi urakng lain nang buke Yahudi .tapi Jubata udah neleant ka aku ame nyabut urakng koa kotor. ²⁹ lekoe lah aku atakng tanpa mantah, waktu aku di suruh, koalah aku batanya ka kao ngahe ngutus ka aku.". Kornelius bakata ,"ampat ari nang lalu ka jam nang sama ,aku agik ba bamang gumare ari ,man nele urakng laki badiri ka adapant'ku make baju nang ba sinar . ³¹ Ia ba kata,Kornelius ,bamang Nyu dah dinangar Jubata ,man pamarenyu ka urakng sontok nang ngingatkan Jubata tentang kao . ³² jadi, suruhlah seko urakng ka Yope ,man ngicangk ka urakng nang laki badama Simon ,nang dinyabut Petrus .Ia diamp ka rumah urakng nang ngolah kulit manta' ba dama Simon,ka samak laut . ³³ udah koa aku nyuruh namui'i Ia kao atang repo sidi,ampean kami ba'komo ngadap Jubata mao nangra ahe nang Jubata mao bareant ka kao. lalu petrus muka' molotnya man bakata ," sajujurnya ,aku nauan kadek Jubata nana mihak ka saepun . ³⁵ urakng nang sambayang ka satiap bangsa sambayang man taat nang batol Ia tarima. ³⁶ kao nauan barita kade ia dingutus ka umat israel ,waktu ia nyampean kabar baik nang nyamani' ngalalui Jubata Kristus Jubata nang adalah ka atas sagalanya ³⁷ kao babaro nauan kadek barita koa dah kajadian ,ka koa saluruh yudea ,dimulai ka galilea ,laka yohanes pembaptis dinyampean, ³⁸ kajadian koa kait mangkait ba Jubata urakng nazaret,lempahe Jubata man ngurapi ia ba sumangat baraseh man kuasanya .ia ampus maok babuat baik man nyamuhana samua nang takana'a disetan, kade jubata barage ba ia . kami nian saksi ka sagala hal nang udah digalakuannya baik ka nagari urakng Yahudi man ka Yerusalem Jubata ia lah nang kabant'nya munuh dingantungan ka kaayu salib ⁴⁰ Jubata udah ngalumpatant' ia pada ari ka talu man nyadiant'nya di kanal ⁴¹ buke ka samua urakng,tapi ka saksi nang dah milih sanape nya di Jubata. kami babaro, nang makant' man nyocok barage ia laka ia lumpat dari antara urakng mati. ⁴² ia dah marintah kita' untu' mare nauan ka banyak urakng man ba saksi kade ningalant kade nianlah urakng nang dah di milih di jubata mao jadi hakim dari nang idup man nang mati. ⁴³ koalah ka ia samua nabi basaksi, sampe tiap urakng pucaya ka dalamp ia harus narima pangampunan dosa ngalaui dama

Nya." Samintara Petrus bakata tentang hal koa, sumangat baraseh, turunt' ka atas samua urakng nang nangarant' curitanya. ⁴⁵ urakng-urakng nang masok ka kalompok urakng pucaya nang basunat samua urakng nang atakng barage Petrus jadi kaheranan, kade pamare sumangat baraseh nang di curitaant ka atas urakng-urakng buke Yahudi. ⁴⁶ kade kabant'nya buke nangar urakng yahudi ia bakata ka dalamp bahasa-bahasa lain man muji-muji jubata. lalu petrus nyahut. ⁴⁷ bisa ge'ahe urakng nyauhant' ai'i ka urakng-urakng nian supaya kabant'nya ina di baptis urakng-urakng nian nang narima sumangat baraseh sama ba diri'? ⁴⁸ lalu ia marintah'ant kabant'nya di mabtis dalamp dama Jubata Yesus kristus. lalu ia koa mao ba diamp sama-sama ba kabant'nya salama sangahe ari.

Chapter 11

¹ waktu koa, para pangikut rasul man page-pagenya saiman nang ada ka yudea nangar kade urakng-urakng buke Yahudi udah narima barakat jubata Allah. ² karna koa, waktu Petrus naik ka yerusalem, urakng-urakng nang babalak basalisih pandapat man ia, ³ Bakata," Kao ampus ka uraknh-urakng nanak babablak man makant barage ba kabant'nya. ⁴ tapi petrus dah madahnt' ka kabant'nya, Katanya ⁵ "aku gik sambayang ka kota yope, pas keadaanku nanak sadr, aku nele sete mata nang lea salemba kain aya turun, nang jantu ka ka'ampat sisi dari angit,man barang koa nyamaki aku. ⁶ pas aku ngadapiny aku nele'ant man nele laok nang ba paha ampat ka dunia, laok nang bebas, laok nang nyolor man burukng-burukng ka udara. ⁷ aku nangar uga ada nang bakata ka aku, lumpat ,petrus, tatak man makant' lah! ⁸ tapi aku bakata, nanak, Jubata. sabab nanak ada nang haram man najis pernah ta'ama ka dalamp molotku. ⁹ tapi suara koa nyahut kadua kalinya ka langit, ahe nang dah jubata bareant, amr sakali-kali kao sabut haram. ¹⁰ hal nian nang jadi talu kali, samuanya koa di narik agi ka langit. ¹¹ tele lah pas koa uga ada talu urakng nang aku nyuruh atakng ka rumah tempat aku diamp dari kaisarea. ¹² lalu roh bakata ka aku mao ampus barage kabant nya nanak ragu-ragu. kaanam bapage saiman nian uga ampus barage aku kami ta'ama ka rumah urakng koa. ¹³ lalu ia nyampeant ka kami lempahe ia dah nele malaekat badiri ka rumahnya man bakata, suruhlah urakng ka yope man mintalah simon nang di nyabut petrus atakng ka keant, ¹⁴ man ia mao bapasant koa kao akan di salamatant' , kao man samua urakng nang diamp ka rumahnyu., ¹⁵ samintara aku mulai bakata-kata, roh kudus turut ka atas kabant'nya,sama lekoa nang ka awalnya terjadi ka atas diri'. ¹⁶ lekoapun, aku taringat ka kata jubata, pas ia bakata, Yohanes membaptis man ai', tapi kao akan di baptis man roh kudus. ¹⁷ jadi, kade jubata allah mare karunia nang sama ka kabant' nang ia mareuga ka kita lakak pucaya ka dalamp jubata yesus kristus, saelah aku sampe aku bisa ngalangi jubata allah. ¹⁸ pas kabantnya nangar hal koa, kabantnya jadi tanang man muji jubata allah sambil bakata, kade lekoa, jubata allah dah mare ka urakng-urakng nang yahudi batobat nang nuju ka idup. ¹⁹ pas urakng-urakng nanh bacare karna di nyiksa nang terjadi ka stefanus, maluas sampe ka fenisia,siprus,man antiokhia, man nanak ngabarkan firman jubata tuham ka saepun kacuali ka urakng-urakng yahudi. ²⁰ tapi ada sangahe urakng dari kabantnya, koalah urakng-urakng siprus man kirene, nang ataknh ka antiokhia man bakaya ka urakng-urakng helenis, sambil ngabarant tentang jubata yesus. ²¹ kokot jubata marakati kabantnya, banyak urakng nang jadi pucaya babalik ka jubata. ²² berita tentang kabantnya sampe kadangarant jemaat ka yerusalem, man kabantnya nyuruh barnabas ka antiokhia, ²³ pas barnabas sampe ia nele kasih karunia jubata allah, ia barepo-repo man nasehati kabantnya samua untuk setia ka jubata allah mam ati nang teguh. ²⁴ karna barnabas koalah urakng nang baik , panuh man roh kudus man iman, banyak urakng aya di ngicangk ka jubata tuhan. ²⁵ lalu barnabas ampus ka tarsus mao ngagoi saulus. ²⁶ laka ia namuinya, ia ngicangk ka antiokhia, salama satahuny, kabantnya batamu man jemaat man mare barita nang baik ka banyak urakng. ka antiokhia, pangikut-pangikut untuk sakalinya di nyabut urakng kristen. ²⁷ pas ari koa, sangahe pangikut turuny dari yerusalem atakng ka antiokhia. ²⁸ salah sekok dari kabantnya nang banama agabus, badiri sambil ngaramal man patolongan roh kade akan ada kalaparant nang hebat ka saluruh dunia, kalaparant koa terjadi ka masa pamarintah klaudius ²⁹ pangikut koa mutusant untuk ngirim sumbangan sasuai man kamampuam kabantnya masing-masing, ka page waris sa' iman nang diamp ka yudea. ³⁰ nang kabantnya manjowat ngiirman sumbangan koa ka timanggong ngalalui barnabas man saulus.

Chapter 12

¹ pas masa koa, timanggong herodes ngangkat kokotnha atas sangahe urakng dari jemaat untuk nyiksa kabant'nya. ² ia munuh yakobus page waris yohanes, man iso'k. ³ pas herodes nele kade tindakannya koa ngibur ati urakng-urakng yahudi, ia ngalanjutany' man nangkap petrus uga. hal koa tajadi salama ari raya roti nanak baragi. ⁴ lakak ia nangkap petrus, ia namaan ka dalamp pinjara man nyarahant' ka ampat pasuka pangikut untuk ngawasinya, lakak paskah, ngicangknya ka adapant urakng rami. ⁵ pas petrus di nahan ka dalamp pinjara, tapi doa ka petrus nana putus ka jubata allah dari jemaat. malaekat jubata ngalapasant' petrus dari pinjara. ⁶ pas malam, pas herodes mao ngicangk petrus muok, petrus gi tidur ka antara pangikut, dingikat make dua rante, man panjaga ka depan pintu ngawasi pinjara. ⁷ ia nele sekok malaekat jubata badiri ka samak petrus man sinar ka sel pinjara koa, lalu malaekat koa napok rusuk petrus man ngalumpatan'tnya, sambil bakata "bijak lumpat!" rante-rante koa jantu talapas dari kadua kokotnya. ⁸ lalu malaekay koa bakaya "ikatlah pingakng' nyu man pakelah sandalnyu". ia pun nuruti'nya. lalu ia bakay ka ia "pake lah bajunyu man ampus ba aku". ⁹ lalu petrus muok man ngikuti malaekat koa. oa nanak nahui kade ahe nang dah terjadi ngalalui malaekat koa nyata, tapi ngira kade ia nele ka matanya. ¹⁰ pas kabant'nya dah ngalewati panjaga nang sete man kadua, kabant'nya sampe ka gerbang basi nang notok ka kota. pintu gerbanh koa tabuka babaronya ka kabant'nya, lalu kabant'nya muok man bajalant' sampe ka lorong, tiba-tiba malaekat koa ningalant petrus. ¹¹ pas petrus sadar ka ahe nang terjadi ka diri nya, ia bakata "ampeang, aki batol-batol nauan kade jubata nyuruh malaekatnya man nyalamatant' aki dari kokoy herodes mam dari samua hal nang di arapant' ka urakng-uraknh yahudi". ¹² laka petrus sadar, ia ampus ka rumah maria, wek' nya yohanes nang uga di nyabut Markus, di koalah urakng gi bakomo barage badoa. ¹³ pas petrus ngador pintu gerbang, ada sekok palayan nang bini badama Rode atakng untuk mukai ia. ¹⁴ lakak ia nganali suara petrus karna ia batol babarakat ia nanak mukai pintu, tapi ia batilama ka dalam man mare nauan kade petrus badiri ka depan pintu gerbang. ¹⁵ kabant'nya bakata ka Rode "kao nanak waras!" tapi rode tetap bakat kade memang batol ahe nang ia nele, man kabant'nya tetap bakata,"koalah malaekatnya". ¹⁶ tapi, petrus sau ngador, man pas kabant'nya muka pintu, lalai nele petrus, kabant'nya takajut. ¹⁷ tapi lakak petrus mare kode man kokotnya supaya kabant'nya tanang, ia nyelasant' ka kabant'nya lempahe jubata dah ngicangknya ka luar pinjara. lalu ia bakata "sampeant hal nian ka yakobus man ka page waris saiman". lalu ia berangkat ampus ka tempat nang lain. ¹⁸ pas siangk ari muok, tajadilah kaributant' nang nanak enek ka antara pangikut tentang ahe nang dah tajadi ka petrus. ¹⁹ pas herodes ngagoi petrus man nanak namui nya, ia mariksa panjaga man mare parintah supaya di bunuh. lalu herodes turut dari yudea ka kaisarea man diam ka naun. ²⁰ pas koa, herodes batol bera ka urakng-urakng tirus man sidon, lalu bapakat, kabant'nya atakng batamu herodes, man lakak ngarayu blastis, pangurus rumah timanggong, kabant'nya moho untuk damai karna wilayah kabant'nya namu pamakanan dari herodes. ²¹ pas ari nang dah kabant'nya nantuant', herodes make baju timanggong, duduk ka tahta pengadilan, sambil nyampeant pidato ka kabant'nya. ²² urakng rami koa ngampak "nian koalah suara jubata allah, buke manusia!" ²³ pas koa uga, sekok malaekat jubata nampar ia karna ia nanak mareant' barakat ka jubata allah man ia di makant' di antokng lalu mati. ²⁴ tapi, barita jubaga makin tumuh man balipat ganda. ²⁵ lalu barnabas man saulus mulaknh ka yerusalem lakak kabant'nya palayanan kabant'nya, sambil maba yohanes uga, nang di nyabut markus.

Chapter 13Tugas Khusus untuk Barnabas man Saulus

¹ Ari koa, ada ka antara jemaat Antiokhia, nabi-nabi man guru-guru, Barnabad, Simeon nang di nyabut Niger, Lukius dari kirene, menahem nang aya barage Herodes (raja wilayah), man saulus. ² Samintara urakng-urakng nyia gik sambayang ka jubata man puasa, Roh kudus bakata 'khusus untuk barnabas man saulus untuk tugas nang udah aku nyaru kabant'nya. ³ laka koa, laka kabant'nya puasa man sambayang, daah minta barakat kabant'nya ka atas barnabas man saulus, kabant'nya marintah Nya badua ampus. Barnabas man saulus ka pulo Siprus. ⁴ laka di marintah di jubata, Barnabas man saulus turut ka seleukia, dari koalaj kabant'nya baparahu ka siprus. ⁵ pas udah sampe ka salamis, kabant'nya bacurita tentang firma jubaga allah ka sinagoge-sinagoge urakng yahudi, lalu kabant'nya ngicangk yohanes untuk palayanan. ⁶ pas kabant'nya ampjs ka salurin pulo sampe ka pafos, kabant'nya namu sekok urak g tukang seher, sekok urakng nabi palsu urakng yahudi, nang badama Baryesus. ⁷ ia barage man paulus, sekoo urakng nang caradik, nang minta barnabas ,am saulus atakng ka ia mao nangar barita tentang jubata allah. ⁸ tapi, elimas tukang seher koa, koalah namanya di ngaratikam, nentang barnabas man saulus barusaha nyasat'ant prokonsul koa dari imannya. ⁹ saulus nang uga di kanal jadi paulus di marakati dijubata, ia nele elimas sambil bakata " hai kao, nang pangalok, nang jahat, kao anak iblis, kao koalah musush dari sagala kabanarant, nanak gek kao ba niat mao baranti nyempang ka maraga jubata nang locor? ¹¹ ampeant telelah kokot jubata tuhan atak g ka kao, kao jadi buta nanak bosa nele mata ari salama sangahe ari." lekoalah uga, abut galap atakng dari ia man ampus ngulilingi urakng untuk nuntun kokotnya, ¹² lalu prokonsul koa pucaya pas nele ahe nang dah terjadi, ia salut ka ajaram jubata Tuhan. Paulus man Barnabas ampus ka kota Antiokhoa ka wilayah pisidia. ¹³ ari koa, paulus man urakng-uraknh nang barage ba ia baparahu dari pafos sampe ka perga, ka pamfilia, tapi yohanes ningalant kabant'nya mulakng ka yerusalem. ¹⁴ tapi saulus man barnabas lanjut bajalant dari perga sampe ka antiokhia, ka pisidia. pas ari sabat kabant'nya ampus ka sinagoge duduk ka koa. ¹⁵ laka maca alkitab para nabi, timanggong-timanggong ka sinagoge nyuruh urakng bakata ka dua pendeta koa" page ku, kade kap ada kata-kata untuk ngibur kabant'nya nyian, kata'ant maan. ¹⁶ Laka koa, Paulus badiri mare isyarat man kokotnya sambil bakat, " Hai urakng-urakng israel man kao nang gali ka Jubata, dangarant! ¹⁷ Jubata bangsa israel nian udah milih ene' moyang diri' man naikant' bangsa diri' nian salama kabant'nya masih diamp ka tanah mesir kokotnya masih di ngangkat, ia mimpin kabant'nya kaluar dari tempat koa. ¹⁸ salama ampat puluh tahunt', ia sabar ka tingkah laku kabant'nya ka abut-abut. ¹⁹ lakak ia musnahkan tujuh bangsa ka tanah kanaan, ia wariskan tanah koa. ²⁰ samua nian tajadi kira-kira salama 450 tahunt. lakak koa, jubata allah nyerahkan ka kabant nya timanggong-timanggong sampe ka masa nabi samuel. ²¹ laka koa, kabant'nya minta ka timanggong , Jubata mare kabant'nya Sauk, anak laki Kish, urakng dari suku Benyamin, salama ampat puluh tahun'. ²² Laka Jubata nyuruh Saul dari, Jubata ngalumpatan't Daud untok jadia timanggong, nang Jubata udah basaksi man bakata,' Aku udah namuan Daid, anak laki isai, urakng nang baik ka atiku, nang mao ngalakukan samua parintahku. ²³ dari kturunan urakng nian, Jubata sasuai janjinya ia ngicangk ka israel urakng panyalamat koalah Jubata yesus. ²⁴ sanape' atakng jubata yesus, yohanes udah mare nahui tentang bapts batobat ka samua urakng israel. ²⁵ samintara yohanes masih ngarajaan tugasnya, ia sambil bakata,"kao ngira sae aku nian? aku buke ia. tapi tele lah, laka aku, sekok urakng atakng, sandal ka paha nya pun aku nanak layak ngalapasant'nya. ²⁶ page waris, katurunan kaluarga Abraham man urakng-urakng ka antara kita nang gali ka jubata allah, udahmare diri' barakat nyian udah di nyampeant. ²⁷ pas kabant'nya diamp ka yerusalem man para pamimpin kabant nya, nang nanak kanal ka ia man nanak paham ka kata-kata nabi, nang maca'ant barita satiap ari sabat, para nabi koa pucaya ka ukuman jubata yesus. ²⁸ sakalipun kabant nya nanak namu alasan ahepun untuk ukuman mati, kabant nya minta Pilatus untuk munuh-nya. ²⁹ pas kabant'nya nuruti samua nang tatulis tentang ia, kabant'nya nurunan-nya dari kayu salib, di nguringan ka dalamp kuburan. ³⁰ tapi, Jubata allah ngalumpatant' ia dari antara urakng mati, ³¹ salama ba ari-ari jubata yesus neleant' diri'nya ka urakng- urakng nang barage man ia laka ka galilea sampe ka Yerusalem, nang ampeant jadi saksi-saksinya untuk bangsa nyian. ³² man kami ngicangk barita baik tentang janji jubata Allah ka ene' moyang diri', kade jubata allah koa udah napati janji koa untuk diri, anak-anak kabant'nyq, man ngalumpatan't Jubata yesusu, lempaje nang tatulis ka dalamp kitab mazmur pasal dua : ' kaolah anak-ku. Ari nian, aku dah jadi apak nyu,' Mazmur 2:7. ³³ tentang jubata yesus nang lumpat ka antara urakng mati, nanak agi mulakng' ka ilangan, jubata allah bakat, aku mare kao barakat nang kudus nang di pucaya, nang di mareant ka Daud . ' Yesaya 55:3 ³⁵ koalah sababnya, ia uga bakata dalamp mazmur nang lain, ³⁶ sabab, Daud, lakak nglayani generasinya babaro oleh karna kahendak jubata allah, lalu mati man di nidurant ka antara nenek moyangnya, serta nele kailangannya, ³⁷ tapi jubaya yesus nang jubata allah ngidupant' dari antara urakng nang mati, nanak nele ka ilangan. ³⁸ oleh karna koa, biarlh di nahui kao, page waris,kade ngalalui ia nianlah pangampunan atas dosa-dosa dinyata'ant ka kao, ³⁹ man ngalalui nya,satiap urakng nang pucaya dibebaskan dari

sagala sasuaunya, nang darinya kao nanak bamu dibebasant' oleh ukum taurat musa. ⁴⁰ jadi, ati-atilah supaya hal-hal nang di ngata'ant ka dalamp kitab para pangikut nanak tajadi ka kao. ⁴¹ tele lah hai para pangolesant' ! takajut man ilanglah, karns aku ngalakukan karajaan ka zamannyu, sabuah karajaan nang nanak akan kao pucaya, bahkan kade urakng nyelasant'nya ka kao. ⁴² samintara paulus man barnabas kaluar, urakng-urakng bapinta supaya kabantnya nyampeant tentang barita baik koa ka ari sabat salanjutnya. ⁴³ lakak patamuan ka sinagoge koa selesai, banyak urakng yahudi man para proselit nang gali akan jubata ngikuti paulus man barnabas, nang bakata ka kabantnya man nyuruh kabantnya untuk tetap diamp ka dalamp barakat jubata allah. ⁴⁴ pas ari sabtu salanjutnya, amper samua urakng ka kota bakumpul untok nangar barita baik jubata. ⁴⁵ tapi pas urakng-urakng yahudi nele karamian kos, kabantnya dipanuhi iri ati man mulai nantakng ah nang di ngata'ant di paulus sambil ngina ia.

⁴⁶ lalu paulus man barnabas nyahut sambil barani man bakata,: hal nian penting kade barita jubata allah harusnya dinyata'ant ka kao labih doho'. karna kao nolaknya man nganggap kao nanak pantas miliki idup nang kekal, telelah, kami malek ka bangsa-bangsa lain. ⁴⁷ sabab, leakoalah jubata tuhan mare parintah ka kami. aku udah jadian tarakng untuk banhsa-bangsa lain supaua kao bisa ngicangk kasalamatan sampe kaujukng bumi. ⁴⁸ pas urakng-urakng yahudi koa nangar hal nian, kabant nya karepo'ant sambil mare kabar baik jubata tuhan. samanyak nang dah di nentukan untuk idup kekal, jadi pucaya. ⁴⁹ barita baik jubaya nyebar ka saluruh wilayah koa. ⁵⁰ tapi, urakng-urakng yahudi ngasut nang bini-nang bini saleh nang terhormat man urakng-urakng penting ka kota, ngidupant panganiayaan terhadap paulus man barnabas, sampe ngusir nya badua ka luar daerah perbatasan kabant nya. ⁵¹ tapi sambil bebasant dabu ka paha kabant'nya ka urakng-urakng yahudi ka naun, paulus man barnabas ampus ka ikonium. ⁵² man pangikut di panuho man barita baik man barakat dari jubata.

Chapter 14

¹ jadilah ka ikonium, paulus man barnabas barage ka sinagoge urakng yahudi man bakata lekoa rupa sampe sajumlah urakng banyak, urakng yahudi maepun urakng yunani jadi pucaya. ² tapi, urakng-urakng yahudi nang nanak pucaya ngasut urakng-urakng buke yahudi man ngaracuni pikiran kabant'nya ngalawan urakng-urakng pucaya. ³ kabant nya diamp ka naun dalamp waktu nang lama sambil bakata sambil barani ka Jubata, nang mare kasaksian tentang barita barakatnya, man marakati tanda-tanda ajaib man mukjizat-mukjizat nang tajadi ngalalui kokot kabant nya. ⁴ tapi utakng-urakng ka kota koa tabagi-bagi, sabagian ka urakng yahudi man sabagian ka urakng yahudi man sabagian ka para rasul. ⁵ pas sote usaha di manjowat, baik ka urakng-urakng buke yahudi man urakng yahudi, man timanggong kabant nya, untok nyiksa man nabaki pangikut nya pake batu. ⁶ lakak paulus man barnabas mareantnya man nyosok ka listra man derbe, kota-kota ka likaonia, man ka wilayah ka sakitarnya. ⁷ ka naun kabant nya tarus mareant alkitab. paulus ka kota listra man kota derbe. ⁸ ka listra, ada nang sekok gi duduk nang lamah pahanya, lumpuh ka buntingan wek nya man nape pernah bajalant'. ⁹ urakng koa gi nangarant paulus pas bakata, lakak nele paulus natapnya man nele kadr urakng koa ada ba iman untok di samuhan, ¹⁰ paulus bakata ngampak „badirilah ¹¹ pas urakng banyak nang nele ahe nang paulis manjawat, kabant'nya pun bakata pake bahasa likaonia, "jubata-jubaya dah turut ka tangah-tangaj kita' man sarupa man manusia" ¹² uraknh-urakng koa nyabut barnabas lea zeus mam paulus lea heemes karna ia nang mimpin patemuan koa. ¹³ pamimpin dewa zeus, nanh kuilnya ada ka luar kota, ngicangk lembu-lembu nang laki man bung ka pintu gerbang kota. ia man urakng banyak koa mao mare kurban ka paulus man barnabas. ¹⁴ tapi, pas paulus man rasul paulus nangar hal koa, kabant'nya ngarojek bajunya kaban'nya batilama ta'ama ka tangah-tangah urakng banyak koa, sambil bakata, ¹⁵ page warisku, ngahe kao ngalakukan samua hal nian? kami koa manusia biasa sabaya man kao, ngicangk barita nang baik untok kita' suapaya kao mulaknh ka hal-hal nang sia-sia nian ka jubata allah nanh idup, nanh nyiptakan angit man bumi, man laut, mam sagala ahapun nang ada ka dalampnya. ¹⁶ ka jaman nang dolok, ia miarant samua desa bajalant menurut jalant'nya babaro. ¹⁷ tapi ia nanak miarant diri'nya nanak ba saksi. sabab ia manjawat nang baik man mareant ka kao ujany dari angit man musim-musim babuah nang muasant atinyi man makanan nang karepoant'. ¹⁸ sakalipun man bakata samua hal koa, kabantnya susah marantiant urakng banyak koa supaya nanak mareant' kurban ka kabant'nya. ¹⁹ tapi urakng-uraknh yahudi atakng dari antiokhia man ikonium, man laka ngarayu urakng banyak koa, kabantnya nabakanti batu ka paulis man nyeret ka luar kota karna di ngira dah mati. ²⁰ tapi, pas pangikut ngulilingi paulus, ia badiri man mulaknh agi ta'ama ka kota, ia berangkat barage man barnabas ka derbe. mulaknh ka kota antiokhia ka wilayah siria. ²¹ lakak kabantnya mare barita injil ka koya koa, dah mamjawat banyak pangikut, kabantnya mulakng' ka listra, man ka ikonium, man ka antiokhia. ²² sambil mare nasehat ka pangikuy, mare semangat ka kabantnya untok tetap ka dalamp iman man bakata kadr kita udah ta'ama karajaan jubaya ngalalui banyak panyusahant. ²³ pas paulus man barnabas nojok timanggong-timanggong ka kabantnya satiap badoa man puasa, kabantnya mareant ka timanggong koa ka jubata, nanh ka ia kabantnya pucaya.

24 lakak koa, kabantnya ngalewati pisidia man sampe ka pamfilia. ²⁵ lali, pas kabantnya dah mare barita ka perga, kabantnya turut ka atalia. ²⁶ ka koalah, kabantnya balayar ka antiokhia, tempat kabantnya nang di nyarahant ka rajaki jubata untok karajaan nang udah ia ngarajaan. ²⁷ pas kabantnya sampe man bakomo barage man jemaat, kabantnya babatak samua hal nang dah jubata allah minjawat barage man kabantnya, lempaje ia muka pintu iman ka desa-desa. ²⁸ kabantnya diamp barage man pangikut untok waktu nanh lama.

Chapter 15

¹ Atakng lah sangahe eko urang bujang, ngajari na kamarunya ka dikoa, ia bakata kade kita ina babalak sesuai man adat istiadat Musa, kita ina bisa selamat. ² Akhirnya Paulus man Barnabas nang gadapi patantangan man badebat man kabantnya, kamaru dikoa mutusan agar Paulus man Barnabas man urang lain, untuk ampus ka Para Rasul man panatua ka Yerusalem untuk nanya hal koa. ³ Kabantnya nang di gutus oleh jamaat ampus lewat Fenisia man Samaria man nelel patobatan urakng-urakng man Bangsa-bangsa nang lain, nang koa ngarepoan samua page diri ka dikoa. ⁴ Waktu kabantnya nyampe ka Yerusalem, kabantnya di narima man Jemaat man para rasul man panatua, na kabantnya nyampeant samua nang Jubata panjawat. ⁵ Tapi sangahe urakng nang pucaya asal dari kelompok Farisi, badiri man bakata, "ngian penting untuk mabalak na kabantnya man nyuruhi na kabantnya matuhi perintah Musa". ⁶ Karna koa na Rasul man Panatua bakomo ngomongi hal koa. ⁷ Laka ia ka diko banyak badabat, Petrus badiri man bakata ka kabantnya, kamaluru kita nahui bahwa sangahe waktu nang lalu Jubata udah milih ka antara kita, agar man perantara molotku urakng-urakng dari bangsa lain nangar pakatan injil man pucaya. ⁸ Ba, Allah, nang nganal ati manusia laka basaksi ka kabantnya man numpahi Sumangat Baraseh sama uga nang ia manjawat ka diri. ⁹ man ia ina medaan diri man udah marasehan ati kabant nya oleh iman. ¹⁰ Jadi ampeant ngahe kita nyobai Jubata, mare nang barat ka atas bahu na murid-murid nang ina mampu di pikut baik ene uyut man diri uga? ¹¹ Tapi kita pucaya bahwa dirikoa di nyalamati oleh kasih Jubata Yesus lea mereka. ¹² Urakng banyak tadiam, nangari Barnabas man Paulus mare laporan tanda-tanda ajaib man mujizat-mujizat nang Allah ngarajaan ka antara bangsa-bangsa lain lewat na kabantnya. ¹³ Laka kabantnya baranti bicara, Nyahutlah Yakobus, "Kamaluru dangarlah aku. ¹⁴ Simon laka bacurita lea mae Jubata dari de marean anugerah ka bangsa-bangsa lain jadi umat-Nya, bagi diri-Nya. ¹⁵ Ngomongan na nabi koa sasuai man nang ada ka tulisan, ¹⁶ Laka ko aku ana atakng agi, aku mau maiki agi dango Daud nang dah roro koa; aku mau ngagasi anang dah na gagas agi koa. ¹⁷ supaya urakng-urakng nang masi ada ngago Jubata, man uga bangsa-bangsa nang lain nyaru nama-Ku. ¹⁸ Ngianlah pakataan Jubata dari na zaman are de nang nyaru damaKu. ¹⁹ Kade la koa, menurut pendapatku diri usah ngaco bangsa-bangsa lain nang mau babalik ka Jubata. ²⁰ Tapi nang kami sampeant ka kabantnya adalah kabantnya harus nyauhi diri nya dari pencemaran panyambahan panyambahan, dari dosa percabulan man darah laok nang mati tacakek. ²¹ Sejak jaman are ada 34 urang-urang ka satiap kota nang ngajari man macai hukum Musa ka rumah Ibadah satiap ariminggu. ²² Lalu kateleant baik Rasul man urang-urang tuha man saluruh jemaat, untuk milih Yudas nang dinyabut Barsabas man Silas, nang adalah pamimpin-pamimpin Gareja, kabantnya koa mau di ngutus ka Antiokia sama-sama man Paulus man Barnabas. ²³ Kabantnya nulis lea ia, "Salam dari na para rasul man penatua ka page-page nang dari bangsa nang lain nang ada ka Antiokia, Siria man Kilikia. ²⁴ Kita dah nangar ada urang-urang tatantu ina dibare Hukum koa, ningalant kami man nyusahi kita make pangajari nang nyusahi ati nyu. ²⁵ Leanya lebih baik kita sapakat milih urang-urang man ngutus kabantnya ka kita man Barnabas man Paulus nang diri kasihi, ²⁶ kabantnya adalah urang-urang nang mau mare nyawanya bagi Jubata Yesus. ²⁷ Nela hal koa kabantnya udah ngutus Yudas man Silas, nang uga akan nyampeant hal-hal nang sama. ²⁸ Sumangat baraseh nela hal koa baik untuknya man diri uga, supaya usah man marati kita man hal-hal nang ina paralu. ²⁹ Hal koa untuk nauhi kita dari nyambah berhala, darah, man laok-laok nang udah mati ta cakek man uga dosa percabulan. kade kita jauh dari hal-hal nang tadi, kao baik sakali bagi kita, selamat bapisah. ³⁰ h. 30waktu kabantnya mau pulakng, kabantnya ampus ka Antiokhia man ngomoant urang banyak barulah kabantnya nyarahan surat koa. ³¹ 31waktu surat koa di macaant na kabantnya repo man taibur. ³² 32lalu Yudas man Silas man na samua nabi mare na page-pagenya banyak kata-kata man nguatkan na kabantnya. ³³ Setelah na kabant nya sangahe waktu ka dikoa, lalu kabantnya di utus agi dalam damai ka kamaluruh nya nang ngutus ia ka koa. ³⁴ Kacuali Silas mau tatap ka dikoa. ³⁵ Kade Paulus man Barnabas diam ka Antiokhia man nang lainnya, lalu na kabantnya ngajari man nyampeant pakataant Jubata. ³⁶ Sangahe ari laka koa Paulus bakata ka Barnabas, je di ampus agi ampeant namui page-page diri nang ka Kota-kota diri nyingahi waktu koa, mau nele kadaan na kabantnya. ³⁷ Barnabas uga mau ngicang Yohanes nang di nyabut Markus untuk ikut man kabantnya. ³⁸ Tapi Paulus ba pikir usah ja ngicang Markus ina ada gunanya, jukut ga waktu koa ia pernah ninggalant na kabantnya ka Pamfilia, sampe ia ina ikut palayanan. ³⁹ Lalu timbullah salisih paham ia badua, akhirnya dimutusan bapisah; Barnabas maba Markus untuk nunaan ia balayar ka Siprus. ⁴⁰ Tapi Paulus maba Silas lalu ampus, laka Page-page nyarahan ia badua ka dalam kasih sayang Jubata. ⁴¹ Laka koa ampuslah ia ngalewati Siria man Kilikia, mare kakuatan jemaat-jemaat ka dikoa.

Chapter 16

¹ Na'Paulus nyingkap uga' ka Derbe man ka' Listra ka'abut koa adaba urakng pucaya nang damanya Timotius nian uwe'nya urakng Yahudi nang dah pucaya' ka Jubata, apa'nya urakng Yunani ² Ka tea' urakng pucaya nang ka Listra man Ikonium, Timotius nian katau'atn kade tabeatnya gagas ³ Paulus maba Timotius nuna'atnnya ka pajalanan Tagal koa Paulus nang ada ka'abut koa nau'atn ka'ia koa urakng Yunani. ⁴ Ka' pajalananannya ngulilikngi sigana kota, na Paulus man Silas mataktn ahe nang dah na Panali man na'tuha gereja ka' Yerusalem mutusatn, kabatnnya mare' pituah ka' na'urakng pucaya koa nyuruhatnnya ka koa ngisi ka ahe nang dah dimutusatn koa. ⁵ Koa tagal koa sigana urakng pucaya ka' abut koa sia' batamah kapucaya'atnnya leakoa uga jumbalah urakng pucaya batamah uga etongnya. ⁶ Tagal Roh Kudus mai'atn ngabaratn titah Jubata ka' Asia, kabatnnya ngalintas ka' binua Pirgia man binua Galatia, ⁷ Siragennya namus ka' misia, na Paulus basatiar tama'a binua Bitinia, sau ada Roh Yesus nang mai'atnnya baampusatn. ⁸ Tagal koa kabatnnya ngantas ka' Toroas ngaluatni' Misia. ⁹ Taka ari dah malam Jubata mare Paulus ka panele'atnya dinya nele'ada seko urakng makedonia tengah badiri siragennya bapinta ka Paulus, nyuruhnya atakng nulukngi'nya ¹⁰ Laka Paulus nyamo panele'atn koa kami da'ganceh bakamas batulaka ka Makedonia Jukut titah Nya ka'abut koa ¹¹ Laka koa kami batulak mpat ka' Toras balayar notok Samotarake, ari ampaginya baru namus ka' Neapolis ¹² Mpat ka, abut koa kami ampus ka pilipi, koa nang pamulangan ka' binua koa, kota sambayanan urakng Roma kaja lalakng. Kami badipm ka' abut koa dua talu ari. ¹³ Des ari sambayang, kami ka luas talobo' kota nyarohi' sisi ai' ka' abut koa kami namu rumah sambayang urakng Yahudi, sanape'nya kami' dah mikiri ihannya kade dikoa ngka'nya ada ka' abut koa. Laka koa kami badudukatn sirage bangomongan man nangbini nang tagah bakomo'ka koa. ¹⁴ Ada nang bini badama Lidia, ia koa saukng uga ka' Jubata, karajanya badagakng saput kuribakng, asalnya mpat ka'kotanya Tiatura. Tagal Jubata nang bakaraja ka' atinya ia sau mao ' duduk naringahatn ahe nang Paulus nangkahatn ¹⁵ Lidia man sigana urakng nang ka' sarumahatnnya da' dimaptisatn. laka koa ia maba kami ka bamalam ka rumahnya jakatanya: kadek kita ngka sidi ngako aku dah pucaya ka Jubata Yesus ijehba bamalam ka rumah kami Ia miah sidi ba pinta nyuruhatn kami bamalam sampe kami nurutatn kamao'atnya. ¹⁶ Ari lain agik kami ampus agi ka rumah sambayang urakng Yahudi ka koa kami batamu man ulutn nangbini nang kasorangan roh tanung . Tanungnya koa mare untung aya ka urakng miharanya. ¹⁷ Ulat nangbini koa kaja nuna'atn kami man na Paulus ka mae ma'an kami ampus siragenya bakata Urakng nian Ulut Jubata boh, ia nian ngabaratn Jubata panyalamat ka kita ¹⁸ Ia babuat leakoa dua talu ari lamanya Paulus dah ina tahan agi tagal kaja dinya ngecoh ia ngilalai nangbini koa siragenya ngatai roh koa jakatanya man nama Jubata Yesus aku ngansar kita dari ka nangbini koa taka koa uga' nangbini koa da' diroh koa ningalatn. ¹⁹ Taka na urakng nang pangampu nangbini koa nua'atn kadek dah ina agi namua duit dinangbini koa kabatnnya da nyadua baru ngicakngnya ka' pasar ngaragaanya ka na'tuha adat ²⁰ Paulus man Silas dingadapatn ka pamarentah nyadua dah ngaluti kota diri. ²¹ Nyabadua nian uga ngajari adat Torat nang ina sigaji man adat Torat diri sigana diri sigana urakng Roma, adat Torat nang ina baya diri ta'ap ²² Urakng nang badakah ka abut koa da mata'apatn na Paulus man Silas lea koa uga sigana pamarentah kota koa nyuruhatn ngimat na Paulus man Silas. ²³ Laka nya dua dingimat dinamakang ka panjara kapala panjara di urakng marentah nyagai na Paulus man Silas sidi sidi ²⁴ Tagal pamarentah koa kapala panjara koa da majara na Paulus man Silas ka bilik tengah paha nyadua dinya masokng ka tihakng ²⁵ Tagah malamnya na Paulus man Silas babamang man barenyah ka Jubata, sigana urakng nang ka'pajara koa banangaratn ka' enyahatn nyadua koa ²⁶ Au' aheba, ai'tanah taka bagagar nang gagarnya sidi miah kuat. Tah mpahe ensel-ensel talobo panjara koa da' baluruhatn, sigana talobo panjara koa da tarukas babaro lea koa uga rante nang yak garante na Paulus man Silas da luruh. ²⁷ Parakatn kapala panjara koa nyida, dinya nele, sigana talobo panjara dah tatukas Ia da ngangkat iso' padangnya ya munuha diri'nya jukut jatinya sigana urakng nang dinamakng ka' panjara koa dah badariatn ²⁸ Nele mpakoa Paulus ngampak jakatanya: Ame boh kita masakiti diri kita' babaro jukut kami gi' bunuh ada ka panjara nian. ²⁹ Nangar ada ,nang bakata leakoa, kapala panjara koa sau da ngincakng colok siragenya baganceh tama' ka dalapm laka koa ia da' nyambah ka adapatn Paulus man Silas ³⁰ Laka koa Ia gantat nyadua kaluas siragenya bakata jakatanya: Ahe nang kupanjawata nyuruhatn aku salamat?" ³¹ Jakata na Paulus nyahuti'nya: Pucaya ba kita ka' Jubata Yesus Kristus kita man sigana urakng nang ka ada rumah kita namua kasalamatatn ³² Laka koa na Paulus man Silas nangkahatn titah Jubata ka kapala penjara man ka sigana urakng nang ada ka rumahnya ³³ Tengah malam koa uga kapala' penjara koa maba nyadua ningalatn abut koa luka nyadua dinya nyasah taka koa uga' kapala penjara kao minta dibaptisatn ia man sigana urakng nang ada ka' rumahnya. ³⁴ Lapas koa na Paulus man Silas dinya maba ka' rumahnya dinya nupara man pamakanan. Ia mian karepoatn, tagal diri'nya man sigana urakng nang sarumah man ia dah pucaya ka' Jubata ³⁵ Taka ari dah siakng pamarentah kota ka koa ngiriman polisi ka' kapala panjara titahnya leanian Da' kita' lapasatn ja' urakng nang ba dua koa!" ³⁶

Laka koa kapala panjara matakatnnya ka Paulus jakatanya Sigana pamarentah kota nian, dah nyuruhatn aku ngalalapasatn kita ampean kita pulakng mankasalamatatn boh. ³⁷ Nele mpakoa Paulus bakata ka urakng ka koa jakatanya ' kami nian urakng Roma uga ngahe kami dikita paejetatn ka adapatn urakng nang badakah baru kami dikita panjara nana disidang ? Ngahe pula amepan ina badimauih kami dikita suruh pulakng ke' leakoa si kami bai' mebòh suruhatn ma'an kabatnnya ka koa nang ngadapi ³⁸ Polisi ka' koa matakatn omongan na Paulus ka na'tuha pangurus kota taka' nangar kade na Paulus koa urakng Roma urakng ka' koa sau miah kagali'anan ³⁹ Laka' koa ayungannya da atakng namui na'-Paulus man silas sorok sambah ka'nyadua. Laka' koa kabatnnya ngantat nyadua ka' luas panjara sirage bapinta nyuruhatn nyadua ningalatn kota koa. ⁴⁰ na Paulus sau ningalatn panjara koa notok rumah Lidia, laka 'namui' sigana urakng pucaya nang ada ka abut koa nyadua mare pituah pangiburatn ati urakng ka' koa baru' nyadua batulak.

Chapter 17

¹ Paulus man Silas bajalatn ngalintas ka kota Ampipolis uga' kota Apolonia laka' koa nyadua namus ka kota Tesalonika. ka' abut koa ada rumah sambayang urakng Yahudi. ² Lea nang udah-udah, Paulus tama ka rumah sambayang koa Ia ngajari man nangkahatn titah Jubata ka' urakng nang ada ka' koa, talu ari minggu bajurut. ³ Dinya matakatn uga' dinya nonjokatn ka pakomo'atnnya ka koa kadek Masias koa nanggonga'kajaraatn man mulakng idup ka tea urakng mati jakatanya Nuanba Masias koa Ia Jubata Yesus nang Kungabaratn ka kita,. ⁴ Urakng nang ada ka abut koa ada nang pucaya nangar ahe nang di Paulus nangkahatn koakabatnnya bakomo ka na Paulus nyadua, Silas uga ada karayungan urakng Yunani nang saukng ka Jubata man nangbini nang babasa ka' abut koa komo man kabatnnya ⁵ Nele' mpakoa urakng Yahudi nang ada ka' abut koa da' jaji teget ka' na Paulus, kabatnnya da nyabukng sigana urakng nang jahat atinya nang karajanya kaja magali'i urakng nyuruhatn kota koa kaco kabatnnya ngatakangi rumah Yason nankapa Paulus mas Silas nyidaga nyadua ka adapatn urakng nang badakah ka kota koa. ⁶ Nyadua ina tamu dikabatnnya tagal koa Yason man na' page waris samiadi'atnnya dikabatnnya matarikatn ngadap ka' na'tuha pangurus kota sirage bakampakatn kabatnnya bakata urakng nang janji pangaco ka sigana ai'tanah dah namus ka' abut nian ⁷ koanya Yason dah morongan kabatnnya bamalam ka'rumahnya nyadua dah matakatn kade ada raja damanya Yesus Ratinya nyadua koa balawan adat kaisar diri ⁸ Nangar mpakoa na'tuha pangurus kota man sigana urakng badakah ka abut koa, da jaji gulensah, ⁹ Laka Yason mare' nya ka koa duit ayungannya diurakng ka koa ngalapasn ¹⁰ Malam koa uga na Paulus nya man Silas di ayukng samadi'atn nang ada ka abut koa nyuruh batulak ka berea Namus ka abut koa nyadua ngampusi rumah sambayang urakng Yahudi. ¹¹ Ina lea urakng Yahudi nang ka Tesalonika urakng Yahudi nang ada ka abut koa babasa dehe artinya kabatnnya jukut koa sidi mao nangaratn titah Jubata ayungannya kaja balajar kitap cuci mao nau'ana ahe nang dinya matakatn koa ngka sidige ahe. ¹² Tagal kao badakah uga urakng nang pucaya ka' Jubata Yesus ; adannanglaki urakng Yunani badakah uga' nanagbini nang babasa ka abut koa ¹³ Tagal dah diurakng Yahudi nang ka' Tesalonika nangar kadek Paulus nyampangan titah Jubata uga ka berea kabatnnya atakng uga nyabukng urakng man ati urakng nang badakah koa sau gulensah. ¹⁴ Tagal koa na'ayukng samiadiatn nang ada ka' koa da nyuruh Paulus ampus notok sisi laut, Silas man Timotius ihan nang gi'ka Berea. ¹⁵ Badakah urakng nang sirage Paulus ngantatnnya namus ka' Atena Taka dah mulakng agi ka Berea, matakatn pasatn Paulus ka Silas man Timotius nyuruhatn nyadua ganceh notok ka'ia ¹⁶ Taka' nya namus ka Atena ati Paulus miah banasal jukutnya nele ka kota koa nta miah badakah sigana paringa pantak nang jaji pangaco- pangaco talino ¹⁷ Tagal koa Paulus kaja batukar paham man urakng Yahudi uga man sigana urakng nang pucaya ka Jubata Lekoa uga man sigana urakng nang ada ka pasar miakng ari ia batukar paham man kabatnnya nang ada ka abut koa. ¹⁸ Ia uga baolek man pamane kabatn na Epikuros man Stoa jakabatnnya matak Paulus matakatna ahege urakng koa ada uga nang babatak kadek Paulus koa ia koate urakng nang dah ngesahatn Jubata nang asalnya mpat ka nagari urakng Jukut ia dah ngesahatn Yesus nang mulakng idup. ¹⁹ Laka koa kabatnnya maba Paulus naik ka bukit Areopagus, Jakabatatnnya ka Paulus Kami nau'ana mpat ka' mae gesah barahu nang dinyu ngajaratn koa. ²⁰ Jukut kita dah matakatn gesah nang ina tama ka ati tagal koa kami sidi nau'ana ahe ratinnya ²¹ Sigana urakng Atena man urakng atakng nang badiapm ka abut koa nana'ba waktu kade nana ngomongan ge'nya nangaratn ahe jukut nang barahu ²² Paulus da' ampus badiri ka' Areopagus, siragennya bakata Kita sigana urakng Atena diku nele ka' ahe ma'an kita ngka sidi race sorok sambah ka pantak. ²³ Jukut taka aku nyarohi kota kita nian taka kunele sigana pantak ka' Rumah kita ada kunamu papagoan nang bacontangan leanian Ka Jubata nang ina ditau'atn Ka' Jubata nang kita nyambah nang ina dikita tau'atn koaba nang ampeatn nang kumatakatn ka kita. ²⁴ Jubata nang dah majaji ai'tanah Ia koaba nang bapama ka uwa'uwang man ka ai'tanah Ia ina badiapm ka rumah dewa nang talino manjawat. ²⁵ Ia uga ina palalu ditalino tipara lea matak Nya ina baahe-ahe Ia koa ba pamare idup man sengat ka sigana talino man ka sigana jukut. ²⁶ Samulanya seko' talino ia dah majaji sigana suku bangsa man idup talino nang nginsi' ai' tanah nian Ia uga dah natapatn pansa abut man panyapat ka mae talino baya idup. ²⁷ Nyuruhatn kabatnnya mao ngago'i Nya sae tau'atn baya uga batamu man Ia jukut nang sasidinya Jubata koa ina jauh man diri ²⁸ Lea nang dah kita matakatn Diri baya idup baya bagarak, nta kahe tagal dipampanya ihan Koaba dah diurakng tuha kita matak, diri nianba gi panganak Jubata uga. ²⁹ Tagal diri nian anak-anak Jubata ameba diri bapikir kadek Jubata koa lea amas, perak man atu Sigananya ka' koa talino nang pane nang nampa'nya. ³⁰ Pansa diri jaji urakng mangkakng dah ampus dah limpas, ampeatn Jubata sidi ngasa'atn kade sigana talino maiki' tabeatnya nang badosa ³¹ Jukut arinya dah di Jubata natapatn. ari taka' Ia ngaraga talino man seko talino nang dah dinya natapatn sanape'nya nyuruhatn urakng pucaya ka' Ia Jubata dah ngalumpatatn Ia nang dah mayi jajai mulakng idup agi. ³² Taka dikabatnnya nangar gesah kade ada urakng mati mulakng idup ada kabatnnya nang ngapujiatnnya jakatanya. Naeja kami nangaratn gesahnyu koa. ³³ Laka koa Paulus pulakng ningalatn abut koa. ³⁴

Badakah ugakabatnya nang pucaya' ka kata Paulus koa ka tea' kabatnnya koa ada urakng damanya Dionisius, ia koa karayungan urakng nang ka Areopagus Ada uga nangbini damanya Damaris man na' ayungannya nang lain.

Chapter 18

¹ Laka koa Paulus ningalatn atena Ia ampus ka Korintus ² ka' Korintus Ia batamu man Akwila urakng pontus ia man bininya Priskila atakng mpat ka' kota Roma jukut kaisar Klaudius dah ngansur sigana urakng Yahudi ningalatn kota Roma, Paulus singah ka rumahnya ³ Tagal kabatnya ngarajataatn pakarajaatn nang singaji ia badiapm man ayungannya bakaraja man ayungannya jukut singkajah tukang manjawat tenda . ⁴ Miakng ari Sabat, ia ka Rumah pinaha urakng Yahudi , Paulus kaja bangomongan man urakng Yahudi man urakng Yunani nyuruhatnnya jaji pucaya ka Yesus. ⁵ Taka na Timotius man silas atang mpat ka makedonia mulai dikoa Paulus magunaan arinya ngabarantitah Jubata siragenya matakatn kade Yesus koa Masias ⁶ Urakng ka abut koa sau bamunsuh man ia uga kaja ngapujiatnnya, tagal koa Paulus ngibasatn parupuh mpat ka pahiaknya tandahatn kade kabatnnya miah salah siragenya abakata: kade kita kana dibano koa tagal didosa kita babro aku ina basalah mulai ampeatn aku ampus ka urakng nang buke bangsa Yahudi . ⁷ Paulus kaluas mpat ka' abut koa, ia ampus ka rumah nang basamakatn man rumah sambayayang urakng Yahudi koa urakng koa damanya Titus Yustus ia urakng nang saukng ka Jubata ⁸ Krispus nyasamianakatn ihan nang mao pucaya ka Yesus ia koa kapala rumah sambayang urakng Yahudi Badakah uga urakng korintus nang mao nangar ka ahe nang di Paulus ngajaratn koa kabatnnya nang pucaya koa da' dimaptisatn ⁹ Ada ari samalam ka panele'atn Paulus Jubata bakata lenian Ame gali matakatn titah ku dinyu tarusatn ma'an ame badiapm ¹⁰ Seko'ba ina urakng nang barania batabeat jahat ka kita jukut Aku nang ngayukngi kita Badakahba urakng nang pucaya ka Aku ka abut nian, ¹¹ Tagal koa Paulus gi'badiapm satahutn anam bulatn ka abut koa ia ngajaratn titah Jubata ka urakng ka koa. ¹² Taka Galio nang jaji Gubenur Akaya na urakng Yahudi bapakat ngalawan Paulus ia dikabatnya maba ngadap ka pangadilan ¹³ jakabatnya Ia nian kaja ngajaratn maraga notok Jubata nang balawanan man adat Musa ¹⁴ Taka Paulus bakata Galio kata ka tea urakng Yahudi koa Dangaratn boh kita sigana urakng Yahudi kade tanasatn kita batait man palanggaran ge'nya kajahatn baya aku ihan nang mutusa pakarnya ¹⁵ Kade nya pakara nian kahe makarai kata- kata dama ge'nya adat kita babaro sidi bai boh aku ngurusnya kita nang mutusnya babro ¹⁶ Laka koa Galio ngansar dari kabatnnya kaluas mpat di koa ¹⁷ Tagal koa kabatnya mata'apatn Sostenses kapala rumah sambayang mapupu'atnnya ka adapatn pangadilan koa Galio inamaduliatn ahe tajaji koa ¹⁸ Paulus gi diapm dikoa dua dua ari laka koa ia madahatn diri'nya ka urakng nang dah pucaya ka abut koa Ia mao balayara barage Priskila man Akwila ka Siria Taka ka Kangkrea bu'uknya nang ngka dinya morongan panyakng tagal janjinya ka Jubata dinya natak. ¹⁹ taka namus ka Epesus, Akwila man Prikila di Paulus ningalatn Ia babaro ja nang tama ka rumah sambayang urakng ka dikoa ia ngomong ke sigana urakng Yahudi ²⁰ Kabatnya nahan Paulus nyuruhatn nya lama badiapm man ayungannya, Paulus ja, nang bai ²¹ Jakata Paulus ka' kabatnnya kadek Jubata morongan pane aku mulakng agi ka keatn Laka koa ia batulak ningalatn Epesus. ²² Taka namus ka kota Kaisarea ia singah ka abut koa ka dikoa ia basalaman man sigana urakng pucaya Laka koa ia ampus ka Antiokia ²³ Tah dah sangahe ari ia badiapm ka abut koa ia batulak agi nyarohi abut nang damanya Galatia man Prigia siragenya ngiburatn ati urakng pucaya ka abut koa ²⁴ Ada urakng Yahudi nang damanya Apolos atakng ka Epesus ia koa asalnya urakng Aleksanderia Ia uga urakng nang pane ngomong sidi badakah uga titah Jubata nang dah dinulisatn dinya tau'atn ²⁵ Ia uga dah dingajaratn nuna'atn maraga Jubata Yesus Ia nta basumangat ngajar urakng nuna'atn Yesus kade baptisatn kahe baptisan Yohanes ihan nang dinya nau'atn ²⁶ Ia ina gali ngajari urakng ka rumah sambayang urakng Yahudi taka na Akwila man Priskila nangaratn ia ayungannya maba Apolos ka rumahnya nyuruh ngajari nya sidi sidi maraga nang banar notok Jubata ²⁷ Tagal Apolos ampusa ka koa Akaya, sigana urakng pucaya nang ka abut koa diurakng Epesus makiripmi surat nyuruhatnnya nyamo ia Taka dah namus ka kota Akaya tagaldi kasih pamare Jubata Apolos jaji urakng nang miah baguna ka sigana urakng pucaya ka abut koa. ²⁸ Ia jukut ina pane suah baolek man urakng Yahudi ka tea urakng Ia uga sidi pane nojokatn uga ayat-ayat ka kitap Cuci kade Yesus ngka Masias.

Chapter 19

¹ Taka Apolos gi ka Korintus Paulus dah laka ngulilikngi sigana palosok ka binua koa namus ka kota Efesus Ka abut koa ia batamu man pakomo'an urakng nang dah pucaya ka Yesus Kristus. ² Jakata Paulus ka'kabatnya dah adage kita nyamo Roh Kudus taka kita mulai pucaya ka Yesus" Jakatanya urakng ka koa Gi' nape' me sidi baru nian ihan kami nangar kade ada Roh kudus. ³ Jakata Paulus ka ayungannya Kadek leako baptisatn ahe nang kita magunaan jakata ayungannya Pamaptisatn Yohanes ⁴ Jakata Paulus agi Pamaptisatn Yohanes koa ahe mataktn kade urakng koa dah ningalatn tabeatnnya nang jahat Ia uga nyuruhatn urakng badakah kade ayungannya dinyanyuruhatn pucaya ka' urakng nang ataknga laka koa damanya Yesus. ⁵ Nangar mpakoa ayungannya mao dimaptisatn man dama Jubata Yesus. ⁶ Taka kokotnya diPaulus nyolo'atn ka' ayungannya Roh Kudus da ngisi'i' ayungannya laka koa ayungannya da pane bakata roh man ngabaratn Injil. ⁷ Jumbalah etonganya urakng dua balas ⁸ Talu bulatn Paulus kaja nabo'i rumah sambayang urakng Yahudi ka koa ia barani ngajar kabatnnya pangajaratnnya, ia bagago cara nyuruhatn ayungannya ka koa pucaya ka Jubata ⁹ Ada uga urakng ka' koa nang sidi karas atinya bai' pucaya Ka adapatn urakng rami ina gali ngapujiatn ahe nang di Jubata ngarengka ka Yesus, Panyalamat talino Tagal koa Paulus da' ningalatnnya Sigana urakng nang mao nuna'atn ia dinya ngarara ka tea'nya koa Miakng ari Paulus ngajar ka'sami nang badama Tiranus ¹⁰ Dua tahutn bajurut Paulus ngajar ayungannya tagal koa sigana urakng Asia, urakng Yahudi leako uga urakng Yunani, sigana urakng nang nangaratn titah Jubata. ¹¹ Jubata manjawat sampore nang miah aya magunaan kokot Paulus ¹² Ada uga urakng nang ngincang saputangan Paulus taka saputangan koa dingarene'an ka urakng rongko urakng koa da ringakng sigana Balisba badariatn ¹³ Ada dukun urakng Yahudi nang kaja ngansar Balis dari kq mae ma'anny ka koa ampus Ayungannya narai magunaan dama Yesus gansari dari Balis Jakatanya man dama Yesus nang di paulus ngabaratn koa aku ngansar dari kita ¹⁴ Karayungannya nang kaja leako na panganak Skewa urakng batujuh apa nya kapala panyanghatn urakng Yahudi ¹⁵ Jakata Balis nang dingansar dari koa Aku nau'atn ka Yesus ka Paulus aku kanal saeba kita nian ¹⁶ Laka koa urakng nang kasarongan Balis koa da nyingkubakng narakam mupu man ngarantak pahiak ayungannya koa Ia ka koa sau diri batulanyakng tubuhnya baluka'atn ¹⁷ Ahe nang dah tajaji koa kadangaratn diurakng ka Efesus ka karayungannya urakng Yahudi man urakng Yunani tagal koa urakng ka koa jaji kagali'anan dama Yesus uga sia diurakng tau'atn ¹⁸ Badakah uga urakng nang pucaya ka Yesus atakng ngako dosa ka urakng rami kade de'e ia ka koa uga kajababuat paringa ahe jahat ¹⁹ Ada uga urakng nang pane tahiolo ngomo'an tulisan man bacaatn nunui'nya Kade direken raga kitap kao ada kali lima puluh ribu duit perak ²⁰ Lekoaba maraganya titah Jubata kadangaratn ka mae nang ana uga sia takanal ²¹ Laka kao Paulus mutusatn kade ia ampusa ka Yerusalem ngaluatni Makedonia man Akaya. Jatinya Laka nabo abut koa, aku ina baya ina ampusa ka kota Roma ²² Laka koa ia nyuruhatn na Timotius man Efesus nang kaja nulukngi'nya ampusa ka Makedonia nyintolo'i'nya Paulus sa'ari dua gi' badiapm ka Provinsi Asia ²³ Taka koa ihanba sau da' ada kagadohatn aya ka Efesus tagal dimaraga Jubata ²⁴ Jukut ka' kota koa ada tukang perak damanya Demetrius, ia pamanjawat rumah sambayang dewi Artemis pakarajaatnnya koa ngatangan kauntungan nang aya ka sigana urakng nang bakaraja man ia ²⁵ Tagal koa ia ngomo'an sigana ulutnnya barage man sigana ulutan tukang perak lain, jakata Demetrius ka' kabatnnya ayukng sajjuhatn page waris samadiatanku kita nau'an kade diri makatn tagal pakarajaatn diri nian. ²⁶ Ampeatn dah dikita tele uga dikita dangaratn kade Paulus dah mataktn kade dewa dewa nang ditalino manjawat buke dewa nang sasidinya. Ahe nang dinya mataktn koa dah nyuruh urakng pucaya namus ka' Efesus uga ka sakulilikang Asia. ²⁷ Bahaya sidi lekoa pakarajaatn diri nian diurakng matak ina baguna. Buke kahe nang koa ihan Rumah Dewi Artemisba diurakng bataka ina baguna uga Ratinya Dewi Artemis sau nana diurakng tele ka urakng Asia man ka sigana urakng nang nyambahnya ka ai'tanah. ²⁸ Laka nangaratn Demetrius koa ayungannya da bamanasatn sau bakampqkatn, palis bakata Aya ba kiranya Aremis, dewi urakng Efesus ²⁹ Kota Efesus jaji riuh urakng rami koa nirubu pangkalatn kota matarikatn Gayus man Aristarkus nyadua loa urakng Makedonia noang ngayungani Paulus ka pajalanan ³⁰ Paulus ampusa notok urakng rami ka koa, na'muritnyabai' moraongannya ³¹ Leako uga na' pagalar pajanang ayukng Paulus nang ka Asia ngingati Paulus nyuruhatnnya ame tama ka pangkalatn kota koa ³² Taka koa urakng rami nang ada ka rumah pangkalatn kota koa da kampak- kampak urakng nang seko matak leanian nang seko agi matak lain agi Tagalnya ina nau'an tagal ahe urakng ka koa riuh tea urakng koa jaji sia bagadohatn ³³ Laka koa urakng nang damanya Aleksander urakng Yahudi ka tea urakng rami koa. Ada urakng nang babatak ka ia ahe nang tajaji koa Tagal koa ia da, ngangkut kokotnya tandahatn kade ia ngomonga ka urakng rami nangahatna diri'nya ³⁴ Taka kabatnya nau'an kade ia urakng Yahudi kabatnnya bubuh bangampaktn, mataktn lenian Aya kira'nya Dewi Artemis Dewi urakng Efesus Lamanya dua jam pakomo'annya bakata leako ³⁵ Pagalar pajanang kota koa madiaman urakng rami koa, jakatanya Diri nian urakng Efesus saeba urakng nang ka' ai-tanah nian nang ina nau'an kade kota Efesus nianba

nang kaja mihara edo-edo rumah sambayang ka Dewi Artemis nang basaragah koa nang sinurunan mpat ka uwa'uwang³⁶ Sidi nana'me urakng barania bakata alok ngesahatnnya Tagal koa ame kita bakaraja gopoh.³⁷ Urakng ka' kota dikita maba keatn buke tagal kabatnnya dah' ngalit ka rumah dewi diri buke uga tagal kabatnnya dah nyapa'nya³⁸ kade Demetrius man na'tukangannya bapakara man urakng nang diaduatna edo nya pakara koa diincang ka pangaraga Ina ge ada pagalar pajanang man gubenur nang ngaraga pakara koa sae urakng nang bapakara diincang ka pangurus.³⁹ kade gi ada agi pakara nang dikita batakatna dikita incang bahaupm ka pahauman kapokng⁴⁰ Ahe nang dah tajaji ari nian baya meboh majara diri nae diurakng batac diri marontaka Sidi ina ba nang mabanara kagadohatn diri ari nian.⁴¹ Ahe nang dina' pagalar-pajanang ngataatn koa nyuruhatn urakng rami ka koa sau papar bapulangan.

Chapter 20

¹ Pas dah inak'k ribut Paulus nyaruk murid - murid dan nguataatn ati mereka. aka'k koa iya minta pamit, ia mao'k berangkat ka Makedonia. ² Ia ampus ngulilikngi'k (menjelajahi) daerah koa ba banyak nasehat untuk nguataatn ati kamaru'k dikoa. Lalu ata'knglah ia katanah Yunani. ³ Dah tiga buatn labih lamae diapm dikoa ia mao'k balayar ka Siria. Tapi pada waktu koa urakng - urakng Yahudi ba maksud mao'k munuh ia. Karna koa ia mutusatn untuk muakng ngalalui'k Makedonia ⁴ Ia dingayukngi (sertai) di Sopater anak Pirus, dari Berea, dan Aristarkhus dan Sekundus, ia badua dari Tesalonika, dan Gayus dari Derbe, dan Timotius dan dua urakng dari Asia, damae Tikhikus dan Trofimus. ⁵ Mereka koa berangkat lebih doho'k dan ngantiatn kami ka Troas. ⁶ Tapi pas aka'k ari raya roti ina'k baragi kami balayar dari Filipi dan ampat ari kadepane sampelah kami ka Troas dan batamu ba mereka. Dikoa kami diapm tujuh ari lamae. ⁷ Pada ari pertama daapm minggu koa, pas kami bakomo'k untuk macahatn roti. Paulus bakata ka kamaru'k -kamaru'k dikoa. Karna ia barencana/bamaksud untuk berangkat ampagi. Diskusi koa sampe tengah maam. ⁸ karuang atas, ka tempat kami bakomo'k, dikoa banyak lampu ⁹ Ada nang bujakng seko'k badama Euthikus duduk ka jendela, karena Paulus lama sisi bakata, nang bujakng koa ina'k mampu nahan rere'k e akire ia tatidur puas, aka'k koa ia jantu'k dari tingkat tiga ka babah. Pas dingangkat dah mati. ¹⁰ Paulus turutn kababah. Ia niharapi'k nang bujakng koa ia ngapakng dan bakata: ame bacurak karna ia masih idup. ¹¹ Pas mereka dah muakng karuangan atas, Paulus macahatn roti lalu iamakatn: aka'k makatn Paulus masih lama ngobrol sampe aapm(fajar menyingsing) baru ia berangkat. ¹² Aka'k koa mereka ngantat nang bujakng idup tadi karumahe, dan mereka samua ngrasa repo ba tahibur ¹³ Kami berangkat labih doho'k ka kapal dan balayar ka Asos, ba maksud untuk nyamput Paulus dikoa sasuai ba pusatne, soale ia sandiri'k mao bajaatn paha ngalalui'k darat. ¹⁴ Pas waktu ia batamu ba kami ka Asos, kami ngicakng ia ka kapal, lalu ngalanjutatn pelayaran kami ka Metilen ¹⁵ Dari koa kami tarus balayar dan ampagi arie kami badepanan ba pulau Khios. Pas ari sote'k e kami nuju Samos dan pas ampagi sampelah kami ka Miletus. ¹⁶ Paulus dah mutusatn untuk ina'k singah ka Efesus, biar ina'k abis waktue ka Asia. Karna ia babakatn soale kade'k bisa ia atakng ka Yerusalem pas ari raya Pentakosta ¹⁷ Karna koa ia nyuruh seko'k urakng dari Miletus ka Efesus bapastn supaya na'k panatua jemaat atakng ka Miletus. ¹⁸ Aka'k mereka atakng , bakatalah ia ka mereka : "koa nauan, yamae aku idup ka antara kita'k samanja'k ari pertama aku baru'k atakng ka Asia nyian". ¹⁹ Ba sagala kerendahan ati aku ngalayani'k Jubata. Daapm palayanan aku banyak muokatn ai'k mata ba banyak ngalami'k pancobaan dari pihak urakng Yahudi nang mao'k munuh aku. ²⁰ Biarpun yakoa aku ina'k pernah ngalalayatn ahe nang baguna untuk nyu. samua aku nyuritaatn ba ngajaratn ka koa, baik ka muka umum mao'k pun katampat bakomo'k ka rumahnyu. ²¹ Aku siap (senantias) ba saksi (mewartakan firman Tuhan) ka urakng - urakng Yahudi ba urakng - urakng Yunani supaya mereka batobat ka Jubata ba picaya'k ka Jubata diri'k (Yesus) ²² Tapi angkitn sabagai tawanan Roh aku ampus ka Yerusalem dan aku ina'k nauan ahe nang mao'k tajadi kadiriku kadikoa. ²³ Nang buke'k nang dimatakatn di Roh Kudus dari kota'k ka kota'k ka aku, bahwa pinjara ba sangsara ngantiatn aku. ²⁴ Tapi aku ina'k paduli ka nyawaku sadikitpun, asal aku mampu sampe mati (garis akhir) ba nyelesaiyatn palayanan nang dinugasatn di Jubata Yesus ka aku untuk mare'k kesaksian tentang injil kasih karuni Jubata. ²⁵ Dan angkitn aku nauan, bahwa kaa ina'k akan nee'k muhaku agi'k kita'k samuae nang dah ku ngampusi'k/kunjungi untuk nyuritaatn kerajaan Jubata. ²⁶ Maka koa pada ari nyian aku ba saksi ka kao, bahwa aku bareseh, ina'k basalah ka saepun nang akan mati/binasa. ²⁷ Maka koa aku ina'k lalai matakatn atau nyuritaatn maksud Jubata kakao. ²⁸ Karna koa jagalah diri'k nyu ba jagalah samua kawatan, karna kaolah nang di natapatn Roh Kudus jaji pangawas/ penilik, untuk ngawasi'k (mengembalakan) jemaat Jubata nang ia dinamu ba darah anak ke sendiri'k. ²⁹ Aku nauan bahwa aka'k aku dari/pergi serigala - serigala nang garang mao taama'k katangah - tengah kao ba Ina'k sayangan kawatan koa. ³⁰ Bahkan dari antara kita'k sandiri'k akan ada/muncul sangahe eko'k nang ngicakng ajaratn nang ina'k batol/maraga nang salah(ajaran palsu) meraka barusaha mao'k mampangaruhi'k/ narik murid-murid dari ajaratn nang batol ka nang ina'k batol ³¹ Karna koa bajaga - jagalah ba ingatlah, bahwa aku tiga tahutn lamae, siakng, maam, dan ina'k pernah baranti/ nasehati'k kita'k masing - masing sampe nyucuratn ai'k mata. ³² Dan angkitn aku nyarahat'n kao ka Jubata ba ka firman kasih karunia-E, nang bakuasa nguataatn/membangun kao ba nganuhgrahatn ka koa bagiatn nang di di nantuatn untuk samua urakng nang dah ia ngudusatn(kuduskan-NYA) ³³ Perak,amas,atau pakean ina'k parnah aku ingini'k dari saepun uga'k. ³⁴ Kao sandiri'k nauan, bahwa bakokotku sandiri'k aku dah bakaraja untuk nyucukupi'k / memenuhi kaparluanku ba kaparlun ayukng - ayukng sapajaananku. ³⁵ Daapm sagala ahapun dah ku mareatn contoh ka kao, bahwa karaja aya nyian diri'k harus nolong urakng - urakng nang lamah ba harus ingat pakataatn Jubata Yesus, karna Ia sandiri'k dah ngataatn: labih repo/ bahagia mare'k daripada narima'k ³⁶ Aka'k ngucapatn kata - kata koa Paulus balutut dan badoa basama - sama ba mereka samua ³⁷ lalu nangislah mereka samua tasika - sika ba sambil

ngapakng Paulus, mereka ba uakng - uakng ngidung ia.³⁸ Mereka sangat baduka cita, apalagi pas ia ngataatn, bahwa mereka ina'k akan nee'k muhae agi'k, lalu mereka ngantat ia ka kapa

Chapter 21

¹ Katika kami bapisah ba kabatne dan siap untuk balayar, kami langsung nuju kota Kos tarus ari barikute nuju kota Rodos abis koa baru ka kota Patara. ² pas kami namu kapal untuk nyubarang ka Fenesia kami naik siap untuk balayar. ³ Katika kami bisa nee pulau Siprus, kami ngalewati pulau koa dari sabalah kebak dan tarus balayar nuju Siria lalu balabuh ka kota Tirus, sabab kapal mao mungkar muatan. ⁴ udah kami batamu murid - murid, kami bamaam di koa tujuh ari. Murid - murid koa bakata ka Paulus daapm roh kudus kade Paulus ame ninyakatn pahae ka Yerusalem. ⁵ Waktu kami udah ngabisatn ari - ari kami, kami narusatn pajaan kami. Kabatne samua ba anak binie ngantat kami ka uwas kota koa. Lalu kami balutut ka pantai, kami badoa uga ngucapatn salam papisahatn seko ba nang laine. ⁶ Kami naik ka kapal samintara kabatne puakng agi ka rumahe. ⁷ Katika kami nyalesiatn palayaran kami dari Tirus, ataknglah kami ka Ptolemais. kami nyambut page - page di naun lalu kami bamaam saari di koa. ⁸ Ka ari barikute kami ningaatn kabatne dan ampus ka Kaisarea. Kami taama ka rumah Filipus, pangabarantn injil koa, ia salah sekoe dari tujuh urakng nang tapilih koa dan kami bamaam ka tampate. ⁹ Nang laki nyian ada ba anak dara ampat urakng nang ba nubuat. ¹⁰ Samintara kami ada sangahe ari bamaam di koa, ataknglah dari Yudea nabi nang bisa banubuat badama Agabus. ¹¹ Ia atakng ka kami dan naap ikat pingakng nu Paulus. Ba ikat pingakng koa ia ikat paha ba kokote babaro lalu bakata, "Aya nyianlah kata Roh kudus, aya nyianlah urakbg - urakng Yahudi ka Yerusalem akan ngikat pamilik ikat pingakng nyian, dan kabatne akan nyerahatn ia ka bangsa - bangsa nang buke Yahudi." ¹² Pas kami nangar hal nyian, baik kami maopun urakng - urakng nang ada di koa mohon ka Paulus supaya ame ampus ka Yerusalem. ¹³ Lalu Paulus jawab kabatne, "Ahe nang kitak lakuatn, maratap dan ngancuratn atiku? Sabab aku siap, buke kahe di ikat, tapi uga mati ka Yerusalem untuk dama Yesus Tuhan. ¹⁴ Karana Paulus ina bisa di pujuk lalu kami baranti barusaha dan bakata, "Kirae kahendak Tuhan jaji." ¹⁵ Uдах ari - ari koa, kami ngamasatn barang - barang kami dan nuju ka Yerusalem. ¹⁶ Ada uga nang ampus bakami, kabatne murid - murid dari Kaisarea. kabatne maba uga urakng nang badama Mason, urakng dari Siprus, murid nang mula - mula mao kami singahi rumahe. ¹⁷ Katika kami baru sampe ka Yerusalem, page - page nyambut kami basuka cita. ¹⁸ Ari barikute ampus bakami untuk batamu Yakobus dan nang tuha - tuha Yahudi ada di koa. ¹⁹ katika ia udah nyimpado kabatne, ia nyampeatn sete - sete hal - hal nang udah Allah lakuatn ka antara bangsa - bangsa buke Yahudi ngalalui palayanane. ²⁰ Katika kabatne nangar hal koa, kabatne muji Allah dan kabatne bakata ka ia, "Teelah kamaru, sangahe ribu urakng nang udah jaji picaya ka antara urakng - urakng Yahudi. Kabatne samua natapatn untuk ptahanan ukum taurat. ²¹ Kabatne udah nyaritaatn nganai kao, kade kao ngajaratn samua urakng Yahudi nang idup ka antara buke Yahudi untuk ningaatn Musa dan uga ina baik anak - anak kabatne dan ame ngikuti tradisi tradisi lama. ²² Ahe nang arus kami lakuatn? kabatne samua udah nangar kao atakng. ²³ jaji ahe nang akan kami kataatn ka kao angkitn, kami ada ampt urakng nang udah basumpah. ²⁴ icaknglah urakng - urakng nyian dan tahirkan dirinyu ba kabatne, dan bayarlah kaparaluan kabatne, supaya kabatne bisa gunting buuk kabatne. Supaya samua urakng nauan kade ahe nang di kataatn kabatne nganai kao ina batol. Kabatne akan baajar kade kao uga ikuti ukum taurat. ²⁵ Tapi nganai bangsa - bangsa buke Yahudi nang udah picaya, kami udah nulis surat dan mare patunjuk kade kabatne arus jauhi dirie dari hal - hal nang di sambahatn ka berhala, dari darah, dari laok nang mati di nyake dan uga dari parcabulan. ²⁶ Lalu Paulus ngicakng urakng - urakng koa, pas ari barikute, mentahirka diri basama kabatne, ampus ka daapm bait Allah, umuman waktu akhir pentahiran, lalu pasambahatn di bareatn ka satiap kabatne. ²⁷ Pas dah mao abis ari ka tujuh, basangahe urakng Yahudi dari Asia nee Paulus ka Bait Allah, lalu kabatne ngasut urakng - urakng untuk nangkap ia. ²⁸ Kabatne ngampak, "Urakng - urakng Israel bantolah kami. nyianlah uraknge nang ngajar samua urakng di mae - mae untuk nantakng umat, nantakng ukum taurat uga nantakng tempat nyian. Uдах koa, ia ngicakng urakng Yunani ka daapm Bait Allah dan najisatn tempat suci nyian. Sabab ²⁹ kabatne udah nee Trofimius dari Efesus basama ia ka kota dan kabatne bafikir kade Paulus udah ngicakng ia ka daapm bait Allah. ³⁰ Panduduk kota koa pun jaji gempar dan urakng - urakng batalama untuk nangkap Paulus. Kabatne nyeret ia ka uwas dari bait Allah lalu langsung nutup pintu. ³¹ Samintara kabatne barusaha untuk munuh ia, nangarlah kapala pasukan pangawal kota koa kade sakota Yerusalem dah gempar. ³² Sagera ia ngicakng basangahe prajurit dan perwira bubaratn karumunan urakng. katika karumunan urakng koa nee kapala pasukan dan uga prajurit - prajurite, kabatne baranti mangkongi Paulus, ³³ kapala pasuka koa nyamaki dan nahan Paulus, dan marentahatn supaya ia di ikat dua ete rante. Ia batanya sae ba urakng nyian dan kasalahatn ahe nang udah ia minjawat. ³⁴ Basangahe dari karumunan urakng koa ngampak sete hal dan nang lain ngampaki hal nang lain agi. Karana kapal ina ngarati ahe - ahe karan kagaduhatn koa, ia marentahatn supaya Paulus di icakng ka daapm markas. ³⁵ Katika ia samak ba anak tanga, ia di usung di prajurit - prajurit karana kagaduhatn karumunan urakng. ³⁶ Sabab karumunan urakng nang nunaan ia dari tomokng ngampak,

"enyahkanlah ia." ³⁷ Katika Paulus mao di icakng ka markas, ia bakata ka kapal pasukan, "Muih ina aku bakata sete hal ka kao?" kapala pasukan kataatn, "Ahe ge pane kao bakata bahasa Yunani? ³⁸ Buke ge kao urakng Mesir, nang dee mimpin pambarontakan dan mimpin ampat ribu pambunuh' ka padang gurun?" ³⁹ Kata Paulus, "Aku urakng Yahudi dari kota Tarsus ka sisilia. Aku warga dari sabuah kota penting. Aku mi ta ka kao, ijinanlah aku bakata ka urakng - urakng nyian." ⁴⁰ Lalu kapala pasukan ininan Paulus bakata, lalu Paulus badiri ka atas tanga dan ngangkat kokote ka urakng banyak koa. katika samua urakng tadium, ia bakata pake bahasa Ibrani. Ia ngataatn,

Chapter 22

¹ "Hai apak-apak, kamaru'-kamaru' samua, danganratn lah, ahe nang mao' ku kataatna' ka kita' sabage pambelaan dirik." ² Waktu urakng manyak koa nangar ia bakata ka daapm bahasa Ibrani, makin tananglah kabatne, ia bakata: ³ Aku adalah urakng Yahudi, lahir ka Tarsus ka tanah Kilikia, tapi dingayaatn ka kota' nyian; di nidik sisi taliti kababah pimpinan Gamaliel ka daapm ukum enek moyang dirik, sahingga aku jaji saurakng nang giat bakaraja untu' Jubata, aya sabaya kita' samua angkitn. ⁴ Ba aku udah nganiaya pangikut-pangikut jaatn Jubata sampe kabatne mati; laki ba nang bini ku nangkap ba ku nyarahatn ka daapm pinjara. ⁵ Tentang hal koa baik Imam Ayak mao'pun Majelis Tuha-Tuha bisa mare' kasaksian. Dari kabatne aku udah ngicakng surat-surat untu' kamaru'-kamaru' ka Damsyik ba aku udah ampus ka naun untu' nangkap panganut-panganut jaatn Tuhan, nang ada ugak ka koa ba ngicakng kabatne ka Yerusalem untu' di ukum. ⁶ Tapi ka daapm pajaananku ka naun, waktu tengah ari, tiba-tiba maancarlah cahaya nang nyio'atn umpat ka angit ngulilingi aku. ⁷ Lalu tasongkoplah aku ka tanah lalu aku nangar suara nang bakata ka aku: Saulus, Saulus, ngahe kao nganiaya aku? ⁸ Ku nyahuti: Sae Kao, Tuhan? Ia nyahuti Akulah Yesus, urakng Nazaret, nang kao nganiaya koa. ⁹ Kabatne nang ngayukngi aku, memang nee' cahaya koa, tapi suara Ia, nang bakata ka aku, ina kabatne koa dangar. ¹⁰ Lalu jakataku: Tuhan ahe gek nang harus aku pinjawat? sahut Tuhan ka aku: Umpatlah ba ampuslah ka Damsik. Ka naun akan dibare nauan sagala sesuatu nang di nugasatn ka kao. ¹¹ Dan barang aku ina bisa nee' barang cahaya nang nyioatn mata koa, maka ayukng-ayukng sakarajaatn ku nyingii' kokotku ba ngejengan aku ka Damsik. ¹² Dikoa ada urakng nang badama Ananias, urakng nang saleh nang menurut ukum Taurat, terkenal baik ka antara samua urakng Yahudi nang ada dikoa. ¹³ Ia atakng badiri kasamak ku lalu bakata: Saulus, ayukngku, buka' lah matanyu, neelah! Ba sirage koa ugak aku nee agik lalu nee ka ia. ¹⁴ Lalu jakatae: Jubata enek moyang diri' udah natapatn kao untu' nauan kamaoan-E, untu' nee Nang Banar ba untu nangar suara nang kaluar dari moot-E ¹⁵ Koalah kao harus jaji saksi-E ka samua urakng parihai ahe nang kao nee ba nangar. ¹⁶ Angkitn ngahe kao masih ragu-ragu? Umpatlah, barelah dirik nyu di baptis dosa-dosanyu disuciatn sambi ba saru'k ka Jubata! ¹⁷ Salapas aku muakng umpat ka Yerusalem, ba waktu aku badoa kadaapm Bait Jubata roh ku di ngulilingi di kuasa Ilahi. ¹⁸ Aku nee Ia, nang bakata ka aku: Bijaklah gacehlah tingaatn Yerusalem, barang kabatne ina akan narima kasaksiannyu parihai Aku. ¹⁹ Sahutku: Tuhan kabatne nauan, kade aku nang ampus dari rumah sambayang nang sote' ka rumah sambayang nang lain, ba nang namaan kabatne nang picaya ka Kao ka daapm pinjara ba malasah kabatne. ²⁰ Waktu darah Stefanus, saksiNyu koa, dinumpahatn, aku ada ka dikoa dan nyetujui' kalakuan koa dan aku nang nyaga pakean nang munuh ia. ²¹ Tapi ja Tuhan ka aku: ampuslah, barang aku mao ngutus kao jauh dari dian ka bangsa-bangsa lain." ²² Rakyat nangaratn Paulus sampe ka pakataatn nang koa; tapi apas koa, kabatne mulai ngampak, jare: " ilangan urakng nyian dari muha bumi! ia ina pantas idup!" ²³ Kabatne tarus ngampak sambi nabakatn jubah kabatne ba ngamburatn dabu ka angin. ²⁴ Karna koa kapala pasukan mare parentah untu' ngicakng Paulus ka markas ba nyuruh mareksa ba malasah ia, biar bisa dinahui ahe sabab pe urakng manyak koa ngampak-ngampak sampe yakoa ka ia. ²⁵ Tapi waktu Paulus di maintangan untu' di palasah, bakatalah ia ka perwira nang batugas: " muih gek kao malasah urakng warga negara Rum, ahe agik tampa di adili?" ²⁶ Nangar pakataatn koa perwira koa ngalaporatn ia ka kapala pasukan, jare: "ahe gek nang mao' ka pinjawat? Urakng koa warga negara Rum." ²⁷ Lalu ataknglah kapala pasukan koa ka Paulus tarus bakata: "Bakatalah, batol gek kao warga negara Rum?" Sahut Paulus: "Batol." ²⁸ Lalu jakata kapala pasukan koa: " Kawarganegaraatn koa ku mali baraga nang maha." Sahut Paulus: " Tapi aku ada ba hak koa barang kalahiranku." ²⁹ Lalu kabatne nang harus malasah ia, gaceh mundur; ba kapala pasukan koa ugak gai', apas ia nauan kade Paulus nang ia nyuruh ngikat koa, urakng Rum ³⁰ Tapi kapala pasukan koa mao' nauan sacara teliti ahe nang dinuduhatn urakng-urakng Yahudi ka Paulus. Barang koalah ia nyuruh naap Paulus dari pinjara ba marentahatn, biar imam-imam kapala ba saluruh Mahkamah Agama bakomo'. Lalu ia ngicakng Paulus dari markas ba ngadaptatn ia ka kabatne.

Chapter 23

¹ Paulus baadapatn ba mahkamah agama dan bakata. "Kamaruk - kamarukku, aku dah idup ka adapatn Tuhan sapanuh atiku sampe ari nyian." ² Iman aya Ananias marentahatn nang badiri ka sabalahe untuk nampar moote. ³ Lalu Paulus bakata ka ia, "Allah akan nampar kao, kao munafik." ⁴ Kabatne nang badiri bakata, "Nyian ge caranyu hina Imam aya Allah?" ⁵ Paulus bakata, "Aku ina nauan, kamaru - kamaru, a, kade ia koa Imam aya." Karan dah tatulis, Kao ina saharuse bakata jahat ka urakng paguasa Nagarynyu." ⁶ Waktu Paulus nee kade sabagian dari anggota mahkamah agama koa urakng Saduki dan sabagian agi Parisi, Ia bakata kuat ka daapm sidang, "Kamaru - kamaruku, aku nyian urakng Parisi, putra dari saurakng Parisi. Oleh karena aku tarus yakin ngarapatn adae kabangkitatn urakng mati, sahingga aku di hakimi." ⁷ Katika ia ngataatn hal nyian, muok argument ka antara urakng - urakng Saduki ba urakng Parisi, dan tabagilah urakng banyak koa. ⁸ Sabab urakng Saduki bakata kade ina ada kabangkitatn, ina ada malaekat uga ina ada roh, tapi Parisi ngakoi samua koa ada. ⁹ Lalu tajadilah patangkaraatn aya dan basangahe ahli kitab mashab Parisi badiri baargument, bakata, "Kami ina namui kasalahatn ahe pun ka nang laki nyian. Ayamae kade roh atao malaekat nang dah bakata ka ia?" ¹⁰ Katika muok argumen nang hebat, Kapala pasukan gaik kade Paulus di ancuratn di kabatne, maka ia marentahatn pasukan untuk turutn ka babah ngicakng ia sacara paksa ka antara anggota mahkamah Agama dan ngicakng ia taama ka tempat talindung. ¹¹ Pas maam barikute Tuhan badiri ka sabalahe dan ngataatn, "Ame gaik, sabab ayamae kao udah basaksi nganai Aku ka Yerusalem, maka kao uga arus mare kasaksiatn ka Roma." ¹² Pas dah siakng ari, basangahe urakng Yahudi mijawat sumpah dan minta kutukatn atas diri kabatne babarao: kabatne ngataatn kade inak akan makatn ba nyocok ahepun sampe kabatne udah munuh Paulus. ¹³ Ada labih dari empat puluh urakng nang mijawat rancana nyian. ¹⁴ Kabatne ampus ka Imam - imam kapala dan nang tuha - tuha, dan ngataatn, "Kami dah nyarahatn diri daapm sabuah kutukatn nang hebat, ina akan makatn ahepun sampe kami munuh Paulus." ¹⁵ Oleh karena koa angkitn, biaratn anggota mahkamah Agama ka kapala pasukan untuk ngicakng ia ka kao, sahingga kao dapat mutusatn pakara labih taliti, Kami basiap munuh ia sanape ia sampe ka dian." ¹⁶ Tapi anak kamaru nang bini Paulus nangar kabatne alok pas ngantiatn, maka ia taama ka tempat palindungan mare nauan Paulus. ¹⁷ Paulus nyaru saurakng tantara dan ngataatn, "Icakng anak muda nyianka kapala pasukan, sabab ada nang mao di sampeatn ka ia." ¹⁸ Jaji perwira koa ngicakng anak muda koa ka kapala pasukan dan bakata, "Paulus, tawanan koa nyaru aku dan nyuruh aku ngicakng anak muda nyian ka kao. ada nang mao ia sampeatnna ka kao." ¹⁹ kapala pasukan ngicakng ia ka tempat pribadi lalu nanyai ia, "Aheme nang mao kao kataatna ka aku?" ²⁰ Anak muda koa ngataatn, "Urakng Yahudi dah sapakat minta kao ngicakng Paulus ka mahkamah ampagi, saolah - olah kabatne mao nanyaan agi pakarae labih taliti." ²¹ Tapi ame nyarah ka kabatne, karena ada labih dari empat puluh urakng nang ngipa ia. Kabatne dah minta kutuk tajadi atas diri kabatne babaro, untuk ina makatn ahepun sampe kabatne munuh Paulus. Bahkan angkitn kabatne dah siap, nunggu pasatujuan dari kao." ²² Lalu kapala pasukan biaratn anak muda koa dari, abis bapasatn ka ia, "Ame kataatn ka saepun kade kao udah ngataatn hal nyian ka aku." ²³ Lalu ia nyaru dua urakng perwira koa dan bakata, "Siapatn dua ratus prajurit untuk ampus jauh ka Kaisarea, dan uga tujuh puluh pasukan bakuda, dua ratus prajurit basinjata tumbak. kitak ampus jam sambilan maam nyian." ²⁴ Ia uga minta kabatne nyiapatn binatang nang bisa Paulus taiki, sarata ngicakng ia ka gubernur Feliks dengan salam. ²⁵ Lalu ia nulis surat aya nyian: ²⁶ "Salam dari Kaludius Lisiaska namg mulia gubernur Feliks. ²⁷ Nang laki nyian di tahan di urakng Yahudi dan amper di bunuh di kabatne, katika aku basama prajurit namui kabatne dan mebasat ia, sajak aku palajari ia koa warga nagari Romawi. ²⁸ Aku mao nahui ngahe kabatne nuduh ia, jaji aku ngicakng ia ka mahkamah kabatne. ²⁹ Aku pahami kade ia di tuduh nganai sakitar ukum kabatne, tapi ina ada dakwaan untuk ia nang patut untuk kamatiatn atopun paminjaraatn. ³⁰ Lalu hal nyian di bare nauan ka aku kade ada rancana untuk ngalawan urakng nyian, maka aku sagara ngirim ia ka kao, sarata marentahatn para panuduhe untuk mareatn tuduhatn - tuduhatn kabatne ka adapatnnyu. Sampe batamu." ³¹ Maka para prajurit naati parentah untuk kabatne: Kabatne naap Paulus dan ngicakng ia ka Antipatris pas maam àri. ³² Pas ari barikute, banyak ptajurit ningaatn pasukan bakuda untuk ampus basama ia dan kabatne muakng ka benteng partahanan. ³³ Kàtika pasukan bakuda atakng ka kota Kaisarea dan nyarahatn surat koa ka gubernur, kabatne uga nganalatn Paulus ka ia. ³⁴ Katika gubernur maca surat koa, ia batanya dari provinsi mae Paulus baasal; pas ia nahui kade Paulus dari Sisilia, ³⁵ ia ngataatn, "Aku akan nangar kao sacara saksama katika para panuduh atakng ka dian." Lalu ia nyarahatn untuk di tahan ka istana Herodes.

Chapter 24

¹ Lima ari sataruse urangk-urqakng Yahudi ba urakng nang dah tuha- tuha ba pangacara nang badama Tertulus. Kabatne nuntut Paulus ka Gubernur. ² Aka' Paulus dinyaru', Tertulus mulai' nuduh ia , " Sabab malalui' Tuan, kami salalu ngarasai' rasa damai lalu parubahan tajadi ka bangsa nyian sabab kabijaksanaan Tuan, ³ kami nyambut iya ba sagala cara ba samua tempat nang barasa syukur, Nang Mulia Feliks. ⁴ Tapi aku mohon biar ina' ngabisatn waktu kita' agi', aku mohon kamurahatn ati kita' untuk' nangaratn kami sabantar aja'. ⁵ Sabab, kami udah namuan kade' urakng nyian adalah pangaco, nang minjawat kakacauan ka antara urakng - urakng Yahudi ka saluruh dunia. Ia koa adalah pamimpin sekte Karisten. ⁶ Ia barusaha najisatn Rumah Jubata lalu kami nangkap. [kami ngadili Ia sasuai ukum kami. ⁷ Tapi, Lisias kapala pasukan koa ngarabut ia dari kokot kami make kakarasan, ⁸ sambel marentahatn urakng-urakng nang nuduh ia untuk atakng ngadapa' kita'.} Kita' tanya' ia babaro biar nahui' samua nang di nuduhatn ka ia. ⁹ Samua urakng-urakng Yahudi bapakat kade' nang dinuduhatn koa memang banar. Pambelaan Paulus ka Adapatn Feliks ¹⁰ Waktu gubernur mare' kode ka Paulus untuk bakata, Paulus nyawab, " Kade' ku ingat-ingat udah batahutn -tahutn kade' kita' jaji Hakim ka bangsa nyian, aku sanang ati mela diri'ku. ¹¹ Kita' bisa nahui' kade' aku ina' labih dari dua balas ari nang dee aku naik ka Yarusalem untuk baribadah. ¹² Kabatne ina' paranah namui' aku agi' badabat ba saepun atau untuk ngasuta' urakng nang rami, baik ka Rumah Jubata (Bait Allah), Sinagoge-sinagoge, mao'pun ka daapm kota. ¹³ Kabatne uga' ina' bisa muktiatn ka kita' ahe nang kabatne nuduhatn ka aku angkitn. ¹⁴ Tapi, aku ngakoi' ka kita', sasuai ba maraga koa, nang kabatne sabut sabuah sekte, aku baribadah ka Jubata Panampa' ene' moyang diri'. picaya' ka samua jukut nang sasuai ba Ukum nang tatulis ka daapm kitab para nabi, ¹⁵ sambu muang arapan ka daapm Jubata Panampa', nang uga' kabatne ngantiatn, sabab pasti ada kabangkitan, baik bagi urakng nang banar mao'pun bagi urakng nang ina' banar. ¹⁶ Daapm hal nyian aku barusaha mihara ati nurani nang baraseh , baik ka adapatn Jubata Panampa' mao'pun ka manusia. ¹⁷ Angkitn aka' sangahe tahutn aku ngicakng sadakah untuk bangsaku ba untuk mare' parsembahan - parsembahan. ¹⁸ Samintara aku agi' maajanan iya, kabatne namui aku, aka' aku di marasehatn ka Rumah Jubata, tanpa karumunan urakng atau karusuhan, Tapi, dinaun ada sangahe urakng Yahudi umpat ka Asia. ¹⁹ Saharuse, kabatnelah nang ada ka adapatn kita' ba ngajuatn tuduhatn. kade memang kabatne miliki' sasuatn untuk ngalawan aku. ²⁰ Atao, biarlah urakng-urakng koa babaro nang mare' nahui' palanggaran ahe nang kabatne tamuan waktu aku badiri ka adapatn Sanhedrin, ²¹ kacoali sote' parnyataan nang aku kampakatn waktu aku badiri ka antara kabatne, " Sabab kabangkitan urakng mati, aku di akimi' ka adapatnnyu ari nyian." ²² Tapi Feliks, nang miliki' ilmu pangatahuan labih tapat ka maraga koa, nunda' kasus koa jakatae, " Waktu Lisias, kapala pasukan koa, turutn, aku mao' mutusatn kasus koa." ²³ Lalu, Feliks marentahatn parwira koa biar Paulus tatap ditahan, tapi namu karingan ba ina matasi' ayukng-ayuknge untuk malayani' ia. Paulus bakata tentang Imanne Daapm Karistus. ²⁴ Baselang sangahe ari, Feliks atakng ba binie, Drusila, ia adalah urakng Yahudi lalu nyuruh Paulus atakng nangaratn Paulus bakata tentang iman ke daapm Yesus Karistus. ²⁵ Lalu , samintara Paulus agi' batukar pikiran tentang kabanaratn, pangandaliatn diri', ba pangakiman nang anae, Feliks lalu gai' jakatae, " Ampuslah angkitn, kade' aku ada kasampatan, aku nyaru' kao agi'." ²⁶ Waktu koa uga', Feliks ngarapatn kade' Paulus mare' ia duit. Waktu koa Feliks sering nyuruh Paulus atakng untuk baromongi' ba ia. ²⁷ Tapi, aka' dua tahutn nang dee, Perkius Festus ngantiatn Feliks. Sabab ia mao' nyenangan ati urakng-urakng Yahudi, Feliks Miaratn Paulus ka daapm Pinjara.

Chapter 25

¹ Talu arinya Pestus namus ka' binua koa, ia batulak mpat ka' kota kaisera notok ka' kota Yerusalem. ² Ka abut koa, na'Kapala panyangahatn man kapala' urakng Yahudi ngaduatn pakara Paulus ka' ia, ³ minta' tulukng ka' ia nyuruhatnnya maba Paulus ka' Yerusalem, kabatnnya jukut dah pakat munuha' Paulus des ka' maraga. ⁴ Aka'koa Festus pun nyahut, kade' Paulus tatap dinahan ka Kaisarea. Ia babaro pun bamaksud puan'knga agi' ka naun. ⁵ Jare katae, "Ada baike uga' kade' urak'ng-urak'ng pangampu' kakuasaat'n ka antara kita' sirage ampus ba aku, ba ngajuan't tuntutanane ka ia kade' ia ada minjawat kasalahat'n ⁶ Festus diap'm ka Yerusalem ina' labih dari lapan ato sapuluh ari. Aka' koa, ia puak'ng agi' ka Kaisarea. Ampagie ia minjawat sidang pangadilan sambi nyuruh Paulus ngadap ka ia. ⁷ Saatank'ng Paulus ka di koa, samua urak'ng Yahudi nang atak'ng dari Yerusalem badiri ngulilik'ngi ia, lalu kabat'ne nuduh ia ba banyak tuduhat'n nang barat sidi, tapi kabat'ne ina bisa mare' bukti sangkaat'ne koa. ⁸ Aka' koa, Paulus pun mela diri'e sambi bakata jare: "Aku sabebetpun ina basalah, antah koa ka ukum Taurat urak'ng Yahudi, aduh agi' ka Radak'ng Jubata atau ge' ka Kaisar. ⁹ Festus nyian ngago' muha sasidie ka urak'ng Yahudi sambi ia bakata ka Paulus jare: "Mao' ge' bai kao ampus ka Yerusalem supaya kao disidang ka naun ka adapat'nku parihai pakara nyian? ¹⁰ Paulus pun nyahuti ia jare: "Aku nyian angkit'n badiri ka adapat'n pangadilan Kaisar, labih baik kade' aku disidang ka dian maan. Sabanare kao pun naun sasidie kade' aku nyian sabebetpun ina' minjawat kasalahat'n ka urak'ng Yahudi. ¹¹ Kade' aku nyian sasidie basalah minjawat kajahatat'n nang dipasabayaat'n ba ukuman mati, aku ina kabaratat'n kade diukum mati. Tapi kade' ahe nang kabat'ne nuduhat'n koa ina banar, ina ada seko' urak'ng pun nang berhak nyarahat'n aku onto' dibare' paracuma ka kabat'ne. Aku mao' naik banding ka Kaisar. ¹² Aka' barunding ba anggota-anggota pangadilan, Festus pun nyahuti ia jare: "Kao udah naik banding ka Kaisar, jaji kao pun harus ampus ngadap Kaisar". ¹³ Sangahe ari aka' koa, atak'nglah raja Agripa ba Bernike ka Kaisarea onto' basaroh ka Festus. ¹⁴ Kabat'ne koa badiap'm kira-kira sangahe ari ayakoa, Festus lalu matakak'n samua pakara Paulus ka raja, sambi bakata jare: "Kadian ada seko urank'ng tahanan nang badiap'm ka Feliks, waktu ia ampus. ¹⁵ Waktu aku ada ka Yerusalem, imam-imam kapala ba urak'ng-urak'ng tuha Yahudi ngajuan't tuntutanane ka urak'ng koa supaya ia koa diukum mati. ¹⁶ Aku nyahuti' kabat'ne jare, buke' kabiasaan urak'ng-urak'ng Roma onto' nyarahat'n urank'ng nang mao' diukum sebagai adiah sanape' ia diadapat'n ka urak'ng-urak'ng nang udah nuduh ia, lalu dimare' waktu agi' onto' mela diri'e dari tuntutanane koa. ¹⁷ Angke kuihanlah kabat'ne sirage ba aku atak'ng kadian. Ampagi arie, aku pun langsung ngadaat'n sidang pangadilan sambi nyuruh ngadapat'n urank'ng koa. ¹⁸ Tapi, waktu urak'ng-urak'ng nang nuntut badiri ka sakalilinginge, kabat'ne koa ina ngajuat'n tuntutan ahe pun parihai kajahatat'ne. ¹⁹ Kabat'ne kahe baradu pandapat ba ia parihai agama kabat'ne, ba parihai urak'ng nang badama Yesus, nang udah mati. Paulus sidi tagas matakak'n kade Yesus koa sidi idup. ²⁰ Aku sidi sangsi ayamae aku nyian arus mariksa pakara-pakara koa, aku nanyaan ka ia mao' ge' ina ia ampus ka Yerusalem, supaya pakarae koa disidangan ka koa ihan. ²¹ Paulus akhire naik banding. Ia minta supaya ia dipinjara sambi nunggu pakarae dinyidangan lalu dimutusat'n di Kaisar. Angke kuihanlah aku nyuruh nahan ia sampe aku mampu ngirim ka Kaisar. ²² Ja Agripa ka Festus: " Aku mao' nangar urak'ng koa babaro. Ja Festus: "Ampagi kao pasti nangar ia" ²³ Ampagi arie, atak'nglah Agripa ba Bernike ba sagala kaayaan'ne, aka' kabat'ne taama' ka ruang panadilan sirage ba kapala-kapala komandan ba urak'ng-urak'ng temenggung ka kota koa, Festus lalu mare' parentah, supaya Paulus diadapat'n ka ruang pangadilan. ²⁴ Festus lalu nyahuti kabat'ne: "O, raja Agripa ba samua urak'ng nang ada ka dian sirage ba kami. Tee' urak'ng nyian, ia dah dinuduh di urak'ng-urak'ng Yahudi, baik nang ka Yerusalem, baik nang ka dian. Kabat'ne koa dah atak'ng ka aku sambi bakampakat'ni kade' ia ina' muih idup lama agi' ²⁵ Tapi sasidie, ia koa ina suah minjawat sesuatu nang jaji alasan ngahe ia harus namu ukuman mati; ia ngajuat'n minta karingan ukuman ka Kiasar, karna kuihanlah aku mutusat'n ngirim ia ngadap Kaisar. ²⁶ Tapi ba, ina ada ahe-ahe nang bisa aku tulisat'n onto' Kaisar parihai ia koa. Angke kuihanlah aku ngadapat'n ia ka dian ihan ka kita samua, kususe onto' kita', Raja Agripa, supaya aka' ia dimariksa, aku bisa mare' panjalasan nang baik perihai ia. ²⁷ Kade' nurut aku, ina' pas rasae kade' mangkirip'm urank'ng nang dinahan koa ba ina' matakak'n kasalahan-kasalahane.

Chapter 26

¹ Kata Agripa ka Paulus " Kao di mare' kasampatan mambela diri'nyu." Paulus mare' tanda bakokote, tarus mare' bakata : " ² Auk raja Agripa , aku marasa sanang sabab ari nyian aku di mare' kasampatan nyampeatn partanggungan jawab ka adapatn diri'nyu, atas semua tuduhan urakng Yahudi ka aku. ³ tarutama soale kita' banar-banar nahu' masalah adat-istiadat urakng-urakng Yahudi, untu' koa aku minta' ka kita' biar sabar nangaratn panjalasanku nyian ⁴ Samua urakng Yahudi nahu' kisah idupku waktu aku masih muda', sabab dari samula aku idup ka tengah-tengah urakng Yerusalem . ⁵ Udah lama kabatne kanal ka aku, kade' memang kabatne mao' basaksi tentang aku , soale aku idup sabagai urakng Farisi manurut aturan nang paling karas kadaapm agama diri' ⁶ Lalu aku angkitn arus ngadap pangadilan , sabab aku ngarapatn kegenapan janji, nang Jubata mare' ka ene' moyang diri'. ⁷ nang dinunggu ka dua balas suku diri', samantara kabatne tekun baribadah siakng - maam. Sabab pangharapan koalah , raja Agripa aku di tuduh urakng - urakng Yahudi . ⁸ Ngahe kao anggap mustahil Jubata Panampa' bisa mangkitatn urakng mati? ⁹ Ayamae uga', aku sandiri' paranah nyangka, sabab aku arus karas batindak nantakng dama Yesus dari Nasaret. ¹⁰ Hal koa uga' aku lakukan ka Yerusalem. Aku buke' saja' masokatn banyak urakng kudus ka daapm pinjara, aka' maan aku namu surat kuasa umpat ka imam- imam kapala, tapi aku satuju uga kade' kabatne diukum mati. ¹¹ Ka daapm rumah - rumah ibadat aku sering ngeksa kabatne biar nyangkal imanne , saking berae aku, ku talamai' kabatne sampe ka kota- kota asing. ¹² Daapm kaadaan ayanyian, waktu aku bakuasa panuh ba tugas umpat ka imam-imam kapala masih ka pajalanan ampus ka Damsik, ¹³ tiba-tiba, boh raja Agripa waktu tengah ari cagat aku nee' sinar umpat ka angit labih tarakng dari mata ari, umpat ka angit mungkus aku ba ayukng-ayukngku sapajaanan. ¹⁴ Kami semua batumangani' ka tanah aku nangar ada bunyi nang bakata pake bahasa Ibrani : Saulus, Saulus ngahe kao nganiaya' aku ? Sukar baginyu nandang nga' ka galah ransang. ¹⁵ Aku nyawab, : sae kita', Jubata ? Kata Jubata : Akulah Yesus nang kao aniaya' koa. ¹⁶ Tapi angkitn, umpatlah lalu badirilah. Aku neeatn diri'ku ka kao biar natapatn kao jaji palayan ba jaji saksi parihai ahe nang udah kao nee' ba ahe nang anae aku tea'atna' ka kao. ¹⁷ Aku mao' ngasingana' kao dari bangsa - bangsa nang lain , ba ngutusa' kao ka kabatne. ¹⁸ Biar muka' mata kabatne, biar jaji babalik dari galap manjadi ka nang tarakng , dari kuasa Ibalis ka Kuasa Jubata Panampa' sabab iman kabatne namu pangamponan dosa ba namu bagiatn dari ahe nang dinantuatn untu' urakng - urakng nang baraseh. ¹⁹ Sabab koa, boh raja Agripa, paneananku nang dari saroga koa ina' paranah nang aku ina' taat. ²⁰ Tapi pamulae aku ngabaratk ka urakng Damsik, ka Yerusalem ba ka saluruh tanah Yudea, ba kabangsa-bangsa nang lain. sabab koa kabatne arus batobat ba muakng ka Jubata Panampa', majaanan pakarajaatn koa sasuai ba patobatn diri'. ²¹ Sabab koalah urakng - urakng Yahudi nangkap aku ka rumah Jubata Panampa', lalu nyobaa' munuha' aku. ²² api barakat panolongan Jubata Panampa' aku bis idup sampe angkitn bisa mare' kasaksian ka urakng-urakng nang ene' ba urakng - urakng nang aya' , soale ahe nang aku baritaatn koa dee -deatne udah di nyampeatn para nabi ba nabi Musa. ²³ Pasale Mesias koa arus mandarita sinsara soale Ia nang pertama mati lalu bangkit dari urakng -urakng nang dah mati. Ia mao' ngabaratk nang tarakng ka bangsa nyian ba ka bangsa-bangsa nang lain. Mabaa' Agripa biar percaya' ²⁴ Samintara paulus nyampeatn patanggonganjawapanne pakarajaatne, bakatalah Erastus bakata sidi nyarekng: Kao gila, Paulus! ilmuni nang minjawat kao gila. " ²⁵ Tapi Paulus nyawab " Aku ina' gila " Festus nang mulia. ! Aku ngataatn kabanaran nyian ba pikiran nang sehat ! ²⁶ Raja uga' udah nahu' pakara nyian, sabab koalah aku barani tarustarang bakata ka ia. Aku yaken, ina' ada jukutpun dari samuaee nyian, nang nape' ia dangar, soale pakara nyian buke' tajadi ka tempat nang jauh ba urakng ²⁷ Picaya' ge' kita' raja Agripa, ka para nabi?. Aku nahu' kita percaya' ka kabatne. " ²⁸ Jawab Agripa. " Amper - amper saja' kao yakenan aku jaji urakng karisten ! ²⁹ Jakarta Paulus " Aku mao' badoa ka Jubata Panampa' biar bijak ato lama-kalamaan buke' kahe kita' saja', tapi semua urakng lain nang adir kadian sama aya aku, kacoali balenggu-balenggu nyian. ³⁰ Lalu umpatlah raja ba wali nagari ba Bernike ba semua urakng nang duduk basama-sama kabatne. ³¹ Samintara kabatne muok ka uwas , ada seko' kabatne bakata ka nang lain, " Urakng koa ina' minjawat kasalahan dinuntut ina' satimpal ba kasalahanne ukuman mati ato ukuman pinjara. ³² Jakarta Agripa ka Festus: " Urakng nyian sabanare udah bisa dibebasatn sakirae ia ina' naik banding ka Kaisar.

Chapter 27

¹ Paulus Balayar ka kota Roma. Aka' dimutusatn kade' kami balayar ka Italia, Kabatne nyarahatn Paulus ba tahanan lainne ka Parwira pasukan Agustan, nang badama Yulius. ² Kami naiki' sabuah kapal nang dari Adramitium nang mao' balayar ka samua palabuhan ka sapanjang pantai Asia. Kami balayar dingayukngi' Aristarkhus, urakng Makedonia dari Tesalonika. ³ Waktu ari barikute, kami atakng ka Sidon. Yulius ngurus Paulus panoh parhatiati ba muihatn Paulus ngatakngi' ayukng - ayuknge sambi ngurus ka parluan Paulus. ⁴ Dari naun kami berangkat ba layar ngarungi' Siprus soale angin balawanan arah. ⁵ Kami balayar ngaleawati' pantai ka sapanjang pantai Kilikia ba Pamfilia, kami atakng ka Mira ba Likia. ⁶ Dinaun, Parwira koa namuan sabuah kapal dari Aleksandria nang agi' balayar ka Italia, lalu ia mindahatn kami ka kapal koa. ⁷ Kami balayar sidi sawe' salama sangahe ari, ba susah payah kami atakng ka Knidus. Soale angin ina' kuat gia' untuk kami balayar labih jauh, kami balayar nyusuri' pantai Kreta ka arah tanyukng Salmone. ⁸ Kami balayar ngalewati' tanyukng koa ba susah payah sampe ka sabuah tempat nang badama Palabuhan Indah, nang basamakati ba kota Lasea. ⁹ Soale kami sadar udsah banyak ka ilangan banyak waktu, angkitn pajaanan ka laot koa bahaya soale waktu puasa urakng Yahudi udah lewat, Paulus nasehati' kabatne, ¹⁰ jakatae kabatne, "Kamaru' - kamaru', aku nee' palayaran nyian mao' ngalami' karusakan ba karugiatn nang aya', buke' kahe muatan ba kapale, tapi uga' nyawa diri'." ¹¹ Tapi, parwira koa labih percaya' ka nakhoda koa daripada ka Paulus. ¹² Soale ina baik diapm dikoa terlalu lama soale musim dingin, sabagian urakng satuju untuk balayar dari naun kade'-kade' kabatne bisa sampe ka Feniks, sabuah palabuhan ka Kreta, nang ngadap ka arah barat daya ba barat laot, lalu diapm dinaun salama musim dingin. Angin nang sidi kuat ngantam kapal Paulus. ¹³ Waktu angin enek atakng dari salatan, kabatne bapikir kade' kabatne udah sampe ka tujuan. Maka koa, kabatne narik jangkar lalu balayar ka sapanjang Kreta. ¹⁴ Tapi, ina' lama kamudia, angin sarupa topan, nang disabut Euroklidon, niup dari pulo koa. ¹⁵ Waktu kapal kami dingantam angin koa ina' agi' sanggup ngadapi' aluanne, kami nyarah lalu miaratn kapal kami tarombang-ambing. ¹⁶ Samintara kami bagarak nyusuri pulo enek nang badama pulo Kauda, ba susah payah kami bahasil ngandaliatn sakoci kapal kami. ¹⁷ salesai awsak kapal kapal narik sakoci ka atas kapal, kabatne make tali-tali panolong untuk nguatatn kapal koa. Soale kabatne gai' tadampar ka Sirtis, kabatne nurunan alat-alat kapal biar kapal kabatne tarombang-ambing. ¹⁸ Waktu ari barikute, soale kami diombang-ambing di tarajangan angin badai nang sidi kuat, urakng-urakng mulai' muang muatan kapal. ¹⁹ Lalu waktu ari katigae, kabatne muang alat-alat kapal ba kokot kabatne babaro. Soale mata ari ba bintakng-bintakng ina' muok ²⁰ salama sangahe ari ba angin badai nang ina' enek narajang kapal kami, ilanglah udah arapan kami untuk disalamatatn. ²¹ Soale banyak urakng udah ampus sakian lama tanpa makanan, Paulus badiri ka tengah-tengah kabatne, lalu bakata, "Saudara-saudaraku, saharuse kita' nuruti' nasehatku lalu ina' balayar dari Kreta lalu ngalami' karusakan ba karugiatn ayanyian." ²² Tapi angkitn, Aku mare samangat untuk tatap tabah soale ka antanyu ina' ada nang kailangan nyawae, kacoali kahe kailangan kapal ²³ Sabab, tumaam, ada malaekat Jubata, nang miliki' aku nang aku sambah, badiri kaadapatnku, ²⁴ sambi bakata, "Ame gai' Paulus, Kao arus badiri kaadapatn Kaisar, Lalu tee' Jubata udah bamurah ati ka kao lalu samua urakng nang balayar barage kao. ²⁵ Sabab koa, saudara-saudarku, tabahatn atinyu soale aku percaya' ka daapm Jubata Panampa' kade' samua mao' tajadi aya nang udah di mare' nahu' ka aku. ²⁶ Tapi, diri' arus tadampar ka sabuah pulo. ²⁷ Tapi, waktu maam nang ka am-pat balas, samintara kami masih tarombang-ambing ka laot Adria, kira-kira tengah maam, para awak kapal ngira kade' kabatne nyamaki' daratan. ²⁸ Kabatne nguuratn batu duga lalu namu kadaaman ai'e dua dapa'. Waktu, kabatne maju sadikit lalu nahu' kadaaman ai'e lima balas dapa'. ²⁹ Saole kami gai' kade' kandas ka batu karang, kabatne nurunan ampat jangkar dari buritan lalu badoa biar ari bijak siakng. ³⁰ Tapi, samintara ada sangahe dari para awak kapal barusaha mao' daria' dari kapal lalu nurunan sakoci ka laot lalu bapura-pura nurunan jangkar-jangkar dari aluan, ³¹ Paul bakata ka perwira koa ba ka parajurite, "Kade' urakng-urakng koa ina' diapm ka daapm kapal, kita' ina' bisa disalamatatn. ³² Aka' koa, para jurit natak tali sakoci lalu miaratn iya anyut ³³ Waktu mata ari amper muok, Paulus minta' kabatne samua untuk naap makanan, lalu bakata, "Hari nyian adalah ari nang ka ampat balas kita' tarus-tarusan idup daapm kategangan lalu nahan kaparatn soale ina' ba pamakanan ahapun. ³⁴ Maka koa, aku minta' ka kita' untuk naap pamakanan demi kasalamatan kita'. Sabab, ina' ada saamar buukpun nang ilang ka antara kita'." ³⁵ Aka' ngataatn hal koa, Paulus naap roti mangucap sukur ka Juabata Panampa' ka aadapatn kabatne samua, macah-macahatn roti koa, lalu mulai' makatn. ³⁶ Maka, kabatne samua di taguhatn atie lalu kabatne makatn uga'. ³⁷ Jumbalah kami nang ada ka daapm kapal ada 276 urakng. ³⁸ Aka' makatn sampe kanyang, kabatne muang gandum ka laot biar kapal kabatne rehetn. Kapal ancur tapi samua panumpang selamat. ³⁹ Waktu ari mulai' siakng, kabatne ina' nahu' ada daratan, tapi kabatne neeatn sabuah taluk nang bapantai, tempat kabatne mutusatn untuk malabuhatn kapal dinaun kade bisa. ⁴⁰ Maka, aka' nabakatn jangkar-jangkar, kabatne ningaatn

ita ka daapm laot, lalu waktu nang sama, ngapasatn tali-tali kamudi lalu naikatn layar ka bagian depan kapal biar angin ngicakng kabatne sampe ka pantai.⁴¹ Tapi, kapal nabarak karang ka tempat batamue dua laot jaji kapal kandas. Aluan kapal tasangkut lalu ina' bisa bagarak, samentara buritan kapal ancur sabab antaman galombang.⁴² Para parajurit barencana untuk munuha' para tahanan biar ina' ada seko' pun nang barenang mao' daria'.⁴³ Namun, Perwira koa, baharap bisa nyalamatatn Paulus, nyegah rencana kabatne. Ia marentahatn biar urakng-urakng nang bisa baranang untuk malompati labih doho' dari kapal lalu notok daratan.⁴⁴ Lalu, sisae ada nang ka atas papatn, ada pula' nang make barang-barang lainne dari kapal. jadi, samua urakng sampe ka daratan sampe selamat.

Chapter 28

¹ Paulus ka Pulo Malta Aka ngalewati' pulo koa kami selamat, kami nahui' kade' pulo koa badama pulo Malta. ² Panduduk asli pulo koa basikap baik ati nang luar biasa. Sabab kabatne nyalaatn api sambu nyambut kami samua soale waktu koa ujatn mulai' turutn lalu anginne sidi dingin. ³ Waktu Paulus ngomo'ani' ranteng-ranteng kayu tarus ia nunu ranteng-ranteng koa ka api, seko' uwar baludak muok sabab ka angatatn lalu ngalilit kokot Paulus. ⁴ Waktu panduduk asli nee' laok babisa koa bagantukng ka kokot Paulus, kabatne bakatai' samaanne," Ina' diraguan agi', urakng nyian adalah pambunuh. Biarpun ia udah selamat dari laot, Kaadilan ina' akan miaratna' ia idup. ⁵ Tapi Paulus ngibasatn laot koa ka api, lalu ia ina' uka' sadikitpun. ⁶ Urakng-urakng koa ngira kokot Paulus pasti bangkak, tumakng lalu mati waktu koa uga'. Tapi, kabatne lama nunggu reaksi ina' ahe-ahe, kabatn malah barubah pikiran, kade' Paulus koa adalah dewa. ⁷ Waktue ana, kasakitar tempat koa, ada tanah milik pamimpin ka pulo koa nang badama Publius, nang nyambut kami bahkan manjamu kami sidi ramah salama talu ari. ⁸ Waktu koa, urakng tuha Publius apa'e gurikng ka tempat tidur karongkoatn ba sakit parut. Paulus ngatakngi' ia lalu doakan ia, numpangan kokote ka atas kapale lalu tomo. ⁹ Aka paristiwa koa tajadi, urakng-urakng nang lainne ka pulo koa rongko' uga' lalu atakng ka Paulus ia nomoan. ¹⁰ Kabatne uga' samakin manghormati' kami, waktu kami mao' balayar, kabatne nyiatn sagala macam kaparlun kami. Paulus Nuju Kota Roma. ¹¹ Uдах talu buatn balalu, kami balayar ka daapm sabuah kapal dari Aleksanderia, nang balabuh ka pulo koa salama musim dingin lalu make lambang Dioskuri. ¹² Aka' sampe ka Sirakusa, kami singah dinaun salama talu ari. ¹³ Dari naun kami balayar nyusuri' pantai lalu atakng ka Regium. Ampagie, angin dari salatan atakng, lalu ari barikute, kami nyampe ka Putioli. ¹⁴ Dinaun, kami namui' kamaru' nang saiman lalu kami dingundang untok diapm bakabatne salama tujuh ari. Lalu kami ampus ka Roma. ¹⁵ Lalu kamaru'- kamaru' nang saiman dinaun, waktu nangar tentang kami, atakng dari naun sampe ka Forum Apius ba Tres Taberne untok namui' kami. Waktu Paulus nee' kabatne, ia basyukur ka Jubata Panampa' lalu atie samakin kuat. Paulus ka Kota Roma. ¹⁶ Waktu kami sampe ka Roma, Paulus dimuihatn untok diapm babaro, sambu dikawal seko' parajurit. ¹⁷ Talu ari kamudia, Paulus ngumpulatn pamimpin-pamimpin Yahudi nang ada dikoa, Lalu aka' kabatne bakomo', ia bakata ka kabatne, kamaru' - kamaru', biarpun aku ina' minjawat ahapun nang malawan bangsa diri' atao adat istiadat ene' moyang diri', tapi aku dinyarahatn salaku tahanan dari bangsa Yerusalem ka urakng - urakng Roma. ¹⁸ Waktu kabatne aka' mareksa aku, kabatne mao' mebasatn aku sabab ina' ada alasan untu' ukuman mati ka aku. ¹⁹ Tapi, sabab urakng - urakng Yahudi kababatan, aku tapaksa naik banding ka Kaisar, buke' baarti aku ada tuduhan ngalawan bangsaku. ²⁰ Jadi koalah sabape, aku udah minta' untu' nee' ba ngomonga' ka kita' soale dingikat ba rante nyian demi pangarapatn Israel. ²¹ Lalu, kabatne bakata ka Paulus, "kami ina' narima' surat masalahnyu dari Yudea ba ina' ada sote'pun dari kamaru' - kamaru' saiman nang atakng ka dian untu' mare' kabar atao mare ahe nang buruk tentang kao. ²² Tapi, kami mao' nangnar pandapatnyu sabab tentang sakte nyian, kami anhui' kade' dimae - mae urakng - urakng nantakng iya. ²³ Waktu kabatne nantuatn waktu saari untu' Paulus, kabatne atakng ka Paulus ka tempat panginapatne, ba rombongan nang rami, dari aapm sampe maam, Paulus nyalasatn ka kabatne sambu ba saksi tentang karajaan Jubata Panampa' ba barusaha ngayakinan kabatne tentang Jubata Yesus, baik dari Ukum Taurat Musa, mao'pun kitab para nabi. ²⁴ Banyak dari kabatne nang hadir jadi yakin malaui' ahe nang dikataatn Paulus, tapi nang lainne nolak untu' piucaya'. ²⁵ Waktu kabatne ina basatujuatni, kabatne pun badariatni aka' Paulus bakata ayanyian, "Memang banar ahe nang dikataatn Roh Kudus ka ene' moyang nyu malaui' nabi Yesaya, ²⁶ Ampuslah ka bangsa nyian lalu kataatnlah : Kao nangar, tapi ina' akan paranah paham, lalu kao nee', tapi ina' akan paranah ngarati. ²⁷ Sabab ati bangsa nyian udah taba lalu tarengkng barat untok nangar. Kabatne udah nutupi matae. Biar, kabatne ame nee' ba mata kabatne, nangar ba tarekng kabatne, ngarati ati kabatne lalu babalik. Kamudian, aku mao' nomoan kabatne." Yesaya 6: 9-10 ²⁸ Maka koa, biarlah hal nyian kao nahui' kade' kasalamatan nang dari Jubata nyian udah di nyampeatn ka bangsa - bangsa lain lalu kabatne mao' nangar iya." ²⁹ [Aka' Paulus nyampeatn kata - kata koa, urakng - urakng Yahudi dari lalu banyak pabedaan pandapat ka antara kabatne.] ³⁰ Salama dua tahutn Paulus badiapm ka rumah nang ia nyewa babaro sambu nunggu urakng nang mao' atakng ka ia, ³¹ sambu ia maritaatn barita karajaan Jubata Panampa' ba ngajar tentang Jubata Yesus ina' gai' - gai' dan uga' ina' ada rintangan ahapun.

Romans

Chapter 1

¹ Paulus, pambantu Kristus Yesus, nang di nyaru jadi rasul man di khususant untuk nyampean injil Jubata. ² Injil ngianlah nang di manjanjiant Jubata sanapenya ngalalui na nabi-nabi-Nya ka dalapm kitab suci, ³ Injil ngia tantang Anak-Nya, nang di maranakant sacara jasmani dari katurunan Daud, ⁴ Ia udah dinyataant dijadiant Anak Jubata nang bakuasa, dari kuasa Sumangat Baraseh ngalalui kabangkitant-Nya dari antara urakng mati Jubata Yesus Kristus. ⁵ Ngalalui Ia diri dah narima pamareantnya man tugas karasulan jukut ja kataatant iman ka antara saluruh bangsa-bangsa demi damaNya ⁶ Dari bangsa-bangsa ngilah, kao uga dah di nyaru jadi ampunya Jubata Yesus Kristus. ⁷ Surat ngia di tujuaant ka samua nang diam ka Roma, nang di ngasihi Jubata, nang dah di nyaru jadi urang-urang baraseh : Kira nya pamareatnya man idup repo dari Jubata Apa' Diri man Jubata Yesus Kristus turut ka atas Kita. ⁸ Pamulaant nya aku ngucapant syukur ka Jubata ngalalui Yesus Kristus k atas kita samua, jukut ja iman nyu dah ta maluas ka saluruh tampus abut. ⁹ Jukut ja Jubata nang ku ngalayani ka dalam sumangatku man Injil Anak-Nya, adalah saksiku, ngian pun aku salalu nyabut kita samua ka bamangku : ¹⁰ Aku salalu ba arap kadalamp bamang-bamangku, mudah-mudahant atas kahendak Jubata, kiranya aku namu kasempatan untuk nganpusi kita. ¹¹ Jukut ja aku ngian rindu batele ba kao, agar aku bisa babagi ka kao karunia Rohani supaya kao di kuat uga. ¹² Koalah, aku rindu supaya ka beradaanku ka antara kita, bisa saling nguatant ngalalui iman kita masing-masing, baik iman nyu maupun imanku. ¹³ Ampeant aku mau kao nahui, na kamaluru, kade aku baniat untuk ngatakngi kao, (tapi tahalang sampe ampeant), untuk bisa ngumpulant buah ka antara kao supaya kateleant ka urakng-urakng buke Yahudi. ¹⁴ Aku barutakng baik ka urakng-urakng Yunani maopun ka urakng-urakng asing lainnya, baik urakng tapalajar maupun ina tapalajar. ¹⁵ Jadi bagiku, aku uga siap nyampeant Injil ka kao nang ada ka Roma. ¹⁶ Jukut ja aku ina supe tahadap injil, jukut ja injil koa adalah kakuatan dari Jubata untuk nyalamatan sating urang nang picaya, tarutama urakng Yahudi laka koa urakng Yunani. ¹⁷ Jukut ja ka dalam injil koa kabanarant Jubata di ne;eant dari iman ka iman, lempahe nang dah tatulis. "Urang banar akan idup oleh iman." ¹⁸ Jukut ga Jubata bera, nang di nelant ka Subayant ka samua kafasikan man ka kelaliman manusia, ka kalaliman koa udah nindasi kabanaran. Ngian tajadi ahe nang kabantnya nahui tentang Jubata udah nyata ka na kabantnya. ¹⁹ Juku ga Jubata udah neleantnya sajelas-jalasnya ka nakabantnya. ²⁰ Jukut ga hal-hal nang ina kateleant mengenai Ia, kakuasaant-Nya nang salamanya man sifat ka Jubatant-Nya, udah kateleant sakali dari dunia ngian di nyiptaant, ngalalui karya-karya ciptaa-Nya, jadi na Kabantnya ina bisa badalih. ²¹ Jukut ga sakalipun na kabantnya nahui tentang Jubata, kabantnya ina muliant Ia sebage Jubata, man uga ina ngucapant syukur ka Ia, sabaliknya na kabantnya udah jadi baga dalapm pamikirannya, man ati na kabantnya dah jadi galap. ²² Na kabantnya ngaku dirinya saolah-olah ba hikmat, tapi justru na kabantnya dah jadi baga. ²³ Na kabantnya nukar kamuliaant Jubata nang ina bisa binasa man macan-macam pantak nang lea muha urakng, burukng-burukng, laok bapaha ampat man nang ka tanah. ²⁴ Koalah Jabata nyarahant kabantnya ka nafsu ati nang busak, kabantnya saling ngotori tubuhnya ka koa. ²⁵ Kabantnya nukar kabanarant Jubata man pangalok, kabantnya nyambah man nyanjung laok nang di nyiptaan tapi buke nang Majoatnya, nang patut di sanjong salama-lamanya ²⁶ Jukut ga koa, Jubata nyarahant kabantnya ka keinginan-keinginan ati nang nyupe i nang bini-bini ngantii kabiasaan basatubuh nang batol man ina batol. ²⁷ Lea koa uga nang laki-laki ningngalant basatubuh nang wajar man nang bini tapi banapsu ka sesama nang laki, ia ka koa babuat na sanonoh, laki man nang laki, akhirnya ia ka koa narima hukuman nang satimpal karna kabagaantnya. ²⁸ Koa lah gara-gara ia ka koa nolak nana ngakoi kahadiran Jubata ka dalapm idup kabantnya, jadinya Jubata nyarahant kabantnya ka pikiran nang baga, jadinya kabantnya manjowat hal-hal nang ini pantas. ²⁹ Idup kabantnya panuh man kalaliman, kajahatan, sarakah, man kabusukan. Kabantnya panuh dangki, munuhi, batangkar, nipui man niat-niat jahat. ³⁰ Kabantnya jadi tukang fitnah, nyumpahi, banci ka Jubata, barani, angkuh, panuh kasombongan, panmanjoat kajahatan, man ina nurut ka urang Tuhanya. ³¹ Kabantnya ina ba akal budi, ina bisa di picaya, ina ba balas kasihant, man ina ba pamanusiant. ³² Saklipun Kabantnya nauant aturant-aturant Jubata, bahwa urakng nang ngalakuant hal-hal lekoka patut di hukum mati, ttpi kabantnya buke hanya tarus manjoatnya, tapi uga kabantnya satuju ka urakng-urakng l nang manjoatnya.

Chapter 2

¹ Sabab koa, kita manusia, kita ina bisa agi badalih, jukut ga ahe nang kita ngakimi ka urakng lain nang kao uga ngakimi diri nyu sandiri. Jukut ga koa nang ngakimi kao uga nang manjowatnya. ² Tatapi kita nahui kade panghakiman Jubata kao badasrant kaadilan saat dinyantuant ka ia ka koa nang manjowat hal-hal nang jahat koa. ³ Tapi, he kita manusia, patimbangantlah hal ngian, kita nang ngakimi kabantnya nang manjowat ha nang jahat kao pun minjawat hal nang sama uga. Ahe ge kita nyangka bisa talapas dari hukuman Jubata? ⁴ ato ahe ge kita ngangap enteng akan kakayaant kabaikantnya, Ia nundanya untuk ngukum kita, man kasabaranya? ina ke kita nahui kade kabaikantnya koa ada maksud untuk nyejeng kao ka patobatant? ⁵ Tapi kao ngarasan ati nyu nang bai batobat jadi bera-Nya tatimbun ka atas nyu babaro, nang ana pasti tiba arinya waktu hukuman Jubata nang adil ana dinyataant. ⁶ Ia ana malasi ka satiap urang sasuai man pabuatant-pabuatantnya: ⁷ Ka urakng-urakng nang satia man nang suka babuat baik man mao batol pujian, kahormatan man ina dibinasaan, ia pasti mare kaidupant nang salamanya. ⁸ Tapi ka urakng-urakng nang mo manang babaro, nang ina naati kabanarant, isem man bera akan nimpunya. ⁹ Jubata ana ngatangan kasingsaraant man kasusahant ka samua urakng nang minjowat kajahatant, nang doho sisi ka urakng Yahudi, man uga ka urakng Yunani. ¹⁰ tapi kamuliaant, kahormatant man karepoant ana atakng ka satiap urakng nang manjowat babuat baik, nang dohoho agi urakng Yahudi man uga ka urang Yunani. ¹¹ Jukut ga ina ada bedanya bagi Jubata. ¹² Jukut ga satiap urakng nang udah babuat dosa tanpa hukum Taurat uga akan bianasa tanpa hukum Taurat. Dan satiap urang nang badosa ka babah hukum Taurat di akimi badarant hukum Taurat ¹³ Jukut ga buke urakng nang manjadi panangngar hukum Taurat nang banar ka adapant Jubata, tatpi kabant nang manjadi palaku-palaku hukum Taurat nang di dibanarant. ¹⁴ Kade lea koa katika urakng-urakng buke Yahudi, nang ina miliki hukum Taurat, ada dorongan ka ia ngalakuant ahe nang ada ka dalam hukum Taurat, maka hal-hal koa manjadi hukum Taurat bagi ia nya sandiri, walopun ia ina miliki hukum Taurat. ¹⁵ Kade le koa kabantnya mare nauant bahwa pabuatant-pabuatant nang dinuntut oleh hukum Taurat ada ta tulis ka dalam ati kabantnya. Ati nurani kabantnya uga turut basaksi, man pikiran-pikiran kabantnya sandiri ana nuduh man bela diri nya babaro ¹⁶ man uga terhadap Jubata. Hal koa ana tajadi waktu Jubata, ngalalui Jubata Yesus Kristus, ana ngakimi sagala rahasia urakng, sasuai man injil nang ku nyampeant. ¹⁷ Saandanya kao nyabut dirinyu urakng Yahudi man basandar ka hukum Taurat man megahant Jubata, ¹⁸ Man ana nauant man mampu nguji ahe nang tabaik, jukut ja dah di parentahant oleh hukum Taurat; ¹⁹ Man seandanya kao yakini kade dirinya bisa mimpin urakng lain nang masih buta, tarang bagi kabantnya nang barada ka dalam kagalapant, ²⁰ pandidik bagi urang bodoh, pangajar bagi nang nape dewasa, man nguasai hukum Taurat ka dalapm pangatahuant man kabanarant, lalu lampah ngian bapangaruh cara nyu nyalani hidup. ²¹ Kao nang ngajari urakng lain, ina ke kao ngajari diri nyu sandiri? kao nang ngajari untuk ina ngalit, ahe ge kau ngalit? ²² kao nang bakata ame bajinah, ahe ge kau bajinah? kao nang jijik ka berhala, ahe ge kao ngarampok rumah rumah bahala ²³ Kao nang megahi hukum Taurat, ahe ge kao nang nyupeu Jubata ngalalui palanggaran tahadap hukum Taurat? ²⁴ Jukut ga "dama Jubata di ngujat ka antara bangsa-bangsa buke Yahudi karna kao," lea nang dah di nulisan. ²⁵ Jukut ja babalak memang baguna bagi kao jika kao matuhi hukum Taurat, tapi kade kao manjadi palangar hukum Taurat, sunatnyu jadinya ina baguna agi. ²⁶ kade, ana, urakng nang ini babalak tatap naati tuntutan-tuntutan hukum Taurat, buke meh ana ia di masokant ka urang babalak? ²⁷ man buke meh urakng nang nana alami ina babalak ana ia ka koa manghakimi kao kade ia naati hukum taurat? jukut ga kao nang ada ba kitab suci nang dah tatulis man babalak namun kao manjadi palanggaran hukum Taurat ²⁸ Jukut ga jadi seko urakng Yahudi buke samata-mata di tele dari sisi sabatolnya, ka lekoa uga hal babalak bukelah sunat nang di ngalakui sacara lahiriah. ²⁹ tatapi urakng Yahudi sajati ana ditele dari atinya, man sumangatnya buke sacara sabatolnya. Pujiang ka urang nang lea koa atakng buke dari manusia tatapi dari Jubata.

Chapter 3

¹ Jadi ahe ge kalabihant nang di punyai urakng Yahudi koa? Man ahe kagunaan dari babalak? ² Ka dalapm banyak hal nang baik sisi. Tarutama ka urakng-urakng Yahudi udah di picayaan wahyu dari Jubata. ³ Lea mae ge mile ada urakng-urakng Yahudi nang ina bariman? Ahe ge ka ina picayaanya matalant kasetiaant Jubata? ⁴ Sakali-kali ina. Justru koa ana jadi nyata kade Jubata koa banar, sakalipun satiap urakng adalah pangalok. lea nang dah di nulisant, " Supaya Kao tanyata banar ka dalam sagala FirmanNyu, man manang, katika Koa masok ka dalapm panghakiman." ⁵ Tatapi kade kabanarant diri diteleant kabanarat Jubata, ahe ge nang bisa di kataant? Jubata bukenya ina adil waktu ia neleant bera-Nya, kan?(Aku ngataanya ngia menurut pamikirant manusia.) ⁶ Sakali-sakali ina! soalnya kade lekoa, lampihe ana Jubata ngakimi dunia? ⁷ Tatapi kade kabanarant Jubata ngalalui kabohonganku manjadi Jubata makin di muliant, ngahe aku tatap di hakimi lea urang badosa? ⁸ Ngahe ina bakata, lea fitnah nang di nuduhant ka sangehe urakng nang bakata kade kami paranah bakata, " Je diri babuat jahat, supaya nang baik ana atakng?" Patutlah urakng-uraknya gia untuk di hukum. ⁹ Jadi, le mae? Ahe ge kami ngia di kacualiaant? sakali-kali ina! jukut ja sanape nya kami udah di tuduh baik urakng-urakng Yahudi man urakng-urakng Yunani, bahwa kabantnya samua udah ada ka babah dosa, ¹⁰ Lea ada nang tatulis: " Ina ada nang banar, sekopun ina. ¹¹ Ina ada sekopun nang ba akal budi. ina ada sekopun nang ngago Jubata. Kabantnya samua udah nyaleweng. ¹² Kabantnya samu dah ina baguna. ina sekopun nang babuat baik, ina, bahkan sekopun ina. ¹³ Karongkongant kabantnya lea subur nang tabuka. Jilah Kabantnya banyak nipui. Molot kabantnya gandung bisa ular. ¹⁴ Molot kabantnya panuh kutuk man kepahitan. ¹⁵ Paha kabantnya capat untuk numpahan darah. ¹⁶ Kahancuran man panderitaan ada ka maraga-maraga na kabantnya. ¹⁷ Urakng-urakng ngia ina nganal maraga-maraga damai. ¹⁸ Rasa gali ka Jubata ina ada agi ka adapant mata kabantnya ¹⁹ Ampeant kita nauant kade ahe pun nang di kataant oleh hukum Taurat kao ditujuant ka urakng-urakng nang idup ka babah Taurat supaya satiap molot takatup man supaya saluruh dunia arus mare jawaban ka Jubata. ²⁰ Ngian jukut ga ina ada agi manusia yang banar ka adapant Jubata karna ngalakuant hukum Taurat. Sabab ngalalui hukum Taurat diri nganal dosa. ²¹ Tatapi ampeant ka luar Hukum Taurat kabanarant Jubata dah dinyataant. Ngia di saksiant oleh hukum Taurat man na nabi-nabi, ²² Nang kao, kabanarant Jubata ditarima ngalalui iman ka dalapm Jubata Yesus Kristus bagi samua urakng pucaya, jukut ga ina ada pabedaanya. ²³ Jukut ga samua urakng dah babuat dosa man dah kalangitant kamuliaant Jubata, ²⁴ Kabantnya di banarant sacara toa-toa oleh pamareatNya ngalalui panabusan ka dalapm Jubata Yesus Kristus, ²⁵ Sebab Jubata nang udah natapant Yesus Kristus sabage jalant pandameant ngalalui iman ka dalam darah-Nya. Ia dah mareant Kristus sebage bukti kaadilantnya nang udah ngabeant dosa-dosa nang udah di ngalakuant sanapenya ²⁶ ka dalam masa kasabaranNya. ngia samua tajadi untuk nunjuki kaadilant ka masa niant, bahwa ia adil man ia manarant satiap urakng nang baiman ka Jubata Yesus. ²⁷ kade lekoa, di mae ke ka megahant koa? nang koa ada pangacualiant. Atas dasar ahe? Pabuatan-pabuatan ke? Buke, malainkan hanya atas atas dasar iman. ²⁸ laka koa kita nyimpulant bahwa seko urakng dibanarant oleh iman, buke ia ngalakuant hukum Taurat. ²⁹ Ato ahe ge Jubata koa hanya Jubata urakng Yahudi? Buke ke ia uga adalah Jubata urakng-urakng buke Yahudi? Au, Ia uga adalah Jubata urakng-urakng buke Yahudi. ³⁰ Kade banar Jubata koa sote, maka ia koa ana manarant urakng-urakng babalak ngalalui iman, man uga kabantnya nang ina babalak ngalalui iman uga. ³¹ Kade lekoa, ahe ke kita matali hukum Taurat ngalalui iman? sakalai-kali ina. Justru sabaliknya diri naguhant hukum Taurat koa.

Chapter 4

¹ Kade lekoa, ahe ge nang di punyai Abraham, Apa laluhur diri sacara jasmani? ² Kade Abraham dibanarant karna pabuatant-pabuatantnya, jadinya ia punyai alasan tuk megahi dirinya, tapi ina ka adapant Jubata. ³ Karna ahe nang ka kitab suci katant? "Abraham pucaya ka Jubata, man hal koa di paritungan ka ia jadi suatu kabanarant." ⁴ Bagi urakng nang karaja, upah nang di mare ka ia ina di paritungan sebage pamareatnya, tapi sebage haknya. ⁵ Tapi bagi urakng nang ina karaja tapi pucaya ka Ia nang manarant urakng fasik, imannya diparitungan sebage kabanarant ⁶ Daud uga ngucapant sukacita ka urakng nang udah dibanarant oleh Jubata ina badasarantnya ka pabuatannya, ⁷ ia bakata, " Berbahagialah urakng nang kasalahan-kasalahanya dah di ngampuni, man nang dosa-dosanya dah di nutupi. ⁸ Berbahagialah urakng nang dosanya ina di paritungan Jubata ka ia. ⁹ Lalu, ahe ge bahagia ngia hanya untuk urakng-urakng nang babalak, atau uga untuk urakng-urakng nang ina babalak? mengenai ngia kami bakata, " Ka Abraham, imannya di paritungan ka ia sebage kabanarant". ¹⁰ lea mae koa di paritungan ka ia? Ahe ge waktu Abraham dah babalak, ato ke waktu kaadaan ina babalak? koa tajadi buke waktu ia nape babalak, malainkan nape babalak. ¹¹ Abraham narima tanda babalak koa adalah sabuah matre kabanarant karna iman nang ia dah punyai waktu ia ka dalapm kadaant nape babalak. Hasil dari tanda ngia adalah kade ia manjadi apa dari urakng-urakng nang pucaya, sakalipun kabantnya nape babalak. ngia artinya kade kabanarant koa diparitungan ka Kabantnya. ¹² Ngia uga bararti kade Abraham manjadi apa urakng-urakng nang nape babalak, nang udah pucaya man nang ngikuti Abraham. Ngialah iman nang ia punyai waktu ia ka dalapm kaadaan nape babalak. ¹³ Jukut nya buke ngalalui hukum Taurat, pajanjiant kade ia nang mawarisi dunia ngia, dimareant ka Abraham man ka katurunannya. tatapi, sabaliknya ngalalui ka banarant oleh iman. ¹⁴ Jukut nya kade urakng-urakng nang ka babah hukum Taurat manjadi ahli waris, ana iman manjadi kosong man pajanjiant koa manjadi batal. ¹⁵ Jukut nya hukum Taurat mangkitant bera, tatapi dimae ina ada hukum Taurat, di koapun ina ada palanggarant. ¹⁶ Kade lekoa, janji koa tajadi oleh iman, sahingga ia bisa di kataant oleh pamareant. sebage hasilnya, janji koa dipastiant balaku bagi samua katurunan. Man katurunan-katurunan ngia tadiri buke ja urakng-urakng nang kanal hukum Taurat, tatapi uga kabantnya nang idup dari iman Abraham. Sabab Abraham koa adalah apa diri samuanya, ¹⁷ Sebage mae tatulis, "Kao dah ku natapant manjadi apa bagi banyak bangsa". Abraham barada ka adapant Ia nang di picayaiNya, ia kao, Jubata, nang ngaruniaant kaidupant ka nang mati man nang udah manjadi nang ina ada manjadi ada. ¹⁸ Sabab kade ina menghiroi samua kadaant lahiriah, Abraham dengan yakin manpicayai Jubata ahe nang tajadi waktu nang akan atakng. Jukut nya ia manjadi apa banyak bangsa, manurut ahe nang udah di firmanan, " Lea ngianlah banyaknya nang ana manjadi katurunan nyu." ¹⁹ Ia ina lamah ka dalapm imannya. Abraham nauhi kade dari tubuhnya sandiri ia ina mampu manpunyai anak (Karna umurnya dah sakitar saratus tahunt). Ia uga ngakui kade rahim Sarah uda ina bisa baranak anak agi. ²⁰ Tatapi karna janji Jubata, Abraham ina manjadi bimbang dalapm ka pucayaananya. Sabaliknya, ia di koatant ka dalam iman man ngamuliaant Jubata. ²¹ Ia yakin panuh kade ahe nang dah di janjiant Jubata, ia mampu ngalaksanaant nya. ²² Karna hal koa, ngian pun di paritungan ka ia sebage ka banarat. ²³ Tatapi hal ngia ina dinulisant hanya untuk kapantengan ia babaro man di paritungan hanya ka ia. ²⁴ Jukutnya hal ngiapun di nulisant untuk diri, Jukutnya ka diri uga di paritungan, ya koa diri nang pucaya ka Ia nang dah di mangkitant Jubata Yesus Kristus diri dari antara urakng mati. ²⁵ Ia koalah nang da di nyarahant karna kasalahant-kasalahant diri man dah di bangkitant untuk manarant diri

Chapter 5

¹ Kade le koa, diri nang dah di banarant dari iman, diri namu dame sajahtera man Jubata ngalalui iman ka Jubata diri Yesus Kristus. ² Ngalalui Ia, diri uga di mare jalan masok ngalalui iman, ka dalapm anugerahnya ngia, nang ka atasnya diri badiri. Diri basukacita ka atas pangharapant nang di mareant Jubata untuk masa depan diri, suatu pangharapant nang pasti kade diri ana naapi bagian ka dalapm kamuliant Jubata. ³ Ina hanya koa, tapi diri uga basukacita ka dalapm pandaritaant-pandariataant diri. Diri nahui kade pandaritaant manjadian katakunan. ⁴ Katakunan manjadian tahan uji, man tahan uji manjadian pangharapant untuk ari depan. ⁵ Pangharapant ngia ina ngacewaant, karna kasih Jubata dah di nyurahant ka dalapm ati diri di Sumangat barase, nang dah di ngaruniai ka diri. ⁶ Karna waktu diri masih lamah, ka dikaolah Kristus mati untuk urakng fasik. ⁷ Karna koa susah sidi bagi urakng koa mau mati untuk urakng nang banar. Kade, untuk urakng nang baik ada urakng nang moa barani mati. ⁸ Tatapi Jubata muktii kasih Nya ka diri, karna waktu diri masih jadi urakng-urakng badosa, Kristus dah mati untuk diri. ⁹ Talabih agi, ampeant, jukut ja diri dah dibanarant oleh darahNya, diri pasti nae di salamatant dari beranya Jubata. ¹⁰ Jukut ja waktu diri masih jadi musuh, diri dah di damei ka Jubata ngalalui kamatiant Anaknya, talabih agi, ampeant laka diri di damei diri pasti ana disalamatant dari idup-Nya. ¹¹ Tatapi buke hanya koa, tatapi diri uga ana basukacita ka dalapm Jubata ngalalui Jubata diri Yesus Kristus, nang ngalalui-Nya diri dah namu pandameant ngia. ¹² Kade le koa, bagemae kade seko urakng badosa dah masok ka dalapm dunia, demikian uga kamatiant dah masok ka dunia ngalalui dosa. man dosa ngia dah manyabar ka samua urakng, karna samua urakng dah babuat dosa. ¹³ Karna sanape hukum Taurat ada, dosa dah ada ka dalapm dunia. Tatapi dosa ngia ina di paritungan sebage dosa waktu hukum Taurat ngia ina ada. ¹⁴ Kade lea ngian, maut dah bakuasa sejak dari Adam sampe ka Musa, sampe uga bagi mereka nang ina babuat dosa le nang di muat oleh Adam, manjadi contoh bagi Ia nang mao atakng kamudian. ¹⁵ kade, sakalipun lekoa, dimare sacara cuma-cuma ngia ina bisa disamaant man palanggarant. Karna jika ada sote palangarant banyak urakng dah ngalami kamatiant, talabih aya agi anugerah Jubata man karunianya koa, nang oleh sote urakng, iya kao Yesus Kristus, dah atakng ka banyak urakng nang balimpah-limpah ¹⁶ Kade karunia koa inalah sama man akibat nang atakng dari seko urakng nang dah babuat dosa. ka pihak nang sote, hukuman koa atakng karna palangarant sote urakng; tatapi ka pihak lain, karunia koa nang maba pambanarant atakng satalah tajadi banyak palangarant. ¹⁷ Kade le koa, palangarant dari seko urakng, maut dah nguasai ka sote urakng, talabih-labih agi mereka nang dah narima kalimpahant anugerah man karunia kabanarant nang nguasai, ka sote urakng, ia kao adalah Jubata Yesus Kristus. ¹⁸ Kade lekoa, bagemae ngalalui sote palanggarant samua urakng namu hukuman, demikian uga ngalalui sote pabuatant kabanarant, samua urakng mulih manpunyai pambanarant untuk idup. ¹⁹ Kade sebagemae ngalalui katidaktaant sote banyak urakng dan manjadi urakng badosa, demikian uga ngalalui kataatan sote urakng, banyak urakng namu pambanarant. ²⁰ Tatapi hukum Taurat atakng basamaant, sahingga palanggarant manjadi samakin banyak. Tapi ka mae dosa batambah banyak, di kao uga kasih karunia pun akan samakin malimpah. ²¹ Ngia tajadi agar, sebagemae dosa bakuasa ngalalui maut, demikian uga kasih karunia bisa bakuasa ngalalui pambanarant untuk idup kekal ngalalui Yesus Kristus Jubata diri.

Chapter 6

¹ Kede lengia, ahe ge nang bisa diri kataant? Harus ge diri tarus idup ka dalapm dosa supaya makin batambah anugerah kao? ² Sakali-kali ina. Diri nang dah mati kadalapm dosa, bagemae mungkin diri tatap idup ka dalapm nya? ³ Ina ke kao nahui sangae banyak nang dah dibaptis ka dalapm Kristus Yesus dah di baptis ka dalapm ka matiant-Nya? ⁴ Salanjutnya diri dah dinguburant basama man Ia ngalalui baptisant ka dalapm kamatiant-Nya. Hal ngia tajadi supaya sebagemae Kristus di mangkitant dari antara nang mati oleh kamuliaant Apa, demikian uga diri idup ka dalapm kaidupant nang baru. ⁵ Kade mile diri dah menjadi sote man Ia ka dalapm gambarant kamatiant-Nya, diri uga akan manjadi sote man Ia ka dalapm kabangkitant-Nya. ⁶ Diri nahui hal ngia, kade manusia lama diri dah di nyalipant man Ia, agar tubuh dosa ngia bisa dibinasaant. Ngia tajadi supaya diri ina agi menghambaant ka dosa. ⁷ Ia nang dah mati dah dinyataant banar ka dalapm hubungannya man dosa. ⁸ Kade diri dah mati basama Kristus, diri percaya bahwa diri uga akan idup basama man Ia. ⁹ Diri nahui bahwa Kristus dah dimangkitant dari antara urakng mati, man Ia ina agi mati. Maut ina agi bakuasa ka atas Ia. ¹⁰ Kade mangenai kamatiant, ya koa kamatiant-Nya dari dosa, Ia mati sakali untuk salama-lamanya. Tapi, kaidupant nang ia ngalalui, ia idup tuk Jubata. ¹¹ Lea koa uga, kao arus nganggap diri nyu dah mati dari dosa, tapi idup nyu bagi Jubata ka dalam Kristus Yesus. ¹² Kade lekoa ame agi biarant dosa marentah ka dalapm tubuhnyu nang fana man ame agi nuruti kamaoantnya. ¹³ Ame agi nyarahant saluruh tubuhnyu ka dosa, untuk di pake manjadi alat kajahatant. Tatapi sarahant ja dirinyu ka Jubata, sebage urakng nang dah mati tapi ampeant idup. man sarahant lah saluruh tubuhnyu ka Jubata supaya jadi alat kabanarant. ¹⁴ Ame biarant dosa bakuasa ka atasnyu. karna kao ini agi barada ka babah hukum Taurat, tatapi ka babah anugerah. ¹⁵ Jadi bagemae? ahe ge diri mao badosa karna diri ina agi barada ka hukum taurat, tatapi ka babah kasih karunia? Sakali-kali usah. ¹⁶ Ina nauhi ke kao, kade ia nang dah kau dah nyarahant dirinyu manjadi hambanya adalah urakng badosa nang ka ia kao harus patuhi, man nang arus kao taati? ngia berlaku, antah kao manjadi hamba dosa nang akan maba ka kamatiant, ato antah manjadi hamba kataatant nang nuntun ka kabanarant. ¹⁷ Tatapi syukur ka Jubata! karna memang kao de manjadi hamba dosa, tatapi ampeant kao kao man saganap ati dah manaati pangajaran nang dah di sampeant ka kao. ¹⁸ Kao da dah di mardekaant dri dosa, man ampeant kao dah manjadi hamba-hamba kabanarant. ¹⁹ Aku ba kata ngia sebage manusia karna kalemahannyu sebage hamba. kanajisant man kajahatant, maka ampeant, sarahantlah anggota-anggota tubuh nyu sebage hamba kabanarant nang ngantari ka kekudusant. ²⁰ waktu kao manjadi hamba dosa, kao tabebas dari kabanarant. ²¹ Waktu koa, buah ahe ge nang kao taap nang ampeant manjadiant kao supe? karna asil dari samua ngia adalah maut? ²² Tatapi ampeant kao dah di mardekaant dari dosa man dah manjadi hamba Jubata man ampeant kao dah punyai buah nang maba kao ka pengudusant. Asil akhirnya adalah idup kekal. ²³ Karna upah doa ialah maut, tatapi karunia Jubata adalah idup nang kekal ka dalam Kristus Yesus Jubata diri.

Chapter 7

¹ Ina ke kao nahui, na page-page (karna aku bicara ka mereka nang nauant hukum), bahwa hukum koa bakuasa ka atas saurakng salama urakng koa idup? ² Kade saurakng bini nang dah panganten tarikat di hukum ka lakinya salama ia idup, tatapi jika lakinya mati, ia tabebas dari hukum panganten. ³ Jadi salama lakinya idup, kade bini nya koa panganten man nang laki lain, ia dinganggap bazinah. Tatapi kade lakinya mati, bini nya koa tabebas dari hukuman, sahingga ia ina di anggap bazinah kade ia panganten man nang laki lain. ⁴ Kade le koa, na page-page, kita uga dah mati terhadap hukum Taurat ngalalui tubuh Kristus. Man demikian kita di pasatuant man nang lain, ia koa, Ia nang bangkit dari kamatiant, supaya diri dapat babuah bagi Jubata. ⁵ Karna waktu diri masih ka barada ka dalam daging, kainginan-kainginan dosa m bakaraja ka dalam anggota-anggota tubuh diri ngalalui Taurat untuk ngaluasan buah kamatiant. ⁶ Tatapi ampeant diri dah talapas dari Taurat. diri dah mati kaadapant ahe nang udah ngikat diri. Ngia di maksudtan agar diri bisa ngalayani ka dalapm kaadaant nang baru oleh Roh, man buke ka dalapm kaadaant nang lama manurut hukum Taurat. ⁷ Kade lea ngian, ahe nang akan diri kataant? Ahe ge Taurat koa dosa? Sakali-sakali ina. Namun lea ngian, aku ina akan pernah bisa kanal ka dosa, jika ina ngalalui Taurat. Aku ina mungkin nahui tentang kaserakahant kalo Taurat ini ngataantnya, "Ame kao ngingini milik urakng lain". ⁸ Tatapi lewat hukum koa, dosa namu kasempatan mangkitant bebage kainginan ka dalam diriku. sebab tanpa Taurat, doa koa mati. ⁹ De aku paranah idup tanpa Taurat, tatapi waktu hukum koa atakng, dosa mule idup, sabaliknya aku mati. ¹⁰ Hukum koa, nang saarusnya maba kaidupant, justru maba ka kamatiant bagi ku. ¹¹ Karna dosa dah naap kasempatant ngalalui hukum koa man nipui aku. karna ngalalui hukum koa dah man munuhi aku. ¹² Jadi Taurat koa adalah kudus, banar, man bailk ¹³ Jadi, ahe ge sasuat nang baik dah maba ka matiant ka aku? Sakali-kali ina. Tatapi dosa, supaya kateleant sebage dosa arus di soroti ngalalui ahe nang baik, nang dah maba kamatiant bagi aku. Hal ngia tajadi supaya ngalalui hukum koa, dosa akan manjadi labih nyata agi kaadaantnya sebage dosa. ¹⁴ Karna diri nahui bahwa Taurat koa rohani, tatapi aku basifat daging. Aku dah dinyual ka babah pahambaan ka dosa. ¹⁵ Sebab ahe nang aku lakuant, aku sabanarnya ina ngarati. Karna ahe nang ingin ku lakuant, aku ina ngalakuantnya, man ahe nang aku bai ngalakuannya, koalah nang aku lakuant. ¹⁶ Tapi jika aku ngalakuant ahe nang ina aku nginant, aku satuju man Taurat bahwa Taurat koa adalah baik. ¹⁷ Kade le ngia buke agi nang ngalakuannya, tatapi dosa nang diapm ka dalam aku. ¹⁸ Kade aku nahui bahwa ka dalapm aku, ya koa ka dalapm tubuhku nang basifat daging, ina ada sesuatu nang baik. Karna kainginan akan nang baik ada ka dalapmku, tatapi aku ina bisa ngalakuantnya. ¹⁹ Karna hal nang baik nang aku mao lakuant ina ku lakuant, tatapi hal jahat nang ina ingin kulakuant, koalah nang kulakuant. ²⁰ Jadi, jika aku ngalakuant ahe nang aku bai kulakuant, maka koa buke agi aku nang ngalakuantnya, tatapi dosa nang idup ka dalam aku. ²¹ Lea ngianlah aku namui sasuat asas ka dalapm diriku, bahwa aku ingin ngalakuant ahe nang baik, tatapi sasuat nang jahat sabanarnya atakng kadalapm ku. ²³ Sabab ka dalapm batinku, aku suka man Hukum Jubata. ²² Tatapi aku nele ada sasuat asas nang lain nang bakaraja ka dalapm bagian-bagian tubuhku, nang baparang ngalawan asas nang baru ka dalapm pikiranku. ²⁴ Aku saurakng manusia cilaka! Sae ge nang akan ngalapasant aku dari tubuh maut ngia? ²⁵ Tatapi syukur ka Jubata ngalalui Yesus Kristus Jubata diri! Jadi, aku sandiri man pikiranku ngalayani Taurat dari Jubata, tatapi ka sisi lain, man dagingku, aku ngalayani asas dosa koa.

Chapter 8

¹ Dari koa ampeant ina ada panghukuman bagi na mereka nang ada ka dalapm Yesus Kristus. ² Karna asas Sumangat kaidupant ka dalapm Kristus Yesus dah di mardekai aku dari asas dosa man maut. ³ Kade koa ahe nang ina dapat dilakuant oleh Taurat karna na badaya oleh daging, dah di karajant oleh Jubata. Ia dah ngiriman Anak-Nya ka dalam rupa manusia nang badosa untuk manjadi korban bagi dosa, man ia dah ngukumi dosa ka dalam daging. ⁴ Ia dah ngalakuantnya agar tuntutant dari hukum Taurat bisa di ganapi ka dalam diri, nang ina idup manurut daging, tatapi manurut Roh. ⁵ na mereka nang idup manurut daging mikiri hal-hal dari daging, tatapi mereka nang idup nuruti Roh mikiri hal-hal nang dari Roh. ⁶ Kade kainginant daging adalah maut, tatapi kainginant Sumangat adalah kaidupant man dame sajahtera. ⁷ Kade kainginant daging mnusuhi Jubata, kade kainginant koa ina mao takluk ka babah Hukum Jubata, man memang ina Memungkinkan. ⁸ Mereka nang idup ka dalapm kainginant daging ina bisa nyanangan Jubata. ⁹ Kade le koa, kao ina idup ka dalapm daging malainkan ka dalam Sumangat, jika banar kade Sumangat Jubata idup ka dalapm kao. Tatapi kade saurakng ini punyai Sumangat Kristus, ia bukelah milik Kristus. ¹⁰ Kade Kristus ada ka dalapn kao, maka tubuh nyu ngia dah mati tahadap dosa, tapi sumangat kao idup ka dalam hubungan man kabanarnat. ¹¹ Kade Sumangat Jubata nang dah mangkitant Yesus dari antara urakng mati idup kadalam koa, kade ia nang mangkitant Kristus dari antara urakng mati, Ia uga nang mareant idup ka tubuhnyu nang fana ngalalui Sumangat-Nya, nang idup ka dalapm kao. ¹² Jadi, na page samua, diri ngia urakng-urakng bautakng, tatapi buke ka daging untuk idup nuruti kainginant daging, ¹³ Kade kao idup untuk kainginant daging, kao bisa mati, tatapi kade kao di Sumangat kao matiant kalakuant-kalakuant tubuh nyu, kao bisa idup. ¹⁴ Kade sangahe banyak nang di pimpin di Sumangat Jubata, mereka koa anak-anak Jubata. ¹⁵ Kade kao ina narima sumangat pahambaant agi nang muat kao gali, malainkan, kao dah narima sumangat nang nangkat kao jadi anak, sahingga diri bisa nyaru, "Abba, ya Apa!" ¹⁶ Sumangat Baraseh sorang nang basaksi man sumangat diri kade diri adalah anak-anak Jubata. ¹⁷ Kade diri adalah anak, diri uga adalah ahli waris, ya koa pawaris-pawaris Jubata. Diri uga adalah sawarisan ba sama man Kristus, man kade diri mandarita basama Ia, jadi diri uga di muliant basama man Ia. ¹⁸ Jukut ga aku yakin pandaritaant jaman ngia ina sabanding man kamuliaant nang nae dinyatant ka diri. ¹⁹ Jukut ga sagala laok ciptaant taniti manantiant waktu anak-anak Jubata mao dinyatant. ²⁰ Kade saluruh ciptaant dah tunuk ka kasiasiaqnt, buke di kainginanya sandiri, tapi dari kahendak Ia nang manundukinya, tapi dalapm kayakinan ²¹ kade ciptaant koa sandiri mao di bebasant dari pahambaan kabinasaant, man mao di maba masok ka dalapm kamerdekant kamuliaant dari anak-anak Jubata. ²² Kade diri nahui bahwa samua laok ciptaan mangeluh man marasa sakit baranak basama-sama sampe ampeant. ²³ Buke koa aja, diri samua uga, nang dah punyai karunia sulung dari Sumangat- diri uga mangeluh ka dalam diri sandiri, sambil manantiant pangangkatant sebage anak, ya koa panabusan tubuh diri. ²⁴ Kade man kayankinant ngia diri dah dinyalamatant. Tapi ahe nang diri yakini mao tajadi, Nape diri nele ampeant, kade sae ka nang manantiant sacara pasti ahe nang dah ia nele? ²⁵ Tatapi kade diri yakin ahe nang nape diri nele, maka diri arus manantiant dengan sabar ²⁶ Lekoa uga, Sumangat uga mao nolong da dalam kalemahan diri. Kade diri ina nahui bagemae saarusnya diri badoa, Tatapi Sumangat koa sandiri nyampeant pamohonan untuk diri ka Jubata man keluhan-keluhan nang ina ta ucapant. ²⁷ Ia nang nele ati uga nahui pikiran Sumangat, karna Sumangat mamohon untuk urakng-urakng pucaya manurut kamaoant Jubata. ²⁸ Diri nahui ampeant kade Jubata ikut bakaraja ka dalam sagala sasuat untuk ngatangi kabaikant bagi na kabantnya nang ngasihi Jubata, man bagi na kabantnya nang tapanggil sasuai man rencanaNya. ²⁹ Kade na kabantnya nang dah Ia milih, kabantnya uga dah di nantuan Ia dari samula untuk di jadian sarupa man gambar Anak-Nya, supaya Ia, Anak-Nya koa manjadi nang sulung ka antara banyak kamarunya. ³⁰ Kabantnya nang dah di tantuant-Nya dari samula, na kabantnya koa uga dah di manggel-Nya. Na kabantnya nang dah di manggel-Nya, na kabantnya koa uga di banarant-Nya. Na kabantnya nang di banarant-Nya, na kabantnya koa uga di muliantnya. ³¹ Kade koa, ahe nang mao diri kataant tentang samua ngia? kade Jubata nyarati diri, sae ke nang bisa ngalawan diri? ³² Ia nang ina nyayanggi Anak-Nya sandiri tatapi nyarahantnya ka diri, sebage mae bisa ia ina ngarunia sagala sasuat ka diri basama-sama man Ia? ³³ Sae ge nang bisa mangugat urakng-urakng nang dah di milih-Nya? Jubata sandiri nang bisa manarantnya. ³⁴ Sae ge Ia nang bisa ngakimi? Yesus Kristus koaloh nang dah mati untuk diri, sampe nang labih panting agi, Ia dah bangkit man memerintah sama-sama man Jubata ka tempat nang mulia, man nang uga agi mandoaant diri. ³⁵ Sae ge nang bisa misahant diri dari kasih Kristus? Panderiaant ke, ato panindasant ke, ato panganiyaant ke, ato kalaparant ke, atau ka talanyangan ke, ato bahaya ke ato iso ke? ³⁶ Sebage mae dah tatulis, " karna dari Kao kami samua diapm ka dalapm maut satiap ari. kami dah dinganggap sebage domba-domba untuk di sambaleh." ³⁷ Tatapi ka dalam samua ngia kami labih daripada pemanang-pamanang ngalalui Ia ng dah ngasihi diri. ³⁸ Kade aku yakin jadi baik maut, maopun idup, baik

malaikat-malaikat, maopun pamerintah-pamerintah, baik hal-hal ampeant, maopun nang akan atakng, atau kuasa, ³⁹ baik nang ka atas maopun nang ka babah atopun sasuat laok lain, ini bisa misahant diri dari kasih Jubata, nang ada ka dalapm Kristus Yesus Jubata diri.

Chapter 9

¹ Aku ngataant kabanaran ka dalapm Kristus; aku ina ngaloki, suara atiku ikut basaksi man aku ka dalapm Sumangat Baraseh, ² kade aku Badukacita sisi man atiku ngarasaant kapadihant nang ina baranti-ranti. ³ Untuk koa aku rela diriku takutuk man tapisah dari Kristus dami na kamaruku, kaum sabangsaku sacara jasmani. ⁴ Kabantnya kao adalah urakng-urakng Israel, kabantnya dah narima pangangkatan jadi anak, kamuliant, pajanjiant-pajanjiant, pamareant hukum Taurat, ibadah ka Jubata, man janji-janji. ⁵ Na Kabantnya koa kaum laluhur nang dari kabantnya, Kristus dah atakng sacara jasmani- Ia nang adalah Jubata atas sagala sasuwatu, Ialah nang arus di puji sampe salama-lamanya. Amin. ⁶ Tatapi koa ina bararti bahwa saakan-akan janji-janji Jubata dah gagal. Karna ina samua urakng ka Israel koa banar-banar urakng Israel. ⁷ Le ngian uga ina samua katurunan Abraham koa banar-banar anak-anaknya. tatapi, "Nang baasal dari Isak nang nae disabut katurunannya." ⁸ Artinya, buke anak-anak sacara jasmani nang adalah anak-anak Jubata, tatapi anak-anak pajanjiant nang di nganggap sebage katurunan nang banar. ⁹ Lea ngian kata-kata pajanjiant kao: "Waktu koa lea ngialah Aku mao atakng, man saurakng anak mao dibareant ka Sarah." ¹⁰ Ina hanya koa aja, tatapi sasudah Ribka uga dan babuntikng dari seko lako, ya koa apa diri Ishak - ¹¹ Kade anak-anak nape lah baranak, sahingga na kabantnya nape ngalakuant ahe pun nang baik ato jahat, supaya rancana Jubata badarant pamilihan-Nya mao tatap talaksana, buke badasrant pabuatant-pabuatant, malainkan badasrant panggilannya- ¹² kade lea koa dah di kataant ka Sarah, "Nang Tuha mao ngalayani nang muda." ¹³ Koa uga sasuai lea nang dah tatulis. "Yakub aku kasihi, tapi Esau aku banci." ¹⁴ Kde lekoa, ahe ge nang mao diri kataant? Ahe ge Jubata ina adil? Sakali-kali ina. ¹⁵ soalnya ia dah bafirman ka Musa, " Aku mao nunjuki kamurahan ka sae nang Aku mao nunjuki kamurahant koa, man aku mao mare balas kasihant ka sae nang Aku mao mare balas kasihant." ¹⁶ Jadi man demikian, hal ngia tajadi buke badasrant kamoant urakng, man uga buke badasrant usaha urakng, tatapi badasrant kamurahant Jubata. ¹⁷ Kade Kitab Suci bakata ka Firaun, "Kaolah maonya Aku ngangkat koa, agar Aku bisa nunjuki kuasa-Ku ka dalam kao, man supaya nama-Ku bisa di masyurkan ka saluruh dunia." ¹⁸ Jadi kade lekoa Ia ngasihani sae nang di maoiNya, man Ia ngarasant ati sae nang di maoiNya. ¹⁹ Tatapi abis kao kao mao bakata ka aku, " Ngahe ge masih ada nang di pasalahant-Nya? Sae ge nang dah suah bisa tahan ka maoant-Nya?" ²⁰ Ato sabaliknya, kao manusia, sae ge kao sampe barani batangkar ka Jubata? Bisa ke nang di minjawat bakata ka nang manjawat ia ²¹ "Ngahe ge kao manjawat aku lea ngian?" ²² Bagemae kade jubata, mao nunjuki bera-Nya man mao supaya kuasa-Nya di kanal, lalu nunjuki kasabarantnya ka tampah-tampah beranya nang dah siap untuk di binasaant? ²³ bagemaeke kade Jubata ngalakuant supaya Ia bisa nunjuki kakayant kamuliantnya ka tampah-tampah kamurahantnya, nang sanapenya dah di nyiapant bagi kamuliant? ²⁴ Bagemae kade Ia uga ngalakuant nya untuk diri, nang dah di nyaruNya, buke hanya dari kelompok urakng-urakng Yahudi, tapi uga dari kelompok urakng-urakng buke Yahudi? ²⁵ Lea nang dah difirmanantNya ka dalapm kitab Hosea "Aku nyaru kumpulant ku, nang buke kumpulantku man kekasih-Ku, nang buke kekasih-Ku. ²⁶ Man kao mao tajadi ka tempat di mae dah di katant ka kabantnya, "Kao buke kumpulantku, ka naun kabantnya mao di sabut anak-anak dari Jubata nang idup." ²⁷ Yesaya bakata tentang Israel, "Kade jumlah dari anak-anak Israel lea pasir ka laut, jadi hanyalah kabantnya nang tasisa nang bisa disalamatant." ²⁸ Karna Jubata mao ngalakuant firman-nya ka atas bumi, sacapatnya man sampurna. ²⁹ Man lea nang dah di kataant di Yesaya sanapenya, " Kade Jubata samesta alapm ina nginggalant katurunan kata diri, diri dah manjadi lea sama man Sodom man lea Gomora. ³⁰ Kade le koa, ahe agi nang bisa diri kataant? Kade bangsa-bangsa buke Yahudi nang ina ngago kabanarant, namu kabanarant, ya koa ka banarant karna iman. ³¹ Tatapi Israel, nang dah ngago hukum kabanarant, ina namunya ³² Ngahe ina? Soalnya na kabantnya ina nalamanya man iman, tatapi man kalakuantnya. Kabantnya dah tasandung ka batu sandungan, ³³ Lea ada tatulis, " Telelah, Aku narohi ka sion sabuah batu sandungan man sabuah batu pengganjal. sae nang pucaya ka Ia ina akan di permalui.

Chapter 10

¹ Kamaru samunya, kainginan atiku man nang aku minta ka Jubata adalah kade kabantnya di nyalamatant. ² Jukutnya aku nelel hal kabantnya kade na kabantnya sungguh basamangat untuk Jubata, tapi ina ba pangatauant nang banar. ³ Kade kabantnya ini memahami hal ka banarant Jubata, man kabantnya barusaha madiriant ka banarant untuk diri kabantnya sandiri. Kabantnya ina mao tunuk ka kabanarant Jubata. ⁴ Kade Kristus adalah pangenapat hukum kabanarant bagi satiap urakng nang pucaya. ⁵ Jukutnya Musa dah nulisi tentang kabanarant badasarant hukum Taurat. "Urakng nang ngalakuantnya nea hidup di kabanarant kao." ⁶ Tatapi kabanarant badasarant iman bakata ngia, "Amelah bakata ka dalapm atinyu, 'Sae ge nang nea naik ka subanyant?' (maksudnya, untuk maba Kristus turunt) ⁷ man amelah bakata, 'Sae ge nang nae turunt ka neraka?' ⁸ Tatapi ahe ge nang dikataantnya? "Firman koa samak ka kao, yakin ja ka dalapm molotnyu man ka dalapm atinyu." Koalah firman iman, nang kami baritaant, ⁹ Lea nya jika kao ngakui man molotnyu kade Yesus adalah Jubata, man pucaya ka dalapm atinyu kade Jubata dah di mangkitant Ia dari antara urakng mati, jadi kao akan disalamatant. ¹⁰ Kade man ati urakng pucaya man dibanarant, man molot urakng ngakui supaya di nyalamatant. ¹¹ Kade Kitab Suci bakata, "Satiap urakng nang pucaya ka Ia ina akan di permalukan." ¹² Kade ina ada pabedaant ka antara urakng Yahudi man Urakng Yunani. Kade Jubata nang sama koa adalah Jubata bagi samua urakng, man ia bermurah ati ka samua urakng man ia bamurah ati ka samua urakng nang nyarui ka Ia. ¹³ Kade satiap urakng nang nyarui ka dama Jubata akan di nyalamatant. ¹⁴ Tatapi bagemae kabantnya bisa nyaru ka Ia nang nape kabantnya pucayai? Man bagemae kabantnya bisa pucaya ka Ia nang nape suah kabantnya nangar? man bagemae kabantnya bisa nangar kade ina ada urakng nang nyampeatnya? ¹⁵ man bagemae kabantnya bisa nyameantnya, kade ini ada nang di ngutus? - Sebagemae tatulis, "Edo sidi talapak paha kabantnya nang nyampeant kabar gambira." ¹⁶ Tatapi ina samua kabantnya mao nyambut barita Injil. Sebagemae Yesaya bakata, "Jubata, saeke nang dah pucaya panyampeant kami?" ¹⁷ Jadi Iman koa atakng dari panangarant, man panangarant koa dari pakataant Kristus. ¹⁸ Tatapi aku bakata, "Ina ke kabantnya nangar?" Au, pastilah kabantnya nangarant. "Suara kabantnya dah tadangar ka saluruh dunia, man pakataan kabantnya ta siar sampe ka ujung dunia. ¹⁹ Salain kao, aku bakata, "Ahe ge urakng Israel ngarati?" Patama-tama Musa bakata, "Aku mao minjawat kao camburu ka kabantnya nang buke umat. Aku mao ngobarant bera ku ka bangsa nang ini ba pangaratiant." ²⁰ Agi pula Yesaya man barani sidi bakata, "Aku dah di tamuand di kabantnya nang ina ngango aku. Aku neleant diri ku ka kabantnya nang ina nanyai Aku," ²¹ Kade ka Israel ia bakata, "Sapanjang ari aku nyolorant kokot Ku ka bangsa nang ina taat man karas kapala."

Chapter 11

¹ Kade le koa, aku batanya, ahe ge Jubata dah nolak umat-Nya? Sakali-kalai ina. Kade aku uga adalah urakng Israel, katurunan Abraham, dari suku Benyamin. ² Jubata ina nolak umat-Nya, nang dah ia milih sejak dee nya. Ina ke kao nahui ahe nang Kitab Suci kataanya mangenai Elia, bagemae ia ngaduant tentang Israel ka Jubata? ³ "Jubata, kabantnya dah munuhi nabi-nabi-Nyu, kabantnya dah ngancuri mezbah-mezbah-Ny. Hanya aku sorang ja nang ada, man kabatnya mao naap nyawaku." ⁴ Tatapi ahe jawaban Jubata ka ia? "Aku dah nyiapant untukku tujuh ribu urakng nang ina suah sambayang ka Baal." ⁵ Kade lekoa ada waktu nian ada nang tasisa ka pilihant badasrant kasih karunia. ⁶ Tatapi kade kao tajadi karna anugarah, jadi koa buke uga di pabuatan, kade ina lekao jadi anugarah buke agi anugarah. ⁷ Jadi bagemae? Hal nang di ngango Israel, ina ia namunya, tatapi kabantnya nang tapilih namu, man nang tasisa atinya di karasant. ⁸ Sebagemae dah tatulis, "Juga dah mareant ka kabantnya sumangat kabodohant, ka mata nya supaya ina bisa nele, man tarenyeng supaya kabantnya na bisa nangar, sampe ka ari ngia." ⁹ Man Daud bakata, "Ina ahe meja kabantnya diminjawat parangkap, sabuah batu sandungan, man pambalasan ka kabantnya. ¹⁰ Ina ahe mata kabantnya manjadi galap supaya kabantnya ina bisa nele; di jaga supaya pungukng kabantnya salalu tabungkuk." ¹¹ Lalu aku bakata, "Ahe ge kabantnya tasandung sampe tajantu?" Sakali-kali ina. Sabaliknya, ngalalui kagagalant kabantnya, kasalamatant udah atakng ka bangsa-bangsa lain, supaya minjawat na kabantnya camburu. ¹² Kade kagagalant kabantnya manjadi kakayaant bagi bangsa-bangsa lain, talabih agi kasampurnaant kabantnya? ¹³ Tatapi ampeant aku bakata ka kao bangsa-bangsa buke Yahudi, man salama aku adalah rasul ka bangsa-bangsa buku Yahudi, aku nganggapi hal koa sebage kabangaant ka dalapm palayananku. ¹⁴ Mungkin aku nae mangkitant rasa camburu kabantnya nang dah sabangsaku. Mungkin kami mao nyalamatant sangahe dari kabantnya. ¹⁵ Kade nae panolakant kabantnya manjadi pandameant bagi dunia, buke ke panarimant kabantnya hanya bisa badampak kaidupant dari antara nang mati? ¹⁶ Ahe agi bagian pertama adalah baik, kade lekoa saluruh adonan pun bisa baik. Kacuali akar nya kao baik, lekoa uga man cabang-cabangnya. ¹⁷ Tatapi kade ada dari cabang-cabangnya nang patah, man kade kao, sebage tunas liar di cangkoant ka batakng zaitun, man kade kao ikut namu bagian ka dalapm kakayaant akar batakng zaitun, ¹⁸ Sabaiknya ame nyombongan diri ka cabang-cabang koa. Tatapi kade kao nyombongant diri, jadi ingat kade bukelah koa nang nunjangi akar tatapi akar koalah nang nunjangi kao. ¹⁹ Sasudah kao nae bakata, "Ada cabang-cabang nang dah patah supaya kao bisa dicongkoant." ²⁰ Koa banar. kade katinapucayaant kabantnya jadi kabantnya di patahant, tatapi kao badirilah teguh oleh karna imannyu. Amelah talalu bapikir tinggi tentang dirinyu, tatapi galilah. ²¹ Kade nae Jubata ina nyalangi cabang-cabang nang asli, ia uga ina akan nyayangi kao. ²² Salanjutnya telelah kalakuan-kalakuan nang baik man kalakuan nang karas dari Jubata. Ka pihal nang lain, kalakuan karas ditujuant ka urakng-urakng Yahudi nang dah jantu. tatapi ka pihak nang lainnya, kabaikant Jubata atakng ka kao, kade kao tarus ka dalapm kabaikant nya. Kade ina kao pun bisa di toreh. ²³ Man uga, kade kabant ina tarus dalapm ka ina picayant kabant, kabantnya pun mao di cangkoant kambali. Kade Jubata mampu mancangkoant kabantnya kambali. ²⁴ Kade lekoa kao sebage tunas liar dari pokok zaitun dah di toreh, tatapi babeda man kaadaant kao nang sabanarnya buke cabang asli, kade ana bisa di cangkoant ka pokok Zaitun nang baik, talabih agi urakng-urakng Yahudi koa, nang adalah cabang-cabang asli, tantu kabantnya bisa di cangkoant kambali ka dalapm pokok zaitun kabantnya sandiri? ²⁵ Page-page, supaya kao ame nganggap pikiran nyu, aku mao supaya kao nyadari ahe rahasia ngia: Sabagian dari Israel dah manjadi karas ati, sampe jumlah nang langkap dari bangsa-bangsa buke Yahudi dah masok. ²⁶ Man lea ngian, samua Israel mao disalamatant, sebagemae dah tatulis: "Dari Sion mao atakng sang panabus, Ia mao nyingkiri sagala kafasikan dari Yakub. ²⁷ man ngialah pajanjiant ku man Kabantnya, kade Aku ngapusant dosa-dosa kabantnya." ²⁸ Ka sote pihak bakaitant man injil, na kabantnya koa sateru Jubata karna kao. Tatapi ka pihak nang lain badasrant pilihant Jubata, na kabant koa kakasih jubata karna na laluhur kabantnya. ²⁹ Kade karunia man panggilant Jubata ina bisa barubah. ³⁰ Kade de kao ina taat ka Jubata, namun ampeant kao dah narima balas kasihant di kainataant kabantnya ³¹ lea ngialah, urakng-urakng Yahudi ngia dah basikap ina taat. Akibatanya badasrant balas kasihant nang dah di nunjukant ka kao, na kabantnya koa namu balas kasihant. ³² Kade Jubata dah ngurungi samua urakng ka dalapm kainatatant, supaya ia bisa nunjuki balas kasihant ka samua urakng. ³³ O alangkah dalapmnya kakayaant, hikmat man pangatahuant Jubata! Sungguh ina taselidik kaputuant-kaputuant-Nya, man na tasalami jalant-jalant-Nya! ³⁴ Karna Sae ge nang bisa nyalapmi pikiran Jubata? ato saege nang manjadi panasehat-Nya? ³⁵ Ato saege nang suah mareant sasuat ka Jubata, supaya namu balasan kambali dari ia?"

³⁶ kade sagala sasuat dari Ia, man oleh Ia, serta ka Ia. Ka lalah kamuliant sampe salama-lamanya. Amin.

Chapter 12

¹ Kade le koa aku nasehati kao, kamaru-kamaru, di kamurahant Jubata, persembahkanlah tubuh nyu sebagai sabuah persembahan nang idup, kudus, man nang bakanan ka Jubata, koalah palayanan nyu nang patut. ² Amelah manjadi sarupa man dunia ngian, tatapi barubahlah di pambaharuant pikiran nyu, supaya kao nahui ahe nang baik, bakanan, man nang manjadi kahendak nang sampurna dari Jubata. ³ Kade aku bakata, badasarant anugerah nang dah di mareant ka aku, jadi amelah ada ka antara kao bapikir hal-hal nang labih tingngi dari pada nang patut kao pikirant. sabaliknya, bapikirlah sademikian rupa sacara bijaksana, sebagemae nang Jubuta mareant sasuai ukuran iman masing-masing. ⁴ Sebagemae diri punyai banyak anggota ka dalapm sote tubuh, tatapi ina samua anggota mampunyai tugas nang sama. ⁵ lea ngia uga diri nang adalah banyak adalah sote tubuh Kristus, man masing-masing secara pribadi koalah anggota nang saurakng tahadap nang lain. ⁶ Diri punyai karuni-karunia nang beda-beda manurut anugerah nang dah di mareat ka diri. kade karunia ngian dah banubuat, ina ahe lah koa di jalanant manurut ukuran imannya. ⁷ Kade karunia nya koa untuk ngalayani, ina he lah ia ngalayani. Kade karunia koa adalah ngajari, biarlah ia ngajari. ⁸ Kade karunia nya kao marei dorongan, ina he lah ia mare dorongan; kade karunianya koa marei, ina ahe ia ngalakuaant man sapanuh ati, kade karunia nya koa mamimpin, ina ahe ia ngalakuantnya man rajin, kade karunianya koa nunjuki balas kasihant, biarlah ia ngalakuant man panuh sukacita. ⁹ Biarlah kasih koa ame bapura-pura, Bencilah nang jahat; bapeganglah ka nang baik. ¹⁰ nganeai kasih ka sasama kamaru, baikany saling nyanyangi sote man nang lainnya; nganeai manghormati, baiknya ngahargai sote man ka nang lainnya. ¹¹ Mengenai karajinan, amelah manjadi kendor; biarlah sumangatnyu bagairah tarus. nganeai Jubata, layanilah Ia. ¹² Basukacitailah ka dalam pangharapant nang kao punyai tantang masa nang akan atakng. Basabarlah ka dlam kasusahan yu. Batakunlah ka dalam doa. ¹³ Babagilah ka dalapm kakurangan urakng-urakng pucaya. Usahaant mareant tempat badiamp. ¹⁴ Barakatilah kabantnya nang nyakiti kao; barakatilah kabantnya man ame ngutuki. ¹⁵ Basukacitalah man kabantnya nang basukacita; manangislah man kabantnya nang manangis. ¹⁶ Supaya kao saati man sapikir ka seko man nang lainnya. Amelah bapikir hal-hal nang ninggiant diri, tatapi sambutlah urakng-urakng nang babah. Amelah nganggap dirinyu pane. ¹⁷ Amelah malasi kajahatant man kajahatant. Ngalakuantlah hal-hal nang baik ka dalapm pandangan samua urakng.

¹⁸ Mile me mamungkinan, mile ka bagantung ka kao, badamelah man samua urankng. ²⁰ Kamaru-kamaruku nang takasih, amelah kao nuntut pambalasant, tatapi barelah tempat ka beranya Jubata. Da ada tatulis, "Pambalasant koa hak-Ku; Aku ja nang nuntuti pambalasant, lea ngia Jubata bafirman." ¹⁹ Tatapi kade musuhnyu kaparant, barelah ia makant, Kade ia haus, barelah ia nyocok. Karna mile kao ngalakuant ngia, kao nea manimbun bara api ka atas kapalanya." ²¹ Amelah di kalahant man kajahatant, tatapi kalahant kajahatant man kabaikan.

Chapter 13

¹ Ina ahelah samua urakng naati ka Pamerentah nang ka atasnya, Karna ina ada pamerentah nang ina baasal dari Jubata; man pamerentah nang ada dah di tatapan di Jubata. ² Kade lekoa sae ge nang ngalawan pamerentah ia ngalawan parentah Jubata; man kabantnya nang ngalawannya nea ngatakngan hukuman ka atas diri na kabantnya sandiri. ³ Pamerentah bukelah ancaman tahadat babuat baik, malainan taadap pabuatan jahat. Ahe ge kao mao idup ina gali tahadap pamerentah? ba kalakuant lah nang baik, ana kao bisa namuant pujiant dari nya. ⁴ Kade pamerentah koa hamba Jubata bagi kabaikan nyu. Tatapi kade kao ngalakuant nang jahat, jadilah gali; karna pamerentah ina nongkengi iso kade ina baalasant. Karna pamerentah koa adalah hamba Jubata, untuk ngajalanan beranya Jubata ka kabantnya nang babuat kajahantant. ⁵ Kade lekoa kao arus patuh, buke aja karna suara ati diri. ⁶ Karna kao dah mayar pajak uga, karna pamerentah koa hamba-hamba Jubata, nang ngurusi hal ngia sacara tarus manarus. ⁷ Bayarlah ka satiap urakng ahe nang manjadi kawajipan ka kabantnya: Pajak ka kabant nang arus mambayar pajak; bea ka nang patut mambayar bea; hormati ka nang saarusnya di hormati. ⁸ Ame barutakng ahe pun ka urakng, tatapi sabaiknya kao saling ngasihi, karna sae nang ngasihi sabayanya ia dah manuhi Taurat. ⁹ kade, "Kao ina mulih bazinah, kao ina mulih mambunuh. Kao ina mulih mancuri, kao ina mulih maoi barang urakng lain." man kade ada agi parintah nang lain, samua koa dah disimpulant kadalapm kalimat ngian." Hendaknya kao ngasihi sabayanyu le diri nyu sandiri." ¹⁰ Kasih ina nyakiti sabayanyu. karna koa kasih adalah kagenapant dari hukum Taurat. ¹¹ Ngialah nang arus kao lakuant karna kao nahui waktunya, kade saatnya dah tiba ka kao tuk lumpat dari tidur. Sebab koa ampeant kasalamatant diri dah labih samak dari waktu pertama diri pucaya. ¹² Ari dah malamp sidi, man siakng dah samak. Kade koa jelah diri ninggalant sagala kalakuant kagelapant, man je lah diri make kalangkapant sanjata tarakng. ¹³ Je lah diri bajalant sebagemae ka ari siakng, ame dalapm pesta pora man kamabukant, man ame dalapm pacabulant man hawa nafsu nang ina takandali, man ame dalapm paselisihant ato iri ati. ¹⁴ Tatapi makelah Jubata Yesus Kristus, man ame biarant diri nyu di kuasai di kainginan-kainginan dageng.

Chapter 14

¹ Tarimalah urakng nang lamah imannya, ina ngakimi ka dalapm basoal-jawab. ² Ada urakng nang yakin kade ia mulih makant sagala macam makanant, tatapi ada nang lamah imanya, jadi ia hanya makant sayur-sayuran ja. ³ Amelah ia nang namu makant sagala macam makanant ngarendahant nang ini bisa makant sagala sesuatu; man ame uga nang ina makant sagala sesuatu ngakimi nang makant sagala sesuatu. Karna Jubata dah narima urakng koa. ⁴ Saege kao, sampe kao ngakimi hamba kapunyaant urakng lain? Antah ia tatap badiri ato pun jantu, tuannyalah nang bisa mutusantnya. Tatapi ia mao tatap badiri, hanya Jubata nang mampu muatnya tatap badiri. ⁵ ngianlah, masing-masing diri nae marei patanggung jawabpant diri ka Jubata. ⁶ Kade le koa, ame agi diri ngakimi sote ka nang lain, tatapi sabaliknya putusant man hal ngia, Kade na saurakng pun ne naruhi batu sandungan ato jerat ka kabantnya. ⁷ Karna ina ada ka antara diri nang idup untuk dirinya, man ina ada nang mati untuk dirinya sandiri. ⁸ Karna kae diri idup, diri idup untuk Tuhan; man kade diri mati, diri adalah nu Jubata. ⁹ Karna untuk tujuant ngialah Kristus dah mati man idup kambali, supaya ia bisa manjadi Jubata tuk kaduanya yakoa tu kabant nang dah mati mang nang idup. ¹⁰ Tatapi kao, ngahe kao ngakimi kamarunyu? man kao, ngahe kao ngarendahant kamarunyu? Karna diri samua nea badiri ka adapant karusi pangadelan Jubata. ¹¹ Karna dah tatulis, "Sebagemae Aku idup." ja Jubata "Ka Ku satiap lutut ana batelut, man satiap lidah ne manaikant pujiant ka Jubata." ¹² Lea ngianlah, masing-masing diri nae marei patanggung jawabpant diri ka Jubata. ¹³ Kade le koa, ame agi diri ngakimi sote ka nang lain, tatapi sabaliknya putusant man hal ngia, Kade na saurakng pun ne naruhi batu sandungan ato jerat ka kabantnya. ¹⁴ Aku nahui man yakin ka dalapm Jubata Yesus, bahwa ina ada nang najis dengan sandirinya, tatapi hanya urakng nang nganggap sagala sesuatu koa najis, makanya ka ia manjadi najis. ¹⁵ Kade di makanant page nyu tasandung, koa tandanya kao ina agi bajalant ka dalapm kasih. Kade le koa amelah hanya karna makanant kao ngarusak urakng nang ka ia Kristus dah mati. ¹⁶ Jadi ame biarant pabuatant-pabuatant nang baik mambuat urakng-urakng ngatawaant nya. ¹⁷ Jukut nya karajaan Jubata bukelah tantang makant man nyocok, malainkan tantang kabanarant, dame sajahtera man sukacita ka dalapm Sumangat Baraseh. ¹⁸ Karna satiap urakng nang ngalayani Kristus man cara lea ngian bakanan ka Jubata man di sukai oleh manusia. ¹⁹ Kade lekoa, talamalah hal-hal nang manatakngan dame sajahtera, man nang baguna untuk saling membangun. ²⁰ Amelah ngarusak pakarajaant Jubata karna makanant. Sagala sesuatu koa kudus, tatapi jahat bagi urakng nang makant sampe ngakibatant urakng lain tasandung. ²¹ Kade le koa sabaiknya kao ame makant dageng ato nyocok anggur, ato ngalakuant ahe pun nang manjadi pagenyu tasandung. ²² Tantang kayakinan-kayakinan khusus nang kao punyai simpanlah kao bagi dirinyu sandiri man Jubata. Bahagialah urakng nang ina ngukumi dirinya ka dalapm hal-hal nang dinganggap baik. ²³ Sae nang ragu-ragu dah tahukum kade ia makant, jukutnya ia ina ngalakuantnya badasaran iman; man ahe pun nang ina badasarat iman adalah dosa

Chapter 15

¹ Salanjutnya diri nang koat wajib mananggung kalamahant-kalamahant urakng nang lamah, man ina ngago kasanangan untuk diri nya sandiri. ² Ina ahe masing-masing diri manyanangan ayunk diri man ahe nang baik dami untuk mambangunya ³ Jukunya Kristus uga ina ngango kasanangan untuk dirinya sandiri; tatapi sebagemae tatulis, "Hinaan dari kabantnya nang dah manghina Kao dah manimpa ka aku." ⁴ Jukut nya sagala sasuwatu nang tatulis sanapenya, dah tatulis sebage palajarent untuk diri, supaya ngalalui kasabarant man ngalalui panghiburant dari Kitab Suci diri ana namu kataguhan ati. ⁵ Kiranya Jubata sumber kasabarant man panghiburant mareant kasamaant pikirant ka antara kao manurut kamaoant Kristus Yesus, ⁶ Kiranya Ia ngalakuantnya supaya man sote ati man sote suara kao bisa mamuji man ngamuliaant Jubata man Apa Jubata diri Yesus Kristus. ⁷ Kade lekoa tarimalah sote man nang lainnya, lea Kristus dah narima kao, bagi kamuliaant Jubata ⁸ Karna aku bakata kade Kristus dan manjadi palayan babalak untuk manjadiant kabanarant Jubata. Ia dah ngalakuantnya supaya Ia bisa managuhant janji-janjiNya ka enak moyang diri, ⁹ man untuk bangsa-bangsa buke Yahudi supaya kabantnya bisa mamuliant jubata atas rahmatnya. Hal ngia sasuai man ahe nang dah tatulis, "Karna koa Aku mamuji Engkau ka antara bangsa-bangsa buke Yahudi man nyanyiant pujiant bagi damaNyu. ¹⁰ Agi pula dikataant " Basukacilah, he bangsa-bangsa buke Yahudi, basama umat-Nya." ¹¹ Man agi, "Pujilah Jubata, he kao samua bangsa-bangsa buke Yahudi, biarant samua urakng mamujia Ia." ¹² Agi pula Yesaya bakata, "Ana timul tanuk Isai, man ana bangkit saurakng nang ana mamerintah ka atas bangsa-bangsa buke Yahudi ana manaruh harapan." Kiranya ampeant jubata sumber pangharapant mamanuhi kao man sagala sukacita man dame sajahtera ka dalapm imannyu agar kao malimpah ka dalapm pangharapant, di kuasa Sumangat Baraseh. ¹⁴ Aku sandiri uga narohi kayakinan ka kao, page-pageku. Aku yakin kade kao pun panuh man kabaikant, man dipanuhi man sagala pangatahuan, aku uga yakin kade kao pun bisa manasehati sote man nang lainnya. ¹⁵ Jukut nya ampeant aku manulis labih tagas untuk ngingati ka kao tetang sangahe hal, karna kasih karunia nang dah dimareant ka aku di Jubata. ¹⁶ Pamareant nang di maksud ialah kade aku dah diutus manjadi palayanan Kristus Yesus ka bangsa-bangsa buke Yahudi man manjadi lea imam nang manpasebahant injil Jubata. Aku arus ngalaksanaantnya supaya pasembahant bangsa-bangsa buke Yahudi bisa bakanan ka Ia, man di kudusant bagi Jubata di Sumangat Baraseh. ¹⁷ Jadi kabangaant ku adalah ka dalapm Kristus Yesus man mangenai tantang Jubata. ¹⁸ Jukut nya aku ina barani bakata-kata ahe-ahe takacuali mangenai ahe nang dah di karajaant di Kristus ngalalui aku untuk mamimpin bangsa-bangsa buke Yahudi ka kataatant. Samua ngia talaksana ngalalui pakataant man pabuatan, ¹⁹ man kuasa tanda-tanda, mujizat-mujizat, di kuasa Sumangat baraseh. Kade le koa ahe nang tajadi ka dalapm pajalanan kaliling dari Yerusalem sampe illrikum, maba injil Yesus Kristus. ²⁰ Man cara ngia, kainginantku adalah untuk manyapeant injil tatapi buke ka tempat dama Kristus nang dah di kanal, supaya man lekoa aku ina mangnguni ka atas dasar urakng lain. ²¹ Sebagemae dah tatulis, " Kabantnya nang nape suah narima barita tantang Ia nae nale Ia, man kabantnya nang nape suah nangarantnya nae pasti ngarati ²² Koalah sababnya aku dah sangahe kali tahalang mao ngunjungi ka kao. ²³ Tatapi ampeant aku ina punyai tempat agi ka kota-kota ngia, man aku dah lama ngarinduant supaya bakunjung ka kao. ²⁴ Jadi kamilepun aku ampus ka Spanyol, aku baharap bisa singah batamu man kao, man koa bisa nolongi ka dalapm pajalanan ku, laka sama-sama basaroh sabantar man kao. ²⁵ Tatapi ampeant aku mao berangkat ka Jerusalem untuk ngalayani urakng-urakng pucaya ka naun. ²⁶ Ada hal nang ngambiraant nele Makedonia man Akhaya marei bantuan khusus tuk page-page saiman nang miskin ka Jerusalem. ²⁷ Hal koalah manbuktii karelaant kabantnya , tatapi sabanarnya koa marupaant kawajipant kabantnya. Kade ja bangsa-bangsa buke Yahudi dah ngikut naap bagian ka dalapn hal-hal rohani, jadi sapantasnyalah kabantnya koa naap bagian ka dalapm hal-hal materi ²⁸ Kade lekoa, kamile ke aku dah nyalesaiant tugasku ngia man nelel hasil palayanan nang nyata ka antara kabantnya, barulah aku ngalanjutant pajalanant ku ka Spanyol. ²⁹ Aku yakin waktu aku ngunjungi kao, aku atakng man ngicang barakat Kristus nang panuh. ³⁰ Karna koa ampeant aku nasehati kao, na page-page ku, dami Yesus Kristus Jubata diri, man dami kasih Sumangat, supaya kao bagumul ba sama-sama man aku ka dalam Bamakng-bamakng kao ka Jubata tuk aku. ³¹ Bamakng lah supaya aku bisa ngalinungi dari kabantnya nang ina taat ka Yudea, man supaya palayananku ka Jerusalem bisa di nyambut dengan baik di urakng-urakng pucaya ka naun. ³² Bamaknglah supaya aku bisa atakng ka kao man sukacita di kahendak Jubata, man supaya aku bisa basama man koa, namu kasagarant. ³³ Kiranya Jubata, sumber dame sajahtera nyaratai kao. Amin

Chapter 16

¹ Aku minta ka kao tantang Febe page diri, nang adalah saurakng palayanan jamaat ka Kengkrea, ² supaya kao bisa narima ia ka dalapm Jubata. Jalani ja sebagemae sa arusnya ka urakng-urakng pucaya, man barelah dukungan ka dalapm sagala hal nang ia paralu. Karna ia sandiri uga dah manjadi panolong bagi samua urakng, man bagi diruku sandiri uga. ³ Sampeant salapm ka Priskila man Akwila. Ayukng sakaraja ka dalapm Kristus Yesus. ⁴ Nang demi aku na kabantnya dah pataruhant nyawa. Aku batarima kasih ka kabantnya, namun buke hanya aku, tatapi uga ka jemaat kan karumah kabantnya. ⁵ Salapm ka Epenetus nang ku ngasihi, Nang koalah buah awal dari Asia bagi Kristus. ⁶ Salapm tuk Maria, nang dah bakaraja karas untuk kao. ⁷ Salapm ka Andronitus man Junias, page-page sabangsaku, man ayukng-ayukng nang suah di pinjara man aku. Kabantnya kao urakng-urakng tapandang ka antara para rasul, nang uga dah labih de manjdi pangikut Kristus sanape aku. ⁸ Salapm ka Ampiliatus, kakasihku ka dalapm Jubata. ⁹ Salapm ka Urbanus, ayukng sakaraja diri ka dalapm Kristus, man Stakhis nang ku ngasihi. ¹⁰ Salapm ka Apelles, nang dah tauji ka dalapm Kristus, Salapm ka saisi rumah Aristobulus. ¹¹ Salapm ka Herodion, page sabangsaku. Salapm ka kabantnya nang badiapm ka rumah narkisius, nang ada ka dalapm Jubata. ¹² Salapm ka Trifena man Trifosa, nang bakaraja karas ka dalapm Jubata. Salapm ka Persis nang ku ngasihi, nang dah bakaraja banyak ka dalapm Jubata. ¹³ Salapm ka Rufus, nang tapilih ka dalapm Jubata, man ka uwenya nang bagiku ia uwe ku uga. ¹⁴ Salapm ka Asinkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas, man samua page nang basama-sama man kabantnya. ¹⁵ Salapm ka Filologus man Yulia, Nereus man pagenya nang bini, man Olimpas, man samua urakng pucaya nang ada basama man kabantnya. ¹⁶ Basalapm-salapm lah sote ka na lainnnya man nyiumi baraseh. Saluruh Jamaat Kristus nyampeant salapm ka kao. ¹⁷ Salanjutnya aku nasehati kao, na page-page ku, man mikiri tantang kabantnya nang dah mamuat papacahant man batu sandungan. Kabantnya dah manyimpang dari pangajaran nang kao dah narima. kade lekoa jauhilah na kabantnya. ¹⁸ Jukutnya urakng-urakng lea kabantnya, malayani parut nya sandiri. Man kata-kata nang edo-edo man manse, na kabantnya nipui urakng-urakng nang atinya tulus. ¹⁹ Karna barita tantang taladan kataatan kao dah tadangar ka satiap urakng. Kade le koa aku basukacita ka atas kao, tapi aku ngingini supaya kao bijaksana tahadap ahe nang baik, man baraseh dari ahe nang jahat. ²⁰ Jubata sumber dame sajahtara ana sacapatnya ngancuri Satan ka babah paha-pahanyu. ²¹ Timotius, ayukng sakarajaku, nyampeant salam ka kao, man ka Lukius, Yason man Sosipater, man uga page-page sabangsaku. ²² Aku, Tertius, nang nulis surat ngia, nyampeant salapm ka kao ka dalapm Jubata. ²³ Gayus, nang marei aku tempat tinggal man saluruh jamaat, nyampeant salapm ka kao. Eratus, bandahara koto, mare salapm untuk kao, basama Kwartus page diri. ²⁴ "Kiranya kasih karunia Jubata diri Yesus Kristus nyaratai kita samuanya. Amin." ²⁵ Ampeant kamuliaant ka Ia nang bakuasa minjowat kao tagap badiri sasuai Injilnya man pambaritaan Yesus Kristus, sasuai man Wahyu tantang rahasia nang dah tasimpan sejak denya. ²⁶ Kade lekoa amapeant dah di nyataant man ngalalui nubuat Kitab baraseh dah di bukaant bagi samua bangsa, sasuai perintah Jubata nang kakal tuk kataatan iman. ²⁷ Bagi Sote-sotanya Jubata nang panuh hikmat, ngalalui Yesus Kristus, kamuliaant salamanya. Amen

1 Corinthians

Chapter 1

¹ Paulus nang udah dinyaru di Jubata Kristus Yesus untu' jaji rasul di kamaoant Bapa, man Sostenes diri'k, ² man jemaat Jubata ka' Korintus, man ia ka' koa nang udah dinyarahatn ka' Jubata Kristus Yesus, nang dinyaru' jaji umat nang kudus. Kami uga' gi' nulis man samua urangkng nang nyaru' nama Jubata Yesus Kristus diri' ka' satiap tempat, sabagai Jubata ia ka' koa man diri'k. ³ Sakiranya anugerah man damei-sajahtera untu' kao dari Jubata Allah Bapa diri'k man Jubata Yesus Kristus. ⁴ Aku salalu basukur ka' Jubataku untu' kao soalnya anugerah Jubata nang Kristus Yesus udah mareatn ka' kao. ⁵ Ia udah muat kao kaya ka' sagala hal, ka' dalamp samua pakataant man samua pangatahuan, ⁶ lempahe pun kasaksian parihal Kristus nang udah dinaguhatn sabagai nang banar ka' antara kao. ⁷ Sabab koalah kao inak kakurangan karunia rohani lempahe pun kao sacara batol mao'k nunggu kanyataan Jubata diri' Jubata Yesus Kristus. ⁸ Ia ugak mao'k nguatant kao sampe laka, biar kao inak dicatat ka' ari Jubata Yesus Kristus diri'k. ⁹ Jubata koa satia nang udah nuyaru' kao ka' dalamp pasukutuant man AnakNya, Jubata Yesus Kristus diri'k. ¹⁰ Ampeatn aku nyorong kao, sodara-sodaraku, ngalalui nama Jubata Yesus Kristus diri'k, nang kita' samua satuju, man kade' inak ada bapacahatn ka' antara diri. Aku nyorong biar kao arus basama man pikiran nang sabaya man sete tujuan ¹¹ sabab koalah udah diminjoat jalas man aku, sodara-sodaraku, man urakng-urakng Kloe kade' ada pasalisihan ka antara kao. ¹² MaksudKu koa : Satiap urakng dari

kao bakata, "Aku basama man Paulus," ato "Aku basama Apolos," ato Aku basama Kefas," ato "Aku basama Kristus."¹³ Memangnya Kristus udah dimagi-magi gek? Bukenya Paulus udah dinyalipatn untu' kao man kao udah dimaptis ka' dalam nama Paulus?¹⁴ Aku basukur ka' Jubata kade aku inak maptis seko urangkpun dari kao, kacuali Krispus man Gayus.¹⁵ Hal nian supaya inak ada seko' urangkpun dari kao bakata kade' kao dimaptis ka' dalam nama ku.¹⁶ (Aku ugak udah maptis samua kaluarga Stefanus. Salabihnya, aku inak nauan kade' aku udah maptis urangk lain.)¹⁷ Karna Kristus inak ngutus aku untu' maptis tapi untu' mare' barita edo. Ia inak ngutus aku untu ngajar man pakataan-pakataan manusia, biar salib Kristus inak dijadiatn kosong.¹⁸ Soalnya barita parihai salib koalah ka'baga'atn untu' ia ka' koa nang gik' binasa. Tapi saepun nang udah dinyalamatn di Jubata, salib koalah kuasa Jubata.¹⁹ Soalnya udah tatulis, "Aku maok ngancuratn barakat dari nang bijaksana. Aku mao ngaruhi pangatahuan dari nang pane."²⁰ Kamae urakng nang bijak? Kamae nang dingajari? Kamae pandabat ka' dunia nia? Buke nya Jubata udah nolak barakat dari dunia nian jaji ka'baga'atn?²¹ Sabab dunia ka' dalam barakatnya inak nganali Jubata, Jubata udah maok ngalalui ka'baga'atn pambaritaan nang udah nyalamatn nang pucaya.²² Soalnya urakng-urakng Yahudi minta tanda-tanda ajaib man urakng-urakng Yunani ngago barakat.²³ Tapi diri' tarus-maritaatn Kristus nang udah dinyalipatn, sabuah batu sanaratn untu'urakng-urakng Yahudi man ka'baga'atn untu' urakng-urakng Yunani.²⁴ Tapi untu' urakng nang tapanggih, kaduanya baik urakng-urakng Yahudi ato urakng-urakng Yunani, Kristus sabagai kuasa dari Jubata man barakat dari Jubata.²⁵ Soalnya nang bage dari Jubata koalah nang labih bijaksana dari manusia man nang lamah dari Jubata koalah nang labih kuat dari manusia.²⁶ Paratiatnlah panyaruatnnyu, sodara-sodara. Inak banyak dari kao nang bijak manurut ukuran manusia. Inak banyak dari kao nang bakuasa. Inak banyak dari kao nang lahir ba katurunan bangsawan.²⁷ Tapi Jubata milih hal-hal nang bage dari dunia untu' bisa ma'tabe' nang bijaksana. Jubata udah milih ahe nang lamah dari dunia untu bisa matabe'i ahe nang kuat.²⁸ Jubata udah milih ahe nang babah man nang dinyampingan ka' dunia. Ia sampe milih hal-hal nang dianggap inak ada ahe-ahe, untu' ngilangan hal-hal nang dianggap baraga.²⁹ Ia ngalakuatn nian biar inak sekokpun nang baalasan untu bangga ka' adapatnNya.³⁰ Soalnya ahe nang udah Jubata ngarajaan, ampeatn kao ada ka' dalam Jubata Kristus Yesus, nang udah jaji barakat Jubata untu' dirik.³¹ Koalah Lempahe ja firman, "Biarlah satiap urakng babangga, babanggalah ka' dalam Jubata."

Chapter 2

¹ Waktu aku ngampusi kao, sodara-sodara, aku inak atakng ngalewati edonya pakataatn ato barakat lempahe aku ngukuhatn kabanaran nang tasimpan parihai Jubata. ² Soalnya aku udah mutusatn untu' inak nauan ahe-ahe waktu aku ada man kao kacuali Jubata Yesus, Ia nang udah dinyalipatn. ³ Aku ugak udah basama-sama man kao ka' dalamp kalamahan, man ka' dalamp ka'gali'anant man bagagar. ⁴ Baritaku man pambaritaatnku buke man bujukant kata-kata barakat. Sabaliknya, man pambuktatn dari Sumangat man kuasa, ⁵ jaji imannyu harusnya inak ka' dalamp barakat manusia, tapi ka' dalamp kuasa Jubata. ⁶ Ampeatn dirik baromong barakat ka' diri nang dh aya', tapi buke barakat dari dunia nian, ato dari para panguasa ampeatn, nang di minisatn. ⁷ Tapi diri'k baromongan barakat Jubata ka' dalamp kabanaran nang batapor, barakat nang batapor nang udah Jubata nantuatn sanape masa kamuliaant diri'k. ⁸ Inak seko'pun dari panguasa jaman nian nauan barakat nian, soalnya kade' ia ka' koa ngarati barakat waktu koa, ia ka' koa inak nyalipatn Jubata kamuliaan. ⁹ Tapi lempahe dinulisant, "Hal-hal nang inak suah kateleatn, inak suah kadangaratn, inak suah tapikir, parihai nang udah dinyiapatn Jubata untu' satiap urakng nang ngasihiNya. ¹⁰ Samua nianlah parihai nang udah dineleatn di Jubata ka' diri lewat Sumangat. Soalnya Sumangat maratiatn sagala sasuwatu, sampe ka' hal nang dalamp tantang Jubata. ¹¹ Soalnya sae nang bisa nauan pikiran urakng salain sumangat urakng nang ada ka' dalampnya? Lekoa ugak inak ada sekokpun nang nauan hal-hal nang ka' dalamp tantang Jubata, salain dari Sumangat Jubata. ¹² Tapi diri'k inak narima sumangat dari dunia, tapi Sumangat nang atakng dari Jubata, sahingga diri'k bisa nauan parihai nang udah dimareatn sacara paracuma di Jubata. ¹³ Diri' ngomongan nian ka' dalamp pakataan-pakataan kade' barakat manusia inak bisa ngajari, tapi dimae Sumangat nang ngajari diri'k. Sumangat koa ngolah pakataan-pakataan rohani man hikmat rihani. ¹⁴ Urakng nang inak rohani inak narima hal-hal nang jadi Sumangat Jubata, soalnya samua koalah kabaga'atn untu' ia. Ia inak nauan samua koalah soalnya samua koa inak dimahami sacara rohani. ¹⁵ Urakng nang rohani menghakimi sagala sasuwatu, tapi ia inak tunduk ka' panghakiman urakng-urakng lain. ¹⁶ "Soalnya saelah nangbisa nauan pikiran Jubata, sahingga ia bisa ngajarNya?" Tapi diri'k ada pamikiran Kristus.

Chapter 3

¹ Man aku, sodara-sodara, inak bisa bakata ka' kao sabagai talino rohani, tapi sabaliknya sabagai talino sacara dageng, lea ola-ola ka' dalamp Kristus. ² Aku nyuapi kao susu man buke dageng, sabab kao nape siap untu' makant dageng. Sampe ampeatn pun kao nape siap. ³ Sabab kao masih sacara dageng. Soalnya ka' antara kao masih ada dangki ati man pasilisihan kao, bukenya kao idup manurut dageng, man bukenya kao bajalant manurut ukuran-ukuran manusia? ⁴ Soalnya wktu urakng bakata, "Aku nunaant Paulus," man nang lain bakata, "Aku nunaant Apolos," bukenya kao idup sabagai manusia? ⁵ Lantas sae Apolos? Man sae Paulus? Palayan-palayan nang ngalalui ia kao udah pucaya, man nang ka' masing-masing Jubata mareatn karajaant. ⁶ Aku udah nanam, Apolos udah nyiram, tapi Jubata nang numuhant. ⁷ Jaji, kaduanya inak ada artinya baik nang nanam ato nang nyiram. Tapi Jubata koalah nang tarus numuhant. ⁸ Ampeatn saepun nang nanam man sae nang nyiram koalah sote, man masing-masing narima upahnya babaro sasuai man pakarajaannya babaro. ⁹ Sabab kami nianlah sakarayungan sakarajaan Jubata. Kao koalh uma Jubata, bangunan Jubata. ¹⁰ Badasarant anugerah Jubata nang udah dimareatn ka' aku sabagai urangk ahli bangunan, aku udah nyimpan dasar man nang lain mangun ka' atasnya. ¹¹ Soalnya inak seko'pun nang bisa nyimpan dasar nang lain salain sote nang udah dinyimpan, koalah , Jubata Yesus Kristus. ¹² Ampeatn kade satiap urakng nang mangun dasar make amas, perak, parmata, kayu, rumput karingk, ato ruman, ¹³ pakarajaantnya pasti dinyataant, soalnya ari siangk mao'k nyataantnya. Sabab koa pakarajaant nian mao dinyataant ka' dalamp api. Api nang nguji kualitas kade nang udah dingarajaant satiap urakng. ¹⁴ Kade pakarajaant satiap urakng bataan, ia namu upah; ¹⁵ tapi kade pakarajaant satiap satiap urakng tatunu, ia pasti mandarita karugiant, tapi ia babaro mao disalamatant, saolah-saolah tatunu. ¹⁶ Inak nuant kao kade kao koalah Rumah Jubata man Sumangat Baraseh Jubata idup ka' dalamp nyu? ¹⁷ Kade satiap urangk ngancuratn Rumah Jubata, Jubata mao'k ngancuratn urakng koa. Soalnya Rumah Jubata koa kudus, lekoa ugak kao. ¹⁸ Usah sekokpun ngalokant diri' babaro. Kade satiap urakng ka' antara kita' bapikir kade ia bijaksana jaman nian, biarlah ia jaji "baga" biar ia bisa jaji bijaksana. ¹⁹ Soalnya sagala dunia nian koa kabaga'atn ka' adapant Jubata. Soalnya udah tatulis, "Ia nangkap nang bijaksana dalamp kalicikatn nya ka' koa." ²⁰ Salanjutnya, "Jubata nauant kade' pamikiran urakng nang bijaksana koa sia-sia." ²¹ Jadi baranti manggaant manusia! Soalnya sagala sasuat koa nuknyu, ²² baik Paulus, ato Apolos, ato Kefas, ato dunia, ato paridupant, ato kamatian, ato parihal nang ada ampeant, ato parihal nang mao atakng. Samuanya koa nuknyu, ²³ man kao koalah nuk Kristus, man Kristus koalah nuk Jubata.

Chapter 4

¹ Lenianlah cara lempahe urakng arus ngargai diri', sabage amba-amba Kristus man palayan-palayan kabanarant Jubata nang tatapor. ² Dalam hubungan nianlah, ada sasuwatu tuntutan untu palayan-palayan bisa ditamuant satia. ³ Tapi untu' ku koalah hal nang enek kade aku arus diadili dinyu ato di pangadilan manusia maepun. Soalnya aku inak ngakimi diri'ku babaro. ⁴ Aku inak sadar tuduhant ahepun nang diminjowat untu' ngalawan aku, tapi hal koa inak bararti kade' aku inak salah. Juabata lah nang ngadili aku. ⁵ Sabab koalah ame nyataant panghakiman parihal ahepun sanape waktunya, sanape Jubata atakng. Ia maok nogohi hal-hal nang tasambunyi dari kagalapant man nyataatn maksud-maksud ati. Lantas satiap urakng namu pujiannya dari Jubata. Babahantlah Diriknyu ⁶ Salanjutnya, sodara-sodara, aku make prinsip-prinsip nian man aku babaro man Apolos untu' kapantimngan nyu, biar dari diri', kao sabisa mungkin balajar arti nian, "ame ngalintasi' ahe nang dinulis." Nian biar inak ada ka' antara kao nang jaji sombong nang batantakng-tantakng. ⁷ Soalnya sae nang nele' kalainan ahepun dari nyu man urakng-urakng lain? Ada paya barangnyu nang inak kao tarima sacara paracuma? Kade' kao udah narimanya sacara paracuma, ngahe kao bangga saolah-olah kao inak ngalakuatn? ⁸ Kao udah ada man nang samua kao maok! Kao udah jaji kaya! kao marentah lalu parihal koa dah aga' tapisah dari kami! Tantulah aku ngarapatn kao mare parentah, biar kami bisa marentah man kao. ⁹ Soalnya ku mikir Jubata udah mare kami para rasul ka' tempat nang palingujukng, lea urakng-urakng nang suah dingukum mati. Kami dinonton saluruh dunia, untu malaekat man untu manusia. ¹⁰ Kami nang baga untu Jubata Kristus, kaplah nang pane ka' Jubata Kristus. Kami nang lamah, kao nang kuat. Kao urangk bapangkat, kami nang hina. ¹¹ Ampeatn kami kaparatn man aus, kami bapakean saadanya, kami dinyiksa, man kami inak barumah. ¹² Kami karaja karas, bakaraja make kokot babaro. Kade kami dipajahat, kami marakati. Kade kami disiksa, kami tahan. ¹³ Waktu kami di masadu, kami tatap ramah, kami udah jaji man tatap dinganggap jaji raho dunia man nang paling kotor ka' sagala sasuwatu. ¹⁴ Aku inak nulis parihal nang masupe'i kao, tapi untu matolan kao anak-anakku nang takasih. ¹⁵ Walopun kao ada sapuluh ribu pangawal ka' Jubata Kristus, kao inak banyak Jubata. Soalnya aku udah jaji Bapa nyu ka dalam Jubata Kristus Yesus malalui Injil. ¹⁶ Jaji aku nyorong kao untu ngikuti aku. ¹⁷ Koa sababnya aku marentah Timotius ka' kao, anakku nang takasih man nang satia ka' Jubata. Ia maok ngingatatn ka' kao cara-cara idup ka' Jubata Kristus, Lea nang aku ajaratn ka' ia ka' koa kamaepun man ka' satiap pangikut. ¹⁸ Ampeatn ada ka' antara kao jaji sombong, babuat saolah-olah aku inak suah atakng ka' kao. ¹⁹ Tapi aku maok sisi ngatakngi kao, kade Jubata mare maraga. Biar aku nuan buke hanya ngomongan ia' ka' koa nang sombong, tapi aku maok nele' kahebatan nya. ²⁰ Soalnya Karajaan Jubata inak bainsi pakataan tapi kuasa. ²¹ Ahe nang kao maok? Aku ngatakngi kao make cambuk, ato man kasih ka' dalam sumangat kalambutant?

Chapter 5Dosa dalam Pangikut

¹ Kami udah nangar laporan kade ada pancabulan ka' dian, pancabulan nang bahkan sampe inak diijinan ka' urakng-urakng buke Yahudi. Ada nang ngalaporant kade ada ka' antara kita' tidur man bini apa' nya. ² Lalu kao miah balagak! Inak gek seharusnya kao badukacita? Urakng nang ngalakuant nian arus dikaluarant dari kitak. ³ Soalnya sakai pun tubuhku inak atakng tapi sumangatku ada atakng, aku udah ngukum urakng nang ngalakuatn nian, walopun aku ada ka' koa. ⁴ Waktu kao bakomo ka' dalam nama Jubata Yesus, sumangat ku pun ada ka' koa dalam kuasa Jubata Yesus, aku udah ngukum urakng nian. ⁵ Aku udah ngalakuatn parihai nian untu mareatn urakng nian ka' ibalis ngancurant tubuhnya, biar sumangatnya bisa disalamatatn waktu ari Jubata. ⁶ Lagak nyu jahat. Inak kao nauan kade sabebet ragi nyampuri samua adonan? ⁷ Barasehant diriknyu dari ragi nang lama biar kao jaji adonan nang barahu, biar kao jaji roti inak baragi. Sabab Jubata Kristus, Domba paskah dirik, udah dingorbanan. ⁸ Inje diri' ngarayaatn upacara koa, buke man ragi nang lama, ragi tingkah laku nang na edo man jahat. Lantas, inje diri' ngarayaant make roti inaj baragi dari kasungguhan ati man kabanaran. ⁹ Aku udah nulis surat untunyu, biar kao inak bahubungan man urakng nang babuat cabul. ¹⁰ Maksudnya buke untu samua urakng cabul ka' dunia nian, atopun urakng-urakng sombong, panipu, ato panyambah barang, untu nyauhi samuanya koa kao arus dari ka' dunia nian. ¹¹ Tapi ampeatn aku nulis ka' kao buke parihai man saepun nang dinyabut page tapi idup ka' dalam pancabulan, ato urakng nang sombong, ato panyambah barang, ato panyaci, ato pangamabukato urakng panipu. Ame ugak makant man urakng nang lekoa. ¹² Lempahe aku bisa aku baurusan ngukum ia ka' koa nang ada kaluar pangikut? Sabaliknya, inak gek kao ngikut ngukum ia ka' koa nang ka' dalam pangikut? ¹³ Tapi Jubata ngukum urakng-urakng nang ada ka luar. "kaluarant nang jahat dari antara kitak.

Chapter 6

¹ Waktu ada urakng ka' antara kitak basalisih man urakng lain, barani ato inak ia ampus ka' pangadilan sipil ka' adapatn hakim nang ina pucaya, dari pada ka' adapatn urakng-urakng pucaya? ² Inak nuan kao kade' urakng-urakng pucaya maok ngakimi dunia? kade kao ngakimi dunia, mampu gek inak kao meresant parihai nang nak penting? ³ Inak nuan kao kade dirik ngakimi para malaekat? Sanape koa, bisa gek dirik ngakimi samua pasualan baridup nian? ⁴ Kade kao arus muat kaputusan-kaputusan nang bakaitan man idup saari-ari, ngahe kao narohatn pakara-pakara lenian ka' adapant urakng nang inak ada ba kawibawaan ka' dalamp pangikut? ⁵ Aku bakata nian ka' adapant kahinaan nyu. Inak ada gek ka' antara kitak nang cukup bijaksana untu nyalasaian pasalisihan ka' antara dirik? ⁶ Tapi lempahe adanya, urakng nang pucaya ampus ka' pengadilan ngalawan urakng pucaya nang lain, lalu pakara koa dinyarahant ka' hakim nang inak pucaya! ⁷ Sabanarnya kade ada pasalisihan ahe pun ka' urakng-urakng kristen udh tarmasuk kakalahatn untu nyu. Ngahe na ditojok nang singsara nang salah? ngahe nana kao tojok man ngijinan dirik nyu babaro di aloki? ⁸ Tapi kao udah dinyalahatn man dinipu di urakng lain, lau ia ka' koa rupanya page-page nyu! ⁹ Nuan gek kao kade urakng nang inak banar inak akan ngawarisi karajaan Jubata? Ame pucaya kade dialoki. Urakng-urakng pacandu seks, panyambah bahala, panzinah, nang laki palacur, man nang ngalakuatn homoseksualitas (suka ka' sabaya lakinya), ¹⁰ Pancuri, urakng sombong, pangamabuk, pangalok, man panipu, inak sekokpun dari ia' ka koa nang ngawarisi karajaan Jubata. ¹¹ Lekoa ugak sangahe urakng dari kitak. Tapi kao udah di ngudusatn, tapi kao udah diojokatn untu Jubata, tapi kao udah di banarkan di Jubata ka' dalamp nama Jubata Yesus Kristus man oleh Sumangat dari Jubata dirik. ¹² Sagala sasuat koa halal untuku, "tapi inak samuany bamanfaat." "Sagala sasuat halal untuku," tapi aku inak paranah dingatur di samua koa. ¹³ Makanan koa untu parut, parut koa untu makanan," tapi Jubata ngajauhi dari dua-duanya. Tubuh inak dimaksutant untu babuat cabul. Sabaliknya tubuh koa adalah Jubata, man Jubata nyadiaatn untu tubuh. ¹⁴ Jubata baik udah mangkitant Jubata man ugak mangkitant dirik man kuasaNya. ¹⁵ Inak nuan kao kade tubuhnyu koa anggota tubuh Jubata Kristus? Masa aku ngaluarant tubuh Jubata Kristus untu jaji palacur? Sakiranya inak lekoa! ¹⁶ Inak nuan kao kade saepun nang dinyatuant man palacur jaji sote dageng man ia? Lea firman bakata, "nang dua koa jaji sote dageng." ¹⁷ Tapi saepun nang dinyatuant man Jubata jaji sote sumangat man Ia. ¹⁸ Jauhilah pabuatan cabul! Satiap dosa lain nang dingalakuatn ka' luar tubuh, tapi dosa-dosa nang babuat cabul koa ngalawan tubuhnya babaro. ¹⁹ Inak nuan kao kade thbuhnya koa bait Sumangat kudus, nang idup man kao man kao namu dari Jubata? Kao buke hanya punya diriknyu, ²⁰ kao udah dimali man dimayar. Sababkoalah muliaant lah diriknyu man sumangatnyu, nang dipunyai di Jubata.

Chapter 7

¹ Ampeant badasar ka' isu-isu nang kao nulis: "Urakng laki inak mulih nyantuh urakng bini." ² Tapi karna banyak godaan dari pancabulan, urakng bujakng arus ada ba bini, man nang dara arus ada ba laki babaro. ³ Lakinya arus mare hak-hak man bininya, lekoapun bininya ka' lakinya. ⁴ Buke bininya punya kakuasaan ka' diriknya, tapi lakinya. Man lekoapun, laki inak ada kakuasaan ka' tubuhnya babaro tapi bini. ⁵ Ame saling nolak, kacuali ada pasatujuan dua-duanya untu waktu nang tatantu. Lakuantlah nian biar kao bisa nyarahant dirik nyu untu babamangk. Lalu kitak basama-sama agik, biar ibalis inak nyobai kitak soalnya inak pane ngontrol dirik. ⁶ Tapi aku bakata parihai nian ka' kao untu kalonggaran tapi buke parentah. ⁷ Aku maok kade satiap urakng lea aku. Tapi satiap urakng ada ba karunia nya babaro dari Jubata. Nang sekok lea nian, nang sekok lain agik. ⁸ Nang nape panganten man nang Janda aku bakata kade labih baik ia ka' koa ame panganten doho lea aku. ⁹ Tapi kade ia ka' koa inak bisa ngalatih man nyaga dirik, ia ka' koa arus panganten. Soalnya baik ia ka' koa panganten dari pada na pane nyaga napsu. ¹⁰ Ampeatn nang udah panganten aku mareant parentah nian, buke aku tapi Jubata, bini inak mulih bapisah man lakinya, ¹¹ (tapi kade ia ia bapisah man lakinya, ia tatap inak mulih panganten labik baik babaikatn man lakinya) Lakinya ugak inak mulih nyareatn bininya. ¹² Tapi ka' nang lain aku bakata, aku buke Jubata kade' ada kamaru' ada bininya nang inak pucaya, lalu bininya repo idup man lakinya, ame sampe lakinya nyareatn bininya. ¹³ Kade nang bini balaki man nang inak pucaya, man kade lakinya repo idup man bininya, ame sampe bacare man lakinya. ¹⁴ Soalnya laki nang inak pucaya dingudusatn di bininya. Man bininya nang inak pucaya dingudusatn di lakinya. Kade inak anak-anaknyu inak kudus, tapi untuk ampeatn ia kudus. ¹⁵ Tapi kade' pasangan buke Kristen bacare, biarlah ia dari. Ka' parihai lekoa, ia ka' koa inak dingikat man janji-janjinya. Jubata udah nyaruk dirik untu idup damai. ¹⁶ Lempahe nang kitak nuan, nang bini, maok kao nyalamatatn lakinyu? atau nang laki, maok kao nyalamatatn bininyu? ¹⁷ Satiap urakng harus ka' kahidupan nang Jubata nantuatn ka' dirik, lempahe Jubata udah nyaru' nya. Nianlah paraturanku ka' saluruh pangikut. ¹⁸ Udah gek urakng-urakng dimalak waktu ia dinyaru' untu baiman? Ia saharusnya ame dibalak. ¹⁹ masalah babalak ato inak koa inak paralu. Nang paling penting koa ngikuti parentah-parentah Jubata. ²⁰ Satiap urakng arus tatap diamp man pucaya kade Jubata udah nyaru' nya. ²¹ Waktu kao dinyaru' kao jaji budak gek? inak ahe-ahe. Tapi kade kao jaji lea ia ka' koa kao bisa namu kauntungan dari nian. ²² Sabab koa nang udah dinyaru' di Jubata sabagai pansuruh koalah kamanangan dari Jubata. Lekoa ugak urakng nang manang waktu ia dinyaru' untu pucaya koalah pansuruh Jubata Kristus. ²³ Kao dimali baraga, lalu ame jajiak pansuruh-pansuruh manusia. ²⁴ Page-page, lempahe pun kaidupan dirik kade' dirik udah pucaya, biarlah dirik lekoa maan. ²⁵ Ampeatn parihai kitak nang inak suah panganten, aku inak ada parentah dari Jubata. Tapi aku bapandapat sabagai urakng nang dimucayai karna kamurahan Jubata. ²⁶ Koalah sababnya aku bapikir kade parasa udah inak repo, labih baik tatap ka' nang ampeatn. ²⁷ Kao udah tarikat man nang bini? ame barusaha ngalapasa ia. Kao maok bebas dari bininyu? ame basabi'ikatn. ²⁸ Tapi kade' kao bisa panganten, kao inak badosa. Kade nang dara panganten, ia inak badosa. Tapi kade kitak panganten lalu namu banyak pasualan baridup tugasku nyauhatn kitak dari koa. ²⁹ Nian nang ku kataatn, page-page: waktu koa sabebet. Mulai ampeatn, biarlah nang ada bininya anggaplah inak ada nang punya. ³⁰ Sae nang nangis arus babuat saolah-olah inak nangis, sae nang basukarepo saolah-olah inak basukarepo, man sae nang mali sasuat saolah-olah inak ada ahepun. ³¹ Man saepun nang bahubungan man dunia ame batindak saolah-olah ngalibant dirik sapanuhnya man dunia, soalnya dunia inak lenian maan. ³² Aku maok kao bebas dari kagalianan. Nang bujakng ina panganten mikiratn parihai dari Jubata, lempahe mamuat Ia repo. ³³ Tapi nang bujakng nang panganten mikiratn parihai ka' dunia lempahe marepo bininya. ³⁴ ia tabagi-bagi. nang dara nang inak panganten mikiratn sagala dari Jubata, lempahe kakudusatn ka' tubuh man sumangatnya. Tapi nang bini nang udah panganten mikiratn parihai dunia, lempahe marepo lakinya. ³⁵ Aku bakata nian baguna untu kitak, buke mare pambatas untu kitak. aku ngataatn untu kabanaran, biar kitak inak tagangu' untu ngikuti Jubata. ³⁶ Tapi kade' urangk bapikir ia inak dilakuatn edo man tunangannya, kade nape cukup umur untu panganten tapi arus lekoa, ia arus ngalakuatn ahe nang ia maok, ia inak badosa. Ia ka' koa arus panganten. ³⁷ Tapi kade atinya tatap kuat, kade ia inak dipaksa man bisa ngatur kamaoant dirik nya, lalu ia udah mutusatn ngalakuatn babaro untu ngalakuatn koa, untu nyaga kaparawanan tunangannya, ia ngalakuatn nang baik. ³⁸ Jadi saepun nang panganten man tunangannya koa baik, man saepun nang udah milih inak panganten arus ngalakuatn hal nang labih edo. ³⁹ Nang bini tarikat man lakinya saumur idup. Tapi kade' lakinya mati, nang bini koa bebas panganten man saepun nang ia maok, tapi hanya ka' dalam Jubata. ⁴⁰ Manurut panilaianku nang bini koa labih repo kade' ia idup lemae adanya, Man aku mikir kade aku ada ugak Sumangat Jubata.

Chapter 8

¹ Ampeatn ma'nganai makanan nang dinyambahatn ka bahala: ki'ta nauan kade "diri samua mamiliki pangatahuan." Pangatahuan mamuat-urakng-sombong, tatapi kasih mambangun. ² kade urakng bapikir udah-nauan sasuat, urakng koa nape ngatahui lempahe ia arus nauan. ³ Tatapi kade urakng tarus-ngasihi Jubata, urakng koa dah dikanal diNya. ⁴ Jadi manganai makanan nang dinyambahatn bahala- diri nauan kade "bahala dunia nian nana-barati-ahe ahe" man "nana ada Jubata salain nang seko." ⁵ karena mungkin banyak nang disabut ilah-ilah, baik nang ka langit atau nang ka bumi,ta'dapat lekoa banyak "ilah-ilah" man "tuan-tuan." ⁶ tatapi bagi diri, "hanya ada sote Jubata, nang dari ia barasal sagala hal, man diNya diri idup, man sote Jubata Yesus Kristus, nang malaluiNya sagala sa'suatu nang ada, man malaluiNya diri barada." ⁷ Walopun-lekoa, pangatahuan nian nana ada ka samua urakng. seko Urakng sa'napenya ada ngalakuatn panyambahatn bahala, man ia ka koa makatn makanan nian sa'olah-olah koa sasuat nang dinyambahatn ka bahala. Ati nurani nang lamah dari ia ka koa-sorang gi dimarusak. ⁸ Tapi makanan nana akan-ngatangan diri ka Jubata. Diri nana jadi-labih-bonto kade diri nana makatn, bahkan nana jadi-labih-baik kade diri makatnNya. ⁹ Tapi ati-atilah supaya kabebasan nyu nana jaji sote alasan urakng nang lamah iman untu tarantuk. ¹⁰ Sabab kade urakng nele kao, nang mamiliki pangatahuan,makatn makanan nang ka kuil bahala. buke nya ati-nuraniNya nang lamah nang diduhanian man makanan nang disambahatn-ka-bahala? ¹¹ Jadi karena pamahaman nyu parihal sipat nang banar dari bahala-bahala, bagi nang lamah, ki'ta nang ngalaluinya Jubata dah mati, maok binasa. ¹² Jaji, waktu kao badosa ka adi baradi Nyu man ngaluka'I ati-nurani ia ka koa nang lamah, kao badosa ka Jubata. ¹³ Koalah sababnya kade makanan mamuat adi baradi ku tarantuk, aku nana mungkin paranah makatn dageng agi, sahingga aku na mungkin manjoat kamarkapala ku jantu.

Chapter 9

¹ Buke nya aku bebas? Buke nya aku nian parajurit? Buke nya aku suah nele Jubata Tuhan diri? Buke nya kao ayukng-sete karajaku ka' Jubata? ² Kade aku buke rasul unto urakng lain,sainaNya aku rasul unto kao. Karana kao adalah bukti karasulatn ku ka dalapm Jubata. ³ Nianlah pambelaanku ka ia ka koa nang nguji aku: ⁴ Ngahe diri nana ba hak unto makatn man nyocok? ⁵ Ngahe diri nana ba hak ngicakng man diri bini nang adalah urakng nang pucaya, lea nang dilakuatn di para rasul nang lain, man kamaru-kamaru Jubata,man Kefas? ⁶ atau nya hanya Barnabas man aku ihan nang harus karaja? ⁷ sae parajurit nang ba parang man ongkos nya babaro ? sae nang nanami kabon angur man nana makatn buahnya? Atau sae nang mihara domba man nana nyocok susu darinya? ⁸ ngahe aku ngataatn samua nian badasartn wewenang talino? bukenya ukum uga ngataatn hal nian? ⁹ Sabab udah tatulis dalapm ukum Musa,"ame ngajang lembu laki kade gi moteki begek-begek gandum." Batol lembu nang banar-banar ditele Jubata? ¹⁰ ngahe ia nana ngomongkan diri? Nian da ditulis unto diri, karana barang sae nang ngaloyak harus ngaloyak dalapm pangharapan, man barang sae nang moteki arus moteki dalapm panantian unto babagi asil tuaiatn. ¹¹ kade diri dah taburatn banih rohani ka antara diri,balabih gek bagi kami unto mebet parihal materi dari kita? ¹² Kade nang lain praktekatn hak nian darinyu, inak mukih gek kami namu labih agik? walopun lekoa, kami nana ngako hak nian. Sabaliknya,kami tarus-nguba sagala sasuwatu dari pada jaji suatu rintangan bagi injil Jubata. ¹³ nana nauan gek kao kade barang sae nang ngalayani dalapm bait Jubata namu makanan dari dalapmnya? Nana nauan ke kao kade barang sae nang malayani mezbah namu-bagiatn dalapm ahe nang dipersambahkan ka mezbah? ¹⁴ man cara nang sama,Jubata dah parintahatn kade sae nang mambaritakan injil arus mandapat pangidupatn dari injil koa. ¹⁵ Tatapi aku nana nga'ko ahe pun dari hak-hak nian. Man aku nana nulis hal nian sahingga sasuwatu tajadi unto ku.aku labih baik mati dari pada sekok urakng nang ngilangan kabanggaan ku nian. ¹⁶ Sabab kade aku khotbahatn injil, aku nana ada alasan unto babangga,karana aku arus lakuatn nian.man sialah aku kade aku nana khotbahatn injil! ¹⁷ Soalnya kade aku lakuatn nian sacara-rela,aku namu upah. Tapi kade nana sacara-rela, aku masih tatap mamiliki tanggung jawab nang udah dipucyaatn ka aku. ¹⁸ Lalu ahe upah ku? Jadi kade aku bakhotbah, aku mareatn injil tanpa bayaran man aku sama-sakali nana mampagunaan hakku dalapm injil. ¹⁹ Sabab kade pun aku bebas dari samua,aku udah jaji ulutn bagi samua, supaya aku sabisa mungkin manangan labih-manyak. ²⁰ Untu urakng-urakng Yahudi aku jaji urakng Yahudi, supaya manangan urakng-urakng Yahudi. Untu nang barada ka babah ukum Taurat, aku dah jaji urakng nang barada ka babah ukum Taurat, biar bisa manangan urakng-urakng nang barada ka babah ukum Taurat. Aku lakuatn nian maskipun aku sorang nana ka babah ukum Taurat. {beberapa versi lama meninggalkan bagian ini diluar} ["aku ngalakuatn hal nian walopun aku nana barasa ka babah ukum ku babaro"] ²¹ Untu urakng nang ka luar ukum Turat,aku udah jaji urakng nang ada ka luar ukum Taurat,walopun aku babaro nana ka luar ukum Jubata, tatapi ka babah ukum Kristus. Aku ngalakuatn nian supaya aku bisa manangan urakng nang ka luar ukum Taurat. ²² Ka' urakng nang lamah aku dah jaji nang lamah, sahingga aku bisa-manangan nang lamah. Aku dah jaji sagala sasuwatu bagi samua urakng, sahingga aku man sagala maksud dapat nyalamatan sangahe urakng. ²³ Aku ngalakuant parihal nian untu kaparaluan injil, biar aku bisa bapartisipasi ka' dalamp barakat-barakatnya. ²⁴ Inak nauan kao kade ka' dalamp sote palombaan samua urakng batalama ka' palombaan, tapi hanya seko urakng nang narima adiah? makanya batalama lah biar namu adiah. ²⁵ urakng ahli olahraga salalu ngalatih dirik nya kade ia balatih. Ia ngalakuatn koa biar narima rangkean bunga nang inak tahan lama, tapi dirik batalama untu namu rangkean bunga nang abadi. ²⁶ Koalah sababnya aku inak batalama nak tantu antah ato batinju man angin. ²⁷ Tapi aku mongkokant tubuhku man nyadiantnya lea budak, lalu laka aku bakhotbah ka' urakng lain, aku ame dijantuatn.

Chapter 10

¹ Aku maok kao nuan, ayungk-ayungk, kade enek iyut dirik samua ada ka babah rahu' ngalewati laot. ² Samua udah dimaptisatn man Musa ka' dalamp rahu' man laot, ³ man samua udah makant makanan rohani nang sabaya. ⁴ Samua udah nyocok ai rohani nang sama. Sabab ia ka' koa udah nagut dari sote batu karang rohani nang tarus ngikuti ia batu karang koalah Jubata Kristus. ⁵ Tapi jubata inak suka ka' ia ka koa, lalu muang bangke nya ka' padang gurun. ⁶ Ampeatn parihal koalh jaji contoh untu dirik, biar dirik inak ngalakuatn kajahatan lea nang ia ka' koa ngalakuatn. ⁷ Ame jaji panyambah bahala, lea urangk ka' koa. Lea nang udah tatulis, "Manusia duduk untu makatn man nyocok, man badiri untu batari-tari" ⁸ Amelah diri babuat cabul, lempahe nang ia ka' koa ngalakuatn. Saari ajak bisa dua puluh talu ribu urakng mati karna koa. ⁹ Ame dirik nguji'a Jubata Kristus, lempahe banyak dari ia ka' koa udah ngalakuatn man udah dimunuh di ular-ukar. ¹⁰ Ame ugak ngaluh, lea nang ia ka' koa lakuant man udah mati di malaekat maut. ¹¹ Ampeatn ahe nanh udah tajadi ka' ia ka' koa jaji contoh untu dirik. Contoh koa udah dinuliatn untu palajaran dirik, kade akhir jaman koa udah maok atakng. ¹² Koalah sababnya urakng nang bapikir ia kuat badiri ati-ati ame sampe ia jantu. ¹³ Inak ada ujian nang nguasa'ia kao nang inak biasa untu manusia. Jubata koa satia. Ia inak akan nyobai kao ngalewati kamampuannyu. Waktu godaan koa atakng ia ugak udah mare maraga kaluar. Sampe kao sanggup nanggongnya. ¹⁴ Koalah page- page nang ku ngasihi, jauhi nyambah bahala. ¹⁵ Aku bakata man kao biar kao bisa bapikir man nilai ahe nang aku ngataatn. ¹⁶ Cawan barakat nang dirik marakati, buke nya hal koa sama aja babagi darah Jubata Kristus? Roti nang dirik macahatn, bukenya diri udah babagi ka dalamp tubuh Jubata Kristus? ¹⁷ Soalnya ada sote roti, dirik nang banyak nian sote tubuh. Dirik naap bagian dari sote roti untu barami. ¹⁸ Telelah bangsa Israel: bukenya ia ka' koa nang makatni korban panyambahatn panyalur altar? ¹⁹ jadi ahe nang aku ngataatn nian? kade bahala koa sasuwatu? ato makanan panyambahan bahala koa sasuwatu? ²⁰ Tapi aku nyampeatn parihal nian kade korban panyambqhqn kafir buke urangk Yahudi, kade ia ka' koa nyambahatn hal nian ka' sumangat-sumangat jahat buke ka' Jubata. Aku bai kao jaji urakng nang naap bagian barage man sumangat-sumangat jahat! ²¹ Kao inak bisa nyocok ka' cawan Jubata man cawan sumangat-sumangat jahat. Kao inak barayukng ka' meja Jubata man meja sumangat-sumangat jahat. ²² Ato kitak ngasut a biar Jubata nimuru? Kitak ngarasa labih kuat dari Ia? ²³ Samuanya baguna, "tapi inak samua nguntungan. "Samuanya baguna, "tapi inak samuanya mangun dirik. ²⁴ Inak sekok pun ngqgo kabaikan nya babaro. Tapi setiap urakng arus ngago kabaikan sasamanya. ²⁵ Kao mulih makant ahe pun nang dinyua ka'pasar, inak parlu nanya ubuk ati. ²⁶ Soalnya, "Bumi koa nuk Jubata, man sagala nang ada ka' dalampnya." ²⁷ Kade urakng nang inak pucaya ngundang kao makant, lalu kao maok ampus, makantlah ahe nang dinyadiaatn untunyu ame batanya ka' ubuk ati agik. ²⁸ Tapi kade urakng bakatam man kao, "makanan nian ku nyambahatn ka' bahala," ame dimakant. Nian untu kapantingan urakng nang mare nuan kao, man ubuk ati. ²⁹ Buke maksutku ubuk atinyu babaro, tapi ubuk ati urakng lain. Soalnya ngahe kabebasanku arus dinilai man ubuk ati urakng lain? ³⁰ Kade aku makatn lalu ngucap sukur, ngahe aku difitnah karna aku basyukur? ³¹ Soalnya baik kao mqkatn ato nyocok, ato ahepun nang kao lakuatn, lakuatnlah untu kamuliaan Jubata. ³² Ame nyunggung urakng Yahudi ato Yunani ato pangikut Jubata. ³³ Aku nyoba untu marepo samua urakng ka'sagala sasuwatu, Aku inak ngago kauntunganku, tapi untu banyak urakng, Aku ngalakuatn nian biar ia ka' koa bisa disalamatant.

Chapter 11

¹ Jadilah pangikut-pangikutku, lempahe aku ngikuti Jubata. ² Ampeatn aku muji kao soalnya kao ngingat aku kq' sagala pakara. Aku mamuji kao untu bapegang kuat man kabiasaan-kabiasaan lempahe aku udah nyampeatn samuanya man kao. ³ Ampeatn aku maok kao paham kade Jubata Kristus koa ngapalai nang laki, man nang laki koa kapala aamua nang bini, man Jubata kapala Jubata Kristus. ⁴ Satiap nang laki babamakng ato basampakng tapi kapalanya tatutup inak ngormati kapalanya. ⁵ Tapi satiap nang bini nang babamakng ato basampakng inak basinodokng ia inak ngormati kapalanya. Soalnya koa sabaya kade kapalanya dicukur. ⁶ Kade nang bini inak jutupi kapalanya, ia arus ngunting ponok buuknya, Kade nang bini supe baguntinga ponok, biarlah kapalanya disinodokngi. ⁷ Untu nang laki inak perlu nutupi kapalanya, soalnya ia koa gambar man kamuliaan Jubata. Tapi nang bini koalah kamuliaan nang laki. ⁸ Soalnya nang laki inak dinyiptaant dari nang bini. Sabaliknya nang bini dinyiptaant dari nang laki. ⁹ Soalnya nang laki buke dinyiptaant untu nang bini. Sabatolnya nang bini nang dinyiptaant untu nang laki. ¹⁰ Nianlah ngahe nang bini arus ada simbol ka' kapalanya,soalnya untu malaekat. ¹¹ Biarpun lekua, ka' dalamp Jubata, nang bini inak dipisahatn dari nang laki, nang lakupun inqk dipisahatn dari nang bini. ¹² Soalnya nang bini atakng dari nang laki, lekua ugak nang laki atakng dari nang bini. Man sagala sasuaat atakng dari Jubata. ¹³ Nilailah untu diriknyu babaro: Sopan atau inak nang bini babamakng ka' Jubata man kapala inak basinodokng? ¹⁴ Bukenya alam koalah nang ngajari kade nang laki ba'buuk panyakng, koa kahinaan untu ia? ¹⁵ Bukenya alam ngajari kao kade nang bini ba'buuk panyakng, kamuliaan untu ia? Sabab buuknya udah dimareatn untu sinodokng. ¹⁶ Tapi saepun nang nantakng nian, kami inak ngalakuatn nian man pangikut-pangikut Jubata. ¹⁷ Tapi ka' parentah nian, aku inak muji kao. Soalnya waktu kao bakomo, buke untu nang baik tapi nang jahat. ¹⁸ Soalnya pertama-tama, aku nangar kao basama-sama ka' gareja, ada pamisah ka' antara kitak, man sabagiannya aku pucaya. ¹⁹ Soalnya arus ugak ada pihak-pihak ka' antara kitak, biar ia ka' koa bisa diuji man bisa dikanali ka' antara kitak. ²⁰ Soalnya waktu kitak bakomo, buke makant Perjamuan Jubata. ²¹ Waktu kao makatn satiap urakng makant makanannya doho sanape urakng makanti ia. Ada nang kaparant, man ada nang kamabuk. ²² Inak gek kao barumah untu makant man nyocok? Ngahe kao ngarandahatn Jubata man manghina urakng nang inak sontok? Ahe nang arus aku batakant man kao? Harus gek aku muji kao? Aku inak mujiak kao parihai nian! ²³ Soalnya aku udah narima dari Jubata ahe nang aku narusatn man kao, kade Jubata Yesus, malam waktu ia dingalokatn , macahatn roti. ²⁴ Laka koa Ia ngucap syukur, ia macahatnnya maj bakata, "Niantlah tubuhKu, untu kao. Lakuatnlah nian untu ngingatatn Aku." " ²⁵ Ia ugak naap cawan laka makatn lalu bakata, "Cawan nian parjanjian barahu dalamp darahKu. Lakuatn nian satiap kao nyocoknya, untu ngingat Aku." ²⁶ Soalnya satiap kao makant roti man nyocok ka' cawan nian, kao maritaatn kamatian Jubata sampe ia atakng. ²⁷ Koalah sababnya, saepun, nang makant roti man nyocok cawan Jubata man cara nang inak edo, ia basalah ka' tubuh man darah Jubata. ²⁸ Pertama biarlah satiap urakng nguji dirik babaro, man dalamp cara nian, biarlah ia makant roti man nyocok dari cawan. ²⁹ Soalnya saepun nang makant man nang nyocok inak mikirant tubuh Jubata, ia makant man nyocok untu ukuman tubuh nya babaro. ³⁰ Koalah sababnya banyak ka' antara kitak laman man rongkok, sampe ada nang mati. ³¹ Tapi kade kitak nguji dirik babaro, kitak inak diukum. ³² Tapi waktu dirik dihakimi di Jubata, dirik disiplin, sahingga kitak inak akan dikutuk basama mah dunia. ³³ Koalah sababnya, sodara-sodaraku, waktu kao bakomo basama untu makant, batunggulah urakng lain. ³⁴ Kade ada nang kaparant, biarlah ia makant ka' rumah biar waktu bakomo buke untu diukum. Man untu parihai lain nang kao nulisant, Aku maok mare arahant-arahan waktu aku atakng.

Chapter 12

¹ Untu karunia-karunia rohani, page-page, aku bai kao inak nuan. ² Kao nuan waktu kao masih urakng kafir, kao masih dinyasatn nyambah-nyambah bahala, ka' dalamp cara-cara ahapun kao dingarahatn di ia ka' koa. ³ Koalah sababnya aku maok kao nuan kade inak sekokpun nang bakata man Sumangat Jubata bisa bakata, "Takutuklah Jubata." Inak sekokpun nang bisa bakata "Jubata Yesus koa Jubata," kacuali oleh Sumangat Kudus. ⁴ Memang ada karunia-karunia nang lain, tapi Sumangat sama. ⁵ Man ada palayan-palayan nang beda, tapi Jubata tatap sama. ⁶ Man baragam pakarajaan, tapi Jubata nang sama nang mamuatnya samuanya mungkin ka satiap urakng. ⁷ Ka' masing-masing urakng dibareant panyataatn luar biasa dari Sumangat untu kapantingan basama. ⁸ Untu urakng dibareant oleh Sumangat parkataant hikmat, man untu nang lain pakataant pangatahuan oleh Sumangat nang sama. ⁹ Untu nang lain dibareant iman oleh Sumangat nang sama, man untu nang lain, dibareatn karunia panyamuhatn di sete Sumangat. ¹⁰ Man nang lain dibareant kuasa untu pabuatan-pabuatan ajaib, man untu nang lain nubuat. Untu nang lain dibare kamampuan bedaant antara sumangat-sumangat, untu nang lain banyak macam bahasa jilah, man untu nang lain penapsiran bahasa jilah. ¹¹ Tapi Sumangat nang sote-sotonya man nang sama bakaraja ka dalamp parihai nian, mareatn karunia ka' satiap urakng sacara pribadi, lempahe ia milih. ¹² Soalnya sabagian tubuh koa koa sote man ada banyak anggota man samua koalah anggota dari tubuh nang sama, lekua uga man tubuh Jubata Kristus. ¹³ Soalnya man sote Sumangat dirik samua dimaptisatn ka' sote tubuh, baik Yahudi ato Yunani, baik pansuruh atau nang senang, man samua udah diminjowatnuntu nyocok dari sote tubuh. ¹⁴ Soalnya tubuh buke sote anggota tunggal, tapi banyak. ¹⁵ Kade paha bakata, "Aku buke kokot, aku buke bagian dari tubuh," buke ba'arti ia buke bagian dari tubuh. ¹⁶ Man kade tarenyekng bakata, "karna aku buke mata aku buke bagian dari tubuh. ¹⁷ Kade saluruh koa mata, dimae nangara? kade saluruh tubuh koa tarenyengk, dimae panciuman? Tapi Jubata ¹⁸ Tapi Jubata nang lakak nyusun manyusun satiap bagian tubuh nang dah ia ngarancang. ¹⁹ ba kadek mereka samua adalah anggota nang sama, dimae me tubuh koa? ²⁰ makanya ampeat banyak bagian, tapi hanya sotek tubuh. ²¹ Mata inak akan bisa ba kata ka kokot, "Aku inak palaru ka kao". ²² Tapi bagian-bagian tubuh nang lamah koalah nang penting. ²³ Ba bagian tubuh nang dirik pikir nak baguna, dirik marek ia panghargaan nang sa ayak ayaknya, ba anggota-anggota tubuh dirik nang inak palaru muok marek ia panghargaan nang labih. ²⁴ Ampeant bagian-bagian tubuh dirik nang kateleatnya inak palaru diperlakuat ba panghormatant, barang mereka koa udah ada martabatnya. ²⁵ Ia ngalakuatn hal nian supaya dirik nak ba kalahi ka dunia nyian, tapi biar bagian-bagian harus saling paduli sabaya nya man kasih nang sama. ²⁶ Man kadek sote anggota kasusahatn, samua bagian ngarasa kasusahatn basama. Uga kadek salah sekok bagian dingormati, saluruh bagian pun ba suka ta. ²⁷ Kao koalah tubuh Jubata Kristus man masing-maaing koalah anggotaNya. ²⁸ Man Jubata nojokatn ka dalamp pangikut nang dohok para rasul, kadua para nabi, katalu guru-guru, lalu ia ka koa nang ngalakuatn pabuatan-pabuatan ajaib, lalu karunia nyamuhatn, ia ka koa manto, ia ka koa ngalakuatn tugas pambukuan, man nang ada bamacam bahasa-jilah. ²⁹ Bisa gek Kabatnnya koa dipadah rasul? Atau nabi-nabi? atau samuanya koa guru? Atau samua koa ngalakuatn pabuatan-pabuatan ajaib? ³⁰ Ato samua ia ka koa ada ba karunia-karunia nyamuhatn? Ato ia ka koa bakata man bahasa jilah? Ato samua koa ngartiant bahasa jilah? ³¹ Sacara sungguh gagolah karunia-karunia nang labih ayak. Man aku maok nojokatn man kao cara nang labih baik.

Chapter 13

¹ Misalnya kade aku bakata samua bahasa manusia man para malaekat, tapi kade aku inak ada rasa kasih, aku jaji gong nang hanya bacurak ato canang nang babunyi. ² Misalnya kade aku ada karunia banubuat man paham saluruh kabanaran nang batapor man pangatahuan, kade ada ada ba iman biar bisa mindahatn bukit. Taoi kade aku inak ba kasih, aku inak baarti sama sakai. ³ Man misalnya kade aku mareatn samua nuk ku untu mare makatn urakng kodo, man kade aku mareatn tubuh ku untu di tunu. Tapi kade aku inak ada ba kasih, aku ba untungk ahe-ahe. ⁴ Kasih koa sabar man baik ati. Kasih inak panimuru man balagak. Kasih inak garang ⁵ ato kasar. Kasih inak ngalayani dirik babaro. Kasih inak pamera, man kasih inak nyimpan kasalahan-kasalahan. ⁶ Kasih inak basukacita ka dalamp ka salahatn. Tapi, kasih basukacita ka dalamp kabanarant. ⁷ Kasih mikut sagala sasuat, pucaya sagala sasuat, ada ba kayakinan ka sasuat, man rajint nanggong sagala sasuat. ⁸ Kasih inak paranah abis. Kade ada nubuatan-nubuatan, samua pasti lewat. Kade ada bahasa jilah, samua baranti. Kade ada pangatahuan, koapun lewat. ⁹ Soalnya dirik hanya nuan sabagian man dirik banubuat sabagian hanya. ¹⁰ Tapi waktu nang edo atakng, nang inak langkap koa lewat. ¹¹ Waktu aku enek, aku bakata lea kamuda, bapikir lea kamuda, man bapandapat lea kamuda. Waktu aku udah ayak, aku muang jauh-jauh kakamudaatn. ¹² Soalnya ampeatn dirik nele sacara inak langsung ka caramin, laka koa baadapatn muha man muha. Ampeatn aku nuan sabagian, tapi aku bisa nuan samuanya sama lea aku babaro udah dinganali samuanya. ¹³ Tapi ampeatn song talu hal nian : iman, kayakinan kadapannya, man kasih. Tapi nang labih aya koa kasih.

Chapter 14

¹ Gagolah kasih man basungguh-sungguh untu karunia-karunia rohani, sacara khusus kade kao bisa banubuat. ² Soalnya saepun nang bakata-kata man bahasa jilah inak bakata man manusia tapi man Jubata. Soalnya inak ada nang ngarati ia nyampeatn parihai nang tatapor man sumangat. ³ Tapi saepun nang banubuat ka manusia untu parihai edo, nyorong ia, man ngibur ia. ⁴ Saepun nang bakata man bahasa jilah untu nya babaro, tapi sae nang banubuat untu mangun pangikut Jubata. ⁵ Ampeant aku ngarapatn kitak samua udah bakata man bahasa jilah. Bahkan arus labih dari koa, aku ngarapatn kita banubuat, Saepun nang banubuat koalh labih ayak dari pada nang babahasa jilah (kacuali ada urakng naartiatnya biar bisa mangun pangikut Jubata) ⁶ Tapi ampeat, page-pageku, kade aku atakng make bahasa jilah, lempahe aku bisa nguntungan kao? Aku inak bisa, kacuali aku bakata man kao man wahyu, ato pangatahuan, ato nubuat, ato sambu ngajar. ⁷ Kade alat-alat nang inak banyawa bisa babunyi, lea soleng ato kacapi, lalu alat-alat koa inak bisa ngasilatn bunyi nang balainan, lempahe urakng bisa nuan koa bunyi soleng ato harpa nang dimainkan? ⁸ Kade tarompet dimunyan man suara nang inak jelas, lempahe urakng bisa nuan kamie untu basiap-siap baparang? ⁹ Lekoa ugak kao. Kade kao ngungkatn kata nang inak bisa dingarati, lempahe ada urakng nang ngarati'ak? Kao bakata, tapi inak ada urakng nang ngarati. ¹⁰ Ada banyak bahasa nang kurang dipucaya'i ka' dunia nian, inak setepun nang inak ba'arti. ¹¹ Tapi kade aku inak nuan arti bahasanya, aku dipadah urakng asing di pambicaranya, man pambicara koa pun asing untu 'ku. ¹² Lekoa ugak kao. Soalnya kamaoannyu namu sumangat edo, batol-batollah untu tatap tarikat untu mangun pangikut Jubata. ¹³ Jaji saepun nang bakata man bahasa jilah arus babamangk biar ngarati. ¹⁴ Soalnya kade aku badoa make bahasa jilah, hanya sumangat nang badoa, tapi pikirannku inak sapanuhnya. ¹⁵ Ahe nang ku ngalakuatn? Aku badoa man Sumangat, aku pun badoa man akal budiku. Aku badendang man sumangatku, aku pun badendang man akal budiku. ¹⁶ Sabaliknya kade aku muji Jubata man Sumangat, lempahe urakng lain bakata, "Amin" waktu kao basukur kade ia nak nuan ahe nang kao ngataatn? ¹⁷ Soalnya kao yakin mareatn sukur sadakng edo, tapi urakng lain inak dimangun. ¹⁸ Aku basukur ka Jubata kade aku bakata bahasa jilah labih dari kitak. ¹⁹ Tapi ka daamp pangikut Jubata aku labih suka bakata lima kata manurut ku biar bisa ngajari urakng lain, dari pada sapuluh ribu kata-kata ka bahasa jilah. ²⁰ Page-page samadiatn, ame jaji kamuda ka pikirannyu. Tapi, ka dalamp kajahatan, jadilah kamuda. Tapi cara- bapikirnyu tatap dewasa. ²¹ Dalamp ukum Taurat udah dinulis, "Di urakng-urakng babahasa jilah nang aneh man di molot-molot urakng-urakng asing Aku bakata ka umat nian. Walopun nae ia ka' koa inak nangaratn Aku," Ja kata Jubata. ²² Soalnya bahasa-bahasa jilah koalah tanda, buke untu urakng-urakng pucaya, tapi untu nang ina pucaya. Tapi banubuat koalah untu tanda, buke untu urakng-urakng inak pucaya, tapi untu urakng- urakng pucaya. ²³ Soalnya, kade saluruh pangikut Jubata bakaraja sama man babahasa jilah, man urakng-urakng lain man urakng inak pucaya taama, bukenya ia ka' koa bakata kade kao gila? ²⁴ Tapi kade kao banubuat lalu urakng luar man ina pucaya taama, ia bisa diyakinan di samua man samua nang ia nangar. Ia bisa dihakimi disamua nang ia kataatn. ²⁵ Rahasia-rahasia atinya bisa dinyataatn. Hasilnya, ia bisa tunduk man basujud nyambah Jubata. Ia bisa marenuan kade Jubata sungguh-sungguh ada ka antara kitak. ²⁶ Tarus ahe laka koa, sodara-sodara? waktu kitak bakomo, masing-masing ada mazmur, ada ajarant, ada wahyu, ada bahasa jilah, ato tanda nang napsirant. Lakuant ahepun untu mangun jemaat. ²⁷ Kade saepun nang bakata man bahasa jilah, biar dua ato talu urakng, man tiap urakng bagante'. Man sekok arus napsirant ahe nang dingataatn. ²⁸ Tapi kade inak ada nang napsiratn, biarlah babaro-babaro ia ka koa tatap diamp ka jemaat. Biarlah ia ka' koa bakata man diriknya babaro man ka' Jubata. ²⁹ Biarlah dua ato talu nabi banubuat, man biarlah nang lain nangaratn man taliti ahe nang dingataatn. ³⁰ Tapi kade sote panjalasatn daamp dibareatn ka' urakng nang duduk ka' palayanan, biarlah saepun nang bakata koa diamp. ³¹ Soalnya masing-masing dari kitak banubuat sote ka' sote biar satiap urakng bisa balajar man samua bisa dikuatant. ³² Soalnya sumangat-sumangat para nabi dingandaliatn di nabi. ³³ Soalnya Jubata bukelah Jubata dari kakacauan, tapi kadamaian. Lempahe ka' dalamp saluruh pamgikut-pangikut urakng-urakng pucaya. ³⁴ Nang bini diamp ka jemaat-jemaat. Soalnya ia inak diijinan untu bakata. Tapi, ia koa arus basarah, lempahe ugak kata ukum Taurat. ³⁵ Kade ada parihai nang di ngarehoatn untu balajar, biar ia batanya ka' lakinya ka' rumah. Soalnya masupe'i kade nang bini batanya ka' Jemaat. ³⁶ Lempahe firman Jubata ngatakngi kao? Kao gek kahe nang bisa ia jangok? ³⁷ Kade urakng bapikir ia koa nabi ato rohani, ia arus paham kade parihai nang ku nulis ka' kao koalah parentah dari Jubata. ³⁸ Tapi kade sekompok urakng inak nganali tulisan nian, biarlah ia inak dikanali. ³⁹ Koalah sodara-sodara, sunguh-sungguh untu banubuat, man ame ngalarang saepun nang bakata make bahasa jilah. ⁴⁰ Tapi biarlah sagala sasuat balaku sacara pantas man taratur.

Chapter 15

¹ Ampeatn aku ngingati kao sodara-sodara, dari injil nang udah aku maritaatn ka' kitak nang udah kao narima man untu kao badiri. ² Injil koa nyalamatant kao, kade kao nuruti firman nang udah dinarangan ka' kao, kacuali paracuma kade kao udah pucaya. ³ Soalnya aku udah ngicangan kao hal nang penting nang udah aku narima ugak: kade Jubata Kristus udah mati untu dosa-dosa dirik manurut kitab-kitab suci, ⁴ kade Ia koa udah dinyubur, man udah dimangkitant ka ari katalu manurut kitab-kitab suci. ⁵ Ia udah neleatn dirik nya man Kefas, lalu man kaduabalas pangikutnya. ⁶ Lalu Ia udah neleatn diriknya labih dari Lima ratus sodara-sodara barage. Kamanyakatn ia ka' koa masih idup, tapi ada ugak udah mati. ⁷ Lalu Ia neleatn diriknya ka' Yakobus, lalu man para rasul. ⁸ Nang dudi, Ia neleatn diriinya man aku, saolah-olah ka anak nang lahir ka' waktu nang salah. ⁹ Soalnya aku nang dudi dari para rasul. Aku inak cocok disabut rasul, soalnya aku udah nganiaya pangikut Jubata. ¹⁰ Tapi aku ada man anugerah Jubata lempahe aku ada, man anugerahNya ka' aku inak sia-sia. Malainkan aku udah bakaraja karas dari ia samua. Tapi koa buke aku, malainkan anugerah Jubata nang ada man aku. ¹¹ Koalah ngahe aku ato ia, kami bakotbah laka koa kao pucaya. ¹² Ampeatn kade Jubata Kristus dimaritaatn bangkit antara urakng- urakng mati, lempahe kao bisa bakata inak ada urakng nang bangkit? ¹³ Tapi kade inak ada nang bqngkit, Jubata Kristus pun inak dibangkitant. ¹⁴ Lalu kade Jubata inak dibangkitant, sia-sia kami maritaantnya, iman kami pun sia-sia. ¹⁵ mi dimatak saksi palsu Jubata, soalnya kasaksian kami ngalawan Jubata, matakant kade ia mangkitant Jubata Kristus, padahal ia inak mangkitantNya. ¹⁶ Soalnya kade urakng mati inak dimangkitant, Jubata Kristus ugak inak dimangkitant. ¹⁷ Lalu kade Jubata Kristus inak dibangkitant, iman nyu sia-sia kao pun tatap badosa, ¹⁸ Lalu saepun nang mati ka' dalamp Jubata Kristus pasti binasa ugak. ¹⁹ Kade hanya ka' kahidupan nian diri yakin untu nae ka' dalamp Jubata Kristus, lalu dari samua manusia dirik nang paling dikasihati. ²⁰ Tapi ampeatn Jubata Kristus udah dimangkitant ka' antara urakng mati, buah sulong dari saepun nang udah mati. ²¹ Soalnya kematian atakng dari sekok urakng, lalu sekok urakng ugak udah ngatangan kabangkitant urakng mati. ²² Soalnya lemae ka dalamp Adam samuanya mati, jaji ka' dalamp Jubata Kristus samua idup. ²³ Tapi satiap urakng ada urutannya babaro: Jubata Kristus, buah sulong, lalu saepun nang jaji pangikut Jubata Kristus pasti dibangkitant pas ka'atanganNya. ²⁴ Lalu atakng ari akhir, waktu Jubata Kristus nyarahatn karajaan ka Jubata Bapa. Nianlah Ia maok ngilangan samua paraturan man samua otoritas man kakuasaan. ²⁵ Soalnya Ia arus marentahant sampe ia mulangkant samua munsuh-munsuhNya ka' babah paha-Nya. ²⁶ Munsuh dudi nang maok diancuratn koalah Kematian. ²⁷ Soalnya, "Ia udah mulangan samuanya ka' babah paha-Nya." Tapi waktu dimatakant, "Ia udah mulangan samuanya," udah jalas kade nian buke urakng nang mulangan samuanya untu nguasai samua untu dirikNya babaro. ²⁸ Waktu ia udah nguasai samuanya, lalu anak babaro dinguasai ka Ia nang udah ia nguasai ka' dirikNya. Nian pasti jaji lalu Jubata Bapa bisa jaji sagalanya. ²⁹ Ato sabaliknya ahe nang maok ia pabuat ka' urakng nang mabptis urakng mati? Kade urakng mati samasakali inak dibangkitant, lalu ngahe ia ngalakuantnya? ³⁰ Man ngahe dirik ngarasa bahaya satiap waktu? ³¹ Aku mati tiap ari. Koalah nang kungucapant jaji kabangganku ka' kao, sodar-sodara, nang aku punya ka' dalamp Jubata Yesus Kristus dirik. ³² Ahe kauntunganku, dari sudut pandang manusia, kade aku ngalawan laok buas ka' Efesus, kade urakng mati inak dibangkitant?" Injek dirik makant man nyocok, soalnya ampagi dirik mati. ³³ Ame tatipu: "Pakarayungan buruk ngarusak kalakuan nang edo." ³⁴ Sadarlah! Iduplah saleh! ame badosa maan. Soalnya sangahe ka' antara kao inak kanal ka' Jubata. Aku ngataant kaburukantnyu. ³⁵ Tapi urakng maok bakata, "Lempahe urakng mati dimangkitant? Man jenis tubuh ahe ia ka' koa atakng?" ³⁶ Kao talalu baga! Ahe nang kao taburant tumuh kacuali banih koa mati. ³⁷ Ahe nang kao nabur bukelah tubuh nang maok tumuh. tapi banih takose. Nian bisa jaji gandum ato nang lain. ³⁸ Tapi Jubata udah mareant man ia sote tubuh nang ia milih, man ka' satiap banih koa tubuhnya babaro. ³⁹ Inak samua tubuh koa sama. Ada sote tubuh dari manusia, lalu nang lain daging untu laok, untu daging burukng, man untu ikant. ⁴⁰ Ada ugak tubuh-tubuh Surgawi, man tubuh-tubuh duniawi. Tapi kamuliaan dari tubuh surgawi koa jenis nang balainan man kamuliaan tubuh duniawi koa nang lain. ⁴¹ Ada sote kamuliaan dari mataari, man nang lain kamuliaan dari Bulant, man nang lain kamuliaan bintangk-bintangk. soalnya bintangk nang sote balainan man bintangk nang lain ka' kamuliaan. ⁴² Lekoa ugak kabangkitan dari urakng mati. ahe nang udah dinaburant koa namu binasa, man ahe nang udah dimangkitant koa inak bisa binasa. ⁴³ Nang dinaburant sacara inak baradat, nae dibangkitant man kamuliaan. Nang dinaburant man kalamahan, nae dibangkitant man kakuatan. ⁴⁴ Nang dinaburant dari tubuh alamiah, nae dibangkitant ka' tubuh rohaniah, kade ada tubuh alamiah, pasti ada ugak tubuh rohaniah. ⁴⁵ Lempaje nang tatulis, "Adam manusia pertama udah jaji jiwa idup." Adam nang udah dudi udah dimare sumangat kaidupant. ⁴⁶ Tapi rohaniah dudi atakng dari alamiah, lalu kamudian rohaniah. ⁴⁷ Manusia pertama dari bumi, diminjowat dari dabu tanah. Manusia kadua dari Subayant. ⁴⁸ Sama leanya nang sekok diminjowat dari dabu tanah lekoa uga samua urakng diminjowat dari dabu tanah. Man

manusia nang diminjowat dari Subayant, lekoa ugak samua urakng dari Subayant.⁴⁹ Lemae dirik mare gambaran dari manusia dabu tanah, dirik ugak mare gambaran manusia dari Sorgawi.⁵⁰ Ampeatn aku bakata, sodara-sodara, kade dageng man darah inak bisa ngawarisi karajaan Jubata. Ahepun nang bisa binasa inak ngawarisi ahe nang inak bisa binasa.⁵¹ Telelah! aku bakata rahasia kabanaran. Dirik samua inak akan mati, tapi dirik maok diubah.⁵² Dirik dingubah dalam waktu sabantar, sabesap mata, man bunyi tarompet tarakhir. Soalnya tarompet maok babunyi, lalu urakng mati maok dibangkitant ka'inakabisant, man dirik diubahant.⁵³ Soalnya tubuh nang bisa binasa nian arus make ahe nang inak bisa abis, man tubuh fana nian arus make nang abadi.⁵⁴ Tapi kade tubuh nang binasa nian make ahe nang inak bisa abis, man tubuh nang fana make nang abadi, tajajilah paribahasa nang dinulis "kamtian dinalant ka' dalam kamanangan"⁵⁵ "Kamtian dimae kamanangannyu? kamtian dimae sangetnyu?"⁵⁶ Sanget kamtian koa dosa, man kuasa dosa koalah ukum Taurat.⁵⁷ Tapi syukur ka' Jubata, nang mareant kamanangan untu dirik lewat Jubata Yesus Krustus dirik!⁵⁸ Koalh sodara-sodara, jaji satialah man ame goyang. Balimpah-limpahlah salaku dalam pakarajaan Jubata, soalnya kao nuan kade pakarajaan nyu ka' dalam Jubata inak sia-sia.

Chapter 16

¹ Ampeatn kaitan mqn pungutan untu urakng-urakng pucaya, lempahe aku ngarahatn jemaat-jemaat ka' Galatia, lekoa kao ngalakuatnnya. ² Ari minggu pertama koa, masing-masing kao ngalainan sasuat man nyimpannya sampe kasanggupannyu. lakuatn nian biar inak ada pungutan pas aku atakng. ³ Waktu aku atakng, saepun kao mulihatn, aku maok maba barage man surat-surat untu nyarahatn panyambahatn ka' Yerusalem. ⁴ Man kade parasaku pantas man ia, ia ampus barage aku. ⁵ Tapi aku ngatakngi kao waktu aku ngalintas Makedonia. Soalnya aku ngalintasia Makedonia, ⁶ mungkin aku bisa diamp man kao ato bisa magunaan waktu musim dingin, biar kao bisa nolong aku ka' pajalanan, kamaepun aku ampus. ⁷ Aku bai nele'a kao ampeatn untu waktu nang sabantar. Soalnya aku ngarapatn magunaan waktu ku man kao, kade Tuhan ngijinan. ⁸ Tapi aku diamp ka' Efesus sampe ari pentakosta, ⁹ soalnya pintu udah tabuka ayak untu ku, man dikoa banyak munsuh. ¹⁰ Waktu Timotius atakng, teleatn biar ia inak gali barage man kao, soalnya ia ngalqkuatn pakarajaan Jubata, lea aku. ¹¹ Ame inak dipaduliatn. Banto ia ka' pajalanan dalamp damai, biar ia bisa atakng ka' aku. Soalnya aku ngarapatn ia atakng man kitak. ¹² Untu sodara dirik Apolos, aku nagasatn nyuruhnya untu ngampusi kitak man sodara-sodara. Tapi nian buke kamaoant nya atakng. Lemaepun, ia maok atangk ka' waktu nang tepat. ¹³ Ati-ati, badiri taguh man iman, batindak lea nang laki nang kuat. ¹⁴ Biarlah samua nang kao lakuatn dingalakuatn ka' dalamp kasih. ¹⁵ Kao nuan kaluarga Stefanus, ia ka' koalah nang doho batobat ka' Akhaya, man ia ka' koa ngabdiatn dirinya untu ngalayani urakng-urakng pucaya. Ampeatn aku nyuruh kitak, ¹⁶ jaji nurutlah ka' urakng nang lekoa man ka' satiap urakng nang manto ka' pakarajaan man man nang bakaraja karas man kami. ¹⁷ Man aku basukacita untu kaatangan Stefanus, Fortunatus, man Akhaikus. Ia ka' koa ngantikan kao. ¹⁸ Soalnya ia ka' koa udah nyagaratn sumangatku man sumangatnyu. Jaji, kanali urakng lekoa. ¹⁹ Jemaat-jemaat ka' Asia kirim salam man kitak. Akuila man Priskila ngiriman salam man kao ka' dalamp Jubata, barage man jemaat nang ada ka' rumahnya. ²⁰ Samua page nyampeatn salam man kitak. Salam sekok man nang kain dalamp idung kudus. ²¹ Aku, Paulus, nulis nian man kokotku babaro. ²² Kade ada urakng nang inak ngasihi Jubata, takutuk ia. Jubata dirik, ataknglah! ²³ Kasih karunia Jubata Yesus nyertai dirik. ²⁴ Kasihku nyertai dirik samua ka' dalamp Jubata Kristus Yesus.

2 Corinthians

Chapter 1

¹ Paulus, rasul Jubata Yesus Kristus untu kamaoant Jubata, man Timotius page kami, untu gareja Jubata nang ada ka' Korintus man ka' samua urakng pucaya ka' saluruh daerah Akaia. ² Sakiranya anugerah man damai Jubata Bapa dirik man Jubata Yesus Kristus ada man kitak. ³ Tapujilah kiranya Jubata man Bapa dari Jubata Yesus Kristus dirik. Ia koalah Bapa saluruh kamurahan man Jubata sagala pangiburatn. ⁴ Jubata ngibur dirik dari samua pandaritaatn dirik, sahingga kami bisa ngibur saepun nang ada ka' dalamp pandaritaan ahapun. Kami ngibur nang lain man nyorong nang sama dimagunaan di Jubata untu ngibur kami. ⁵ Soalnya lempahepun kasusahant-kasusahant Jubata Kristus ngalimpah untu kami, lekoa ugak dorongan kami malimpah-limpah ngalalui Jubata Kristus. ⁶ Tapi kade kami mandarita, hal nang koalah untu dorongan man kasalamatan kita'. Man kade kao dingiburant, Hal nang koalah untu dorongannyu. Dorongannyu bakaraja edo kade kao sabar ka' pandaritaan-pandaritaan nang sama man kami ngarasaant. ⁷ Man kayakinan kami man kao pasti. Kami nuan kade kao masih babagi pandaritaan-pandaritaan, kao ugak babagi dorongan. ⁸ Soalnya kami bai kao jaji bongka', o ayungk-ayungk, parihal masalah-masalah nang kami ngadapi ka' Asia. Kami rasa di ngalainan ngalabihi nang bisa kami tanggong, batol barat sampe kami inak baarap untu idup labih lama agik. ⁹ Sasungguhnya kami udah ada bakuasa untu kamatian kami. Tapi koa nyuruh kami inak mare ka pucayaan ka' diri'k kami sandiri, malainkan ka' Jubata, nang mangkitant urakng mati. ¹⁰ Ia udah nyalamatant dirik dari kagalianan kamatian nang lekoa, man Ia maok nyalamatant dirik agik. Kami udah nyimpan kayakinan kami ka dalamp Ia kade Ia maok mebasant dirik agik. ¹¹ Ia maok ngalakuant hal nian lemae kao ugak nolong dirik ngalalui doa nyu. Lalu banyak nang maok mareant syukur atas nama dirik untu kamurahan nang udah dimareant untu dirik lewat bamang-bamang urangk banyak. ¹² Kami bangga hal nian: kasaksian ati-nurani kami. Karna nurani kami ada ka dalamp motivasi-motivasi nang murni man katulusant nang barasal dari Jubata kade kami udah nojokant dirik kami babaro ka dunia. Kami udah ngalakuant nian labih agik man kao buke ka hikmat duniawi, malainkan oleh anugerah Jubata. ¹³ Kami inak nulis untu kao sasuat nang kao inak bisa dibaca ato ngarati. Aku baarap kao bisa ngarati kami sapanuhnya. ¹⁴ Lempahe ampeatn sabagiannya kao udah ngarati kami. Maka waktu ari Jubata Yesus kami akan jaji alasan untunyu banggaant, lempahe kao akan jaji alasan kami. ¹⁵ Soalnya aku batol yakin parihal

nian, aku maoknya labih doho atakng ka kao, biar kao bisa narima kauntungan dari dua kunjungan.¹⁶ Aku udah ngarencanaant untu ngampusi kao ka paajananku ka Makedonia. Lalu aku maok ngampusi kao agik ka paajananku lumpat dari Makedonia, biar kao ngutus aku ka dalamp paajananku ka Yudea.¹⁷ Waktu aku bapikir lekoa, ada lea aku ragu? ada lea aku rancanaant hal-hal manurut standar manusia, lalu aku bakata "Auk, auk" man Inak, inak" barage?¹⁸ Tapi lemaepun Jubata koa satia, kami inak bakata dua-duanya "auk" ato "inak."¹⁹ Sabab Anak Jubata, Jubata Yesus Kristus, nak Silvanus, Timotius man aku tagasant ka kitak, buke "Auk" man "inak" malainkan, Ia salalu "Auk."²⁰ Soalnya samua janji-janji Jubata koa "Auk" ka dalampNya. Lekoa ugak ngalalui Ia kami bakata "Amin" bagi kamuliaan Jubata.²¹ Ampeant nian Jubata nanangan kami man kao dalamp Jubata Kristus, man Ia nang udah ngurapi kami.²² Ia udah mareant materaiNya atas kami man udah mareatn Sumangat kudus ka dalamp ati kami untu jaminan dari ahe nang nae Ia bisa mareatn man kami.²³ u nyaru Jubata untu mare kasaksian alasanku inak atangk ka Korintus koa biar aku bisa nahan dirik untu kao.²⁴ Nian bukelah alasan kami untu ngontrol lemae kamungkinan imannyu nae. Malainkan, kami tarus bakaraja sama man kao untu suka citanyu, salagi kao badiri dalamp iman nyu.

Chapter 2

¹ Jaji aku udah mutusant untu bagianku babaro kade aku inak akan atangk agik ka kao dalamp kabanaran-kabanaran nang masakiti. ² Kade aku udah minjowat kao susah, sae nang bisa marepo aku salain urakng nang tarutama nang udah aku nyakiti. ³ Aku udah nulis lemae aku udah nyusunnya biar waktu aku atakng ka kao aku sabisa mungkin inak disakiti di saepun nang harusnya bisa muat aku basukacita. Aku ba kayakinan parihal samua kao biar sukacitaku koa sukacita nang sama man samua kao punya. ⁴ Soalnya aku udah nulis man kao dari pandaritaan nang hebat, man ati nang padih, man banyak ai mata. Aku bai mamuat kao susah. Malainkan, aku maok kao nuan kadalaman dari kasih nang aku punya untu kao. ⁵ Kade urakng nyabapant kasakitant, ia inak hanya ngakibatant koa ka aku, malainkan ka batas tatantu, buke bamaksud talalu kasar ka kita samua. ⁶ Pangukuman untu urakng koa di sabagian urakng udah sadangk. ⁷ Jaji ampeant dari pada ukuman, kao arus ngampuni man ngibur ia. Lakuant hal nian biar ia inak talalu banyak sedih. ⁸ Jaji aku nyuruh kao untu tarangtarangan kuatant kasih nyu untu ia. ⁹ Nianlah alasanku udah nulis, biar aku sabisa mungkin nguji kao man nuanman nuan kao taat ato inakka' sagala sasatu. ¹⁰ Kade kao ngampuni saepun, aku udah ngampuni urakng koa ugak. Ahe nang udah aku ampuni kade aku udah ngampuni ahe maan parihal koa udah dingampuni untu kao ka' adapant Jubata Kristus. ¹¹ Parihal nian biar setan inak bisa nipu dirik. Soalnya kami inak ngagahant rancana-rancananya. ¹² Pintu udah dimukaant untukku di Jubata waktu aku sampe ka' kota Troas untu khotbah injil Kristus ka' koa. ¹³ Walopun lekoa, aku inak ada kadamaian pikiran, soalnya aku inak namu adi baradiku Titus ka' dikoa. Jaji aku ningakant kabantnya lalu mulakng ka' Makedonia. ¹⁴ Tapi syukur untu Jubata, nang dalamp Kristus salalu ngicakng kami ka' kamanangan. Ngalalui kami ia nyabaran bau wangi pangatahuan nang edo dari Ia kamae-mae. ¹⁵ Soalnya kami nianlah bagi Jubata bau-wangi nang manse dari Kristus, kaduanya baik ka' antara saepun nang di nyalamatant atopun ka' antara saepun nang binasa. ¹⁶ Ka urakng nang gik binasa, koalah bau wangi dari kamatian ka' kamatian. Ka urakng nang maok disalamatant, koalah bau wangi dari kaidupant-kaidupant. Sae nang pantas parihal nian? ¹⁷ Soalnya kami inak lea kamanyakant urakng nang nyual firman Jubata untu kauntungan. Malainkan man kamurnian motivasi-motivasi, kami bakata-kata dalam Kristus, lempahe kami dingutus dari Jubata, ka' mata Jubata.

Chapter 3

¹ Ahe nang diri mulai untuk muji diri babaro agi? kami nanak palaru surat-surat parintah ka kao atau dari kao lea sangahe urangk, buke? ² Kao babarolah koa surat parintah kami, tatulis ka samua ati-ati, udah di nahui man di maca ka samua urakng. ³ Man kao nojokant kade kao koalah surat dari Jubata Kristus nang di ngantat ka kami. Surat koa nanak di tulis man tinta tapi di jubata allah nang idup. suart koa nanak tatulis ka loh-loh batu, tapi ka loh-loh manusia. ⁴ Man nianlah kayakinan nang kami miliki dalam jubata allah ngalaui jubata kristus. ⁵ Kami nanak mampu dalam diri kami babaro untuk klaim ahepun jadi nang atakng dari kami. ngalainkan kamampuan kami koalah jubata allah. ⁶ Jubata nang manjoat kami sanggup jadi pangikut-pangikut dari pajanjian barahu. karna uruf ukum munuh, tapi sumangat mare paridupant. ⁷ Jadi palayanan nang ngasilkan kamatiant nang dah tatap dalam tulisan-tulisan ka batu dah dalam kamuliaan ka pangikut Israel nanak bisa nele muha Musa sacara langsung. nianlah sabab dari Kamuliaan dari muha nya. ⁸ Labih agi kamuliaan palayanan sumangat ngalakukan.? ⁹ Karna kade palayanan pangukuman ada kamuliaan, labih-labih agi palayanan kabanarant balimpah dalam kamuliaan! ¹⁰ Karna sasungguhnya nang pernah sakali di muat mulia buke agi mulia dalam hal nian, sabab adanya kamuliaan nang malabihinya. ¹¹ Karna kade nang udah balalu miliki kamuliaan labih-labih agi ahe nang permanen miliki kamuliaan. ¹² Oleh karna kami miliki kayakinan leanian, kami talalu barani. ¹³ Kami nanak sama man musa, nang makeant sinodokng ka atas muha nya, sampe pangikut Israel nanak bisa nele sacara langsung ka akhir ba sete kamuliaan nang dah doho. ¹⁴ Tapi pikiran dangan di nutup. bahkan sampe ari nian sonodokng nang sama tatap maca pajanjian lama. hal nian nape tabuka sabab cuma dalapm jubata kristus hal koa di nyelesaiant. ¹⁵ Tapi bahkan sampe ari nian, kamile pun musa di maca'ant , sete tono' tatap nutupi samua ati dangan. ¹⁶ Tapi pas sekok urakng babalik ka Jubata, sinodokng koa di ngaluarant. ¹⁷ Ampeant Jubata koalah sumangat. dimae sumangat jubata ada, dikoalah ada kabebasan. ¹⁸ Nian samua dari diri, man muha-muha nang nana ba sinodokng, telelah kamuliaan Jubata. kami gi di ngubah ka dalam kasamaan kamuliaan nang sama dari sete tingkat Kamuliaan ka nang lainnya, lempahe ka Jubata, nang koalah sumangat.

Chapter 4

¹ Jadi, sabab nian kami miliki palayanan nian, man lempahe kami dah narima kasih, kami nanak kacewa. ² Malainkan kami dah ningalant cara-cara nang masupe man banosok. kami nanak idup kalicikan, man kami nanak salah nangani firman Jubata Allah. ngalalui pernyataan kabanarant, kami mareant diri kami babaro ka ati nurani satiap urakng ka mata Jubata Allah. ³ Tapi kade injil kami tatutup, koa hanya tatutup ka saepun nang dah ilang. ⁴ Dalamp hal nian dangan nianlah dunia dah minjawat buta pikiran-pikiran dangan nang nanak picaya. jadi akibatnya dangan nanak bisa nele tarakng injil dari kamuliaan Jubata Kristus nang koalah gambar jubata Allah ⁵ Karna kami nanak mantingkan diri kami babaro, tapi Jubata Kristus Yesus jadi Jubata, man diri kami babaro koalah pangikut-pangikut nyu ka Jubata Yesus. ⁶ Karna Jubata allah babaro nang bakata "tarakng akan nyinari kagalapan. ia basinar ka dalamp samua ati kami. untok mareant tarakng pangatahuan dari kamuliaan jubata allah ka hadirat Jubata Yesus Kristus. ⁷ Tapi kami miliki harta nian dalamp tapayant tanah liat, supaya koa jaji jalas kade kuasa nang hebat nang tarus balimpah koalah milik Jubata Allah man buke kami. ⁸ Kami di ninyak dalam satiap cara, tapi nana tajapit. kami bingung tapi nanak putus asa. ⁹ Kami di aniaya tapi nanak di tingalant. Kami di mangkongi sampe roro' tapi nana di ancurant. ¹⁰ kami salalu ngicangk dalamp tubuh kami kamatiant Jubata Yesus, supaya paridupant Jubata Yesus uga bisa di nyataant ka dalamp tubuh-tubuh kami. ¹¹ Kami nang masih idup salalu di sarahant ka kamatiant demi Jubata Yesus, sampe paridupant Jubata Yesus bisa di tojokant dalamp tubuh-tubuh manusia kami. ¹² Karna alasan nian , kamatiant dah bakaraja dalamp kami, tapi paridupant nang dah bakarja dalamp nyu. ¹³ Tapi kami miliki sumangat iman nang sama manurut ahe nang tatulis. " aku pucaya , aku bakata". kami pucaya uga, kami uga bakata-kata. ¹⁴ Kami nahui kade ia nang dah mangkitkan jubata yesus uga mangkitkan kami barage Jubata Yesus. Kami nahui kade ia mao ngicangk kami barage kao ka dalamp barakatnya. ¹⁵ Sagala sasuat koalah demi kao supaya lempahe barakat nyebar ka banyak urakng, ucapant syukur bisa batambah untok kamuliaan Jubata Allah. ¹⁶ Kami pun nanak jadi kecewa. lempahe pun sacara batinia kami gi di barahui ari demi ari. ¹⁷ Untok saat nian, pandaritaan sadangk nang di nyiapkannkami untok ka ukuran kamuliaan nang abadi nang ngalewati samua ukuran. ¹⁸ Karna kami nanak neleant hal-hal nang di nele. tapi hal-hal nang nanak di tele. hal-hal nang kami nele koalah samintara, tapi hal-hal nang nanak di tele koalah abadi.

Chapter 5

¹ Kami nahui kade tempat kadiaman ka bumi nang kami idup ka dalamp nya di ngancurant, kami miliki bangunan dari Jubata Allah. nang koalah sabuah rumah abadi ka subayant. ² Karna dalamp pondok nian diri ngeluh, reho untok di pakeant baju man kadiaman nang ka subayant. ³ kami reho ka hal nian sabab ngalalui pamakeannya kami nanak di tamui badoga. ⁴ Karna sasungguhnya samintara kami diamp ka dalamp pondok nian, kami ngeluh, trus di mebani. kami bai badoga. ngalainkan kami mao ba baju, supaya ahe nang nanak kenal bisa di talant ka paridupant. ⁵ Ia nang dah nyiapant kami untok hal nian penting koalah Jubata Allah, nang mareka diri sumangat jadi jaminan ka ahe nang atakng. ⁶ Karna koalah yakin salalu, ati-atilah kade pas kami ada ka rumah dalamp tubuh, kami jauh dari jubata. ⁷ Karna kami bajalant ka iman, buke nele. ⁸ Jadi kami miliki kayakinan. kami mungkin lebih baik jauh dari tubuh man ka rumah barage Jubata. ⁹ Kami jadiant koa tujuan kami, ahe agi kami ada ka rumah atau ka luas rumah, untok manjoat ia repo. ¹⁰ Karna kami samua kateleant ka adapant karusi pangadilan Jubata, supaya masing-masing urakng bisa narima ahe hal-hal nang di lakuant dalamp tubuh, ahepun koa baik atau pun jahat. ¹¹ Oleh sabab koa, pahamiilah gali ka Jubata, kami ngayakinan urakng. ahe keadaan kami koalah sacara jelas udah di nele di Jubata Allah. Aku ba arap kade hal koa uga jelas ka dalamp ati nurani kita'. ¹² kami nana nyoba untok ngayakinan kao agi untok nele kami nang tulus. ngalainkan kami gi mareant ka kao sete alasan untok jadi bangga untok kami, supayakao bisa miliki jawaban nang babarakat tentang panampilan-panampilan tapi buke ka ahe nang ada ka dalamp ati. ¹³ Karna kade kami ka luas pikiran-pikiran kami, koalah untok Jubata Allah man kade kami ada ka dalamp pikiran-pikiran nang banar, koalah demi kao. ¹⁴ Karna Kasih Jubata mijaki kami, sabab kami pasti hal nian kade sekok urakng nang udah mati untok samua, man karna koa samua udah mati. ¹⁵ Man Jubata udah mati untok samua, supaya saepun nang masih idup nanak agi harus idup untok diri' nya babaro. malainkan, dangan koa harus idup untok ia nang udah mati man nang udah di mangkitkan. ¹⁶ Sabab alasan nian, mulai ampeant kami nanak ngahakimi saepun menurut standar manusia, biarpun kami pernah sakali nganggap Jubata ka dalamp acara nian. tapi ampeant kami nanak ngahakimi saepun dalamp acara nian. ¹⁷ Karna koa, Kade sae pun ada ka dalamp Jubata, ia koalah ciptaant barahu. hal-hal nang lama dah lewat. tele dangan dah jadi barahu. ¹⁸ Samua hal nian barasal dari Jubata. ia udah mare barakat kita ka dirinya ngalalui jubata. man dah mareant ka kita palayanan barakat. ¹⁹ Koalah dalamp jubata allah mareant barakat ka dunia ka diri nya babaro, nanak ia paretongan palanggaran-palanggaran nang ngalawan dangam. ia micayaant ka kami barita barakat. ²⁰ Jadi kami di nunjuk jadi timanggong-timanggong Jubata, lea nya Jubata Allah gi mambuat pamintaant ngalalui kami. kami minta barage kao, demi Jubata: "barelah dirinyu di barakati ka Jubata Allah!" ²¹ Ia dah jadiant Jubata korban untok dosa kami. ia koalah urakng nang nanak pernah badosa. ia ngaluant nian supaya kami sabisa mungkin jadi kabanarant Jubata Allah ka dalam Ia.

Chapter 6

¹ Dan bakaraja lah ba Ia, kami minta kao. ame narima anugerah Allah sampe inak badampak. ² Karana Ia bakata, daapm sawaktu nang nguntungan aku maratiatn kao, dan ka ari kasalamatan Aku nolong kao". tee lah, angkitn nyian waktu perkenanan. tee lah uga angkitn nyia ari kasalamatan. ³ kami inak narohi batu sandungan ka depan sae pun, sabab kami bai palayanan kami di icakng ka daapm tanpa reputasi. ⁴ . Malainkan , kami baktiatn diri kami sbabaro ngalalui tindakan - tindakan kami, karana kami hamba - hamba Allah. kami hamba - hambae daapm banyak katabahatn, pandaritaan, tertekan daapm kasukaran. ⁵ banyak pangkongan, paminjaraatn, karusuhan, daapm karaja karas, maam ari inak tidur dan kaparatn. ⁶ Daapm kamurnian, pangatahuan, kasabaran, kabaikan, daapm roh kudus dan kasih sejati. ⁷ Kami adalah hamba'e ka daapm firman kabanaran, daapm kuasa Allah, kami ada sanjata untuk kokot kebak dan kanan. ⁸ Kami karaja daapm hormat nang tanpa hormat, daapm hinaan ba pujian. kami pun di tuduh penuh tipuan tapi kami sabatole banar. ⁹ Kami karaja saolah - olah ina di kanal padahal kami masih terkenal, kami karaja pun aya dah mati dan tee lah, kami masih idup. kami karaja sarupa gi ukum untuk samua tindakan kami tapi buke sabagai ukuman mati. ¹⁰ Kami karaja sarupa panuh dukacita. tapi kami salalu basukacita, kami karaja sarupa urakng miskin tapi kami gi minjawat urakng banyak jaji kaya. kami karaja ina ada ahe - ahe namun sarupa punya samuae. ¹¹ Kami dah nyampeatn samua kabanaratn ka kao, urakng korintus, dan ati kami tabuka aya. ¹² Ati nyu samua inak di batasi di kami, tapi kao malah di batasi parasaan - parasaan nyu babaro. ¹³ Angkitn daapm patukaran nang adil Aku bakata sabagai anak - anak buka lah ayak - ayak samu ati kamaruk. ¹⁴ Ame lah kao di ikat ba urakng - urakng nang inak percaya. karana hubungan ahe ge nang kabanaratn miliki ba kajahatatn? Dan persekutuan ahe ge nang tarakng miliki ba ka gelapan? ¹⁵ Persetujuan ahe lah nang Kristus miliki ba belial? ahe uga lah nang urakng percaya miliki ba urakng nang inak percaya? ¹⁶ Dan persetujuan ahe ge nang ada ka antara bait Allah ba ilah - ilah? karan diri lah abit dari Allah nang idup koa, ayamae nang Allah ngataatn: " Aku akan diapm dan bajaatn ka antara kabatne, Aku akan jaji Allah kabatne dan kabatne jaji umat ku ¹⁷ Oleh karan koa, " ka uas lah ka antara kabatne, dan siap lah, "jakat Jubata, " Ame santuh ahl - hal nang najis, dan Aku akan nyambut kao. ¹⁸ Aku akan jaji bapa bagi kao, kao akan jaji putra - putra ku dan anak - anak nang bini ku, " jakat Jubata nang maha kuasa.

Chapter 7

¹ Kamaruk -kamaruk terkasih, karena diri miliki janji - janji nyian, ijek lah barasehatn diri dari sagala ahe nang najis ka daapm tubuh dan roh diri. ijek lah diri ngolah kakudusan daapm gaik akan Jubata ² Adaatn lah tempat untuk kami, kami inak nyalahatn sae pun dan kami inak nyakiti dan naap kauntungan dari saepun uga. ³ hal nyia buke lah untuk ngukum kao. Aku ngataatn nyian. karan Aku dah ngataatn kade kao ada ka daapm ati kami samua, untuk diri mati dan idup basama - sama. ⁴ Aku miliki kayakinan aya daapm kao, dan aku bangga ka kao. Aku di penuhi dorongan, Aku pun balimpah sukacita bahak ka daapm samua kasukuran kami. ⁵ Waktu kami atakng ka Makedonia tubuh kami samua ina ada istirahat. Malainkan, kami di kecoh daapm satiap cara dan konflik - konflik dari uas dan kagaianan dari daapm. ⁶ Tetapi Allah hibur nang kecewa. udah dorong kami oleh ka atangan titus. ⁷ Buke aja ka atangane kade Allah dah hibur kami. tapi uga dorongan nang Titus udah narima dari kao. Ia udah ngataatn ka kami karinduan ayak nyu, dukacita nyu dan keprihatinan sisi dari kao untuk Aku, jadi Aku bahkan basukacita tarus ⁸ Walopun suratku minjawat kao sedih, aku inak nyasali ia. tapi aku nyasali pas aku nee kade surat ku minjawat kao sedih. tapi kao sedih kahe sabantar aja. ⁹ Angkitn Aku senang, buke karena kao tertekan, tapi sabab kasedihan nyu ngantat kao ka pertobatan kao udah ngalami dukacita nang ilahi, maka kao inak mandarita karugian oleh kami. ¹⁰ Karana dukacita ilahi ngicakng patobatan nang sampe ka keselamatan tampa nyasal, tapi dukacita duniawi, ngicakng kamatiatn. ¹¹ Tee lah batol aya sisi tujuan nang di hasilatn dukacita ilahi nyian daapm nyu. yakoa uga pula tujuan daapm nyu untuk buktiatn kao inak basalah. yakoa aya parasa aya parasa bera, rasa gaik nyu, rasa rindu nyu, dan rasa maaoo nee kade keadilan harus di lakuatn! kadaapm sagala sasuatn kao dah buktiatn kao sandiri inak basalah daapm pasoalan nyian. ¹² Walopun Aku nulis ka kao, tapi Aku inak nulis untuk palaku kasalahan, buke pula untuk sae pun nang mandarita salah, Aku udah nulis supaya katulusan nyu untuk kami harus di bare nauan ka kao ka mata Allah. ¹³ Ngalalui hal nyian lah kami terdorong, tambahan ka dorongan kami sandiri, kami mbasukacita talabih agi sabab sukacita Titus, sabab roh'e di sagaratn oleh kao samua. ¹⁴ Karana kade Aku banggaatn Ia nganai kao, Aku inak di pasupe'i, sabalike ayamae sagala sasuatn nang di kataatn ka kao koa memang batol, rasa bangga kami nganai kao ka Titus tabukti jaji batol. ¹⁵ Kasih sayaknge ka kao bahkan labih aya, ayamae Ia ingat kataatn dari kao samua, yamae kao nyambut Ia gaik ba gangatar. ¹⁶ Aku basukacita sabab aku punya kayakinan panuh ka daapm kao.

Chapter 8

¹ Kamaruk - kamaruk, kami mao kao nahui, nganai anugerah Allah nang di bareatn ka gereja - gereja dari Makedonia, ² Salama ujian pandaritaan nang hebat, kalimpahatn sukacita kabatne dan hebate ka kodoatn kabatne dah ngasilatn kakayaatn kadmawanan aya. ³ Karana aku basaksi kade kabatne dah mare samanyak nang kabatne sangupi, malahan ngalabihi nang kabatne sanggup dan dari karelaan kabatne sandiri. ⁴ Ba manyak mohon kabatne mintaatn ka kamiuntuk hak babagi daapm palayanan nyian ka samua urakng nang picaya. ⁵ Hal nyian inak tajadi aya nang kami harapatn, malainkan, kabatne doho - doho dah mare kabatne sandiri ka Jubata, lalu kabatne mare diri kabatne ka akum oleh kahendak Allah ⁶ Jadi kami dorong Titus, nang dah mulaik karajaan nyian, untuk ngicakng nuntasatn tindakan kadmawanan nyian dari pihak nyu. ⁷ tapi kao balimpah daapm sagala hal, daapm iman, daapm bakata - kata, daapm pagetahuan, daapm karajinan dan daapm kasih nyu untuk kami. yakoa uga pastiatn kade kao balimpah - limpah daapm parbuatan dermawan nyian. ⁸ Aku nang ngataatn nyian bukelah suatu parentah, Malainkan, Aku ngataatn nyian untuk nguji katulusan kasih nyu ngalalui membandingkan ka kamaon urakng lain. ⁹ Karana kao nahui anugerah Yesus Kristus kami. walopun Ia kaya namun demi kao IA jaji miskin, sahingga ngalalui kamiskinan nyu kao bisa jaji kaya. ¹⁰ Daapm masalah nyian Aku akan mare kao nasehat nang akan nolong kao. satahutn nang dee, buke kahe ngalakuatn sasutu, tapi kao nang ngalakuatne. ¹¹ Angkitn salesiatn koa, sarupa ada kamaon ba karinduan untuk ngalakuatne. kirae kao icakng uga sampe salesai, sadapat mungkin. ¹² Karana kalo kao ngalakuatn parbuatan nyian, hal koa baik dan hal nang di tarima. hal koa harus di dasaratn ka ahe nang di miliki buke ka ahe nang inak urakng miliki. ¹³ Karana pakarajaan nyian bukelah supaya nang lain bisa di bebastn dan kao di bebani, melainkan, harus ada kaadilan. ¹⁴ Kalimpahan nyu angkitn akan nyadiaatn ahe nang kabatne parluatn, hal nyian uga ayakoa supaya kabatne bisa nyadiaatn kabutuhane, dan sahingga ada kaadilan. ¹⁵ Hal nyian dah tatulis, barang sae nang miliki manyak inak akan tasisa ahe pun, dan barang sae nang miliki sadikt inak akan kakurangan ahe pun. ¹⁶ . Tetapi sukur ka Allah, nang ngakaatn ka daapm ati Titus katulusan paratiatn nang samaaku miliki untuk nyu. ¹⁷ Karan Ia inak kahe tariam anjuran kami, tapi ai uga sangat tulus nganai hal koa, Ia atakng ka kao sasuai kahendak bebase babaro. ¹⁸ Kami udah utus ba Ia saudara nang tapuji ka antara samua gereja untuk karajaan memproklamirkan injil. ¹⁹ Buke nyian aja, tapi Ia uga di pilih oleh gereja - gereja untuk bajaatn ba kami. daapm kami jaanan tindakan kadmawanan nyian. nyian untuk hormati Jubata babaro dan untuk semangat guna nolong kami. ²⁰ Kami hindari kamungkinan kade sae pun ngeluh nganai kami daapm hal kadmawanan nang kami jaanan. ²¹ Kami batanggung jawab untuk lakuatn ahe nang dapat menghormati, dan buke aja ka adapatn Jubta tapi uga ka adapatn Allah. ²² .Kami uga ngiriman saudar nang laine, ba akbatne. kami dah pancah nguji ia, dan kami dan kami tamui ia semangat untuk manyaak karajaan. angkitn ia labih rajin agi sabab kayakinan aya ka daapm nyu. ²³ Bagi Titus, Ia adalah ayukng ku dan ayukng sakaraja untuk nyu, Ayamae uga kamaruik - kamaruk kabatne dah di utus oleh gereja - gereja kabatne koa bukti bagi Kristus. ²⁴ Jadi tojokatn lah kasih nyu ka kabatne. dan tojokatn uga kasih nyu ka kabatne dan tojokatn uga ak gereja - gereja? alasan untuk kami bangga nganai kao.

Chapter 9

¹ Kade' ngurus na' urang Kristen ngka' nana race aku agi ngataatnnya ka' kita . ² aku nau'atn kade kita urakng nang babasa kaja race nulung dangan koa uga nang kumapongan ka jama'at makedonia Jakataku ka ia ka' koa akuhanya dah siap mulai tahutn nang doho sumangat kita koa dah jaji payumangat uga ka batea dangan ka naun. ³ Aku nyuruh dangan nang samadi'atn diri ka naun nele'atnnya morongan papoahatnku ka kita ame sau toa-toa morongan kita nyipatni diri kita sidi dah sadiaa mpa nanag dah kungatangaan. ⁴ ame sampe parakatn urakng makedonia atakng barage aku tagah napatatn kita gi' nana siap batunggu kade'nya leakoa, kami nang dah mapoahatn kita sau kasupe'atn dah pucaya ka' kita leakoa uga kita sau kasupe'atn uga. ⁵ tagal koa aku sau nyuruh kita samadi'atn ka koa nyintoloi aku ampus ka koa ngurus pamare kita nang dah dikita nyajiatn ka koa nele'atn kade kita ngka mare tagal babaik ati, buke nya tagal bapaksa. ⁶ ingatba nian urakng nang napor sabebet bahanyia sabebet urakng nang napor badakah bahanyia badakah. ⁷ miakng eko nang mare edonya nurutatn kamangkehatnnya ame man muha nang masapm man marundo Jubata jukut ngalabuatn urakng nang mare man ati nang repo ⁸ Jubata mangkeh mare'i kita sagana tuah-Nya sampe baloa-loa morongan kita bakacukupatn ka sigana kapalaruatn kita agi nya kita uga bakalabihatn ka sagana kabaikatn ⁹ mpa nang dah tatulis Ia mahagiatni' nya ka sagana urakng kodo' kabasaran ati -Nya ina bakasantukatn ¹⁰ Ia nyiapatn tampang ka panabor roti yak pamakanatn uga nang ngomosatn lojong nu, kita majajinya badakah nang numubuatn sagana buah kabaikatn kita. ¹¹ kita jajia raja disagana pamare nang nyuruhatn urakng basukur ka Jubata tagal kami. ¹² Jukut palayanan kasih nang dikita ngarajaatn nian buke'nya nyuruhatn kata-kata sukur ka Jubata nang baloa-loa. ¹³ tagal kita tahatn ati ka' pakarajaatn koa ia ka koa sau muji nyambah Jubata ngako ka Injil mansagana urakng ¹⁴ ka dalapm atinya ayungannya mamangan kita dikasih Jubata ampinakng baloa-loa ka kita basukur ka Jubata tagal pamare - Nya nang nana takataatn. ¹⁵ Basukur ka Jubata Ia dah mare Kasihnya ka diri.

Chapter 10

¹ Aku nian Paulus urakng nang gali' batele muha man kita kade bajauhatn ihan barani ka' kita aku ngatai kita tagal kristus nang baati loe man babasa ² aku bapinta ka kita ame nyuruhatn aku nele'atn kabaranianku samak man kita lea aku nang dah ngarengka batindaka karas ka urakng nang matak kami idup nurutatn cara dunia ³ kami ngka gi idup ka' ai'tanah satiar kami ihanja buke yak idup ka ai' tanah ⁴ Jukut sinjata kami ka palayanan kami buke'nya sinjata ka ai'tanah sinjata kami koa sinjata nang bapama Jubata nang mangkeh ngaluruhatn benteng ⁵ kami matahatn sagana cara urakng ngaluruhatn miakng ete' dinikng nang dimadiri basampiratn kaangohatn talino, nang nantakng pangajaratn ka Jubata kami namakng sigana pamikriran talino nyuruhatnya ka Kristus. ⁶ kade kita ngka dah sidi baasi'atn kami siap ngukumi urakng nang bai, ngasi. ⁷ Parigasatnba ahe nang ahe nang dah katele'atn ka tea'kita kade'nya ada urankngnang nta pucaya kadenya ia dah di Kristus ngampun'i' nianba nang dinya pikiratn ka' dalapm atinya kami nian uga sigaji man ia singkajah diKristus ngampun'i' ⁹ Uga'nya aku nia ame dikita batak magali'i' kita man suratku. ¹⁰ jukut jakata urang suratnya ngka tagas man karas kade baradaptn muha urakng nya katanya nana barati. ¹¹ sagana urakngnang bakata leakoa mao'ku basadaratn kade'nya sikap kami parakatan batele muha sama ma'an man kata- kata ka surat kami kade nana' batele muha ¹² kami nana barani masigajiatn diri kami man urakng nang mapoahatn diri'nya babaro ihan ngka urakng nang бага. ¹³ kami uga nya bai' bapoah balabih-labih kami badiamp ka' abut nang dah Jubata nakati pal ntara kita uga' tama ka lokasi nang di-Jubata nakati pal koa. ¹⁴ Jukut kami nyabaratn Injil Kristus sampe dah namus ka kita ratinya kami nana ngaluatni panyapat nang dah dinatapatn koa kami lea nana namus ka binua kita'. ¹⁵ kami nana muji diri kami ka abnut nang diurakng lain ngarajaatn nang nana dibare'atn ka kami. kami ngasa'atn kade kapucayaatn sia' kami dikita pucaya'ia ka pakarajaatn nang sia aya uga ngalahatn urang ka abut pinaha kami bakaraja. ¹⁶ Ao kami nian idup ngka yak ngabaratna Injil ka abut nang ngaluatni nangarai kita buke mapoahatn karaja dangan ka abut nang dimare'atn ka ia ka'koa. ¹⁷ sae nang bapoah edo'nya ia mapoahatn sagana pakarajaatn ka Jubata ¹⁸ Jukut buke nya urankng nang muji dirinya nang sidi kuat kade nang Jubata muji nga ao ihan.

Chapter 11

¹ Dikita poronganba aku mara- mara бага sabebet kita' ngka tahatn ati ka' aku ² Aku jukut nimuru ka' kita man timuru Jubata kita koa jukut dah kungikat ma seko nanglaki mabaa' kita mpa nangbini nang gi bungas ka'Kristus ³ Aku gali kade pikiratn sau maleokng tagal koa sau nana agi batahatn ka Kristus lea Hawa nang dah diular ngaloki'. ⁴ kita nta mao sidi nangaratn urakng nang ngajaratn Kristus nang balainan man nang dikami ngajaratn ka kita ge'nya kita uga dah nyamo roh man Injil nang balainan, man nang dah dikita nyamo. ⁵ Japikrianku nian aku nian sabebetba nan marasa ka babah na'-panali nang lain nang nta babasa koa ⁶ koade'nya aku nana sangahepabe pakata lain agi man panau'anan aku dah lama nele'atnya ka kita uga ka sagana nang kungajaratn ka kita ⁷ Aheba salahku ka' kita ngabaratn Injil kita mabahatn diri ku ka kita biar kita ditingiatn tagal aku dah ngabaratn Injil ka kita nana baupah. ⁸ Jama'at nang lain dah kungarampas, tagal aku dah nyamo pamare'nya ka kita yakku marei kita ⁹ Parakatn aku nana baahe-ahe tea kita aku nana ngaluti kita tagal ka'sigana kakuranganku koa disamadi'atn diri nang ka makedonia ka sagana jukut aku dah nyaga diri' ku bai ngabaratatni kita leakoa ma'an baaku babuata man kita ¹⁰ Basampiratn ka' pangajratn Kristus nang ada ka aku, nian aku bakata ka kita kade papohatnku ka' sakulilingan nangari akhaya nana baya diurang lalak ¹¹ Ngahe aku bakata leakoa ahege tagal aku nana labu ka kita Jubata ihan nang nau'an kade aku labu ka kita. ¹² Biarga leakoa ahe nang dah kungarajaatn, tatap ku karajaaatn mai'atn ia ka koa mapohatn diri'nya ¹³ Jukut urakng ka koa' se-se guru pakaraja-pakaraja nang pangakal nang ngaliru dirinya se' -se jaji murid kristus ¹⁵ buke nya mangapba kade ulutn balis ka koa sau ngaliru se- se jaji ulutan nang ngalakuatn kamao'atn Jubata. Ia ka koa uga dah tokan namu upahnya nurutan karajannya. ¹⁶ nian kukataatn sakali agi ame ada urakng nang matak aku nian бага. kade nya kita uga bakata leakoa dikita samo aku nian mpa urakng бага nyuruhatn aku papoah sabebet. ¹⁷ Ahe nang dikungataatn buke nya ngataatn nya nurutan parintah Jubata jaji urakng бага nang bakapucaya'atn kade nya ia mulih bapoah. ¹⁸ tagal badakah urakng nang mapohatn jukut nang duniawi aku bapoaha uga. ¹⁹ kita jukut nta tahatn ati ka urakng бага tagal kita urakng nang rancang bapikir. ²⁰ kita nyuruhatna ma'an urakng nang majaji kita ulutn ngisap darah kita man mareentah kita matingi dirinya ka tea kita barani nampar kita ²¹ nta sidi supe aku ngako ka sagana nya ka' koa kita sidi loe ge'nya ada nang diurangk lain mapohatn aku mpa urang бага barani mpaoahatnnya uga ²² ahege ia kakoa urakng Ibrani aku nian urakng Ibrani uga' ahege ia ka koa urakng Isarael aku urakng isarael uga ahege ia ka koa katurunan Abaraham aku katurunan Abraham uga. ²³ ahege ia ka koa ulutn Kristus aku bakata lea urakng gila aku nian ngalabihi nangkoa aku nian nang dah badakah bakaraja bakapa- kapa labih pancah tama ka pinjara dingejet balabih-labih aku kaja matia. ²⁴ lima puluh kali aku diurakng Yahudi masakiti miakng kalinya aku dinya ka koa mupu talu puluh sambilan kali ²⁵ talu kali aku dingimat kuda talu kali aku tinyalam bakapal sa'ari arianan man samalaman malaman aku tepong- tepong ka laut. ²⁶ ka pajalananku aku kaja kana baha man urakng nang parampok bahaya tagal di urakng Yahudi man urakng nang buke Yahudi bahaya ka kota bahaya ka mototn karasik bahaya ka laut man bahaya mpat ka urakng nang se-se jaji samadi'atn diri. ²⁷ aku badakah bakaraja nang susah man botot aku karaja nana tidur aku kaparatn man kaausatn pancah aku balala nana makatn kadinginan nana bapahiak. ²⁸ udah sapa'pa'nya koa aku uga kalut mikiratn pakarajaatn ku ari- ari ao'koa miharai sigana jama'at ²⁹ kadenya ada urakng nang misa'atn latih ina nge aku pane latih kade'nya ada urakng nang jantu tapilanto' ina'ge atiku uga marundo. ³⁰ kade nya aku nian bapoah aku mapohatn kaloe'atnku ³¹ Jubata diri apa Jubata Yesus Kristus nang dah tapuji nana bakasantukatn nau'an kade aku nana alok. ³² parakatn aku ka damsik, gubenur ka pamarentahatn raja Aretas nang ka abut koa nyuruhatn bala saridadunya batunggui abut ka sagana kota nyuruhatn menangkap aku. ³³ aku sau dinama'an ka dalapm karajang baru dinguluratn ka babah ngaluatni lubang ka dinikng koaba aku sau lapas ka pangunyuaratn gubenur koa.

Chapter 12

¹ Ngka nana baguna ba kade'nya aku nian bapoah biarga leakoa aku mao uga muji diri'ku ka paringa panele'atnku nang di Jubata matakan ka kau man parintah Nya nang di-Nya mucaya'atn ka aku. ² aku ada nau'an ka seko urakng Kristen ampatbalas tahutn nang lalu antah ka luas tubuhnya ge'nya ka dalapm tubuhnya aku nana nau'an gila urakng ka di Jubata ngapucukatn ka saruga tiga nang katalu. ³ Aku nau'an sidi ka urakng koa antah ka dalapm tubuhnya ge'nya kaluas tubuhnya Jubata iahan nang nauan. Ia sau da'dinaikatn ka pirdaus ia nangar kata nang nana baya dikataatn nang nana mulih ditalino kataatn ⁵ urakng koa nta sidi kumuji ka diri ku babaro nana baya kupajaji tagal kaloe'atnku. ⁶ jukut kadenya aku bapoaha uga aku bukenya urakng бага agi aku ngataatn jukut nang ngka sidi ihan biarga leakoa aku nahan diri ku nyuruhatnnya bapikir ame ngaluatni ahe nang dah dinya nangar man dinya nele ka aku. ⁷ ame sampe aku matingi diriku tagal sigana kata nang balabih koa ka aku sau dimare pansuruh balis mpa duri ka insiku nang ngaco- ngeba aku nyuruhatn aku ame ningalatn diri ku. ⁸ talu kali aku dah ba babamang ka Jubata bapinta ngangkat panyakitku koa. ⁹ biarga leakoa jakata Jubata bapinta ka aku dah sadakngba kalabuhatn pamare- ku ka koa tagal ada ba bakaloeatn ihan pama ku sau jaji ina basantuk tagal koa aku repo dehe mapoahatn kaloe'atn ku nyuruhatn pama Kristus turutn ka aku ¹⁰ aku repo man sanang ati ada bakaloe'atn kana ejet man namu kasusahatan diurakng tampagukng man sontak tagal Kristus jukut kade aku loe ratinya taka koa ihan sau kuat. ¹¹ aku dah ngka jaji бага tagal kita nang maksaatn aku. aku nian ba nang sasidinya nang dikita puji jukut biarba nana ihan barati ka sagana jukut aku nana kurang ke dipasigajiatn man na panali nang miah babasa koa ¹² sagana mujisat man pama man tahatn ati ka tea kita nang jaji tandahatn kade aku nian ngka panali ¹³ ka aheba agi kita nana diparatiatn gila'ge dipasamaan man jama'at dangan ka sote sikap ihan ao koa aku nian bai masusahi kita babare pikutatn ka kita aku sidi minta ampon ka' kasalahatn koa. ¹⁴ sasidinya ampean talu kalinya aku dah siap ngonyokng kita aku nana nyusahia kita agi jukut bukenya duit kita nang kungago'i kita koa ihatn jukut bukenya kamuda nang ngomoa'an kakayaatn ka mare urakng tuhanya' urang tuha nang ngomo'atn mare na'anaknya. ¹⁵ tagak koa aku repo mare'atn kakayaatnku sampe aku mare'atn idupku ka kita Ratinya aku nta miah labu ka kita ahege padan kita nana ngalabuhatn aku. ¹⁶ kita ngka dah sapakat matak kade aku ina suah masusahi kita biarga leakoa ada nang bakata kade aku nian pangakal nipu kita bagago untukng. ¹⁷ adage ahe aku na'ap untukng ka kita nang kuna'ap ka kokot urakng nang kunyuruhatn ka' kita. ¹⁸ aku ngka dah nyuruhatn Titus ampus man ia koa ampus uga seko kita samadi'atn Kristen adame Titus na'ap untukng ka kita ina ge kami dua idup nurutatn roh nang singaji ina ge kami babuat nurutan cara nang singaji ¹⁹ dah lama ihan leanya kita matak kade kami nyintangan diri kami adapatn kita'. Kita samadi'atnku nian aku ba kata ka kita ngahiak dama Jubata man dama Kristus sagananya nian kugarajaatn yak madirira kapucaya'atn kita ²⁰ aku jukut gali-gali kade nya ngonyokngi kita nae napatatn kita lain man kamao'atnku kita napati aku ina sigaji man kamao'atn kita. aku gali-gali ka paolekatn karusi'atn kaberaatn nurutatn kamo'atnya babaro batanas- tanasi basabut- sabut, tinggi ati man pakalahiatn. ²¹ aku gali-gali kade nya aku atakng agi, Jubata ngababahatn aku ka adapatn kita aku ngka urakng ka tea kita nang de'nya badosa uga babuat katotong, kalasangan man babuat nang nana padan dipabuat.

Chapter 13

Paulus ampus nang katiga kali ka Korintus ¹ Nian talu kalinya aku atang ka kita bakatangkahatn dua ge'nya talu urakng saksi baru pakara koa sah. ² ka na urakng nang babuat dosa pansa nang dah doho ka sagana urakng lain dah doho kungataatn de'e nian aku ngataatna nya agi ampeatn parakatn aku bajauhatn man kita lea des dua kalinya aku atakng ka kita kade nya aku nana ngalabuatan ia ka koa des aku atakng agi. ³ aku jukut nele'a bukti kade Kristus dah bakata ka aku Ia nana loe ka tea kita pama-Nya dinya nele'atn ka kita. ⁴ taka dimakul ka' kayu palang ia ngka loe biarga leakoa ia baidup tagal dipama jubata ka diri nya kami ngka loe kami idupa man Ia ngurusa kita tagal dipama Jubata ⁵ Dikita parisangati babaroba ahege kita ngka kuat ka kapucaya'atn kita dah pucaya ge kita Yesus ada ka diri kita. Jukut kadenya nana leakoa kita nana mangkeh bakuat. ⁶ nang kuasa'atn kita nau'atn bukenya kami nang nana mangkeh bakuat. ⁷ kami babamang ka Jubata bapinta ka Ia ame kita babuat jahat bukenya morongan kami mangkeh bakuat at, morongan kita babuat mpa nang di Jubata kamao'atn biarga kami leanya nana mangkeh bakuat ⁸ kami jukut nana mangkeh babuat nang balawanan man ahe nang jaji kamao'atn Jubata nang dikami ngarajaatn koa ngasi ihan ka kamao'atn Jubata. ⁹ Kami jukut karepoatn kade kami loe kita kuat nian nang dikami mamangan nyuruhatn kita jaji nana bacacat ¹⁰ koa ba tagalnya aku nulis ka kita parakatn gi' bajauhatn man kita jukut kadenya aku ada ka tea kita aku nana sau da batindak karas magunaan kadudukatn nang Jubata mare'atn ka aku yak madiria bukenya ngaluruhatna. ¹¹ ao kita samadi'atnku barepo atiba uga'nya basatiar nana bacacat dikita samo sagana kataku nian saote ati man sapikiranba kita miakng eko kita idup badamai Jubata nang jaji pamare damai man sagana kapalaluatn ada man kita. ¹² bare sagana ka seko man nang seko man idungan cuci. ¹³ salam mpat ka sagana urakng karisten ka kita. ¹⁴ labu pamare Yesus kristus man kasih Jubata man panyote'atn Roh kudus ada ka kita.

Galatians

Chapter 1

¹ Paulus, urakng panginjil, aku buke urakng pangikut dari manusia buke uga ngalalu'i urakng, tapi ngalalui Jubata Yesus Kristus man dari Jubata Apa, nang dah mangkit'tant' Ia ka antara urakng-urakng mati. ² man page-page nang barage ba aku aku nulis ka samua gareja nang ada ka Galatia. ³ barakat bagi kao man damai dari Jubata Allah bapa diri' man Jubata Yesus kristus, ⁴ nang dah nyarahkan diri' nya babaro bagi dosa-dosa diri' supaya ia sanggup ngalapas'ant kita' dari masa ampeant nang jahat, sasuai man kahandak Jubata Allah man Jubata Bapa diri' samua. ⁵ bagi ia kamuliaan untuk salama-lamanya. Amin. ⁶ aku heran kade kao batol capat babalik ka sete injil nang lain. aku heran kade kao gi ngindar dari Ia nang dah nyaru kao di barakat Jubata. ⁷ nanak ada injil nang lain, tapi ada sangahe urakng nang nyababkan kao di ngaco man mao ngarusak injil Jubata Kristus. ⁸ tapi kade kami, atau pun urakng dari malaekat dari subayant marita'ant ka kao sete injil nang lain daripada sete nang dah kami maritakan ka kao, takutuklah Ia. ⁹ lempahe nang dah kami ngata'ant sanape nya, kade ampeant aku bakata agi " kade seko urakng ngabarant' sete injil nang lain daripada nang dah kao narima.,takutuklah Ia. ¹⁰ jadi ahe nang ampeant aku ngago pangabsahan ka manusia atau dari Jubata Allah? atau ahe nang aku mao manjawat repo samua manusia? kade aku masih mao nyoba untu minjawat repo samua manusia aku bukelah hamba Jubata Kristus. ¹¹ karna aku mao kao nauan, page-page, kade injil nang aku nyuritaant' buke atakng dari manusia biasa. ¹² aku nanak narimanya dari manusia, nanak ngajarkannya. lenianlah, hal koa ka Wahyu dari Jubata Yesus Kristus ka aku. ¹³ kao dah nangar tentang paridupant' ku nang samula ka dalamp agama yahudi, lempahe aku aniaya ba cara nang kasar sampe ngalampaui batas man ngancurkannya. ¹⁴ aku labih maju dari nang lain ka dalamp agama Yahudi ngalampaui kabant'nya nang saumuran man aku, ka urakng-urakng sabangsaku. koalah ngahe aku batol taat ka adat istiadat na enek moyanku. ¹⁵ tapi waktu Jubata Allah, nang dah natapant' aku mulai dari buntikng' wek' ku , man nyaru aku ngalalui anugerahnya. ¹⁶ barage untu nyataant' anak laki nya ka dalamp ku, supaya akubisa nyuritaant' Ia ka antara bangsa buke Yahudi. aku nana segera minta karingan manusia. ¹⁷ aku nana ampus ka Yerusalem ka kabant'nya nang dah jadi pangikut sanape aku. melainkan, aku ampus ka Arab lalu mulakng agi ka Damaskus. ¹⁸ lakak koa tiga tahunt' aku ampus ka Yerusalem untuk labih nganal Kepas, man aku diamp sama man Ia salam ¹⁹ ari. ¹⁹ tapi aku nana batamu man pangikut nang lain kacuali Yakobus, page nya Jubata, ²⁰ ka dalamp ahe nang ku nulis ka kao, aku ngayakinan kao ka adapant' Jubata, kade aku nana alok. ²¹ lakak koa aku ampus ka wilayah

Siria man Klikia.²² aku masih nape uga kanal secara pribadi ka tempat sambayang nang ka Yudea nang ada ka dalamp Jubata Kristus.²³ kabant'nya hanya nangar kade " urakng nang dolok nya nganiaya diri samua ampeant nyuritaant iman nang pernah ia nyoba ngancurkan.²⁴ man kabant'nya mulia'ant Jubata Allah karna aku.

Chapter 2

¹ lakak 14 tahunt aku ampus agi ka Yerusalem barage ba Barnabas. aku ngicangk Titus barage ba aku. ² aku ampus ka koa karna Wahyu man mare nauan kabant'nya injil nang aku nyuritaant' ka antara bangsa nang buke Yahudi. aku bakata secara pribadi ka kabant'nya nang ka teleant' penting, untu mastikan kade aku nana dari atau nana dari sia-sia. ³ tapi sampe Titus, urakng Yunani nang barage ba aku, di maksa untu di nyunat. ⁴ parihalan nian muok sabab kamaruk-kamaruk nang palsu nang taama secara rahasia untu mata-matai kabebasant' nang ada ka diri' ka dalamp Jubata Yesus Kristus. kabant'nya koa mao minjawat jadi budak-budak. ⁵ tapi kami nanak nyerah ka kabant'nya sampe kamile pun, supaya kabanarant' injil tetap diamp ba kao. ⁶ tapi ka kabant'nya nang kateleant' penting (ahepun kabaradaan kabant'nya nanak ajdi masalah bagiku, Jubata nanak nunjukkan nanak bapihak) ka kabant'nya, aku bakata, nang kateleant' penting nanak nambah ahe-ahe ka aku. ⁷ sabatolnya, kabant'nya nele aku dah pucaya untu nyuritaant' injil ka kabant'nya nang nanak ba sunat, sama lea Petrus dah nyuritaant injil ka kabant'nya nang ba balak. ⁸ karna Jubata Allah, nang dah bakarja ba petrus untuk pangikut bagi urakng-urakng nang ba balak, nang dah balaku ka aku ka bangsa-bangsa buke Yahudi. ⁹ waktu Yakobus, Kefas man Yohanes nang di kanal ka urakng-urakng nang minjawat rumah sambayang, dah ngarati anugerah nang dah di mareant' ka aku, kabant'nya mare salam parayungan ka Barnabas man aku. kabant'nya ngalakuant' hal nian supaya kami harus ampus ka bangsa-bangsa buke yahudi, man supaya kabant' harus ampus man ka urakng-urakng nang basunat. ¹⁰ kabant'nya nang maokami untuk ingat nang sontok. aku batol reho untuk ngalakuant' hal penting koa. ¹¹ tapi waktu Kefas atakng ka Antiokia, aku nolaknya man tabuka sabab ia di nyatakan salah. ¹² sanape urakng-urakng nang tantu atakng dari Yakobus, Kefas gik makant sumanan man bangsa-bangsa buke Yahudi. ia gali urakng-urakng nian nang nuntut adanya babalak. ¹³ sisa urakng-urakng Yahudi nang sama pura-pura nian. sampe Barnabas tapangaruh di pura-pura kabant'nya. ¹⁴ tapi waktu aku nele kalakuan kabant'nya nanak ngikuti kabanarant' injil, aku bakata ka Kafeas ka adapant samua kabant'nya, kade kita' urakng Yahudi tapi idup dalamp cara kabiasaan urakng-urakng buke Yahudi man nanak lea urakng yahudi, lempahe kao maksa urakng-urakng buke yahudi untuk idup lea urakng yahudi?" ¹⁵ kita babaro adalah urakng yahudi oleh paranakkant' man buke urakng-urakng buke yahudi nang badosa; ¹⁶ nahui lah kade nana ada seko urakng pun nang di banarant' ngalalui ukum taurat. lempahe, kabant'nya di banarant' ngalalui iman dalamp jubata yesus kristus. kami dah baiman dalamp jubata kristus yesus supaya kami bisa di banarant' ngalalui iman dalamp jubata kristus man buke kade pabuatan-pabuatan ukum taurat. ¹⁷ tapi kade, waktu kita ngago kabanarant' dalamp jubata kristus, kita uga namui diri babaro jadi urakng-urakng nang badosa, ahe nang jubata kristus leanian nganalant' dosa? sama sakali nanak! ¹⁸ karna kade aku lumpat ka hal-hal nang nang dolok aku ngancurant'. , aku muktiant' diri babaro urakng nang ngalanggar ukum. ¹⁹ ngalalui ukum taurat aku dah mati ka ukum taurat, supaya aku bisa namu idup untuk jubata allah. ²⁰ aku dah di nyalibant' barage ba jubata kristus. buke aku agi nang idup, tapi jubata kristus idup ka dalamp aku. paridupant' nang aku jalani dalamp tubuh, aku jalani ngalalui iman dalamp anak allah nang laki nang dah ngasihi aku man mare diri' nya babaro untuk aku. ²¹ aku nanak miarant' anugerah jubata allah, sebab kade kabanarant' dah kateleant' ngalalui ukum taurat, maka jubata kristus udh mati sia-sia.

Chapter 3

¹ urakng-urakng Galatia nang baga! sae ge nang dah nyeher matanyu? ka adapant' matanyu. jubata yesus kristus dah neleant' lea salib. ² aku hanya mao balajar hal nian ka kao; udah ge kao narima sumangat baraseh ngalalui pabuatan-pabuatan ukum taurat atau ngalalui picaya ahe nang kao nangar? ³ leakoa kao talalu baga? ahe nang dah kao mulai ka dalamp sumangat barasehhanya untuk baakhir ampeant' ka dalamp tubuh? ⁴ udah gek kao mandarita batol banyak hal nang sia-sia leakoa memang samuanya untu nang sia-sia? ⁵ leakoalah Ia nang mareant' sumangat barasehka kao man ngalakuan pabuatan-pabuatan ukum taurat atau di nangar man iman? ⁶ leamae Abraham nang picaya man koa dah di paritungan ka ia jadi kabanarant', " ⁷ dalamp cara nang sama, ngaratilah, kade kabant'nya nang ada iman adalah anak-anak Abraham. ⁸ kitab bafirman, dah nahui sanape nya kade jubata Allah mao manarant' bangsa-bangsa buke yahudi ngalalui iman, injil dah di marita'ant' sanapenya ka Abraham, "ka kao samua bangsa di marakati' ". ⁹ jadi, kabant'nya nang ada iman di marakati' barage Abraham, nang ada ba iman. ¹⁰ kabant'nya nang basanar ka pabuatan-pabuatan ukum taurat adalah ka babah kutuk man ada tatulis, takutuklah satiap urakng nang nana idup sasuai man samua hal nang dah tatulis ka dalamp kitab ukum Taurat, man ngalakuant' samuanya. ¹¹ ampeant' jelas kade jubata Allah nanak manarant' sekourakng pun ngalalui ukum taurat, karna urakng banar akan idup di iman. ¹² tapi ukum taurat buke ba asal dari iman, malainkan, sae nang ngalakukan hal-hal nian dalamp ukum taurat akan idup ka samua ukum taurat. " ¹³ jubata kristus dah nabus dosa diri dari kutukan ukum taurat waktu ia jadi urakng nang takutuk karna diri', karna ada tatulis, " takutuklah satiap urakng nang bagantukng ka kayu salib. " ¹⁴ lalu ada barakat nang ada ka abraham sabisa mungkin atakng ka bangsa-bangsa buke yahudi ka dalamp jubata kristus yesus, sampe man iman kita bisa narima janji sumangat baraseh. ¹⁵ kamaruk-kamaruk, ijinan aku bakata dalamp istilah-istilah manusia. dalam kontrak pinjawatant' manusia, nanak seko urakng pun bisa matalant' man nambahant' nya, lakak di natapant' ka ukum taurat. ¹⁶ ampeant' janji-janji nang dah di ngataant' ka abraham man ka katurunannya. janji koa nank ia ngataant' ka katurunan-katurunan nya, " nojokant' ka nang banyak, melainkan ka sete katurunan maan, man ka katurunan nyu, " nang adalah jubata kristus. ¹⁷ ampeant' ahe nang aku maksud adalah nian; ukum taurat nang ada 430 tahunt agi, nanak matalant' pajanjian nang doho dah di sahkan ka jubata Allah. ¹⁸ sabab kade warisan nang dah atakng ngalalui ukum taurat, hal nian nanak akan atakng ngalalui janji. tapi jubata Allah dah mare nya ka abraham ngalalui janji. ¹⁹ salanjutnya, ahe tujuan ukum taurat? koa di mareant' sabab palanggaran-palanggaran, sampe katurunan abraham ka kabant'nya nang dah ia janji ant'. ukum taurat dah di masok kant' paksa ngalalui malaekat-malaekat di urakng nang wakiliant'nya. ²⁰ ampeant' wakilnya koa lebih dari sekok urakng, tapi jubata Allah cuma seko. ²¹ jadi ahe ukum taurat ba tentangan man janji-janji Jubata allah? sama sekali nanak! sabab kade ukum taurat dah di mareant' nang sanggup mare paridupant', pasti kabanarant' bisa pasti udah atakng ngalalui ukum taurat. ²² melainkan kitab firman ngurung sagala sasuat ka babah dosa. jubata Allah ngalakuakan hal nian supaya janjinya untuk nyelamatant' diri ba iman dalamp Jubata yesus kristus sabisa mungkin di mareant' ka kabant'nya nang picaya. ²³ sanape iman muok, kita gi marentah ka babah ukum taurat, di minjara sampe muok panyaataan iman. ²⁴ leakoa lah ukum taurat dah jadi mimbing sampe jubata kristus atakng, supaya diri' bisa di banarant' di iman. ²⁵ tapi ampeant' iman dah atakng, kita' nanak agi ka babah sete pamimpin. ²⁶ karna kao samua adalah anak-anak jubata Allah ngalalui iman dalamp jubata kristus yesus. ²⁷ karna kao samua nang di mabtis ka dalam jubata kristus dah miliki hubungan nang sama man jubata kristus. ²⁸ nanak ada agi urakng yahudi, maopun yunani, kuli man merdeka, nang laki-laki maopun nang bini, sabab kao samua adalah sete dalam jubata kristus yesus. ²⁹ lakak koa kade kao milik jubata kristus, kao adalah katurunan-katurunan Abraham man ahli waris manurut janji.

Chapter 4

¹ aku dah bakata kade salama ahli waris masih seko anak, ia nanak ada bedanya man kuli, lempahepun ia adalah pamilik saluruh harta. ² leakoa, ia ada ka babah parentah-parentah man pangahoan sampe ka panatuant' waktu di apak'nya. ³ lekoalah uga, waktu masih kamuda-kamuda, gi ada ka dalamp pamikiran prinsip-prinsip alam semesta. ⁴ tapi pas waktu nang tepat muok, jubata allah ngutus anaknya nang laki, di maranakant' di nang bini, lahir ka babah ukum taurat. ⁵ ia ngalakuant' hal nian untu nabus kabant'nya nang ada ka babah ukum taurat, lalu kita' bisa narima pangangkatant' jadi anak-anak. ⁶ karna kao adalah kamuda-kamuda, jubata allah ngutus sumangat baraseh anak lakinya ka dalamp ati diri, nang nyaru' "Abba, Bapa. ⁷ jadi kao buke agi kuli urakng, tapi anak urakng, man kade anak urakng, mka kao adalah urakng nang ahli waris ngalalui jubata allah. ⁸ tapi waktu koa, waktu kao kanal jubata allah, kao di minjawat jadi kuli-kuli ka hal-hal sumangat baraseh, di kuasa-kuasa alami kabant'nya, sama sekali buke jubata allah. ⁹ tapi ampeant kade kao dah kanal ka jubata allah, sampe ampeant kao dah kanal ka jubata allah ngahe kao babablik agi ka nang lamah man prinsip-prinsip nang nanak baguna. mao ge kao tarus jadi kuli agi? ¹⁰ kao amati ari-ari man bulant-bulant baru musim-musim man tahunt-tahunt! ¹¹ aku gali untuk kao kade bisa aku dah bakaraja atas kao dalamp ka sia-sia an. ¹² aku minta ka kao, kamaruk-kamaruk, jadilah lea aku, sabab aku pernah uga jadi lea kao. kao nanak ngalakuan kasalahan ka aku. ¹³ tapi kade kao nuan kade hal koa di sababkan di sote panyakit ka tubuhnya, maka aku nyuritaant' injil ka kao untuk sakali hanya. ¹⁴ lempahe pun fisikku jadi ujian bagi nyu, kao nanak banci atau nolak aku. tapi kao dah narima aku lempahe malaikat jubata allah, seolah-olah aku adalah jubata kristus yesus babaro. ¹⁵ dimae, lempahe, kabahagiaannyu ampeant'? sabab aku neneant' ka kao kade mungkin, kao kao bisa maan nyongkel mata nyu babaro man dah mareant' ka aku. ¹⁶ jadi lempahe aku dah jadi musuhnyu sabab aku bakata kabanarant' ka kao. ¹⁷ kabant'nya harus tekun ngago kao, tapi buke untuk hal nang baik. kabant'nya mao misahant' kao dariku supaya kao mao ikut man kabant'nya. ¹⁸ memang selalu baik untuk jadi tekun untuk alasan-alasan nang baik. man buke maan waktu aku ada man kao. ¹⁹ anak-anaku aku gi sakit baranak agi bagi kao sampe jubata kristus ada ka dalamp kao. ²⁰ aku ba arap aku bisa hadir ba kao ampeant man ngarubah nada suaraku, sabab aku kagum ka kao. ²¹ bare aku nuan, kao nang mao ka babah ukum taurat, ahe nang kao nanak di dengar ahe nang ukum taurat nyampeant? ²² sabab dah di nulis kade abraham ada baranak laki dua urakng, seko ngalalui kuli man nang seko ngalalui nang bini nang bebas. ²³ tapi nang seko lahir ngalalui kuli nang bini menurut daging, man nang lain lahir ngalalui nang bini bebas dah lahir lewat janji. ²⁴ hal-hal nian bisa di jelasant' make kategori sebab nang bini-nang bini nian di samaan lea dua perjanjian. nang sete dari kabant'nya adalah gunung Sinai. ia maranakant' anak-anak nang adalah kuli-kuli. nianlah Hagar. ²⁵ hagar ngambarant' gunung sinai ka Arabia; man ia ngambarant Yerusalem ampeant', karna ia ada ka dalamp kuli barage man anak-anaknya. ²⁶ tapi Yerusalem nang ada ka atas adalah nang bebas, man ia wek' diri. ²⁷ karna dah tatulis, "Bersukacitalah, kita' nang ugu, nang nanak baranak. ngampaklah man ba repo-repolah, kao nang nanak ngalami sakit baranak. sebab anak-anak dari nang bini nang di ningaant' laki nya labih banyak daripada nang bini nang miliki seko laki. ²⁸ tapi kao, kamaruk-kamaruk, lea ishak, adalah anak-anak nang di janjiant'. ²⁹ pada waktu koa ia nang di maranakant' menurut daging nganiaya kabant'nya nang lahir menurut sumangat baraseh. koa ampeant' adalah sama. ³⁰ ahe kata injil firman? "kaluarant'lah kuli nang bini man anak nya koa, karna anak laki-laki dari kuli nang bini koa nanak akan warisi barage-rage man anak dari nang bini bebas". ³¹ karna koa, kamaruk-kamaruk, kita bukelah anak-anak dari nang bini kuli, ngalainkan dari nang bini nang bebas.

Chapter 5

¹ demi ka bebasant' koa jubata kristus dah mebasant' diri. karna koa badirlah teguh, man ame di perangkap agi ka babah pakuliant' ² tele aku, Paulus bakata ka kao kade lempahe kao mare diri nyu di malak, jubata kristus nanak baguna ka kao dalamp cara ahe pun. ³ aku neleant' agi ka satiap urakng nang di malak kade ia di wajibant' untuk taat saluruh ukum taurat. ⁴ kao di misahant' dari jubata kristus, samua kao nang di banarant' di ukum taurat; kao nana agi ngalami anugerah. ⁵ sabab ngalaui sumangat baraseh, di iman, diri' nganti' ant' sabar pangarapant' kabanarant'. ⁶ dalamp jubata kristus yesus baik ba balak maupun nang nana babalak nanak baarti ahepun, tapi kahe iman nang bakarja ngalalui kasih. ⁷ kao dah jalaninya man baik. sae nang barantiant' kao dari taati' kabanarant'? ⁸ bujukan nian nanak atakng dari ia nang nyaru kao! ⁹ sadikit ragi nyampuri saluruh adonan. ¹⁰ aku miliki kayakinan dalamp jubata tuhan kade kao nanak akan naap cara nele lain. ia nang ngaresahant' kao akan nanggung pangukumannya, saepun ia. ¹¹ kamaruk-kamaruk, kade aku masih ngadaant' babalak, ngahe aku masih di nganiaya? dalamp hal koa batu tarantuk salib bisa nanak. ¹² aku ngarapant' ka kabant'nya nang dah ganggu kao akan nyusahant' dirinya babaro! ¹³ sebab kao dah di nyaru untuk bebas, kamaruk-kamaruk. tapi amelah manfaasant' kabebasant' nyu jadi kasempatan bagi dosa warisan; ngalainkan, ngalayani seko man nang lain ngalalui kasih. ¹⁴ sebab saluruh ukum taurat di panuhi dalamp sete parintah; kao harus ngasihi tetangga nyu lempahe diri' nyu babaro." ¹⁵ tapi kade kao ngigit man nerkam seko man nang lain, awaslah ame sampe kao saling ngabisi seko man nang lain. ¹⁶ Tapi aku bakata, iduplah dalamp sumangat baraseh man kao nanak akan manuhi ka mao' an-mao'an daging. ¹⁷ karna ka maoan daging ngalawan sumangat baraseh, man ka maoan sumangat baraseh ngalawan ka maoan daging. sebab hal-hal nian saling balawanan sete man nang lain. karna nian batantangan sete man nang lain, sampe kao nanak bisa ngalakuan hal-hal nang kao mao. ¹⁸ tapi kade kao di pimpindi sumangat baraseh kao nanak mulih diamp ka babah ukum Taurat. ¹⁹ Ampeant pakarajaan-pakarajaan daging dah nyata; pancabulan, kacemarant, hawa nafsu, ²⁰ nyembah berhala, seher, pamusuhant', pasalisihan, iri ati, amarah, persaingan, pakalahiant', papacahant', ²¹ pamusuhant', kamabuk, repo-repo, man nang lain-lain nang sarupa man hal nian. aku mare nuan ka kao, lempahe nang dah ku mare nuan sanape nya, kade kabant'nya nang praktekant' hal-hal lea nian nanak warisi karajaan Jubata Allah. ²² Tapi buah sumangat baraseh adalah kasih, sukacita, kadamaian, kasabarant, murah ati, kabaikan, iman, ²³ kalamah lembutan, man panguasaan diri. nanak ada ukum nang ngalawan hal-hal nian. ²⁴ kabant'nya nang jadi milik Jubata Kristus udah nyalibant' ka mao an nya. ²⁵ Kade diri' idup di sumangat baraseh, injehlah diri uga ba jalant' dalamp sumangat baraseh. ²⁶ Amelah diri' jadi sombong, saling ngaruhi, saling iri.

Chapter 6

¹ Kamaruk-kamaruk, kade seko urakng taparangkap ka dalam sangahe dosa, kao nang rohani harus mulihantnya dalam semangat ka lamah-lembutan. awasilah dirinyu babaro, sampe nanak bisa di cobai. ² Pikutlah beban sete man nang lain, sampe kao uga mungkin nanak tagoda. ³ Karna kade urakng bapikir kade ia ba arti waktu ia sama sekali nanak ba arti, ia nipu diri nya babaro. ⁴ Masing-masing harus nguji pakarajaan nya babaro, man lakak koa ia akan miliki suatu dalam dirinya babaro untuk ka banggaant' tanpa bandingan diri nya babaro ka nang lain. ⁵ Sebab sating urakng nang mikut bebannya babaro. ⁶ Urakng nang udah di ngajarent' firman harus babagi samua hal nang baik man urakng nang ngajarent'. ⁷ Ame lah tatipu. Jubata Allah nana di mainkan, sebab ahepun nang di tabur manusia, koalah uga nang akan ia tuai. ⁸ Karna sae nang nabur banih dalam sifat dosanya babaro, akan nuai ka ancurant, tapi sae nang nabur banih ka sumangat baraseh, akan nuai paridupant' nang kekal dari sumangat baraseh. ⁹ Amelah latih babuat baik, karna ka waktunya kita' akan nuai tuaian, kade kita' nanak nyerah. ¹⁰ Maka, waktu kita' ada ka sampatan, injeh lah diri ngalakuant nang baik ka samua urakng, secara khusus ka kabant'nya nang dari kaluarga saiman. ¹¹ Tele lah batol aya uruf-uruf nang aku nulisant ka kao dalam tulisat kokot ku babaro. ¹² Kabant'nya nang mao manjawat kesan nang baik dalam daging maksa nyu untuk di balak. kabant'nya ngalakuant nian hanya untuk ngindari panganiayaan karna salib Jubata Kristus. ¹³ Sebab urakng-urakng nang nanak babalak njaga ukum taurat, tapi kabant' nya mao, supaya kao di balak, supaya kabant'nya kagum atas daging nyu. ¹⁴ Tapi samoga aku ame pernah kagum kecuali ka kayu salib Jubata Tuhan diri' Yesus Kristus, ngalaluinya dunia dah di nyalibant' ka aku man aku bagi dunia. ¹⁵ Karna buke nang babalak maupun nang nanak babalak nang ba arti. ngalainkan, sete ciptaant' nang barahu nang penting. ¹⁶ Bagi samua nang akan idup ka paraturan nian, kira nya damai man karunia ka kabant'nya, man ka Israel dari Jubata Allah. ¹⁷ Mulai ampeant nian amelah seko urakng pun nyusahant' aku, karna aku ngicakng tanda Jubata Kristus ka tubuhku. ¹⁸ Kira nya barakat dari Jubata Yesus Kristus diri' barage man sumangat baraseh, kamaruk-kamaruk. Amin.

Philippians

Chapter 1

¹ mpat ka' paulus man timotius hamba-hamba yesus kristus ka samua urakng baraseh nang pucaya ka yesus kristus nang ka pilipi uga nang pangarah jamaat man na pangurus jamaat ² kasih pamare man damai sejahtera dari Jubata apa, diri man ka' yesus kristus ada ka kita. ³ aku basukur ka Jubataku sating kali aku ngingatn kita". ⁴ man sating kali aku babamang ka kita, ati ku kaja karepoatn ⁵ aku basukur ka Jubataku tagal kita dah sote ati ka' barita injil bamula ari pamulaatn sampe ka ari nian. ⁶ kade hal nian aku pucaya batol, ia koa, nang mulai'k pakarajaatn nang gagas ka samua diri, man narusannya sampe ka' arinya yesus atang agik. ⁷ ngka dah padan kade' aku bapikiratn lea koa ka' kita'. kita jukut ada ka atiku tagal samua' kita' uga' sigaji man aku singkajah namu labu pamare', parakatn aku tagah gi' ka' pinjara ge'nya parakatn aku gi' tagah ngabarantn barita Injil. ⁸ Jubata nang jaji saksiku, kade' aku man labu pangalere' Kristus Yesus, ina' batah ka' samua kita'. ⁹ Nian bamakngku; kira'nya baloa'- loa' ka' kita' labu pamare' ka' panu'anan nang sasidinya man samua kapanean. ¹⁰ Tagal koa kita' baya ngadiri'atn ahe nang edo', morongan kita' baraseh man nana' bakasalahatn sanape' ari Kristus atakng. ¹¹ Binsi' dibuah kabaikatn nang di-Yesus ngarajaatn, nang nyehatatn man ningiatn Jubata. ¹² Aku bakamao'atn ka' kita' samua ayukng samadi'atnku, morongan kita' nau'an, kade' ahe nang dah tajaji ka' aku sau nyuruhatn barita injil sia'a kamajuan. ¹³ Tagal koa sau dah nawang ka' urakng istana man samua' urakng lain kade' aku kana pinjara tagal ngabarantn barita Injil. ¹⁴ manyaak' ayukng samadi'atn diri' nang sote' kapicaya'atn sau sia'a barani ngabarantn Injil, nana' agi' nau'an gali'. ¹⁵ Ada nang ngabarantn Kristus tagal teget man karusi'atn', bakatimpasatn, ada uga' nang ngabarantnya tagal kabaikatn. ¹⁶ Urakng ka' koa ngabarantn Injil Yesus tagal kalabaatn, ia ka' koa jukut nau'an kade' aku atakng ka' keatn ngalawan Injil. ¹⁷ Nang lain agi' tagal ada mao'nya babaro man bapaninting nang jahat, dirinya matak, kade' pabuatannya ka' koa nyuruhatna' atiku marundo. ¹⁸ kade lekoa ina' ngahe uga', jukut lea koa uga'k kristus dingabarantn, gagas tapi bamaksud cara alok. maokpun cara jujur Tagal nang koa aku repo, aku repoa' ma'an. ¹⁹ Jukut aku nau'an pangabisatn samua'nya nian kasalamatn kita' di bamang kita' man Roh Yesus Kristus nang jaji panyalamat. ²⁰ Aku jukut ngasa'atn man nana' batah kade' ka' samua' jukut nana' kasupe'atn, jukut nang dah doho', lekoa ampeatn, Kristus udah, katele'atn dah diningiatn ka' tubuh ku, tagah aku gi' idup ge'nya dah mati. ²¹ Tagal ka' idup ku nian ka' Kristus ihan, kamatiatn nguntungan aku. ²² Kade'nya aku gi' idup ka' ai' tanah nian aku karajaa' mare'a' buah. Mae nang ku sangi 'ai' aku nana nau'an. ²³ Dua-duanya

nyorongan aku, aku ampus badiapm man Kristus, koaba miah gagas', ²⁴ nang miah palalu uga' badiapm ka' ai'tanah nian tagal kita'. ²⁵ Ka' kapidaya'atn nian aku nau'an. aku tatap badiapma' man kita', nguatatna' kita' nyuruhatn sia'a maju man sia'a karepoatn ka' kapidaya'atn kita'. ²⁶ Tagal koa kita' sia'a diurakng puji, tagal di-Yesus Kristus sia'a batamah tagal aku, kade'nya aku mulakng agi' ka' kita'. ²⁷ Nang dikita' paringasatn, mao'nya idup kita' baca tarus ka' Injil Yesus Kristus, kade'nya aku atakng nae', aku nele', kade'nya aku nana' atakng, aku nangar, kita' tatap kuat badiri ka' sote' Roh, sote' ati man sote' sumangat, bakaraja kuat ka' kapidaya'atn nang muok tagal kabar injil. ²⁸ Sabebetba nana' gali' ka' urakng nang ngalawan kita' ka' dangan koa ratinya tandahatn kamatiatn ka' kita' tandahatn kasalamatatn, nang atakng nya mpat ka' Jubata. ²⁹ Ka' kita' jukut buke' dimare'atn kamangkehatn ka' kapidaya'atn ka' Kristus, uga' bakamangkehatn mandarita man ia. ³⁰ ka' pakarajaatn nang sama lea nang dikita' nele' ka' aku, man ampeatn nang dikita' nangar ka' aku.

Chapter 2

¹ Ratinya tagal ka' Kristus adaba nasehat, adaba pangiburatn kasih ada ka' sote' Roh diri' di-Nya maba labu batipara-tipara man balabu-labuatn nang seko' ka' nang seko' ² Tagal dikita' tamahi'ba karepoatn atiku, ma'ku kita' koa saati man sapikiratn, sote' sumangat man sote' kasih, uga' sote' tujuan. ³ Nana' bagago' kamao'atn babaro man papoahatn nang toa'-toa', miakng eko' kita' gagas'nya ngadoho'atn seko' man nang seko', ngadohoatn dangan. Ngadudiatn diri' babaro. ⁴ Ameba miakng eko' urakng maratiatn kapalaruatnnya babaro ihan, uga' maratiatnni' kapalaruatn dangannya. ⁵ Gagasnya sigana kita' ka' idup kita' nahatni' pikiran man parasa nang ada uga' ka' Kristus Yesus. ⁶ Biarba ia koa sinyaruba man Jubata, nana' matak kade' sakadudukatn man Jubata koa, buke' nu;-Nya nang di-Nya palakatatn ka' diri'Nya. ⁷ ia dah ngalapasatnnya koa, sau jaji sijaji man ulutn, uga' sijaji man talino. ⁸ Parakatn-Nya jaji talino, ia dah ngababahatn diri'-Nya sampe mati, ia mati dimakulatn ka' kayu palang. ⁹ koaba tagalnya Jubata nta mataki ia mare,atn ka ia nama nang galahatn sigana nama ¹⁰ tagal koa ka nama yesus dah basorok sambah samua nang ada ka uwa,uwang nang ada ka ai tanah man nang ada ka babah tanah ¹¹ uga sigana jilah ngakoi yesus kristus jubata yak ngatingian jubata apa. ¹² Ka' kita' samua' ayukng samadi'atn nang kungalabuatn, taka aku ka' keatn, kita' sara'ba ngasi'; tagal koa tatap atiba ngarajaatn kasalamatatn kita', buke' parakatn aku ada ka' keatn ma'an, aku nana' bakita' ka' kita mao'nya sia' kuat agi'. ¹³ Jubata ihan nang ngarajaatnnya ka' kita', tagal koa kita' barepo ati man mangkeh ngarepoatn ati Jubata. ¹⁴ Karajaatn samua' karaja nana' basansili'-sansili' man babaolekatn. ¹⁵ Lekoa ratinya kita' nele'atn kade' kita' nana' jadi pasabutatn man nana' bakasalahatn, jadi pang'anak Jubata nang bakabaikatn ka' tea' tangaor nang atinya sasat nian, tagal koa kita' sau basaho ka' tea'aya ka' koa, mpa tea' bintakng ka' dunia. ¹⁶ Basing'i' ka' titah nang pamare' idup, aku baya bapoah parakatn ari nya Yesus atakng, kade' aku nana' toa'- toa' baluma' man bajara-jara. ¹⁷ Kade'nya darahku dilolokatn jadi paremah, ka' kasambayanan ka' kapicaya'atn kita', aku basukur' aku barepoatn man samua kita'. ¹⁸ Kita' bakarepoatn uga', karepoatnba man aku. ¹⁹ Aku pucaya' Jubata Yesus nang nulukngi'a' kade' kade aku nyuruhatn Timotius ka' tea' kita', nanangan atiku nangar ka' tea' kita', ²⁰ Ka' aku nian seko'ba nana' urakng nang sote' ati man sote' pikiran man ia' nang sidi miah maratiatn kita'. ²¹ Tagal samua' urakng bagago' kamao'atnnya babaro, buke'nya ka' pakarajaatn Yesus Kristus. ²² Kita' nau'an kade' katatapapn atinya nang kuat, ia daah nulukngi' aku ngabarantn Injil lea anak nulukngi apa'nya. ²³ ia ihan nang lungasa'tn nang ganceh kusuruhatna' ka'kita', dah nawang ka' aku lempahe maraga pakaraku; ²⁴ Biarga lekoe, ka' Jubata aku pucaya' kade' aku uga' dah ganceh ampusa' ka'koa. ²⁵ Taka' koa aku palaru nyuruhatn Epaproditus ka'kita', ia koa gi' ayukng samadi'atn diri', nang dikita' nyuruhatn atakng ka' aku nulukngi' aku ka' samua' kapalaruatnku. ²⁶ Ia nang miah ina' batah ka' kita', atinya uga' marundo, ia koa uga romgko'. ²⁷ batol' sidi ihanba ia rongko' sampe robet pisatn. tagal Jubata labu ka' ia, buke'nya Jubata ihan. aku uga', ame morongan kasusahatn ku sau batamah. ²⁸ Tagal koa aku miah ganceh nyuruhatnnya ampus ka' koa, jukut kade' kita' nele'nya, kita' karepoatn ratinya kasusahatn ku sia'a rehatn. ²⁹ Ratinya ia' dikita' samo' tagal Jubata man ati nang repo, dikita' saungkngi' urakng nang lea ia koa. ³⁰ Tagal pakarajaatn ka' Yesus ia sau robet matia', ia dah saelang man nyawanya, yaknya nyukupatn ahe nang gi' nana' ka' palayanan kita nang ka' aku.

Chapter 3

¹ Aku nulisatn jukut nian agi' ka' kita', sia'a masakatnnya ka' kita'. ² Jaga-jaga kita' ka' tea' asu', pangaraja-pangaraja nang jahat, jaga-jaga ka' na' pamalak, nang alok-alok. ³ Diri' nian urakng nang ngka' dah babalak, nang sambayang ka' Roh Jubata, basukur ka' Yesus Kristus nang nana' nohatni' kapucaya'atn ka' jukut nang ka' ai'tanah. ⁴ Biarba' aku uga' ada basampiratn pucaya' ka' jukut nang ka' ai' tanah, kade'nya ada urakng nang matak baya pucaya' ka' jukut nang ka' ai'tanah, aku miah agi'; ⁵ Dimalak ka' ari delapan laka' dimaranakatn, bangsa Israel, suku Bejamin, urakng asal Ibrani, nang basampiratn ka' adat Toran aku urakng Parisi. ⁶ Kade' pakarajaatn, aku pangejet jama'at, ka' pangaturatn adat torat, sapapa'nya dah kungasiatn. ⁷ Biarga' lekoa, ahe nang untukng ka' aku de'e, ampeatn udah jaji karugiatn tagal Kristus. ⁸ Jakataku samua' jukut udah jaji karugiatnku, tagal aku dah nau'an ka' Yesus Kristus, Jubataku, ia nang kuningian. Tagal Yesus aku dah ningalatni'nya, samua'nya koa dah kumatak pangkauh, koa nang nyorongan aku namu Kristus, ⁹ Aku ada man Ia, buke'nya tagal kakuatanku babuat basa, ngasi'atn samua' adat torat, aku babaikatn ba Jubata tagal aku ada bakupicaya'atn, au'koa kapucaya'atn ka' Yesus Kristus. ¹⁰ nang ku mao'an koa kanal ka' Ia. man pama pangidupat-Nya, sote' man kajaatn-nya, ka'koa aku udah jaji sijaji man Ia ka' kamatiatn-Nya. ¹¹ Mare' aku maraga panamuan kaidupatn agi' ka' tea' urakng mati. ¹² Buke'nya seolah-olah aku' dah namu samua'nya koa,ge'nya dah nana' bakalamahatn, aku nian gi' ngunyaranya, kade'nya baya ahe aku nangkomoknya, mpa Kristus dah nangkomok aku. ¹³ kita' ayukng-ayukng samadi'atnku. aku babaro nana' matak diri'ku dah nangkomoknya, nianba nang diku ngarajaatn; aku nana' ngingatatn ahe nang ada ka' tomokngku, ngarah diri'ku ka' ahe nang ada ka' adapatnku. ¹⁴ uga' batalama' nang batintingan sulogan. au'koa pansaru' saruga, mpat ka' Jubata, nang ka' Yesus Kristus. ¹⁵ Tagal koa samua' diri' nang dah barinsi' karohaniannya, bapikir lekoa, kade'nya pikirannyu balainan ka' bakasajurusatn, ayungannya uga' di-Jubata nawangan' ka' kita'. ¹⁶ Edo'ba kade' tiga' pangaratiatn nang dah tamu didiri', dilantasatn nurutatn maraga nang dah didiri' niti. ¹⁷ Ayukng samadi'atnku, tuna'an paguruatnku man samua' dangan nang idup lea kami, nang dikita' maguruatn. ¹⁸ Mpa nang dah kaja kungataatn ka' kita', uga' nang kunangkahatn ampeatn palis kungeak, batea' urakng nang baidupatn balawanan man kayu palang Kristus. ¹⁹ Ia ka'koa pane laka' kade'nya dah bamatiatn, jubata nyanka'koa parutnya babaro, nang dinya ka'koa ningian sigana' jukut nang matabe'i', nang dipikirannya ka' koa ninting jukut nang ka' dunia ihan. ²⁰ Diri' nian jukut dah jaji panduduk ka' saruga, ka' abut koa uga' diri' nganti'atn Yesus Kristus jaji panyalamat, ²¹ nang manjawata' tubuh diri' nang pane rapot nian, jaji tubuh nang nyaruba tubuh-Nya nang bakamuliaatn, nurutatn pama-Nya, nang mangkeh ngalahatn ahe nang ana' ka' diri'Nya.

Chapter 4

¹ Ayukng samadi'atnku nang sidi kungalabuatn man nang kungaruniatn, kita' pangarepo atiku man simpoloku, tatap badiri kuatn ati kita', o kita' ayukng samadiatnku nang kungalabuatn. ² Euodia kungatai', Sintike kungatai' uga', ame bai' sote' ati ka' Jubata. ³ ka' koa uga' sunsugos, ayukngku nang kuat ati, tulukngi' ia ka'koa jukut dah bakaraja kuat sigaji man aku ngabarasn Injil, uga' man Klemens man sigana ulutn nang lain, nang damanya ka' koa dah tatulis ka' kitab pangidupatn. ⁴ kaja bakarepoatnba kita', jukut kita' dah idup man Jubata sakali agi' kukataatn, bakarepoatnba kita'. ⁵ Gagasnya kabaikatn ati kita' disamua' urakng tau'atn, ari Jubata atakng' dah samak. ⁶ Ame kita' gali-gali ka' ahe nangana', batakantn sigana kamao'atn kita' koa ka' Jubata babamang man kata basukur. ⁷ Damai ka' ati kita' nang atakng mpat ka' Jubata, nang ngalimpastn sigana akal, nang mihara' ati man pikiran kita' ka' Yesus Kristus. ⁸ Ka' pangabisatn sidi, ayukng samadi'atna', sigana nang banar, sigana nang bakabaikatn, sigana nang adil, sigana nang cuci, sigana nang manse', sigana nang nyaman didangar, sigana nang babasa man diurakng puji, nang ka' koa nang dikita' pikiri', ⁹ sigana nang dah dikita' malajaratn, sigana nang dah dikita' nyamo', sigana nang dah dikita' nangar, sigana nang dah dikita' nele' ka' aku, dikita' panjawat lekoa uga'. Tagal koa Jubata nang pangampu' damai man, samua' jukut, dah tokenba ada man kita' ¹⁰ Aku nta miah bakarepoatn ka' Jubata, jukut ampeatn ari dah muok agi' pamikiratn man parasa kita' ka' aku kita' ngka' dah maratiatn aku, ahe akal kita' nana' sampat ngarajaatnnya. ¹¹ Aku ngataatnnya man buke'nya tagal bakakurangan, aku jukat dah balajar nyukupi' diri'ku man ahe nang ada. ¹² aku nau'an ahe koa bakakurangan uga' ahe koa baloa' ka' jukut. Ka' sapapa'nya koa nana' nang ina' diku nau'atn; ahe koa kanyang ge'nya kaparatn, ahe koa bakakayatn ge'nya bakakurangan. ¹³ sagala' pakara mangkeh kutangukng, tagal ia nang dah mare' aku pangkuat. ¹⁴ Biarga' lekoa, nta' gagas pabuatn kita' nang dah nulukngi' aku taka' aku bakasusahatn. ¹⁵ Kita babaro nau'an, o kigta' urakng Filipi; taka' aku gi' baru' bamula ngabarasn Injil, parakatn aku berangkat mpat ka' Makedonia, sote'ba nana' jama'at nang baparetongan utakng man aku, kita' ihannya. ¹⁶ Ka' Tesalonika uga' kita' sakali bakirimp nulukngi' aku. ¹⁷ Biarga' lekoa, nang dikungadoho'atn buke'nya pamare' koa', nang kungadoho'atn koa buahnya, nang sia' gaya'atn kauntungan kita'. ¹⁸ Ampeatn aku dah narima' samua' nang dikupalaluatn ka' kita', buke'nya nang koa ihan, nu'ku dah baloa'-loa', tagal aku dah narima' pangiriman kita' ka' Epaproditus, jaji paremah nang babau mangat nang ngarepoatn ati Jubata, nang koa nta di-Nya nyamo'. ¹⁹ Jubataku nang bakakayaatn ka' Yesus Kristus, macukup' samua' kapalaluatn kita'. ²⁰ Ditingiatnba Jubata man Apa' diri' salama abut, arus. ²¹ namusatnba salamku ka' sigana urakng Kristen nang dah pucaya' ka' Yesus sarapa ka' kita' mpat ka' sigana urakng Kristen nang ada man aku. ²² samua' ka' kita' mpat ka' sigana' urakng Kristen, ka' ia ka' koa nang ada ka' rumah paraump Kaisar. ²³ Kasih Jubata Yesus Kristus ada man roh kita'.

Colossians

Chapter 1

¹ Paulus, rasul Jubata Yesus Kristus sasuai kahendak Jubata, man Timotius sodara diri'k. ² Urakng-urakng nang pucaya man sodara-sodara saiman ka' dalamp Kristus nang diamp ka' Kolose. Samoga Anugerah nyertai' kao, man damei sajahtera dari Jubata apa' diri'k. ³ Kami basukur ka' Jubata, Apa' dari Jubata dirik Jubata Yesus Kriatus, man kami salalu takun babamakng untu'nyu. ⁴ Kami udah nangar parihal imannyu dalamp' Jubata Kristus Yesus man parihal kasih nuknyu ka' samua nang jauh dari Jubata. ⁵ Kao ada man kasih nian sabab pangarapatn taguh nian sanape'nya dalamp firman kabanaran, koalah Barita Edo, ⁶ nang udah atakng man kao. Barita Edo nian babuah man tumuh ka' saluruh dunia. Nian tajaji dalamp diri'knyu koa mulai waktu ari kao nangaratnnya man malajarinya parihal anugerah Jubata ka' dalamp kabanaran. ⁷ Nian koa Barita Edo nang udah kao malajari' lumpat dari Epafra, ayukng sapalayanant diri'k nang ta' kasih, yakoa urakng amba nang satia dari Jubata Kristus sabagai wakil kami. ⁸ Epafra udah minjowat kami paham man kasihnyu ka' dalamp Sumangat. ⁹ Karna kasih koa, dari ari kami nangarnya kami inak paranah baranti babamakng untu' kao. Kami salalui mamohon biar kao dimanuhi' man pangatahuatn man kahendak-Nya ka' sagala hikmat man pamahaman nang banar. ¹⁰ Kami salalu babamakng biar kao bisa bajalatn nang layak untu' Jubata man cara nang edo. Kami salalu babamakng biar kao babuah ka' satiap pa'buatn edo' man biar kao tumuh ka' dalamp pangatahuatn Jubata. ¹¹ Kami babamakng biar kao dikuatn ka' sagala kamampuan sasuai kuasa kamuliaatnNya ka' dalamp katakunan man kasabaran. ¹² Kami babamakng biar kao man sukacita basyukur man Bapa, nang udah minjowat kao mampu untu' naap sabagai ahli waris dari urakng-urakng pucaya ka' dalam tarakng. ¹³ Ia udah nyalamatn diri'k dari kuasa kagalapan man mindahatn diri'k ka' dalamp karajaan AnakNya takasih. ¹⁴ Dalamp AnakNya diri'k

namuatn panabusan, untu' pangampunan dosa.¹⁵ Sabagai Anak, Ia koa gambaratn dari Jubata nang inak katele'atn. Ia koa nang pertama dari sagala ciptaan.¹⁶ Sabab diNya sagala hal dinyiptaatn, baik nang ka' Subayatn man nang ka' bumi, nang katele'atn man nang inak katele'atn. Baik karajaan ato pamarentahatn ato kakuasaatn, samua parihal dinyiptaatn diNya man untuNya.¹⁷ Ia udah ada sanape sagalanya, man dalampNya sagala sasuat dinguasaiNya.¹⁸ Ia koa kapala dari tubuh, koalah jemaat. Ia koa nang pamulaan man nang pertama dari antara nang mati, biar Ia nampati' posisi pertama ka' antara sagalanya.¹⁹ Soalnya Jubata bakanan biar samua kapanuhatnNya idup ka' dalampNya,²⁰ man mandameatn sagalanya untu diri'kNya malalui AnakNya. Jubata minjowat pardameatn man sagalanya lewat darahNya ka' kayu salip. Jubata mandameatn sasuat man diri'kNya, baik sagala hal nang ada ka' dunia atopun sagala hal nang ada ka' Subayatn.²¹ Man kao ugak, sawaktu-waktu, urakng-urakng asing ka' Jubata, man munsuhNya dalamp pikiran man dalamp parbuatan-parbuatan jahatnyu.²² Tapi ampeatn Ia udah mandameatn kao man tubuhNya ngalalui kamatian. Ia ngalakuatn nian biar kao kudus, inak badosa man bakanaan ka' adapatnNya.²³ Kade' kao tarus ada ka' dalamp iman, ia tatap taguh man kuat, inak goyang dari pangarapatn nang kuat untu' Barita Edo nang udah kao dangar. Nian koa Barita Edo nang dimarita'atn ka' setiap urakng nang dinyipta'atn ka' babah langit. Nian koa Barita Edo nang aku, Paulus jaji amba.²⁴ Ampeatn aku basukacita dalamp pandaritaanku untu' kao. Man aku dimanuhi' dalamp dagengku ahe nang kurang dalamp panganalan ka' Jubata Kristus untu' tubuhNya, koalah Jemaat.²⁵ Lumpat dari jemaat nianlah aku urakng amba, manurut tanggungjawab nang Jubata bareatn untuku ka' kao, untu maniuhi Firman Jubata.²⁶ Nianlah kabanaran rahasia nang batapor salama ba'abad-abad man salama turutn-tamurutn. Tapi ampeatn udah dinyataatn untu' ia ka' koa nang pucaya man Ia.²⁷ Untu' ia ka' koalah Jubata maok mare nauan kakayaan lumpat dari kamuliaatn kabanaran rahasia nian ka' antara urakng-urakng buke Yahudi. Koalah sababnya Jubata Kristus ada ka' dalamp kao, sote kayakinan untu' kamuliaatn nang maok atakng.²⁸ Nianlah Ia nang kami baritaatn. Kami mamparingati' setiap urakng, man kami ngajar setiap urakng sacara utuh ka' dalamp Jubata Kristus.²⁹ Untu nianlah aku karaja karas man bajuang sasuai man kakuatanNya nang karaja ka' dalampku man sagala kuasa.

Chapter 2

¹ Soalnya aku maok kao nauan sangahe aya' parjuangan nang udah aku lakuatn untu'nyu, untu' kabatnnya ka' Laodikia, man untu' kabatnnya nang nape nele' muhaku sacara langsung. ² Aku barusaha biar ari nya ka' koa tasorong man ngicakng ia ka' koa barage-rage dalamp kasih man dalamp samua kakayaant man jaminan panuh di' pangartian, ka' dalamp pangatahuatn tantang rahasia kabanaran Jubata, koalah Jubata Kristus. ³ Ka' dalamp lalah tatapor samua kakayaatn lumpat dari hikmat man pangatahuatn. ⁴ Aku bakata lenian biar inak ada sekokpun ngalopki kao make kata-kata nya ka' koa nang ngayakinan. ⁵ Man kade'pun aki inak barage-rage man kao sacara jasmani, aku tatap barage kao ka' dalamp sumangat. ⁶ Lea kao udah narima Jubata Kristus, bajalatn ka' dalampNya. ⁷ Baakar kuatlah ka' dalampNya, dimangun ka' atasNya, ditaguhatn ka' dalamp iman lea nang udah dingajaratn ka' kao, man balimpah-limpah ka' dalamp syukur. ⁸ Tele'lah kaokade' inak seko'pun nang bisa nuntut kao malalut filsafat man panipu dayanya nang kosong nang koalah asil dari ada istiadat manusia, nang sasuai man unsur-unsur nang barasal dari dunia, man nang iak sasuai man Jubata Kristus. ⁹ Sabab ka' dalamp Ia badiamp saluruh kasampurnaatn kajasmanian Jubata. ¹⁰ Man kao udah dimanuhi ka' dalampNya. Ia koa kapala dari sagala kakuatan man kakuasaan. ¹¹ Ka' dalamp Ia, kao udah dimalak man balakatn nang inak dingalakuatn di' manusia, malainkan balak ka' dalamp Jubata. ¹² Kao udah dingubur barage Ia ka' dalamp baptisatn. Man ka' dalamp Ia kao dimangkitatn di iman dalamp kuasa Jubata, nang mangkitatn Ia ka' anytara urakng mati. ¹³ Man waktu kao mati karna palanggaran-palanggaran man inak ba'balak sacara jasmani, Ia muat kao idup man Ia lalu ngampuni' samua palanggaran diri'k. ¹⁴ Ia ngapus dosa-dosa nang tatulis man paraturan-paraturan nang ngalawan diri'k. ¹⁵ Ia ngapusatn sagala kakuatan man kakuasaan. Ia sacara tabuka nojokatn kabatnnya kamanangan malalui' salibNya. ¹⁶ Koalah makanya, ame biaratn seko' urakngpun manghakimi kao ka' dalap hal makanan ato pancocokatn, atau parihal ari raya ato bulatn barahu, ato tantang ari-ari sabat. ¹⁷ Samua nian koa bayangan dari sasuatn nang maok atakng, tapi dasarnya koa Jubata Kristus. ¹⁸ Ame ada urakng manghakimi kao lalu kao kaluas dari anugerah nang kao narima' koalah ia nang bapura-pura ngarandahatn diri'k man mamuja malaekat. Lea urakng nang ta'ama ka' dalamp sasuatn nang udah ia nele' lalu jaji sombong man kainginan dagengnya. ¹⁹ Ia inak ba' sangi'ik man kapala. Lumpat dari kapala koalah saluruh tubuh man ruas-ruas man sandi-sandi tasambung jadi sote'; koa tumuh man partumuhatn nang dimareatn di' Jubata. ²⁰ Kade' kao mati barage-rage man Jubata Kristus man prinsip-prinsip dunia nian, ngahe kao idup nuruti kamao'atn dunia; ²¹ "Ame jamah, ame cacapi', ane jangkam"? ²² Samua parihal nian untu' kacurangan dasarnya parentah-parentah man pangajaratn-pangajaratn dari manusia. ²³ Aturan-aturan nian mampunyai' kabijaksanaatn babaro diminjowat agama man karandahatn ati man ka'sedeharnaatn nang dingareka-rek. Tapi ia ka' koa inak ada nilai nang bisa ngalawan karepoatn dari kadagengan.

Chapter 3

¹ Kade' koa Jubata mangkitatn kao barage man Jubata Kristus, gago' lah parihal ka' atas koa, tempat Jubata Kristus duduk ka' sabalah kanan Jubata. ² Bapikirlah parihal ka' atas, buke parihal nang ada ka' dunia. ³ Soalnya kao udah mati, man idupnyu dinaporatn man Jubata Kristus ka' dalamp Jubata. ⁴ Waktu Jubata Kristus katele'atn, ka' idupnyu, lalu kao pasti nyata ugak barage Ia salamp kamuliaatn. ⁵ Lalu matiatnlah samua ha duniawi, pancabulan, kanajisatn, hawa napsu, kamaoatn jahat, man kasarakahatn nang sabaya man panyambahatn bahala. ⁶ Samua nian ngatangan bera' Jubata ka' anak-anak nang inak taat. ⁷ Ka' parihal niant kao ugak suah bajalatn ka' dalampnya waktu kao idup ka' kabatnnya. ⁸ Tapi ampeatn kao udah dimarasehatn dari parihal koa nian, manas, bera, kajahatn, karintiman, fitnah, man kata-kata jahat nang kaluas dari molotnyu. ⁹ Ame pangalok ka' sote man nang lainnya, soalnya kao udah dinaap dari manusia lama man kalakuatnnya. ¹⁰ Kao udah nganalatn manusia barahu, nang dimarahu'i dalamp pangatahuatn sasuai ka' gambar nang nyiptaatnnya. ¹¹ Ka' pangatahuatn nian, inak ada urakng Yunani man urakng Yahudi, urakng dimalak man inak dibalak, urakng babar, man skit, budak man urakng merdeka, tapi Jubata Kristus koalah sagalanya man ka' dalamp samuanya. ¹² Lalu lakuatnlah, lea urakng-urakng pilihan Jubata, nang kudus man dingasihi, lakuatnlah ati kamurahan, kabaikan, karandahatn ati, kalamah lamutatn, man kasabaran. ¹³ Tanggonglah sekok man nang lain. kasihilah sekok man nang lain. Kade ada urakng nang ngaluh man nang lain, maapatnlah lea Jubata udah ngampuni' kao. ¹⁴ Man ka' atas samuanya koa, taaplah kasih, nang koalah pangikat kasampurnaan. ¹⁵ Biaratn damei dari Jubata Kristus marentahatn ka' dalamp atinyu. Soalnya damei nianlah nang nyaru; kao dalamp sote' tubuh. Man basukurlah. ¹⁶ Biarlah pakataan Jubata Kristus diamp man kao man sagala kakayaatnNya. Saluruh kabijaksanaan man nasehatilah seko' man nang lain man mazmur man puji-pujian ugak dendang rohani. Badendanglah man ngucap syukur ka' dalamp atinyu ka' Jubata. ¹⁷ Ahepun nang kao lakuatn, ka' pakataan ato pabuatan, lakuatnlah ka' dalamp nama Jubata Yesus. ngucap sukur ka' Jubata bapa diri'k lewat Ia. ¹⁸ Bini-bini, nurutlah man lakinyu, lempahe arusnya dalamp Jubata. ¹⁹ Laki-laki, kasihilah bininyu, man ame ngalakuatn kapahitan untu' ia ka' koa. ²⁰ Anak-anak, taati'lah urakng tuhanyu man sagala hal, soalnya koa ngarepoatn ati Jubata. ²¹ Apa'k-apa'k, ame minjowat sakit ati ka' kamuda'nyu, biar ia ka' koa inak enek ati. ²² Amba-amba, turuti'lah ampu'nyu dalamp sagala hal, buke' hanya ngarepoatn waktu ampunyu nele' kao, tapi man sapanuh ati. Gali'lah ka' Jubata. ²³ Ahepun nang kao karajaan, karajaanlah man saganap jiwanyu lea untu Jubata man buke untu manusia. ²⁴ Kao nauan kade' kao maok narima upah nang dijanjiatn koalah arta warisan dari Jubata. Arta warisan dari Jubata Kristus nang kao layani. ²⁵ Untu' sating urakng nang inak banar maok narima ukuman dari ka'ina'banaran nang ia lakuatn, man inak bapilih.

Chapter 4

¹ Tuan-tuan, palakuatnlah amba-ambanyu baik man adil. Kao nauan kade' kao mampunyai' tuan ka' Saruga. ² Tataplah batakun ka' dalam doa. Ka' koalah bajaga-jaga sambu' ngucap syukur. ³ Badoa ugak untu' kami, biar Jubata muka'atn pintu satiap pa'kata'atn, untu' marita'atn tantang rahasia kabanaran Jubata Kristus. Koalah aku ampeatn dimasong. ⁴ Man badoa biar aku bisa minjowat samuanya jalas, soalnya aku arus bakata. ⁵ Bajalatnlah ka' dalam hikmat ka' utakng-urakng luar, man guna'atnlah waktu nang ada. ⁶ Biaratnlah Pakata'atnnyu salalu dipanuhi man kasih karunia. Biarlah ia ka' koa dipatarakng, biar Kitak nauan lempahe harusnya Kitak nyawab samua urakng. ⁷ Parihal tantang aku, Tikhikus maok mare nauan man kao. Ia koalah sodara diri'k nang kakasih, amba nang satia, man ayukng palayan ka' Jubata. ⁸ Aku ngiriman ia man kaonuntu' biar kita'k nauan parihai tantang kami, biar ia bisa nguatatn atinyu. ⁹ Aku ngirim ia barage man Onesimus, sodara nang takasih man satia, seko' dari kao. Ia ka' koa marita'atn man sagala sasuatn nang tajadi keatn. ¹⁰ Aristarkus, ayukngku sapinjara, ngiriman salam man kao, lekoa ugak man Markus, sapupu Barnabas (man saepun nang ngiriman pesan nian; kade' ia atakng ka' kao, tarimalah ia), ¹¹ man ugak Jubata Yesus nang dinyabut Yustus. Hanya talu urakng nianlah ka' antara samua urakng-urakng nang dimalak nang karaja man aku untu' Karajaan Jubata. Ia ka' koalah pangibur untu' ku. ¹² Salam dari Epafras untu' kao. Ia koa seko' dari kita'k amba Jubata Kristus Yesus. Ia salalu bakaraja karas untu'nyu ka' dalam doa, biar kita'k tatap taguh man sapanuhnya diyakini' ka' dalam samua ka'hendak Jubata. ¹³ Aku basaksi untu' ia, kade' ia udah bakaraja karas untu' nyu, untu' samua urakng nang ada ka' Laodikia, ugak nang barada ka' Hierapolis. ¹⁴ Salam ka' kao sakalian dari nang takasih tabib Lukas man Demas. ¹⁵ Salam ka' sodarasodara ka' Laodikia, Nimfa, man ugak jemaat nang ada ka' rumahnya. ¹⁶ Waktu surat nian udah dimacaatn ka' antara kao, kao ugak arus maca surat nang aku nojokatn ka' jemaat Laodikia. ¹⁷ Batakun ka' Arkhipus, "Paratiatnlah palayanan nang udah kao tarima dari Jubata, kade' kao arus manjalankan samuanya koa." ¹⁸ Salam nian dari kokotku babaro, Paulus. Ingatlah pasongku. Samoga kasih karunia nunaan kao.

1 Thessalonians

Chapter 1

¹ Dari paulus, Silwanus man Timotius ka' jemaat urakng - urakng Tesalonika, ka' dalam Jubata Apa man Jubata Yesus Kristus, anugrah man dame sajahtra turutn ka' atas diri. Samoga dame basama diri, dari Jubata Apa diri' man Jubata Yesus Kristus ² Salalu ngucapant syukur ka' Jubata man kita sakalian uga nyabut kita ka' koa, kadalamp doa- doa kami, ³ kami ina' baranti- ranti mangingat usaha iman nya koa pangasihannya uga katakunannya kpercayaan nya uga masa depan kami kadalamp Jubata Yesus Kristus ka' adapant Jubata man Apa diri. ⁴ Page-page nang ku ngasihi Jubata diri' ngatahui' kade' Jubata udah nyaru diri'. ⁵ Ngalalui injil nang udah diri narima buke hanya kata-katanya koa malainan man dinyaratai kuasa Sumangat Baraseh man dinyamin kapastian nang taguh kade pun kita nganal lea ahe kaadaan man diri barada ka' antara kita demi kapantingan kita. ⁶ Kita dah jadi pangikut - pangikut taladan kabatn nya man taladan Jubata man kabatn nya narima Firman nang panuh sukacita di Sumangat Baraseh leamaepun ka' tangah- tangah panindasan. ⁷ Asilnya, kita' udah nang jadi taladan ka' 'kabatnya samua nang percaya kadaerah makedonia man akhaya. ⁸ Ka' antara kita, firman Jubata udah tasiar buke' hanya 'ka Makedonia man Akhaya bahkan, sampe barita imannya ka' koa' ka' Jubata Allah udah tasiar ka' satiap tempat. Na kabatnya ina' paralu bakata ahe- ahe agi nganai hal koa'. ⁹ Ia ka' koa galaporan ka' kabatnya, leamae ge' kabatnnya udah disambut kita man lemae ge' kabatnnya udah babalik dari kpercayaan ene uyut ka' malayani Juga nang 'idup man nang banar. ¹⁰ Sambil nunggu ka' atakngan Anakna nang dari Subayan, nang udah bangkit dari kamatian ia koa Yesus, nang udah ngalapasatn diri' 'murka nang mao' atakng.

Chapter 2

¹ Kabatnnya udah ngatahui,man page-page kade' ka'atangan kami ka' kita' ina' sia- sia. ² Kabatnnya udah ngatahui kade' kami sanapenya udah dianiaya man dipalakukan nang masupe'ei' ka Pilipi. Kabatnnya barani sidi kadalamp Jubata diri' untuk' nyampaant Injil Jubata ka'kita leamae pun ada tantangan. ³ Leako'lah pangajaran kami ina' ada isinya kasalahan man bebas dari 'niat nang jahat man nipu. ⁴ sabaliknya Jubata udah malayakkan kami man la mamparcayai barita injil ka kami man kami bakata- kata, buke nyanangkan manusia tatapi nyanangan Jubata nang nguji ati kami. ⁵ lea diri' ngatahui,leadiri' ngomong kami ina' ngarayu nang manis uga'didasari kasarakahatng nang ina'kateleatng Allah saksinya. ⁶ leko'a uga'kami ina' minta pujian ka'manusia baik ka'kabatnya uga' ka'urankng nang lain.leko'a uga' kabatnnya uga'manjoat nang saparti koa',uga'sebage rasul rasul Kristus ⁷ abaliknya kabatnya basikap lamah lambut ka'kita,lea'uwe nang ngasuh anak- anaknya koa'.uga'gantinya ,kabatnya lea'kamuda enek ka'kita koa',sama lea'uwe manghibur anak anak koa. ⁸ leko'a uga' kasih kabatnya nang aya' ka'kita uga'kabatnya buke' hanya rela mao' bagikan barita injil Allah ka'kabatnya,uga'rela nyarahatng idup kami uga'kami ngasihi kamu. ⁹ uga' kabatnya ngatahui' saudara-saudara.uga'usaha,uga' jarih lalah kami.kabatnya barusaha siakng malam ,kabatnya ina'jadi baban ka'kita, nang kami baritakan injil Allah ka'kita. ¹⁰ Fokus sama kuliahnya dlunya ☺ kabatnya koa' saksi- saksinya uga'Allah,leko'a saleh,banar,nang ina' bacala' kabatnya barlaku ka'antara kami nang picaya. ¹¹ lea kita' ngatahui ,kabatnya udah lea'ahe ka'anak- anaknya nang dinasehati ,nguatkan ati masing- masing ¹² kamu.minta uga' kabatnya idup sesuai kainginan Allah uga' nyaru' kabatnya kadalamp karajaan uga' kamuliaanya. ¹³ 13 kadasar nialah kabatnya tarus manarus basukur ka'Allah ,uga' kita narima Firman Tuhan uga' kami baritakan,ngambutnya buke' sabage manusia tapi banar- banar sabage Firman Allah uga'badiamp kadalamp ati kita nang picaya. ¹⁴ leko'auga' kabatnya,saudara- saudara udah ngikuti taladan jamaat- jamaat kadalamp Yesus Kristus.leko'auga' kabatnya udah nanggong pandaritaan uga'ka'kita,sanagarimu nang dilakukan uga'urakng urakng yahudi. ¹⁵ urakng- urakng yahudi nang ko'a udah munuh Tuhan Yesus uga' para nabi,uga'udah nganiaya kami.kabatnya idup ina'bakanan ka'Allah nang mamusuhi' samua urakng. ¹⁶ kabatnya ngalarang kami mambaritakan Firman ka'urakng- urakng buke' yahudi nang kabatnya ina' disalamatkan.asilnya ko'a kabatnya nimbun dosa- dosa kabatnya ko'a uga' murkanya atakng nimpa kabatnya. ¹⁷ kabatnya saudara- saudara kade'pun bajauhatng samantara waktu lamanya,kade'kita ada kadalamp ati kami,nang kami barusaha uga'sungguh- sungguh namui'kita'. ¹⁸ Aku nian Paulus udah barusaha sangahe kali namui'kita tapi setan ko'a ngalangi kita'. ¹⁹ sae'ge' nang jadi andalan masa depan kita' sukacita,uga' mahkota kamuliaan kami ka'adapatng Tuhan Yesus nang waktu ka'atanganya.leko'auga' kabatnya nang uga' urakng- urakng lain. ²⁰ leko'auga' kita'lah kamuliaan kami uga' sukacita kami.

Chapter 3

¹ leko'auga' kami ina' dapat bataan agi' nang kami bapikir sabaiknya kami badiamp sandiri ka'atena. ² lalu kami ngutus timotius,saudara kami nang rekan sekerja Allah.nang mambaritakan injil Kristus uga' nguatkan kita'nang manghibur kita' kadalamp imanmu. ³ agar ame' ada nang goyah imannya uga' ngadapi' kasulitan,kita' udah ngatahui,bahwa uga'koa'lah tugas panggilan nang ditatapkan ka'kami. ⁴ leko'auga' ka'kami basama-sama ka'kita udah ngingat uga' kami nang nanggong manyak pandaritaan uga'kita ngatahui' koa banar -banar udah tajadi. ⁵ koa'lah sababnya,nang koa ina'agi',aku tahan agi', aku ngutus ia supaya uga' ku'ngatahui tantang imanmu.ahe'ge'kita' udah dicobai' oleh sipanggoda,sahingga jerih lalah kami ina'jadi sia-sia. ⁶ uga' timotius kambali dari kita'nang ngampeatng kabar baik tantang iman uga' kasihmu,kade' kita' tatap mare' kanangan nang baik uga'kita'salalu rindu bajumpa ka'kami.lemae uga'kami rindu batamu ka'kita. ⁷ uga'kami saudara-saudara,sangat tarhibur nangar ka'imanmu,maskipun kabatnya ngadapi' ka'sulitan uga'kasulitan ⁸ ampeatng kami mare' samangat tu'idup,ngahe'ge' kabatnya ngatahui uga'kita' tatap badiri taguh ka'dalamp Jubata. ⁹ uga'nyucap syukur nang ahe kabatnya mare'sambahan ka'Allah ka'kita,uga'sukacita udah kabatnya namui'ka'kami. ¹⁰ siakng malam kami badoa ba'sungguh-sungguh,uga'kabatnya atakng nyumpai'kita' uga' malangkapi',ahe nang masih kurang kadalamp imanmu. ¹¹ uga'Allah Bapa diri' nang Tuhan Yesus Kristus muka'maraga ka'kami nang atakng namui'kabatnya ¹² uga' Tuhan muat kasihmu ka'sasama saudara,uga'samua urakng balimpah-limpah leko'auga'kasih kami ka'kita. ¹³ uga'ia nguatkan ati' kabatnya,agar kadapatatn ia ina'bacala dalamp kakudusan ka'adapatn Allah uga'Bapa waktu Tuhan Yesus atakng kambali basama ba'urakng urakng kudusnya.

Chapter 4

¹. akhirnya saudara-saudara,kabatnya minta nasehati'uga' ka'kita,kadalamp Jubata Yesus Kristus.kabatnya udah namu patunjuk uga' ka'kabatnya lemae saharusnya kita'ngalami idup nang barkanan ka'jubata.uga'banar ayukngnya udah ngalakukan,tapi kabatnya minta uga'ka'kita nang sungguh-sungguh. ² uga'kabatnya udah ngatahui patunjuk-patunjuk nang kita' udah mare' ka'kabatnya ngalalui' jubata Yesus. ³. nian kahendak Allah ka'kita,kakudusan uga' kabatnya nyahui' nang praktek cabul. ⁴ uga'kabatnya na'ap nang bini jadi bininya kadalamp kakudusan uga' tarhormat. ⁵ buke kainginan hawa napsu (lea ' bangsa-bangsa yahudi nang ina' nganal jubata Allah.) ⁶ uga' kadalamp koa'ina' ada nang ngalakukan.nang ina'ada urakng ngalahi' saudaranya.ka'jubata nang malas ka'samua koa',sebagaimana kabatnya de'e udah ngingatkan uga'managaskan ka'kita. ⁷. uga'jubata Allah ina' manggil diri'ka'parbuatan nang camar tapi nang kudus. ⁸ sabab ko'sae'ge' nang nolak nian, buke nolak manusia tapi nolak jubata Allah nang udah ngaruniakan Roh kudus ka'kita. ⁹. manganai hal ngasihi' ka'saudara nian ina'paralu ditulis ka'kita,uga'Allah udah ngajari'ka'kabatnya nang hal saling mangasihi. ¹⁰ nian'uga' kabatnya mamjoat ka'samua urakng nang barada ka'makedonia,uga'kabatnya nasehati' kambali,saudara-saudara kabatnyauga' nang sungguh-sungguh agi' ngalakukannya. ¹¹. uga'kabatnya nasehati ka'kita,idup tanang ,ngurusi',urusan-urusan kita'koa bakaraja pake'kokot nang udah kupasatn ka'kita. ¹². leko'auga'ngalakukan samuanya kabatnya idup lea urakng-urakng nang tartib ka'mata urakng ka'luar iman,uga'kabatnya ina'namui'nang kurang. ¹³. saudara-saudara,kabatnya ina'ingin kita' salah paham ,nang udah ninggal ina' paralu kita'badukacita,lea urakng urakng lain,nang ina' mamiliki kapastian pangharapan ari nang mao' atakng. ¹⁴ sabab diri'picaya ka'Yesus udah mati uga'bangkit,leko'auga' Allah kadalamp Yesus uga' bangkitkan kita'nang udah mati ka'dalampnya. ¹⁵ nian uga' kabatnya bakata badasarkan firman Tuhan ka'kita nang masih idup sampai saat ka'atangan Jubata(Allah),pasti ina' mandahului'kita' nang udah ninggal. ¹⁶ uga'Jubata turutn kasaruga mimpin malaekat ba'saru sangkakala Allah ba'bunyi nang kita'udah mati kadalamp Yesus bangkit doho'. ¹⁷ jadi diri'nang masih idup sampe saat koa' ka'angkat basama-sama ba'kita' ka'awan,nyongsong Jubata ka'angkasa.leko'auga' diri' nang salama-lamanya ba'sama Tuhan. ¹⁸ uga'hiburkan urakng nang lain pake'kata-kata nian.

Chapter 5

¹ tapi waktu koa',saudara saudara ina'paralu kunulis ka'kita. ² kita' sandiri' udah ngatahui nang ari' Tuhan mao' atakng lea pancuri malam. ³ kabatnya ngatakan " sagala nang damai nang aman" tiba- tiba kabinasaan nang nimpa kabatnya,lea atakng sakit baranak nimpa lea' nang bini babuntikng,kabatnya pasti ina'luput dari koa'. ⁴ leo koa'uga kita, saudara saudara kabatnya ina'idup kadalamp kagalapan sahingga ari koa ina tarjebak kabatnya lea pancuri. ⁵ diri'samua nian anak- anak tarakng uga anak- anak siakng. kabatnya buke anak- anak malam uga' anak- anak galap. ⁶ lekoa'uga ame diri' tidur lea urakng lain,inje'diri tarus bajaga- jaga sanantiasia uga'sadar. ⁷ kabatnya nang tidur,tidur waktu malam,uga kabatnya mabok,mabok waktu malam. ⁸ lekoa'uga diri'nian anak- anak siakng ,inje'diri sadar nian uga' babaju zirah iman uga' kasih. ⁹ Allah koa' ina' manatapkan diri'nang ditimpa' murka malainkan namu kasalamatan ngalalui Yesus kristus Tuhan diri'. ¹⁰ Ia udah nang mati untu' diri,supaya antah diri lumpat ato'tidur,diri' boleh idup basama ba'Ia. ¹¹ lekoa'uga iburkan urakng nag lain,uga saling mambangun lekoa'uga diri' udah lakukan. ¹² kabatnya minta ka'kita saudara- saudara nian hormati,kabatnya nang udah bakaraja karas ka'kita nang udah mimpin kita' uga' mare' bimbingan. ¹³ kami uga' nasehati kabatnya,uga kita' manghargai'kabatnya nang sungguh- sungguh ,panuh kasih nang bakaraja,iduplah damai ka'urakng nang lainnya. ¹⁴ kabatnya nasehati kita' saudara- sauadara,tagurlah kabatnya nang ina' tartib,kuatkan kabatnya nang tawar hati,belalah nang lamah uga' sabarlah ka'samua urakng ¹⁵ tele'uga ame nang ada saling mambalas kajahatan nang kajahatan, malainkan salalu barusaha nang baik kadiri'diri uga'ka'samua urakng. ¹⁶ basukacitalah uga'salalu. ¹⁷ batakunlah ba'doa'. ¹⁸ uga'ucapkanlah sukur kadalamp sagala hal,nang nianlah kahandak Allah bagi diri' kadalamp Kristus Yesus. ¹⁹ ame dipadaman Roh. ²⁰ ame anggap remeh nubuat- nubuat. ²¹ ujlilah nang sasuat,uga'sangi'i' nang baik. ²² indari sagala janis kajahatan. ²³ lekoa'uga Allah damai sejahtera nguduskan kita' sacara utuh,uga samoga saluruh Roh,Jiwa uga'tubuh tapilihara sampurna,ina'bacacat cela sampe'ka'atangan Yesus Kristus Tuhan diri'. ²⁴ ia nyaru'diri satia uga'ia malaksanakannya. ²⁵ saudara- saudara ba'doa buat kami. ²⁶ sampaikanlah salam kami ka'samua saudara,uga'ciuman nang kudus. ²⁷ Aku minta ka'kita demi Tuhan nian macakan surat ka'samua saudara- sauadara. ²⁸ kiranya anugrah Yesus Kristus Tuhan diri' ngaratai'kamu.

2 Thessalonians

Chapter 1

¹ Umpat ka Paulus, Silwanus man Timotius, Ka jama'at nang ka Tesalonika ka dalamp Jubata Apak dirik man ka dalamp Jubata Yesus Kristus. ² Kiranya anugrah man damai sajahtra dari Jubata Apak, man dari Jubata Yesus Kristus yertai kao. ³ Kami wajib tarus basukur ka Jubata atas kita', page-page, maka koa memang sapantasnya leayian. Karena iman nyu samangkin batumuh uga' kasihnyu sote ka nang lain makin batamah. ⁴ koalah makanya kami bangga nyurita'ant ka antara umat Jubata tentang katabahant man imannyu sakalipun ka tengah- tengah paganiayaan man kasusahant nang nimpa'. ⁵ Koa marupakan bukti nang nyata tentang adilnya ka putusan Jubata, nang natapant kao pantas jadi panduduk karajaan Jubata, nang karna Ia kao mandarita. ⁶ Karna memang adil bagi Jubata untu malasant kasusahant ka urankg nang nyusahat kao. ⁷ Man mare ka'tanangan ka nang namu kasusahant, ba sama man kami, waktu ka atanggan Jubata Yesus umpat ka saruga basama malaekat- Nya nang panuh kuasa. ⁸ Dalamp api nang ba nayala-nyala Ia ngada'ant pamabalasant ka atas samua urankg nang ina narima' injil Yesus Jubata dirik. ⁹ kabantnya ana ngalami siksaan ukuman nang nana batampus salamanya, dimuang dari hadirat Jubata man dari kamuliaan-Nya. ¹⁰ Ia ana ngarajaan nian ka arinya ka atangkng-Nya untu dimuliakan urankg-urankg baraseh-Nya man dingagumi' samua urankg picaya. Karna laka micayai' ka sakasian nang udah kami padahant. ¹¹ maka koa kami uga tatap babamankg untu kao supaya Jubata dirik jadian kao pantas untu panggilan-Nya. Kami babamankg supaya Ia tapati samua karinduannyu mao kabaikant man kakutan bagi samau usaha imannyu. ¹² Kami babamankg supaya nama Jubata dirik Yesus dimuliakan karna kao. Kami babamankg kao dimuliakan karna Ia manurut anugrah dari Jubata dirik man Jubata Yesus Kristus.

Chapter 2

¹ Barita kaatankgan Jubata dirik Yesus Kristus man tasatunya dirik basama Ia, kami minta, page samua, ² supaya kao ina mudah bingung man ina tanang, baik ke sumangat, ke pakataant mao pun nang koa barita, nang dingata'ant mpat ka kami, saolah-olah ari Jubata udah atankg. ³ Amelah ada nang nyasatant kao make cara ahe pun, sanape arinya koa atankg tataplah atankg dohok murtad, tataplah dinyata'ant dohok talino durhaka, nang tatap binasa, ⁴ Ia koa lawan nang ninggiant dirik-Nya ka atas samua nang dinyabut man dinyambah untu Jubata. ⁵ Ina me kao taringat ahe nang aku laka ngigatant ka kao tentang halnya nian pas aku basama-sama man kao? ⁶ Ampeat kao nuan ahe nang nahan ia sampe ia mulai' nyata'ant dirinya ka ari nang laka dinatapant untunya. ⁷ Maka ampeat rahasia ka durhaka'ant koa udah mulai bakaraja maka koa masih ada nang nahan ia. Ahe nang nahannya koa laka disingkirantnya. ⁸ Barulah si pendurhaka koa mulai' nyata'ant diri tapi Jubata Tuhun pasti ngancurantnya make nafas mulutNya man uga ngancurantnya waktu Ia nyata'ant diriNya ka atankganNya ana. ⁹ Atankgnya si pendurhaka koa untu pekerjaan setan nang dinyertai man bamacam nang dingalakukan man tanda-tanda ajaib ba mujizat-mujizat palsu. ¹⁰ Man uga dinyertai ba berbagai tipu daya jahat ka kabantnya nang agi nuju ka punahan karna ia ka koa ina narimak nang batol nang bisa nyalamatant ia ka koa. ¹¹ Koa lah sebabnya Jubata ngatankgan penyasatant ka atas ia ka koa, nang muat kabantnya percaya ka pagalok. ¹² Hasilnya ia ka koa samua mao diadili, kabantnya nang ina percaya kabanaran tapi sabaliknya repo-repo kadalamp hal nang ina batol. ¹³ Ampa koa kami tatap ngucap sukur ka Jubata untu kao, page-page yang dingasihi Jubata. Karna Jubata laka milih kao jadi buah nang pertama (buah sulung) untu kasalamatanka dalamp ka sucian Roh man ka dalamp keyakinan untu hal nang batol. ¹⁴ Ka dalamp hal nian lah Ia nyaru kao lewat injil nang udah kami mare sabatolnya kao namu kamuliaan mpat Yesus Kristus Jubata dirik. ¹⁵ Maka koa, page-page badirilah nang tagap man sagii' palajaran-palajaran nang aka kao narima, baik koa lewat pakata'ant kami mao ge lewat surat-surat kami. ¹⁶ Mudahan Jubata dirik Yesus Kristus, man Jubata Apa' dirik nang laka ngasihi dirik man laka nyurahant penghiburan nang kekal man pagarapant masa nang atankg nang tagap (teguh) karna anugrahNya, ¹⁷ mulai' pangibur man nagapant (meneguhkan) atinyu dalamp sating pakaraja man pakata'ant nang banar.

Chapter 3

¹ Laka koa, page samua, babamankglah untu kami biar firman Jubata bisa tasampeant sacapatnya man muliakan nang udah tajadi ka antara kao. ² Babamankg uga supaya kami lapas dari kajahatant man ba pagaco, karna ina samua urangk ba iman. ³ Maka koa Jubata tatap ati, Ia nguatant kao man ngalindungi kao dari si jahat. ⁴ Man kami ngaranan kapidaya'ant ka Jubata kesah kao, lea yian ahe nang kami pasanan kao ngalakuannya man tatap ngalakukannya. ⁵ Biarlah Jubata nang tatap nunjukant atinyu ka kasih Jubata man ka caradikant Kristus. ⁶ udah koa kami ba pasant ka kao, page samua, ka dalamp nama Jubata dirik Yesus Kristus, supaya kao nyauhi' diri nyu dari page nang malas bakaraja, man nang idup ina sasuai ahe nang diajarant nang laka kao narima mpat ka kami. ⁷ Maka koa kao babaro laka nuan lea mae kao musti nuruti (meneladani) kami. Kami ina ba sipat pamalas ka antara kao, ⁸ kami ina bagago' pamakanan secara nang ina barati, sabaliknya kami bakaraja karas siang malam supaya kami ina jadi beban ka antara kao. ⁹ Sabanarnya kami bukenya ina ada hak untuk koa, melainkan karna kami nian mao jadi urangk nang gagas (teladan) ka antara kao, suapaya kao bisa nuruti kami. ¹⁰ Waktu kami pas katangah-tangah kao, kami laka ba pasant ka kao, " kade ada urangk ina mao karaja, ame lah ia makant". ¹¹ Karna kami nangar ka tangah kao ada nang pamalas ina suka bakaraja malahan jadi panggangu'. ¹² Urangk-urangk nang lekua kami tagur man nasehati ka dalam nama Jubata Yesus Kristus supaya ia ka koa tanang man makant pamakanannya babaro. ¹³ Tapi kao, page samua, amelah ragu-ragu ngalakukan ahe nang baik. ¹⁴ Kade ada nang ina ngalakukan (mengindahkan) ahe nang kami kata'ant kadalamp surat nian, paratiant urangknya man ame barayunkg man ia supaya ia supe. ¹⁵ Amelah anggap ia koa munsuh tapi tagur ia lea page. ¹⁶ Biarlah Jubata damai sajahtra nyurahant dami sajahtra tarus ina ba kaputuant ka kao ka dalam sagalam macam. Jubata yartai' kita' samua. ¹⁷ Salam dari ku, Paulus, nang ku nulis pake kokotku babaro, man nang aku tanda tangani' babaro ka satiap surat nang kunulis. ¹⁸ Mudahan anugrah mpat ka Jubata dirik Yesus Kristus nyertai kita' samua.

1 Timothy

Chapter 1

¹ mpa ka'paulus panali Yesus Kristus, nurutan parentah Jubata panyalamat diri,' Yesus Kristus pangasa'atn diri. ² ka' Timotius anakku nang saidinya ka'kapucaya'atn labu pamare,' barakat man damai nang baloa'-loa', mpa ka' Jubata Apa'man Yesus Kristus ,Jubata diri ,ada man kao . ³ parakatn aku ngalantasatna pajalananku ka' Makedonia aku dah nasak kao badiapm ka' Epesus, ngatai' seko' badua urakng, ame agik gajaratn kabar nang nana' sidi. ⁴ uga'nya nana' pane badiapm nyuritaatn singara ,man batutur ngaturunani',nana pane laka',ngatangan paolekatn ma'an bukenya ngasi'atn idup ka'kasarapatan.nang di Jubata mare'atn tagal kapucaya'atn. ⁵ Nasihat koa basatiar muokatn, ati nang baraseh,mpat ka' dalapm atinang sasidinya, mpat ka' kapucaya'atn nang locor man lapang. ⁶ Ada urakng nang nana' namus ka'nang dininting koa, nang sasatman pakataatn nang toa'-toa'. ⁷ Ia ka' koa jaji guru adat torat nana garati ka'nang dinyangajaran kao, uga' sapapa' nang dinya ka'kao nangkahatn. ⁸ diri' nau'an kade' adat torat koa gagas kade dipagunan edo'-edo'. ⁹ adat torat dingadaatn buke yak ka' urakng nang dah gagas pangalawanan man revo babuat karas yak ka'urakng jahat man badosa yak ka'urakng nang malaluatn patubuhatn man nana baagama ka'urakng nan munuh apa'ge'nya uwe'nya yak ka' sagana urakng nang pambunuh. ¹⁰ yak'ka urakng lasakng man bapasaran laki man nanglaki,ya ka pancolek, yak ka,pangalok yak ka' saksi nang nana banar, yak ka urakng nang nyumpah yak ka'sagana urakng nang nangkar kapangajaran nang sasidinya,. ¹¹ nang basampiratn ka' injil mpat ka'Jubata nang padan dipuji man miah ngarepoatn nang dimucaya'atn ka' aku ¹² aku basukur ka' Ia nang dah makuat aku, ia koa injil nian di-Nya mucaya'atn ka'aku. ¹³ aku nian nang de'nya urakng nang panyapa,' pamalasah man kaja mamgarang, aku dah dinya ngasihani,' sapapa'nya koa jukut kungarajaan sanape' aku bapanau'anang man bapucaya'atn. ¹⁴ labu pamare Jubata ka' aku di-Nya mare'atn ka'aku nta miah baloa'-loa man kapucaya'atn uga' man labu ka' Yesus Kristus. ¹⁵ pakataatn nian nta sidi ihan, uga' dah padan disamo'; Kristus Yesus atakng ka'ai' tanah nyalamatatna' talino nang badosa " ka tea' nya koa, nang dosanya miah aya' aku nian ihan ¹⁶ tagal koa ihanba aku sau di-nya ngalabuutn,ka aku nianba dosaku ngakahan dangan, Yesus kristus nele'atn ati-nya nang miah loe'mpakoaba aku sau jaji maguruatn dangan nang pucaya ka ia' nang dah namu idup nang nana bakasantukan. ¹⁷ Jubata pamarentah samua' tagar talino, ngka padan disaukngi man dipuji, ia nana bakasantukatn,nana katele'atn man nange! Arus. ¹⁸ pakarajaatn nian dikubare'atn ka' kao, Timotius nakku, mpa nang dah digaramal lemaca' kao sia' makuat dirinyu, jakata ramal koa, kao bakaraja kuat, garajaatn nang gagas,man kapucaya'atn man ati nang gagas. ¹⁹ ada

urakng nang nana' paduli ka' atinya nang baraseh koa, tagal koa kapucaya'atnnya sau luruh.²⁰ Ia koa Hemeneus nyadua Aleksander, nang dah kunyarahatn ka'balis, mai'annya ka'koa ame agi'nyapa Jubata.

Chapter 2

¹ nang pamula'atn kunasehati' dinyu taikatn paminta' mamangan ka samua urakng man masukuratn sagana talino. ² masukuratn raja masukuratn samua pajanang, nyuruhatn diri baya idup damai man , idup gagas, man ka'barasehatn. ³ koa nang gagas' nang di- Jubata, panyalamat diri' mao'an. ⁴ Ia mao ba' singana urakng disalamatatn man namuan panau'anan ahe nang sasidinya. ⁵ tagal Jubata koa nange, nange uga nang jaji patali Jubata man talino, ao'koa talino Yesus Kristus. ⁶ nang nyarahatn diri-Nya yak panabusatn sigana talino; koa bukti mpa ka'Juata, ka'diri yaka waktu nang dinantuatn. ⁷ Yaka katantuatn koa ba aku dinatapatn janji pangarapatn Injil man Panali. nang kungataatn nian nta sidi, aku nana alok jaji guru ka urakng nang buke Yahudi ka kapucaya'atn nang sasidinya. ⁸ tagal koa kamao'atnku, ka' mae nangana' urakng nanglaki babamang na'daha,atn kokot nang baraseh, nana bera man nana batimpas kata. ⁹ lea koa uga' nangbini. Ia nyega'i diri'nya nang padadn, sopan man bisa ma'an, bu'uk ame ba ikat gila', ame ngahiaki amas, ge'nya batu utiara ge'nya pahiak nang bamahalan. ¹⁰ nang gagasnya ia nyega'i dirinya man pabuatan nang gagas, lea nang gagas ka nangbini nang sambayang. ¹¹ nta tah padan kade' nangbini badiapm ma'an na'rima man gasi'ka ka samua pagajaran. ¹² aku nana morogan nangbini ngajar, man marentah ka,nanglaki; gagasba ia badipm ma'an. ¹³ tagal adam nang pamulaatn dimajaji, laka koa baru hawa . ¹⁴ agi uga' buke'nya adam nang kana tipu, nang bini koa nang kana tipu,nang sau badosa ka Jubata. ¹⁵ nangbini koa disalamatatna' yagal maranakan kamuda', kade'nya ke'eh ka' kapucaya'atn, labu ka urakng man idup nurutan kamao'atn Jubata.

Chapter 3

¹ Ngka sidi ihan pakataatn nian'' urakng nang bakamao'atn jaji pangawas jama'at, ngamao'atn pakarajaatn nang gagas. ² tagal koa pangawas jama'at koa urakng nnya leanian nana bakasalahatn, laki seko nang bini mangkeh nahan ati bakapanean basikap alus repo mare kasingkatn pane gajari urakng. ³ buke panyocok, buke pamera, panyimpado buke ulut duit. ⁴ kapala karimigi nang gagas nang dina naknya saukngi. ⁵ kadenya nana pane ngurus lawakng kamiriginya, mpahe uga ia baya ngurus jama'at ⁶ ia koa ame urakng nang baru pucaya jukut ia pane-pane jaji ati ,sau diukum mpa balis de'e. ⁷ urang nang ka luas jama'at mataknya urang nang gagas uga' ame sampe ia diurakng tuntutan, tagal iakoa sau jantu' ka' uha, balis ⁸ mpakoa uga pangurus jama'at lenianha ia koa urakng nang idupnya bahasa ame pangalok, ame nyan ka anggur nang nyuruh kamabuk ame tama'ah ⁹ ia urakng nang nohatni kapucaya'atn ka'atinya nang baraseh . ¹⁰ uga'nya ia ka' koa ditarai doho', laka koa baru ditatapan ka' pakarajaatn koa kade'nya nana' bakasalahatn. ¹¹ Lekoa uga'nya sa'gana' nanagbini nang dah balaki, mao'nya urang nang babasa, nana pananasi' baya nyatop diri'nya man baya dipucaya' ka' ahe nangada. ¹² pangurus jama'at koa babini seko' pangurus karamigi man na'naknya nang gagas, ¹³ tagalnya ngurus gagas namu kadudukan nang gagas yga' tagal koa ia baya nyaksian kapucaya'atnya ka' Yesus Kristus nana' nang ngalimpangi'nya ¹⁴ sigananya nian kunulisan ka' kao, atinyu nian jukut ngasa'atn baya ganceh ngonyokngi kao, ¹⁵ kade'nya aku sau kadudiatn kao dah nau'an lemae idup ka' kaluarga Jubata ao'koa jama'at Jubata nang idup ,tihakng panyanakng pangajaran mpat ka' Jubata ¹⁶ sasidinya, nta babasa sambayanan diri'nya ka patumbuhan talino di-roh matak sidi ihan nang nele'atn diri-nya ka'na'mala'ekat, dingabaratn ka' batea suku bangsa nang nana' kanal ka' Jubata, nang sagana urakng ka' ai'tanah mucayai' diangkat ka' saruga

Chapter 4

¹ ampean sumangat ga'taan batol ka mudian ari ada urang nang maok ningalana imannya man galihan parahatiannya ka sumangat-sumangat pangalok man ajaran sumangat nang jahat. ² nang dusata man kemunafikan .ati nurani kabatnya koa maok dibare tanda. ³ ia ka'koa ma'ian maok pangantena man narima makanan nang diciptakan Allah maok dibare man ucapan ba syukur ka antara urang nang percaya nang udah ganal ka banaran. ⁴ samua koa diciptakan Allah nang gagas.nana ada sotepun nang diri nangrima man ucapatn basyukur nana ditolak. ⁵ nang nyuciatnnya koa titah jubata man ba'bamang ⁶ kade'k kao nanam hal-hal ka sudara-saudara diri,kao manjadi palayan Jubata Yesus kristus nang baik.jukut kita agik dimare makan man kata - kata iman manajaran nang baik udah kita'k gikuti. ⁷ heak tarima carita-carita duniawi nang disukai nang bini udah baumur.gagasnya,ajarilah diriknyu biar baraseh. ⁸ kadek balatih jasmani,hanya sabebet baguna, tapi kabarasehan baguna sidi ka sagala hal.Dikoalah namuan janji baridup ampean man salamanya. ⁹ pakataan nian man barita nang mulih dipucaya man ditarima samua-Nya. ¹⁰ tagal koaba diri' bakapa-kapa man bakaraja kuat,diri jukut dah nohatni 'pangasa'atn diri ka jubata nang idup, panyalamat sigana talino,doho-doho urang nang udah pucaya. ¹¹ kabaratn man ajaranba sigananya koa. ¹² Ameba ada urakng nang gababahan kao tagal kao gi' muda'.panguruan dangan nang dah pucaya ,ka'pakataannyu ,kalakuannyu ,ka kalabuatnyu ka katahanan atinyu man ikdupnyu nang calikng.

¹³ sampe jubata atang,tataplah tekun ka bacaan, baik nasehat maupun ajaran. ¹⁴ ame dipadiaman kapanean nang ada ka kao' nang dimare'atn ka' kao ngahiakkata nabi man sanangan kokot na'kapala jama'at ¹⁵ paringasan samuanya koa.tatap ka'dalam samuanya koa,sigana kamajuannyu biar urakng tele. ¹⁶ paringasan diri nyu babaro man sigana diri nyu ngajaran ke'eh ka sapapa'nya kao kadek kao babuat leakoa,kao nyalamatan diri'nyu babaro man sapapa'urang nang nangaran kao.

Chapter 5

¹ ame kao karas ka' urang tuha ,katai ia lea apa'nyu katai' urakng nang di muda lea kamar kapalanya ² nang bini tuha lea uwe'nyu nang bini muda'adi'nyu man ati nang calikng. ³ hormatilah janda-janda koa ⁴ kadek nya janda baanak ucu',edonya ia ka koa ba buat gagas ka' karamiginya babaro ,babalas gagas ka urakng tuha man ene'nya,nang koa ihan nag di Jubata maok'atn ⁵ kadek janda nang batol, nyababaro ihan idupnya ,nohatni,pangasa'atnya ka Jubata ke'eh bapinta' babamang siakng ari malaman. ⁶ kade'nya nangbini janda idup gabisan-gabisan kakayaanya,ia dah mati sanape'ka' idupannya ⁷ barenaun uga ia ka koa mai'an idup nang inak ,gagas ⁸ kadek'nya ada urakng nang bai'mihara page warisnya, ahe agi' urakng sarumahannya, urakng koa buke'nya urakng nang udah pucaya 'labih bonto agik. ⁹ pakataan nian man barita nang mulih dipucaya man ditarima samua-Nya. ¹⁰ tagal koaba diri' bakapa-kapa man bakaraja kuat,diri jukut dah nohatni 'pangasa'atn diri ka jubata nang idup, panyalamat sigana talino,doho-doho urang nang udah pucaya. ¹¹ ia ka'koa ma'ian maok pangantena man narima makanan nang diciptakan Allah maok dibare man ucapan ba syukur ka antara urang nang picaya nang udah ganal ka banaran. ¹² samua koa diciptakan Allah nang gagas.nana ada sotepon nang diri nangrima man ucapatn basyukur nana ditolak. ¹³ nang nyuciatnnya koa titah jubata man ba'bamang ¹⁴ ame dipadiaman kapanean nang ada ka kao' nang dimare'atn ka' kao ngahiakkata nabi man sanangan kokot na'kapala jama'at ¹⁵ paringasan samuanya koa.tatap ka'dalam samuanya koa,sigana kamajuannyu biar urakng tele. ¹⁶ paringasan diri nyu babaro man sigana diri nyu ngajaran ke'eh ka sapapa'nya kao kadek kao babuat leakoa,kao nyalamatan diri'nyu babaro man sapapa'urang nang nangaran kao. ¹⁷ sae ma'an kapala' jama'at nang bakaraja gagas, diragai ia dua kali lipat doho'-doho' nang ngataatn kata nabi man ngajar. ¹⁸ jukut ka' kitab suci ada tatulis: " ame ia ka'koa memberengus domba kad'e agik menembah padi ; " man" urakng nang bakaraja ngka padan namu upahnya." ¹⁹ ame narima' tanasan ka'kapala jama'at kade'nya nana'dua ge'nya talu urakng saksi ²⁰ nang babuat dosa dinyu katai' ka'tea urakng nyuruhatn nang lain gali' uga'. ²¹ ka'adapan Jubata man Yesus Kristus, uga' na' malaekat-Nya nang di-Nya ngadiri'atn , kapuasan ka' kao sidi-sidi: turutatn padoman nian, amebapikir nang ina'-ina', batindak ka' ahe nangana' nana' batele' muha. ²² mae da' bagaceh gila' nyanangan kokot ka'm urakng nang jaja'kapala', ame kana jujutatn didosa dangan. jagai' atinyu tatap baraseh. ²³ ame nyocok ai' ihan ,cocok uga ai' anggur yak tatama, tagal parutnyu kaja sakit, uga' tubuhnyu nang nana kuat. ²⁴ dosa seko' badua urakng ngka'miah katele'atn mata, ada uga' dosa urakng nang lama baru' katau'atn. ²⁵ leakoa uga' sigana pabuatan nang gagas da' kateleatn, nang sakit ditele'ba nana' tasosokatna' ma'an.

Chapter 6

¹ Biaran sa'mua urakng nang' jaji babu, gormati tuan nang pantas narima pagarhomatan.ia ka'koa, arus galakuan nian'supaya nama Jubata Allah man ajaranya nana kana pajahati'. ² kade'nya ampu'nya koa urakng nang dah pucaya', ame sau dikababahatn tagal diri' samadi'atn sakapucaya'atn ka'kristus ia dah tolen labih gagas agi' ngurusatn pakarajaan ampu'nya. tagal ampu'nya nang nyamo' barakat koa, samadi'atnnya nang pucaya', ngka' padan dinya labuatn sapapa'nya nian dinyu ajaran man nasehatatn ¹⁸ pakarajaan nian dikubare'atn ka' kao, Timotius nakku, mpa nang dah digaramal lemaca' kao sia' makuat dirinyu, jakata ramal koa, kao bakaraja kuat, garajaan nang gagas,man kapucaya'atn man ati nang gagas. ¹⁹ ada urakng nang nana' paduli ka' atinya nang baraseh koa, tagal koa kapucaya'atnnya sau luruh. ²⁰ Ia koa Hemeneus nyadua Aleksander, nang dah kunyarahatn ka'balis, mai'an nya ka'koa ame agi'nyapa Jubata. ⁶ sambayang ngka ngatangan untung kade'nya urang koa misa'atn diri'nya bakacukupatn. ⁷ diri' jukut nana ngicakng ahe- ahe kaluas. ⁸ kade' ada bapamakanan man bapahiakanba dah sadakng. ⁹ urakng nang galamanan kakayatn sau, jantu' tagal kagebataan tagal,sapapa' pangalimpakng, amalatk kea ka' naun nang kalape', nang nyuruhatn rusak, nang ningalaman talino sau jaji luruh man barapotatn. ¹⁰ Urat sapapa' kajahatan koa labu ka' duit. tagal duit sau muok sapapa'kajahatan,tagal matai' duit, dah sangahe urakng dah nyaka ningalan kapucaya'atn, ia ka'koa masakiti' diri'nya man baparinga kasusahatn ati. ¹¹ kao nian da di-Jubata gampui', tagal kao jauhatnba sapapa'nyu koa unyar kaadilan, sambayang, bakatatapatn ati, adaba kalabuan,sabar man basikap alus ¹² balomba'ba ka' palomba'atn kapucaya'atn nang sasidinya, marabutatn sulongan idup nang nana' bakasantukatn. tagal koa ihanba kao dah dinyaru', man dah ngataatn papakatatn nang sasidinya ka adapaatn badakah saksi. ¹³ ka adapatn Jubata nang dah mare' paridup ka' samua' nag baidupan, ka, adapan Yesus Kristus, nang dah ngataatn papakatan nang sasidinya ka' adapan Pontius Pilatus, kusampangan ka' kao, ¹⁴ Turutan parentah nian ame bakasalahan man baya diurang jahatan, namus ka ari desnya Kristus Yesus, Jubata diri,' atakng agi. ¹⁵ Jubata nang binsi' dikarepotan, nang nantuatn-Nya kamile ia ataknga' agi,' raja nang ngatasi sigana raja, Jubata nang gatasi' sigana pangampu , ¹⁶ Ia seko' ihan nang nana' kalah dikamatian, bakadudukan ka' abut tangkah nang nana' baya disamaki', seko ba nana talino nang nele,-Nya, talino ngka' nana' baya nele,-Nya mare' Ia ihanba kabasaatn man pama nang nana bakasantukatn! Arus. ¹⁷ Barenaun ka'urakng nang kaya ka ai'tanah nian,mai'an nya tingi ati,ame ngamalaman jukut nang ina tantu, mpa kakayaatn koa.nang ina bisa diaran, hanya baharap ka jubata Allah. Ia marean ka diri samua kakayaatn nang kakal. ¹⁸ kataatn ka ayungannya ame bai' babuat nang gagas kaya ka pabuatatn nang diurakng puji babare ka dangan man bapahagiatn ¹⁹ mpakoaba ngomo'atni kakayaatn nang jaji sampir nang gagas ka diri nya yak idupnya nae namua idup nang sasidinya. ²⁰ Timotius, dinyu pihara ahe nang dah dimucaya'atn ka'kao. Ela'atn kata nang kalape , ' nang nana baraseh nang asalnya mpat ka ahe nang diurakng matak panau'anan. ²¹ jukut ada urakng nang gajaraatn-nya ratinya koa dah nyaka ka'nang buke' kapucaya-atn labu pamare ada man kao.

2 Timothy

Chapter 1

¹ Paulus, urakng pangikut Jubata Kristus, nurut janji lea' idup nang ka dalamp Jubata Kristus. ² Ka Timotius, anak nang ia ngasihi'i, anugerah, rajaki, man damai sejahtera dari Jubata Allah Bapa man Jubata Yesus Kristus Jubata diri' samua. ³ Aku ba syukur ka Jubata Allah nang aku layani sejak jaman ene' moyangku, man ati nurani nang murni, lempahe aku selalu ingat ka ia ka dalamp doa-doaku siangk' man malam. ⁴ Waktu koa aku ingat ka ai' matanyu. aku reho mao ngampusi kita' sampe aku di marakati'. ⁵ Aku dah di ngingaant' agi ka iman nyu nang abadi nang idup pertama dalam ene' Lois man wek' nyu Eunika aku yakin kade koa diamp ka dalamp idup nyu uga. ⁶ Nianlah alasanku ngingatant' ka kita' intu tarus ngudupant' karunia dari jubata allah nang dah di mareant' ngalalui kokotku. ⁷ Karna Jubata Allah ina mare diri roh gali, tapi mare diri' kuasa man kasih man di siplin. ⁸ Jadi amelah supe bacurita tentang Jubata diri, lekoa uga tentang ku Paulus, ayukng nya, babagilah dalamp pandaritaan bagi injil sesuai kuasa Jubata Allah . ⁹ Jubata Allah lah nng dah nyalamat'ant' diri man nyaru kita man nyaruant' kudus, Ia minjawat nian buke karna karajaan diri' tapi sesuai rencananya man anugerah, ia mare diri' samua nang ka dalamp Jubata Kristus Yesus sanape jaman di mulai. ¹⁰ tapi ampeant' kasalamtan Jubata dah di nyata'ant ngalalui' kahadiran Jubata diri, Jubata yesus kristus, Jubata Kristuslah nang ngakhiri kematian man ngicakng idup nang nanak pernah berakhir ngalalui' injil. ¹¹ karna nianlah aku nang di milih untu' jadi urakng pengkhotbah, pangikut Jubata man guru. ¹² Untu' koa aku turut ka susah'ant, tapi aku nanak supe, karna aku

kanal ka ia nang dah ku picayai aku dah di ngayakinan sampe ia sanggup bataan ahe nang dah ku picayai ka ia sampe ari koa. ¹³ Bataanlah contoh barita setia nang kita' nangar dariku man iman, kasih dari Jubata Kristus Yesus. ¹⁴ kabaikan Jubata Allah nang dah di picayai' ka kita' lindungilah koa ngalalui Jubata nang idup ka dalamp diri' ¹⁵ Kita' nuan, kade samua nang diamp ka Asia ningalant' aku, termasuk ka dalamp kalompok koa Figelus man Hermogenes. ¹⁶ lekoalah Jubata Allah mare rajaki ka rumah tanga' Onesiferus, karna ia sering namui' aku, man nanak supe karna aku di ngarante ka pinjara. ¹⁷ Lekoalah, waktu ia ka Roma, ia rajin ngagoi' aku sampe Ia namuan aku. ¹⁸ lekoalah Jubata ngabulkan untu' namu rajaki ka Ia diri' koa ka sagala hal ia nolomh ka Efesus, macam nang kao nuan.

Chapter 2

¹ Lekolah, anaku, kuatlah dalam anugerah Jubata Kristus Yesus. ² Man sagala hal nang kita' nangar dari aku ka antara banyak saksi, picayant' lah ka urakng-urakng nang setia nang bisa ngajari urakng lain uga. ³ Bakomolah ba aku dalam ka susah'ant, macam anak buah Jubata Kristus Yesus nang baik. ⁴ Nanak ada anak buah nang ngabdi sambil terikat ba urusan paridupant'nya, sampe ia mampu minjawat repo komandannya. ⁵ Lekolah uga, kade urakng batanding jadi atlit, ia nanak namu mahkota kacuali balomba sasuai man paraturan. ⁶ Lebih baik petani nang karaja karas narima asil panen nang pertama. ⁷ Pikiran lah ahe nang ku ngata'ant nian, karna Jubata akan mare kao pengertian dalam samuanya. ⁸ Ingat Jubata Yesus katurunan Daud nang dah bangkit dari kamatiant' nian sasuai man pasant' barita injilku. ⁹ Sampe pada titik pandaritaan. karna diikat, di rante macam kriminal. tapi kuasa Jubata nanak di ikat man di rante. ¹⁰ Lekoalah aku batahan dalam sagala hal untuk kabant'nya nang di milih sampe kabant'nya namu kasalamatan ka dalam Jubata Yesus Kristus man kamuliaan nang abadi. ¹¹ Pernyataan nian bisa di percaya kade kita dah mati man ia kita uga akan idup sama man ia. ¹² Lempahe kita batahan kita uga akan di tingalant' ia. kade kita nyangkal ia, ia uga nyangkal kita, ¹³ Kade kita nanak setia, ia tetap setia, karna ia nanak bisa nyangkal diri' nya babaro. ¹⁴ Selalu ingat'ant kabant'nya tentang hal koa. ingatant' kabant'nya ka adapant' Jubata untu nanak badebat tentang firman. karna hal nian ada ka ancurant' bagi nang nangar nya. karna hal nian ngarusak urakng-urakng nang nangar nya. ¹⁵ Babuat baiklah untu nyiapant' diri nyu ka Jubata nang mao, jadi karaja nang nanak ada alasan untu' di supei' nang ngajari firman kabanarant' man nyata. ¹⁶ Jauhi kata-kata nang kotor nang minjawat semakin nana edo'. ¹⁷ Omongan kabant'nya akan nyebar lea kulat. lempahe nang ka Himeneus man Filetus. ¹⁸ Kabant'nya adalah urakng-urakng dah nyimpang dari kabanarant'. kabant'nya bakata kade kabangkitant' dah terjadi. kabant' nya mutar balikkan iman ka sangahe urakng. ¹⁹ Lekoalah fondasi Jubata teguh tatap badiri. di koa ada piagam batulisan " Jubata kanal kabant'nya nang jadi miliknya man satiap urakng nang nyabut nama Jubata harus ampus dari nang nanak banar. ²⁰ Ka dalam rumah urakng kaya, nanak hanya ada kotak amas man perak tapi ada uga kotak-kotak kayu man tanah liat. sangahe dari kabant'nya di make untu hal-hal nang nanak terhormat, ada uga hal-hal untu nanak terhormat. ²¹ Kade urakng marasehant' dirinya dari nang nanak terhormat, ia adalah bejana nang terhormat. ia di milih baguna untu ampunya man di siapkan untu samua perbuatan nang baik. ²² Menjauhlah dari sagala nafsu kaum muda, tilama kabanarant' iman, kasih man damai barage man kabant'nya nang nyaru Jubata ba hati nang murni. ²³ Tapi tolaklah kade ada pertanyaan nang nanak masok akal. ²⁴ Seko urakng pelayan Jubata nanak mulih bakalahi. tapi ia harus lemah lembut ka samua urakng, mampu ngajari man sabar. ²⁵ Ia harus ngajari man kelemahlembutan ka kabant'nya nang nantang ia. Jubata mungkin mare kesempatan kabant'nya batobat untu nauan kabanarant'. ²⁶ kabant'nya mungkin nanak sadar sidi man ninggalant perangkap setan. Lakak koa salama kabant'nya di nunggu dinya untuk kehendakNya.

Chapter 3

¹ Tapi nauan lah nian, dalam ari-ari terakhir akan tiba waktu-waktu nang sulit. ² Karna manusia akan jadi cinta ka diri' nya babaro, cinta ka duit, pangalok, sombong, fitnah, nanak taat ka urakng tuha, man nanak nauan ba tarima kasih man nanak baraseh. ³ Kabant'nya nanak akan namu cinta nang wajar. basikap karas kapala, fitnah, nanak bisa nguasai diri', kejam, nanak suka ka hal nang baik. ⁴ kabant'nya akan jadi penghianat, nanak bapikir panjang, sombong, suka ka repo ka dunia daripada ngasihi Jubata. ⁵ Kabant'nya akan katele'ant saleh, tapi kabant'nya akan nyangkal kakuatannya. ame samaki urakng-urakng nang lekoa. ⁶ Karna sangahe ka antara kabant'nya adalah urakng-urakng nang diam-diam ta'ama ka dalam rumah tanga' man ngikat nang bini nang бага-бага. kabant'nya koa kaum nang bini nang di nimbun manyak dosa man di pikat di hawa nafsu. ⁷ Nang bini koa selalu balajar, tapi kabant'nya koa nana pernah sampe ka titik nauan tentang kabanarant'. ⁸ Cara nang sama lea Yanes man Yambres badiri nantang musa. leanian cara nya guru-guru palsu nian bangkit nantang kabanarant'. kabant'nya koa adalah urakng-urakng nang rusak batol pamikirannya, nanak teruji ka dalam iman. ⁹ Tapi kabant'nya nanak akan maju lebih jauh, karna kabagaant' kabant'nya akan nyata ka samua, lempahe hal nya man kadua urakng koa. ¹⁰ Tapi ka kao, kita' dah ikuti ajaran ku, tingkah laku, tujuan, iman, pandaritaan, kasih, kasabaran, ¹¹ Panganiayaan kasusahant' man ahe nang terjadi ka aku ka Antiokhia, ka Ikonium man ka Listra. aku batahan dalam panganiayaan-panganiayaan. tentang samua koa, Jubata nyalamatkan aku. ¹² Samua urakng nang mao idup saleh dalam Jubata yesus kristus nang di aniaya. ¹³ Urakng jahat man panipu akan jadi labih buruk kabant'nya ngicangk nang lain dalam panyasatant' nya kabant'nya babaro uga nang di nyasatant'. ¹⁴ Tapi ka kao, tetaplah ka dalam hal-hal nang dah kao malajari man picayai man teguh. kita' nauan ka sae kita dah balajar. ¹⁵ Kita dah nauan kade dari enek kita dah kanal ka Kitab Suci hal-hal nian bisa nuntun kao jadi bijak untu kasalamatan ngalalui iman dalam Jubata Kristus Yesus. ¹⁶ Samua nang di ngataant jubata ada dalam panguasaant nya. ba manfaat untu pangajarent' untu nunjukant' kasalahan untu maiki kasalahan man untu didik dalam ka banarant'. ¹⁷ Lekoalah manusia milik Jubata Allah mungkin untu jadi mampu, di lengkapi untu samua karajaan nya nang baik.

Chapter 4

¹ Aku mare parintah nang caradik nian ka adapant Jubata Allah man Jubata yesus kristus, nang akan hakimi nang idup man nang mati, oleh karna nyata man karajaan nya. ² baritakanlah firman, basiaplah pada saat nang tepat man nang nanak tepat, tagurlah, beraant', nasehatilah, man sagala kasabaran man pangajaran. ³ Karna waktu nya koa dah mao atakng kade manusia nanak bataan pangajaran nang banar. lekoalah, kabant'nya ngumpulkan guru-guru manurut ka mao an kabant'nya babaro. kabant'nya langsung nangarant kabant'nya koa. ⁴ kabant'nya pun langsung ngalih panangarant' kabant'nya dari kabanarant', man ngela ka mitos. ⁵ tapi kao, sadarlah dalam sagala hal. basabarlah dalam ka nana nyamanan, karajaanlah karajaan urakng pangabar barita Injil selesaant' doho pelayanan nyu. ⁶ Karna aku dah mare samuanya, waktu aku ampus dah atakng. ⁷ aku dah batanding dalam patandingan nang baik; aku dah lakak nyelesaikan perlombaannya; aku dah nyaga imanku. ⁸ mahkota kabanarant' dah di nyediakan bagiku, nang di Jubata tuhan hakim nang banar, akan di mare ka akupada ari koa. man buke hanya untu aku, tapi untu samua urakng nang dah cintai penyataannya. ⁹ Barusalah atakng ka tempatku sacaptnya. ¹⁰ karna Demas dah ningalant' aku. ia ngasihi dunia nian man ia dah ampus ka Tesalonika, kreskes dah ampus ka Galatia, man Titus ampus ka Dalmatia. ¹¹ Kahe Lukas nang ada ba aku. pulakng'i lah Markus man icakng lah ia ba kita', sebab ia batol bamanfaat bagiku dalam palayanan. ¹² Tikhikus aku kirim ka Efesus. ¹³ Jubah nang ku ninggalant' ka Troas barage Karpus, icakng lah ia kade kao atakng, man buku-buku, khususnya alat tulis nang dari kulit-kulit binatang koa. ¹⁴ Alexander tukang timaga koa dah banyak babuat kajahatan ka aku. Jubata akan malasnya sesuai pabuatannya. ¹⁵ kao uga harus nyaga diri' ka ia, karna ia karas urakngnya nantang omongan diri'. ¹⁶ ka pertemuanku nang pertama, nanak seko urakng pun nang bela aku. lekoa uga, setiap urakng nang ningalant' aku. samoga samuanya koa nanak akan di etongkan ka kabant'nya. ¹⁷ Tapi Tuhan badiri ka pihakku man nguatkan aku, ngalalui aku barita injil bisa di panuhi, sampe samua bangsa buke Yahudi nangarnya. aku dah di nyelamatkan dari molot singa. ¹⁸ Jubata nyelamatkan aku dari sagala hal pabuatan jahat man akan nyelamatkan aku untu karajaan subayant'nya. bagi ialah Kamuliaan nang kekal untu salama-lamanya, Amin. ¹⁹ salam ka Priskila, Akila man ka keluarga Onesiforus. ²⁰ Erastus dah diamp ka Korintus, tapi Trofimus ku ninggalant' dalam keadaan rongko ka Miletus. ²¹ barusalah sapane mungkin untu atakng sanape musim dingin. Ebulus mare salam, uga Pudes, Linus, Klaudia man dari diri' samua bapage waris. ²² kiranya Jubata nyertai sumangat nyu. kiranya kasih karunia nyertai kao.

Titus

Chapter 1

¹ Paulus, palayan Jubata ba rasul Yesus Kristus, untu iman urangk nang dipilih Jubata man pagatahuan ba kabanaran nang sasuai ba kacaradikant. ² Samua nian dalam kayakinan ba idup nang abadi Jubata koa, ina pagalok, bajanji sanape samua jaman. ³ waktu nang tapat koa, Ia nyataant firman-Nya malalui pasant nang Ia picayaant ka aku untu maritaantnya. Aku ngalakukan nian parintah Jubata payalamat dirik. ⁴ Ka Titus, anak nang sajati ka dalam iman dirik. Kasih karunia man damai dari Jubata man Yesus Kristus jurusalamat dirik. ⁵ Untu tujuan nian aku nicalant kao ka Kreta, ia koa ngatur sagalanya nang nape talengkapi man nampatant patua-patua ka satipa kota nang macam ku parintahant ka kao. ⁶ Urangk patua musti urangk nang ina bacacat, laki dari asa' bini, ba anak ba iman ina ada kadalam kamuda-kamuda nakal mun nana diajar. ⁷ Nian batol penting untu pagawas, nang bagiannya pakaraja mpat rumah tangga' Jubata, ina bacacat. Ia musti ina kasar man ina pagalayo (liar). Ia ina capat bera, ina kacanduan anggur (arak), buke suka ba onar, man buke urang nang tama'ah. ⁸ Sabaliknya ia musti murah ati, barayunk ba samua urangk nang baik. Ia musti bawibawa, banar, caradik, man mampu ngandalikan dirinya. ⁹ Ia musti nyaga pasant nang mampu dipicyaant nang laka dingajaran, maka leyianlah ia mampu dukung urangk lain ba ngajar nang baik man naliti urangk-urangk nang nantang ia. ¹⁰ Maka koa banyak urangk nanh nantakng, khusus urangk-urangk nang ba balak. Pakataant ia ka koa nana ba arti. Ia ka koa nipu man man nganjuaan urangk ka nang nana batol. ¹¹ Dirik musti marantiant kabant'nya. Barang ia ka koa ngajaran nang ina banar untu ngago ka untungan nang masupe' man macah-macah kaluarga. ¹² Mpat salah seko ia k koa, urangk nang bawibawa sekonya, bakata, " urangk-urangk Kreta suka pangalok, laok-laok nang jahat man nyalakaant, panajar nang pamalas". ¹³ Pakataan nian sidi batol, jadi taliti agi kabant'nya supaya ia ka koa batol ka dalam iman. ¹⁴ Ame mare kapaduliant ka curita Yahudi ato ka parintah-parintah urangk nang bai narimak kabanarant. ¹⁵ Bagi urangk nang suci, samuanya suci. Tapi untu urangk-urangk kotor man ina picaya, ina ada nang suci. Soalnya pikiran man ati nurani ia ka koa jahat. ¹⁶

Chapter 1

Kabantnya ngako kanal Jubata, pada hal ia ka koa basangka ka Ia (Jubata) koa kalakuaanya. Nelenya ka koa baraut man ina patuh.

Chapter 2

¹ Tapi kao, padahant ahe nang sasuai ba ajarant nang bisa dipicaya. ² Nang laki lanjut umur musti bakapala dingin, bapikiran sehat, teguh ka dalamp iman, ka dalamp kasih, mampu batahan lama. ³ Nang bini nang udah balanjut umurnya musti mare dirinya urangk nang bisa dihormati, ina ngomongan urangk. Ia ka koa ame sampe minjawat diriknya panyocok arak (anggur). ⁴ Ia ka koa harus ngajarent ahe nang banar. Man maksud untu ngalatih kabant nang bini mudak ngasihi' ba katulusant ka lakinya man anak-anaknya. ⁵ Ia ka koa musti ngalatihnya jadi urangk nang gagas (bijaksana), suci, pagurus rumah tangga'k nang baik man taat ka lakinya. Kabatnya musti ngalakuan samua nian man maksud pakataant Jubata ina dihina. ⁶ Supaya uga, dorong kabatnya nang bini mudak jadi caradik (bijaksana). ⁷ Ka dalamp nian samua buktiantlah dirinyu urangk nang ba teladan mpat pakarajaan-pakarajaan nang edok, waktu kao ngajar, teleant kajujurant man harga diri. ⁸ Sampeantlah pakataant nang banar man nanak nyimpang, sae pun nang nantankng jadi supe, sabatolnya ia ka koa ina ada hal nang buruk bakata'ak ka tentang dirik. ⁹ kalompok budak musti nurut ka tuan-tuannya dalamp ahe pun. Ia ka koa musti ngarepoant tuan-tuannya man ina mambantah ka ia. ¹⁰ kabantnya koa pun musti ina pagalit. Sabaliknya, kabantnya nian musti neleant iman nang banar. Supaya dalamp samua nian karajaan dirik kabantnya muji ajarant nang bakaitant Jubata Jurusalamat dirik. ¹¹ Karna barakat Jubata udah jadi kenyataan ka samua urangk. Nglatih dirik untu ina basangka buruk man ka inginan dunian nian (duniawi). ¹² Nglatih dirik untu idup gagas (bijaksana), adil, dalamp idup nang banar ka jaman nian. ¹³ Sambil dirik bajaga (mengantisipasi) untu narima pagarapant nang panuh barakat, nang koa panyataant kamuliaan Jubata nang aya man jurusalamat dirik Yesus Kristus. ¹⁴ Yesus udah mareant dirik-Nya ka dirik, untu mebasant dirik kasagala palanggaran man nyuciant, untu dirik-Nya, umat nang baraga nang bakainginan untu ngalakuan pakarajaan nang banar. ¹⁵ Kataant man anjurant samua nian. Man taliti ba sagala wibawa. Ame biarent sae pun nank maratiant kao.

Chapter 3

¹ Parigati kabantnya untu tunduk ka para paguasa man pamarentah, taat ka ia, man siap-sadia untu ngalakukan karajaan nang banar. ² Parigati kabantnya untu ina nyaci-maki sae pun, indari patangkarant, hormati' cara idup urankg lain, man buktiant karendah ati ka samua urankg. ³ Karna dirik de'e buncung man nana nurut. Dirik de'e sasat man budak sagala macam kainginan man kasangan. Dirik idup dalam kajatan man iri ati. Dirik idup dalamp kajijiant man saling bategetant. ⁴ Tapi kabaikant ati Jubata Jurusalamat dirik man kasih-Nya ka umat talino laka dinyataant, ⁵ Koa buke usaha nang gagas dirik minjawat, tapi kasih-Nya maka koa Ia nyalamatan dirik. Ia nyalamatan dirik malalui' pambaptisan mpat dimaranakant agi man barahu kana Sumangat Baraseh. ⁶ Jubata nyurahant Sumangat Baraseh ka dirik malalui Jurusalamat dirik Yesus Kristus. ⁷ Ia ngalakukan nian supaya dirik nang dibanarant karna anugrahNya, maka koa dirik yakin jadi pawaris idup nang abadi. ⁸ Kabar nian pantas dipicayai'. Aku mao kao ngabarant samuanya panuh kayakinan, biar sae nang percaya ka Jubata mao ngarajaant karajaan nang gagas man mare untung samua talino. ⁹ tapi jauhi'lah patangkarant nang baga. Man samua tentang silsilah, salisih, man patangkarant nganai' ukum. Samua koa ina baraga man nana nguntungan. ¹⁰ Ame tarimak sae pun talinonya nang mao misahant ka antara kita' ka koa, laka asak, ge dua kali diingati, ¹¹ maka pahamiklah kade ada urankg-urankg nang udah babalik mpat kabanaran man dosa ba ngukum diriknya babaro. ¹² Laka aku nyuruh Artemas ato Tikhikus ka kao, bijaki atankng ka aku ka Nikopolis dimae aku mutusant untu diamp ka naun salam abut dingin. ¹³ Ijaki' nyuruh Zenas, ahli Taurat koa, uga Apolos, basama man samua nang kabatantnya palaru. ¹⁴ Urankg-urang dirik musti balajar untu ikut talibat dalamp karajaan baik untu manuhi kabutuhannya babaro biar sampe ia ka koa ngasilant buah. ¹⁵ Samua urankg nang basama ku nyampeant salam ka aku. Salam ka urankg-urankg ngasihi dirik ka dalamp iman. Anugrah nyertai' kita saluruhnya.

Philemon

Chapter 1

¹ Aku Paulus, urakng tahanan Yesus Kristus, man kamaru Timotius ka Filemon, page man ayungk sakaraja kita. ² dan ka Apfia page nang bini diri, man ka Arkhipus ayukng sapajuangan diri, man ka jemaat nang batamu ka rumannya. ³ Kiranya anugrah man dame sajahtra dari Jubata apa kita man Jubata Yesus Kristus nyaratai kita samua. ⁴ Aku salalu basukur ka Jubata. Waktu Aku badoa salalu ingat ka kita. ⁵ Aku dah nangar kasih man iman nang kita punyai ka dalam Jubata Yesus man ka samua urakng-urakng nang dah percaya. ⁶ Aku badoa supaya pasakutuan iman kita ba manfaat bagi pangatahuan tentang sagala hal nang baik nang ada ka antara kita dalam Kristus. ⁷ Karna koa kamaruku, aku basukacita man di ibur karna kasih ita, karna hati dari urakng-urakng kudus dan di sagarant di kita. ⁸ Oleh sebab koa, meskipun aku mampunyai kabaranian ka dalam Kristus untuk memerintah kita untuk ngalakukan ahe nang aku mao, ⁹ tapi karna kasihku, sabaliknya aku mohon ka kita, aku, Paulus, nang dah Tuhan ngia, man ampeant aku di nahan karna Yesus Kristus ¹⁰ Aku minta ka kita mengenai anakku Onesimus, aku dah jadi apanya waktu aku ka dalam pinjara. ¹¹ Ia pernah ina baguna ka kita, tapi ampeant ia sangat baguna baik untuk kita maopun aku. ¹² Aku ngutus ia ka kita, ia adalah anak kasayangan ku. ¹³ Sabatolnya aku mao nahan ia basama ku, supaya ia bisa ngalayani aku untuk kita, waktu aku di minjara karna injil. ¹⁴ Tapi aku bai ngalakuant ahe pun tanpa pasatujuan kita. Aku bai perbuatan baik kita di lakukan karna terpaksa tapi arus rela. ¹⁵ Untuk simantara waktu ia bapisah man kita, supaya ana kita bisa narima ia agi. ¹⁶ Supaya ia ina agii jadi hamba, tapi lebih dari koa, manjadi page nang di ngasih. ¹⁷ Jadi kade kita nganggap aku ayukng kita, anggap leakoalah ka ia uga. ¹⁸ Kade ia ada salah man utakng ka kita, mintalah tanggung jawab aku. ¹⁹ Aku, paulus, aku nulis nian make kokotku sorang: aku ana mayar kita. Aku ina ada maksud nyinggung ada barutakng idup ka aku. ²⁰ Baiklah, na kamaruku, ijinan aku ba sukacita ka dalam Jubata; sagarant ati kita ka dalam Kristus. ²¹ Aku nulis ngia karna aku yakin ka kataatant kita. Aku nahui kade kita pasti ngalakuatan labih dari nang aku minta. ²² Ka Dalamp waktu samak ngia, siapant kamar, aku mao ngunjung kita, aku baharap kita mao badoa untuk aku. ²³ Efapras, ayukng sapanjara aku, ka dalam Kristus Yesus, ia salam ka kita. ²⁴ Demikian uga Markus, Aristarkhus, demas, lukas. man ayukng-ayukng sakarajaku. ²⁵ Kiranya anugerah dari Jubata Yesus Kristus, nyaratai roh kita. Amen

Hebrews

Chapter 1

¹ Jaman bahula' Jubata bakata ka' enek uyut dirik baulang kali make manyak cara lewat para nabi. ² Tapi jaman akhir nian, Jubata bakata ka' dirik lewat anak-Nya, nang udah dinataptn jaji ahli waris atas samuany. Dari lalah, alam samesta nian dinyiptaats di Jubata. ³ Ia koa tarakng kamuliaan Jubata dan gambarant dirikNya nang sabanarnya. Ia nyanga sagala nang ada make kuasa firmanNya. Laka ia nyuciant dirik dari dosa-dosa, Ia duduk ka sabalah kanan Nang Mahabesar ka' tempat tingi. ⁴ Ia labih tingi daripada malekat-malekat, soalnya nama nang dingawarisatn ka' Ia jauh labih edo' dari dari nama malaekat. ⁵ Untu para malaekat inak paranah Jubata bakata, "Kaolah anak Ku, mulai ari nian aku jaji Apak Nyu"? "Aku jaji'a Apak Nya, lalu ia jaji'a Anak Ku"? ⁶ Agipun, waktu Jubata ngicakng AnakNya nang sulong ka' dalamp dunia, Ia bakata, "Saluruh malaekat arus nyambah Ia." ⁷ Kade untu' malaekat-malaekat, ia bakata, "Ia lah sote-sotanya nang mamuat para malaekat jaji sumangat-sumangat, man palayan-palayanNya jaji nyala api." ⁸ Tapi parihal AnakNya Ia bakata, "KakuasaanNyu, koa Jubata, abadi salamanya. Tungkat karajaanNyu koalah tungkat kaadilan. ⁹ Kao labih suka ka' kabanaran man teget ka' palanggaran. Koalah ia Jubata, nang jaji JubataNyu udah noesi' kao make minyak sukacita ngalabihi ayukng-ayungkNyu." ¹⁰ "Mula-mulanya, oh Jubata, Kitak udah nyiapatn dasar bumi. Langit koa asil kokotNyu. ¹¹ Samuany koa binasa, tapi Kitak masih tatap ada, Samuany koa akan kapus lea pakean. ¹² Kitak ngolong lea Jubah, sama lea pakean, samuany pasti baganti. Tapi kitak tatap sama, man tahunt-tahunt Kitak inak akan abis. ¹³ Tapi untu malaekat mae, Jubata paranah bakata, "Duduklah ka' sabalah k9kot kananKu sampe Aku nyajiant munsuh-munsuh nyu jaji panyampah pahanyu"? ¹⁴ Bukenya samua malaekat koa sumangat-sumangat nang ngalayani man dinyuruh untu ngalayani dangan nang ngawarisi kasalamatant?

Chapter 2

¹ Koalah sababnya dirik arus jauh lebih paduli untu ahe nang udah dirik dangar, biar dirik inak anyut jauh dari ia. ² Soalnya kade barita nang dinyampeatn di malaekat koa banar, lalu satiap palanggaran man inak ngikuti aturan maok namu ukuman satimpal. ³ Lantas lempahe dirik bisa lapas kade dirik inak nyaga kasalamatant nang sidi ayak? Kasalamatant niantlah nang pertama kali dimaritaatn di Jubata lalu dinagasatn ka' dirik di dangan nang udah nangaratnnya. ⁴ Waktu nang basamaan Jubata udah nguatatnnya make manyak tanda-tanda, mijizat-mujizat, man asil-asil ayak, lalu ngalalui pambagian karunia-karunia Sumangat Kudus nang dibareatn manurut kamaoatnNya. ⁵ oalnya Jubata inak nguasai dunia nang mao atakng ka' babah para malaekat, lea nang dirik ngomongkan nian. ⁶ Justru, ada urakng nang mare kasaksian lalu bakata, "Sae koa manusia? sampe Kitak ngingat ia? Ato anak manusia, sampe kao maratiatn ia?" ⁷ Kitak udah nyadiatn manusia sadikit lebih babah dari para malaekat. Kitak mahkotai nya make kamuliaan man kahormatan. ⁸ Kitak nguasai sagala sesuatu ka' babah pahanya". Soalnya ka' Ialah Jubata udah nguasai sagala sesuatu. Man inak ada sotepun nang ia biaratn inak dinguasai dinya, walopun ampeatn dirik nape nele sagala sesuatu udah ia dinguasai. ⁹ Tapi, dirik nauan urakng nang dinyadiatn lebih babah dari nak malaekat untu watku nang sabantar koalh Jubata Yesus, nang di singsara man kamatiatnNya, udah dimahkotai make kamuliaan man kahormatan, biar ampeatn man anugerah Jubata, Ia ngarasai kematian untu samua urakng. ¹⁰ Uдах saharusnya untu Jubata, samuanya koalah untu Ia man dari Ia, untu ngicakng urakng-urakng ka' kamuliaan. Man ugak udah sapatutnya Jubata untu ngedo'i pamimpin untu kasalamatan dangan lewat pandaritaan-pandaritaan nang Ia ngarasaant. ¹¹ Soalnya baik nang ngudusatn atau dangan nang dingudusant asalnya dari sumber nang sama. Koalah sababnya Ia inak tabe' nyabut dangan koa pagenya. ¹² Janya, "Aku mao mare nauan namaNyu ka' page-pageKu, Aku maok badendang untu Kitak ka' tangah-tangan pakomoan jemaat. ¹³ Man katanya agik, "Aku maok mare kapucayaant ka' Ia." Man ugak, "Telelah, nian Aku anak-anaknya nang Jubata udah mareatn ka' Aku. ¹⁴ Koalah alasan samua kamuda Jubata dari dageng man darah, Jubata Yesus ugak sama man ia ka' koa, biar lewat kematian-Nya, ia bisa binasaatn urakng nang ada ba panguasa maut koalah Ibalis. ¹⁵ Man cara koa Ia maok mebasatn samua urakng nang ikut ka' pambudakan nang gali ka' maut nang nguasai sapanjang idup nya. ¹⁶ Tantulah, buke hanya malaekat nang Ia mikiratn, malainkan banih katurunan Abraham nang dimikiratn diNya. ¹⁷ Koalah sababnya paralu sidi untuNya untu jaji sama lea page-page-Nya ka' sagala hal, biar laka koa Ia bisa jaji Imam aya' nang baik ati man satia untu pakara-pakara Jubata, laka koa Ia bisa ngabulatn pangampunan dosa-dosa manusia. ¹⁸ Soalnya Jubata babaro udah mandarita, udah dinyobai, biar Ia bisa manto' urakng-urakng nang dinyobai.

Chapter 3

¹ Koalah sababnya, page-page nang kudus, nang namu bagian dari panggilan sorgawi. Pikiratnlah parihal Jubata Yesus, Rasul, Imam aya' nang dingako'i iman dirik. ² Ia satia ka' Jubata, nang udah natapatnNya, lemae ugak Musa satia ka' dalamp rumah Jubata. ³ Soalnya Jubata Yesus pantas narima kamuliaan nang labih ayak dari Musa, soalnya Urakng nang mangun sabuah rumah labih tarhormat dari pada rumah koa babaro. ⁴ Satiap rumah ada urakng nang mangunnya, tapi nang minjowat samuanya koa Jubata. ⁵ Dari sote sisi, Musa koa satia ka' palayan dalamp rumah Jubata ka' saluruhnya. Ia jaji kasaksian parihal nang arus dingomongan ka' masa nang maok atakng. ⁶ Tapi Jubata Kristus koa Anak nang nguasai rumah Jubata. Dirik nianlah rumah-Nya kade dirik bapegang tatap ka' kayakinan man pangarapatn nang dirik banggaatn. ⁷ Koalah sabanya, ahe nang dingataatn di Sumangat baraseh, "Aru nian, kade kitak nangar suara-Nya, ⁸ Ame karasatn atinyu lea pangalawan,waktu masa pangujian ka' padang gurun. ⁹ Samua nian tajadi waktu enek uyut nyu malawan man nyobai Aku, sakalipun dangan udah nele' pabuatan-pabuatan-Ku, salama ampat puluh tahunt lamanya. ¹⁰ Koalah muat Aku bera ka' urakng-urakng koa. Aku batata, "Dangan koa salalu sasat ka' dalamp atinya, man dangan koa inak nganali maraga-maraga-Ku. ¹¹ Makanya Aku basumpah ka' kaberaatn-Ku: ia ka' koa inak akan paranah taamak ka' tempat baranyi Ku." ¹² Ati-atilah, page-page, biar inak ada urakng nang baati jahat karna kainakpucayaatn, ati nang udah ningalatn Jubata nang idup. ¹³ Malainkan, kuatatnlah sabaya urakng satiap ari, salama masih bisa disabut "ari nian", biar inak sekokpun ka' antara kitak nang karas atinya kana tipu daya dosa. ¹⁴ Karna dirik udah jaji Ayungk-ayungk Jubata Kristus kade dirik tatap bapegang man pangarapatn dirik ka' dalamp Ia dari pamulaan sampe akhirnya. ¹⁵ Untu parihal nian udah dinyabutn, "Ari nian, kade kitak nangaratn suaraNya, amelah karasatn atiNyu, lea nang tajadi dalamp pangalawanan dangan ka' koa." ¹⁶ Sae nang udah nangar suara Jubata tapi ngalawan? Bukenya dangan koa samua udah dimimpin di Musa kaluar dari tanah Mesir? ¹⁷ Lalu sae nang dimeraatn di Jubata salama ampat puluh tahutn? Bukenya dangan nang udah badosa, nang bangke-bangkenya bataburatn ka' padang gurun? ¹⁸ Man sae Jubata udah basumpah kade dangan ka' koa inak bisa taamak ka' dalamp pambarantiatn-Nya, kade buke dangan nang inak taat ka' Ia? ¹⁹ Dirik nuan kade dangan inak bisa taamak ka' dalamp pambarantiatn-Nya karna kainakpucayaan nya.

Chapter 4

¹ Koalah sababnya, dirik arus banar ati-ati biar inak sekokpun dari dirik nang gagal ato katinggalan untu namu janji Jubata untu taamak ka' dalamp pambarantiatn Jubata. ² Soalnya untu dirik udah dimare nuan kabar edo' lea ugak nang udah dangan narima. Tapi barita koa inak baguna kade dangan nang bai basatu ka' dalamp iman man dangan nang udah pucaya. ³ Untu dirik nang pucaya, dirik maok taamak ka' pamarantiatn koa, soalnya Ia udah bafirman: "Lempahe Aku udah bajanji waktu aku manas, ia' ka' koa inak akan suah taamak ka' pamarantiatn-Ku," walopun karajaan-Nya udah laka mulai dari nyiptaatn dunia. ⁴ Soalnya Ia udah bafirman parihal ari nang katujuh, "Jubata badiamp dari sakuruh karajaan-Nya ari ka' tujuh." ⁵ Sakali agik Ia udah bafirman, "Dangan koa inak akan suah taamak ka' dalamp pambarantiatn Ku." ⁶ Soalnya, pambarantiatn Jubata masih tatap ada untu urakng nang maok taamak ka' pambarantiatn-Nya, man karna banyak urakng dari urakng-urakng Israel nang udah nangar barita edo tatap inak bisa taamak karna inak taat, ⁷ Jubata lalu natapatn agik waktu koa, nang dinyabut "Ari nian." Laka koa Ia bafirman lewat Daud, lea nang sanapenya udah dinyampeatn, "Ari nian kade kao nangaratn kata-Nya, ame karasatn atinyu." ⁸ Soalnya kade Yosua udah mareatn ka' dangan koa istirahat, Jubata inak akan bakata agik untu ari nang lain. ⁹ Soalnya koa masih ada agik pamarantiatn Sabat nang ada untu pangikut Jubata. ¹⁰ Ia nang taama ka' pamarantiatn Jubata, maok baranti dari sagala pakarajaannya, lea nang Jubata ngalakuatn babaro. ¹¹ Koalah sababnya, inje'lah dirik barusaha untu taama ka' dalamp pambarantiatn koa, biar inak ada sekokpun nang jantu ka' dalamp sajanis ka'inaktaatn nang udah dangan koa ngalakuatn. ¹² Soalnya firman Jubata koa idup man bakuasa labih tajamp dari seleng bamata dua; ia nyucuk sampe misahatn jiwa dari sumangat, sandi man sumsump, man mampu medaatn pikiran man maksud ati. ¹³ Inak ada ahapun nang dijajiatn nang dinaporatn ka' adapatn Jubata. Justru, sagala sasuatn nang nyata man tabuka ka' adapatn Ia, nang man Ia dirik arus mareatn patanggung-jawaban. ¹⁴ Karna dirik ada ba Imam Aya' Agung udah ngalintas ka' langit, koalah Jubata Yesus, Anak Jubata, inje' lah dirik tatap taguh ka' pangakoan iman dirik. ¹⁵ Soalnya dirik buke punya Imam Aya' nang inak bisa ngarasaatn kalamahan-kalamahan dirik, sabaliknya dirik ada ba urakng nang paranah dinyobai sama lea dirik, hanya Ia inak babuat dosa. ¹⁶ Makanya koa, inje' lah dirik man panuh kabaranian ngatakngi' kakuasaan anugerah-Nya biar dirik bisa namu anugerah panolongan-Nya waktu dirik paralu.

Chapter 5

¹ Satiap tukang nyangahant nang aya, nang di milih ka antara manusia nang di nojok untuk batindak jadi wakil dangan ka hal nang ba kaitan man Jubata Allah. supaya ia mare persembahan dan korban-korban bagi dosa-dosa. ² ia masih basikap nang baik ka urangk nang nana nauan ahe-ahe dan sasat sabab ia babaro nang dah lamah. ³ Karna hal nianlah, ia wajib uga mareant korban bagi dosa-dosa nya lempahe nang ia ngalakuant ka urangk-urang nang badosa. ⁴ Man nana seko urangk pun nang naap kehormatannian untok diri nya tapu justru ia di nyaru di Jubata Allah lempahe halnya harun. ⁵ Lea koalah Jubata nana naap kahormatan bagi diri nyaman nyadiant diri nya panyangahant. 'kao lah anak ku, ari nian aku jadi Bapa nyu'. ⁶ Lempahe nang ia ngataant ka dalamp ayat nang lain' kao koalah panyangahant unto salama-lamanya manurut paraturan melkisedek". ⁷ Pas waktu ia idup jadi manusia, Jubata mare doa dan pamohonan ngampak sambil kaluar ai mata ka Jubata Allah, nang sekok-sekok nya mampu nyalamatant ia dari mati. dan karna ka taatant nya , doa nya di nangar, ⁸ Biarpun ia anak , ia balajar taat ka dalamp sagala hal nang ia derita. ⁹ Ia jadi sempurna man maraga lekoa bagi satiap urangk nang taatnamu kasalamatan nang kekal. ¹⁰ Ia di tetapant di Jubata Allah jadi panyangahant nuruti paraturan melkisedek. ¹¹ ada manyak hal nang diri bisa nyeritaant tentang Jubata Yesus, namun sulit untok di jelasant karna kadangarant nyu dah tumpu. ¹² Sabab walaupun saat nian kao saharusnyadah jadi guru, namun kao masih perlu seko agi untok ngajarent kao prinsip-prinsip dasar pangajaran Jubata Allah. Kao butuh susu, buke makanan nang karas. ¹³ sabab satiap urangk nang nyocok susu tarus ia nana paham ajaran kabanarant, karna ia masih kamuda enek. ¹⁴ Namun makanan nang karas untok urangk nang dewasa, dangan nian koalah urangk-urangk nang dah dewasa, karna koa pamahaman dangan dah di ngalatih sampe dangan bisa medaant mae nang baik ba nang jahat.

Chapter 6

¹ Sabab koa, injehlah diri ningalant dasar-dasar nang pertama sidi nang di ngajarent tentang Jubata Kristus, injehlah diri malangkah maju kadewasaant'. Ame diri simpan agi dasar patobatan dari parbuatan-parbuatan nang mati man tentang iman ka Jubata Allah. ² Leakoa pun pangajarent' dasar tentang baptis. ³ Diri mao ngalakukan samua nian kade Jubata Allah ngijinan. ⁴ Karna mustahil ka urangk-urangk nang dah pernah di narakng'i, nang dah ngarasaan karunia kasih dari subayant, nang dah namu bagiant dari Jubata, ⁵ Man nang dah ngarasa firman nang baik dari Jubata Allah man kuasa-kuasa dari jaman nang mao atakng, ⁶ Tapi tabalik man jantu mustahil unto bisa nyamuhan dangan agi ka patobatan, sabab dangan nyalibant' agi anak jubata Allah untok diri ba dangan babaro man masupe di diri nya ka adapant urangk rami. ⁷ Sabab tanah nang ngisap ai ujang nang sering turut ka atasnya, mao idup tanaman nang ba manfaat ka dangan nang nanamnya, nianlah tanah nang narima barakat dari Jubata. ⁸ Tapi kade tanah koa cuma ngasilant' rumput nang jahat man baduri, tanah koa nana baguna man ada dalamp bahaya singsara. lakak koa di tunu. ⁹ Tapi diri yakin ada hal-hal nang lebih baik tentang kao, page waris samuanya nang di marakati, yakin hal nian basangku paut ba kasalamatan, lekoalah diri bakata lea nian. ¹⁰ Sabab Jubata Allah buke nana adil, sampe ia ngalupaant' karajaan nyu man barakat nang dah kao nunjukant karna nama nya, man ngalayani urangk-urangk babarakat, lekoalah nang tarus kao lakuant'. ¹¹ Diri sidi reho supaya ka masing-masing kao mao nojokant ka taat'ant' nang sama sampe ka akhirnya untok wujudant' jaminan pangarapant. ¹² Supaya kao ame jadi lamban, tapi bisa ngaladeni dangan nang warisi janji karna iman man kasabaran dangan. ¹³ Sabab pas Jubata Allah ba janji ka Abraham, ia ba sumpah demi dirinya babaro, sabab ia nanak bisa ba janji ba sumpah demi sae pun nang lebih tinggi dari diri nya. ¹⁴ Ia bakata "aku marakati kao man aku mao mare kao katurunan nyu batamah banyak. ¹⁵ Dalamp hal nianlah, abraham namu ahe nang di janjiant laka ia ngantiiant nya man sabar. ¹⁶ Sabab manusia basumpah demi urangk nang lebih tingi dari dirinya babaro. ka akhirnya dari satiap pakalahiant, sumpah biasanya tanda pangasahant akhir. ¹⁷ Pas Jubata Allah mutusant untok nojokant nang lebih jelas tentang pasatiant rancana nya nang nanak akan barubah ka pawaris pajanjian, ia mareant jaminan lewat sumpah. ¹⁸ Supaya ngalalui dua hal nian nanak bisa barubah, dalamp hal nian mustahil ka Jubata Allah untok alok, diri nang ngago palindungan nang aman, taat ka pangarapant nang ada ka adapant diri. ¹⁹ Pangarapant diri nianlah sauh nang taat man aman untok jiwa diri, koalah pangarapant nang ngicangk diri tama ka ruang dalamp ka balik dinikng. ²⁰ Jubata Yesus dah taama ka tempat koa jadi ngawali untok diri. pas ia jadi panyangahant nang aya salama-lamanya manurut paraturan Melkisedek.

Chapter 7

¹ Sabab Melkisedek raja salem panyangahant nang aya maha tingi, koalah nang namui abraham pas ia pulangk dari bantai raja-raja man marakati nya. ² Ka ialah abraham mare sapuluh dari sagala nang ia punya. nama nya "Melkisedek" nang baarti " Raja Damai" ³ ia nanak ba apak, nanak ba uwe', ia nana ba page, nanak ba ari pamulaan man ari akhir. sabaliknya ia nyarupai anak Jubata Allah karna ia jadi panyangahant untok salama-lamanya. ⁴ Tele, sidi agung urangk nian sampe Abraham enek moyang diri, mare sapuluhan dari nang samua ia namu ka parang. ⁵ Man sete sisi, kamuda-kamuda lewi nang majaan tugas ka panyangahant, badasrkan ukum adat, dangan di marintah untok ngumpulant sapuluhan dari umat Jubata Allah nang koalah page-page dangan, lempahe pun dangan uga koalah katurunan Abraham. ⁶ Tapi dari sisi lain, Melkisedek nang buke katurunan dari lewi narima sapuluhan dari abraham, lalu ia marakatinya, nang justru di mareant janji dari Jubata Allah. ⁷ Nanak abis pikir kade sekok urangk nang di marakati labih aya dari urangk nang di barakatinya. ⁸ Dalamp hal nian, manusia nanak kekal narima pasapuluhan, tapi malah dalamp hal nian ternyata ia idup tarus. ⁹ Mulih di kataant, Lewi nang narima pasapuluhan uga mayar pasapuluhan ngalalui abraham, ¹⁰ Karna sacara jamaniah koalah katurunan Abraham, pas Melkisedek namui nya. ¹¹ Ampeant kade ka sampurnaan koa di mungkinkan ngalaui panyangahant Lewi (sabab karna panyagahant nian pangikut Israel dah narima ukum) ngahe masih palaru muok agi sekok urangk panyangahant nang nuruti paraturan Melkisedek, man nanak harus nuruti paraturan harun? ¹² Sabab pas panyangahant barubah babaronya hukum adat koa nanak harus barubah. ¹³ Sabab ia nang di maksud ka dian ba jenis suku nang lain, nang nanak pernah ngalayni rumah Jubata. ¹⁴ Jadi nian jelas muktiantkade suku Yehuda lah Jubata diri di maranakant, koalah suku nang nanal pernah di sabut musa dalamp hubungan man Jabatan-Jabatan panya gahant. ¹⁵ Man ahe nang kami ngataant jadi labih jalas agi pas muok panyangahantnang lain nang sabaya ba melkisedek. ¹⁶ Panyangahant nang di amksud nian buke lah urangk nang jadi panyangahant badasarkan kuasa dari paridupant nang nanak bisa binasa. ¹⁷ Karna Kitab Suci dah mare kasaksian tentang Ia "Kaolah panyangahant untok salama-lamanya manurut paraturan Melksidek." ¹⁸ Kade leanian ukum nang pertama di bareant koa harus di batalant karna ukum koa lamah man nanak baguna. ¹⁹ Sabab ukum taurat koa nanak minjoat ahepun jadi sampurna. tapi ngalaui hal nian di nganalant sete pangarapant nang labih baik dalamp nyamaki Jubata Allah ka masa nang ana. ²⁰ Man hal nian nana tajadi kade nana ngalalui naap sumpah, lempahe halnya panyangahant nang lain nang di ngangkat tapi nana di taap sumpahnya. ²¹ tapi tentang Ia nianlah, koalah Jubata Yesus jadi panya gahant man sumpah ka ia nang bakata ka dirinya. " Jubata dah basumpah man nanak akan barubah pikirannya,,kaolah panya gahant aya untok salama-lamanya. ²² koalah sababnya jubata yesus dah mare jaminan tentang sabuah pajanjian nang labih baik. ²³ Dalapm jumlah nang aya kabantnya dah jadi Imam, tapi kabantnya dah di dosanya supaya ina bisa jadi imam ²⁴ sabaliknya karna jubata yesus tatap idup salama-lamanya panyangahant koa tetap. ²⁵ karna koa ia mampu nyalamatant sacara sampurna satiap urangk nang atakng ka jubata allah ngalalui ia, karna ia idup sanantiasa untok bamangi dangan. ²⁶ karna panyan gahant nang aya nang lenian nang tepat untok diri. ia nanak badosa, nana cacat, di barakati, tapisah ba urangk-urangk badosa, man dah jadi labih tingi dari sagala langit. ²⁷ ia nana agi palaru mareant korban-korbam satiap ari. lempahe halnya panyangahant nang aya nang lain harus mareant korban, nang pertama ka dosa-dosanya babaro, lakak koa ka dosa-dosa pangikutnya. ia dah ngalakuant sakali hanya untok salamanya, pas ia mareant diri nya. ²⁸ karna ukum adat natapant panya gahant aya nang koalah nang ada kalamahan-kalamahan. tapi jakatanya sumpah nang atakng lakak ukum adat natapant sekok kamuda laki nang sampurna salama-lamanya.

Chapter 8

¹ inti dari nang diri ngomongan koalah diri ada ba panyangahant nang aya nang duduk ka sabalah kanan tahta nang aya ka subayant. ² ia koalah palayan ka tempat nang barakat, pondok patamuan nang batol nang di diriant jubata, man buke ka manusia. ³ karna satiap ahe nang diri natapant untok mareant ka pamare-pamare maupun korban-korban. sabab koa palaru sidi untok ada nang mao di bareant. ⁴ kade jubata kristus ada ka dunia, ia nana bisa jadi panya gahant, karna pas masa koa ada panyangahant-panya ghanat nang batugas mareant korban mare menurut aturan ukum adat.. ⁵ dangan bafungsi jadi lea gambaran atau bayangan ka nang basifat subayant, lempahe dah di mare nahui jubata allah ka musa kade ia mao minjoat pondok patamuan. "tele lah, jubata allah bakata," kade kao ngalakuant samuanya menurut aturan nang dah ku nojokant ka kao ka atas bukit. ⁶ tapi ampeant jubata kristus dah narima palayanan nang jauh lebih barakat karna ia uga jadi pangantara ka sete pajanjian nang lebih baik, nang di dasarant ka pajanjian-pajanjian nang lebih baik. ⁷ karna kade pajanjian nang pertama sempurna nana palaru agi ada pajanjian nang kadua. ⁸ Sabab pas Jubata Allah namu kasalahan ka manusia ia bakata "Tele lah ari nya atakng jakata Jubata, pas aku manjoat pajanjian nang barahu man saluruh pangikut israel man pangikut Yehuda. ⁹ Pajanjian nian nanak sama man pajanjian nang dah aku manjoat ba enek ' moyang dangan pas waktu koa aku mimpin dangan ba kokot ku keluar ka tanah Mesir. karna dangan nanak setiaka pajanjianku man aku nolak dangan lekoa lah firman Jubata. ¹⁰ Sabab nianlah pajanjian nang aku minjoat barage ba saluruh pangikut Israel lakak arikoa, lekoalah jakata Jubata. " aku mao nyimpan ukumku ka dalamp pikiran dangan, man aku mao nulisant ka dalamp ati dangan. aku jadia Jubata Allah ka dangan man dangan akan jadi pangikutku. ¹¹ Dangan nanak akan balajar man sabaya page waris nya, man bakata "Kanali Jubata", karna samua urakng akan kanal aku, dari nang enek sampe nang ayak. ¹² Sabab aku akan mare marakati ka parbuatan-parbuatan dangan nanak banar, man aku nanak ngingat dosa-dosa dangan. ¹³ Sambil bakata " Barahu" ia bamaksud ba kade pajanjian nang pertama dah jadi tikar. man ahe nang dah jadi tikar pasti ilang lanyap.

Chapter 9

¹ Papakatn nang pamulaatn talino. ² Jukut ngka' ada dinyiapan sabuah kemah, ka' adapatnnya sidi ada ba panatahatn pulita' paburungan man nang baroti yak paramu paremah .nang koa nag dimatak nang tempat nang cuci. ³ ka' sap tirai nang kadua , ada agi' sote' kemah nang dinalah bilik nang cuici. ⁴ ka' dikoa ada papangoan amas yak pabaraatn, ada uga' pati papakatatn nang basalut amas; ka' dalapm pati koa nang susah basule, man toko' batu nang batulisan papakatatn, ⁵ ka' sap pucuknya ada gambar dua mala'ekat nang tengah tarabang nandahtn kaadaatn Jubata nian nana' baya didiri omongan ampeatn. ⁶ koa pangaturan nang ka bilik koa. ⁷ ka' kemah nang kadua koa, nyangahatn aya, ihan nang mulih tama' satahutn sakali, ia ngahiak darah laok sambalehan yak minta' ampon ka' dosana babaro, uga sapapa' kasalahatn umat nay nang nana' disingaja. ⁸ man adat nang koa , roh kudus dah matakatn ihan'nya kade' maraga notok bilik suci koa gi' nape' tatukas, kade kemah nang pamulaatn koa gi' ada. ⁹ nangkoa jaji tandahatn pansa ampean ari; ratinya sapapa' parenah nang dinyangahatn ka jubata nana' baya ngagasatn sidi- sidi, ati sigana urang nang ngincangi' paramu paremah. ¹⁰ sanghatn ka' koa jukut bataliatn man sapapa' pamakanan, panyocokatn man sapapa' sangahatn panyuciatn. sigananya koa adat talino ihan, nang dilaka,atna kade' dah Jubata atangan adat-Nya barahu. ¹¹ Kristus dah atakng yaka' sapapa' nang gagas pansa nang atakng ' , Ia dah ngaluatni, kemah nang pangaya' man nang nana' bakasalahantn , nang buke panjawatatn talino, ratinya asal'nya buke' ka' ai'tanah nian. ¹² Ia dah tama, sakali ihan yaka ' salamanya , ka bilik cuci buke' ngincakng darah-Nya babaro, man darah-Nya koa ia dah namu kalapasatn nanag nana' basantuk. ¹³ darah domba laki man darah anak sapi, nyucian urakng nang kotor, ratinya ia ka' koa sau cuci ka' dunia ihan. ¹⁴ kade' abu man darah koa baya marasehan kakotoran urakng ka' koa ahe agi' darah kristus, man Roh nang nana' bakamatian diri,-Nya ka Jubata janji paremahatn nanag nana bakasalahan. darah Nya marasehatn ati diri nanag caling, ka' kakotoran kalakuan nanag toa' toa, majaji diri' pangurus Jubata nang idup. ¹⁵ Tagal koa ihanba Kristus jajai patali papakattatn nanag barahu, nyuruhatn sigana urakng nang dah di Jubata nyaru', namu barakat nang ina' basantuk tagal ia dah mayari' sapapa' kasalahatn nang dah tajaji salama papakatatn nanng pamulaatn ¹⁶ kade nya ada surat nang ngawarisan, dah ada bukti kade urakng nang manjawabnya koa dah mati ¹⁷ surat pawarisatn sah kade' nang ngawarisatnnya koa dah mati , ia nana balaku kade pamamuatnya koa gi' idup. ¹⁸ koa tagal nya papakatatn nanag pamulaatn nana sah 'kade nana badarah. ¹⁹ laka musa mare nau'an sagana' adat torat sagana umat, ia na'ap darah anak sapi darah domba laki, man man ai', bulu calah man pangacat, baru manceki kitab suci man sigana umat. ²⁰ siragenya bakata: " Nian darah papakatatn Jubata nang di Jubata natapan ka kita. ²¹ Ampakoa uga' man kemah man sagana parabut sangahatn , dinya manceki , leakoa uga, ²² sagana jukut nurutatn adat torat ampera samuanya dimarasehatni man darah , kade nana' ngalelehan darah nana' bapangamponan. ²³ man cara koa ihanba, sagana nang jaji caramin ka saruga, dibarasehatni ' ka sagana jukut nang ka' saruga palalu paramu paremah nang lebih gagas agi'. ²⁴ Kristus bukenya tama ka abut cuci panjawatn kokot talino nang jaji caramin ahe nang sasidinya ; ia dah tama ka saruga ihan, ngadap ka jubata jaji patali diri. ²⁵ Ia bukenya tama bamulakng-bulang , maremehatn dirinya babaro lea panyangahatn Aya nang miangkng tahutn tama ka abut nang cuci, buke nya man darah nya babaro ²⁶ jukut kadenya leakoa ia sau kaja bamulakng-bulang bakajaratn nyamula ai'tanah dimajaji. Ampeatn ari, ia sakali ihan ngadaatan ngalalak sagana dosa talino man darah nya babaro . ²⁷ ampa talino uga' nang dinatapapn mati sakali ihan , laka koa ngadap ka paraga, ²⁸ lea koa uga kristus , sakali ihan maremahatn dirinya yak nangung dosa batea' urakng laka ' koa Ia gadahatn diri- Nya sakali agi buke nya nanguknga dosa talino agi ia mare atnya kasalamatatn ka sigana urakng nang nganti'atn Ia

Chapter 10

¹ ka' adat torat mendongnya ihan nang katele'atn buke'nya nang sasidinya. tagal koa ngahiak sambalehatn ka' koa nang atakng miankgng tahu² Jukut kade'nya koa baya, dah nana' ihannya urakng ngincaknga' agi' paramu paremah, ia ka' koa dah ingat agi', ka' dosanya laka' dinyuciatnsakali yak salamaa'-nya ³ tagal pamare koa ihan sigana urang sau taringat agi' ka' dosanya. ⁴ dah nana ihannyaba baya, kade' darah anak sapi man domba laki yak ngalalak dosa talino. ⁵ tagal koa parakatn-Nya ada ka ai' tanah Ia bakata: " Paramu maremah ina' dikita asi'atn kita dah mare'atn tubuh ka aku. ⁶ kita nana asi pamare tunuan man pamare nang dingalelet. ⁷ aku sau bakata: sasidinya aku atakng ka' kolokatn kitab ada tatulis nang matakatn aku' gurus pakarajaatn kita' au' kita Jubata- Ku. ⁸ ka' doho Ia bakata " Paramu maremah tunuan man pareman nang dingalelet, pangalalak, kasalahatn nana' di- kita mao'an man nana' di- Kita sai'atn " tapega dimaremehatn nurutatn adat torat. ⁹ Jakata-Nya agi, Sasidinya Aku nian atakng gurus parentah kita nang pamulaatn di Nya ngalalak , maduduka' nang kadua ¹⁰ Tagal kamao'atn -Nya koaba, diri diridah dinyuciatn sakali yak salamaa'-nya tagal paremah tubuh Yesus Kristus. ¹¹ Laka' kao miakng kali panyangahatn ngurus sangahatnnya, miakng kali babulang- bulang maremahatn paremah nang singaji ma'an nang ngka nana' baya yak ngalalak dosa. ¹² laka Ia maremahatn sote' sote paremah ihann tagal dosa, Ia duduk ka' sap kanan Jubata ma'an salamanya ¹³ ampeatn ari, Ia nganti'atn des,Nya ka' mae sagana' munsuh-Nya dikababahatna' ka lapa-Nya. ¹⁴ man sote' paremah nang dingalelet Ia macukupnya ka sagana urang nang dah di-Nya ngadiri'atn salamanya. ¹⁵ Roh Kudus uga' dah matakatnnya ka' diri sagana koa. ¹⁶ Jukut Ia dah ba, firman "Nian bapapakatn nang Kupapakatan' laka' ari koa Ia dah ba firman uga." Aku nohatnia adat- Ku ka dalapm ati ayungannya, uga' nulisatnnya ka' akal pikirannya. ¹⁷ Aku uga'nya nana ngingatatna' agi sigana dosa ayungannya . ¹⁸ Ratinya kade ka sigana koa ada pangamponan, nana palalu agi dipajawatatn paramu- paremah ka' sagana' dosa ¹⁹ ka' kita samadi'atnku tagal darah Kristus, diri sau barinsi kabaranian tama ka' bilik nang suci. ²⁰ jukut Ia dah nukas maraga nang barahu aukoa maraga nang ngalintas tirai 'au' koa tubuh Yesus babaro. ²¹ Diri adaba Panyangahatn Aya nang janji kapala rumah Jubata. ²² tagal koa inje' diri ngadap ka Jubata man ati nang bujur man nana bapaksa, man bakapucaya'atn nang kuat tagal diri dah dimarasehatn ka ati nang jahat uga' tubuh diri dinasah man ai nang calikng ²³ inje' diri badiri basingi'i kuat kuat ka pangako' kapuca'a'atn diri, tagal nang majajiatnnya koa batatapatn ati. ²⁴ Inje diri kaja marenuan, koa nang nyurugatn diri bakuat-kuati' ka labu man pakarajaatn nang gagas . ²⁵ Ame diri jahuh man pakomo'atn urakng ka' sambayangan diri, mpa seko badua urang nang kaja lea²⁶ koa, inje ba diri kaja baingat-ingati sia ke'eh ngarajaatnnya ka' pangunjung desnya ari Jubata nang sia' samak ²⁶ Jukut kade diri dah ada bapagatau'atn gagas sau singaja babuat dosa nana agi' baparemah yaka mayari kasalahatn , yaka ngalalak dosa koa. ²⁷ Nang ada koa bakamatiatn nang magali'i ngadap ka pangadilt²⁸ man api nang miah kuat nang ngaratongana' sigana urang nang ngalawan Ia ²⁸ kade'nya ada urakng nang ngalawan ka' adat musa, tagal kasaksiatn badua ge'nya batalu urakng saksi, ia diukum bunuh. ²⁹ labih kuat agi ukuman ka urakng nang ninyak-ninyak Anak Jubata, nang nyapa' darah papakatatn man Jubata nang nyuciatnnya man ngababahatn Roh kasih pamare. ³⁰ diri jukut dah kanal ka nang dah bakata: Nang babalas koaba Aku. Aku ihanba nang batuntut balas. " Uga'nya Jubata ngaragaa' umatnya ³¹ Nta magali'i kadek nya jantu ka kokot Jubata nang idup. ³² Ingatba ka' ari nang dah de'e laka kita nyamo tangkah kita' sau jara tagal bakuat ati barat bajuang. ³³ Ada arinya kita sau diurakng capa' diurang pasakiti ka' tea urakngnang badakah. Uga'nya kita sau dipasakiti uga man sigana urakng mambu³⁴at lea³⁴ koa. ³⁴ kita ngka' dahmisa'ati uga kajaraatn parakatn kakayaatn kita diurakng ngarampas' kita nyamo'nya koa man ati nang repo, tagal kita'dah nau'an kade kita adaba kakayaatn nang labih gagas man bakakatapan. ³⁵ tagal koa ame kita' ngalapasatn kapucaya'atn kita ananya upah kita' sidi ayaa'. ³⁶ kita jukut malaluatn kade'ehatn laka'kita dah ngarajaatn pakarajatn Jubata ana' kita namu sigana nang dimakatatn koa. ³⁷ Ka, kitab Cuci ada tatulis: "sabantar ihan agi Ia nang ataknga koa' dah ataknga' Ia nana' ngulur-ngulur katangannya. ³⁸ Umat-ku nang babanaratn idupa' tagal dikapucayaaynnya, atiku nana' repo ka' ia kade'nya ia sau mulakng tomokng" ³⁹ Diri nian buke'nya urakng nang mulang tomokng man bamatiatna' au'ba urakng nang bakapucaya'atn man adaba idup.

Chapter 11

¹ kapucaya'atn koaba ratinya basingi'i sidi- sidi ka sigana nang dingasa'atn batatap ati ka' sagana nang nana katele'atn ² kapucaya'atnba nang mare kasaksiatn ka'ene moyang diri. ³ tagal pucaya diri sau ngarati kade sagana abut nang ai'tanah man uma'umang nang nana basantuk Jubata nang majajinya tagal koa ahe nang nana katele'atn jaji baya katele'atn. ⁴ Tagal pucaya' Habel dah mare'atn paramu paremah nang gagasnya ngalabihi pamare' Kain, tagal pamare'nya koa ia urkang nang babasa nang uga'nya paremahnya di-Jubata nyamo'. Habel dah mati, biarga leako tagal pucaya'nya koa ia gi masih bakata namus ka ari nian. ⁵ Tagal pucaya' Henok tataik ka pucuk nana' mati,nana' tamu Jubata jukut dah ngapucukatnnya. Sanape'nya tataik ia dah namu kasaksian kade'ati Jubata dah nyamo dah nyamo'nya. ⁶ kade nana bakapucaa'atn nana' baya urakng ngarepoatn ati Jubata, sigana urakng nang atakng ka' Jubata, ia sidi- sidi pucaya kade Jubata koa ada, uga'nya Jubata mare'a upah ka urang nang ngago'i'-Nya sidi-sidi. ⁷ Tagal pucaya, Nuhdah nurutatn pantojok Jubata manjawat jukut nang nana'katele'atn mata, sau majaji parahu bahtara yaknya nyalamatatn sagana kaluarganya. Tagal kapucaya'atnnya koa ihan sigana urakng ka' ai'tanah sau dingukum, man kapucaya'atnnya koa Jubata nyamo'nya jaji urakng nang babasa. ⁸ tagal pucaya Abarahan ngasi' parakatn ia dinyuruh ampus ka nagari nang dimare'atna ka' ia nurutatn nangkoa ia su berangkat biarga' ina nau'an ka maenya ampusa. ⁹ tagal pucaya ia dah badiapm ka abut nang dinyanjiatn koa, manjawat tenda man isak uga, Yakob, nang uga jaji pawaris nang nyamo' pakat koa. ¹⁰ Ia jukut nganti'atn koa nang dah ada basampiratn nang dah dingarengka man Jubata padiria'. ¹¹ Tagal pucaya' uga Sara bakakuatn maranakatn anak ucu-nya biargaa omornya dah tuha, ia na'uan kade Jubata kaja napatatn janji-Nya. ¹² koa ihanba tagalnya, mpat ka,seko urankng nang tubuhnnya dah mati onco, sau taburas katurunan nang aya' lea bintakng ka langit man lea karasik ka' tabikng aut, tagal miah banyak sau nana baya dietong. ¹³ sigana urakng tatap pucaya sampe arinya bamatiatni, gi nana namu ahe nang dinyanjiatn koa mpat ka jauh ihan ia ka'koa nelenya ngulambe ka pakat koa dinya ka' koa ngako'i kade ia ka' koa atakng ka nagari koa. ¹⁴ sigana urang nang bakata lea koa nele'atn kade ia ka koa ngarinu binua nang jaja tanah man ai'nya. ¹⁵ Buke'nya binua asal ka kampong pinahanya badiapm nang dinya ka koa ngarinuatn kade'nya ngarinu kampokngnya ia ka koa baya pulang kamile ma'an. ¹⁶ Ampean arinya ia ka'koa ngarinuatn tanah ai' nang lebih gagas au'koa tanah ai' ka saruga. Tagal koa Jubata nang supe dinya ka'koa matak Jubatanyaka' koa tagal Jubata dah nyiapatn kota mare sigana ka'koa. ¹⁷ Tagal pucaya' parakatn ia kana tarai, Abaraham maremahatn Isak yaknya paremah , ia nang nyamo janji koa barani maremahan naknya nang seko ihan, ¹⁸ biarga ka' ia dah dingataatn; katurunan nang asalnya ka' Isakba nang dimataka katurunannyu. ¹⁹ Jukut japikirnya, Jubata mangkeh ngidupatn urakng, biarga urakng koa dah mati, pikiran koa uga nang ada ka ia kade ia dah nyamo IsaK nang mulakng idup. ²⁰ Tagal pucaya Isak nang dah nele ka jauh nyimpadoatn barakatnya ka Yakob man Esau. ²¹ Tagal pucaya Yakob desnya dah matia' ia nyampangan barakat ka na' anak Yusuf nang duaeko' lakakoa ia nyambah siragenya basanar ka kapala panungkatnya. ²² Tagal pucaya Yusuf sau bapasatn sanapenya mati ngabaratan kade uranf Isarael kaluasa ningalatn binua maser, masatni'nya ka koa ngomosatni man ngincakng tulakngnya ²³ Tagal pucaya Musa diurakng tuhanya nosokatn laka'nya dimaranakatn talu bulatn lamanya tagal ia ka'koa nele kacega'atnya ia ka'koa sau nana gali ngalawan parentah raja. ²⁴ Tagalnya pucaya musa leakoa nya dah aya bai dibatak anak raja maser. ²⁵ tagalnya mao bajara-jaratn man umat Jubata ia bai mapuas dirinya sabantar man sagana karepoatn ka jukut nang dosa. ²⁶ ka pikiranya gagas dehe bajara-jara tagal kristus koa ngatasi sigana kakayaatn ka binua maser, ia jukut ngasa'atn upah nang dinya samo'a ana ²⁷ Tagal pucaya' ia sau ningalatn binua maser nana' gali-gali ka raja maser Ia tahan ati sigaji uga man nele ka ahe nang nana katele'atn ²⁸ tagal pucaya ia sau ngaramian ari paska mancekatni darah,nyuruh pambnuh anak sulong ame nyameh na'anak nyaka'koa. ²⁹ Tagal pucaya ia ka koa dah ngaluatni laut calah lea bajalan ka abut karikng. lain agi na urakng maser ia ka'koa tingalpm leakoa nyobannya uga. ³⁰ tagal pucayabenteng Yeriko sau luruh laka koa kota koa diayungannya ngulilingi tujuh ari. ³¹ tagal pucaya Rahab nangbini lasakng koa, sau nana mati man na' sigana urang nang pangalawanan Jubata, ia jukut dah nyamo na' panginte nang dueko' koa. ³² Ahe nang agi kusabutatna ? aku jukut kaabisan ari kade'nya aku nyuritaatn Gideon, Barak, Simson, Yepta, Daud man Samuel, man sigana na' nabi . ³³ Tagal pucaya dah ngalahatn sagana pamarentahatn ngarajaatn sigana nang banar, nyamo ahe nang dinyajiatn, ngatupatn molot badakah sigana. ³⁴ madaman api nang kuat. dah lapas ka sagana mata iso padang dah namu kakuatn ka' kaloe'atnnya dah jaji kuat baparakng babunuh dah ngansar dari bala urakng atakng. ³⁵ Tagal pucaya na' uwe nang kamatiatn anak, dah namu anaknya bai'dupatn agi' ada uga urakng nang mao dipasakiti bai dilapasatn tagal bapikir nyamoa' kaidupatn nang lebih gagas. ³⁶ ada uga nang dingapujiatni dimalasah dimapasongan man diminjara. ³⁷ ia ka koa diurakng nabaki' dingesek man garagaji dimunuh man iso padang ia ka koa bajalatn ka sagana abut bapahiak kulit domba man kulit kambing saraba kodo sasak diurakng pajara. ³⁸ Dunia buke abut

nang yaknya idup. Ia ka'koa gia'bajalatn ka mototn karasik man ka bukit goa-goa man lubang bukit.³⁹ Ia ka'koa sau nana namu ahe nang dinyanjiatn koa biarga kapucaya'atnnya koa dah nele'atn kamangkangannya.⁴⁰ Jubata jukut dah nyiapatn sagana nang gagas ka diri man diri ihan ia ka koa namua kacukupatnnya.

Chapter 12

¹ Saksi diri jukut dah badakah, lea rahu' nang ngulilingi' diri inje diri ningalatn sigana pikiran man dosa nang malinpagi diri man balomba ke'keh-ke'keh ka palomba'atn nang nu diri ihan. ² Inje diri ngarajaatnnya man mata nang tatinting ka Yesus, nang ngapalai diri ka kapucayaatn diri nang gicangkng kapucayaatn diri sau ganap nana maduliatn capa'atn ke'eh mikut kayu palang yak nganti karepoatn nang dinya pisa'atna laka koa ampeatn ari ia duduk ka sap kanan kadudukatn Jubata. ³ Kaja ingat ba ka' Ia nang namu palawanan nang sakuat koa ka' diri-Nya mpat ka sagana urakng nang badosa ame kita sau loe man nana basumangat. ⁴ Ka pata'apatn kita ngalawan dosa kita nape' ngalelehatn darah. ⁵ Dah lupa ge' kita pituah ka' kita taka gi kamuda Au' anakku' ame dikababahatn pangajaratn Jubata ame sau nana basumangat des kita diNya katai. ⁶ Jubata jukut ngajar urakng nang dinya ngasihati, Ia malasah urakng di-Nya matak anak. ⁷ Kade'nya kita sau nangukng balasan Jubata ngajari kita lea anak- Nya ka' maeba ada anak nang nana diapa'nya ajar?. ⁸ kade nya kita sau nana diajar buke anak nang sidi kita anak kampakng. ⁹ laka koa ka apa diri nang sasidinya diri dinya ngajari diri saukng ka apa diri kade' lea koa ina ge' diri labih saukng agi ka Apa singana roh nyuruhatn diri bakaidupatn. ? ¹⁰ I jukut ngajari diri ka ari nang sabantar, Ia ngajari diri nyuruhatna diri jaji gagas nyuruhatn diri namu agiatn ka kacuciatn- Nya ¹¹ sagana pangajaratn parakatn diajaratn ngka' nana da ngatangan karepoatn kasusahatn ada unang. laka koa ia baru babuah nang gagas mare damai ka urang nang dingalatih koa. ¹² Tagal koa kuatatnba kokotnyu nang lamah man tu'utnyu nang bagote. ¹³ palocor maraga pahanyu nang timpang ame tapelot, jaji ringakng mulih unang. ¹⁴ basatiarbabadami man sigana urakng unyar idup cuci ka Jubata jukut kade nana bakacuciatn nana baya urakng nelea Jubata. ¹⁵ Diparingasatni ba ame ada urakng nang nyauhatn diri nya ka kasih pamare Jubata ame numbuhatni urat nang pahit, nang sau nyuruh babakalahiatn nang garusak batea' urakng ¹⁶ ame ada urakng nang idup lasakng nang ngamalaman jukut nang ina bakatantuatn lea Esau nag nyual kasuloganya man sabokor pamakanan. ¹⁷ kita nau'an kade arinya ia nyamo'a barakat koa ia sau dinulakatn jukut nana dibare agi ari maiki kasalahatnya koa biaga ia ngagoi'nya barentengan ai' mata. ¹⁸ kita jukut buke atang ka bukit nang baya dicameh ge'nya api nang nyankit ka' patang parimpasa abut nang miah patakng man nyaru riuh miah kuat. ¹⁹ bunyi tarompet man bunyi suara nang majaji urakng nang nangarnya bapinta ame agi bakata man karayungannya ka koa. ²⁰ ia ka koa jukut nana kua ka parentah nian Kadenya ada laokba nang nyameh bukit ia ditabaki man batu. ²¹ nang katele'atn koa nta miah magali'i tagal kao Musa bakata : Aku sidi kagali'anatn aku miah gangatar. ²² Kita nian dah namus ka kota Sion kota Jubata nang idup Yerusalem saruga uga' baribu mala'ekat sakarayungannya nang bariuhatn. ²³ uga ka' jama'at anak-anak sulong nang damanya dah tatulis ka saruga man ka Jubata nang ngaraga sigana talino man ka sigana roh urakng nang cuci nang dah nana bacacat. ²⁴ man ka Yesus nang jaji patali papakatn barahu kita ngadapi pancekatn darah nang basuara kakuatnatnnya ngalahatn darah Habel. ²⁵ ati ati kita ame sampe sau nulakatn Ia nang batitah Jukut kade urakng nang ngabaratn titah Jubata ka' ai tanah nana' lapas ka' ukuman ahe agi diri' kade diri nulakatn Ia nang bakata mpat kasaruga. ²⁶ Doho Ia suara-Nya ngote ai'tanah ampeatn ari Ia bajaji sakali' agi aku gote'a buke'nya ai' tanah ihan uga. uma'uwang. ²⁷ Pakataatn sakali agi Nojok ka sigana ai' tanah dingote'a nyuruhaatn nang tahatn nang tatap ada au'koa nang nana baya bagote. ²⁸ Ratinya tagal diridah nyamo pamarentahatn nang nana baya digote-gote' inje badiri basukur man sambayang ka Jubata nurutan cara nang di-Nya maoi' man kasaungan man kagali'anan. ²⁹ Jubata diri jukut lea api nang garatongan

Chapter 13

¹ Dikita pihara labu ka sigana samadi'atn kita. ² ame kita bai' mare urakng numpakng ka' rumahnyu jukut ada urakng nang nana dinya manciatn dah ngurus karayungan na mala'ekat. ³ Ingat ka urakng ukuman, kita babaro jukut urakng ukuman uga, Ingatba kita ka urakng nang dimalakuatn ahe jamao'nya dangan lea'koa uga kita nang gi' tagah idup ka' ai tanah nian. ⁴ Edo'ba kita saukng ka pasangan kita ame ngtoratn katiduratn, jukut urakng nang lasang man nang kampakng dah token di- Jubata ragaa. ⁵ Ame kita sau jaji ulutn duit sampunan diri kita man ahe nang ada ka' kita tagal Jubata dah bapadah; Sakaliba nana Aku miarana kao sakaliba nana Aku ningalana kao. ⁶ Tagal koa man kapucaya'atn diri baya bakata Jubata panulukngku aku nana galia aheba nang baya ditalino pamuata ka' aku ? ⁷ ingatba ka' na'kapala kita nang dah ngabarantn parintah Jubata ka kita paringasan pangabisan idupnya tuna'an sikapnya ka kapucaya'atnya. ⁸ Yesus Kristus tatap sigaji de'e ari nian ge'nya salamanya. ⁹ Ame kita sasat diparinga pangajarantn nang lain- lain nang nyasatatn kita nang gagasnya ati kita dipakuat man kasih pamare buke nya baparinga pamakanan nang nana sangahe baguna ka'ayungannya nang de'nya nurutatn pangaturantn pamakanan nang lea'koa. ¹⁰ diri ada ba sabuah paburungan panyangahatn nang nyanghatnnya nana mulih makani ahe ahe nang ada ka paburungan koa. ¹¹ tubuh sigana laok nang darahnya nang dipanyangahatn Aya ngicangkng tama kabilik suci jaji paremah pangalalak dosa. ¹² koa uga tagal nya ngahe Yesus sau mati kaluas talobo garabang yak ncuciatna umat-Nya man darah - Nya babaro ¹³ tagal koa inje diri ampus kaluas ka ia luas pakemahatn diurakng pancaciatn uga sigaji man ia. ¹⁴ ka keatn diri jukut nanabatampat dadiapm nang tatap dari bagago kota nang atakng. ¹⁵ Tagal koa, bapataliatn man Yesus, gagasnya diri' kaja muji- nyambah Jubata koa nang jaji praremah sukur diri ka Ia au' koa kata ka' beber diri nang ningiatn nama-Nya. ¹⁶ Ame kita sau lupa babuat nang gagas man nulukngi' dangan jukut pamare nang lea'koa ihan nang Jubata mao'an ¹⁷ Asi'an sagana urakng nang ngampinakng kita nyorokba kita ka ia jukut ia koa nyaga nyawa kita, ia nang batanggong jawab ka tea' kita kade kita lea koa, nang nyalanannya koa sau reponya atinya buke'nya sau bakarutuk jukut nana ngatangan untukng ka kita. ¹⁸ dikita bamangan ma,an kami jukut kami pucaya kade ati kami nian sidi gagas ka sagana ahe nang-ana kami kaja ngamao'ani idup nang gagas. ¹⁹ Nian aku bapinta ka' kita ihan ame kita bai nurutannya nian nyuruhatn aku ganceh dipulangan ka kita. ²⁰ Jubata nang damai-Nya baloa-loa' tagal darah papakatatnnya nang ina basantuk dah ngidupatn agi pangampingan domba nang disaukngi au'koa Yesus Kristus Jubata diri. ²¹ mao kira-Nya Ia mare' kita sagana nang gagas yak kita ngarajaatn parentah-Nya ngrajaatn diri ahe nang jaji kamao'atn -Nya di Yesus ihan ka' Ia ihan sigana pujiatn lantas ma'an lamanya nana' basantuk Arus. ²² Ka' kita samadi'atnku Aku bakata kira'nya kata nasehat nian dikita samo' man ari nang lapang suratku nianba nana sangahe panyakng. ²³ Dikita tau'atnba kade Timotius samadi'atn diri dah lapas ka panjara kade'nya ia atakng ka'keatn aku ganceh-ganceh mabaa'nya barage ngonyokngia kita. ²⁴ Namusatn salamku ka sigana kapala kita man sigana urang suci ka' koa samo'ba uga sarapaku mpat ka sigana samadi'atn dirinang ka italia. ²⁵ kira'nya kasih pamare ada ka' kita

James

Chapter 1

¹ Yakobus, amba Jubata ba amba Jubata Yesus Kristus, ka dua balas suku nang ada kaparantauan : Salam ² Patimbangan agi samuanya supaya ati repo, page-pageku waktu kao ngalami cobaan. ³ Kao nuan ujian atas imannyu koa ngasiant ketekunan. ⁴ Biarant ketekunan koa jadi sempurna, supaya kao jadi batumbuh man sempurna, man ina ka kakurangan ahe pun. ⁵ Ampa koa sae pun ka antara kao palaru hikmat, biarant ia minta dari Jubata ⁶ Tapi biarant ia minta'nya pake iman, inak pake baragu. Sae nang ragu ia lea galombang laut nang dikandaliatn nyaru dan ka mae mao ampus. ⁷ Urang nang lekoa harusnya ame bapikir kade ia akan narima sesutau dari Jubata. ⁸ Leanianlah urang nang ragu-ragu, inak bisa tanang dalam hal ahe pun maraganya. ⁹ Injeklah page nang miskin harus bamegah waktu Jubata ninggian Ia, ¹⁰ haruslah urang nang kaya marasa repo uga kade Jubata ngarendahatn Ia, barang Ia akan lalu lea rumput. ¹¹ Barang waktu mataari tarabit angkat sidi man minjawat rumput koa layu. Bunganya runtuh, dan langitlah kagagasatn'nya. Lea'koalah uga urakng kaya koa akan dilasapatn dari maraga idupnya. ¹² Dibarakatilah urangk nang sabar dalam cobaan, kade ia udah ta uji, ia akan narima mahkota paridupant nang udah dijanjiant Jubata ka urangk-urangk nang ngasihi-Nya. ¹³ Amelah ada urangk nang bakat ia dicobai, " Aku dicobai' Jubata' karna Jubata ina mampu dicobai' oleh nang jahat, Ia sandiri ina cobai saepun. ¹⁴ Tapi satiap urangk nang dicobai' ka inginannya nang jahat, nang narikant man jarat ia sandiri. ¹⁵ Laka koa kainginannya nang jahat koa dituruti, koa nimbulkan dosa, laka dosa masak, aka koa

nimbulan kamatian.¹⁶ Page-pageku nang ku kasihi, ame kita kana manfaatant.¹⁷ Satiap pamareant nang baik man satiap nang sampurna atangknya mpat ka saruga. Koa turunt mpat Apa sagala nang tarankg. Ka adapant-Nya ina ada parubahan man bayangan karan patukarant.¹⁸ Atas kahendak-Nya babaro Ia jadiant dirik anak-anak-Nya dari firman nang banar, maka ampeat dirik jadi buah sulung mpat samua nang Ia minjawat.¹⁹ Kao nauan hal nian, page-pageku nang ku kasih. Satiap urangk musti nangar, sawe bakata, sawe mao bera.²⁰ Karna bera mpat ka talino ina ngsilant kabaran mpat Jubat.²¹ Maka koa singkirant samua kotoran dosa man kajahatan, man dalamp karendahant ati tarimalah firman nang udah tatanam, nang mampu nyalamatan jiwanyu.²² Jadilah palaku firman, ame hanya nagarant maan, karna koa nipu diriknyu babro.²³ Karna sae maan nang nagarant firman man ina ngalakukannya, ia sama ba urankg nang hanya nele dirinya kacaramin.²⁴ Ia ngamati dirinya, laka koa dari man langsung lupa lea mae diriknya.²⁵ Tapi barang sae nyalidiki taurat nang sampurna nganai kamerdekaan, nana baranti ngalakukannya, buke jadi pandangar nang palaupa, urankg nang lea yian dibarakati dalamp samua pakarajaannya.²⁶ Kade saepun nganggap diriknya urangk nang taat baibadah ka Jubata, padahal ia nana nyaga jiahnya, ia nipu atinya ba ibadahnya koa percuma.²⁷ Ibadah nang murni ina ba cacat ka adapatant Jubata adalah nang lea yian, yakoa nang mantu kamuda-kamuda man janda dalamp kasusahantnya, man nang jaga diriknya mpat kacermaran dunia.

Chapter 2

¹ Page-pageku, amelah baiman ka Jubata Yesus Kristus, Jubata nang mulia, make cara pilih kasih ka urangk-urangk. ² Misalnya ada urangk nang atangk ba ibadah ka tempatnyu make cincint amas man pakean nang gagas, man ada uga urangk miskin nang ta'amak make pakean kotor. ³ Kade kao martatian urangk nang bapakean gagas man bakata, " Duduklah ka dian, ka tempat nang gagas," ⁴ kao malah bakata ka urangk miskin koa. " Badirilah ka naun," ato " Duduk ka pahaku," bukenya kao udah ngakimi, man udah jadi hakim make pikiran jahat ? ⁵ Dagarlah, page-pageku nang aku kasihi, bukenya Jubata milih urangk nang miskin mpat kadunia nian untu' jadi kaya kadalamp iman man mawarisi karajaan yang udah dinatapant bagi saepun nang ngasihi-Nya? ⁶ Tapi kao malah ina menghargai urangk miskin! Bukenya urangk nang kaya nyusahant kao? man buke ia nang narikant kao ka pagadilan? ⁷ Bukenya urangk kaya nang ngina nama baiknyu nang ada ka kao? ⁸ Lea maepun, kade kao na'ati ukum Jubata, lea nang tatulis kadalamp firman, "Kasihilah sasama'nyu lea kao ngasihi dirik'nyu babaro," kao babuat baik. ⁹ Tapai kade koa bedakan urangk, kao babuat dosa, man kao kana ukuman barang malanggar ukum. ¹⁰ Karna saepun nang naati saluruh ukum, lalu tasandung ka sote parintah maan, ia udah ngalanggar saluruh ukum. ¹¹ Karna bagi urangk nang bakat, " ame bazinah," malah kao munuh, sama halnya udah ngalnggar samua ukum. ¹² Maka koa bata-katalah man dikarajaan lea mae urangk nang mao kana hakimi dari ukuman nang mare kabebasant. ¹³ Karna pangakiman koa atangk ina ada belas kasihant untu ia ka koa nang ina muktiant belas kasihant. Belas kasihant pasti manag atas pagakiman. ¹⁴ Ahe gunaya, page-pageku, kade seko urangk bakata kade ia ada ba iman, tapi ia ina ngalakukan nag batol? Ada ke ahe iman nang ka ia nyalamatantnya ? ¹⁵ Kade page ato saudaranyu palaru pakean man makanan sa ari-ari, ¹⁶ man ada ka antaranyu bakata ka ia ka koa, " darilah ba damai, angatant diriknyu man makantlah sampe kanyang," tapi kao ina mare ahe nang ia ka koa palaru untu tubuhnya, baik ke ahe koa ? ¹⁷ Lea yian ugalah iman koa kade ina ada dikarajaan artinya mati. ¹⁸ Maka koa seko urangk bakata, " Kao ada ba iman, sabaliknya aku ada perbuatan," maka koa aku muktiant iman ku malalui perbuatan karajaku. ¹⁹ Kao percaya kade Jubata koa seko; kao memang banar. Padahal setan-setan pun percaya akan hal koa man ia ka koa pun ga'ngatar. ²⁰ Mao ke kao nauan, hai urangk bodo, iman tanpa perbutan koa sia-sia? ²¹ Bukenya Abraham nenek moyang dirik dibanarant karna ahe nang ia ngalakukan waktu ia ngorbanan anaknya Ihsak ka atas altar? ²² Kao nele kade iman bakarajasama man ahe nang diperbuat, atas dasar perbuatan-perbuatan imannya ia batumbuh. ²³ Dalamp hal nian firman dinganapi, nang bakata" Abraham udah percaya ka Jubata, man diparitungan ka ia untu kabanarant." Koa sebabnya ia dinyabut sahabat Jubata. ²⁴ Koa nele kan dari perbuatan urangk dibanarant, man buka hanya dari iman. ²⁵ Nian uga, bukelah Rahab si palacur dibanarant karna perbuatannya, waktu itu narima urangk-urangk nang ngicang barita man nagalapasant kabantnya lewat maraga lain. ²⁶ lekoalah tubuh tanpa sumangat koalah mati, leyain uga iman nang ina ada perbutan.

Chapter 3

¹ Amelah banyak ka antara koa nang jadi pagajar, page-page. Dirik nauan dirik akan namu pangakiman nang labih aya. ² Karna dirik samua basalah dalamp banyak hal. Kade ada urangk nang ina basalah dalamp omongannya, maka koa ia talino nang sempura, ia uga mampu nguasai saluruh tubuhnya. ³ Kade dirik nyimpan kekang ka dalamp molot kuda, maka pasti naati dirik, man dirik bisa ngendalikan saluruh tubuhnya. ⁴ Paratiant uga kapal-kapal, meski baukuran aya man disiup angin kuat, kabantnya dikendalikan urangk nang enek kamepun nang nakodanya tojokant. ⁵ lekoa uga jiah koa bagian nang enek dari tubuh, tapi muji hal-hal ayak. paratian uga api nang enek bisa nunu dalamp abut nang aya. ⁶ Jiah koa uga api, ibaratnya lea dunia dosa nang ditampatant lea rupa ka antara bagian tubuh dirik. koa mencerant ka saluruh tubuh man nunu jalant nang idup. Jiah koa sendiri pasti tatunu de api neraka. ⁷ Satiap binatang nang pamakant (buas), burungk, binatang nang ka'tanah, man binatang ka ai baru diijinan man laka diijinan oleh talino. ⁸ tapi untu jiah, ina ada sae pun ka antara talino mampu nyinakantnya. Jiah koa kejahatan nang ina mampu dikendalikan, panuh ba racunt nang matiant. ⁹ Ba jiah dirik muji Jubata man Apak', man ba jiah dirik ngutuki talino, nang udah dicipta'ant menurut gambar Jubata. ¹⁰ Ba molot nang sama barakat man kutuk ucapant. Page-pageku amelah lea yian. ¹¹ Bisa ke ahe mata ai' mpat tempat nang sama nagaliuarant sakaligus ai nang manse man pahit? ¹² Pageku, bisa ke pohont ara ngasilant buah zaitun, buah anggur, buah ara ? Lea yian uga mata ai nang padak ina bisa mareant ai manse. ¹³ Sae ka antara kao nang bijaksana man pintar? Harusnya ina neleant idupnya nang gagas malaui kalakuannya dalamp karendahant ati nang ba'asal man hikmat. ¹⁴ Tapi kade kao ada kepahitan, cemburu, man kainginan kuat ka dalamp atinyu, amelah sombong man badusta malawan kabanaran. ¹⁵ Hal nian bukelah hikmat nang ba asal dari saruga, tapi, dari dunia nang jahat, ina rohani, dari ibalis. ¹⁶ Maka dimae ada iri ati, kainginan kuat, dikoa ada ka kaributan, man sagala pakarajaan nang jahat. ¹⁷ Maka hikmat nang mpat ka saruga pamula nang baraseh, laka koa nyukai badamai, ramah, panuh balas kasihant man buah nang baik, ina ba pililh kasih, man tulus. ¹⁸ Man buah kabanarant ditaburant dalamp kadamaian bagi ia ka koa nang babuat damai.

Chapter 4

¹ Dari mae ke atangknya pasalisihant man ba tangkar ka antara kao? Buke ke koa ba'asal mpat ka kaingin-kainginannyu nang jahat ka samam urangk nang picaya. ² Kao ngarapantnya man kao nana namunya. Kao munuh ba ngalah, man kao uga ina namunya, kao malawan man ba'tangkar. Kao ina uga namunya karna kao ina minta'. ³ Kao minta kao ina narima karna kao minta hal-hal jahat, supaya kao bisa makenya untu' ka'ingin-ka'inginan nang jahat. ⁴ Hey kao penzinah! ina nauan ge kao kade bara'yunkng man dunia koa ba'munsuh ba Jubata ? jadi barang saepun nan nang mao jadi ayunkng dunia ia nyadian diriknya munsuh Jubata. ⁵ Ato ge kao nganggap firman koa paracuma?, " Sumangat nang diamp ka dalamp dirik koa miah cemburu. ⁶ Maka koa Jubata mareant kasih karunia nang labih aya. Koalah sebabnya firman bakata " Jubata nolak urangk sombong, tapi mareant kasih karunia ka ia nang rendah ati. ⁷ Dari koalah, tunduk ka Jubata. Lawan iblis, ia pasti dari mpat ka kao. ⁸ Samaki Jubata, Ia pasti samak ka kao. sasahlah kokot'nyu, kao urangk badosa, suciat ati'nyu, hey kao nang mandua ati. ⁹ Badukalah man ratapilah man nangislah! ubahlah galak'nyu jadi managis man sukacita'nyu jadi kasediant. ¹⁰ Rendahantloah dirik'nyu ka adapant Jubata, Ia akan ngangkat kao. ¹¹ Amelah bakata-kata nang nyinggung ka saepun, page-pageku. Urangk nang nyinggung sodaranya ato nang ngakimi sodaranya ia nantang ukum Jubata man ngakimi ukum Jubata koa. Kade kao ngakimi ukum Jubata, kao ina naati ukum Jubata, sabaliknya ngakimi ukum Jubata. ¹² Kahe ada asa' nang mare man ngakimi ukum, yakoa Jubata, nang mampu nyalamatan man minasa'ant. Sae ge kao nang ngakimi sasama'nyu? ¹³ Ampeat dagarlah, kao nang ngata'ant, " ari nian ato ampagi kami ka kota nian, man badiamp satahunt ka naun, man namu ka untungan." ¹⁴ Sae nang naun ahe nang akan terjadi amapagi, man ahe sabanarnya arti idupnyu? karna kao lea asap nang kateleant sabantar laka koa lasap. ¹⁵ Mustinya kao bakata, " kade Jubata ba kehendak, kami pasti idup man ngarajaan samua koa." ¹⁶ Tapi ampeat kao nyombongan dirik tentang rencana-rencananya. Samua kasombongan lekoa jahat. ¹⁷ Jadi untu satiap urangk nang nauan untu babuat baik tapi ina ngalakukannya, ia koa badosa.

Chapter 5

¹ Keantlah, kao nang kaya, nangislah man ratapilah karna kasusahant nang nimpa' kao. ² Kakayant udah busuk man bajunyu udah dimakant rayap. ³ Amas peraknyu ina agi baguna, karatnya jadi kasaksian bagi'nyu. Kao pasti makantni' insi'nyu lea api. Kao udah ngumpul'ant harta'nyu ka ari-ari terakhir. ⁴ Telelah, upah para karaja nang mebet ka uma'nyu nangis, nang nape kao bayar, ngampak! man para pamebet udah sampe ka tare'nyenknng Jubata nang punyanya mebet. Kao idup udah mewah ka bumi man manjaant dirik'nyu. ⁵ Kao udah ngayaant atinyu untu minasa'ant. ⁶ Kao udah nyakiti man munuh urankg banar. Ia nang ina ngalawan kao. ⁷ Jadi, sabarlah, page-page sampe ka atangan Jubata. Telelah nang ba uma ngantiant mebet nang baraga mpat ka dunia, ia nang basabar ngantiant waktu mebet, sampe awal man akirnya turun ujang. ⁸ Kao uga basabarlah, karna ka atangan Jubata udah samak. ⁹ Page-pageku, ame ngeluh, ame batangkar basabayaant lainnya, supaya kao ina kana ukum. Telelah, ukuman ba diri ka pintu. ¹⁰ Page-page, taaplah sote teladan, pikirantlah panderitaan man kasabarant para nabi (paginjil) nang bakata demi nama Jubata. ¹¹ Telelah, kami nganggap urankng nang sabar, sebagai urankng-urankng nang diberakati. Kao laka nangar kasabaran Yakub, man kao nauan maksud Jubata ka Ayub, Jubata koa payanyankng man panuh balas kasihant ¹² Nang utama, page-pageku, ame basumpah, baik demi langit maopun bumi, ato pun demi ahe pun. Namun biarlah pakata'antnyu " aok" bakata " aok " man "ina" bakata "ina" supaya kao ina akan badiamp ka babah ukaman. ¹³ Adake ka antara kao nang menderita? Ia musti badoa. Adake ka antara kao nang karepoant ? mustinya ia ngareyahant lagu. ¹⁴ Adake ka antara kao nang sakit ? Harusnya ia nyaru para panatua gereja, man harusnya ia ka koa ngurapiknya man minyak dalam nama Jubata. ¹⁵ urankng nang badoa man iman pasti nyamuhant urankng nang sakit, man Jubata pasti ngangkatnya. Kade ia ba dosa, Jubata pasti ngampuni'nya. ¹⁶ Maka koa akui'lah dosa-dosa'nyu ka urankng sae pun nang lain, man saling ngadoa'ant, supaya kao disamuhant. Doa urankng banar mare dampak nang aya. ¹⁷ Elia koa talino biasa lea dirik. Ia sidi-sidi supaya ina ujang, man nanak turun ujang ka dunia salama talu tahun anam bulant. ¹⁸ Man sakali agi Elia badoa, ujang turut ka dunia man tanah ngasilantant tanaman. ¹⁹ Page-pageku, kade ada ka antara'nyu nang jauh dari kabanaran, namun ada urankng nang nicangnya mulankng, ²⁰ harusnya ia nauan sae nang ngicankng urankng badosa kaluar dari jalantnya nang sasat pasti nyalamatant jiwaanya mpat ka maut man pasti nutupi' banyak dosa.

1 Peter

Chapter 1

¹ Ka Petrus, pangikut Jubata Kristus, ka urakng-urakng nang tasebar , urakng nang di milih, ka saluruh Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia man Bitinia, ² sasuai man rancana Jubata Apa, di pangudusan dari sumangat baraseh, untu ka taat'an ka Jubata Yesus Kristus, man palantekant' darahnya. kira nya barakat ka kao, man kira nya damai sejahteramu batambah-tambah. ³ Kiranya Jubata man Apa dari Jubata diri' Jubata Yesus Kristus marakati. dalamp kamurahannya, ia mareant' ka diri' kalahiran barahu demi kayakinan dari sabuah warisan ngalalui kabangkitan Jubata Yesus Kristus dari ka matiant' . ⁴ Koa warisan nang nanak suah lanyap, nanak akan tanoda man nanak akan suah pudar. warisan koa dah di nyimpan ka subayant ka kao. ⁵ ka kuasa Jubata kao di ngalindungi ngalalui iman kasalamatan nang siap di nyataant' ka ari akhir-akhir. ⁶ Kao ba sukacita nganai hal koa, lempahe pun ampeant kao harus ngarasaant' pandaritaan dalamp ba macam-macam pancobaan. ⁷ hal nian tajadi supaya iman nyu di uji, iman nang labih baraga daripada amas, nang bisa di tunu ka dalamp api nang nguji iman nyu. samua hal nian tajadi supaya ujian iman nyu ngasilant' pujian, kamuliaan, man hormat waktu Jubata Yesus Kristus di nyataant'. ⁸ Kao nape suah nele ia, tapi kao ngasihi ia. kao nape suah nele ia ampeant nian, tapi kao pucaya ka ia man batol basukacita, man sukacita nang nana di ngataant', nang panuh kamuliaant. ⁹ kao ampeant gi narima ka diri nyu babaro asil dari imannyu, kasalamatan jiwa nyu. ¹⁰ pangikut ngago man batanya tarus ka salamatan nian, ka barakat nang akan jadi miliknyu. ¹¹ Kabant' nya nyelidiki tentang sae man kamile sumangat baraseh ka Jubata Kristus nang ada ka dalamp kabant'nya bakata ka kabant'nya. nian tajadi waktu sumangat baraseh gi mare nahui kabant'nya tantang pandaritaan Jubata Kristus man kamuliaan nang nyusul lakak koa. ¹² hal nian di nyataant ka pangikut kade kabant'nya buke gi ngalayani diri nya babaro, ngalainkan kao. man neleant nianlah kabant' nya ngalakuant koa sete nang nang di nyampeant ka kao ngalalui pangartian dari sumangat baraseh, nang dah di ngirim dari subayant. nianlah hal-hal nang sampe para malaekat mau nahui. ¹³ Jadi, siapant' lah pikirannyu. biarlah pikirannyu jadi calikng. Yakirlah sapanuhnya barakat nang

akan di bare ka kao, dalamp panyataan ka Jubata Yesus Kristus. ¹⁴ Jadi anak-anak nang taat , ame nyerah untuk ngikuti dorongan nyu, lempahe sanape kao nahui. ¹⁵ Namun, Lempahepun ia nang dah nyaru kao adalah kudus, lempahe uga kao, Aruslah kao kudus dalamp satiap tingkah laku nyu. ¹⁶ Karna ada tatulis, "kudus lah kao,sabab aku kudus." ¹⁷ man, kade kao nyaru "Apa" koa ia nang nana mandang muha ngakimi satiap urakng nuntut pabuatannya, abisant' lah waktu dalamp pajalanan idupnyu dalamp hormat ka Ia. ¹⁸ Kao nahui kade kao dah di nabus dari parilaku nang baga nang dah kao malajari dari enek moyang nyu, buke man barang nang fana perak ato amas. ¹⁹ malainkan, kao dah di nabus ka darah Jubata Kristus nang mulia nang lea anak domba ina cacat atau noda. ²⁰ Jubata Kristus dah di nantuan sanape dunia di nyadiant, tapi ampeant ka ari-ari akhir nian, ia dah di nyataant ka kao sakalian. ²¹ ngalalui Ia kao pucaya ka Jubata man Jubata dah mangkitant' Ia ka ntara urakng mati man ia dah mare kamuliaan sampe iman man ka pucayaanyu ada ka dalamp Jubata . ²² Kao dah minjawat jiwa nyu kudus man taat ka kabanarant. Ka tujuan akan kasih nang tulus , jadi kasihilah sote man nang lain sacara tulus dari ati. ²³ Kao dah lahir barahu , buke man banih nang fana, tapi man banih nang bisa ancur, ngalalui firman Jubata nang idup man kekal. ²⁴ Jukut ja, "samua tubuh lea rumput, man kamuliaanNya lea bunga rumput. rumputnya jadi karikng, man bunga nya uga mati, ²⁵ tapi Firman Jubata kekal salamanya."nianlah barita baik nang dah di nyampeant ka kao.

Chapter 2

¹ Oleh karna koa, jauhant' samua kajahatan, ka munafikan, iri ati man fitnah. ² Sama lea bayi baru di ngalahirant nunggu susu rohani nang murni, lea koa uga kao bisa ba tumuh dalamp kasalamatan ngalalui nya, ³ Lempahe kao dah bakata kade Jubata koa baik. ⁴ Ataknglah ka Ia, Batu nang idup man dah di nolak di manusia, tapi nang dah di milih di jubata man baraga ka Ia. ⁵ Kao sakalian uga sama man batu idup nang di mangun untuk jadi rumah sambayang, supaya bisa jadi kuasa kudus nang mareant korban rohani nang bisa di narima ka Jubata ngalalui jubata Yesus Kristus. ⁶ Firman Jubata bakata, "teleant' lah, aku narohant ka Zion sete batu panjuru, nang utama man tapilih man baraga. Barang sae nang pucaya ka ia nana akan pernah di supei'. ⁷ Kamuliaan bagi nyu nang pucaya . tapi "batu nang di muang di tukang bangunan, udah jadi batu panjuru" ⁸ man batu santuhan man batu tarantuk." kabant' nya tarantuk, nana taat ka firman Jubata , untuk koa kabant'nya dah di nantuan'. ⁹ Tapi kao adalah bangsa tapilih, kuasa rajani, bangsa nang kudus, umat milik Jubata , supaya kao nyuritaant' pabuatan nang edo ka ia nang dah nyaru kao kaluar dari ka galapant' ka tarangk nya nang ajaib. ¹⁰ kao dolok buke lah umat Jubata Allah, tapi ampeant kao sakalian adalah umat Jubata . Kao dolok nanak narima balas kasihan, tapi ampeant dah narima balas kasihan. ¹¹ Kamaru-kamaru nang takasih, aku nyaru kao, jadi urakng asing man pangambara untuk jauhant' diri ka komoan daging, nang baparang ngalawan jiwa nyu. ¹² kao arus punyai prilaku nang edo ka antara bangsa-bangsa buke Yahudi , supaya waktu kabant'nya nuduhant kao sakalian ngalakuant hal-hal jahat, kabant'nya bisa nele pabuatan baiknyu man muji Jubata ka ari atangan nya. ¹³ Taatilah satingkat kuasa manusiawi demi jubata , baik raja nang kuasa tinggi, ¹⁴ baik gubernur nang di nugasant' untuk ngukum urakng nang babuat jahat man untuk hargai kabant'nya nang babuat baik. ¹⁵ Jukut ga nianlah kahendak Jubata , koa man babuat baik kao akan nutupi pakataant' kosong dari urakng-urakng baga, ¹⁶ jadi urakng bebas, ame guna'an ka bebasant nyu untuk nutupi kajahatan, tapi jadilah lea hamba Jubata . ¹⁷ Hormatilah samua urakng. kasihilah kamaru-kamaru nyu. gali lah ka Jubata . hormatilah pamimpin. ¹⁸ Pangikut-pangikut, jadi lah pangikut nang taat ka ampu nyu man sagala hormat, buke maan ka ampu nyu nang baik man lembut, tapi uga ka urakng nang garang. ¹⁹ karna tapujilah seko urakng nang bisa nahan ka panganiayaan akibat nanak adil, karna kasadarannya ka Jubata . ²⁰ Karna ahe nilai nang bisa di namu kade kao badosa man lempahe tabah waktu ukuman di mareant? tapi kade kao dah babuat baik man lakak koa harus mandarita ukuman karna nya, koalah nang tapuji ka Jubata Allah. ²¹ Ka hal koalah kao di nyaru, karna Jubata Kristus uga mandarita untuk kao, mareant teladan bagi nyu untuk ngikuti jejak nya. ²² ia nanak ngalakuant dosa, uga nanak ada ngaloki nang ada ka molotnya. ²³ waktu ia di caci maki, ia nanak caci maki urakng koa. waktu ia mandarita, ia nanak malas, tapi ia mare dirinya ka ia nang ngakimi man adil. ²⁴ Ia babaro nang mikut dosa diri' ka dalamp tubuhnya ka kayu salib, sampe diri' nana perlu ba hubungan agi badosa, man supaya diri' bisa idup ka kabanarant. ka luka-luka nya kao dah di nyamuhan. ²⁵ kita' samua dah ngembara lea domba nang sasat, tapi kao ampeant dah mulakng ka gembala man panjaga jiwa nyu.

Chapter 3

¹ Man cara nang sama, nang bini-bini tunduklah ka lakinyu. sampe, leakoa ada nang nanak taat ka Firman Jubata . sakalipun, ngalalui tingkah laki nang bini-bini kabant'nya bisa di manangan nanak pake perkataan. ² karna kabant'nya dah nele tingkah lakunyu nang murni panuh man hormat ka kabant'nya. ³ Ame lah ngalakuant koa man parhiasan lahiriah; bu'uk nang di ngepang, perhiasan amas atau baju nang edok. ⁴ tapi biarlah koa tajadi ka penampilan diri nyu nang ba asal dari ati, man ka edok an' kekal dari sumangat baraseh nang lamut man tanang, nang baraga ka mata Jubata Allah. ⁵ Karna nang bini-bini kudus doloknya mentingkan hal koa. kabant'nya miliki kayakinan ka Jubata Allah man kabant'nya nundukkan diri ka laki nya. ⁶ man cara nang sama Sarah taat ka Abraham man nyaru nya tua. kao adalah anak-anak nyakade kao ngalakuant ahe nang baik man lempahe kao nana ikut ka susahant. ⁷ Man cara nang sama, laki-bini haruslah idup barage bininyu man pangartian kade bini nyu adalah pasangan nang labih lamah, nganggap kabant'nya sama narima barakat paridupant. lakuant lah nian supaya doa-doa nyu nanak di halangi. ⁸ Pada akhirnya, kita' samua jadilah urakng-urakng nang miliki pikiran nang sama, murah ati, saling ngasihi, ba ati lamut, man rendah ati. ⁹ ame malas kajahatan man kajahatan atau omongan man omongan; justru sabaliknya, tarus babarakat sete man nang lain, karna koalah harus nyaru, supaya kao warisi barakat. ¹⁰ Barang sae nang mao ngasihi idup man nele ari-ari nang baik, handaklah ia nahan jilah nya dari kajahatan man bebernnya untuk nanak bakata-kata alok. ¹¹ handaklah ia babalik dari ahe nang jahat man ngalakuant ahe nang baik. handaklah ia ngago kadamaian man neleh nya. ¹² Mata Jubata nele urakng-urakng banar, man tarenyekng nya nangarant pamintaan-pamintaan nya. tapi muha Jubata ngalawan kabant' nya nang ngalakuant kajahatan. ¹³ Sae nang akan nyakiti kao kade kao babuat baik? ¹⁴ tapi kade kao mandarita karna kabanarant, kao di marakati. ame gali ka ahe nang kabant'nya gali. ame gunseah. ¹⁵ Tapi kudusant' lah Jubata Kristus ka dalamp ati nyu ka Jubata . salalu ba siaplah untuk nyawa samua urakng nang batanya ka kao ngahe kao miliki kayakinan ka dalamp Jubata . lakuant lah nian man lamah lamut man hormat. ¹⁶ milikilah nurani nang baik agar urakng-urakng nang ngolok paridupant nyu nang baik ka dalamp Jubata Kristus jadi supe karna kabant'nya bakata kade kao adalah urakng jahat. ¹⁷ labih baik, leakoa Jubata menghandaki, kao mandarita karna ngalakuant kabaikan daripada karna kao ngalakuant kajahatan. ¹⁸ Jubata Kristus uga pernah sakali mandarita bagi dosa. Ia nang banar mandarita bagi diri, nang nanak banar, supaya ia ngicangk diri' ka Jubata . Ia mati ka dalamp tubuh, tapi jadi idup ka dalam sumangat baraseh. ¹⁹ sumangat baraseh, Ia ampus man ba pidato ka sumangat-sumangat baraseh nang ampeant ada ka dalamp pinjara. ²⁰ kabant'nya nanak taat waktu kasabaran Jubata masih nunggu ka ari-ari Nuh, waktu ari-ari masih di mangun sabuah bahtera, man Jubata nyalamatkan sangahe urakng lapan jiwa ngalalui ai bah koa. ²¹ Nianlah lambang dari kasalamatan nyu, koalah baptisant buke jadi pa nyasahant' dabu dari tubuh, tapi jadi pamohonan bagi nurani nang baik ka Jubata ngalalui kabangkitant Jubata Kristus Yesus. ²² Jubata Kristus ada ka kokot kanan Jubata . Ia ampus ka subayant. malaekat-malaekat, kuasa-kuasa, man kakuatan-kakuatan harus tunduk ka ia.

Chapter 4

¹ Karna koa , Jubata Kristus mandarita badani, lengkapi diri nyu man tujuan nang sama. barang sae nang mandarita badani dah namu parantiant' akan dosa. ² Sabagai asilnya lea urakng, salama sisa idupnya, nanak agi untuk ka maoan manusia, ngalainkan kahandak Jubata . ³ Karna dah cukup banyak waktu untuk ngalakuant ahe nang urakng-urakng buke Yahudi ngalakuant hawa nafsu, kamaoan, kamabuk, nyocok arak, repo-repo man nyembah nang berhala nang di ngalarang. ⁴ kabant'nya bapikir kade nana lazim kade kao nanak ngalakuant hal-hal nang koa man kabant'nya, sampe kabant'nya bakata hal-hal jahat tentang kao. ⁵ kabant'nya batanggung jawab ka ia nang siap untuk ngakimi baik nang idup maopun nang dah mati. ⁶ untuk tujuan koalah injil di nyuritaant' ka nang dah mati, lempahe kabant'nya dah di ngakimi ka dalamp tubuh manusia, kabant'nya bisa idup secara rohani menurut kahendak Jubata . ⁷ Akhir dari sagalanya dah samak. oleh karna koa, hendaklah pikirannyu calikng, man pamikiran nyu baraseh supaya kao bisa badoa. ⁸ labih dari pada nang lainnya, milikilah kasih nang batol-batolka antara nyu, karna kasih nutupi banyak dosa. ⁹ bare lah tumpangan ka sabaya nyu, ame ba sungut-sungut. ¹⁰ Lempahe kao dah narima barakat, gunaanlah untuk ngalayani sete man nang lainnya dari palayan dari Jubata nang miliki banyak barakat. ¹¹ lempahe seko urkang bakata, handaklah bakata jadi urakng nang nyuritaant' pasant Jubata . kade urakng ngalayani, lakuantlah man sagala sasuat, jubata bisa di muliaant ngalalui Jubata Yesus Kristus. kamuliaan man kuasa milik Iubata Yesus Kristus salama-lamanya.Amin. ¹² Kamaru-kamaru nang di ngasihi, amelah nganggap nyala api siksaant nang atakng atas nyu jadi ujian, jadi suatu nang herankan, lempahe sete ka anehan nang atakng atasnyu. ¹³ tapi sangahe banyak kao ngalami pandaritaan Jubata Kristus, ba sukacitalah, sampe kao narima sukacita man repolah ka panyataan dari kamuliaannya. ¹⁴ kade kao di olok karna nama Jubata Yesus Kristus, kao di marakati, karna sumangat kamuliaan man sumangat Jubata diamp ka dalamp kao. ¹⁵ Tapi amelah ada ka antara kita nang mandarita karna kao pamunuh, pancuri, palaku kajahatan atau pangaco. ¹⁶ namun, kade ada urakng nang mandarita jadi urakng kristen, amelah ia supe, tapi biarlah ia muliaant Jubata ka dalamp nama koa. ¹⁷ Karna dah atakng waktunya bagi pangakiman rumah Jubata . man kade koa du mulai dari diri, ahe jadi nya ka kabant'nya nang nanak taat ka injil Jubata ? ¹⁸ man kade urakng banar akan di selamatant' dari kasusahant, ahe jadi nya bagi urakng nang fasik man urakng badosa? ¹⁹ oleh karna koa, biarlah kabant'nya nang mandarita sesuai man kahendak Jubata pucaya ka jiwa nya ka pancipta nang setia, man selalu babuat baik.

Chapter 5

¹ Aku nasehati nang tuha ka antara kao, aku nang adalah sama man nang tuha man saksi panganiayaan Jubata Kristus, man nang uga adalah urakng nang ikut dalam kamuliaan nang akan di nyataan. ² oleh karna koa, aku nasehati kao, nang tuha, nang gembala domba Jubata nang ada ka kao. teleant kabant'nya, buke karna kaharusant, tapi karna ka relaant nyu, sasuai man kahendak Jubata, teleantlah kabant'nya, buke untuk ngago untung, tapi man karelaan. ³ ame batingkah jadi ampu ka urakng-urakng nang kao ngembalaant, tapi jadilah teladan bagi ayukngan domba. ⁴ waktu gembala agung nyataant, kao akan narima mahkota kamuliaan nang nanak akan pudar. ⁵ Man cara nang sama, kao nang lebih muda, tunduklah ka nang tuha. kao samua handaknya make karendahan atiman layanilah sete man nang lain, karna Jubata nolak urakng-urakng sombong, tapi bare lah kasih barakat ka nang randah ati. ⁶ oleh karna koa, randahant lah diri nyu ka babah kokot Jubata nang aya supaya ia ningian kao dalam waktu nang tepat. ⁷ sarahant lah samua kawateran nyu ka ia, karna ia nang ngarawat kao. ⁸ Sadarlah, bajaga-jagalah. Musuh nyu, iblis, lea singa nang ngaum-ngaum nang bajalant ngulilingi kao, nanggo urakng nang mao di tangkap. ⁹ badiri lawan ia, jadilah kuat ka dalam iman nyu. nahui lah kade kamaruk-kamaruk nyu ka dunia nian nang mandarita pandaritaan nang sama. ¹⁰ Lakak koa kao mandarita sabantar, Jubata sumber sagala kasih barakat, nang dah nyaru kao ka kamuliannya nang kekal ka dalam Kristus, aku nyempurnaan kao, naguhant' kao, man nguat'tant kao. ¹¹ bagi ia kakuasaan salama-lamanya. Amin. ¹² Aku nganggap Silwanus jadi kamaru nang satia, man aku dah mare tulisan singkat nian ka kao ngalalui ia. aku nasehati kao man basaksi ka kao kade samua nang dah ku nulisant nian adalah barakat Jubata nang banar. badirilah ka dalam nya. ¹³ nang bini nang ada ka Babilion, nang dah di milih barage man kao, bare salamnya. markus uga, anak ku nang laki, mare salam. ¹⁴ bare lah salam urakng ka nang lain man ciuman kasih. kira nya damai sejahtera marakati kita' samua nang ada ka dalam Jubata Kristus.

2 Peter

Chapter 1

¹ Dari Simon Petrus, pangikut Jubata Yesus Kristus kabatnnya nang basama sama man kami namuan iman oleh ka'adilatn Jubata man juruslamat kita Jubata Yesus ² kasih karunia man damai sejahtera ka koa kita oleh panganalan Jubata man Yesus, Jubata kita. ³ Tagal pama ka-Jubataatnt-Nya, dah Di-Nya mare'atn ka' diri' ahe nangana' ka' diri' nang baguna yak idupa' samak man Jubata, tagal diri' dah nau'an ka' ia, nang dah nyaru' diri' man pama-Nya, nang tapuji man ngaramat. ⁴ Koa ihan bah maraganya, ia dah mare'atn ka' diri', sigana janji nang baraga, man miah aya', man barakat ka' koa, kita' baya ngalapasn diri' kita', ka' sapapa' kamao'atn nang jahat, nang ngaluruhatn dunia nian, kita' dah nyamo' tabiat ka-Jubataatn. ⁵ Tagal koa ihanbah kita' nian basatiarba sidi-sidi, namahi' ka' kapucaya'atn kita' kabasaatn, laka' kabasaatn koa baru' panau'anan, ⁶ laka' panau'anan baru' ngalahatn diri' babaro, laka' koa kake'ehatn, laka' ke'eh baru' samak man Jubata, ⁷ Laka' samak man Jubata baru' labu ka' sigana urakng. ⁸ Jukut kade' sigananya koa ada ka' kita' batea'-tea', kita sau dinya sau manjawat jaji bakucacik, uga'nya baasel ka' panau'anan kita' ka' Yesus Kristus Jubata diri'. ⁹ Sae nang nana' basapapa' nya koa ia buta' man bapikir palet, jukut ia dah lupa kade' sapapa' dosanya nang de'e dah dingalakak. ¹⁰ Tagal koa, au' kita' samadi'atnku, basatiarba sidi-sidi, sia' nguataatn pansaru'atn kita man pangadiri'atn kita'. Jukut kade' kita' ngarajaatnnya kita' nana' usaha' tapilanto'. ¹¹ Koa ihanba tagal ka' kita' sau bare'atna' hak nang binsi', yak kita' tama'a ka' pamarentahatn nana' basantuk, au'koa pamarentahatn Jubata, panyalamat diri', Kristus Yesus. ¹² Tgal koaba aku kaja ngingati'a' kita' ka' sapapa'nya koa, biarba kita' dah nau'an man kuat ka' kapucaya'an nang dah dikita' nyamo'. ¹³ Salama aku gi' idup, ngka' dah pakarajaatnku kaja ngingati' kita' ka' sapapa'nya koa. ¹⁴ jukut aku nau'an kade' aku dah ganceha' ningalatn tubuh ku nian, mpa nang dah di-Jubata diri', Yesus Kristus matakatn. ¹⁵ Aku basatiar uga' kade'nya aku dah nana' nae, kita' gi' ngingatatn sapapa' nya nian. ¹⁶ Kami jukut nana' ngabarasn kaalokatn talino ka' basingara-singara are', parakatn kami ngabarasn pama man kaatangan Jubata diri', Yesus Kristus nang jaji Raja, kami nian jaji saksi nang dah nele'kaaya'atn Jubata diri'. ¹⁷ Kami ada ka' nauan parakatn ia di-Jubata Apa ngayukngi' man muji, parakatn ada suara nang ka' abut nang tinggi nya nana' bakasantukatn: "Niang aku nang kungasihatni', ka' ia ihan ati-Ku bakamao'atn." ¹⁸ Suara koa dikami nangar mpat ka' saruga, parakatn kami man ia gi' tagah ka' pucuk bukit. ¹⁹ Nangkoa nang sia' nguataatn kami ka' titah Jubata nang dah dina' nabi are' ngataatn. Gagasan dehe' bakade' kita' mikiri'nya lea pulita ka' abut nang patang, sampe ka' alamp ari,

bintakng timur nang bakaho ka' atinyu.²⁰ Nang doho'-doho' nang palalu dikita' tau'atn, kade' rati kitab suci nana mulih di ratiatn nurutatn kamao'atn pikiran babaro,²¹ titah Jubata koa nana' nang asalnya mpat ka' talino, tagal di-Roh Kudus ngansungan, urakng bakata ngahiak dama Jubata.

Chapter 2

¹ Lea na'nabi palsu are' muok ka' tea' umat Jubata, mpakoa uga' ka' tea' kita' bamuokatn na'guru palsu. Ia ka'koa ngajaratna' palajaran nang sasat, nang matiatni', panguasa nang dah ngalapasn ka' koaba' uga dinya ka' koa masangkalatn,tagal koa ihanba, ia ka'koa da' ganceh ngatangan kamatiatn ka' diri'nya babaro. ² Badakah urakng nuna'atna' tomokngnya, nang di amaltn tubuhnya ngalahatn, tagal ia ka' koa ihan maraga nang sasingnya, sau diurakng nyapa'. ³ Tagal guru palsu ka'koa miah tama'ah, bagago' untukng ka' kita', man gesah-gesah kaalokatnnya. Yak ngukuma' pabuatatnnya, dah lama ihan'nya ada kamatiatn nang dah token ada. ⁴ Jukut kade'nya Jubata nana' ngalabuatnna' mala'ekat-Nya nang babuat dosa, nabakatnnya ka' api nang nana' pane padapm, ngarahatnnya ka' goa-goa nang patakng, namutnya ka' koa sampe arinya ngadap ka' pangadilan. ⁵ Kade'nya Jubata nana' ngalabuatn dunia pansa are', nyalamatn Nuh ihan, pangabar titah Jubata koa man tujuh urakng lain, parakatn-Nya ngatangan ai' baha' ka' dunia urakng nang jahat; ⁶ Kade'nya Jubata ngarapotatn kota Sodom man Gomora ngahiak api, sau ngalalaknya, nyajiatnya pangingati' urakng nang idupnya jahat, ka' nae arinya. ⁷ Lot urakng nang bakabanaratn nang kaja bakajaraatn, di-Nya nyalamatatn, urakng ka' abut koa nana nau'an ka' agama man nurutatn sau' amaltn tubuhnya ma'an. ⁸ Tagal sapapa' urakng nang cuci koa badiapm ka' tea'nya ka' koa, miakng ari nele' man nangar, sigana pabuatatnya nang jahat koa, sumatatn nang suci sau misa' kajaraatn. ⁹ Koa ratinya sidi ngihan kade' Jubata kaja nyalamatatn sigana urakng nang suci ka' sapapa' palawanan nang ngarengkeng sigana urakng nang jahat des ari pangadilatn ¹⁰ Doho'- doho' nang nuruttatn sau' amaltn tubuhnya, tagal' ngotori' diri'nya, uga' nang ngapujiatni' pamarentahatn Jubata, ia ka' koa sidi barani man tinggi ati, nana' gali'-gali' nyapa' nang diningian ka' saruga. ¹¹ na'mala'ekat ka' koa, nang bapama man kakuatatnnya ngalahatn ayungannya, bagali'atn ngahiak kata nyapa',parakatn na' mala'ekat nuntutnya ka' asapatn Jubata. ¹² Koa ihanba, ia ka' koa lea laok nang nana' baakal, mpa laok nang dimaranakatn yak ditarengkema' man dibunuha' ihan. Ia ka' koa nyapa' ahe nang nana' dinya ka' koa' tau'atn, tagal pabuatatnya ka'koa nang jahat, ia ka' koa sau bamatiatna' lea laok bamatiatn, ¹³ namua' nasep nang bonto' jaji upah kajahatatnya. karepoatn mapuasi' kamao'atn tubuhnya man ahe nangana', parakatn abut siakng. Ia ka' koa parapuh man kakotoratn, man kanabuk tagal sau' amaltnnya, kade'nya ka' koa duduk man banyocokatn barage man kta'. ¹⁴ Matanya ka' koa binsi' disau' amaltn man ngalasaknga' ma'an, nana' pane puas babuat dosa. Urakng nang loe' dinya ka'koa palere'. Atinya dah tabiasa tama'ah, ia ka' koa sapapa'urakng nang kana ssumpah. ¹⁵ tagalnya ka' koa dah ningalatn maraga nang locor, ia ka' koa sau sasat, maraga Bileam sau dinya ka' koa nuna'an, nang repo nyamo' upah ka' sapapa' karaja nang jahat. ¹⁶ Bileam dah kuat dinangurutn, tagal kajahatatnnya, Keledai pikutatn nang awa', jukut dah pane bakata ngahiak kata talino, mai'an nabi nang ma'a'-ma'a' koa. ¹⁷ Na'guru nang palsu koa lea mata ai' nang dah kasat, mpa rahu' nang dinyaru nyiup; ka' ayungannya dah dinyiapatn abut patang nang miah kuat. ¹⁸ Ia koa nang bakata alok-alok man kata nang songar, magunaan sau' amaltn ka' jukut nang cabul yaknya ka' koa ngarego urakng nang baru' laka' lapas ka' idup nang sasat. ¹⁹ Guru palsu ka' koa bajanji ngalapasn' urakng, tapega' ia babaro gi' jaji ulutn kamatiatn, Jukut nang kalah didangannya, ngka' jaji ulutn dangan nang ngalahatnnya koa. ²⁰ Kade'nya dah nau'an ka' Jubata panyalamat diri', Yesus Kristus, dah ngalapasn diri' ka' kakotoratn dunia nian' sau gi' idup lekoa uga'. Tagal koa kajahatatnnya sau sia' miah bonto', ngalahatn idupnya nang doho' de'e. ²¹ Ayungannya koaba baik dehe' nana' nau'an ma'an ka' maraga Jubata nang locor, ahe nang ratinya kabatnnya nau'an kade'nya sau mulakng tomokng ningalatn kata suci nang dingabarntn ka' ayungannya. ²² Ia ka' koa nta sidi ihan ahe nang ka' pantutn kata: "Asu' makatn agi' putahnya, babotn nang mulakng agi' ka' popo'atnnya."

Chapter 3

¹ ka' kita' samadi'atnku, nang kungasihati'ni, nian dua kalinya aku nulisatn surat ka' kita'. ka' duete, suratku koa aku basatiar ngidupatn pangaratiatn nang calikng maringati' kita'. ² Ngingati' kita' ka' pakataatn na' nabi nang suci are', ingat ka' pakataatn Jubata man panyalamat diri' nang dah dina panali kita' matakatn ka' kita'. ³ Nang doho'-doho' palalu dikita' tau'atn koa, des ari pangabisatn jaman, bamuokatna' pangapujiatni' nang kaja ngapujiatni' urakng, ao'koa sigana urakng nang idupnya nurutatn sau' amalattnya. ⁴ Jakatanya ka' koa: "Ka' maeba ari janji kaatangan-Nya koa? jukut dah mulai' na'ene' moyang are' sampenya ka' koa mati, abut gi' lenian ma'an, mulai, ahe nang-ana' di-Jubata manjawat." ⁵ Ayungannya ngka' bai' nau'an, kade' tagal titah Junbata uwa'uwang man ai' tanah, dah ada mulai' de'e, uga' ai' tanah nang di-Nya majaji man ai', lekoe uga' ai', di-Nya majaji man ai'. ⁶ Man ai' uga', ai' tanah nang dah ramuh, di-Nya ngalolohatn man ai' baha'. ⁷ Tagal titah Jubata uga', uwa'uwang man ai' tanah nang ampeatn nana' rapot di api, nang dinohatni yaka' parakatn des api ngaraga na' urakng jahat nang ngarapotatna' ai' ka'koa. ⁸ Biarga' lekoe, ka' kita' samadi'atnku nang kungasihati'ni, nang sote' nian nana' mulih dikita' lupa'atn paretongan nian, sa'ari ka' Jubata sigaji ka' diri man ari saribu tahutn. ⁹ Jubata nana' suah kasawe'atn majaji pakat-Nya, biarga' ada urakng nang matak-Nya lekoe, ia tatap tahatn ati kita', kamao'atnnya jukut nana' urakng nang mati, kamao'atnnya sigana urakng mao' batobat man babulakng gagas. ¹⁰ Ari Jubata koa atakng bakalit, ari koa uwa'uwang sau lasap babunyi nang baguruh aya', sapapa' jukut nang ka' pucuk sau rapot diapi nyangkiti', ai'tanah man sigana ahe nang ka' koa sau langit man lasap. ¹¹ Ratinya kade'nya sapapa,nya koa ramuha' lekoe, lemae cucia' man samaka'nya idup kita ka' Jubata. ¹² Kita' nang nyapatia' ari Jubata atakng koa. Des ari koa, uwa'uwang rapot diapi majuh, sapapa, jukut nang ada ka' uwa'uwang ramuh tagal api nang nyangkit koa. ¹³ Mpa pakat-Nya, diri' nganti'atna' uwa'uwang nang barahu man ai' tanah nang barahu, ka' naun nang bakabanaratn. ¹⁴ Tagal koa' ka' kita samadi'atnku nang kungasihati'ni, nganti'atn sapapa'nya nian, kita' basatiarba, ame sampe di-Nya napati' basalah man bakajahatn ka' adapatn-Nya, ka' padamaian man Ia. ¹⁵ Kasabaratt-Nya dikita' pagunaan yak kita' namu kasalamatatn, lea Paulus uga'ba, samadi'atn diri' nang didiri' ngalabu'atn koa, dah nulis ka' kita' nurutatn kapanean nang dimare' ka' ia. ¹⁶ Sapapa'nya koa dinya nulisatn ka' suratnya, kade'nya ia ngataatna sigananya nian. Ka' suratnya koa ada uga' nang susah ngaratiatnnya, tagal koa sapapa' urakng nang ina' ngarati ka' surat koa man nana' kuat kapucaya'atnnya, mabalikatnnya sau jaji kamatiatn ka' diri'nya babaro, lea nang dah dinya ka' koa ngalakuatn ka' tulisan nang lain. ¹⁷ Ka' kita' nian, samadi'atnku nang kungasihati'ni, kita' dah nau'an ka' sapapa'nya nian sanape'nya. Tagal koa ati-ati kita', ame sampe kita' sau tajujut ka' kasasatatn sapapa' urakng nang nana' nau'an ka' adat, ame kalangitatn kasingi'atn kita' nang kuat. ¹⁸ Tumuhba kita' ka' kasih pamare' panau'anan ka' Jubata, panyalamat diri' Yesus Kristus, tapuji kira'nya Ia, ampeatn sampe ka' ari nang nana' basantuk.

1 John

Chapter 1Kasaksian rasul parihal Firman idup.

¹ Kami nulisatn parihal ahe nang udah ada dari dee sanape samuanya dinyiptaatn, ahe nang udah kami nangar, ahe nang udah kami nele man mata babaro, nang udah kami ngaranungan, man nang udah kami nyangi'ik man kokot kami koalah tantang Firman nang idup. ² Ugak kaidupatn nang udah diri' nauant, man kami udah nelenya lalu kami jaji saksi tantang koa. Kami mare nauant ka' kao tantang idup kakal, nang udah barage-rage man Bapa nang udah jaji nyata ka' kami. ³ Kade nang kami nene man kami nangar kami mare naun ka' kita', biar kita' bisa bagabung man kami. Man pakomoant kami koa man Bapa Jubata man AnakNya Jubata Yesus Kristus. ⁴ Kami ugak nulis samua nian untu kita' biar sukacita kita' jadi edo sampurna. Jubata koalah Tarakng. ⁵ Nianlah barita nang kami nangar dari Ia man dimaritaatn ka' kita' : Jubata koa Panarakng, man ka' dalamp Ia sama sakali inak ada galap. ⁶ Kade' diri' bakata diri' ada pakomoant man Ia tapi masih idup ka' kagalapan, diri' pangalok man inak ngalakuatn ahe nang banar. ⁷ Tapi, kade' diri' idup ka' dalamp tarakng lempahe Ia koalah Tarakng, diri' ada pakomoant man seko' man nang lain man darahNya. ⁸ Kade; diri' ngako'i kade' diri' inak badosa, diri' ngaloki' diri' sandiri, man kabanarant inak ada ka' dalmap diri'. ⁹ Tapi kade' diri' ngakoi diri' urangk nang badosa, Ia pasti satia man adil man pasti ia ngampuni' diri' dari sagala dosa diri'. ¹⁰ Tapi kade' diri' ngako' inak badosa, diri' muat Ia pandusta, man FirmanNya inak ada ka' dalamp diri'.

Chapter 2Kristus pangantara diri'

¹ Kamuda-kamudaKu, ka' dalamp Jubata Yesus, aku nulusatn nian biar kita' inak babuat dosa. tapi kade' ada nang babuat dosa, diri' ada soko' urangk pambela nang adil ka' Bapa koalah Jubata Yesus Kristus. ² Man sukarela Ia udah ngorbanan idupNya buke untu' pangampunan dosa diri' hanya tapi untu' seluruh dunia. ³ Man nianlah diri' naudan kade' diri' ngalali Ia: kade' diri' nyimpan parentah-parentahNya. ⁴ Barang sae nang bakata, "Aku nganali Jubata," tapi inak taat man parentahNya ia urakng pangalok, man kabanarant inak ada man ia. ⁵ Tapi sae nang nyimpannya FirmanNya, kasih Jubata sampurna ka' dalampnya. Man koalah diri' naudan kade' diri' ka' dalampNya. ⁶ Sae pun nang bakata kade' ia basakutu man Jubata ia arus nyalantnan idup lea Jubata Yesus Kristus idup. Parentah nang barahu ⁷ Sodara-sodara nang takasih ka' dalam Kristus, aku inak nulis parentah barahu ka' kita', malainkan parentah lama nang udah kita' darima dari awalnya. Parentah nang lama koalah parentah nang udah diri' nangar. ⁸ Aku nulisatn parentah barahu nian ka' kao, dimae kabanaran nang ka' dalamp Kristus man ka' dalamp kao, soalnya kagalapan udah ampus man tarakng kabanaran udah basinar. ⁹ Barang sae nang ngataatn kade' ia idup ka' dalamp tarakng tapi teget ka' sodaranya baarti ia idup ka' dalamp kagalapan sampe ampeatn. ¹⁰ Sabab saepun nang ngasihi' sodaranya ia ada ka' dalamp tarakng man kasasatn inak ada ka' dalampnya. ¹¹ Tapi saepun nang teget man sodaranya ia ada ka' dalamp kagalapan man bajalatn ka' dalamp kagalapan; ia inak naudan kamae ia ampus, soalnya kagalapan koa udah minjowat matanya jaji buta'. ¹² Aku nulisatn man kao, kamuda-kamuda' nang takasih, sabab Jubata udah ngampuni sagala dosa kita' karna namaNya. ¹³ Aku nulisatn ka' kao, apak-apak, soalnya kita' udah nganaliNya sajak samula. Aku nulisatn man kao, anak muda', sabab kita' udah ngalahatn nang jahat. Aku nulisatn man nyu o kamuda-kamuda, soalnya kita' udah nganali Bapa. ¹⁴ Aku udah nulisatn man kao, apa-apa', soalnya kita' naudan Ia nang ada dari awal. Aku udah nulisatn man kao, anak muda', soalnya kao kuat, man Firman Jubata ka' dalamp kao lalu kao nmampu ngalahatn nang jahat. ¹⁵ Ame ngasihi' dunia man sagala hal nang ada ka' dalampnya. Soalnya saepun nang ngasihi' dunia, kasih dari Bapa inak ada ka' dalampnya. ¹⁶ Soalnya samua nang ada ka' dunia kamaoatn dageng, hawa napsu ka' paneleatn mata, man kasombongan idup buke' asalnya dari Bapa tapi barasal dari dunia. ¹⁷ Dunia man sagala kainginannya pasti abis. Tapi saepun nang ngikuti' kamaoatn Jubata pasti salamanya. Antikristus ¹⁸ O kamuda-kamuda' enek, nianlah waktu tarakhir. Lea nang kita' udah nangar, urakng antiKristus udah atakng, ampeatn ugak banyak antiKristus udah atakng, dari koalahdiri' naudan kade' masa akhir jaman udah atakng. ¹⁹ Ia ka' koa udah muok dari diri', tapi ia ka' koa sabatolnya buke'lah barasal dari diri'. Soalnya kade' ia barasal dari diri' ia ka' koa inak akan tatap diamp barage diri'. Tapi waktu ia dari , koa patunjuk ia buke barasal dari diri'. ²⁰ Tapi kita' udah dingurapi' oleh nang Kudus, man kita' udah naudan kabanarant. ²¹ Aku udah nulis ka' kao buke karna kao inak naudan kabanarant, malainkan soalnya kao udah naudan man soalnya inak ada dusta barasal dari kabanaran. ²² Sae pangalok koa kade' buke ia nang nyangkal Jubata Yesus koa Kristus? urakng koalah anti Kristus nang nyangkal Bapa man Putra. ²³ Inak ada urakng nang nyangkal Putra mampunyai Bapa. Sae nang nyangkal Anak inak mampunyai Bapa. ²⁴ Untu' kao, inje'lah ahe nang kita' dangar dari awal ngingatatn kao. Kade' ahe nang kao man dari awal tatap diamp ka' dalamp kao, kao ugak tatap diamp ka' dalamp Putra man ka' dalamp Bapa. ²⁵ Man nianlah janji nang Ia janjiatn man diri', koalah idup nang kakal. ²⁶ Aku udah nulis samua nian man kao, mimpin kao ka' maraga nang sasat. ²⁷ Man untu' kita' nang udah narima urapan dari Ia tatap diamp ka' dalamp nyu, lalu kao inak paralu diajari' di urakng lain. Tapi karna urapanNya ia ngajari kao sagala sasuatn man koa banar buke alok, man lea pangajaratn koa ngajaratn kao, diamp ka' dalamp Ia. Kamuda-kamuda Jubata ²⁸ Man ampeatn kamuda-kamuda' takasih, diampka' ka' dalampNya, sahingga waktu Ia neleatn diri'nya diri' ada kabaranian man inak supe ka' adapatn ka' adapatnNya waktu ka'atanganNya. ²⁹ Kade kita naudan Ia koa banar, kita pasti naudan kade' sae nang babuat kabanaran ia dimaranakatn ka' dalamp Ia.

Chapter 3

¹ Tele'lah, lempahe aya'nya kasih Bapa ka' diri', biar diri' disabut anak Jubata, man nian memang banar! Soalnya nianlah dunia, inak nganali diri', dunia inak ugak nganali Ia. ² Sodara-sodaraku nang takasih, buke kek diri' ampeatn anak-anak Jubata, man nape dinyataatn lempahe diri' nae nya? Tapi diri' nauan kade' Kristus nyataatn diriNya, diri maok jaji sarupa man Ia, soalnya diri' nele' Ia lea lempahe Ia ada. ³ Satiap urakng nang ada ba kayakinan untu' paruhal masa depan mengudusatn dirinya sama lea Ia koalah kudus. ⁴ Satiap urakng nang ngalakuatn dosa ugak ngalakuatn kadurhakaant, soalnya dosa koa kadurhakaant. ⁵ Kao udah nauan kade' Kristus nyataatn diriNya untu' ngapus dosa-dosa diri', man ka' dalamp Ia inak ada dosa. ⁶ Inak ada sekokpun nang diamp ka' dalamp Ia ngalakuatn dosa. Inak ada urakng nang tarus-tarusan ngalakuatn dosa nele' Ia atau nganali Ia. ⁷ O kamuda-kamudaku nang takasih, amelah ada saepun nang mimpin kita' ka maraga nang sasat. Ia nang babuat banar koalah urakng nang banar lea Kristus nang banar. ⁸ Ia nang babuat dosa koa asalnya dari ibalis, soalnya dari awal ibalis salalu babuat dosa. Karna alasan nianlah Anak Jubata nyataatn diriNya biar karajaan ibalis diabisatn. ⁹ Saepun nang lahir dari Jubata inak badosa, soalnya banih Jubata ada man ia. Ia inak bisa ngalakuatn dosa soalnya ia udah dingalahiratn dari Jubata. ¹⁰ Dari koalah diri' nauan sae anak-anak Jubata sae anak-anak Ibalis. Saepun nang inak babuat kabanaran inak barasal dari Jubata, lekoa ugak ia nang inak ngasihi sodaranya. Kasih ka' sodara tanda idup barahu ¹¹ Nianlah barita nang kita' dangar dari awal, kade' diri' arus ngasihi seko man nang lain. ¹² Inak lea saput nang barasal dari nang jahat lalu udah munuh sodaranya. Man ngahe ia munuhnya? Soalnya pabuatan-pabuatannya koa jahat, tapi sodaranya koa banar. ¹³ Amelah heran sodara-sodaraku, kade' dunia teget man kita'. ¹⁴ Dirik nauan kade' diri' udah baalih dari kematian ka dalamp kaidupan, soalnya diri' ngasihi sodara-sodara diri'. ¹⁵ Saepun nang inak ada ba kasih ia tatap diamp man kematian. Saepun nang teget man sodaranya koalah pambunuh. Kita' nauan kade' kaidupan nang kakal inak akan diamp ka' dalamp urakng pambunuh. ¹⁶ Darikoalah diri' nauan kasih, sabab Kristus udah nyarahatn nyawaNya untu' diri'. Diri' ugak arus nyarahatn nyawa diri' untu' sodara-sodara diri'. ¹⁷ Tapi saepun nang ada ba harta duniawi, man nele' sodaranya ada bakabutuhan, lalu nutup atinya dari kasih ka' ia, lempahe mungkin kasih Jubata tatap man ia? ¹⁸ Kamuda-kamudaku nang takasih, injelah kasih diri' inak hanya ka' jilah, tapi dibuktikatn man parbuatan man kabanaran. Kayakinan ka' adapatn Jubata ¹⁹ Dari koalah diri' nauan kade' diri' barasal dari kabanaran man ngayakinan ati diri' ka' adapatnnya. ²⁰ Soalnya kade' ati diri' nuduh diri', Jubata labih aya dari pada ati diri', man nauan sagala hal. ²¹ Sodara-sodaraku nang takasih, kade' ati diri' inak nuduh diri', diri' ada kabanarian untu' ngadap Jubata. ²² Man ahepun nang diri' minta, dinamu dari Ia, karna diri' ngalakuatn parentahNya man samua hal nang bakanan ka' adapatnNya. ²³ Man nianlah parentahNya: kade' diri' arus pucaya ka' dalamp nama PutraNya Jubata Yesus Kristus man ngasihi seko man nang lain, lea parintah nang Ia mareatn ka' diri'. ²⁴ Ia nang mihara parentah Jubata tatap diamp ka' dalamp ia, man Jubata dianp ka' dalamp Ia. Lenian lah diri' nuan kade' Ia tatap basama man diri', man Sumangat nang Ia bareatn ka' diri'.

Chapter 4 Sumangat Jubata man sumangat antikristus

¹ Sodara-sodara nang takasih, amelah pucaya ka' satiap sumangat, tapi cobailah sumangat-sumangat koa untu' mastiatn kade' koh koa barasal dari Jubata, soalnya banyak nabi palsu udah muok ka' dunia. ² Man Nianlah kao nganali Sumangat Jubata: satiap roh nang ngako' kade' Jubata Yesus Kristus waktu atakng lea manusia ia barasal dari Jubata, ³ man satiap Sumangat nang inak ngakoi Jubata Yesus buke dari Jubata. Koalah sumangat antiKristus, nang udah kita' nangar kaatangannya, man nang ampeatn udah ada ka' dunia. ⁴ Kao barasal dari Jubata, kamuda-kamuda nang takasih, man ngalahatn sumangat jahat, soalnya Ia nang ada ka' dalamp kao labih aya' dari pada ia nang ada ka' dunia nian. ⁵ Ia ka' koa babaro barasal dari dunia, man dunia nangaratn kabatnnya. ⁶ Diri' barasal dari Jubata. Saepun nang nganal Jubata ia nangaratn diri'. Sae pun nang inak barasal dari Jubata ia inak nangaratn diri'. Koalah diri' naunan sumangat kabanaran man sumangat kasasatn. Jubata koalah kasih ⁷ Sodara-sodara nang takasih, injelah diri' saling mangasihi, soalnya kasih barasal dari Jubata, man saepun nang ba kasih lahir dari Jubata man nganali Jubata. ⁸ Urakng nang inak nganal kasih inak nganal Jubata, soalnya Jubata koalah kasih. ⁹ Dalamp hal nianlah kasih Jubata dinyataatn ka' antara diri', klade' Jubata udah ngutus PutraNya nang tunggal ka' dunia biar diri' bisa idup ngalalui Ia. ¹⁰ Dalamp hal nian, kasih koa bukelah soal diri' udah ngasihi Jubata, tapi karna Ia babaro udah ngasihi diri', man udah ngutus AnakNya untu' perdamaian dosa-dosa diri'. ¹¹ Kade' Jubata udah ngasihi diri', diri' ugak wajib ngasihi seko man nang lain. ¹² Inak seko' pun nang suah nele' Jubata. Kade' diri' ngasihi seko man nang lain, Jubata tatap diamp ka' dalamp diri' man kasihNya udah disampurnaatn ka' dalamp diri'. ¹³ Karna koalah diri' naunan kade' diri' diamp ka' dalamp Ia man Ia ka' dalamp diri'. ¹⁴ Ugak diri' udah nele' man basaksi kade' Apak udah ngutus Anak untu' jaji Juruselamat dunia. ¹⁵ Sae pun nang ngako' kade' Jubata Yesus koalah Anak Jubata, Jubata tatap diamp ka' dalampnya man ia ka' dalamp Jubata. ¹⁶ Ugak, diri' udah nganal man udah pucaya man kasih Jubata nang ada ka' diri'. Jubata koalah kasih, lalu ia nang diamp ka' dalamp kasih, ia tatap diamp ka' dalamp Jubata man Jubata ka' dalamp ia. ¹⁷ Ka' dianlah Kasih udah dinyampurnaatn man diri', biar diri' ada kabaranian untu' ngadapi ari panghakiman, soalnya lempahe Ia koa ada, diri' ugak ada ka' dalamp dunia nian. ¹⁸ Ka' dalamp kasih inak ada nang di'gali'ik. Sabaliknya, kasih nang sampurna akan muang kagalianan, soalnya kagali'anang ngandung ukuman. Tapi sae nang gali' ia nape dinyampurnaatn ka' dalamp kasih. ¹⁹ Diri' ngasihi' Ia soalnya Jubata labih doho' ngasihi diri'. ²⁰ Sae nang bakata "Aku ngasihi Jubata" tapi teget ka' sodara saimannya, ia pangalok. Soalnya ia nang inak ngasihi sodara saiman nang dinele', inak mungkin untu' ngasihi Jubata nang nape suah ia tele'. ²¹ Nianlah ugak parentah dari Ia: Saepun nang ngasihi Jubata, arus ngasihi sodara saiman.

Chapter 5 Iman ngalahatn dunia

¹ Sae pun nang pucaya kade' Jubata Yesus koa Kristus nang lahir dari Jubata, man saepun nang ngasihi apak ugak ngasihi anak nang lahir lumpat dari ia. ² Nianlah nang minjowat diri' nuan, kade' diri ngasihi anak-anak Jubata: kade' diri ngasihi Jubata man mihara parentahNya. ³ Sabab nianlah kasih Jubata kade' diri' mihara parentah-parentahNya, man parentah-parentahNya koa inak barat. ⁴ Soalnya satiap urakng nang dingalahirtn dari Jubata ia ngalahatn dunia. Man nianlah kamanangan nang udah ngalapasn diri' dari dunia, koalah iman diri'. ⁵ Sae urakng nang ngalahatn dunia? Urakng nang pucaya kade' Jubata Yesus koalah Anak Jubata. Kasaksian parihai Anak Jubata ⁶ Nianlah Ia nang udah atakng man ai man darah, koalah Jubata Yesus Kristus, inak hanya man ai', tapi make ai man darah. ⁷ Soalnya ada talu nang basaksi: ⁸ Sumangat, ai' man darah, man katiganya koalah sama. ⁹ Kade' kita narima kasaksian manusia, kasaksian Jubata lah nang labih aya'. Soalnya nianlah kasaksian Jubata nang udah Ia nyaksiant parihai AnakNya. ¹⁰ Sae nang pucaya man Anak Jubata ia ada kasaksian dalam dirinya babaro. Sae nang ina pucaya ka' Jubata ia udah minjowat Ia urakng pangalok, soalnya ia inak pucaya ka' kasaksian nang udah Jubata saksiatn bakanaan tantang AnakNya. ¹¹ Nianlah kasaksian koa: Jubata udah mare kaidupan kakal ka' diri', man kaidupan kakal koa ada ka' dalam AnakNya. ¹² Sae nang ada Anak Jubata mempunyai kaidupan kakal. Sae nang inak mamiliki Anak Jubata inak mamiliki idup kakal. Pangatahuan ka' idup nang salamanya ¹³ Aku udah nulis parihai nian ka' kao biar kao nuan kade kao ada idup nang salamanya, ka' kao nang pucaya ka' nama Anak Jubata. ¹⁴ Nianlah ugak kayakinan babaro nang diri' miliki ka' Ia, kade' ahepun nang diri' minta nang sasuai man kahendakNya, ia pasti nangaratn diri'. ¹⁵ Kade' diri nuan Ia nangaratn diri', ahe nang diri' minta, diri' nuan kade' diri' udah namu ahe nang diri minta dari Ia. ¹⁶ Kade urakng nele' sodaranya ngalakuatn dosa nang inak ngasilatn kamatian, ia arus badoa, lalu Jubata ngaruniaatn ia idup, nang aku maksud nian ia ka' koa nang ngalakuatn dosa nang inak ngasilatn kamatian. Ada dosa nang ngasilatn kamatian: parihai koa aku inak madahatn kade ia arus badoa. ¹⁷ Sagala nang inak banar koa dosa; tapi ada dosa nang inak mngasilatn kamatian. ¹⁸ Diri nuan kade' satiap urakng nang lahir dari Jubata inak babuat dosa; tapi ia nang lahir dari Jubata, Jubata nyaga ia, man Ibalis inak bisa nyantuh ia. ¹⁹ Diri' nuan kade' diri' barasal dari Jubata, man saluruh dunia ada ka' babah kuasa sumangat jahat. ²⁰ Tapi diri' nuan kade Anak Jubata udah atakng man udah mare pengertian, kade' diri' kanal ka' Ia nang banar, man kade' diri' ada ka' dalam nang banar, ka' dalam PutraNya Jubata Yesus Kristus. Nianlah Jubata nang banar man idup nang kakal. ²¹ O kamuda-kamudaku nang takasih, jaga dirinyu dari panyabahan-panyambahan.

2 John

Chapter 1

¹ Dari nang tuha ka uwek-uwek nang di milih man anak-anaknya nang aku ngasihi ka dalam kabanarant man buke hanya aku, ngalainkan uga dari kabant'nya nang dah nganal kabanarant ² karna kabanarant' koalah nang dah diamp ka dalam diri man akan ada barage man diri salama-lamanya. ³ samoga anugrah, rahmat, man damai sejahtera ada man diri dari Jubata Allah apak', man dari Jubata Yesus Kristus, Putra apak' ka dalam kabanarant man kasih. ⁴ Aku ba repo-repo man ahe nang dah aku nangar kade sabagian dari anak-anaknyu dah idup dalam kabanarant', lempahe kita dah narima parintah dari Jubata. ⁵ man ampeant aku minta ka kao hai uwek, bukelah seolah-olah aku nulisant' parintah barahu, ngalainkan parintah nang dah kita narima dari samula, kade kita harus ngasihi seko man nang lain. ⁶ man nianlah kasih koa, kade kita koa harus bajalant' sasuai man parintahnya. nianlah parintah koa, lempahe nang dah kao nangar dari samula, kade kao harus bajalant ka dalam nya. ⁷ Sabab banyak sasat nang dah muok ka dunia, man kabant' nya nana ngako kade Jubata Yesus dah atakng jadi manusia. nianlah nang sasat man anti Jubata Kristus. ⁸ tele'ant lah diri nyu babaro, supaya kao nanak ka ilangan ahe nang dah diri ngaraja'ant, tapi sabaliknya supaya kao narima upah sapanuhnya. ⁹ Barang sae nang nanak taat, man nanak diamp ka dalam ajaran Jubata Kristus, ia nanak miliki Jubata Allah. urakng nang diamp ka dalam pangajaran'nt, ia koalah nang miliki kadua nya baik Jubata Bapa man Putra. ¹⁰ kade ada urakng nang atakng ka kao man nana ngicangk ajaran nian, amelah narima ia ka rumah nyu man ame mare salam ka ia. ¹¹ karna barang sae nang mare salam ka ia na'ap bagian ka dalam pabuatannya nang jahat. ¹² Masih banyak hal-hal nang mao ku tulis ka kao, tapi aku bai nulisnya ka karatas man tinta. tapi aku ba arap untuk atakng ka kao man bakata langsung, lea koalah supaya sukacita diri akan jadi panuh. ¹³ salam dari anak-anak kamaru' nyu nang dimilih.

3 John

Chapter 1

¹ M'pat panatua ka Gayus nang dikasih, nang ku kasihi dalam kabanaran. ² Pageku nang dikasih, aku babamangk supaya kao jadi makmur dalam samua hal man sehat, lea jiwa'nyu dalam kadaan baik. ³ Maka koa aku sidi repo waktu page-pageku atangk mare kasaksian tentang kabaran kitak, leamae kitak bajalant kadalam kabanaran. ⁴ Bagiku ina ada suka-cita nang labih aya dari ari nian, nang waktu aku nagar kade anak-anakku bajalant dalam kabanaran. ⁵ Saling nolong man palawanan Pageku nang dikasih, kao sau muktiant kasetiaan'nyu satiap kali kao bakaraja ba sodara-sodara'nyu man uga' ba urangk-urangk asing, nang udah mare kasaksian ka adapant jama'at. ⁶ Sidi baik pabuatan'nyu mantuk ia ka koa dalam pajalanan ia ka koa ⁷ make satu cara nang batol ka adapant Jubata. Maka karna nama-Nya ia ka koa berangkat ina narimak ahe pun dari urangk-urangk nang buke Yahudi. ⁸ Maka lea yian mustinya dirik wajib narima ia ka koa, supaya dirik namu ayungk sakaraja dalam kabanaran. ⁹ Aku nulis ka jama'at, tapi Diotrefes nang nganggap diriknya paling bakusa, nanak narima kami. ¹⁰ Maka koa, kade aku atangk, aku ina ingat ka pabuatan-pabutannya nang ia ngalauant. Lea ia bakata ka hal-hal nang nanak banar ngalawan kami ba kata-kata nang jahat. Ina puas man hal nian, ia babaro bai' narimak page-page saiman, man ngalarang kabantnya nang ada karinduan bahkan ngasingannya dari jama'at. ¹¹ Page-pageku nang dikasihi' ame niru pabuatan nang jahat tapi nang baik. Sae nang ngalakukant kabaikant ba asal m'pat ka Jubata, tapi ia nang ba'buat nang jahat ia nanak nele Jubata. ¹² Demitrius dimare kasaksian samua urangk man ka banaran koa sandirik. Kami ugak mare kasaksian, kami nuan kade kasaksian kami koa banar. ¹³ Masih banyak nang mao aku tulis kakao, tapi aku bai' nulis make tinta man karatas. ¹⁴ Tapi aku ba'arap giceh batamu man kao, dirikpun baromong langsung. ¹⁵ Kiranya dami sejahtera nyertai' kao. salam m'pat kabat-kabatnyu. Man sampeant salamku untu' samua ayungk-ayungkku.

Jude

Chapter 1

¹ Dari Yudas, hamba Yesus Kristus, dan page Yakobus, ka dangannya nang tapanggih, nang di ngasihi ka dalam Jubata dan Apa, nang udah di malihara untuk Yesus Kristus. ² Kiranya rahmat, dame sajahtra dan kasih malimpah atas kao. ³ Page-page nang takasih, waktu aku agi barusaha nulis ka kita tentang kasalamatan kasalamatan diri, aku tagarak untuk nulis ka kita supaya banar-banar bajuang untuk kapicayaant kita nang dah pernah dinurunan ka samua urakng-urakng nang picaya. ⁴ Sebab rupanya ada urakng-urakng tatantu nang sacara sambunyi-sambunyi masok ka antar kita. Urakng-urakng nang dah di nantuan untuk di hukum. Dangannya adalah urakng-urakng fasik nang nyalahgunaant anugerah Jubata untuk palampiasant hawa nafsu dangannya, dan nyangkal kade sote-sotenyu Guru man Tuhan diri adalah Yesus kristus. ⁵ Ampeant aku mao ngingati kita, walopun kita dah nahui sacara panuh akan hal-hal koa, kade Tuhan dan nyalamatant urakng-urakng nang kaluar dari tanah mesir, tatapi lakakoa ia ngancuran dangannya nang ina picaya. ⁶ Dan uga malaekat-malaekat nang ina menjaga otoritasnya dari posisi ia, tatapi ninggalant tempat kadiamantnya Jubata nang udah nahan ia dari ikatant abadi ka dalam kagalapant, untuk ngakimi ka ari nang aya koa. ⁷ Lea sodom man Gomora dan kota-kota ka sekitar dangannya, nang dah ngikuti kainginan ia sandiri ka dalam palacuran dan ngango hasrat nang ina wajar. Dangannya dah jadi contoh nang akan mandarita panghukuman ka dalam api nang abadi. ⁸ Lea koa uga, para pemimpin nian uga mancemari tubuh ia dan ia nyangkal otoritas dan ia menghujat untuk menantakng nang mulia. ⁹ Bahkan Mikael sang panghulu malaekat, waktu koa ia agi badabat man Iblis dan dinantakng tentang tubuh Musa, ia ina barani ngalawannya, sabaliknya ia bakata, "Kiranya Tuhan ngusir kao." ¹⁰ Tatapi urakng-urakng koa ngicakng hujatan-hujatan ngalawan sae pun nang ina paham dan ahe pun nang mereka pahami lea laok ina baakal nang batindak make naluri, hal nianlah nang ngancuran mereka. ¹¹ Takutuklah dangannya! karna ia dan ngikuti jalan nang dah di nampuh Kain, dan ia dan nyalupant dirinya untuk ngango kauntungan ka dalam kasesatant Bileam. Dan ia dan biasa dalam pemberontakan Korah. ¹² Dangannya nianlah batu karang ka dalam pesta kasihku, ina supe ia bapeta, makant hanya untuk dirinya sandiri. Ia lea awan man ai, nang dingicakng nyaru, pokok kayu musim semi ina ada buah mati dua kali, tumang man akar-akanya. ¹³ Danganya lea ombak nang ganas, nang babuihkan kaajaiban ia sandiri, lea laok-laok nang ngembara, untuk ia lah kekelaman kagelapant nang dah di nyadiaant salamanya. ¹⁴ Henokh, katurunan katujuh dari Adam, dah banubuat tantang dangannya, "telelah! Jubata atakng sama-sama man baribu-ribu urakng kudus

Nya.¹⁵ Untuk ngalakuant panghakiman atas satiap urakng, dan untuk nyakini samua urakng fasik untuk samua pakarajaant ia nang dah ia lakukan dalam kafasikan ia, dan samua kata-kata nista dangannya nang dah dingcapant untuk nantakng Jubata.¹⁶ Dangannya adalah para pangarutu, pangaluh, ngikuti hawa nafsu nang jahat, ngango kauntungan diri sandiri.¹⁷ Tatapi kao, pageku nang takasih, ingatlah kata-kata nang dan di sampeant di para rasul Jubata diri Yesus Kristus.¹⁸ Dangannya bakata ka kao, "Pada jaman akhir ana akan ada para pencemooh nang ngikuti hawa nafsu ia nang jahat.¹⁹ Ia memecah belah, ia di pimpin oleh kainginan-kaingain duniawi, dan ia na ada Roh Kudus.²⁰ Tapi kao saudaraku nang takasih, sebagemae kao dah membangun dirinyu ka atas iman nang paling suci dan badoa ka dalam Roh Kudus.²¹ Hendaknya dirinyu salalu barada ka dalam kasih Jubata sambil ngantiant rahmat Jubata diri Yesus kristus nang ngicakng kao ka kahidupan nang kekal.²² Tunjukanya belas kasih ka dangannya nang ragu-ragu.²³ Selamatkanlah dangannya dengan ngarampas dangannya kaluar dari api ka nang lain, tunjukanlah belas kasih man rasa takut. terlebih agi banci ka pakaian dangannya nang kota di kadangingan.²⁴ Bagi lalah nang bisa manjaga kao supaya ina tasandung, dan menyebabkan kao badiri ka adapant kamuliaan hadiratnya dengan ina banoda dan dengan sukacita nang ayai.²⁵ Hanya ka Jubata jurusalamat diri ngalalui Yesus Kristus Tuhan diri. Kamuliaant, hormat, kakuatan, dan kuasa sanapenya, amapeant dan sampai salama-lamanya.

Revelation

Chapter 1

¹ Ngianlah wahyu Jubata Yesus Kristus nang di karuniaatn Jubata ka Ia supaya diteleant ka pambantunya, ada hal nang arus ampent akan tajadi. Ia dah nyataatn man ngutus malaikat-Nya ka Yohanes, hamba-Nya.² Ka teleant di Yohanes tantang sagala sasuat nang ia nele, tantang firman Jubata, man tantang kasaksiant nang dah dimareant, manganai Jubata Yesus Kristus.³ Repolah ia nang macaant man kabantnya nang nagari pakatant nubuat ngia, man nang nuruti ahe nang tatulis ka dalamnya, karna waktunya dah samak.⁴ Dari Yohanes ka tujuh jamaat ka Asia: Kiranya anugerah turunt ka atas kao man dame sajahtera, dari Ia nang ada ampeant, man nang udah ada, man nang nae, man dari ka tujuh sumangat nang ada ka adapant tahta-Nya,⁵ man dari Jubata Yesus Kristus, saksi nang setia, man nang pertama bangkit dari antara urakng mati, man nang manjadi panguasa ka atas raja-raja ka bumi. Ia dah sayang ka diri man dah ngalapasant diri dari dosa-dosa diri ngalalui dara-Nya.⁶ Ia dan manjadiant diri suatu karajaant, lalu manjadiant kita imam-imam ka Jubata Apa-Nya, ka lalah kamuliaant man kuasa sampe salama-lamanya. amin.⁷ Telelah, Ia atakng ka awan-awan ; satiap mata ana nele Ia, tamasuk na kabantnya nang nosok Ia. Samua suku bangsa ka bumi nae ngaratapi Ia, Ya, Amen.⁸ "Aku adalah Alfa man Omega," lea ngianlah firman Jubata, "Nang ampeant ada, man nang udah ada, man nang nae, Nang Mahakuasa."⁹ Aku, Yohanes, kamaru kao man nang ikut man kao ka dalamp kasusahan, dalamp Karajaan, man ka dalamp ka sabaran, man ka tekunan ka dalam Jubata Yesus badiamp ka pulo Patmos, karna firman Jubata, man kasaksian tentang Yesus.¹⁰ Ka dalamp Roh, waktu ati Jubata, aku nangar dari balakang ku suatu suara nang nyaring, lea bunyu sangkakala.¹¹ Ia bakata, "Tulislah ka dalamp sabuah kitab, ahe nang kao tele, man kirimlah ka tujuh jemaat ka Efesus, Smirna, Pergamus, Tiartira, Sardis, Filadelfia man ka Laodekia.¹² Lalu aku malingant muha mao nele sae nang bakata ka aku, pas waku nele, kateleant lah ka aku tujuh dia dari amas.¹³ ka tangahnya kaki dian koa ada saorang nyarupai Anak Manusia, nang make pakaiant panyang sampe ka paha, man ka dadanya nglilit ikat pingang dari amas.¹⁴ Kapala man buuknya putih lea bulu domba, putih lea salju, man mata-Nya lea nyala api.¹⁵ Paha-Nya lea tambaga mangkilat dari dalamp bara parapiant, man suara-Nya lea bunyi ai nang daras.¹⁶ Ka kokot kananNya, Ia naapi tujuh bintang, man dari molot-Nya kaluas sabilah parang nang tajam ba mata dua. Muha-Nya bacahaya lea sinar mataari nang nyangat.¹⁷ Waktu aku nele Ia, ta sungkur aku ka paha-Nya lea urakng nang dah mati. Laka koa Ia naroant kokot kanan-Nya ka atasku man bakata, " Amelah gali. Aku adalah Nang awal man Nang Akhir,¹⁸ man Nang idup. Aku dah mati, tapi telelah, Aku idup salama-lamanya! Man Aku megang kunci ka Naraka man Subayant."¹⁹ Kade lekoa, tulislah ahe nang kao nele, ahe nang tajadi ampeant, man ahe nang akan tajadi salaka ngian.²⁰ Manganai arti nang tasambunyi dari tujuh bintang nang kao nele ada ka kokot kananKu, man ka tujuh paha dia nang dari amas koa: ka tujuh bintakng koa adalah malekat ka tujuh jamaat, lalu ka tujuh paha koa adalah ka tujuh jamaat.

Chapter 2

¹ Tulislah untuk malekat jamaat ka Efesus: Ngilah firman dari Ia nang naapi ka tujuh bintakng ka kokot kananNya. Ia nang bajalant ka tengah-tengah ka tujuh paha dian dari amas koa bakata, ² Aku naoant pakarajaant nyu, kasusahan nyu man katekunan nyu. Aku naoan kao ina sabar ka dangan nang babuat jahat, man kao dah nguji dangan nang nyabut dirinya rasul, nang sabanarnya mereka koa pangalok. ³ Aku naoant kita koa tekun man sabar, banyak nangngong panderitaant karna damaKu, man kita rupanya ina kanal latih. ⁴ Tapi ada ku nele nang kurang dari kita koa, kita dah nang ninggalant kasih nang awal de. ⁵ karna koa ingatlal dari mae kita dah jantu. Batobatlah man karajaant hal-hal nang dee kita karajaant. Kade kita ina batobat, Aku akan atakng ka kita, man Aku akan mindahant kaki dia koa dari tempatnya. ⁶ Tapi, ada uga ka kita, nang ina suka nela kalakuant pangikut Nikalaus, aku uga ina suka ka ia. ⁷ Sae nang batarenyeng, dengarlah ahe nang di kataant Sumangat ka jemaat-jemaat. Sae nang manang, ia nae di mare makant dari pokok kayu kaidupant nang ka Taman Subayant Jubata." ⁸ Tulisantlah ka malekat jamaat ka Smirna." Ngia ada firman dari Ia, Nang Awal man nang Akhir, Ia nang dah mati tapi bangkit agi ⁹ " Aku naoant pandaritaant man ka miskinan kita , tapi kita kaya. ada Fitnah dari nang nyabut dirinya urakng Yahudi, tapi sabanarnya buke. Kabantnya koa gareja setan. ¹⁰ Ame gali di pandaritaant nang arus kao ngalami. Telelah sasungguhnya ada sangahe urakng dari antara kao nang nae iblis tamaant ka pinjara, untuk nguji kita, man kita akan mandarita salama sapuluh ari. Tataplah satia sampe mati nae Aku nganugrahi kita mahkota kaidupant ¹¹ Sae nang batarenyeng, hendaklah ia nangar ahe ang di kataant Sumangat ka jemaat-jemaat. Sae nae nang manang, ia ina akan mandarita agi di kamatiant nang ka dua." ¹² Tulisanlah ka malekat jemaat Pergamus: ngia adalah firman dari Ia, nang naapi iso tajam ba mata dua. ¹³ Aku naoant ka mae kita badiamp, ka tempat rumah Iblis. Tapi kita kunele tetap bapegang ka dama Ku, man iman kita ina nyangkal ka Aku, ina uga waktu Antipas saksiku nang satia di munuh ka adapant kita ka rumah iblis. ¹⁴ Tapi aku masih kabaratant ka kita, ada ka antara kita nang masih megang kuat ajaran Bileam, nang dah mare patunjuk ka Balak, nang koa jadi batu sandungan ka bangsa Israel, karna kabant nya makant makanan nang dah di sambayangi ka pantak man jantu ka dosa pasundalan. ¹⁵ Ada uga ka antara kita nang masih koat megang ajaran Nikolaus. ¹⁶ Karna koa batobatlah! kade ina, Aku akan atakng ka kita, aku mao munihi kita make iso nang kaluas dari molotku. ¹⁷ Sae batarenyeng, supaya ia nangar ahe nang di kataant Sumangat ka jemaatjemaat. Sae nang manang , pane aku mare manna nang tasambunyi, man uga sabuah batu putih, nanh ada tatulis ka sabuah dama baru, ya koa dama nang ina ada saepun, nauhi salain ka sae di bare ¹⁸ Tulisanlah ka malekat jamaat ka Tiatira: Ngialah firman dari Anak Jubata, nang mataNya lea nyala api man pahaNya lea tambaga mangkilat dari parapiant: ¹⁹ "Aku nauant ahe nang kita ngarajaant: kasih kita, iman kita, palayanan kita, man katekunan kita, lalu ahe nang kita ngarajaant ampeant, jauh ngalabihi ahe nang kita ngarajaant dee. ²⁰ Tapi ada ada kabaratant ka kita: Kita koa dah basapakat man nang bini badama Izebel, nang nyabut dirinya nabiah. Ia nang manyesatan hamba-hamba Ku man ajarannya, lalu kabantnya ngalakuant pasundalan man makant makanan nang di sambayangi ka pantak. ²¹ Aku dah mare waktu untuk batobat, tapi ia bai batobat dari pasundalanya koa. ²² Telelah, nae aku nabakant ia ka tempat tidur urakng sakit, man kabant nang basatubuh man ia, nae aku nabakant ia kasusahant nang aya, takacuali kabant nya batobat dari nang bini koa. ²³ Anak-anaknya ana kubunuh, man samua jamaat nae nauhi Akulah nang nyalidiki satiap pikiran man niat ati urakng, Ana aku malas ka kita masing-masing sasuai ahe nang kita ngalakuant. ²⁴ Tapi untuk kita nang lain ka Tiatira, nang ina ngikuti ajaran koa, man nang ina nahui ahe nang mereka sabut sebage ajaran Setan , ka kita Aku bakata: Aku ina mao mare beban lain ka atas kita. ²⁵ Tapi bagemaepun, pegang koat-koat ahe nang ada ka ka kao sampe Aku atakng. ²⁶ Bagi saepun nang manang man satia ngalakuant ahe nang karajaant sampe kasudahantnya, ka ia Ku mare kakuasaan atas bangsa-bangsa. ²⁷ Ia akan memerintah kabantnya man tongkat basi, man kabantnya akan di tutuk lea tambikar pariuk. ²⁸ Sebagemae kuasa nang dah kutarima dari Apa-Ku, ka ia akan ku karuniant bintang timur. ²⁹ Sae batarenyeng, baiklah ia nangari ahe nang di kataant Sumangat ka jemaat-jemaat.

Chapter 3

¹ Tulisanlah ka malekat jamaat ka Sardis: Nianlah firman dari Ia nang ka tujutuh Sumangat Jumata man katujuh bintakng koa. Aku naoan ahe nang kita karajaant. Kita dikataant idup, padahal kita mati. ² Lumpatlah man koatan ahe nang masih tasisa nang dah ampir mati, karna Ku nele ina ada sotepun pakarajaan kita nang sampurna ka JubataKu. ³ Karna koa, ahe nang kita narima man nang nangar di ingat boh. Turuti man batobatlah. Tapi kade kita ina lumpat uga, Aku nae akan atakng lea pancuri, kita ina akan naoant kamile waktunya aku akan atakng ka kita. ⁴ Tapi ada ka antara urakng Sardis nang ina ngotori bajunya, ia nang nae bajalant man Aku make baju putih, karna kabantnya layak make koa. ⁵ Sae nang manang, ka ia akan di pakeant baju putih, man aku ina akan ngapus ia dari buku kaidupant, man Aku akan nyabut damanya ka adapant Apaku man kaadapant malekat. ⁶ Sae nang batarenyeng, dengarlah ahe nang di kataant Sumangat ka jemaat-jemaat." ⁷ "Tulisanlah ka malekat jemaat ka Filadelfia: "Nianlah firman dari Ia, nang Kudus man Banar- Ia nang megang kunci Daud. Kade ia dah mukanya, ina ada nang bisa nutupnya, man kade dah ia tutup ina ada nang bisa mukanya. ⁸ Aku naoant ahe nang dah kita karajaant. Telelah pintu dah ku muka untuk kita, ina ada sae pun nang bisa nutupnya. Aku naoant kita ina ada banyak kakuatan, tapi kita nuruti firmanKu man ina nyangkal Aku. ⁹ "Telelah, nang jamaah Iblis, nang nyambut dirinya urakng Yahudi, tapi sabanarnya buke, mereka koa ngaloki. Aku nae maksa kabant atakng man nyambah ka depan paha kita, supaya kabantnya nahui aku ngasihi ka mereka. ¹⁰ ¹⁰ Karna kita dah nuruti perintah-Ku untuk tekun man sabar Aku akan ngalindungi kita di ari pancobaan nang akan datang ka atas saluruh dunia, untuk nyobai kabant nya nang badiamp ka dunia. Aku akan segera atakng. ¹¹ ¹¹ Pegang tarus ahe nang ada ka kita, supaya ina ada sekopun urakng nang ngarabut mahkota dari kita. ¹² Sae nang manang nae Ku jadian tihang ka dalam Bait Kudus JubataKu, ma ia ina agi kaluas dari dalamnya; man ka ia nae kutulisant dana Jubata-Ku, man dama dari kota Jubata-Ku (Yerusalem Baru, nang turunt dari subayant, dari Jubata-Ku) man damaKu nang baru. ¹³ Sae batarenyeng, dengarlah ahe nang di kataant Sumangat ka jemaat-jemaat. ¹⁴ "Tulisanlah ka malekat jemaat ka Laodekia: Nianlah firman Amin, Saksi nang satia man banar, Panguasa dari saluruh ciptaant Jubata. ¹⁵ Aku naoan ahe nang kita ngarajaant, ina dingin man ina angkat. Aku sabanarnya baarap kita koa dingin man angkat! ¹⁶ Tatapi karna kita suam-suam kuku ina dingin man uga ina angkat Aku nae muntahan kita dari molotKu. ¹⁷ Karna kita bakata:" Aku kaya man aku banyak harta benda, man aku ina kakurangan ahe pun." Tatapi kita ina nauhi bahwa sabanarnya kita koa malang, patut di kasihani, sontok, buta man talanyang, ¹⁸ Karna koa, Aku nasehati kita, supaya kita mali ka aku amas nang dah dimurniat ka api, supaya kita manjadi kaya, man uga make baju putih mangkilat, supaya ame katelant tilanyang kita nang malui, man uga mali salap obat mata kita, supaya kita bisa nele. ¹⁹ Aku ngalatih samua urakng nang aku kasihi, man ngajar mereka bagemae saarusnya manjalani idup ngia. Karna koa sungguh-sungguh lah man batobatlah. ²⁰ Telelah, Aku badiri man gatok ka muha pintu. Kade ada urakng nang dengar suaraKu man muka pintu, Aku akan masok ka dalamp rumahnya man makant dengan ia, man ia dengan Aku. ²¹ Sae nang manang, akan ku bare hak untuk duduk ka samak Ku ka atas tahtaKu, sebagemae Aku uga dah manang man duduk basama ApaKu ka atas tahtaNya. ²² Sae batarenyeng, dengarlah ahe nang di kataant Sumangat ka Jemat-jemaat

Chapter 4

¹ Sasudah, hal nang ngia, aku nele ada sabuah pintu tabuka ka subayan. Kadangaran Ia nang waktu koa bicara ka aku, nang suaranya lea Sangkakala, bakata: "Naiklah ka dia, Aku mao neleant ka kao ahe nang ana tajadi sasusah kajadian ngia." ² Laka koa aku di ngicang ka dalam kuasa Sumangat man aku nele ada sabuah takhta ka subayant, man ada urankng nang duduk ka tahta koa. ³ Ia nang duduk ka atas takhta koa kateleant lea permata yaspis, man permata sardis. Ada palangi nang ngalilingi takhta koa, palangi koa lea zamrud. ⁴ Sakaliling takhta koa ada dua puluh ampat takhta nang lain man ka atas takhta-takhta koa duduk dua puluh ampat urak tuha nang babaju putih man ba mahkota amas ka kapala nya. ⁵ Dari takhta koa kaluas kilat man guruh nang babunyi mandaru man galagar. Ada tujuh palita nang manyala ka depan takhta koa man palita-palita koa adalah ka tujuh Roh Sumangat ⁶ Lalu ka adapant takhta koa kateleant lautan lea kristal nang calikng. Ka sakaliling takhta koa kateleant ampat laok hidup nang banyak matanya ka depan man ka balakang. ⁷ Laok idup nang pertama lea singa, man nang ka dua lea anak sapi, lalu nang ka tiga muhanya le manusia, laok nang ka ampat lea burukng rajawali nang agi tarabakng. ⁸ Ka ampat laok koa masing-masing ada anam sayapnya nang panuh bege mata ka bagian atas man babahnya. Siang man malam na baranti-baranti mereka barenyah, "Kudus, kudus, kuduslah Tuhan Jubata nang Maha Kuasa, nang dah ada sanapenya, man nang dah ada ampeant, man nang akan atakng," ⁹ Satiap kali laok ko banyanyi, mare hormat man ngucapant syukur ka Jubata nang duduk ka atas takhta koa, nang idup salamanya, ¹⁰ lalu nyambahlah ka dua puluh ampat urakng tuha koa ka adapant Jubata nang duduk ka atas takhta koa. Na kabantnya nyambah ka adapant Jubata nang idup sampe salama-lamanya. Lalu na kabantnya nabaki mahkota-mahkota dari kapala mereka ka adapant takhta koa, sambil ngampak, ¹¹ "Sapatutnya lah Kita, Tuhan kami man Jubata kami, untuk narima pujian, hormat man kuasa. Sebab Kitalah nang nyiptaant sagala sasuwatu, man karna kahendak Kita samuanyanya koa ada man di nyiptaant."

Chapter 5

¹ Lalu ku nele ka kokot Jubata nang duduk ka atas takhta koa ada sabuah gulungan buku nang ada tulisatnnya ka depan man ka balakangnya, man di matrei make tujuh matre. ² Aku nele uga ada seko malaekat nang koat bakata man suara nang nyarikng, "Sae ge nang layak muka gulungan kitab ngia man muka uga matre-matrenya?" ³ ina ada sekopun urangk na ka subayan man ka bumi man ka babah bumi nang bisa muka gulungan kitab kao atopun macanya. ⁴ Lalu aku nele ada nang nanggis karna ina ada nang bisa muka gulungan kitab koa maopun macanya. ⁵ Tapi ada seko urakng dari tuha-tuha koa bakata ka aku, "Ame nangis. telelah! Singa dari suku Yehuda, Tunas Daud, ia dah manang man ia nang mampu muka gulungan kitab koa man ka tujuh materanya. ⁶ Ka antara takhta man ka ampat laok idup man katangah-tengah urakng-urakng tuha koa, kateleant ka aku Anak Domba agi badiri, nang kateleant saolah-olah ia dah mati. Ka Ia kateleant ada tujuh tanuk man tujuh mata- ngian adalah tujuh Roh Jubata nang di ngutus ka saluruh dunia. ⁷ Anak Domba koa ampus man naap gulungan kitab koa dari kokot Ia nang duduk ka atas takhta. ⁸ Waktu Ia naap gulungan kitab koa, kaampat laok idup koa man kaduapuluh ampat tuha-tuha koa sujud ka adapant Anak Domba koa. Masing-masing mereka naapi kecapi man cawan amas barisi sampe panuh dupa , koalah doa-doa dari urakng-urakng kudus. ⁹ Na kabantnya banyanyi suatu nyanyian baru, katanya, " Kao layak muka gulungan kitab kao man muka matere-matrenya. Kao dah di Sambaleh man man darahNyu, Kao dan mali kabantnya untuk Jubata dari tiap-tiap suku man bahasa man umat man bangsa. ¹⁰ Kao dah minjawat kabant suatu karajaant man imam-iman untuk ngalayani Jubata kita, man kabantnya ana akan memerintah ka atas bumi." ¹¹ Laka koa aku nele man nangar banyak suara malaekat ka sakaliling takhta man laok-laok idup man na urakng-urakng Tuha. Baratus-ratus ribu man bajuta-juta banyaknya. ¹² Kabantnya bakampakant, katanya. " Pantaslah Anak Domba nang dah di nyambaleh untuk narima kuasa, kakayaant, hikmat, kakuatan, hormat, kamuliaant man pujian." ¹³ Lalu aku nangar samua laok nang di ciptaant ka subayant man nang ka dunia nang ka babah dunia dan kan laut samua nang ada ka dalapmnya bakata, "Ka Ia nang duduk ka atas takhta dan bagi Anak Domba, adalah Pujian, hormat, kamuliaant man kuasa sampe salama-lamanya." ¹⁴ Lalu ka ampat laok idup kao bakata, "Amin! man na urakng-urakng tuha koa pun sujud nyambah.

Chapter 6

¹ Waktu aku nele Anak Domba koa muka sote contengan dari ka jutujuh contengan koa, aku nangar seko dari kaampat laok idup koa ngaluarant suara lea bunyi guruh, lalu ia bakata, "kadiantlah." ² Lalu ku nele ada seko kuda putih! nang naikinya naapi sabuah panah man ka ia dimare sabuah mahkota. Lalu ia maju jadi pamanang untuk ngarabut kamanangan. ³ Waktu Anak domba koa muka contengan nang ka dua, aku nanggar laok idup koa nang ka dua koa bakata, "kadiantlah!" ⁴ Lakakoa kaluas kuda nang lain, saeko kuda warna merah. nang naikinya di ijinant untuk naap damai sajahtera dari dalam dunia ngia, sahingga urakng nang ka dalam dunia ngia saling babunuh. Nang naiki kuda ia di mare iso nang aya sidi. ⁵ Anak Domba koa lalu muka contengnant nang ka tiga, aku nangar laok idup koa nang ka tiga bakata, "kadiantlah" Aku nele ada kuda Itapm nang naikinya naapi sote timbangan. ⁶ Aku nangar ada suara leanya dari tengah-tengah laok idup bakata, "Saliter gandung sadinar, dan tiga tiga liter jelai sadinar. Tatapi ame dirusak minyak dan anggur koa." ⁷ Lalu Anak Domba koa muka contengan nang ka ampat, aku nangar suara dari laoak idup nang ka ampat koa bakata, "kadiantlah!" ⁸ Laka koa kateleant ka aku seko kuda ijo man kuning, nang naikinya badama Maut man Hades ngikuti ia. Mereka badua di mare kuasa atas saparampat dari dunia ngian, untuk munuh make iso, kalaparant, panyakit, dan make laok-laok nang buas ka dalam dunia ngian. ⁹ Anak Domba kao lalu muka agi contengannya nang ka Lima, aku nele ka babah mezbah, kateleant jiwa-jiwa dangan nang dah di munuh karna Firman Jubata dan kasaksian dangan nang percaya. ¹⁰ lalu dangan bakata ba suara nang nyareng, "Sangahe lama agi, Kita nang bakuasa atas sagala nya, nang kudus dan batol, Kao ngakimi ayungnya nang diamp ka dalam dunia dan malasant dasar kami ka atas mereka?" ¹¹ Lalu ka masing-masing ayungnya di mare salamar Jubah putih, ka ayungnyanya nya matakan kade mereka arus baranti sadikit, waktu agi sampe ganap jumbalah ayung-ayung palayan mereka dan kamaru-kamaru dangan nang arus ta bunuh, sama lea mereka uga. ¹² Aku nele waktu Anak Domba muka contrengan nang ka anam, tajadi suatu gempa nang koat sini, mataari jadi itamp lea kain karong dan bulan saluruhnya manjadi merah lea darah. ¹³ Bintang-bintang ka langit bajantuan ka atas bumi lea buah pokok kayu ara nang manta bajantuan waktu musim dingin, kana angin nang kancang. ¹⁴ Langit pun ilang lea karatas nang di golong dan samua gunung bageser dr tempatnya. ¹⁵ Laka koa na raja-raja, pembesar, pangngalima, urakng-urakng kaya, penguasa, budak, urakng-urakng merdeka, urakng-urakng lain nang diamp ka gua-gua dan ka batu-batu nang ka bumi. ¹⁶ Dangan bakata ka gunung-gunung dan batu-batu, "Timpalah kami! Sambunyiantlah kami dari muha Ia nang duduk ka atas tahta dan dari muha Anak Domba. ¹⁷ Karna dah tiba ari nya, sae nang bisa tahan ngadapinya?.

Chapter 7

¹ Laka koa aku nele ampat malaikat badiri ka ampat panjuru bumi. Dangan nahan kaampat mata angin ka bumi, sahingga ina ada angin nang batiup ka bumi, laut man pokok kayu. ² Lalu aku nele dari sabalah timur kaluas seko malaikat . Ka ia ada matre Jubata nang idup. Ia ngampak ka ampat malekat nang di nugasi untuk ngarusak bumi dan laut. ³ Amelah dolo ngarusak bumi, laut man pokok kayu sanape kami matreant hamba-hamba Jubata ka dahinya. ⁴ Lalu aku nangar jumlah mereka nang di matreant :144.000, yang dimatreatn dari satiap suku katurunan Israel: ⁵ dua balas ribu dari suku Yahuda dimatreatn, dua balas ribu dari suku Ruben, dua balas ribu dari suku Gad, ⁶ du balas ribu suku Asyer, dua balas ribu dari suku Naftali, dua balas ribu dari suku Manasye ⁷ a balas ribu dari suku Simeon, dua balas ribu dari suku Lewi, dua balas suku dari suku Isakhar, ⁸ dua balas ribu dari suku Zebulon, dua balas ribu dari suku Yusuf, man dua balas ribu dari suku Benyamin dicontengant ⁹ Sasudah hal-hal koa, aku nele kumpulan banyak urakng nang ina bisa dietong jumlahnya dari satiap suku bangsa, suku, umat dan bahasa badiri ka adapant Takhta dan ka adapant Anak Domba, make jubah Putih dan nyagii ranteng daung tingah ka kakot dangan, ¹⁰ lalu bakata nang nyareng kasalamatan ada ka jubata kmi nang ka atas takhta dan ka anak domba ¹¹ Lalu samua malaikat nang badari ka sakaliling Takhta dan ka sakaliling na urakng-urakng tuha dan kaampat laok idup koa, sujud dan nyambah Jubata. ¹² Sambil bakata, "Amin! Pujian, Kamuliaant, hikmat, syukur, hormat, kuasa, dan kakuatan untuk Jubata diri sampe salama-lamanya! Amin!" ¹³ Lalu ada seko dari Urakng tuha, urakng tuha, batanya ka aku, " Sae dangannya nang make jubah putik koa dan dari mae dangannya atakng? ¹⁴ Kataku ka Ia, "Tuan, kita dah nahui,"lalu ia bakata ka aku, "dangan koa adalah urakng-urang nang dah kaluas dari kasusahant aya, dan dangannya dan nyuci jubah putih koa dan minjawat nang putih koa ka dalamp darah Anak Domba. ¹⁵ Laka kao na dangannya badiri ka adapant takhta Jubata, dan nyambah ka Ia siang dan malam ka Bait KudusNya. Ia nang duduk ka atas takhta koa ana akan muka kemahNya ka atas dangannya. ¹⁶ Dangannya ina akan mandarita kalaparant dan uga ina akan ka ausant agi. Mataari ina akan ngalumpuhan dangannya, termasuk angkatnya. ¹⁷ Ana Anak Domba nang diamp ka tengah takhta koa akan manjadi gambala dangannya, dan ia ana nuntun dangannya ka mata ai kahidupan, dan jubata ana ngapus satiap ai mata dari mata mereka."

Chapter 8

¹ Waktu Anak Domba koa muka contrengan nang ka tujuh koa, salama satangah jam sunyi sepi ka subayant. ² lalu aku nele ka tujuh malaekat nang badiri ka adapant Jubata, ka dangannya di mare tujuh sangkakala. ³ Ataknglah malaekat nang lain, sambil naapi galas padupaan dari amas, ia badiri ka samak mezbah. Ka ia dimareant banyak dupa supaya ia bisa mempersembahkan dupa man doa untuk samua urakng kudus, ka atas mezbah amas ka adapant takhta koa. ⁴ Lalu asap dupa dan doa urakng kudus kao naik ka Jubata dari kokot malaekat. ⁵ Lalu malaekat naap galas padupaant dan ngisinya dengan api dari mezbah koa, lalu ia nabakantnya ka dalam dunia, lalu tajadilah ledakan lea guntur lalu ada late dan gempa bumi. ⁶ Laka koa ka tujuh malaekat nang naapi sangkakala siap-siap mao niup sangkakala koa. ⁷ Malaekat nang pertama munyiant sangkakalanya dan tajadilah ujan es dan api bacampur darah. Samuanya koa di ngalempar ka dalam dunia lalu tabakarliah sapertiga dari dunia dan sapertiga dari pokok kayu-pokok kayu dan tabakarliah rumput-rumput nang ijo. ⁸ Lagu malaekat nang ka dua munyiant sangkakalanya dan ada sesuatu lea gunung aya tabakar di api nang di nabakant ka dalamp laut. Lalu sapertiga dari laut koa manjadi darah, ⁹ lalu matilah sapertiga dari sagala laok idup nang ada ka dalam laut dan ancurlah sapertiga dari samua kapal. ¹⁰ Lalu malaekat nang ka tiga munyiant sangkakalanya dan jantulah dari langit bintang nang aya, manyala-nyala lea suluh, nimpa sapertiga dari sunge-sunge dan seperti dari samua mata ai. ¹¹ Nama bintang koa Apsintus. Sapertiga dari samua ai koa jadi pahit dan manyak urakng mati karna di ai koa, karna dah jadi pahit. ¹² Malaikat nang ka empat munyiant sangkakalanya dan tapangkonglah sapertiga dari mataari dan uga sapertiga manjadi galap; sapertiga dari siang dan uga sapertiga dari malam ina agi ada tarakng Lalu aku nele dan nangar burukng rajawali tarabakng tinggi ka langit, dan ia ngampak dengan suara nyareng,"Calaka,calaka, calakalah dangannya nang diamp ka bumi, karna masih ada disisa sanggakala nang nape dibunyiant oleh tiga malaekat agi."

Chapter 9

¹ Laka koa malaekat nang kalima munyiant sangkakalanya. Aku nele sabuah bintang dari langit jantu ka dalam dunia. Ka bintang koa di mareant anak kunci sabuah lubakng nang manuju ka sabuah jurang nang dalamp nya ina taduga. ² Lalu ia muka pintu Lubakng koa nang manuju ka jurang nang dalampnya ina taduga koa lalu kaluaslah asap dari lubang koa lea asap dari sabuah pembakaran nang aya. ³ Dari asap koa kaluaslah na buntak-buntak ka atas dunia, dan ka dangant di mareant kuasa sama lea kuasa lipant-lipant ka dalam dunia. ⁴ Tatapi ka dangannya di parintahan untuk ina ngarusak rumput-rumputan, daung-daungan, pokok kayu, nang ka dalam dunia, tatapi hanya manusia nang ina make contrengan dari Jubata ka dahinya. ⁵ Dangannya ina mulih untuk munuh manusia, malainkan hanya untuk di nyiksa salama lima bulan. Siksaant nang dangannya ngarasa lea di sanget lipant. ⁶ Pada waktu kao urakng-urakng ngago mati, tatapi ina bisa, dan dangannya mao mati, tatapi ina bisa mati. ⁷ Buntak-buntak koa lea kuda nang di nyiapant untuk baparang. Ka atas kapalanya ada lea Mahkota dari amas dan muha nya nyarupai muha manusia. ⁸ Buuknya lea buuk nang bini dan giginya nyarupai gigi singa. ⁹ Laok kao saolah-olah make baju baparang dari basi, dan bunyi sayapnya lea bunyi kereta kuda nang agi batalama untuk baparang. ¹⁰ Ka eko laok koa ada sengatnya nyarupai sengat lipant; ka eko koa lah ada kuasa untuk nyakiti manusia lima bulan. ¹¹ Raja nang marintahant laok koa adalah malaekat nang kaluas dari jurang nang ina taduga dalampnya. Namanya ka dalapm bahasa Ibrani adalah Abadon dan ka bahasa Yunani adalah Apolion. ¹² Cilaka nang pertama udah di ngalewati. Telelah! Laka ngian masih ada agi dua kasusahant nang akan tajadi. ¹³ Malaekat nang ka anam munyiant sangkakalanya, dan aku nangar ada suara nang kaluas dari tanuk-tanuk mezbah amas ka adapant Jubata. ¹⁴ Suara koa bakata ka malaekat nang ka anam nang naapi sangkakala, "Lapasant ja ka apampat malaekat nang tarikat ka sunge aya Efrat." ¹⁵ Lalu di ngalapasantlah ka ampat malaekat nang dah dinyipant untuk jam, ari, bulant, dan tahun koa untuk munuhi sepertiga dari manusia. ¹⁶ Jumlah dari tantara koa adalah dua ratus juta pasukan ba kuda. Aku sandiri nang nangar jumlah dangannya koa. ¹⁷ Ngialah nang ka teleant dari ku tentang dangannya nang nungganggi: Make baju zirah warna merah api, biru tuha dan kuning balerang. Kapala dari kuda-kuda koa nyarupai kapala singa, dan dari molotnya kaluas api, asap dan balerang. ¹⁸ Sepertiga dari umat manusia koa mati kana tiga malapetaka kao, kana apai, asap dan balerang nang kaluas dari molot mereka ¹⁹ Kakuatan dari kuda-kuda koa ada ka molotnya dan ekonya. Ekonya laok koa nyarupai ular, dan make kapalanya laok koa ngalukai manusia. ²⁰ Tatapi manusia nang ina ikut mati di malapeta koa, bai uga batobat dari nang mereka lakuant, dan uga dangannya bai baranti nyambah roh-roh jahat dan patung-patung nang dari amas, perak, tambaga, batu, kayu, nang ina bisa nele, nangar, atopun bajalant. ²¹ Dan mereka uga bai batobat dari munuh, badukun, ngalakuan ina sanonoh, nyuri.

Chapter 10

¹ Laka koa aku nele seko malaekat nang jago turunt dari subayant. Ia ta bungkus awan, dan kateleant ada palangi ka atas kapalanya. Muhanya nyarupai mataari dan pahanya nyarupai tihang api. ² Ia naapi sabuah gulungan kita enek nang tabuka, paha kanannya nginyak laut dan paha kirinya ka darat. ³ Laka koa ia ngampak dengan suara nang nyareng lea auman singa. waktu ia ngampak ka tujuh guntur pun baguruh. ⁴ Waktu ka tujuh guntur ngamuruh kao. aku mao nulisantnya namun aku nangar suara dari langit bakata," Rahasiant ahe nang di ngataantnya ka tujuh guntur koa dan amelah kao nulisantnya. ⁵ Lalu malaekat nang aku nele agi badiri ka laut dan ka tanah koa, ngangkat kokotnya ka langit. ⁶ Ia basumpah demi Ia nang idup salama-lamanya dan nang nyiptaan langit dan dunia sagala isinya, laut dan sagala isinya, ia bakata: " Ina bisa di tunda agi. ⁷ Tatapi waktu malaekat ka tujuh koa munyiant sangkakalanya, rahasia Jubata kao akan tajadi, sebagemae nang udah ia sampeant ka hamba-hambaNya, na para nabi." ⁸ Lalu suara nang aku nangar dari langit koa bakata agi ka aku, "ampuslah, taaplah golongan kita nang tabuka koa, nang ada ka kokot malaekat nang badiri ka atas laut dan tanah." ⁹ Lalu aku ampus ka malaekat koa minta ka ia supaya mareant ka aku golongan kitab nang enek koa. lalu ia bakata ka aku, "Taaplah dan makantlah golongan kita koa. Ana aku muat parutnyu manjadi rasa pait, tatapi ka molotnyu kan tarasa manis lea madu." ¹⁰ Aku pun naap golongan kitab nang enek koa dari kokot malaekat lalu aku makantnya. Ka molotku kitab koa sarasa manis lea madu, tatapi ka parutku tarasa pait. ¹¹ Laka koa kadangaran suara nang bakata ka aku, "Kao arus banyak banubuat agi ka sagala urakng, bangsa, bahasa dan raja."

Chapter 11

¹ Laka koa di mareant ka aku sabuah kayu pangukur. Lalu ia bakata ka aku, " Lumpatlah dan ukurlah dalamnya rumah Kudus Jubata mezbahnya uga dan tempat dangan nang sambayang ka dalamnya. ² Ame di ukur saminya Rumah Kudus koa, karna koa ana di mareant untuk urakng-urakng buke Yahudi. Dangannya ana mao nginyakngiyak kota Kudus koa salam ampat puluh dua bulany. ³ Aku ana mareant dua saksiKu kuasa untuk banubuat salama 1.260 ari, make kain kabung." ⁴ Kadua saksi koa adalah pokok kayu Zaitun dan kadua pahanya nang badiri ka adapant Jubata dari saluruh dunia ngia. ⁵ Kade ada urakng nang mao nyakiti ia, ana akan kaluas api dari molot nya dan ngabisi samua musuh-musuh nya. Sae pun nang mao ngaco ia akan abis uga dengan cara koa. ⁶ Saksi-saksi ngia mampunyai kuasa untuk nutup langit. supaya ina turun ujang salama ia banubuat. ia uga bisa ngarubah air jadi darah dan mangkong dunia ngian dengan macam-macam bencana sasuai dengan ahe nang ia mao. ⁷ Waktu ia dah salesai dari kasaksian nya, laok nang kaluas dari jurang nang dalam koa, akan baparang man ia dan ia di ngalahant lalu di munuh. ⁸ lalu mayatnya di nyimpan ka jalan kota nang aya koa. ⁹ Lalu salama tiga satangah ari mayatnya di nele urakng-urakng dari sagala umut, suku, bahasa dan bangsa, dan mayat nya ina mulih di kubur. ¹⁰ Dangannya nang diam ka dunia bagambira, ba pesta, bahkan saling ngirimi hadiah, karna kadua nabi koa suka nyiksa urakng nang diamp ka dunia. ¹¹ Namun tiga satangah ari laka koa, tamalah nafas ka sengat nang mati koa, lalu bangkit agi, samua urakng nang nelenya jadi kagaliant. ¹² Lalu kadua nabi koa nangar suara nang nyareng dari subayant, katanya, "naeklah ka dian!" lalu naeklah ia ka subayant dengan di nyalimuti awan, dan di nele oleh musuh-musuh nya. ¹³ Lalu tajadilah gempa bumi nang dasyat sakali dan sepersapuluh kota koa jadi ancur. Tujuh puluh ribu urakng mati di gempa bumi koa dan urakng-urakng nang salamat jadi gali, lalu ngamuliaant Jubata ka subayant. ¹⁴ Calaka nang ka dua dah di ngalewati, tapi telelah! ada calaka nang ka tiga sabantar agi atakng. ¹⁵ Lalu malaekat nang ka tujuh munyiant sangkakalanya, dan kadangarant suara nang nyareng dari subayant katanya, "Karajaant dunia dan jadi karajaant Tuhan dan Kristus. Ia ana akan memerintah salama-lamanya. ¹⁶ Lalu kadua puluh ampat urakng-urakng tuha, nang duduk ka atas takhta ka adapan Jubata, sujuh nyambah Jubata. ¹⁷ Dangannya bakata." Kami ngucap syukur ka Kita boh Jubata, panguasa sagalanya, nang ada ampeant mao pun nang udah ada, karna Kita dah naap kuasa nang aya koa kembali, dan mule memerintah. ¹⁸ Bangsa-bangsa dah bera, tapi Amarah Kita dah atakng uga. Saatnya bagi urakng-urakng mati di ngakimi dan di bare upah ka hamba-hambaNyu para nabi koa, urakng-urakng kudus dan dangannya nang gali ka NamaNyu, baik urakng-urakng enek maopun na pembesar, termasuk ngabisi dangannya dan udah ngabisi dunia ngia. ¹⁹ Lalu tabukalah Bait Kudus Jubata dan kateleant lah tabut pamanjianNya nang ada ka dalam bait kudus Nya. Lalu tajadilah kilat, guntur, late, gempa bumi dan ujan es nang luar biasa.

Chapter 12

¹ Kateleant lah suatu tanda nang aya ka langit: Ada nang bini tabungkus matahari, dan bulan ka babah pahanya. Ka atas kapalanya ada sabuah mahkota, dan ka mahkota koa ada dua balas bintakng. ² Ia agi babuntikng dan ngampak kasakitant karna dah mao baranak. ³ Lalu kateleant agi suatu tanda nang lain ka langit: Telelah! ada naga merah nang aya, bakapala tujuh, batanuk sapuluh dan ka atas kapalanya ada tujuh mahkota. ⁴ Ekonya nyeret sepertiga bintakng-bintakng ka langit dan di muang ka dalam dunia. Naga koa badiri ka adapant nang bini mao baranak tadi, ia mao nalant anaknya kade dah baranak. ⁵ Ia baranak anak laki-laki, nang ana memerintah samua bangsa-bangsa dengan gada basi. Tiba-tiba anaknya di ngarampas dan di maba dari ka Jubata dan ka TakhtaNya ⁶ dan nang bini koa dari ka padang gurun, ka koalah Jubata dan nyiapant tempat bagi ia, supaya ia taplihara ka kao salama 1.260 ari. ⁷ Lalu terjadilah parang ka Subayant. Mikhail dan malaekat-malaekat baparang ngalawan naga nang di bantu malaekat-malaekatnya. ⁸ Tatapi naga kao ina mampu ngalahantnya, sahingga ia dan malaekat-malaekatnya ka ilangan tempat ka subayant. ⁹ Naga aya koa si ular tuha nang di nyabut iblis atau setan, nang udah nyasatn saluruh dunia di nabakkan, ka dalam dunia termasuk malaekat-malaekat nya uga. ¹⁰ Lalu aku nang suara nang nyareng dari subayant: "Ampeant dan tiba kasalamatan, kakuasaan, pemerintahan Jubata diri, dan kakuasaan Kristus. Karna nang penuntut kamaru-kamaru diri dah di nabakant ka babah, nang penuntut dangannya siang dan malam ka adapant Jubata diri. ¹¹ Dangannya ngalahant ia make darah Anak Domba, dan make kata-kata kesaksian dangannya. Karna dangannya ina sayang ka nyawanya walopun harus ngadapi kamatiant. ¹² Karna koa, bagambiralah, ka subayant dan samua nang diamp ka dalamnya. Tatapi calakalah kita nang ka dalam dunia dan laut, karna Iblis dah turun ka kita ia karintiman sakali, karna ia naoant waktunya ina lama agi. ¹³ Waktu naga koa sadar bahwa ia dah di nabakant ka dalam dunia, ia ngango nang bini nang udah ngalahiran anak laki-laki koa. ¹⁴ Tatapi nang bini koa di mare dua sayap burukng rajawali nang aya, supaya ia bisa tarabakng ka suatu tempat nang udah di nyiapant untuk ia ka padang gurun, suatu tempat di mae ia ana di plihara satu masa, dua masa dan satangah masa. ¹⁵ Lalu ular koa nyimbur make ai dan banyak sidi lea sunge dari molotnya ka arah nang bini koa untuk ngayutant nang bini koa. ¹⁶ Tatapi dunia nolong nang bini koa dengan muka molotnya dan ia nalant sunge nang di nyimbur naga tadi. ¹⁷ Lalu naga koa jadi bera ka nang bini tadi, ia ampus ngayo katurunan nang bini koa, dangannya adalah nang nuruti hukum-hukum Jubata dan nang nyagii kasaksian tentang Yesus. ¹⁸ Naga koa badiri ka tepi pante

Chapter 13

¹ Lalu aku nele ada seko binatang nang kaluas dari dalamp laut. Ia batanuk sapuluh dan bakapala tujuh. Ka tanuk-tanuknya ada sapuluh mahkota, dan ka kapalanya ada tatulis dama-dama nyarampah ka Jubata. ² bintakng nang aku nele koa nyarupai macan tutul. Pahanya nyarupai paha baruang, dan molotnya nyarupai molot singa. Naga koa mareant ia kuasanya, takhtanya dan kakuasaan pemerintahannya nang aya ka laok koa. ³ Lalu kateleantlah ka aku sote dari kapala laok koa leanya kana luka nang nang parah sisi. Tapi luka koa dah samuh dan saluruh dunia kagum lalu ngikuti laok koa. ⁴ Dangannya nyambah naga koa karna ia dah mareant kakuasaant ka laok koa. lalu dangannya nyembah laok koa sambil bakata, "Sae nang sama lea laok ngia? dan sae nang bisa baparang ngalawan ia?" ⁵ Ka laok koa di bareant molot nang panuh dengan kasombongan man nyarampah. Ka ia uga di bareant kakuasaan untuk jalaninya salama ampat puluh dua bulan. ⁶ Leakoalah laok koa muka molotnya dan bakata kata-kata sarampah ka Jubata, sarampah namaNya, tempat ia diamp dan samua nang diamp ka Subayant, ⁷ Laok koa dimare uga kuasa untuk munuhi urakng-urakng kudus dan ngalahan dangannya. dan uga kakuasaanya di mareant ka satiap urakng, suku, bahasa dan bangsa. ⁸ Samua nang diamp ka dalam dunia akan nyambah ia, satiap urakng nang dari dunia di nyiptaant, ina tatulis damanya ka kitab kaidupant dari Anak Domba nang dah di nyambaleh, ⁹ Sae nang batarenyekng, aruslah ia nangar. ¹⁰ Sae nang dah di tantuant untuk di pinjara, ia akan di pinjara, sae nang di tantuant untuk di bunuh make iso, ia arus di bunuh dengan iso. Ngian adalah panggilan untuk nunjuki katabahan dan iman bagi dangannya nang di nyabut urakng-urakng kudus. ¹¹ Laka koa aku nele ada seko laok nang lain kaluas dari dalam dunia. Ia batanuk dua nyarupai anak domba dan ia bakata lea naga ¹² Saluruh kakuasaant dari laok nang pertama tadi di neleant ka depan mata laok koa, dan minjawat saluruh dunia dan nang diamp ka dalamnya nyambah laok nang pertama tadi, nang ada luka parah tapi dan disamuh. ¹³ Ia ngarajaant mujizat-mujizat nang dahsyat, bahkan nurunan api dari langit ka adapant samua urakng. ¹⁴ Dengan mujizat-mujizat nang ia ngarajaant kao, ia nyasati urakng-urakng nang diamp ka dunia. lalu ia nyuruh minjawat patung naga. ¹⁵ Lalu ia di mare ilmu sahingga ia bisa minjawat patung naga tadi jd bisa idup dan bicara, sehingga ia munuhi samua urakng nang nyambah ka ia. ¹⁶ ia uga mengharuskan satiap urakng baik, aya, enek, kaya ato miskin, supaya di mare tanda ka dahinya. ¹⁷ sahingga urakng ina bisa malanje maopun bajual kade ina ada tanda dari laok koa td, tanda ka dahi koa bisa bentuk nama ato angka. Nian butuh hikmat, sae nang bijaksana, sabaiknya ia nang ngetong laok koa. Karna angka adalah angka dari manusia. Angka koa enam ratus anam puluh anam.

Chapter 14

¹ Aku nele Anak Domba badiri ka adapantku ka Bukit Sion. Ada 144,000 urang nang ngikut ia ada tanda namanya dan nama Jubata ka dahi mereka. ² Lalu aku nang ada suara dari langit lea suara air tarajun dan suara guruh nang nyarikng. Ada suara agi lea urakng main kecapi. ³ Danganya banyanyi, sabuah lagu ka adapant takhta dan ka adapant ampat laok koa dan urakng-urakng tuha. Ina ada sekopun urakng nang nang nahui lagu kao salain panyanyi nang saratus ampat puluh ampat tadi, nang dah di tabus dari dunia. ⁴ Dangannya koa urakng suci, nang ina nyamaki nang bini, jadi mereka lea nang bini masih perawan. Danngannya ngialah nang ngikuti Anak Domba koa ka maepun ia ampus. Dangannya ngia dan di tabus dari antara manusia manjadi buah sulung bagi Jubata dan Anak Domba. ⁵ Dangannya salalu maka jujur ina ngaloki, karna idup mereka banar. ⁶ Lalu aku nele ada malaekat tarabakng. Ia ngicakng kabar baik untuk urakng nang diamp ka dalam dunia, ka satiap bangsa, suku, bahasa, urang nang picaya. ⁷ ⁷ Ia bakata dengan suara nang nyarekng katanya, "Galikah ka Jubata dan agungkan Ia karna dah tiba waktunya di Ia ngakimi. Sambah Ia nang dan nyiptaan dunia, langit, laut dan samua mata ai. Lalu ada malaekat nang ka dua ngikuti ia katanya, "Udah roro, udah roro Babel aya, nang dan minjawat bangsa-bangsa jadi mabuk di anggur palacuran." ⁹ Lalu ada malaekat ka tiga ngikuti ia, dan bakata dengan suara nang nyarekng, "Kade ada saepun nang ikut nyambah Laok man patung nya, lalu ada tanda ka dahi ato kokotnya, ¹⁰ ia akan nyocok dari anggur jarisnya Jubata, nang dah di nyiapant dan di nuangan ina pake campuran ka cawan jaris koa. Urakng nang nyocoknya akan disiksa dengan api dan melelarang ka adapant malaekat-malaekatNya nang kudus ka adapant Anak Domba ¹¹ Asap dari api siksaan koa akan naik ka atas salama-lamanya, siang malam ina ada baranti dan istirahatnya ya koa kabantnya nang nyambah laok dan patungnya samua nang ada tanda namanya. ¹² ¹² Nyia merupakan panggilan katabahan untuk urakng-urakng kudus, yakoa danganya nang menuruti hukum-hukum Jubata dan iman ka Yesus." ¹³ Aku nangar suara dari subayant, "Tulisanlah ngia: Kata Roh, Bahagia lah urakng nang mati ka dalam Tuhan." Supaya ia bisa istriharat dari jerih payahnya, karna sagala nang dangannya lakuakan nyaratai ia," ¹⁴ Aku nele, ada sasuwatu awan putih. Duduk ka awan koa nyarupai Anak Manusia. Ada mahkota ka kapalanya dan sabuah sabit nang tajam ka kokotNya. ¹⁵ Lalu ada malaekat kaluas dari Rumah Kudus dan bakata dengan suara nang nyareng Ka Ia nang duduk ka awan koa: Taaplah sabit nyu koa dan mulelah manuai. Karna dah tiba waktu menuai, karna tuaian ka dunia dah masak. ¹⁶ Laka koa Ia nang duduk ka awan ko ngayuanan sabitnya ka atas dunia, dan dunia pun di tuaiNya ¹⁷ Lalu ada malaekat kaluas dari Rumah Kudus ka Subayant: ia uga megang sabit nang tajam koa. ¹⁸ Lalu ada agi malaekat nang lain kaluas dari Mezbah, ia koa malaekat nang bakuasa ka atas api. Ia bakata dengan suara nyareng ka malaekat nang ngicakng sabit tadi, "Taaplah sabit nyu dan kumpulant tandan-tandan buah anggur ka dunia, karna buahnya dah masak." ²⁰ Lalu malaekat koa ngayunan sabitnya ka atas dunia dan ia ngupulant anggur tuaian ka dalam dunia lalu nabakannya ka dalam kilangan aya tempat Jubata jaris. ¹⁹ Anggur-anggur ka dalam kilangan koa di paras ka luar kota, dan darah mangalir dari dalamnya sampe satingi kuda dan luas dua ratu mil.

Chapter 15Lalu aku nele tanda lain ka subayant, nang aya dan ajaib. Kateleantlah ada tujuh malaekat dengan tujuh cilaka, nang merupakan cilaka-cilaka terakhir, karna laka nian Jubata ina bera agi. Aku nele ada sesuatu lea lautan kaca bacampur man api, dan ada nang badiri ka pinggir pante koa, dangannya nang dan ngalahan Ular, patungnya, dan tulisan angka. Dangannya sedang megang kecapi nang di Jubata mare.

Chapter 15Lalu aku nele tanda lain ka subayant, nang aya dan ajaib. Kateleantlah ada tujuh malaekat dengan tujuh cilaka, nang merupakan cilaka-cilaka terakhir, karna laka nian Jubata ina bera agi. Aku nele ada sesuatu lea lautan kaca bacampur man api, dan ada nang badiri ka pinggir pante koa, dangannya nang dan ngalahan Ular, patungnya, dan tulisan angka. Dangannya sedang megang kecapi nang di Jubata mare.

³ Dangannya sedang banyanyi, nyayian musa, hamba Jubata, dan nyanyian Anak Domba kata-kata lagunya: " Aya dan ajaib sagala pakarajaanNyu, ya Jubata, nang bakuasa atas sagala sasuat. Adil dan banar salaga jalanya Nyu, Raja sagala bangsa. ⁴ Sae ge nang ina gali ka Kao, ya Jubata, dan mamuliaant damaNyu? sabab hanya kao nang kudus. Samua bangsa akan atakng dan nyambah ka adapanNyu karena ahe nang Kita lakukan nang banar dan tasiar. ⁵ Laka samuanya koa, aku nele tempat maha kudus, nang ka dalamnya ada kemah kasaksian, tabuka ka subayant. ⁶ Lalu kaluaslak dari tempat maha kudus kao ka tujuh malaekat dengan tujuh cilaka. malaekat koa make baju lenan nang putih baraseh bakilau-kilau, dan ka dadanya ada ikat pingakng dari amas. ⁷ Seko dari ka ampat laok idup koa, mareant ka katujuh malaekat koa, tujuh cawan dari amas nang barisi panuh dengan beranya jubata nang idup sampe salama-lamanya. ⁸ Tempat maha kudus koa di panuhi asap kamuliaant Jubata dan kuasaNya. Na ada seko urakngpun nang bisa masok ka dalamnya sanape barakhir cilaka nang dari ka tujuh malaekat koa.

Chapter 16

¹ Lalu aku nangar suara nang nyareng kaluar dari tempat maha kudus, bakata ka tujuh malaieket kao, " Ampuslah dan tumpahant lah ka atas dunia ka tujuh cawan koa." ² Malaekat nang pertama ampus dan numpahan galasnya koa ka dunia; lalu kana losong dan tasiksalah lah samua urakng nang make tanda dari laok ular naga koa. ³ Lalu malaekat ka dua numpahan galasnya ka atas laut, ai laut barubah jadi darah urakng mati, lalu matilah samua laok nang ada ka laut koa. ⁴ Malaekat nang ka tiga numpahan galasnya ka sunge-sunge dan mata ai, lalu barubah jadi darah. ⁵ Lalu aku nangar malaekat koa bakata. "Adil Kao nang ada dan nang udah ada, Kao Kudus sebab Kao dan mare hukuman nian. ⁶ Karna dangannya dah numpahan darah urakng-urakng kudus dan nabi-nabiNyu dan Kita dah bare darah untuk di nyocok, hal koa wajar bagi dangannya." ⁷ Lalu aku nangar mezbah koa nyahut, " Ya Tuhan Jubata, nang bakuasa atas sagala sasuuatu, penghakimannyu adalah banar dan adil." ⁸ Malaekat nang ka ampat numpah galasnya ka mataari, ka mataairi di mare kuasa untuk ngagusant manusia make api. ⁹ lalu Dangannya agus di darakng mataari nang koat koa, dan dangannya tarus ja manghina Jubata nang bakuasa atas musibah-musiah koa, dan dangannya tatap aja nolak untuk batobat dan mai menghormati Ia. ¹⁰ Malaekat nang kalima numpahan galasnya ka atas Takha bintang koa, lalu karajaannya jd galap gulita. Dangannya ngigit lidanya karna kagaliant. ¹¹ Tatapi dangan menghina Jubata nang ka Subayant karna rasa sakit dari siksaan nang sangat hebat koa, tatapi dangannya tatap nolak untuk batobat dari kalakuannya. ¹² Malaekat, nang ka anam numpahan galasnya ka sunge Efrat nang aya, lalu ai jadi karing, untuk nyiapkan jalan bagi raja-raja dari timur. ¹³ Lalu aku nele ada tiga roh najis nyarupai rega, kaluas dari molot naga dan laok ular, dari nabi palsu. ¹⁴ Dangannya adalah roh-roh jahat dari setan nang ngarajaan tanda-tanda aneh. Lalu dangannya ampus ka raja-raja ka saluruh dunia, untuk bakomo guna persiapan baparang ka ari aya Jubata nang nguasai sagalanya. ¹⁵ ("Telelah aku atakang le pancuri! Bahafialah kita nang bajaga-jaga, nang tetap make baju, supaya kade bajalan ina tilanjang dan katelean jukutnya") ¹⁶ Lalu dangannya di ngicakng ka suatu tempat damannya Harmagedon, dari bahasa Ibrani ¹⁷ Malaekat katujuh numpahan galasnya ka awan. Lalu suara nang nyareng kaluar dari takha tempat nang maha kudus, katanya, "Udah salesai." ¹⁸ Late pun mamancar dan bunyi guntur, kilat dan gempa bumi nang luar biasa hebatnya, gempa bumi nian nape pernah tajadi sejak manusia ada ka dunia, luar biasa aya gempa koa, ¹⁹ Sahingga kota nang aya tabala jadi tiga bagian dan ancurlah kota-kota dari bangsa-bangsa koa. Maka taringatlah Jubata ka Babel nang aya, waktu ia mare ka kota koa galas tarisi panuh anggur beranya Ia. ²⁰ Satiap pulo ilang, gunung-gunung pun dah ina di tamui agi. Hujan es nang dasyat, masing-masih sabarar ²¹ satu talenta. turun dari langit nimpa manusia. Tatapi dangannya tetap aja menghina Jubata aatas kasusahan hujan es koa karna kasusahan koa sunggu dasyat.

Chapter 17

¹ Seko dari malaekat nang ka tujuh koa atakng ka aku dan bakata, "Je ikut aku, aku mao neleant ka kao hukuman untuk germo nang duduk ka atas airnya, ² man ia raja-raja ka dunia ngalakuant palacuran, dan dangannya nang diamp ka dunia jadi mabuk di anggur palacuran. ³ Lalu malaekat koa ngicakng aku ka sabuah padakng pasir. Di koa aku nele ada nang bini duduk ka atas laok nang warna merah karibakng, ia panuh dengan tuliasan kata-kata ina sanonoh. Laok koa ada tujuh kapala dan sapuluh tanuk. ⁴ Nang bini koa make kain kirmizi warna karibakng nang bahias amas, batu-batu permata dan mutiara. Ka kokotnya nyangii gelas dari amas nang panuh sagala nang ina sanonoh dan palacuran. ⁵ Ka dahinya ada tulisan nama rahasia: "Babel aya, uwe dari nang bini nang bini palacur dan dari kalakuan nang ina sanonoh. ⁶ Lalu aku nele ada nang bini dah kamabuk aus darah urakng-urakng kudus dan darah pangikut-pangikut Yesus. Aku ta heran-heran nelenya. ⁷ Ngahe kao heran kata malaekat kao? Aku akan mare nauant arti dari nang bini koa dan laok bakapala tujuh dan batanuk sapuluh nang ia naiiki koa. Adapun laok nang kao nele koa, ina pernah ada dan ina ada agi, tapi ia akan kaluas dari jurakng nang dalam koa, laka koa ia akan mati. Dangannya nang diamp ka dunia, nang nama nya ina ada tatulis ka buku kahidupan, heran nele laok koa bisa ada, tapi dah na ada agi dan ina akan muok agi. ⁹ Nianlah paralunya hikmat dan akal. Katujuh kapala koa adalah tujuh gunung nang ka atasnya ada nang bini duduk, ¹⁰ ka tujuh kapala koa adalah tujuh raja. Lima kaantaranya dah jantu, baru seko nang atakng, nang lain nape, kade pun ia atakng hanya sabantar ja, laka koa ina ada gi. Laok nang pernah ada koa dan ampent ina ada agi ia koa raja adalah nang kadelapan, ia termasuk dari nang ka tujuh tadi dan mao di binasaant. ¹² Kasapuluh tanuk nang kao nele koa adalah sapuluh raja nang nape bakuasa, tapi hanya sa jam aja mereka bakuasa sama-sama dengan laok koa. ¹³ Dangannya d koa sapakat mare kakuatan dan kakuasaant jadi raja ka laok koa. ¹⁴ Dangannya mao baparang ngalanwan Anak Domba. Tapi Anak Domba ngalahant dangannya, Karna Ia adalah Tuhan ka atas sagala tuan dan raja ka atas sagala raja dan basama-sama Ia adalah dangannya nang tapanggih, tapilih dan nang setia. Lalu malaekat koa bakat ka aku, "samua ai nang kao nele nang ada nang bini palacur koa duduk ka atasnya, adalah urakng nang banyak, bangsa-bangsa dan bahasa. ¹⁶ Ka sapuluh tanuk koa adalah laok nang ina suka ka nang bini palacur koa. Dangannya akan minjawat ia tilanyang dan sandiri, dangannya akan makan dagingnya dan nunu ia dengan api. ¹⁷ Karna Jubata dah mare ka dalamp ati dangan ka mauant untuk ngalakukan ahe nang Ia moa, sehingga dengan sapakat dangannya mareant ka kuasannya ka laok koa, sampe sagala difirman Jubata di ganapi. Nang bini nang kao nele koa adalah kota aya raja-raja dunia nang memerintah ka koa.

Chapter 18

¹ Laka hal-hal koa, aku nele ada malaekat nang lain turut dari subayant. Ia mempunyai kekuasaan nang aya dan seluruh dunia di tarakngi di kamuliaannya. ² Ia bakata dengan suara nyareng, " Dah roro, dah roro, Babel, kota nang aya koa, ia dah jadi tempat badiamp roh-roh jahat, roh-roh najis dan tempat satiap burukng nang kotor dan ina sanonoh. ³ Samua bangsa dah nyocok anggur nang hawa nafsu palacuran, nang dah nyebabkan geram ka ia. Raja-raja ka dunia dah ngalakuant ina sanonoh dengan ia. Padagang-padang ka dunia dan jadi kaya karna kamewahan idup nya. ⁴ Lalu aku nangar suara dari subayant bakata, "Kaluarlah dari ia, hai pangikutKu, supaya kao ame ikut-ikut dalam dosanya, dan kao ina di kana musibah-musibah nang ana akan tajadi. ⁵ Dosa-dosanya dah batumpuk-tumpuk sampe ka langit, dan Jubata dah ngigati sagala kajahatannya nang ia lakukan. ⁶ Balaskanlah ka ia, sama lea ia uga malasnya, dan mayarnya dua kali lipat ahe nang dah ia ngarajaant. Ahe nang dah ia nyampurant ka dalamp gelas. Campurlah dua kali lipat untuk ia. ⁷ Karna ia manjujung tinggi dirinya sandiri dan idup dalam ke mewahan, siksa ja ia dan kesedihan nang satimpal. Karna ia bakata ka dalamp atinya, 'aku duduk lea ratu, aku buke janda, dan aku ina akan kana duka.' ⁸ Karna koa suatu ari ana atakang kasusahant nimpa ia, lea: ka matiant, kalaparaan, ka sedihan. Ia ana di angusant di api, karna Jubata koa adaah hakim nya. ⁹ Raja-raja ka dunia nang dah babuat ina sanonoh man ia dan idup samaunya ana akan nangis dan ngaratapi waktu mereka nele asap api nunu nya.¹⁰ ¹⁰ Dari jauh dangannya badiri karna galai ka siksaant koa, sambil bakata, " Calaka-calakanlah kota Bebel nang aya ngia, karna sa jam agi panghukuman akan atakng. ¹¹ Para padagang ka dunia badukacita ngaratapi dirinya, karna ina ada seko pun nang mao mali dangangannya agi. ¹² nang mereka nyual, amas, perak, batu permata,mutiara, kain lenan halus, kain ungu, kain sutra, kain kirmizi, kayu-kayu nang wangi, barang dari gading, perkakas kayu nang mahal, tembaga, basi, pualam. ¹³ Kulit manis,rampah-rampah, wangi-wangiian, mur, dupa, dan kameyan, anggur, minyak, tapukng, paliharaan sapi, kambing,domba, kereta bahkan nyawa manusia. Buah-buahan nang kao ingini dah ilang dari nyu. Sagala kamewahan dan kamegahannyu dah ilang dan ina di temukan agi. ¹⁵ Para padagang barang-barang nang dah jadi kaya, badiri dari jauh karna gali siksaan koa kana ka ia, dangannnya nangis dan ngaratapi nasib nya. ¹⁶ kata danganya, "Calaka, calakalah kota nang aya bake kain lenan halus, kain ungu dan kain kirmizi, nang bahiasan amas, permata nang malah dan macam-macam mutiara." ¹⁷ Dalam sa ja seluruh kakayaan koa jadi sia-sia. satiap nakhoda kapal, satiap palaut, anak buah kapal, dan samua urakng nang ngango rajaki dari laut, badiri jauh-jauh. ¹⁸ Dangannya bakata waktu nele asap api nang nununya, katanya, "Kota mae agi nang sama dengan koa nang aya nian?" ¹⁹ Dangannya nabur dabu ka atas kapalanya,sambil nangis dan maratap "calaka-calakalah kota nang aya koa di mae samua nang mempunyai kapal ka laut nang kaya dari koa, dalam sa jam agi akan di binasaant. ²⁰ Basuka citalah atas ia, hai subayant, hai urakng-urakng kudus, rasul-rasul, nabi-nabi, karna Jubata dah mare hukuman ka atas ia karna kita," ²¹ Laka koa seko malaekat nang kua naap sabuah batu saaya batu kilangan lalu dinabakkan kan laut sambil bakata, "Leangianlah, Babel, kota nang aya koa, akan di muang dengan karas kan babah dan ina akan ada agi. ²² Bunyi pamain kacepi, pamusik,pamain sulikng, dan pamain tarompet ina akan kadangaran agi ka dalam kao. Ina ada agi seko pun karya saniman nang di namui ka kao. Ina ada agi bunyi kilangan nang kao nangar ka dalamnyu. ²³ Cahaya lampu ina kan basinar agi ka dalamnyu, dan suara panganten nang laki dan bini ina akan kao nangar agi ka dalamnyu, karna padangang adalah pangeran-pangan dunia, dan perbuatan sihir dan nyasatkan bangsa-bangsa. ²⁴ Ka dalamp ia ,darah nabi-nabi dan urakng-urakng kudus dan samua urakng nang di munuh ka dunia di namukan ka Ia.

Chapter 19

¹ Laka samuany koa, aku nangar ada suara nang nyareng dari sakumpulant urakng ka subayant, katanya, "Haleluya. Kasalamatan, kamuliaan, dan kakuasaan ada ka Jubata diri." ² Banar dan adil sagala kaputusannya, karna ia nang dah ngakimi palacur aya koa, palacur koa dah ngarusak dunia dengan ka najisan. Ia nang dah malas darah pangikutnya ka atas palacur koa. ³ Dangannya bakata agi untuk ka dua kalinya, "Haleluya! asap darinya naik ka atas salama-lamanya." ⁴ Kadua puluh ampat urakng tuha dan ka ampat laok koa nyambah ka Jubata nang duduk ka atas takhta. Dangannya bakata, "Haleluya Amen." Laka koa ataknglah suara dari takhta dan bakata, "Pujilah Tuhan diri, he kita nang pangikut-pangikutNya, kita nang aya ato pun nang enek harus gali ka Ia. Laka koa aku nangar agi, suara kumpulan urakng banyak, le daru ai bah, dan lea bunyi guruh, bakata, "Haleluya! karna Jubata nang memerintah, Ia lah nang ngatur sagala sasuatunya. ⁷ Je diri basukacita dan bagambira bareant ka Ia kamualiaant karna dah tiba ari pesta panganten Anak Domba, dan mampelai nang bini dah nyiapant dirinya." ⁸ Ka ia dan di karuniaant baju dari lenan halus nang putih baraseh dan bakilau-kilauan" ⁹ Lalu malaekat bakata ka aku, "tulisan lah nian: Bahagialah dangannya nang di ngundang ka pesta panganten Anak Domba koa." Ia uga bakata ka aku, "nian adalah kata-kata nang banar dari Jubata. ¹⁰ Lalu aku nyambah ka babah pahanya, tapi ia bakata ka aku, "Ame babuat lea koa! aku hamba uga, sama le kao dan na page-page nyu koa, nang megang kasaksian tentang Yesus. Sambah ja Jubata, karna kasaksian tentang Yesus adalah roh nubuat." ¹¹ Laka koa aku nela subayant tabuka lalu kateleantlah ka aku ada seko kuda putih. Nang naiknya badama Satia dan Banar. Ia ngakimin dengan adil dan ampus baparang. ¹² Matanya lea nyala api dan ka atas kapalanya ada banyak mahkota. Ka ia tatulis sabuah nama nang ia seko urakng pun nahui artinya, hanya ia sorakng ja. ¹³ Ia make jubah nang di calup ka darah dan namanya di sabut Firman Jubata. ¹⁴ Saluaruh pasukan ka Subayant ngikuti Ia naiki kuda putih dan ba baju putih baraseh bahan dari lenan halus. ¹⁵ Dari molotnya kaluar sabilah iso nang tajam, untuk mangkong sagala bangsa dan ia memerintah dengan cara gada basi. Ia ninyak kilangan anggur tempat jarisnya Jubata, Panguasa salaga sasuat. ¹⁶ Ia dah nulisant ka bajuNya dan ka pahaNya sabuah nama, "Raja ka atas sagala Raja dan Tuhan ka atas sagala Tuhan." ¹⁷ Lalu aku nele ada seko malaekat nang badiri ka dalam mataari. Ia bakata dengan suara nang nyarekng ka samua burukng-burukng nang agi tarabakng ka atasnya, "atakng dan bakumpulah ka dian untuk ikut acara bahawe Jubata nang aya nian. ¹⁸ Je makant dageng samua raja, dageng samua pangalima, dageng samua pahlawan, dageng kuda dan panunggangnya, dan dageng samua urakng, baik nang dah di ngalapasant maopun kuli, baik nang enek atopun nang aya." ¹⁹ Lalu aku nele ada laok dan raja-raja ka dunia sama-sama dengan tantaranya, dangannya bakumpul untuk baparang ngalawan Panunggang kuda dan tantaranya. ²⁰ Laka koa tatangkaplah laok ko sama-sama dengan na nabi palsu, nang dah ngadaant tanda-tanda ka depan matanya sahingga nyasati na dangannya nang dah narima tanda dari laok koa dan nang dah nyambah patungnya. Kaduanya dinabakkan ka lautan api dan balerang. ²¹ Samua urakng di munuh dengan mata iso nang kaluas dr molot Panunggang kuda koa dan burukng-burakng kanyang makan dageng nya.

Chapter 20

¹ Laka koa aku nele ada malaekat turut dari subayant. ia nyagii kunci jurang nang dalamnya ina taduga dan ia uga nyagii rante nang aya ka kokotnya. ² Ia nangkap naga koa si ular tuha, nang adalah Balis ato setan lalu malaekat koa ngarantenya salama saribu tahun. ³ Ia nabakkan ka dalam jurang nang dalam koa, lalu di nutup dan di contreng. Nian supaya ia ina nyasati bangsa-bangsa sanape saribu tahun barakhir. Laka koa ia harus di lapasant untuk waktu nang ina lama. ⁴ Laka koa aku nele Takhta-takhta. Dangannya nang duduk ka atasnya adalah nang dah di bareant kakuasan untuk ngakimi. Aku uga nele roh-roh dangannya nang dah di nyambaleh kapalanya karna dangannya basaksi tentang Yesus dan karna firman Jubata. Dangannya adalah urakng-urakng nang bai nyambah laok ato patungnya, dan dangannya nolak di bare tanda ka dahi ato ka kokotnya. Dangannya idup kambali dan memerintah sama-sama Kristus salama saribu tahun. ⁵ Urakng-urakng mati nang lain ina ikut idup agi sanape saribu tahun barakhir. Nian adalah kabangkitant nang pertama. ⁶ Bahagialah dangannya nang namu bagaian bisa idup ka kabangkitant nang pertama nian. Kamatian nang ka dua ina agi bakuasa ka danganya nian, tapi dangannya akan jadi imam-iman Jubata dan Kristus, dan dangannya akan ikut memerintah salama saribu tahun. ⁷ Laka saribu tahun, Setan akan di ngalapasant dari panjaranya. ⁸ Lalu ia ampus nyasati bangsa-bangsa ka amapat panjuru dunia ngia Gog dan Magog untuk ngumpulant dangannya untuk baparang. Jumlah pangikutnya banyak sakali lea pasir ka laut. ⁹ Lalu ampuslah dangannya koa ka saluruh dataran dunia dan moa ngepung tempat diamp urakng-urakng kudus, kota nang di ngasihi koa. Tatapi ada api nang turun dari langit dan nunu danganya nang mao nyarang tadi. ¹⁰ Si iblis nang nyasati dangannya lalu di nabakkant ka dalam lautan api nang manyal-nyala dan balerang, ka tempat laok dan nabi-nabi palsu nang dah di nabakkant sanapenya. Danaganya akan disiksa siakng maopun malam sampe salama-lamanya. ¹¹ lalu aku nele sabuah tahta putih nang aya dan ia nang duduk ka atasnya. Dunia dan langit dah ilang ka adapantNya, tatapi ina di tamukan tempat untuknya. ¹² Lalu aku nele ada urakng mati nang aya dan enek badiri ka adapant tahta koa, lalu dibukalah kitab-kitab. Laka koa di bukalah kitab nang lain, kitab kahidupant. Urakng-urakng mati kao dingakimi menurut ahe nang ia lakukan, berdasarkan nang tatulis ka kitab-kitab koa. ¹³ Lalu laut nyarahan urakng-urakng nang mati ka dalamnya. Maut dan Hades nyarahant urakng-urakng mati ka dalamnya, dan urakng-urakng mati koa dingakimi menurut ahe nang di ngalakuantanya. ¹⁴ Laka koa Maut dan Hades di nabakkant ka dalam lautan api. Nianlah kamatian nang ka dua ka lautan api. ¹⁵ Satiap urakng nang namanya ina tatulis ka dalam kitab koa, akan di nabakkant ka dalam lautan api.

Chapter 21

¹ Lalu aku nele langit dan dunia nang baru, karna langit dan dunia nang pertama dah ina ada, dan laut pun ina ada. ² Lalu aku nele kota kudus, Yerusalem baru, nang turunt dari subayant dari Jubata, nang dah basolek lea panganten nang bini dah siap untuk lakinya. ³ Aku nangar suara dari takhta bakata, "telelah, tempat kadiaman Jubata ada ka tengah-tengah manusia, dan Ia akan diapm basama-sama dengan dangannya. Dangannya akan manjadi umatNya dan Jubata sandiri akan basama-sama dengan dangannya dan ia ana jadi Jubata dangannya. ⁴ Ia ana ngapus satiap ai mata dari mata dangannya, dan ina akan ada agi kamatiant, kadukaant, duka cita, ngaratap, sebab sagala sasuatunya nang lama dah balalau. ⁵ Lalu ia nang duduk ka atas takhta bakata, "Telelah! Aku manjadiant sagala sasuatunya baru, "Lalu ia bakata, "Tulisanlah, karna sagala pakataant nia dapat di picaya dan banar." ⁶ Dan ia bakata ka aku, "Samua dah tajadi! Akulah Alfa dan Omega, Nang awal dan nang tarakhir. Sae nang aus ana aku mare nyocok dengan cuma-cuma dari mata ai kaidupant. ⁷ Sae nang manang ana ngawarisi samuanya nian, dan aku ana manjadi Jubatanya, dan ia ana jadi anakku. ⁸ Tatapi bagi dangannya nang panggali, dangannya koa ina bariman, keji, pambunuh, palacur, tukang-tukan sihir, panyambah patung dan samua pangalok, tempat mereka adalah ka dalamp lautan api nang manyala-nyala dengan balereng, nianlah kamatiant nang ka dua," ⁹ Laka koa seko dari katujuh malaekat atakng ka aku ia kao nang naapi ka tujuh cawan nang barisi ka tujuh kacalakaant, lalu ia bakata, "Je kadiant. Aku mao nunjuki ka kao panganten nang bini, panganten Anak Domba." ¹⁰ Lalu ka dalamp roh ia ngicakng aku ka sabuah gunung nang aya dan tinggi lalu aku maratiant kota kudus, Yerusalem, turun dari subayant, dari Jubata. ¹¹ Yerusalem kao panuh dengan kamuliant Jubata, dan bakilau lea permata nang paling indah, lea permata yaspis, dan calikng lea kristal. ¹² Dinikngnya aya dan tingngi, pintu gerbangnya ada dua balas buah, dan ka pintu koa ada dua balas malaekat. Ka pintu koa batulisant nama kadua balas suku Israel. ¹³ Ka sabala timur ada tiga pintu gerbang, sabala utara ada tiga, sabala selatan ada tiga dan sabala barat ada tiga pintu gerbang uga. ¹⁴ Ka tembok kota koa mampunyai dua balas pondasi dan ka atasnya tatulis ka dua balas nama daro kadua balas rasul Anak Domba koa. ¹⁵ Lalu ia nang bakata ka aku naapi tongkat pangukur dari amas untuk ngukur kota, pintu dan dinikng nya. ¹⁶ Kota koa bentuknya persegi empat, panyakngnya dan lebarnya sama. Lalu ia ngukur kota dengan tongkat pangukur koa: dua balas ribu stadia panyakngnya (Panyakng, lebar dan tinginya sama). ¹⁷ Ia uga ngukur dinikngnya, saratus empat puluh empat hasta tabalnya, menurut ukuran manusia (nang uga adalah ukuran malaekat). ¹⁸ Dinikngnya tabuat dari permata yaspis dan kota koa sandiri dari amas murni, lea kaca nang calikng. ¹⁹ Pondasi-pondasi dinikngnya di ngiasi dengan sagala jenis batu mahal. Nang pertama batu yaspis, batu nilam, batu mirah dan nang ka empat batu zamrud, ²⁰ nang kalima batu unam, batu sardis, batu ratna cempaka, batu beril, batu krisolit, dan nang ka dua balas batu kecubung. ²¹ Ka dua balas pintu gerbang koa adalah dua balas batu mutiara. Satiap gerbang tadiri dari sote mutiara. Jalant-jalant kota koa tadiri dari amas murni lea kaca nang calikng. ²² Aku ina nele Bait Suci ka dalam kota koa, karna Jubata, Tuhan nang nguasai sagala sasuatunya dan uga Anak Domba ialah Baik Sucinya. ²³ Kota koa ina perlu mataari dan bulant untuk nyinarinya, karna dan ada kamuliaant Jubata nang narakngnya, dan Anak Domba koa lampunya. ²⁴ Bangsa-bangsa ana bajalant ka dalamp cahayanya. Raja-raja ka dunia ana ngicakng keindahan dangannya ka kota koa. ²⁵ Pintu-pintu gerbangnya ina akan di tutup sapanjang ari, karna malam ina ada agi ka koa. ²⁶ Dangannya ana ngicakng keindahan dan kahormatan bangsa-bangsa ka dalam kota koa ²⁷ dan ina ada sasuatunya nang najis masok kadalampnya. Dan uga ina ada seko urakng pun nang ngalakuant kanajisant atau tipu daya nang masok, malainkan hanya dangannya nang namanya tatulis ka dalamp kitab kaidupant Anak Domba koa.

Chapter 22

¹ Lalu malaekat koa nojokant ka aku sunge ai kaidupant, airnya jernih lea kristal. Sunge koa ngalir kaluar dari takhta Jubata dan takhta Anak Domba ² nalusuri ka tengah kota koa. Ka kadua pinggi sunge koa, ada pokok kayu kaidupant nang ngaluaran dua balas jenis buah, satiap bulannya. Daung pokok kayu koa koa di make untuk ngobati bangsa-bangsa. ³ Ina ada agi kutuk ka koa. Takhta Jubata dan takhta Anak Domba akan ada ka dalampnya, dan hamba-hamba-Nya akan ngalayani Ia. ⁴ Dangannya ana nele muhaNya dan nama-Nya ana ada tatulis ka kanengnya. ⁵ Malam pun dah na ada ka koa; danganya ina perlu make cahaya lampu atopun dari mataari karna Jubata nang narakngi dangannya. Dangannya akan mamarentah salama-lamanya. ⁶ Lalu malaekat koa bakata ka aku, "Pakataant-pakataant ngia adalah banar dan dapat di percaya. Tuhan, nang Jubata roh-roh na nabi dah ngutus malaekatnya untuk nunjukant ka hamba-hambanya ahe nang akan tajadi." ⁷ "Telalah aku akan atakng! bahagialah urakng nang nuruti pakataant-pakataant kita nian." ⁸ Dan aku, Yohanes, akulah nang dah nangar dan nele samuany koa. Laka aku nangar dan nele samuany, aku nyambah ka depan paha malaekat nang dan nunjukant samuany ka aku, untuk nyambah ia. ⁹ Tatapi ia bakata ka aku, "Ame babuat lea koa! Aku uga hamba sama lea kao dan page-pagenyu, na nabi, dan samua dangan nang nuruti sagala pakataant kitab koa, sambah ja Jubata!". ¹⁰ Lalu ia bakata ka aku, "ame contrengan pakataant-pakataant nubuat kitab nian, sabab waktunya dah samak. ¹¹ Sae nang ina banar, biarlah ia tarus babuat hal-hal nang ina banar. Sae nang kotor, biarlah ia tarus kotor. Sae nang banar, biarlah ia tarus babuat kabanarant. Sae nang kudus, biarlah ia tarus kudus." ¹³ "Telalah! Aku mao atakng. Aku ngicakng upahKu, untuk malasi ka satiap urakng manurut kalakuanntnya. ¹² Akulah awal man nang akhir, nang pertama dan nang akan atakng, nang awal dan nang akhir." ¹⁵ Bahagialah danganya nang dah nyasah bajunya; dangannya ana namu hak untuk makant dari pokok kaidupant dan masok ka dalamp kota ngalalui pintu-pintu gerbangnya. ¹⁴ Tatapi asu-asu dan dukun-dukun, palacur-palacur, pambunuh-pambunuh, panyambah-panyambah patung, dan satiap urakng nang suka ngaloki, diamp kaluar. "Aku, Yesus, dah ngutus malaekatku untuk basaksi tentang samuany nian ka kao untuk jemaat-jemaat. Akulah tunas, katurunan Daud, Bintang Timur nang gilang gemilang. Roh dan panganten nang bini koa bakata, " ka dian, sae nang nangar, baiklah ia bakata, sae nang aus atakng ja, sae nang mao, taap ja ai kaidupant dengan cuma-cuma. ¹⁸ Aku basaksi ka sae nang mao nangarant pakataant Jubata nian. Kade ada nang nambahant sasuwatu ka pakataant-pakataant nian, ana Jubata akan nambhkan ka ia kasusahant-kasusahant nang dah tatulis ka dalamp kitab nian. ¹⁹ Kade ada nang ngurangianya uga, maka Jubata ana naap bagia ia dari pokok kaidupant dan kota kudus, lea nang dah tatulis ka kitab koa. ²⁰ Ia nang basaksi tentang samuany nian, bafirman, "Ya! aku sabantar agi atakng." Amin! Ataknglah, Jubata Yesus! ²¹ kiranya anugerah dari Jubata Yesus nyaratai kita sakali ant Ame,